

Пророцѣи шѣ Апостолѣи
Дѣи.

Знеле прѣ Лѹмнѣтѹлѹи нѹстрѹ Дѹмн
мѹхѹиѹ гѹйгорѹѹ етѹрѹзѹ вѹдѹ.

Къ воѡмъ шѣмъ слово зѣмѣ шѣмъ а прѣчинститѣмъ
КОМѢТѢ.

П рин ѿ жрдѣл прѣ Кѡвѣс: Лѣхѣмандрѣт шѣ Сѣгарецу
 ѿ Сфѣ: Монастѣрѣ Нѣмцѣмъ шѣ Сѣмѣмъ.
 К У Р Ъ Ъ Н Ъ Д Ъ К Т.

А СОНУА МОИСТВРЪ НЕМУА

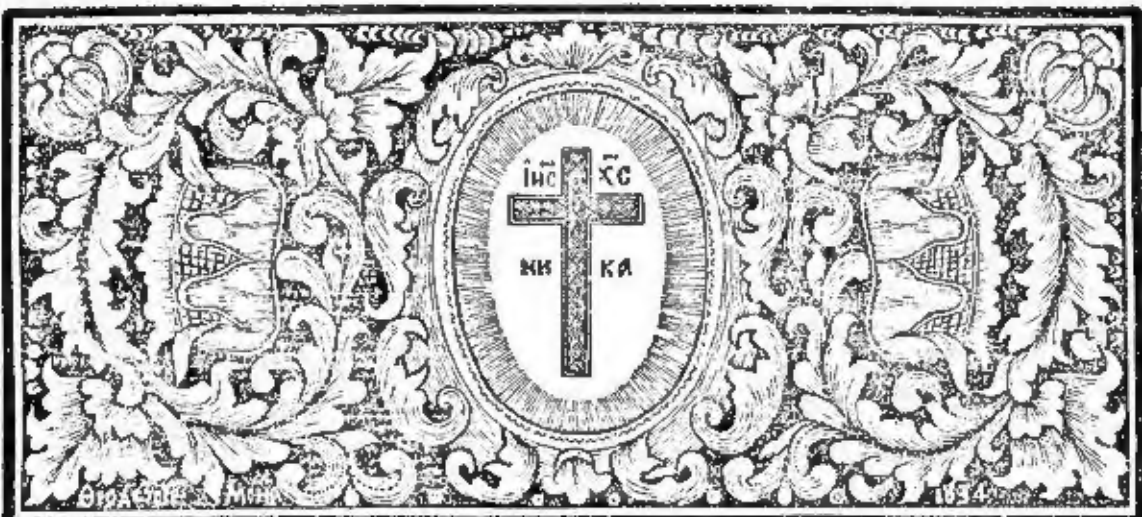
КѢ КЕАТѢ АЛА ШИ ШІТЕНЕЛА А ІЕРОСХІМОНАХ ШИ АХОВ: ІСАІА
 ТУПОГРАФА ШИ А ІЕРОМОНАХУЛАХІ ГІНАДІЕ КЪМЪРШЛА.
 А ТУПОГРАФІА ЧЕ АКУМ АТРЕА ШАРЪ ЛНОИТЪ.

Дѣ іеросхїмоніах Ісаїа Духовник шї Типограф С: М:
ДѢМГ. 1893



Анзлцѣтѣ ѿ Атрѣ Слава Хсѣ дѣмнезѣла нѣстрѣ,
Бѣжѣе фѣжнѣ ѿчѣнѣчилѣр кѣ фѣгѣдѣнѣца Сфѣтѣлѣнѣ
дѣхѣ, Акрѣдинѣнѣдѣе ѿнѣ блѣгѣослѣовѣнѣе, кѣ тѣ ѿщѣнѣ
Фѣнѣлѣ лѣнѣ дѣмнезѣлѣ, Нѣзѣзѣвѣнѣтѣорѣнѣлѣ лѣмѣнѣ.





трѣ дѣншій Часѣриле кѣ мнжлоучасѣриле ле кжнтѣ, Уалмѣ
 алегѣнд. Тропаре шї рѣзгчѣюнїй алектѣндѣ, шї прїачѣ-
 стѣ кѣ ржндѣмѣ прѣ кѣвїнчѣмѣ вїне фтокмїндѣмѣ,
 лѣх нѣмїт Часѣрїѣ. Алцїй Уалтїрѣ сїнгѣрѣ нѣмай ѡ
 кжнтѣ. Їрѣ алцїй май неконторї фїндѣ, дѣпѣ фїеце
 кѣрѣ Кадїсма, Сфїте дїмнезѣмѣ, кѣ метанїй, шї кѣ
 Тропареле чѣле де покѣнцѣ, шї кѣ рѣзгчѣюнїле,
 Уалтїрѣ ѡ сѣвѣршѣ.

Тупнїк кѣм сѣ кѣвїне асѣ четї Уалтїрѣ прїе те тѣт ѣнѣ.

Дела дѣмїнека ѣнтїпѣїха кѣрѣ їасте ѡ ѡмїй, пѣнѣ
 ла Септѣмврїе ф Кѣ. Шї сѣ четѣще фтрѣачѣст кїп:

А Сѣмѣзѣта чѣ лѣмнѣтѣ ла Вечѣрнїе, Кадїсма А.
 тоатѣ. дѣмїнекѣ ла ѡтрѣне Кадїсма Б. Г. Шї По-
 луелѣмѣ ф лѣкѣмѣ Кадїсмїй а Зї. пентрѣ Прѣзникѣмѣ чѣ ї-
 сте. Їрѣ фтрѣ тоатѣ алте дѣмїнечї четїм Кадї: а Зї.
 афѣрѣ де сѣ ва фтжмплѣ Прѣзникѣ, сѣх сфїт кѣ Полулѣмѣ:
 Лѣнї ла ѡтрѣне, Кадїсма Д. Ё. Ла Вечѣрнїе а З.
 Мѣрцї ла ѡтрѣне Кадїсма а З. Ї. Ла Вечѣрнїе а Ѣ.
 Мїеркѣрї ла ѡтрѣне Кадїсма а І. Аї. Ла Вечѣрнїе а Вї.
 Жѣнї ла ѡтрѣне Кадїсма а Гї. Дї. Ла Вечѣрнїе а Ѓї.
 Вїнерї ла ѡтрѣне Кадїсма а Ѣї. К. Ла Вечѣрнїе а Нї.
 Сѣмѣзѣта ла ѡтрѣне Кадїсма а Зї. Зї. Їрѣ дѣмї-
 нечїле ла Вечѣрнїе прїе те тѣт ѣнѣ нѣ четїм Уалтїрѣ,
 нѣмай де сѣ ва фтжмплѣ Лѣнї Прѣзникѣ, сѣх сфїт кѣ
 Полулѣмѣ, атѣнчѣ сѣ пѣне дѣмїнека ла Вечѣрнїе, Ферн-
 чїт бѣрѣмѣмѣ, А. ѣнтїфшн.

Їрѣ ла Полонѣщнцѣ, Лѣнї, Мѣрцї, Мїеркѣрї,
 Жѣнї, шї Вїнерї, прїе те тѣт ѣнѣ четїм Кадїсма а Зї.
 Їрѣ Сѣмѣзѣта Кадїсма а Ѣ.



Ирз дела КВ. але лѹи Септѣмвриѣ, пжнз ла Декѣмвриѣ
 ꙗ К. ꙗ тоате Дѹминичиле ꙗ локѹа Кадѣсмен ꙗ ЗІ.
 клнтѣм Полвѣлѣѹ, прѣкѹм май прѣ лѹг сѣ ꙗратѣ ꙗнаѣнтѣ
 ла лѣнтѣ рѣи.

Ирз прѣстѣ сѣптѣмжнз, Лѹнѣ, Мѹрци, Мѣркѹри,
 шѣ Жѹи, ла ѹтрѣне сѣ четѣск кжтѣ трѣи Кадѣсмен, шѣ ла
 Вечѣрниѣ тоѹдѣѹна, Кадѣсма ꙗ НІ. Ирз де сѣ ва ꙗ-
 тжмплѣ ꙗ вѣре ѹзи Прѣзник, сѣѹ сѹѣнт мѣкар нѹмай
 кѹ Славогѹлѹвиѣ, ꙗтѹнѣ ла ѹтрѣне сѣ четѣск В. Кадѣсмен,
 шѣ ꙗ Г. ла Вечѣрниѣ. Шѣ четѣм ꙗтрѹ ꙗчѣст кѣп:

Ожмѣзтѣ ла Вечѣрниѣ Кадѣсма ꙗ. Дѹминѣкѣ ла ѹтрѣне
 Кад: ꙗ В. Г. шѣ Полвѣлѣѹ. Лѹнѣ ла ѹтрѣне Кад: ꙗ Д.
 ꙗ Ё. шѣ ꙗ З. Мѹрци Кад: ꙗ З. Н. Ѳ. Мѣркѹри Кад: ꙗ І.
 ꙗ І. Ё І. Жѹи Кад: ꙗ Г І. Д І. Ё І. Вѣнерѣ Кад: ꙗ Ѳ І. К.
 Ожмѣзтѣ Кад: ꙗ З І. З І. ꙗсѣмѣнѣ сѣ четѣще шѣ дин
 Д І. Знѣ ле але лѹи Іаннѹариѣ пжнз ꙗ Дѹминѣка вѣжнзѣи.

ꙗвѣцѣтѹрѣ кѹм сѣ четѣще Валѣнѣрѣ ꙗ
 Ѳѣнтѹа шѣ мѹрѣле Пѹст.

ꙗ сѣптѣмжнѣ дин тжн, шѣ ꙗдоѹа, шѣ ꙗтрѣа, шѣ
 ꙗ пѣтра, шѣ ꙗшѣѣ, ка сѣзе четѣскѣ тоате Кадѣсменѣ ла
 ꙗ сѣврѣмѣ, дѣ ꙗ сѣ нѹ сѣ лѣзѣ нѣчѣ ѹна.

Ожмѣзтѣ сѣѣра ѹвѣнѹнѣнта Кадѣсма, ꙗ.

Дѹминѣкѣ диминѣца, Кадѣсма ꙗ В. Г. З І.

Лѹнѣ диминѣца, Кад: ꙗ Д. Ё. З. Ла Чѣс а. Кад:
 нѹ ѣстѣ. Ла Чѣс ꙗл г. Кад: ꙗ З. Ла Чѣс ꙗл з. Кад: ꙗ Н.
 Ла Чѣс ꙗл д. Кадѣсма ꙗ Ѳ. сѣѣра Кадѣсма ꙗ Н І.

Мѹрци диминѣца, Кадѣсма ꙗ І. ꙗ І. Ё І. Ла Чѣс а.
 Кад: Г І. Ла Чѣс ꙗл г. Кад: Д І. Ла Чѣс ꙗл з. Кад: ꙗ
 Ё І. Ла Чѣс ꙗл д. Кад: ꙗ З І. сѣѣра Кад: ꙗ Н І.

Мѣркѹри диминѣца, Кадѣсма Ѳ І. К. ꙗ. Ла Чѣс а.
 Кад: ꙗ В. Ла Чѣс ꙗл г. Кад: Г. Ла Чѣс ꙗл з. Кад: ꙗ
 Д. Ла Чѣс ꙗл д. Кад: ꙗ В. сѣѣра Кадѣсма Н І.

Жо́й диминѣца, Кáдѣма á S. З. Ї. Ла Чáс а.
Кáд: Ө. Ла Чáс áл г. Кáд: á Í. Ла Чáс áл s. Кáд:
ÁÍ. Ла Чáс áл д. Кáд: á ЁÍ. сѣра Кáдѣма á ЇÍ.

Винерѣ диминѣца, Кáдѣма ГÍ. ДÍ. ЁÍ. Ла Чáс а:
Кáд: нѣмѣте. Ла Чáс áл г. Кáдѣма ӨÍ. Ла Чáс áл s.
Кáд: К. Ла Чáс áл д. Кáд: нѣмѣте. сѣра Кáд: ЇÍ.

Сѣмезтѣ диминѣца, Кáдѣма SÍ. шí á ЗÍ.

Авѣцѣтѣрѣ пентрѣ Кáдѣме, ꙗ сѣптѣмѣ-
на á чинѣтѣ á сфнѣтѣлѣ шí мáрелѣпост кѣм
сѣ кѣвѣне áсѣ четí.

Оѣмезтѣ сѣра Кáдѣма, Á.

Дѣминекѣ диминѣца Кáдѣма, á В. Г. ЗÍ.

Аѣнѣ диминѣца Кáд: á Д. Ё. S. Ла чáс а. Кáд:
нѣмѣте. Ла чáс áл г. Кáд: З. Ла чáс áл s. Кáд: Ї.
Ла чáс áл д. Кáд: Ө. сѣра Кáдѣма, Í.

Мáрцѣ диминѣца Кáд: ÁÍ. ЁÍ. ГÍ. Ла чáс а. Кá-
дѣма ДÍ. Ла чáс áл г. Кáд: ЁÍ. Ла чáс áл s. Кáдѣ-
ма á SÍ. Ла чáс áл д. Кáд: ЇÍ. сѣра Кáд: ӨÍ.

Мѣеркѣрѣ диминѣца Кáд: К. Á. В. Ла чáс а. Кá-
дѣ: Г. Ла чáс áл г. Кáд: Д. Ла чáс áл s. Кáд: á Ё.
Ла чáс áл д. Кáд: S. сѣра Кáдѣма З.

Жо́й диминѣца Кáд: Ї. Ла чáс а. Кáд: нѣмѣте.
Ла чáс áл г. Кáд: Ө. Ла чáс áл s. Кáд: á Í. Ла чáс
áл д. Кáд: ÁÍ. сѣра Кáдѣма á ЁÍ.

Винерѣ диминѣца, Кáдѣма á ГÍ. ДÍ. ЁÍ. Ла Чáс а.
Кáд: нѣмѣте. Ла Чáс áл г. Кáд: á ӨÍ. Ла Чáс áл s.
Кáд: á К. Ла Чáс áл д. Кáд: нѣмѣте. сѣра Кáд: á ЇÍ.

Сѣмезтѣ диминѣца Кáдѣма SÍ. ЗÍ.

Шí áшá сѣ оѣмплáс оѣстáвѣл Ўалтíрíѣ

Арѣтáре кѣм сѣ кѣвѣне áсѣ четí Ўалтíрѣ,
ꙗ сѣптѣмѣна Пáтимнашр, ꙗ кáрѣ нѣманí ѱ

Уалтѣре съ четѣце ꙗ Бисѣрникъ ꙗтрѣ ачѣст кнп:
сѣра ꙗ сѣмезта лѣи лѣзаръ, Кадѣма ꙗ.

ꙗ дѣмнѣка флѣриларъ диминѣца Кад: в. г.

лѣни диминѣца, Кадѣма ꙗ д. ѳ. з. ла чѣс а.
Кад: нѣ ѣсте. ла чѣс аа г. Кад: ꙗ з. ла чѣс аа с.
Кад: ꙗ ѳ. ла чѣс аа д. Кад: нѣ ѣсте. сѣра Кад: ѳі.

мѣрцѣи диминѣца, Кадѣма ꙗ ѳ. і. ѳі. ла чѣс а.
Кад: нѣ ѣсте. ла чѣс аа г. Кад: ꙗ в. ла чѣс аа с.
Кад: ꙗ г. ла чѣс аа д. Кад: нѣ ѣсте. сѣра Кад: ѳі.

мѣрцѣи диминѣца, Кадѣма ꙗ д. і. ѳі. з. ла
чѣс а. Кад: нѣ ѣсте. ла чѣс аа г. Кад: ꙗ ѳі. ла чѣс
аа с. Кад: ꙗ к. ла чѣс аа д. Кадѣмъ нѣ ѣсте.

ꙗтрѣ ачѣсташѣи мѣрцѣи сѣра Кад: ꙗ ѳі. фѣрз ме-
танѣи, шѣи ашѣ съ ꙗкнѣе Уалтѣрѣ пѣнъ ꙗ сѣмезта
ѳѣмѣи. фѣрз нѣмай кѣнтѣм Кад: ꙗ з. ꙗ сѣмезта
чѣ мѣре, ꙗтрѣи стѣрѣи, прѣкѣм скрѣе ꙗ трѣѣд.



К ѳ в ѳ н т ꙗ н ѳ ѳ н т ѳ.

Пѣнтрѣ пѣтѣрѣ Уалмнларъ, шѣи чѣ ѣсте

Уалтѣрѣ.



ѣ ѣсте сѣареле ꙗтрѣ чѣлѣлѣте лѣмнѣи ала чѣ-
риларѣ; ꙗчѣа ѣсте Уалтѣрѣ ꙗтрѣ чѣлѣлѣте
кѣрцѣи ꙗсѣфлѣте де дѣмнѣзѣ. сѣареле лѣми-
нѣзъ тѣѣте мѣрцѣниле лѣмнѣи: Уалтѣрѣ лѣминѣзъ тѣѣ-
те сѣмцѣриле ѳнѣмнѣи, тѣѣте кѣцѣтеле сѣфлѣтѣларѣ, шѣи
тѣѣте мѣшкѣриле мѣнцѣи, ꙗ мѣкрѣс кѣмос, с кѣи ашѣ съ



тжакѹаще ѿмѹа лѹме мѣкѹ:) Ал ꙗкѹзѣще, шил
вселяще, ꙗл лѹминѣзѹа прин ꙗнощѣнца ꙗдеѹрѹахѣ, шѣ
прин дескоперѣрѣ Дѣмнезѣщилѹа тѣйне. Ал ꙗпрѣнде кѹ
дрѹгосте кѹтрѹа Дѣмнезѣхѣ, кѹ кѹлѹрѹа Дѹхѹахѣ сфѣнтѣ
шѣ кѹ ѿмилѣнца лѹкрѹмилѹа. Ал вселяще кѹ ꙗдѹчерѣ
ꙗмѣнте де Дѣмнезѣхѣ, шѣ кѹ фѹгѹзѹахѣнца вѣчнѣщилѹа вѣ-
нѹтѹахѣ ꙗле Іерѹсалимѹахѣ черѣск. Ал кѹт нѹ ꙗсте ꙗшѹа де
трѣбѹнѹахѣ кѹлѹторѣа Соарелѹахѣ лѹмѣнѣ, кѹтѹа ꙗсте че-
тѣрѣхѣ ѹалтѣрѣхѣ ѿмѹахѣ. Кѹ зѣче сфѣнтѹа Іѹанн Гѹрѹа
де ꙗдрѣ: Май бѣне сѹ ꙗчетѣзе Соареле дѣн кѹлѹторѣахѣ ꙗ
де кѹт сѹ ꙗчетѣзе четѣрѣхѣ ѹалтѣрѣхѣ: кѹ ѹалтѣрѣхѣ ꙗсте
май фолоитѹахѣ де кѹт тѹахѣ кѹрѣцѣле. Тѹахѣ кѹрѣцѣле
(зѣче) сѹнѣт де фолоѣ, шѣ мѹаре грѣхѣ фѹк дрѹахѣлѹахѣ,
дар нѹ ка ѹалтѣрѣхѣ. Зѣче шѣ мѹаре Васѣлѣ: нѣчѣ ѿ
кѹрѣте ꙗлта слѹзѣще пре Дѣмнезѣхѣ ꙗшѹа, ка ѹалтѣрѣхѣ:
Нѣчѣ сѹ тѹахѣ ꙗ сѹ ꙗсемѹахѣ, кѹ фолоѣхѣлѣ бѣнѣ.

Бѹа ꙗцѣ ꙗсте ꙗшѣ фолоѣхѣлѣ че сѹ причѣнѣск дѣн
четѣрѣхѣ ѹалмилѹахѣ: ꙗзѣцѣ ле вѣн причѣпе, нѹмай де бѣн
четѣ кѹлѹаре ꙗмѣнте, кѹ трѣзѹаре шѣ кѹ причѣпере, кѹ
нѹ ꙗсте кѹ пѹтѣнца ꙗ нѹмѹрѹа че тѹахѣ лѹкрѹа ѹалтѣрѣхѣ.
Кѹ ꙗцерѣхѣ слѹзѣще пре Дѣмнезѣхѣ, пре тѹахѣ лѹмѣхѣ чѣ
дѣн чѣрѹа, шѣ пре чѣ де сѹпѣт чѣрѹа, ѿ кѣамѹа спре сла-
вослѹвѣахѣ лѹахѣ Дѣмнезѣхѣ, пре дрѹахѣ ꙗн вѣлѣстемѹа, мѹаре
пѹжѣнѣ шѣ мѹаре дрѹрѣхѣ фѹче дѣмѹкохѣлѹахѣ. Пѣнтрѹахѣ ꙗпѹ-
рѣахѣ пѣнтрѹахѣ бѹахѣ, шѣ пѣнтрѹахѣ тѹахѣ лѹмѣхѣ пре Дѣмне-
зѣхѣ ꙗл рѹахѣ. Лѹкрѣхѣхѣ сфѣнѣнѣе, пре сѹфлѣт ка Соареле
ꙗл лѹминѣхѣхѣ, ка ꙗпа ꙗл кѹрѣцѣще, ка фѹкѹа ꙗл ꙗкѹзѣ-
ще, ка ѿнѣтѹа де лѣмн кѹ ꙗдрѹарѣхѣ лѹахѣ Дѣмнезѣхѣ ꙗл
ѿнѣе. Пѹфѣтеле трѹпѣщѣхѣ, ѿцѣмѣхѣ, ѿрѣцѣахѣ, шѣ мѹнѣахѣ
ле потѹлѣще: ꙗмѹлѹцѣще крѣдѣнца, нѹдѣждѣхѣ, шѣ легѹа-
тѹахѣ дрѹгостѣхѣ: майнахѣнте спѹне чѣле вѣнтѹахѣ, ꙗлѣче
ꙗчѣсте де ꙗкѹмѣ, ꙗдрѹахѣ ꙗмѣнте де чѣле трѣкѹахѣ. Четѣрѣхѣ
ѹалмилѹахѣ кѹлѹаре ꙗмѣнте, шѣ дѣн ꙗнѣмѹахѣ ꙗпѣтрѣхѣхѣ



СКОАТЕ ЛАКРЪМЪ. УАЛТИРЪ ІАСТЕ ПАРТЪ ЧЪ АЛЪСЪ КЪ А-
 ЦЕРІЙ, КЖНТАРЕ ПРЪ ІОВІТА ЛЪІ ДМНЕЗІЪ, СОЛНТОАРЕ ДЕ
 МЖНТЪІРЕ ШМЪЛЪІ ПЪКЪІТОС, МЖНГЖАРЕ ВЪТЪРЖНИЛШР, А-
 ФРЪМСЕЦАРЕ А ТІНЕРНАШР, ЛЪМИНАРЕ ШІ АЦЕЛЕНЧЮНЕ А ПРЪН-
 ЧИЛШР, ПОДОЛЕВЪ ПРЪ ФРЪМОАСЪ МЪЕРНАШР ЧЕЛШР АЦЕЛЪПТЕ.
 ДЪТЪІТОАРЕ ДЕ СМЕРЕНІЕ, ІЪЗГОНІТОАРЕ ТРЪФЪШИЛШР ДРАЧІ,
 ІРМЪ АТЪРЪ АФРИКОШЪІРІЛЕ ДЕ НОАПТЕ, ШДІХМЪ ШІТЕНЪ-
 ЛЕЛШР ДЕ ЗІІВА *

УАЛТИРЪ ІАСТЕ ЛЪКРЪ АЦЕРІЕК, МОЩЕНІРЕ ЧЕРЪСКЪ, ТЪ-
 МЖЕ ДЪХОВНИЧЪСКЪ, ШІ ЧЕ ЗІК МЪАТЕ; ТЪТЪРЪШР ТЪОАТЕ
 ІАСТЕ КАРТЪ УАЛМИЛШР. ПЕНТЪРЪ АЧАСТА ОУНІЙ АЪ НЪМІТШ
 БІБЕЛІЕ МІКЪ, КЪЧІ ТЪОАТЕ КЖТЕ СЖНТ ПРЕ ЛАГ А КЪЦІНА
 ЛЕЦІЙ КЕКІ, ШІ АЛЕ ЧЕІЙ НОАШ ТЪОАТЕ СЖНТ ТЖАКЪІТЕ ПРЕ
 СКЪРТ ДЕ ДЪХЪА СФІТ А УАЛТИРЕ. АЛЦІЙ АЪ ПОТРИВІТ
 УАЛТИРЪ КА Ш КОМОАРЪ МАРЕ ДЕ ОБЩЕ, КЪЧІ ТЪОАТЕ ВІ-
 СТІЕРІНА АЦЕЛЕНЧЮНІЙ, ШІ АЛЕ КЪМОЩІНАЦІЙ ДЕ ДМНЕЗІЪ
 СЖНТ АСКЪНЕ А ТЪРЖНА. АЧАСТЪ НЕ АПЪЦІНАТЪ ШІ ФЪ-
 РЪ ДЕ ПРЕЦ МАРЕ КОМОАРЪ, Ш ХЪРЪЗІЕК ДРАГОСТЕІ ПЪЛЕ,
 (БЛАГОЧЕСТІВЕ ЧЕТНІТОРЮЛЕ:) КА ДИНТЪРЪ АЧАСТА СЪЦІЙ АГО-
 НЕІЩІЙ ЦІЕ, БОГЪЦІЕ ВЪЧНИКЪ, НЕІТРИКЪЧОАСЪ ПЪІТРАТЪ А
 ЧЕРЮРІ. ШДЕ ФЪРІЙ НЪ СЪ АПРОПІЕ, НІЧІ РЪЦІНА ШІТРИКЪ.
 КЪРІМ ШІ НОІ КА СЪ НЕ АВРЕДНИЧІМ АПРЕВНЪ КЪ ВОІ, ПРЕ
 ЧЕЛ А ТРОІЦЪ ПРОСЛАВІТ ДМНЕЗІЪ РОАГЪА, ШІ ЛЪІ АПРЕВ-
 НЪ ДЕ ТЪОАТЕ СЪІ ДЪМ МЪАЦЪМІТЪ,

• • • • •
 • • • • •
 • • • • •
 • • • • •
 • • • • •
 • • • • •
 • • • • •
 • • • • •
 • • • • •





Р Ж Н Д У М Л Ъ .

КѸМ СЪ КАДЕ А СЪ ЧЕТНѸ ВАЛТІРѢ ДЕ ШІЕБНѸ .

Де ѣщн Прѣшт ѡчѣне аша: Благословѣтѣ есте Дѣмне-
зѣланострѣ. Пѣрз де нѣ, Зн: Пентрѣ рѣзачѣнне сфнцн-
лшр Пзрѣнцилшр нощрн: Апзрате Черѣск: Офнте Дѣм-
незѣлае: Прѣ сфнцѣ Трѣнцѣ: Шн дѣпѣ Тѣтѣл нѣстрѣ:
Тропарелѣ ачѣтѣ, Гласъ, 5.

Милѣашене прѣ нѣм Дѣмне милѣашене прѣ нѣм: кѣ не
прѣчѣпѣдѣне де нѣчн ѡм рѣпѣне, ачѣтѣ рѣзачѣне аѣ-
чѣм цѣе ка ѡнѣм Стѣпѣн, нѣм пѣкѣтѣшн, милѣашене
прѣ нѣм * Олавѣ:

Чинѣтѣ прѣзѣнѣре а Прорѣкѣлѣн тѣѣ Дѣмне, Чѣрѣ
ѣѣ арѣтѣт прѣ Бнѣрѣнкѣ, кѣ ачѣрѣн ачѣрѣнѣ кѣ ѡаменѣн
сѣ велѣск, пентрѣ рѣзачѣнне лѣн Хѣе Дѣмнезѣлае, а
пѣче адрѣпѣѣзѣ вѣмѣа нѣастрѣ * Шн аѣм:

Мѣате сѣнѣт мѣлѣмне пѣкѣтелшр мѣле де Дѣмне-
зѣл Нѣкѣтѣарѣ, кѣтрѣ тѣне аѣм нѣзѣнѣт Кѣрѣтѣ кѣѣ-
тѣнѣ мѣнѣтѣрѣ: Чѣрѣтѣѣзѣ непѣтѣнѣчѣл мѣѣ сѣфѣет,
шн тѣ рѣаѣ Фѣнѣлѣн тѣѣ шн Дѣмнезѣлѣн нѣстрѣ, ка сѣмн
дѣ мѣѣ ѣртѣре де рѣѣтѣнне чѣле чѣ аѣм фѣкѣт, чѣл чѣ

ѣщн





BRILLIANT

Проро́кѡу шї ꙗ́коу ꙗ́тѡу дꙋвїдъ:

REJOICEMENTS

У́а́мѡа лѡѡ Давїдъ, не сѣрѣ дѣѡпра ла ѡврїѡ.



В С Н Ч Н Т Б Ъ Р Б А Т Ъ Л .
 К а р е л е н а њ о ѹ м б а л т ѣ с ф а т ѡ л н е
 п р е д н ч о ш н л о р : Ш н ѣ к а л ѣ
 п ѣ к ѣ т о ш н л о р н а њ с т ѣ т ѣ т , ш н
 п р е с к а ѡ н ѡ л п ѣ р з ѣ т о р н л о р н а њ ш е з ѣ т .

ЧѢ ЛЕЦѢ ДМНУЛѢ ВОА ЛѢ: ШЕ ЛЕЦѢ
ЛѢ ВА КЩЕТА ЗІВА ШЕ МОАПТѢ.

стих
4.

6.

Шн



Г. Шн̄ ва фн̄ ка оун̄ пом̄ рѣтъ дн̄т, лжн̄гъ н̄з-
воарѣле̄ а̀пел̄шр: кареле̄ ро̀дѣл̄ сѣѣ̄ ва да̄ а̀брѣ-
мѣ̄ сѣ: шн̄ фрѣн̄за̄ лѣн̄ н̄ѣ̄ ва кѣ̄ дѣ̄, шн̄ тоа-
те̄ ѡн̄ кѣ̄ те̄ ва фѣ̄ че̄, вѡр̄ спорн̄ *

Д. Нѣ̄ а̀ша̄ некр̄е́дн̄чѡшн̄, нѣ̄ а̀ша̄: чн̄ ка
пра̀фѣ̄л̄ че̄ а̀л̄ спѣ̄лѣрѣ̄ вѣн̄тѣ̄л̄ де̄ пре̄ фа̀ца̄
пѣ̄мжн̄тѣ̄лѣ̄н̄ *

Е. Пентрѣ̄ а̀ча̄ста̄, нѣ̄ вѡр̄ а̀вн̄а̄ некр̄е́дн̄чѡ-
шн̄ ла̄ жѣ̄дека̄тѣ̄, нн̄чн̄ пѣ̄кѣ̄тѡшн̄ а̀сфѣ̄-
тѣ̄л̄ дрѐпцн̄л̄шр *

З. Нѣ̄ шн̄е̄ д̄мн̄ѣ̄л̄ ка̀лѣ̄ дрѐпцн̄л̄шр, шн̄ ка̀лѣ̄
некр̄е́дн̄чѡшн̄л̄шр̄ ва̄ перн̄ *

СТІХ

Уа̀лмѣ̄л̄ лѣ̄н̄ да̀вн̄д̄, в. 2.

А.



Пентрѣ̄че̄ сѣ̄ѣ̄ а̀тѣ̄ржтѣ̄т̄ нѣ̄мѣ̄рн̄ле̄, шн̄
но̀роа̄де̄ле̄ а̀ѣ̄ кѣ̄цетѣ̄т̄ чѣ̄ле̄ де̄шѣ̄рте̄;
отѣ̄тѣ̄тѣ̄л̄ де̄ фа̀цѣ̄ а̀пѣ̄ра̄цн̄ пѣ̄мжн̄тѣ̄лѣ̄н̄:
шн̄ бо̀ѣрн̄ сѣ̄ѣ̄ а̀дѣ̄н̄т̄ а̀трѣ̄ о̀уна̄ а̀ѣ̄пра̄ д̄м-
н̄ѣ̄лѣ̄н̄, шн̄ а̀ѣ̄пра̄ ѡн̄ѣ̄лѣ̄н̄ лѣ̄н̄ *

Б.

От̄ рѣ̄млем̄ легѣ̄тѣ̄рн̄ле̄ лѡ̄р, шн̄ сѣ̄ ле̄пѣ̄-
дѣ̄м̄ де̄ла̄ нѡ̄н̄ жѣ̄гѣ̄л̄ лѡ̄р *

Г.

Чѣ̄л̄ че̄ лѣ̄кѣ̄ѣ̄ще̄ а̀ чѣ̄рѣ̄юрн̄ ва̄ рѣ̄де̄ де̄ джн̄-
шн̄, шн̄ д̄мн̄ѣ̄л̄ ва̄ бат̄жо̄корн̄ пре̄ ѣ̄н̄ *

Д.

А̀тѣ̄н̄чѣ̄ ва̄ грѣ̄н̄ кѣ̄трѣ̄ джн̄шн̄ а̀трѣ̄ѡ̄цн̄мѣ̄
сѣ̄: шн̄ а̀трѣ̄ мжн̄н̄а̄ сѣ̄ бат̄ѣ̄рѣ̄л̄ пре̄ ѣ̄н̄ *



Ѧръ ѿ сѣмъ пѣсѣмъ Ѧпѣратъ де дѣла, пре-
сте ѿ ѿмъ мѣтеле чѣл сѣмъ Ѧл ѿмъ, бестѣмъ
порѣнка дѣмъ ѿмъ. дѣмъ ѿмъ ѿмъ кѣтръ мѣне:
Фѣмъ мѣмъ ѿмъ тѣ, ѿмъ ѿмъ тѣмъ мѣмъ
Ѧмъ де ла мѣне: ѿмъ ѿмъ да цѣ мѣмъ
мѣмъ тѣ, ѿмъ мѣмъ тѣ мѣмъ мѣмъ
мѣмъ ѿмъ.

Ѧ.

б.

з.

н.

д.

г.

а.

б.

в.

г.

д.

е.

ж.

з.

и.

й.

к.

л.

м.

н.

о.

п.

р.

с.

т.

ѿ.

ѡ.

ѣ.

ѥ.

Ѧ.

ѧ.

Ѩ.

ѫ.

Ѭ.

ѭ.

Ѯ.

ѯ.

Ѱ.

ѱ.

Ѳ.

ѳ.

Ѵ.

ѵ.

Ѷ.

ѷ.

Ѹ.

ѹ.

Ѻ.

ѻ.

Ѽ.

ѽ.

Ѿ.

ѿ.

Ѡ.

ѡ.

ѣ.

ѥ.

Ѧ.

ѧ.

Ѩ.

ѫ.

Ѭ.

ѭ.

Ѯ.

ѯ.

Ѱ.

ѱ.

Ѳ.

ѳ.

Ѵ.

ѵ.

Ѷ.

ѷ.

Ѹ.

ѹ.

Ѻ.

ѻ.

Ѽ.

ѽ.

Ѿ.

ѿ.

Ѡ.

ѡ.

ѣ.

ѥ.

Ѧ.

ѧ.

Ѩ.

ѫ.

Ѭ.

ѭ.

Ѯ.

ѯ.

Ѱ.

ѱ.

Ѳ.

ѳ.

Ѵ.

ѵ.

Ѷ.

ѷ.

Ѹ.

ѹ.

Ѻ.

ѻ.

Ѽ.

ѽ.

Ѿ.

ѿ.

Ѡ.

ѡ.

ѣ.

ѥ.

Ѧ.

ѧ.

Ѩ.

ѫ.

Ѭ.

ѭ.

Ѯ.

ѯ.

Ѱ.

ѱ.

Ѳ.

ѳ.

Ѵ.

ѵ.

Ѷ.

ѷ.

Ѹ.

ѹ.

Ѻ.

ѻ.

Ѽ.

ѽ.

Ѿ.

ѿ.

Ѡ.

ѡ.

ѣ.

ѥ.

Ѧ.

ѧ.

Ѩ.

ѫ.

Ѭ.

ѭ.

Ѯ.

ѯ.

Ѱ.

ѱ.

Ѳ.

ѳ.

Ѵ.

ѵ.

Ѷ.

ѷ.

Ѹ.

ѹ.

Ѻ.

ѻ.

Ѽ.

ѽ.

Ѿ.

ѿ.

Ѡ.

ѡ.

ѣ.

ѥ.

Ѧ.

ѧ.

Ѩ.

ѫ.

Ѭ.

ѭ.

Ѯ.

ѯ.

Ѱ.

ѱ.

Ѳ.

ѳ.

Ѵ.

ѵ.

Ѷ.

ѷ.

Ѹ.

ѹ.

Ѻ.

ѻ.

Ѽ.

ѽ.

Ѿ.

ѿ.

Ѡ.

ѡ.

ѣ.

ѥ.

Ѧ.

ѧ.

Ѩ.

ѫ.

Ѭ.

ѭ.

Ѯ.

ѯ.

Ѱ.

ѱ.

Ѳ.

ѳ.

Ѵ.

ѵ.

Ѷ.

ѷ.

Ѹ.

ѹ.

Ѻ.

ѻ.

Ѽ.

ѽ.

Ѿ.

ѿ.

Ѡ.

ѡ.

ѣ.

ѥ.

Ѧ.

ѧ.

Ѩ.

ѫ.

Ѭ.

ѭ.

Ѯ.

ѯ.

Ѱ.

ѱ.

Ѳ.

ѳ.

Ѵ.

ѵ.

Ѷ.

ѷ.

Ѹ.

ѹ.

Ѻ.

ѻ.

Ѽ.

ѽ.

Ѿ.

ѿ.

Ѡ.

ѡ.

ѣ.

ѥ.

Ѧ.

ѧ.

Ѩ.

ѫ.

Ѭ.

ѭ.

Ѯ.

ѯ.

Ѱ.

ѱ.

Ѳ.

ѳ.

Ѵ.

ѵ.

Ѷ.

ѷ.

Ѹ.

ѹ.

Ѻ.

ѻ.

Ѽ.

ѽ.

Ѿ.

ѿ.

Ѡ.

ѡ.

ѣ.

ѥ.

Ѧ.

ѧ.

Ѩ.

ѫ.

Ѭ.

ѭ.

Ѯ.

ѯ.

Ѱ.

ѱ.

Ѳ.

ѳ.



с. Їрѣ тѣ дмне. Сприжинитора мїеѣ ещї,
Олава мѣ, шї чѣла чѣ лїнацї капа мїеѣ.

д. Кѣ глаѣла мїеѣ кѣтрѣ дмнѣ а м стругат,
шї маѣ аѣзїт днї мнїтеле чѣл сфїт а лїи.

б. Шї бѣ а м а дормїт шї а м дормїт: скѣ-
ла тѣмам кѣ дмнѣ мѣ ва спрїжнїи.

з. Нѣ мѣ вою тѣме де мїн де нораде, карїи
а прѣжѣ мѣ а прѣсодѣ: Околаѣ дмне, мжн-
тѣщѣмѣ дмнѣзѣла мїеѣ.

з. Кѣ тѣ аї бѣтѣт прѣ тоцї чѣн чѣмї вѣжмѣ-
шѣек мїе а дѣшѣт: днїцї пѣкѣтошнїи
аї зѣробїт.

н. а дмнѣлїи гѣте мжнтѣнрѣ, шї прѣте но-
рѣла тѣѣ благословѣнїа тѣѣ.

О л а в ѣ :

стїх
а. а трѣ сфжршїт а лаѣде: Уаламѣ лїи даїдѣ.



жнѣ а м стругат ѣѣ, аѣзїтѣмай дм-
нѣзѣла дрептѣцїи мѣле: а трѣ некаѣ
май дѣсфѣтѣт: мнлостивѣщѣте спре мїне,
шї аѣкѣлтѣ рѣгѣчїнѣ мѣ.

в. Фнїи ѡаменнїи, пжнѣ кжнѣ грѣн ланнї-
мѣ; пѣнтрѣ чѣ юбїцї дѣшѣртѣчїнѣ, шї кѣѣ-
тацї мннчїна;



ШѢ СЪЩІЦІЙ КЪ МІНУНАТЪ АЪ ФЪКЪТЪ ДМ- г.
НЪЛЪ, ПРЕ ЧЕЛЪ КЪВІОУ АЪ СЪЪ: ДМНЪЛЪ МЪ ВЪ
АЪЗНЪ, КЪНДЪ ВОЮ СТІНГЪ КЪТРЕ ДЪНЪЛЪ.

МѢНІАЦНВЪ, ШІ НЪ ГРЕШІЦІ: ЧѢЛЕ ЧЕ ЗН- Д.
ЧЕЦІ І ННМІЛЕ БОАСТРЕ, І ТРЪ ІЩЕРНЪТЪРІЛЕ
БОАСТРЕ ВЪ ОУМІЛІЦІ *

ЖЕРТВІЦІ ЖЕРТВА ДРЕПТІЦІЙ, ШІ НЪДЪЖ-
ДІЦІ СПРЕ ДІМНА.

МѸлицъ ЗѸкъ: чѸне ва ѿрѸтѸ нѸѸѸ чѸле бѸне;
ѸсемнѸтѸсѸ прѸсте нѸѸ ѸмѸна фѸцѸй тѸле
ДѸне *

ДѢТАИ ВЕСЕЛІЕ ЯИНИМАМЪ, ДНИ РОДѢЛ ГРѢ- 3.
ЛѢИ, АЛ ВІНѢЛѢИ, ШИ АЛ ОУНТѢЛѢИ ДЕ ЛЕМН,
АЛ ЛѢИ САѢ ЯМѢЛЦІИТ *

КѸ пѧче ѿпреѡнѣ мѣ воѡ кѸлика, шѡ воѡ а-
дормѡ: кѣ тѣ дѡмѣ де ѡсѣбѡ ѿтрѸнѣдѣжде
ман ѡшезѡтѣ.

ⲁⲧⲣⲩ ⲥⲫⲭⲱⲛⲧ ⲡⲉⲛⲧⲩⲭ ⲕⲉ ⲙⲟⲥⲏⲛⲓⲧⲟⲗⲁⲣⲉ,
Ⲭⲁⲙⲃⲁ ⲗⲅⲏ ⲉⲁⲩⲓⲇ, Ⲉ.

Вра́жнѣ мѣлѣ а́скѣтъѣлѣ дѣмнѣи ѿце-
лѣце стрѣгѣ мѣ.

И́ а́мни́те гла́воу рѣ́чюи́и мѣ́ле, А́пѣ-
ра́тѣ мѣ́еѣ, шѣ́ дѣ́незѣ́ла мѣ́еѣ. Кѣ́чѣ кѣ́трѣ
тѣ́не мѣ́ бо́ю рѣ́га́ дѣ́не *

ДНМН-

ἵστίχ

A.





СЪЛЪШАВЪНЪ АТРОДЖИШЪИ: ШИ СЪ ВОР ЛЪДЪА
АТРОДТИНЕ ЧЕИ ТЕ ЮБЕИКЪ НЪМЕЛЕ ТЪДЪ *

КЪ ТЪ ВЕИ БЛАГОСЛОВИ ПРЕЧЕЛ ДРЕПТ ДМНЕ:
КЪ КЪ АРМА ВЪНЕИ ВОИРИ НЪИ АРХИВНАТ ПРЕНОИ *

АТРО СФЖИШЪИ, АЛАУДЕ, ПЕНТРО АШПТА.

УАЛМЪЛАВЪНЪ ДАКІА, З. 6.



ДМНЕ НЪКЪМЖИНА ТА СЪМЪМЪВЪТРИ ПРЕ
МНЕ, НИЧЪИ КЪЮЦИМЪ ТА СЪМЪ ЧЕРЦИ *

МИЛЪЩЕМЪ ДМНЕ КЪ НЕПЪТИНЧОС СЖИТ:
ВИНДЕКЪМЪ ДМНЕ, КЪСАВЪТЪРЪВЪРАТЪ ШАСЕЛЕ МЪБЛЕ *

ШИ СЪФЛЕТЪЛА МІЕВЪ САВЪТЪРЪВЪРАТЪ ФОАРТЕ:
ШИ ТЪ ДМНЕ ПЖИЪ КЖИДЪ *

АТОАРЕТЕ ДМНЕ, ИЗЪВЪЩЕ СЪФЛЕТЪЛА
МІЕВЪ, МЖИТЪЩЕМЪ ПЕНТРО МІЛА ТА *

КЪНЪИТЕ АТРО МОАРЕ, ЧЕЛ ЧЕ ТЕ ПОМЕНЪЩЕ
ПРЕТИНЕ, ШИ А ИДЪ ЧИНЕ СЪ ВА МЪРТЪРИИ ЦІЕ *

ОТИНИТАМ АТРО СЪПИИЛА МІЕВЪ, СПЪЛА-
ВОЮ АТОАТЕ НОПЦИЛЕ ПАТЪЛА МІЕВЪ: КЪЛАКРЪ-
МЛЕ МЪБЛЕ АЩЕРИТЪЛА МІЕВЪ ВОЮ ОУДА *

ТЪРЪВЪРАТЪСАВЪ ДЕМЖИЕ ОКУЛА МІЕВЪ, АВЕКН-
ТЪМАМ АТРО ТОЦИ ВЪЖМАШЪИ МІЕИ *

ДЕПЪТАЦИВЪ ДЕЛА МИНЕ ТОЦИ ЧЕИ ТЕ ЛЪКРАЦИ
ФЪРЪ ДЕ ЛЪЦЕ, КЪ АЪ АЪЗИТЪ ДМНЪЛА ГЛАЪЛА
ПАЖИЦЕРИИ МЪБЛЕ *

ВІ.

СТІХ

А.

В.

Г.

Д.

Е.

З.

З.

Н.



а. Азъ зѣнахъ дѣла твоѣ, дѣла рѣшѣ-
нїѣ твоѣ аѣ приимѣю *

г. Всѣ рѣшѣнїѣ твоѣ, шѣ съ всѣмъ тѣмъ, что ты
враждовалъ мнѣ: съ всѣмъ, что ты рѣ-
шилъ, что ты рѣшилъ. О а б в г :

Уаумъ аѣ давидъ, карелъ аѣ князѣмъ дѣла твоѣмъ пен-
трѣмъ, князѣмъ аѣ хѣмъ, фелѣмъ аѣ іемѣмъ, в.

сѣхъ

а.



мне дѣла твоѣмъ, спрѣ тѣмъ аѣ мнѣ-
дѣла твоѣмъ: мнѣмъ аѣ тѣмъ аѣ тѣмъ аѣ
че мѣмъ гонѣмъ, шѣ мѣмъ нѣмъ аѣ тѣмъ *

в. Ва нѣмъ князѣмъ съ рѣшѣнїѣмъ аѣ оѣмъ аѣмъ съф-
летѣмъ мнѣмъ, не фѣмъ аѣмъ аѣмъ нѣмъ аѣмъ, нѣмъ
аѣмъ аѣмъ мнѣмъ *

г. Дѣла твоѣмъ, дѣла твоѣмъ аѣмъ аѣмъ,
дѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ *

а. Дѣмъ аѣмъ рѣшѣнїѣмъ, аѣмъ аѣмъ рѣшѣнїѣмъ
мнѣмъ аѣмъ *

б. Съ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ
аѣмъ: съ гонѣнїѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ
аѣмъ, шѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ
аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ
аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ

в. Дѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ
аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ аѣмъ

шѣ



ШѢ ТЕ СКОЛАѢ ДѢНЕ ДѢНЕЗѢДА МѢЕѢ, КѢ
ПОРѢНКА КАРѢ ѦН ПОРѢНЧѢНТ *

ЗѢ

ШѢ Ѧ ДѢНАРЕ ДЕ НОРОАДЕ ТЕ ВА ѦНѢНЦѢРА *

НѢ

ШѢ ПЕНТѢР ѦЧАСТА ЛА ѦНѢЛЦѢМЕ ТЕ ѦТОАР-
ЧЕ . ДѢНѢЛА ВА ЖѢДЕКА ПРЕ НОРОАДЕ . ЖѢДЕКѢ
МѢ ДѢНЕ ДѢПРЕ ДРЕПТАТѢ МѢ, ШѢ ДѢПРЕ НЕРѢД-
ТАТѢ МѢ ѦСѢПРА МѢ *

ДѢ

ОФЖРШАСѢНЪЕ РѢДТАТѢ ПѢКѢТОШНАѢР, ШѢ
ВЕИ Ѧ ДРЕПТА ПРЕ ЧѢЛА ДРЕПТ, ЧѢЛА ЧЕ ЧѢРЧѢННѢМНАЕ
ШѢ РѢРѢНКѢИ ДѢНЕЗѢДАЕ КѢ ДРЕПѢДА *

ГѢ

ѦЖѢТОРЮЛА МѢЕѢ ДЕЛА ДѢНЕЗѢД ЧѢЛА ЧЕ МЖН-
ТѢДѢЩЕ ПРЕ ЧѢИ ДРЕПЦѢ ЛА НѢНМѢ *

ѦѢ

ДѢНЕЗѢД ѦСТЕ ЖѢДЕКѢТОРЮ ДРЕПТ, ШѢ ТА-
РЕ, ШѢ ѦДЕЛАѢНГ РѢБѢДѢТОРЮ, ШѢ НЕ ѦДѢИЖНА
МЖНѢ ѦТОАТЕ ЗНАЛЕ *

ВѢ

ДЕ НѢ ВѢВЕЦѢ ѦТОАРЧЕ, САБѢА СѢ Ѧ ВА ЛѢЧѢ:
ѦРКѢЛА СѢѢ ѦѢ ѦКОРДАТ, ШѢ ЛАѢ ГѢТѢИТ ПРЕ ѢЛА *

ГѢ

ШѢ ѦТРѢЖНЕЛА ѦѢ ГѢТѢИТ ВАСЕЛЕ МОРЦѢИ:
СѢЦѢЦНАЕ САЛЕ ЧѢЛАѢРЧЕ СѢ ѦРД ЛѢѢ ЛѢКРАТ *

ДѢ

ѦТѢ ѦѢ КИѢНѢГ НЕДРЕПТАТЕ, ЗЕМНАѢНТАѢ
ДѢРѢРЕ, ШѢ ѦѢ НѢКѢѢТ ФѢРѢ ДЕ ЛѢЩЕ *

ѢѢ

ГРОАПѢ ѦѢ СѢПАТ, ШѢ Ѧ ѦѢ ДЕШКѢ ПРЕ ЖѢ,
ШѢ ВА КѢДѢ Ѧ ГРОАПА КАРѢ Ѧ ѦѢ ФѢКѢѢТ *

СѢ

ѦТОАРЧЕѢѢ ДѢРѢРѢ ЛѢИ ЛА КАѢДА ЛѢИТ ШѢ
ПРЕ КРѢЩЕТА ЛѢИ НЕДРЕПТАТѢ ЛѢИ СѢ ВА ПОГОРѢ *

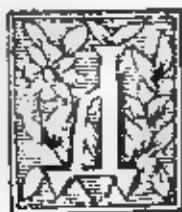
ЗѢ

ИИ. МѢРТѢЖНИМЪВОЮ ДѢМОНЪМЪ ДѢПРЕ ДРЕПТАТѢ
ЛѢИ, ШИ ВОЮ КЖИТА ПѢМЕЛЕ ДѢМОНЪМЪ ЧЕЛѢИ
ЛНАЛТ *

Апрѣ сфжршнѣ центръ тѣкѣй.

УАЛМУЛАЛЫ ДАВІД, Н. 9

στίχ
4.



МНЕ ДМНУА НОСТУ, КЖТ ЯСТЕ ДЕМНУ-
НАТ НУМЕЛЕ ТУД А ТОТ ПЪМЖНТУА!

В. КЪ САЗЪ АНЪЦАТЪ МАРЕ КЪВІІНЦА ТА МАЙ ПРЕ
СЪЕ ДЪ ЧЕРЮРНЪ *

г. Дни гѣра прѣчнлашр шн а чѣлашр че сѣг а ѿ сѣ-
вхршнѣт лѣѣдѣ, пентрѣ вѣжмѣшнѣтѣн, ка сѣ
сфѣрамн прѣ вѣжмѣшѣл, шн нѣжнѣнтѣрѣл *

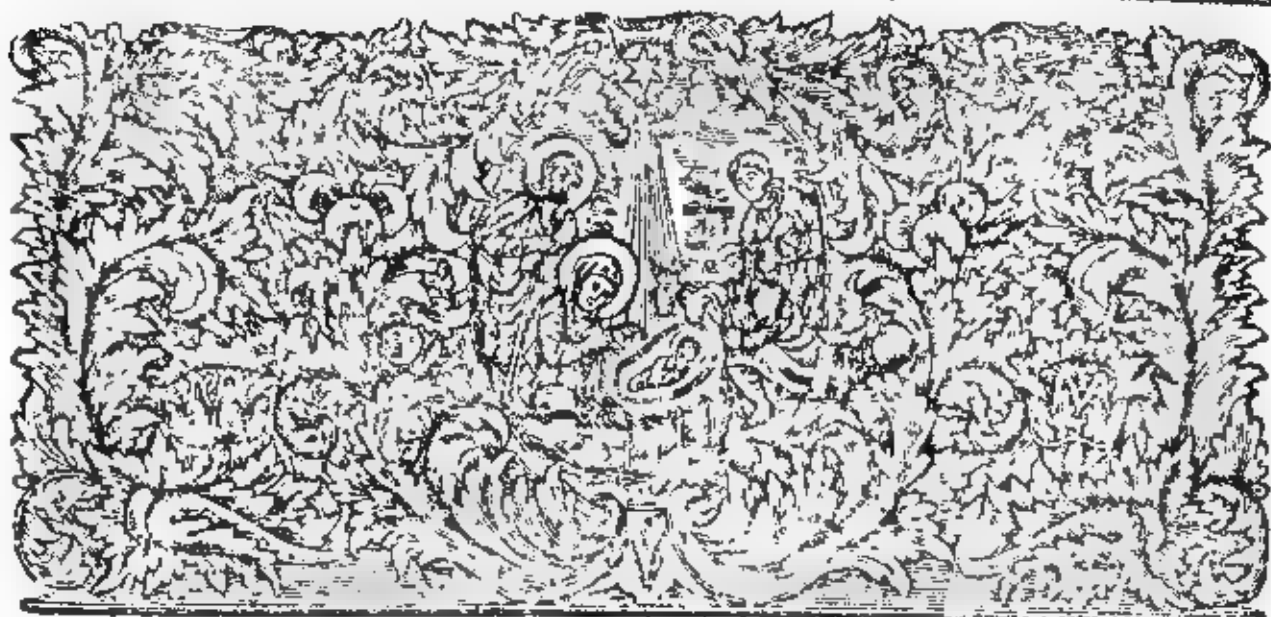
д. Къ вою ведѣ Чёрюмле лѣкѣ дѣцелѣхъ тѣ-
ле, Лѣна шѣ стѣлеле, кѣре тѣ лѣнъ лѣтемеѣтѣ.

Ѣ. ЧѢ ГАРТЕ ѠМѢЛ, КЪЛ ПОМЕНѢЩИ ПРѢ ѢЛ: СЛѢ
ФІЮЛ ѠМѢЛѢН, КЪЛ ЧЕРЧЕТѢЗИ ПРѢ ѢЛ; *

5. Микшоратълай предъжнѣла пѣцѣнъ шарчѣ де
кжѣтъ жѣцѣрѣнъ, кѣ славѣ шѣ кѣ чѣнѣте лай жѣ-
кѣмѣнатъ пре ѣла, шѣ лай пѣсѣ пре дѣжнѣла прѣсте-
лѣжѣрѣнѣ мѣжѣнѣнѣла шѣ тѣлѣ *

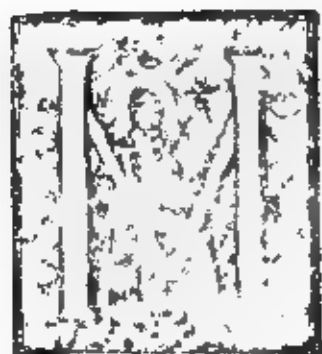
3. То́ате лѣи сѹпѣ сѹпт пнчѡаре ле лѣи, Ѡн-
ле, шї бѡїи, то́ате, ꙗкѣ шї до би то́ачеле
къ мпѣлѣи *

н. Пáсєрнлє Чѣрюлѹ, шн̑ пѣщїѹ мѣрїѹ, чѣлє чє
Стрѣбáт кѣрѣрнлє мѣрнлшѣ *



ЖИТОСЛОВЕ

ЛѢТОСЛОВІЕ, ПЕНТЕКОСТЕ АСКВЕНЕ АЛЕ ФІОЛЫ.
УАЛМЪА ЛЪИ ДАВІДЪ, Ө. 9



ПѢТЪ РЪНЕМЪКОЮ ЦІЕ ДМНЕ КЪ ТОА-
ТЪ ННИМА МѢ, СПЪНОВОЮ ТОАТЕ
МИНУНИЛЕ ТАЛЕ *

БЕСЕЛНМЪВОЮ ШН МУЪ ВОЮ БЪКЪРА
ЛѢТО ТИНЕ: КЖИТАВОЮ НЪМЕЛЕ ТЪЪ АНАЛТЕ *

КЖНД СЪ КА ЛѢТОАРЕ ВРЪЖМАШЪА МІЕЪ АНА-
ПОИ, СЛЪБНЪШР, ШН ВЪР ПЕРИ ДЕ КЪТЪРЪ ФАЦА ТА *

КЪ АНЪ ФЪКЪТ ЖЪДЕКАТА МѢ, ШН АДРЕПТА-
РЪ МѢ: ШЕЗЪТАН ПРЕ СКАЪН, ЧЕЛА ЧЕ ЖЪДЕЧН
ДРЕПТАТЪ *

ЧЕРТАТАН НѢМЪРНЛЕ, ШН АЪ ПЕРИТ НЕКРЕ-
ДИНЧОЪА, НЪМЕЛЕ ЛЪИ ЛАН СТИНЕ А ВѢКЪ, ШН
А ВѢКЪА ВѢКЪАЛЪИ *

стих

б.

в.

г.

д.

е.

Връж-



5. Бръжмашахъ и азъ лихитъ савиле и тръ
сфхршитъ, шн четъциле ии сфъжматъ: Пе-
рнтахъ поменирѣхъ азъ къ сѣнетъ *
3. Шн дмнхъ и въскрѣснхъ: гътихъ ла
ждекатъ Окадхъ сѣхъ *
- н. Шн ела ва ждехъ лѣмѣ и тръ дрептате:
ждехъ ва нораделе къ и дрептаре *
- а. Шн сав фъкхъ дмнхъ скъпаре сѣракхъ,
ажътѣбрю и времнъ кѣвише и тръ неказхъ *
- и. Шн сѣ нѣждѣхъ спрѣтнне чѣн чѣ къ-
носкъ нѣмеле тѣхъ: къ нѣ ии пѣрхитъ пре чѣн чѣ
те кѣхъ пре тнне дмне *
- аи. Кжнтѣи дмнхъ чѣхъ чѣ лѣкѣще и
оѣхъ: вестнѣи и тръ нѣмхъ и прѣвише лѣхъ *
- вг. Къ чѣл чѣ кѣхъ сѣхъиорле лѣр шахъ а дѣхъ а-
мнне, нѣ аѣхъиѣхъ стрѣгѣхъ сѣрѣхъхъ *
- гг. Мнѣхъхъ дмне, бѣхъи сѣрѣхъи мѣхъ де
кътрѣхъ бръжмашѣи мѣхъ, чѣла чѣ мѣхъ ииѣхъ пре
мнне днн пѣрѣхъхъ мѣхъи *
- аи. Ка сѣхъ вестѣхъ тоате лѣхъделе тѣле, и пѣр-
циле фѣтѣи оѣхъхъ, вѣхъи нѣхъхъ де мжн-
тѣхъхъ тѣхъ *
- еи. Аѣхъдѣхъхъ нѣмхъхъ и тръ стрѣхъхъ
кѣхъхъ ѣхъхъ фъкхъхъ, и кѣхъхъ аѣхъхъ кѣхъхъ ѣхъхъ
аѣхъхъхъ сав прѣхъхъ пѣхъхъхъ лѣхъхъ *



КѸНОАЩЕЪ ДМНѸ ЖѸДЕКЪЦЙ ФЪКЖНД: зі.
 АТРѸ ФАПТЕЛЕ МЖИМНАШ САЛЕ САЪ ПРИНЕ ПЪ-
 КЪТОУЛА *

АТОАРИКЪЕ ПЪКЪТОШЙ ЛА ИД, ТОАТЕ НЪ- зі.
 МЪРИЛЕ ЧЕЛЕ ЧЕ ОУИТЪ ПРЕ ДМНЕЗЕЪ *

КЪ НЪ ПЖНЪ А СФЖРШНТ ВА ФН ОУИТАТ СЪ- ні.
 РАКЪЛА, РЪБДАРЪ СЪРАЧНАШ НЪ ВА ПЕРИ ПЖНЪ
 А СФЖРШНТ *

ОКОАЛЪТЕ ДМНЕ, СЪ НЪ СЪ АТЪРЪБНЪ Ѡ- ді.
 МЪЛА, СЪЕЕ ЖѸДЕЧЕ НЪМЪРИЛЕ АНАИНТЪ ТА *

ПЪНЕ ДМНЕ ДЪТЪТОЮ ДЕ ЛЪЦЕ ПРЕТЕ ЕН, к.
 СЪ КѸНОАКЪ НЪМЪРИЛЕ, КЪ ѠАМЕНИ СЖНТ *

ПЕНТРѸ ЧЕ ДМНЕ СТАН ДЕПАРТЕ, ТРЕЧЙ КЪ ВЕ- ка
 ДЕРЪ А ВРЕМЙ КЪВІѠАЕ АТРѸ НЕКАЗЪРН :

КЖНД СЪ МЖНДРЪЩЕ НЕКРЕДИНТОУЛА, СЪ А- кв.
 ПРИНДЕ СЪРАКЪЛА: ПРИНДЪЕ АТРѸ СФАТЪРИЛЕ,
 КАРЕ ГЖНДЕЕК *

КЪ СЪ ЛАЪДЪ ПЪКЪТОУЛА АТРѸ ПОФТЕЛЕ кг.
 СЪФЛЕТЪЛЪНЪЪ, ШН ЧЕЛ ЧЕ ФАЧЕ СТЪЖМЕЪТАТЕ
 БІНЕ СЪ КЪВНИТЪЪЪ, АТЪРЖТАТАЪ ПРЕ ДМНЪЛА *

ЧЕЛ ПЪКЪТОУ, ДЪПРЕ МЪЛУИМЪ МЖНИЕН ЛЪН кд.
 НЪ ВА КЪЪТА, НЪ ИАТЕ ДМНЕЗЕЪ АНАИНТЪ ЛЪН *

ОПЪРКЪСЪ КЪНЛЕ ЛЪН АТОАТЪ ВРЕМЪ: ЛЪПЪДЪ- кѣ
 РЪ ЖѸДЕКЪЦНАЕ ТАЛЕ ДЕ КЪТРЪ ФАЦА ЛЪН, ПРЕТЕ
 ТОЦЙ БРЪЖМАШЙ СЪН ВА СТЪПЖНИ *



3 pp.-



шн ѿрбѣ пѣчѣмъ, шн дѣхъ де вѣфѣр, пѣртѣ
пѣхѣрѣмъ лѣр.

3. Кѣ дрептѣ гѣте дѣмѣмъ, шн дрептѣцѣмъ аѣ ю-
вѣт, ѿ дрептѣрѣмъ аѣ вѣзѣт фѣца лѣмъ.

О л а в ѣ :

ѿтрѣ сфѣршѣт, пѣтрѣ аѣ пѣта.
ѿаѣмѣмъ лѣмъ дѣвѣмъ, ѿ. 11

стѣхъ
а.



мѣтѣмъ дѣмѣмъ, кѣ аѣ лѣ-
мѣтѣмъ чѣл кѣвѣмъ: кѣ сѣмъ ѿпѣци-
нѣт аѣ дѣвѣрѣмъ де кѣтрѣ фѣмъ
ѿмѣнѣмъ.

- б. Дѣшѣртѣ аѣ гѣмът фѣмъ кѣрѣмъ кѣтрѣ вѣчѣ-
нѣмъ сѣмъ, бѣзе вѣкѣмъ ѿ ѿнѣмъ, шн ѿнѣ-
мъ аѣ гѣмът рѣмъ.
- г. Пѣѣрѣмъ дѣмѣмъ тѣмъ бѣзе чѣл вѣкѣ-
мъ, лѣмъ чѣмъ мѣрѣ гѣмътѣмъ.
- д. Прѣ чѣмъ чѣ аѣ зѣмъ: лѣмъ нѣмътѣмъ ѿ вѣмъмъ-
рѣмъ, бѣзе нѣмътѣмъ лѣмъ сѣмъ, чѣмъ гѣте
нѣмъ дѣмъ.
- е. Пѣтрѣ нѣкѣмъ сѣрѣмъ, шн сѣпѣмъ
мѣмъмъ, аѣмъмъ вѣмъ сѣмъ, зѣмъ дѣмъ,
пѣмъмъмъ ѿтрѣмъмъ, ѿдрѣмъмъмъ ѿ-
трѣмъмъ.
- б. Кѣвѣмъ дѣмъмъ, кѣвѣмъ кѣрѣмъ, аѣ-

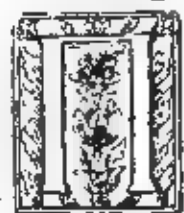


цѣнт кѣ фок лѣмѣрѣнт, и спитѣнт пѣмѣнт ѡлѣи,
кѣрѣцѣнт де шѣпте ѡрѣи *

Тѣ Дѣмне не вей пѣзѣнт пре нѣи, шѣ не вей фѣ-
рѣ де нѣмѣла ачѣста, шѣ ѡ вѣк *

А пре жѣ не крѣдинчѣи ѡмѣла: а пре ѡ-
нѣлѣцѣмѣта, а ѡ ѡмѣлѣцѣнт пре фѣи ѡменѣи.

А трѣсфѣрѣнт, ѡмѣла лѣи да вѣдѣ, вѣ. 12



Пѣнт кѣнд Дѣмне мѣ вей ѡнѣта пѣнт ѡ-
сфѣрѣнт; пѣнт кѣнд ѡторѣи фѣ-
ца та де кѣтрѣ мѣне *

Пѣнт кѣнд вою пѣне сфѣтрѣи ѡ сѣфлетѣла
мѣеѣ: а трѣи ѡнѣма мѣ, зѣла шѣ нѣлѣтѣ; *

Пѣнт кѣнд сѣва ѡнѣлѣа вѣжмѣшѣла мѣеѣ
аѣпра мѣ; *

Кѣѣтѣ, аѣзмѣ Дѣмне Дѣмне зѣла мѣеѣ: лѣ-
мѣнѣзѣ ѡкѣи мѣеѣ, ка нѣ кѣндѣа сѣ аѣѣрѣм
ѡтрѣ мѣлѣте *

Ка нѣ кѣндѣа сѣ зѣкѣ вѣжмѣшѣла мѣеѣ,
ѡтрѣнтѣмам аѣпра лѣи: чѣи чѣ мѣ не кѣжѣи,
сѣ кѣрѣѣѣрѣа дѣка мѣ вою кѣтѣи *

Ѣрѣ ѣѣ спре мѣла та ѡм нѣдѣждѣнт, вѣ-
ѣѣѣѣѣѣ ѡнѣма мѣ де мѣнтѣнѣѣ та, кѣнтѣа-
вою Дѣмѣлѣи чѣлѣи чѣ аѣ фѣкѣѣт бѣне мѣе, шѣ
вою кѣнтѣа нѣмѣлѣи Дѣмѣлѣи чѣлѣи ѡнѣлѣт *



А т р с ф ж р ш н т У а л м а л а н д а в і д . Д і . 14



МНЕ ЧІНЕ ВА ЛѢКѢНІА І ЛѢКАШЕЛА ТѢБѢ;
САД ЧІНЕ СВѢА СВѢЛШЕЛА І МѢН-
ТЕЛЕ ЧЕЛ СФНТ АЛ ТѢБѢ *

ЧЕЛ ЧЕ ОУМБЕЛѢ ФѢРѢ ПРИХАНѢ, ШІ
ФАЧЕ ДРЕПТАТЕ: ЧЕЛ ЧЕ ГОУАЩЕ А ДЕВѢР І НН-
МА СА *

КАРЕЛЕ НѢ АѢ ВНКЛЕНІА І ЛІМЕА СА: ШІ НѢ
АѢ ФѢКѢТ ВЕЧІНѢЛАШІ СѢБѢ РѢБѢ: ШІ ОКАРѢ НѢ АѢ
ЛѢАТ СПРЕ ЧЕНІА ДЕ АПРОАПЕ АН СѢНІ *

ДЕФѢМѢЗѢЕ І МАІНТѢ ЛѢНІ ЧЕЛ ЧЕ ВНКЛЕНѢ-
ЩЕ: ІАРѢ ПРЕ ЧЕНІА ЧЕ СѢ ТЕМІА ДЕ ДМНѢЛА ІНІ СЛѢ-
ВѢЩЕ: ЧЕЛ ЧЕ СѢ ЖѢРѢ ВЕЧІНѢЛАШІ СѢБѢ, ШІ НѢ
СѢ ЛѢПѢДѢ *

ІРЦІНІТѢЛА СѢБѢ НѢ ЛѢДѢАТ І КАМѢТѢ, ШІ
ДАРѢРІ АѢУПРА ЧЕЛѢР НЕВІНОВАЦІ НѢ АѢ ЛѢАТ *

ЧЕЛ ЧЕ ФАЧЕ АЧЕСТѢ НѢ СѢ ВА КЛѢТНІ І ВѢК *

ОКРИОАРѢ СѢЖАПѢЛАШІ ЛѢНІ ДАВІА. У а л м , Е І .



ПѢЗѢЩЕМѢ ДМНЕ, КѢ СПРЕ ТННЕ АМ НѢ-
ДѢЖДѢНІА *

ЗНІАМ ДМНѢЛАШІ: ДМНѢЛАМІЕѢ ЕЩІ ТѢ, КѢ
БѢНѢТѢЦІЛЕ МѢЛЕ НѢЦІ ТРЕБѢЕК *

ОФНЦІАЛѢР ЧЕЛѢР ДЕ ПРЕ ПѢМЖНІТѢЛА ЛѢНІ, МИ-

НѢНАТЕ

СТІХ

А.

В.

Г.

Д.

Е.

С.

СТІХ

А.

В.

Г.



нѣнате аѣ фѣкѣт дѣмѣла тоате вѣнле сѣле ѿ-
трѣншѣн *

а. ѿмѣлцѣнтѣаѣ сѣлѣнчѣнне лѣр: аѣпѣ ѿ-
чѣа аѣсѣрѣнт. Нѣ воѣ аѣдѣнѣ аѣдѣнѣрне лѣр
днн сѣмѣрн: ннчѣ воѣ поменѣ нѣмеле лѣр
прнн бѣзеле мѣле *

б. дѣмѣла ѣате пѣртѣ моцѣнѣрѣн мѣле, шѣ а
пѣхѣрѣлѣн мѣеѣ: тѣ еѣшѣ чѣла чѣ ѣрѣшѣ а-
шѣзѣн моцѣнѣрѣ мѣ мѣе *

в. фѣнѣн аѣкѣзѣт мѣе ѿтрѣ чѣн пѣтѣрнчѣн аѣ
мѣеѣн, кѣ моцѣнѣрѣ мѣ сѣпт пѣтѣрѣ мѣе ѣате *

г. бѣне воѣ кѣвѣнтѣ прѣ дѣмѣла чѣл чѣ маѣ ѿ-
цѣлѣпѣнт прѣ мѣне, шѣ ѿкѣ шѣ пѣнѣ ѿ нѣап-
те маѣ пѣдѣшѣнт рѣрѣнчѣн мѣеѣн *

д. маѣннннте ѿм бѣзѣт прѣ дѣмѣла ѿннннтѣ
мѣе пѣрѣрѣ, кѣ дѣ дѣрѣпта мѣе ѣате, ка сѣ нѣ
мѣ каѣтѣек *

е. пѣнтрѣ аѣчѣста сѣаѣ вѣелѣнт ѣннма мѣе, шѣ
сѣаѣ вѣкѣрѣт лѣмѣа мѣе: шѣ ѿкѣ шѣ трѣпѣла
мѣеѣ сѣ ва сѣлѣшѣлѣн сѣрѣ нѣдѣѣѣде *

ж. кѣ нѣ вѣн лѣлѣ сѣфѣлетѣла мѣеѣ ѿ ѣаѣ, ннчѣ
вѣн дѣ прѣ чѣлѣкѣвѣѣѣ ѿлѣтѣѣ сѣ вѣзе стрѣнѣчѣнне *

з. кѣноскѣте аѣн фѣкѣт мѣе кѣнле бѣеѣцѣн: ѿѣм-
пѣлѣмѣвѣн дѣ вѣелѣе кѣ фѣца тѣ: фѣрѣмѣѣѣѣ
ѿ дѣрѣпта тѣ ѿтрѣ сѣфѣрѣшѣнт *



Господи нѣ лѹи Давидъ. Ѳѡлмъ, гл. 16



Азъ ѿ Дѣла дрептѣ мѣ, ѿ аминте чѣ-
рерѣ мѣ, аскѣлтѣ рѣгѣчѣ мѣ, нѣ
ѿтрѣ вѣзе вѣклѣне *

στίχ
4.

ДѢЛА ФАЦА ТѢ ЖУДЕКАТА МѢ СЪ ПАСЬ. О-
КІЙ МІЕН ВЪЗЕ ДРЕПТЪЦІЙ *

E.

ЧЕРКАТАЙ ИНИМА МѢ, ЧЕРЧЕТАТЪШАЙ НОАП-
ТѢ: КЪ ФОН МАЙ ЛЪМЪРИТЪ, ШН НЪ САЪ АФЛАТ
АТЪРЪ МННЕ НЕ ДРЕПТАТЕ *

†

Ка съ нѣ грѣхъ гѣра мѣ лѣкрѣи ѡмѣнѣши,
пентрѣ кѣвинтеле бѣзелѣртѣле, бѣ ам пѣзѣт
кѣи нѣсѣлѣнче *

10

Съжршаше пашій міенъ Атрѣ кърѣрле тѣ-
ле, ка съ нѣ съ каѣтѣкъ пашій міенъ.

E.

БѸ ѿмъ стѣнѣхъ, къ маѿ ѿѹхѣтъ дѣмъ зѣлѣхъ
плѣкъ оу рѣкѣхъ тѣхъ мѣхъ, шѣхъ ѿѹхѣтъ къ вѣнѣхъ мѣхъ

5.

Минѣнѣте фѣ мѣаеде тѣае, чѣа чѣ мѣнѣ
тѣѣщѣ прѣ чѣн чѣ нѣдѣждѣѣсѣ спрѣ тѣнѣ, дѣ чѣн
чѣ стѣѣ ѡпротѣва дѣѣптѣн тѣае *

3.

Пѣзѣщемъ Дѣне ка лѣмѣна Ѡкюлѣ: ѿтрѣ
ѿкоперемъ жѣла ѿрипнашъ тѣле мѣ въ ѿкоперѣ

H.

ДѢ КЪ ТѢ ФАЦА НЕКРЕДИТОШНОВЪ КАРІЙ МА
НЕКЪЖИТ ПРѢ МІНЕ, ВЪЗЖМАШІЙ МІЕН СЪФЛЕТЪ
МІЕЪ АЪ КЪПРИНС *





Г. Грѣшнѣ са ѡ аѹ ѡкѹаѹт, гѹралѡр аѹ грѣнт
мжндріе *

Ді. Изгоніндѹмѹ аѹм маѹ ѡкѹнѹраѹт, О-
кїй сѣй шаѹ пѣе ка сѣй плаѣче ла пѣмжнт *

Ві. Апѹкаѹтѹмаѹ ка оѹн лѣѹ гѹта ла вжнѹт, шн
ка оѹн пѣѹ де лѣѹ че лѣкѹаѹще ѡтрѹ аѹкѹнеѹрї *

Гі. Вкѡлаѹте Дїмне, ѡтжмпинѹн пре ѣн, шїн
ѡпїаѹдекѹ: нѹзѹвѣще сѹфлетѹамїѹ де чѣлне
кѹраѹт, сѹвїа тѹ дела вѣжмѹшїн мжннїн
тѹле *

Ді. Дїмне днн пѹцїн де пре пѣмжнт, ѡпѹрїн
пре ѣн ѡ вїаѹца лѡр, шн де чѣле аѹкѹне а ле
тѹле саѹоѹмплаѹт пжнтечеле лѡр, сѣтѹраѹтѹелѹ
де фїн, шн аѹ лѣаѹт рѣмѣшнїце прѹнчїлѡр лѡр *

Еі. Гїрѹ ѣѹ ѡтрѹ дрептѹте мѣ воѹ аѹртѹ Фѣ-
цїн тѹле, сѣтѹрамѣвоѹ кжнд мнѣ ва аѹртѹ
Влава тѹ *

С Л А В Ъ :





ДУПЪ АДѦѦѦ КѦѦѦѦ.

Сфѣте Дѣнезѣле: де Г, ѡрѣ. Прѣсфѣтѣ Трѣица.
Шѣ дѣпѣ Гѣтѣл нѣтрѣ. Тропѣреле, Глѣ, в.

Ѧсѣсѣнт Дѣне пѣмѣл чѣл неродитѣрѣ, кѣреле нѣчѣ ѡ
рѣадѣ де покѣнѣцѣ нѣ ѡдѣк. Шѣ мѣ тѣм де тѣхѣрѣ,
шѣ де фѣкѣл чѣл не стѣне мѣ ѡфрикошѣз, пенѣтрѣ ѡчѣл
мѣ рѣгѣе: мѣнѣнѣте де не ѡѡ ѡчѣл, ѡтѣарѣмѣ шѣ
мѣ мѣнтѣлѣце.

Ка вѣлѣрѣлѣ мѣрѣ сѣл сѣлѣлѣт ѡсѣпра мѣ фѣрѣ де лѣ-
нѣлѣ мѣлѣ, ка ѡ корѣвѣ ѡ лѣчѣ, Ѧсѣсѣмѣ мѣ ѡвѣфорѣзѣ
де мѣлѣте грѣшѣлѣ: Чѣла анѣмѣл чѣл лѣн прѣн покѣнѣцѣ,
ѡдрѣнтѣзѣмѣ Дѣне, шѣ мѣ мѣлѣлѣце. Слѣвѣ:

Мѣлѣлѣце мѣ ѡнѣ Дѣвѣд, шѣ Ѧсѣсѣтрѣг кѣтрѣ тѣне:
грѣшѣтам Мѣнтѣнтѣрѣлѣ, пѣкѣтелѣ мѣлѣ прѣн покѣнѣ-
цѣ шѣргѣндѣлѣ мѣлѣлѣце мѣ. Шѣ ѡкѣм:

Сѣлѣтѣарѣ чѣ фѣерѣнѣте ѡ крѣшѣнѣлѣрѣ, рѣлѣгѣ прѣ Фѣлѣ
тѣлѣ де Дѣнезѣлѣ Нѣскѣтѣарѣ, сѣ не ѡзѣвѣскѣ прѣ нѣѣ
де тѣлѣтѣ рѣтѣлѣ шѣ не ѡѡ вѣрѣжѣмѣшѣлѣнѣ, шѣ сѣ не
дѣ нѣѣ ѡѣрѣ де чѣлѣ чѣ ѡм грѣшѣтѣ, пенѣтрѣ ѡдѣрѣрѣ-
лѣ чѣлѣ мѣлѣстѣнѣ кѣ рѣгѣчѣнѣлѣ тѣлѣ Мѣнѣ Фѣчѣарѣ.



Дѣне мѣлѣлѣце де М, шѣ рѣгѣчѣнѣлѣ ѡчѣлѣ.
тѣлѣнѣ ѡтрѣ тѣлѣ Пѣтѣрѣнѣче, Пѣрѣнтѣлѣ Дѣ-
нѣлѣнѣ нѣтрѣлѣ Іѣсѣ Хѣсѣ, Ѧнѣлѣнѣкѣлѣ Фѣлѣлѣнѣ
тѣлѣ: Дѣмѣ тѣрѣлѣ не ѡтѣнѣлѣтѣ, ѣнѣмѣ кѣрѣлѣтѣ,
мѣнѣте де шѣпѣлѣтѣ, кѣнѣшѣнѣцѣ не рѣтѣчѣнѣтѣ, шѣ вѣнѣрѣлѣ
Дѣлѣлѣнѣ сѣлѣтѣ кѣтрѣ кѣшѣнѣлѣрѣ шѣ ѡкрѣдѣнѣцѣлѣ ѡдѣкѣрѣ-
лѣнѣ чѣлѣнѣ ѡтрѣ Хѣсѣлѣ тѣлѣ, кѣ кѣреле, цѣсѣ кѣвѣнѣ Олѣвѣ,
чѣнѣте, шѣ ѡкѣнѣчѣнѣ, ѡпрѣнѣнѣ кѣ Дѣлѣ сѣлѣтѣ, ѡмѣнѣ



Кѹпрїнеѹмаѹ дѹре́нле мо́рціи: шї рѣѹнле
фѣръ де ле́ціи маѹ тѹреѹра́т * .

Дѹре́нле ꙗ́дѹлѹи маѹ ꙗ́кѹнѹра́т: ꙗ́тнм-
пннѹтѹмаѹ ла́ѹнле мо́рціи * .

Шї кѣндѹ мѣ неѣѣѣм ꙗ́м кїе́мѹт пре дѣ-
нѹл, шї кѣтрѣ дѣне́зѣл мїе́ѹ ꙗ́м стрѣга́т * .

ꙗ́ѹзїтаѹ днн бнсе́рнка чѣ сфнѣ́тѣ ꙗ́ѣ гла́ѣл
мїе́ѹ: шї стрѣга́рѣ мѣ ꙗ́на́нѣтѣ ꙗ́ѣ ва ꙗ́-
тра ꙗ́ оѹре́кнле ꙗ́ѣ * .

Шї саѹ каѣтї́т, шї саѹ кѹтрѣмѹра́т пѣ-
мѣнтѹл, шї темелї́нле мѣнцнлѹр саѹ тѹреѹ-
ра́т, шї саѹ каѣтї́т: кѣ саѹ мѣнї́ѹт пре
дѣнсе́ле дѣне́зѣл * .

Сѹнѣѣлѹ фѣм ꙗ́трѹ мѣнї́ѹ ꙗ́ѣ, шї фѣк де
ла фѣ́ѹ ꙗ́ѣ сѣ ва ꙗ́прїнде: кѣрѣ́нн саѹ ꙗ́-
цнѹ́ѹт дела дѣнсе́л * .

Шї ꙗ́ѹ пле́ѹт Ѣ́ѣрюнле, шї саѹ погорѣ́т:
шї не́ѣѣрѣ сѹпт пнѣ́ѣреле ꙗ́ѣ * .

Шї саѹ сѹнѣ́т прѣ́ѣѣ Ѣ́ѣрѣѣмн, шї ꙗ́ѹ Зѣѹ-
ра́т, Зѣѹра́ѹт пре ꙗ́рнпнле вѣнѣѹнлѹр * .

Шї ꙗ́ѹ пѣ ꙗ́тѹнѣ́рѣ ꙗ́ѣѹнѣ́рѣ ꙗ́ѣ, ꙗ́пре-
ѣѹрѣ ꙗ́ѣ ко́ртѣл ꙗ́ѣ: ꙗ́тѹне́ѣѣѣ ꙗ́пѣ ꙗ́но-
рї́н вѣѣдѣѹнлѹр * .

Дннтрѹ стрѣ́ѣѣнѣ ꙗ́на́нѣтѣ ꙗ́ѣ но́рн ꙗ́ѹ
трѣ́ѣт, грн́дннѣ, шї кѣрѣ́нн де фѣ́ѣ * .



Ѣі. ШН ѠТЧНАТ ДИН ЧЕРЮ ДМНДА, ШН ЧЕЛ Р-
НАЛТ ШАУДАТ ГЛАГОЛАЮЩО.

сї | Тримнаѣ сѣцѣи, шѣ ѿ рѣнипѣт пре ѿ:
шѣ фѣлцере аѣ ѿмѣлципѣт, шѣ ѿ тѣрѣдрѣт пре ѿ.

37. ШН САУ АРЪТАТ НЗВОАРЪЛЕ АПЕЛОР: ШН САУ
ДЕКОПЕРНТ ТЕМЕЛІНЛЕ ЛЪМІН *

НѢ ДѢ ЧЕРТАРѢ ТѢ ДѢМНЕ: ДѢ СѢФЛАРѢ ДѢХЛАХН
МЖНІЕН ТѢЛЕ *

дѣ. Тримѣсаѣ днѣтѣ ѿнѣлѣмѣ, шѣ маѣ лѣѣтѣ:
рѣднѣѣтѣ маѣ днѣ ѿпѣ мѣѣтѣ *

к. МЖНТЪИМЪВА ДЕ ВРЪЖМАШІИ МІЕН ЧЕН ТАРІ,
ШІ ДЕ ЧЕН ЧЕ МЪ ОУРЪКІС ПРЕ МННЕ: КЪ СЛЪ МАИ А-
ТЪРНТ ДЕ КЖТ МННЕ •

ка. **А**тмпи́на́тѹмаѹ еѣ **Ѱ**зѣша рѣѹтѹцѣи мѣ-
ле: шѣ аѹ фогт дѣмѣла **Ѱ**тѣрѣ мѣ .

КВ. ШН МАУ СКОЕ АТЪ АЪРЦНМЕ: НЪБЪБНМЪБА
КЪ МАУ ВОИТ *

кг. ШѢ ѿмѢ ва рѣсплѣтѣ мѣ дѣмѣ дѣпре дѣре-
тѣтѣ мѣ: шѢ дѣпре кѣрѣціѣ мѣжѣнѣлѣ мѣле
ва рѣсплѣтѣ мѣ

кд. Въ ѿмъ пѣзѣтъ кѣнле Дѣмъ ѿмъ: шѣ нѣ ѿмъ
фѣкѣтъ пѣгѣмъ тѣте дѣмъ Дѣмъ ѿмъ мѣѣ *

кѢ. Къ тоѣмъ жѹдеѹцѣмъ лѹдѣмъ ѿнаиѣмъ мѣ:
шѣмъ ѿдрѣптѣмъ лѹдѣмъ нѹсѹдепѣтѣмъ дела мѣне*

кз. Шн̑ воѹ фн̑ фѣръ прих̑нѣ кѹ дѣнѣл: шн̑



мъ вою пѣзѣ де фѣръ де лѣѣ мѣ *

Шѣ ѡмѣ ва рѣспѣтѣ мѣ Дѣмѣла дѣпре дѣре- кз.
тѣтѣ мѣ: шѣ дѣпре кѣрѣцѣа мѣжѣннаѣ мѣле,
ѡмѣнтѣ Ѧкѣнаѣ лѣи *

Кѣ чѣл кѣвѣѣ, кѣвѣѣ вѣѣ фѣ: шѣ кѣ ѡмѣла кѣ.
невѣновѣт, невѣновѣт вѣѣ фѣ *

Шѣ кѣ чѣл ѡлѣс, ѡлѣс вѣѣ фѣ: шѣ кѣ чѣл ѡ- кѣ.
дѣрѣтѣнк, тѣвѣѣ ѡдѣрѣтѣнѣи *

Кѣ тѣ пре нѣрѣдѣла чѣл смѣрѣт вѣѣ мѣжѣтѣи, л.
шѣ Ѧкѣѣ мѣжѣдрѣнаѣ вѣѣ смѣрѣи *

Кѣ тѣ вѣѣ лѣмѣнѣ лѣмѣнѣтѣѣѣ мѣѣ Дѣмѣ, лѣ.
Дѣмѣзѣла мѣѣ лѣмѣнѣвѣѣ ѡтѣѣѣрѣкѣла мѣѣ *

Кѣ ѡтрѣ тѣнѣ мѣ вою ѣзѣѣѣ де ѣспѣтѣ, лѣ.
шѣ ѡтрѣ Дѣмѣзѣла мѣѣ вою тѣѣѣ Зѣдѣла *

Дѣмѣзѣла мѣѣ, фѣръ прѣхѣнѣ ѣѣѣ кѣлѣ лѣ. лѣ.
лѣи. Кѣвѣнтѣлѣ Дѣмѣлѣѣ кѣ фѣк лѣмѣрѣтѣ:
скѣтѣтѣѣѣ ѣѣѣ тѣтѣѣѣ чѣлѣѣ ѣѣѣ дѣжѣдѣѣѣ
спѣ дѣжѣла *

Кѣ чѣнѣ ѣѣѣ Дѣмѣзѣѣ ѡфѣрѣ де Дѣмѣла; лѣ.
сѣѣ чѣнѣ ѣѣѣ Дѣмѣзѣѣ. фѣръ нѣмѣѣ Дѣмѣзѣла
нѣѣтѣѣ *

Дѣмѣзѣла чѣл ѣѣ мѣ ѡчѣнѣѣ кѣ пѣтѣѣѣ, шѣ лѣ.
ѡѣ пѣѣ фѣръ прѣхѣнѣ кѣлѣ мѣ *

Чѣл ѣѣ сѣѣжѣшѣѣѣ прѣѣѣрѣлѣ мѣлѣ кѣ ѡлѣ лѣ.
чѣрѣлѣѣ, шѣ прѣѣѣ чѣлѣ ѡнѣлѣѣ мѣ пѣѣ *



- лз. Кáреле ѡвѣцѣ мѣниле мѣле ла рѣзбоѣ: шн
аѣ пѣе аѣрк де аѣрамѣ брацелеле мѣле •
- лн. Шн аѣ дáт мѣе скѣтѣлѣ де мѣнтѣнѣ: шн
дрѣпта тѣ маѣ спрѣжнѣнт •
- лд. Шн чертáрѣ тѣ маѣ дрѣптáт ѡтрѣ сѣжр-
шнѣ: шн чертáрѣ тѣ аѣаѣта мѣ ва ѡ вѣцѣ •
- м. Лѣрѣнтáѣ пáшѣ мѣеѣ сѣпт мѣне: шн нѣ аѣ
сáѣбѣнт ѡѣрмеле мѣле •
- ма. Гѣнѣвоѣ прѣ вѣрѣжмáшѣ мѣеѣ, шѣн воѣ прѣн-
де прѣ дѣншѣн: шн нѣ мѣ воѣ ѡтѣорѣе, пѣ-
нѣ че сѣ вѣр сѣжршн •
- мв. Нѣкѣжнѣвоѣ прѣ дѣншѣн, шн нѣ вѣр пѣтѣ сѣ
стѣ: кѣ дѣвѣр сѣпт пѣчѣореле мѣле •
- мг. Шн маѣ ѡчѣне кѣ пѣтѣре спрѣ рѣзбоѣ: ѡ-
пѣе дѣкáтáѣ прѣ тѣцѣ чѣн че сѣ скѣла аѣѣпра мѣ,
сѣпт мѣне •
- мд. Шн аѣ вѣрѣжмáшнлѣ мѣеѣ мѣаѣ дáт мѣе дѣ-
сѣла: шн прѣ чѣн че мѣ ѡѣрѣск прѣ мѣне аѣ пѣердѣт •
- мѣ. Отрѣгáтáѣ, шн нѣ ѣрá чѣл че мѣнтѣаѣре:
кѣтрѣ дѣнѣла, шн нѣ аѣ аѣзѣнт прѣ ѣн •
- мс. Шѣн воѣ Здрѣмнѣаѣ прѣ ѣн кá прáфѣла ѡ фá-
цá вѣнтѣлѣн: кá тѣна ѡѣлѣцелѣ воѣ цѣѣре
прѣ дѣншѣн •
- мз. Нѣзѣвѣмѣвѣн де прѣчѣнѣрѣ нѣрѣдѣлѣн: пѣне-
мѣвѣн кá пѣмѣѣрнлѣ •



- г. НѸ СЖНТ ГРАЮРЪ, ННЧН КЪВННТЕ: АЛЕ КЪР-
РА СЪ НѸ СЪ АЪЗЕ ГЛАЕДРНАЕ ЛѸР *
- д. А ТОТ ПЪМЖНТЪЛА АЪ ЕШНТ ВЕСТНРЪ ЛѸР,
ШН ЛА МАРЦЕННАЕ ЛЪМНН КЪВННТЕЛЕ ЛѸР *
- е. А СОАРЕ АЪ ПЪЕ ЛЪКАШЪЛА СЪЪ: ШН ЕЛ КА ОУН
МНРЕ ЧЕ ЫСЪ ДНН КЪМАРАЕА *
- з. БЪКЪРАСЪВА КА ОУН ОУРІАШ СЪ АЛЪРЦЕ КАЛЕ:
ДНН МАРЦЕНЪ ЧЕРЮЛЪН ЕШНРЪ ЛЪН *
- з. ШН АТНМПННАРЪ ЛЪН ПЖНЪ ЛА МАРЦЕНЪ ЧЕ-
РЮЛЪН: ШН НЪ ЫСТЕ ЧННЕ СЪЕ АЕКЪНЪЕ ДЕ КЪЛ-
ДЪРА ЛЪН *
- н. ЛЕЦЪ ДМНЪЛЪН ФЪРЪ ПРИХАНЪ, КАРЪ А-
ТОАРЕ СЪФЛЕТЕЛЕ: МЪРТУРІА ДМНЪЛЪН КРЕДНН-
ЧОАЕЪ, КАРЪ АЦЕЛЕПЦЪЩЕ ПРЪНЧНН *
- д. ДРЕПТЪЦНАЕ ДМНЪЛЪН ДРЕПТЕ, ЧЪЛЕ ЧЕ ВЕСЕ-
ЛЕЕК ННМА: ПОРЪНКА ДМНЪЛЪН СТЪЛАЧННТЪ,
КАРЪ ЛЪМННЪЗЪ ОКНН *
- ї. ФРНКА ДМНЪЛЪН КЪРАТЪ, КАРЪ РЪМЖНЕ А
ВЪКЪЛАВЪКЪЛЪН: ЖЪДЕКЪЦНАЕ ДМНЪЛЪН АДЕВЪ-
РАТЕ, АДРЕПТАТЕ АПРЕВНЪ *
- аї. ДОРНТЕ МАИ ВЖРТОС ДЕ КЖТ АЪРЪЛА: ШН ДЕ
КЖТ ПІАТРА СКЪМПЪ МЪЛАТ, ШН МАИ ДЪЛЧН ДЕ
КЖТ МІАРЪ ШН ФАГЪРЪЛА *
- вї. ПЕНТУРЪ КЪ РОБЛА ТЪЪ ПЪЗЪЩЕ АЧЕСТЪ, ШН
КЖНД ПЪЗЪЩЕ АЧЕСТЪ РЪПАЛЪТНРЕ ЫСТЕ МЪЛАТЪ *



Грешаа леле чине ле ва притѣпе; де чѣле а- гї.
скѣне а ле мѣле, кѣрѣцѣщемъ: шн де чѣле
стрѣне, ѿртъ пре рѣва тѣѣ *

Де нѣ мѣ вѣр стѣпжнѣ, а тѣнѣ фѣрѣ прн- дї.
хѣнѣ воѣ фн: шн мѣ воѣ кѣрѣцн де пѣкѣт мѣре *

Шн вѣр фн ѿтрѣ вѣнѣ пѣчѣре кѣвннтелѣ еї.
гѣрн мѣле: шн кѣцѣтѣл ннмн мѣле ѿманн-
тѣ та пѣрѣрѣ. Дмне а жѣтѣрѣ мѣеѣ, шн нз-
вѣвнтѣрѣ мѣеѣ *



ѿтрѣ сфжршнѣ ѿамѣл лѣн дѣвѣ, ѿ. ¹⁹ С Т І Х
ѿзѣте дмнѣл ѿ зѣва некѣзѣлѣн, скѣ
тѣскѣтенѣмеле дмнезѣлѣн лѣн ѿакѣв *

Трнмнѣцѣ цѣ а жѣтѣрѣ дннтрѣ чѣл сфнѣт, в.
шн днн ѿѣн снржннѣскѣте пре тнне *

Поменѣскѣ тѣатѣ жѣртѣ та, шн ѿрдѣрѣ г.
тѣ де тѣт а та сѣе ѿгрѣше *

Дѣ цѣ дмнѣл дѣпре нннма та, шн тѣт д.
сфѣтѣл тѣѣ сѣл пннѣскѣ *

Бѣкѣрѣневѣм де мжнтѣнѣрѣ та, шн ѿтрѣнѣ е.
меле дмнѣлѣн дмнезѣлѣн нѣстрѣ не вѣммѣрн *

Пннѣскѣ дмнѣл тѣате чѣернле тѣле, а- s.
кѣм а м кѣноскѣт, кѣ аѣ мжнтѣнѣ дмнѣл пре
ѣнѣл гѣѣ *

ѿзѣлѣа пре дѣнѣл днн чѣрѣл чѣл сфнѣт а л з.
гѣѣ, ѿтрѣ пѣтѣрн ѿте мжнтѣнѣрѣ дѣптн лѣн *



Афлесе Мѣна та, тѣтѣрѣ врѣжмашнлѣ
тѣн: Дрѣпта та съ афле пре тоцн чѣн че те
оурѣск пре тѣне *

Н.

Кѣн вен пѣне пре ѣн ка оун кѣпторѣ де фок
ѣ времѣ фѣцн тале *

А.

Дѣмѣл ѣтрѣ мѣнѣлѣ ка тѣрѣрѣ пре ѣн,
шнѣ вѣ мѣнѣлѣ пре ѣн фокѣлѣ *

І.

Родѣл лѣр де пре пѣмѣнт ѣл вен пѣрде: шнѣ
сѣмѣнѣлѣ днѣ фнѣн ѣмѣннлѣр *

АІ.

Кѣ аѣ пѣкѣт ѣѣпра та рѣлѣ: кѣцѣтѣ
таѣ сфѣтѣрѣ, кѣре нѣ вѣр пѣтѣ съ стѣ *

ВІ.

Кѣн вен пѣне пре дѣншнѣ дѣ: ѣтрѣ чѣн рѣ-
мѣшнѣ ѣн тѣн вен гѣтнѣ фѣца лѣр *

ГІ.

Ѧнѣлѣцѣте Дѣне ѣтрѣ пѣтѣрѣ та: кѣмѣ-
тѣвѣм шнѣ вѣм лѣѣдѣ пѣтѣрѣлѣ тѣлѣ *

ДІ.

О А А В Ъ

Ѧтрѣ сфѣршнѣт: Пѣнтрѣ спрнѣнѣлѣ чѣ де
днѣмнѣцѣ, Ѧлѣмѣлѣ ѣн Дѣвѣдѣ Кѣлѣ *



Дѣнезѣлѣ, Дѣнезѣлѣ мѣѣ ѣлѣ днѣмнѣте
спре мѣне, пѣнтрѣ чѣ мѣн лѣѣтѣ де-
пѣрте де мѣнтѣнѣрѣ мѣѣ: кѣвѣнтѣлѣ
грѣшѣлѣлѣр мѣѣлѣ *

СТІХ

А.

Дѣнезѣлѣ мѣѣ, стрнѣгѣвоѣ Зѣлѣ, шнѣ нѣ вен
ѣѣзѣн, шнѣ нѣлѣпѣтѣ, шнѣ нѣ спре не прнѣтѣпере мѣѣ *

В.



г. ІѲѲЪ ТЪ ІѲ ЧЕЛ СФІТЪ ЛЪКѲЩІЙ, ЛІѲДА ЛѲИ
ІѲАНІА *

д. **С**прѣтѣне аѹ нѣдѣждѹнтъ пѣрѣнцѣй нѣщѣи,
нѣдѣждѹнтаѹ, шѣ ѿи нѣзвѣѹнтъ прѣдѣншѣи *

Ѣ. КѢтрѣ тѣне а҃ѹ стрѣгѣт, шѣ са҃ѹ мѣхнѹѣт:
спрѣ тѣне а҃ѹ нѣждѹѣт, шѣ нѣ са҃ѹ рѣшнѣт.

5. Г҃РЪ Е҆Х С҃ЖНТ В҃ІА҃РМЕ, ШН Н҃Х ѠМ: ѠК҃АРА
ѠАМЕННАШР, ШН ДЕФ҃ЪИМА҃РЪ НОРОД҃ХЛ҃ХН *

3. Тоцѣ чѣн чѣ маѣ възѣт маѣ батжогорѣт:
грѣнтаѣ кѣ бѣзѣлѣ, кѣтѣнтаѣ кѣ кѣпѣлѣ.

НѢДЪЖДѢИТАѢ СПРЕ ДМѢЛА, НЪЗЪВѢИТА
ПРЕДЖИТА: МЖИТѢИТА, КЪЛВОИЩЕ ПРЕБѢ *

Въ тѣ ещѣ чѣл чѣ май тѣас дин пѣнтѣчѣ,
нѣдѣждѣ мѣ дела цѣцелѣ майчѣй мѣлѣ, спре
тѣне мам аѣнкат дин мѣтѣас *

і. Дни пѣхнечеде мѣнчѣи мѣле, дѣнезѣла мѣеѣ
ѣщѣи тѣ: нѣ те депѣтѣ дѣла мѣне.

ѦѦ. Къ нека́зѡ ꙗ҃сте а҃прѡапе: ꙗ҃зъ нѡ ꙗ҃сте чѡне
сѡмнѡ а҃жѡте мѡе *

вѣ. **А**иѡнѡраѣтѡмаѡвнѡеймѡлѡй, тѡѡрѡ грѡшнѡ
маѡиѡпрѡнѡи *

г҃і. Дѣшкѣмъ а҃сѣмъ мѣ г҃ѣмъ лѣмъ, ка оумъ лѣмъ те
рѣмъце шѣ рѣмъце *.

дѣ. Ка́ко ꙗко мамъ вѣсѣтъ: шѣ саѣ рѣннѣтъ тоѣтъ
ѡаселе мѣле



кз. Къ нѣмъ дефѣмѣмъ нѣмъ аѣ лепѣдѣмъ рѣга
сѣрѣкѣмъ *

кй. Нѣмъ аѣ ѣтѣре фѣца ѣа дела мѣне: шѣ
кѣмъ аѣмъ стрѣгѣмъ кѣтрѣ дѣмъ маѣ аѣмъ *

кд. Дела тѣне ѣсте лѣмъ мѣ: ѣтрѣ аѣмъ
мѣре мѣмъ воѣмъ мѣртѣмъ цѣе: рѣгѣмъ мѣле
воѣмъ дѣмъ ѣмъ мѣмъ чѣмъ чѣмъ сѣмъ дѣмъ *

л. Мѣмъ мѣмъ сѣмъ, шѣ сѣмъ сѣмъ
шѣ мѣмъ лѣмъ дѣмъ чѣмъ чѣмъ кѣмъ
дѣмъ, вѣмъ мѣмъ фѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ
мѣмъ *

лѣ. Мѣмъ мѣмъ мѣмъ шѣ сѣмъ мѣмъ мѣмъ
дѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ *

лв. Шѣ сѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ
мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ *

лг. Къ а дѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ
мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ *

лд. Мѣмъ мѣмъ, шѣ сѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ
мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ *

лѣ. Шѣ сѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ
мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ *

лз. Вѣмъ мѣмъ дѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ
мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ *

УЛАМЪА АНЪ ДАВІДЪ КВ. 22

στίχ
4.



МѢЛѢ МЪ ПАЩЕ, ШЕ ННМНѢ НЪМЪ ВА
АНШНѢ *

А локѣ пѣшѣнїи ꙗкоу маѹ сѣлѣшѣнѣт:
ла ꙗпа ѡднѣхнїи маѹ хрѣнѣт, сѣфлетѣ мїеѹ
лаѹ ꙗторѣ *

Повѣщѣнѣмаѣ пре кѣрѣнне дрептѣцѣй, пен-
трѣ Нѣмеле лѣн *.

Иъ де вою шнѣ оумблѣ ѡмнѣжлоуѡ оумерѣи
мѡрцѣи, нѣ мѣ вою тѣмѣ дерѣвѣ, кѣ тѣ кѣ
мнѣ ещѣ *

ΤΟ ΑΓΓΕΛΟΝ ΤΕΥ, : ΨΗΝ ΚΑΡΓΑ ΤΑ ΑΝΕΣΤΕ ΜΑΘ
ΜΗΝΓΧΑΤ *

ГѢТНТАЙ ѿНАНТѢ МѢ МАЮ, ѿПРОТІВА
ЧЕЛОВЧЕ МЪ НЕКЪЖЕСК *

**Ѹ҃НІАИ КДЪУ҆НТ ДЕ ЛЕЛАН КАПЧА МІЕУ, ШІ ПЪХА-
РЛА ТЪУ ІСТЕ АБЪТ ЖНДУМЪ КА ОУН ПУТЪРННИКЪ ***

ШН МНЛА ТÀ МЪ ВА ОУРМА Ꙗ ТОАТЕ ЗНЛЕЛЕ
ВТЕЦІЙ МЪЛЕ: ШН КА СЪЛЪКЪЕЕКЪ Ꙗ КАСА ДМ-
НЪЛЪН Ꙗ ТРЪ Ꙗ ДЕЛЪНГЪРЕ ДЕ ЗНЛЕ *

У́АЛМЪА ЛЪИ ДАВІДЪ, АЛ ОУНІА ДІИ СЖМЕСТЕ, КГ.

23
стіх
4.



И ДѢМѢЛѢИ ПѢТЕ ПѢМѢНТѢ, ШЕ ПЛѢ-
НІРѢ ЛѢИ: ЛѢМѢ, ШЕ ТѢЦІ ЧЕИ ЧЕ ЛѢ-
КѢСѢ АТѢЖНѢ *



- в. А́чѣста пре мѣрѣ лавъ ꙗ́тмеа́т пре ѣа, шѣ
пре рѣѣрѣ лавъ гѣтѣнт пре ѣа *
- г. Чѣне сѣ ва сѣнѣ ꙗ́ мѣнтеле дѣмнѣлѣнѣ; ѡаѣ
чѣне ва ста ꙗ́ лѡкѣа чѣл сѣнт ꙗ́ лѣнѣ; *
- д. Чѣл невинѡѡа́т кѣ мѣнѣнѣле, шѣ кѣра́т кѣ
нѣнѣма: кѣреле нѣ шавъ лѣа́т ꙗ́ дѣшѣрт сѣфле-
тѣа сѣѣ, шѣ нѣ саѣ жѣра́т ꙗ́ трѣ виклешѣг ве-
чѣнѣлѣнѣ сѣѣ *
- ѣ. А́чѣста ва лѣа́ благѡсловѣнѣе дѣла дѣмнѣа, шѣ
мнѡстѣнѣе дѣла дѣмнѣзѣѣ мѣнтѣнтѡрѣа сѣѣ *
- с. А́чѣста ꙗ́сте нѣмѣа чѣлѡр чѣ кѣѣтѣ пре дѣм-
нѣа, ꙗ́ чѣлѡр чѣ кѣѣтѣ Фѣа́ца дѣмнѣзѣлѣнѣ лѣнѣ
ꙗ́акѡѡ *
- з. Рѣдѣнкѣа́цѣ ѡа́рѣ пѡрѣнѣле ѡа́стрѣ: шѣ вѣ
рѣдѣнкѣа́цѣ пѡрѣнѣле чѣле вѣчѣнѣче: шѣ ва ꙗ́ тра
ꙗ́ пѣра́тѣа слѣвѣнѣ *
- н. Чѣне ꙗ́сте ꙗ́чѣста ꙗ́ пѣра́тѣа слѣвѣнѣ; дѣм-
нѣа чѣл тѣре шѣ пѣтѣѣнѣк, дѣмнѣа чѣл тѣре ꙗ́
рѣзѡѡ *
- а. Рѣдѣнкѣа́цѣ ѡа́рѣ пѡрѣнѣле ѡа́стрѣ, шѣ вѣ
рѣдѣнкѣа́цѣ пѡрѣнѣле чѣле вѣчѣнѣче, шѣ ва ꙗ́ тра
ꙗ́ пѣра́тѣа слѣвѣнѣ *
- ї. Чѣне ꙗ́сте ꙗ́чѣста ꙗ́ пѣра́тѣа слѣвѣнѣ; дѣм-
нѣа пѣтѣѣнѣлѡр, ꙗ́чѣста ꙗ́сте ꙗ́ пѣра́тѣа слѣвѣнѣ.
- С л ѡ в ѣ:**



Д У Н А І Т Р Ї А К І О І О М І .

Сфїте Дїмнезіде: де Г, ѿрї. Прѣсфїтѣ Трїонцѣ:
Шї дѸнѣ Тѧтѧ нѸтрѸ. Тропѧреле, Глѧе, Г.

Немѣрник фїїнд прѣпѧмѧнтѣ, сѸфлѣте ѧл мїѸ по-
кѧѧщѣте, цѧрѧнѧ ѧ мормѧнт нѸ лѧдѧѣ, де грѣшѧлѣ нѸ
сѧ ѧзѣзѣще. Стрїгѣ лѸн Хѣ Дїмнезіде: КѸноскѧтѸ-
роле де ѧнимї грѣшїтамѣ, маїнаїнтѣ де ѧмѣ ѿсѧндї,
милѸстївѣщѣте спрѣ мїне Дїмнезіде, шї мѣ милѧще.

Пѧнѣ кѧнд сѸфлѣте ѧл мїѸ петрїчї ѧ пѧкѧте: пѧ-
нѣ кѧнд пѸн ѧделѸнгѧре покѧнцїнѣ; ѧ ѧ мїнѣ жѸдѧкѧ-
тѧ кѧрѣ вѧ сѣ фїе, шї стрїгѣ лѸн Хѣ Дїмнезіде: КѸ-
носкѧтѸроле де ѧнимї грѣшїтамѣ, Дїмне чѣлѣ чѣ ѣцї фѧ-
рѣ де пѧкѧте милѧщѣмѣ.

Слѧвѣ:

ѧ ѧ фрїкошѧтѧ жѸдѧкѧтѣ, фѧрѣ де пѧрѧшї мѣ воѸ
вѧдї, фѧрѣ де мѧртѸрїн мѣ воѸ ѿсѧндї, кѧ сѣ вѧр-
дѣшкїде кѧрцїлѣ цїїнцїнѣ, шї лѸкрѸрѧлѣ чѣлѣ ѧскѸнѣ сѣ
вѧр дѣскоперїнѣ: дѣчї маїнаїнтѣ пѧнѣ чѣ сѣ вѧр чѣркѧ,
ѧтрѸ ѧчѣ прївѣлїщѣ ѧтѸт нѸрѸдѧ чѣлѣ лѸкрѧтѣ де мїне,
Дїмнезіде кѸрѣцѣщѣмѣ, шї мѣ мѧнтѧще.

Шї ѧкѸмѣ:

Не ѧцѣлѣсѧ шї не кѸпрїнѣсѧ мїтѣ, Стѧпѧнѣ де Дїм-
незіде дѧрѸїтѣ, тѧїнѧ чѣ ѧфрїкошѧтѣ чѣ сѧлѸкрѧт ѧ-
трѸтїнѣ. Кѣ прѣчѣл не кѸпрїнѣ Зѣмїлїндѧ лѧї нѣскѸтѣ,
ѧтрѸп ѧвѣрѧкѧтѣ дїнтѸрѣ прѣ чїнѣтїтѸл тѧѸ Ѹжнѣ:
Прѣ кѧрѣлѣ КѸрѧтѣ кѧ прѣ фїѸл тѧѸ ѧл рѸлѣ сѣ мѧн-
тѧскѧ прѣтѸцї чѣї чѣцї кѧнтѣцїе.



ДѢНЕ МИЛОВАЩЕ ДЕ МѢ. ШИ РЪГЪЧЮНѢ АЧАСТА.



МНЕ АПОТОЦІИТОРЮЛЕ, КЪКІНТЕ АЛ ТАТЪЛЪН ЧЕ-
ЛЪН МАЙНАНТЕ ФЪРЪ ДЕ АЧЕПЪТЪ, ДѢНЕЗІУЛЕ ЧЕЛ
АЧУН ДЕ СВЪХЪШІТЪ ІНСЕ ХСЕ, КАРЕЛЕ ПЕНТРЪ
АДЪРЪРИЛЕ МІЛІН ТАЛЕ ЧЕІН НЕ АСЕМЪНАТЕ, НИЧІН ОДАТЪН
ТЕ ДИПЪРЦІН ДЕ РОКІН ТЪН, ЧІ ПЪРЪРЪТЪ АТРЪБІН ТЕ ОДИХ-
НІЩІН. НЪ МЪ ПЪРЪСІН ПРЕ МІНЕ РОБЪЛ ТЪХЪ АПЪРЪАТЕ АТРЪ
ТОТЪ СФІНТЕ: ЧІМІ ДѢ МІЕ НЕВРЪДНИКЪЛЪН ВЪКЪРІА МЖН-
ТЪІРІН ТАЛЕ, ШІМІ ЛЪМИНЪЗЪ МІНТЪ КЪ ЛЪМІНА КЪНО-
ЩІНЦІН ЕУАГГЕЛІЕН ТАЛЕ. ОВЪЛЕТЪЛ МІЕЪ АЛ ЛЕГЪ КЪ
АРАГОСТЪ КРЪЧІН ТАЛЕ. ІАРЪ ТРЪПЪЛ МІЕЪ КЪ НЕПЪТІМІН-
РЪ ТЪ АЛ АПОДОВЕЩЕ. ГЪНДЪРИЛЕ МЪЛЕ ЛЕ АПАКЪ. ШІ
ПИЧОАРЕЛЕ МЪЛЕ ЛЕ ФЕРЪЩЕ ДЕ АЛЪНЕКАРЕ. ШІ НЪ МЪ ПІА-
РЕ ПРЕ МІНЕ КЪ ФЪРЪ ДЕ ЛЕЦІЛЕ МЪЛЕ, ПРЪ БЪНЪЛЕ ДѢНЕ.
ЧІ МЪ ІСПИТЪЩЕ ДѢНЕЗІУЛЕ ШІ КЪНОАЩЕ ІНИМА МЪ, КАЧ-
ТАШІ АФЛЪ КЪРЪРИЛЕ МЪЛЕ, ШІ ВЕЗІН ДЕ ІАСТЕ КАЛЕ А ФЪРЪ ДЕ
ЛІЦІН АТРЪ МІНЕ, МЪ АПОАРЕЧЕ ДИНТРЪ ДЖІА, ШІ МЪ
ПОВЪЦЪАЩЕ ПРЕ КАЛЪ ЧЕ ВЪЧНИКЪ. КЪ ТЪБІЩІН КАЛЪ, ШІ
АДЕВЪРЪЛ, ШІ ВІАЦА, ШІ ЦЕ СЛАВЪ ТРИМІТЕМЪ, АПРЕВ-
НА ШІ ЧЕЛЪН ФЪРЪ ДЕ АЧЕПЪТЪ АЛ ТЪХЪ ПЪРІНТЕ, ШІ ПРЪ
СФІНТЪЛЪН ШІ БЪНЪЛЪН ШІ ДЕ ВІАЦА ФЪКЪТОРЮЛЪН ТЪХЪ
ДХЪ, АКЪМЪ, ШІ ПЪРЪРЪТЪ, ШІ АЧЕЧІН ВЪЧНАШЪ, АМІН.





А трѣсфршѣтъ, Ѹаама аѹи даѹи, КД.29

Ѹтрѣтѣне Дѣне амрждикѣтъ сѸф-
летѣла мѣеѸ: Дѣнезѣла мѣеѸ спре-
тѣне ам нѣдѣждѣтъ, сѸ нѸ мѣ
рѸшиннѣз ѿ вѣкѣ.

стѣх
а.

Ничѣ сѸшѣ рѣзе де мѣне вѣжмѣшѣи мѣеѹ,
пентрѸ кѸ тоѹи чѣи че те рѣбѣтъ пре тѣне нѸ сѸ
вѸр рѸшиннѣ.

в.

ОѸсе рѸшиннѣзе чѣи че фѣк фѣрѣ де лѣѹе ѿ-
дешѣртѣ.

г.

Кѣнае тѣле Дѣне аѣтѣмѣи: шѣи кѣрѣрнѣ
тѣле мѣ ѿ вѣѹѣ.

д.

А дѣптѣѹмѣ спре а дѣвѣрѣла тѣѸ, шѣи мѣ

е.

З, в.

ѿ вѣѹѣ



лѣвацѣ: кѣ тѣ ѣщѣ дѣмнезѣла мѣхтѣнторѣ
мѣѣ, шѣ прѣ тѣне тѣм ѣщѣптѣт тѣатѣ зѣла *

б. Ѣдѣщѣ ѣмнѣте дѣ ѣдѣрѣнѣ тѣлѣ дѣмне, шѣ
дѣ мѣлѣлѣ тѣлѣ, кѣ дѣнѣ вѣкѣ сѣхтѣ *

з. Пѣкѣтѣлѣ тѣнѣрѣцѣлѣ мѣлѣ, шѣ ѣлѣ не
щѣнѣнѣцѣ мѣлѣ нѣ лѣ помѣнѣ *

н. Дѣ прѣ мѣла тѣ помѣнѣщѣмѣ тѣ, пѣнѣтрѣ вѣ-
нѣтѣтѣ тѣ дѣмне *

д. Бѣнѣ шѣ дѣрѣптѣ ѣстѣ дѣмнѣла: пѣнѣтрѣ ѣчѣста
лѣцѣ вѣ пѣнѣ чѣлѣ чѣ грѣшѣсѣ ѣ кѣлѣ *

і. Ѣдѣрѣптѣтѣ прѣ чѣнѣ бѣжѣнѣнѣ. лѣ жѣдѣкѣтѣ,
лѣвѣцѣтѣ прѣ чѣнѣ бѣжѣнѣнѣ кѣнѣлѣ сѣлѣ *

ѣі. Тоѣтѣ кѣнѣлѣ дѣмнѣлаѣнѣ мѣла шѣ ѣдѣвѣрѣла,
чѣлѣ чѣ кѣдѣтѣ ѣщѣзѣмѣжѣнѣтѣла ѣнѣ, шѣ мѣртѣ-
рѣнѣлѣ ѣнѣ *

вї. Пѣнѣтрѣ нѣмѣлѣ тѣдѣ дѣмне, шѣ кѣрѣцѣщѣ
пѣкѣтѣла мѣѣ, кѣ мѣлѣтѣ ѣстѣ *

гї. Чѣнѣ ѣстѣ ѣмнѣла, чѣлѣ чѣ сѣтѣтѣмѣ дѣ дѣмнѣла;
лѣцѣ вѣ пѣнѣ ѣнѣ ѣ кѣлѣ кѣрѣ ѣдѣ ѣлѣсѣ *

дї. Вѣфлѣтѣла ѣнѣ ѣтрѣ вѣнѣтѣцѣнѣ сѣ вѣ сѣлѣшѣ-
лѣнѣ: шѣ сѣмѣжѣнѣ ѣнѣ вѣмошѣнѣнѣ пѣмѣжѣнѣтѣла *

ѣї. Ѣтѣрѣнѣ ѣстѣ дѣмнѣла чѣлѣ чѣ сѣтѣмѣ дѣ
дѣжѣнѣла: шѣ фѣгѣдѣнѣнѣ ѣнѣ вѣ ѣрѣтѣлѣ *

сї. Ѣкѣнѣ мѣѣнѣ пѣрѣрѣ сѣ прѣ дѣмнѣла, кѣ ѣлѣ вѣ
сѣкѣтѣ дѣнѣ лѣцѣ пѣчѣарѣлѣ мѣлѣ *



КАУТЪ СПРЕ МННЕ; ШИ МЪ МНАДАЩЕ: ИЧ ОУ- 36
НА НАКЪТ ШИ СЪРАК СХНТ.ЕЪ. * * * * *

Нека́зѡмѣ ѿнимѣи мѣлѣ сѣмѣмъ ѿмѣлѣмъ: днѣ
небѡмѣ мѣлѣ сѣмѣмъ ѿмѣлѣмъ.

ВѢЗН СМЕРНѢ МѢ, ШН ѠСТЕНѢЛА МѢ, ШН ДІ.
ЛАВЪ ТОВАТЕ ПЪКАТЕЛЕ МѢЛЕ *

БѢЗѢ ПРЕВЪЖМАШЕИ МІЕИ КЪ СЛЪДѢЮЩЕИ: К.
ШЕИ КЪ ОУРЪЖЧЮНЕ НЕ ДРЪБНѢЮЩЕИ МАШЕ ОУРЪЖЧЕИ.

ПѢЩЕ СѢФЛЕТѢ МІЕУ, ШІ МѢ НЗЕВѢЩЕ: КѢ.
КА СѢ НѢ МѢ РѢШННѢЗ, КѢ АМ НѢДѢЖДѢИТ
СПЕ ТННѢ

ЧѢНЪ ФЪРЪ ДЕРЪТАЧЕ ШИ ЧѢНЪ ДРЕПЦЪ САД. АН- КЪ.
ПНТ ДЕМІНЕ, КЪ ТЪМ АЩЕ ПТАТ. ДМНЕ *

ИЗБѢЩЕ ДѢМЕЗѢЛѢ ПРЕ ІСАИѦ ДНИ ПОАТЕ КГ.
НЕКАЗУЮЩЕ ЛѢНѢ

У́дмұ́л аҗы́ Дави́дъ, Кс. 25

ЖУДЕЮМЪ ДМНЕ: КЪ ЕУ АТРУ НЕРЪТА-
ТЪ МЪ АМ СУМБАЛТ, ШН СПРЕ ДМНУ
НЪДЪЖАУНА НУ ВОЮ СЛЪБИ *

Испитѣшемъ дѣмъ, шѣмъ чѣркѣ: а прѣн-
дѣ рѣрѣнскѣй мѣей, шѣ нѣнѣма мѣ *

Къ мѣла тѣ ѿнаиѣтъ ѿкнѣмъ мѣей ѿте: г.
шѣ бѣне ѿмъ пѣкѣтъ ѿтѣ ѿ дѣвѣрѣла тѣѣ.

НѸ ѿм шезѸт кѸ ѿдѸнарѸ дѸшѸртѸчѸнѸй: дѸ
шѸ кѸ кѸзѸкѸтѸрѸй дѸ лѸце нѸ воѸ ѿтѸа :

ОУРЖ-



- б. О р ж т а м а д д н а р ѣ ч е л о р ч е в н к л е н е н к : ш н к ъ
ч е н н е к р е д н н ч о ш н н ъ в о ю ш е д ѣ .
- в. О п ѣ л а в о ю а т р ѡ ч е н н е в н н о в а ц н м ж н н н л е
м ѣ л е , ш н в о ю а к ѡ н ц ѡ р а ж е р т ѣ н н н к ѡ т ѣ ѡ
д м н е .
- з. К а с ѣ а ѡ з г л а ѣ ѡ л а ѡ д ѡ е н т а л е , ш н г ѣ п о в е с -
т е н к т о а т е м н н ѡ н n л e т a л e .
- н. д м н е ю б н т а м б ѡ н ѣ к ѡ в н н ц а К а ѣ н t a л e , ш н
л о к ѡ л а л ѣ k a ш ѡ л ѡ н c л a в e n t a l e .
- д. О ѣ н ѡ п ѣ р з н к ѡ ч е н н е к р e d n n ч o ш n c ѡ ф л e т ѡ л
м ѣ е ѡ , ш н к ѡ в ѣ р б a ц н c ж н ц ю р n л o p в н a ц a м ѣ .
- г. а т р ѡ а л e к ѣ р ѡ р a м ж н n n c ж n t ф ѣ р ѣ д e л e -
ц n л e : д р ѣ п т a л ѡ p c a ѡ ѡ м п л a ѣ t d e д a р ѡ р n .
- д. Г а р ѣ ѡ ѡ а т р ѡ н e р ѣ ѡ t a t ѣ m ѣ a m ѡ м e л a t ,
н з б ѣ в ѣ щ e m ѣ d m n e , ш n m ѣ m n a ѡ a щ e .
- в. П н ч ѡ р ѡ л m ѣ e ѡ a ѡ c t ѣ t ѡ t a t р ѡ a д р e п t a р e ,
a t р ѡ a d ѡ n ѣ р n б n n e t e в o ю k ѡ в ж n t a d m n e .

с т і х

а.



Ѹ а л м ѡ л а ѡ н д а в н д , м а н n a n n t e d e a ѡ z ѡ n ц e , К С . 26

м n ѡ л a ѡ r e a ѡ m n n a р ѣ m ѣ , ш n m ж n -
t ѡ n t ѡ р ѡ л m ѣ e ѡ : d e ч n n e m ѣ v o ю t ѣ m e ; .

в.

д m n ѡ л a ѡ r e o k ѡ t n t ѡ р ѡ л в н e ц n m ѣ л e : d e
ч n n e m ѣ v o ю a ф р n k o ш a ; .

г.

к ж n d c ѣ v ѡ p a п р o п n a a ѡ ѡ п р a m ѣ ч e n ч e m n
ф a k р ѣ ѡ , k a c ѣ m ж n ж n ч e k ѣ р n ѡ р n л e m ѣ л e .

ч е н



Чѣнче мѣ некъжѣск; шнѣ вѣрѣжмáшнѣ мѣнѣ а- д.
чѣа аѣ слѣвѣнт, шнѣ аѣ кѣзѣт *

Де сар рѣндѣнѣ аѣвѣпра мѣ тѣвѣрѣ, нѣсѣва а- ѣ.
фрнкоша нннма мѣ *

Де сар скѣла аѣвѣпра мѣ рѣзѣоѣ, аѣтрѣ аѣчѣста з.
ѣѣ нѣдѣждѣск *

Ѣна аѣм чѣрѣт дѣла дѣмѣла, аѣчѣста коѣ нѣѣ- з.
тѣ: ка сѣ лѣкѣск аѣ Кáса дѣмѣлаѣнѣ, аѣтѣате
Знѣле вѣѣцнѣ мѣле *

Ка сѣ вѣз фрѣмѣцѣ дѣмѣлаѣнѣ, шнѣ сѣ чѣрѣ- н.
тѣз бнѣрнѣа тѣ сѣфнѣтѣ аѣлѣнѣ *

Кѣ маѣ аѣкѣнѣ аѣ Кóртѣла сѣѣ аѣ Зíша рѣѣтѣ- д.
цнѣлѣ мѣле: аѣкопѣрнѣтѣмаѣ аѣтрѣ аѣкѣнѣла
Кóртѣлаѣнѣ сѣѣ *

Пре пѣатрѣ маѣ аѣнѣлѣцѣт: шнѣ аѣкѣм ѣатѣ аѣ і.
аѣнѣлѣцѣт кáпѣла мѣѣѣ прѣсте вѣрѣжмáшнѣ мѣнѣ *

Аѣкѣнѣцѣрѣатѣм, шнѣ аѣм жѣртѣнт аѣкóртѣла аї.
лѣнѣ, жѣртѣѣ дѣ лѣѣдѣ шнѣ дѣ стрнѣгѣре: глѣ-
сѣнѣвоѣ, шнѣ воѣ кѣжнѣтѣ дѣмѣлаѣнѣ *

Аѣѣнѣ дѣмѣне глѣсѣла мѣѣѣ, кѣкѣрѣле аѣм стрн- вї.
гѣт: мнѣлѣѣщѣмѣ, шнѣ мѣ аѣкѣлѣтѣ *

Цѣ аѣѣ Знѣ нннма мѣѣ, пре дѣмѣла воѣ кѣѣтѣ: гї.
кѣѣтѣáтѣаѣ пре тнѣне фѣаѣа мѣѣ, Фѣаѣа тѣ дѣмѣне
воѣ кѣѣтѣаѣ *

Вѣ нѣцнѣ аѣтѣóрчнѣ фѣаѣа тѣ дѣ кѣтрѣ мнѣне, дї.

шнѣ



ѢІ. шнѣ нѣ те абацѣ ѿтрумжнѣ дела робѣ тѣѣ *
ѿжѣторѣ мѣѣ фѣн, сѣ нѣ мѣ лѣпѣзѣ пре
мѣне, шнѣ нѣ мѣ лѣшѣ дѣмѣзѣле мѣнтѣн-
торѣ мѣѣ *

сї. Къ тѣтѣ мѣѸ, шѣ мѣйка мѣ маѸ пѣрѣнѣт
пре мѣне: бѣрѣ дѣмѣла маѸ лѣѣтѣ.

31. Аще понемъ мѣ дѣне ꙗко алаѣ та: шѣ мѣ
ꙗко дрептѣзъ ꙗко кѣрѣ дрептѣ, пентрѣ вѣжмѣ-
шѣ мѣнѣ *

Нѣ. Нѣмъ да премѣне ꙗко сѣфлетеле челоу че мѣ
некъжеки: къ саѣ скѣлат ꙗко пра мѣ мѣртѣрїи не
дрѣпте, шѣ ꙗко мнѣцїи стѣжмѣтѣ ꙗко ѣншї*

дѣ. Крѣзъ къ бою ведѣ бѣнѣтѣцнѣ дѣмѣлѣнѣ ѿ
пѣмѣнтѣлѣ чѣлѣрѣнѣ.

к. ꙗѡѣпта пре дѣмъа, ѡбзрѣтѣхъте, шѣ
сѣи ѡтѣрѣхъ нѣма тѣ, шѣ ꙗѡѣпта пре
дѣмъа * С Л О В Ъ :

СЛІБЪ :

УЛАМУА АУН ДАК/Д. КЗ.27

ΕΤΙΧ
4.



КѢТЪ ТѢНЕ ДѢНЕ ВОЮ СТѢГѢ, ДѢ-
НЕЗѢЛА МѢЮ СЪ НѢ ТѢЧѢ ДЕ КѢТЪ
МѢНЕ: КА НѢ КЖИДѢ СЪ ТѢЧѢ ДЕ КѢ-
ТЪ МѢНЕ, ШИ МЪ ВОЮ ЛЕМѢНА ЧЕ-
ЛѢЧЕ СЪ ПОГОДѢ Л ГРОДѢ *

в. И́зъи́дъ мнѣ глаго́ла рѣчь твою́ мѣле, кждѣ мѣ



рогъ кѣтрѣ тѣне, . кѣндъ рѣднѣ мѣннлѣ мѣле
кѣтрѣ бнѣернѣ чѣ сфнѣтѣ аѣа *

Оѣ нѣмѣ траѣцн пре мнѣне кѣ чѣн пѣкѣтѣошн: шн г.
кѣ чѣн чѣ лѣкрѣзѣ стрѣмѣтѣаѣте кѣ нѣмѣ пѣерѣн *

Кѣ чѣн чѣ грѣеѣк пѣче кѣтрѣ вѣчннѣн кѣн, пѣрѣ д.
чѣле рѣле ѣ ннннлѣ лѣр *

Дѣле лѣр дѣмѣне дѣпре лѣкрѣрнлѣ лѣр, шн дѣ е.
пре внклѣшѣгѣл нѣводнѣрнлѣр лѣр *

Дѣпре фѣптѣле мѣнннлѣр лѣр дѣле лѣр, рѣ- б.
плѣтѣщѣле лѣр рѣплѣтнѣрѣ лѣр *

Кѣ нѣ аѣ ѣцѣлѣе спре лѣкрѣрнлѣ дѣмѣлѣн, шн з.
спре лѣкрѣрнлѣ мѣнннлѣр лѣн: сѣрпѣвѣн пре
дѣншнѣ, шн нѣн вѣн Знѣн *

Бнѣне пѣте кѣвѣнтѣаѣт дѣмѣлѣ, кѣ аѣ аѣзнѣт н.
глѣсѣл рѣгѣчнѣннѣ мѣле *

дѣмѣлѣ пѣте аѣжѣтѣорѣл мѣеѣ, шн скѣтнѣтѣо- д.
рѣл мѣеѣ: спре дѣнѣлѣ аѣнѣдѣжѣдѣнт нннмѣ
мѣ шн мѣлѣ аѣжѣтѣорѣт *

Шн аѣ ѣфлорнѣт трѣпѣлѣ мѣеѣ, шн днн вѣл і.
мѣ мѣ вѣоѣ мѣртѣрнѣн лѣн *

дѣмѣлѣ пѣте ѣтѣрнѣе норѣдѣлѣн кѣлѣ, шн аї.
скѣтнѣтѣорѣ мѣнтѣнѣрнлѣр, оѣнѣлѣн кѣлѣ пѣте *

Мѣнтѣлѣще пре норѣдѣлѣтѣлѣ, шн блѣгѣслѣ- вї.
вѣще мѣщеннѣрѣтѣа: шнн пѣще пре ѣн, шнн
рѣднѣкѣ пре ѣн пѣнтѣ ѣкѣк *



УАЛМЪЛ ЛЪН ДАВІД ПЕНТЪЗ СКОАТЕРЪ КОРТАЛЪН, КН. 28

СТІХ

а.



АДЪЧЕЦН ДМНЪЛЪН ФНІЙ ЛЪН ДМНЕЗЕЪ: А-
ДЪЧЕЦН ДМНЪЛЪН ПРЕ ФНІЙ ВЕРБЕЧНАШЪ.

в.

АДЪЧЕЦН ДМНЪЛЪН СЛАВЪ ШН ЧННТЕ, АДЪ-
ЧЕЦН ДМНЪЛЪН СЛАВЪ НЪМЕЛЪН ЛЪН: А КИНА-
ЦНЪ ДМНЪЛЪН А КЪРТЪ ЧЕ СФНТЪ А ЛЪН.

г.

ГЛАЕЪЛ ДМНЪЛЪН ПРЕТЕ АПЕ: ДМНЕЗЕЪЛ СЛА-
ВЕЙ АЪТЪНАТ: ДМНЪЛ ПРЕТЕ АПЕ МЪАТЕ.

д.

ГЛАЕЪЛ ДМНЪЛЪН А ТРЪ ТЪРІЕ: ГЛАЕЪЛ ДМ-
НЪЛЪН А ТРЪ МАРЕ КЪКІНЦЪ.

е.

ГЛАЕЪЛ ДМНЪЛЪН ЧЕЛ ЧЕ СФЪРАМЪ КЕДРН: ШН
ВА ЗДРОБИ ДМНЪЛ КЕДРН ЛУВАНЪЛЪН.

з.

ШН ВА ЗДРУМКА ПРЕДЪНШІЙ КАПРЕБНЦЕЪЛ
ЛУВАНЪЛЪН: ШН ЧЕЛ ЮБИТ КАФІЮА ИНОРОЦНАШЪ.

з.

ГЛАЕЪЛ ДМНЪЛЪН ЧЕЛЪН ЧЕТАЕ ПАРА ФОКЪЛЪН.

н.

ГЛАЕЪЛ ДМНЪЛЪН ЧЕЛЪН ЧЕ КАЪТЪЩЕ ПЪСТІЮА:
ШН ВАКАЪТН ДМНЪЛ ПЪСТІЮА КАДДНІЕЪЛЪН.

а.

ГЛАЕЪЛ ДМНЪЛЪН ЧЕЛЪН ЧЕ СЪВЖРШАЩЕ ЧЕРБИ,
ШН ВА ДЕСКОПЕРН ДЪМЕРЪВНАЕ, ШН А БИСЕРНИКА ЛЪН
ТОТ КАРЕЛЕ ГРЪАЩЕ МЪРНРЕ.

г.

ДМНЪЛ ПОТОПЪЛ ВА ЛЪКЪН: ШН ВА ШЕДЪ
ДМНЪЛ АПЪРАТ А ВЪК.

аі.

ДМНЪЛ ТЪРІЕ НОРОДЪЛЪН ЕЪЪ ВА ДА: ДМНЪЛ ВА
БЛАГОСЛОВН ПРЕ НОРОДЪЛ ЕЪЪ КЪПАЧЕ.

1574



КЪ АНКОУТАТ СПРЕ СМЕРЕНІА МІЕ: МЖНТХНТАН
ДНН НЕВОН СЪФЛЕТЪА МІЕ:

ШН НУМАН АННІ А МЖНННАЕ ВРЪЖМАШНАШ:
ПЪСАИ А ЛОІГДЕСФЪТАТ: ПИЧОАРЕЛЕ МЪЛЕ:

МНАДЪЩЕМЪ ДМНЕ, КЪ МЪ НЕКЪЖЕСК: ПЪР-
БЪРАТЪСАХ АТРЪ МЖНІЕ. ОКУА МІЕХ, СЪФЛЕТЪА
МІЕХ, ШН ПЖНТЕЧЕЛЕ МІЕХ:

КЪ САУ СТІНЕ АТРЪ ДЪРЕРІ ВІАЦА МЪ, ШН А-
НІН МІЕН А СЪПННХН: СЛЪВНТАХ АТРЪ СЪРЪ-
ЧІЕ ВЖРТЪТЪ МЪ: ШН ШАСЕЛЕ МЪЛЕ САДЪРЪВРАТЪ

ЛАТОЦІ ВРЪЖМАШІН МІЕН МАМ ФЪВЪТ ШКАРЪ,
ШН ВЕЧІННАШ МІЕН ФОАРТЕ, ШН ФРНІЪ ПЪНОСЕД-
ЦНАШ МІЕН:

ЧЕН ЧЕ МЪ ВЕДЪ АФАРЪ: АУФЪЦНТ ДЕЛА МННЕ,
ОУНТАТ АМ ФОЕТ КАУН МОРТ ДЕЛА ННМЪ: ФЪ-
КЪТЪМАМ КАУН ВАС ПІЕРДЪТ:

КЪ АМ АДЪНТ ШКАРА АМЪЛАТІОРА ДНН ЧЕН ЧЕ
ЛЪКЪЕСК АПРЕЖЪР: КЖНА СЪ АДЪНА ЕН АПРЕВ-
НЪ АУПРАМЪ, КАСЪА СЪФЛЕТЪА МІЕХ САУ СФЪ-
ТЪНТ:

ІАРЪ ЕХ СПРЕ ТІНЕ ДМНЕ АМ НЪДЪЖДЪНТ,
ЗНСАМ ТЪЕШН ДМНЕЗЕЛА МІЕХ:

А МЖНННАЕ ТАЛЕ СОРЦІН МІЕН: НЪВЪВЪЩЕ-
МЪ ДНН МЖНА ВРЪЖМАШНАШ МІЕН, ШН ДЕ ЧЕН ЧЕ
МЪ ГОНЕСК:



- сї. Яратъ фацията прегге рѡблатъ: мжнтѡ-
шемъ кѡмнла тѡ: Дмне съ нѡмъ рѡшннѣз,
къ тѣм кїемѡт пре тїне *
- зї. Съе рѡшннѣзе не кредннчѡшїй, шї съе по-
гѡаре ѡгѡд *
- нї. Мѡте съи факъ вѡзеле чѣле внклѣне: кѡ-
ре грѣск аѡпра дрѣптѡлїй фѡрѡ де лѣце, кѡ
мжндрїе шї кѡдефѡмѡре *
- дї. Кѡт ѡте де мѡлтъ мѡлцїмѣ вѡнѡтѡцїй
тѡле Дмне, пре кѡрѣ ѡ аї аѡкѡне чѣлѡр че съ
тѣм де тїне! Фѡкѡтан чѣлѡр че съ нѡдѡж-
дѣск спре тїне, ѡнаннтѣ фїналѡр ѡменѣцїй *
- к. Аѡкѡндевен пре дѡншїй ѡтрѡ аѡкѡнедѡ Фѣ-
цїй тѡле де тѡрѡдрѡрѣ ѡаменнлѡр *
- кѡ. Аѡперївен пре ѣн ѡкѡрт де грѡнрѣ ѡпротї-
вѡ аанменлѡр *
- кв. Бїне ѡте кѡвжнтѡт Дмнѡл, кѡ минѡнѡтѡ
аѡфѡкѡт мнлаїѡ ѡчетѡтѣ ѡгрѡднрїй *
- кг. Ырѡ ѣѡ ам Зне ѡтрѡ ѡїмнрѣ мѣ: Лепѡ-
дѡт сѡнт де кѡтрѡ фация Оклѡртѡй *
- кд. Пентрѡ аѡнѡта аї аѡзнт глаѡдѡ рѡгѡчїнїй
мѣле, кѡнд ам стрїгѡт кѡтрѡ тїне *
- кѣ. Юенїцї пре Дмнѡл тѡцїй кѡвїѡшїй лѡн: кѡ
аѡдеѡдрѡнле кѡдѡтѡ Дмнѡл, шї рѡсплѡтѣще чѣ-
лѡр че де прїѡнїт фак мжндрїе *



А вѣрѣтацнѣ шн сѣе ѡтѣрѣкѣ ѡнима
воистѣ, тоѡн чѣн че нѣдѣждѣнѣн спре дѣмѣла.

кв.



Ѳалмѣла лѣн дѣвѣ, ал ѡцѣлѣчѣрѣн. 3/1/1. Ѳ
ернѣнѣнѣ, кѣрѣра саѣ ѣртѣт Ѳѣрѣ де лѣцн-
ле: шн кѣрѣра саѣ ѡкоперѣт пѣкѣтеле.

стѣх
ѡ.

Ѳернѣт вѣрѣаѣла, кѣрѣла нѣн ва сокотн
дѣмѣла пѣкѣтѣла, ннѣн ѡсте ѡ гѣра лѣн внк-
лѣшѣг.

в.

Кѣ ѡм тѣкѣт, ѡвекнѣтѣла ѡаѣле мѣле,
кѣнѣ стрнѣам ѣѣ тоѡтѣ Зѣѡа.

г.

Кѣ Зѣѡа шн нѡлѣтѣ саѣ ѡгрѣѡѣт прѣте мн-
не мѣна тѣ: ѡторѣѣмам спре кннѣнѣре кѣнѣ
саѣ ѡфнѣт мѣе гнѣмѣла.

д.

Ѳѣрѣ де лѣцѣ мѣ ѡм кѣнѣнѣтѣ, шн пѣкѣ-
тѣла мѣеѣ нѣлаам ѡкоперѣт.

ѣ.

Знѣам мѣртѣрнѣнѣвоѣ ѡѣѣпра мѣ Ѳѣрѣ де лѣцѣ
мѣ дѣмѣлаѣн: шн тѣ ѡн лѣѣт пѣгжнѣтѣгѣ
ѡннмѣн мѣле.

з.

Пѣнѣтрѣ ѡчѣѣта: сѣ ва рѣгѣ кѣтрѣ тнѣе тоѡт
кѣвѣѡѣла ѡ вѣрѣме бнѣне кѣвѣѡѣлѣ, ѡсѣ ѡ потѣп
де ѡпѣ мѣлѣте; кѣтрѣ дѣнѣла нѣсѣ вѡр ѡпрѣѣѡ.

3.

Тѣ ѣшн скѣпѣрѣ мѣ де некѣзѣла че мѣ кѣ-
прнѣде: бѣкѣрѣѡ мѣ нѣзѣвѣѣѣѣмѣ де чѣн че маѣ
ѡкѣнѣѣѣрат.

н.



А нотѣнд принлѣчѣла ачѣшій вѣщій, ꙗко аѣдѣк амин-
те де аѣжнѣла рѣштѣцѣлаш мѣле чѣлш мѣлте, шѣ не а-
вѣнд ѡкжрмѣнторю прегѣнд, глаѣла лѣи Пѣтрѣ стрѣг-
цѣе: Мжнтѣмѣмъ Хсѣ дѣмнезѣле, мжнтѣмѣмъ,
ка ѡн ѡбенѣторю де ѡаменѣ.

Слава:

А еграѣ сѣ ꙗтрѣм ꙗпреѣнѣ ꙗ Кѣмѣра лѣи Хсѣ, ка сѣ
аѣзѣм ꙗѡцѣи фѣрнѣчѣла Глаѣ ала ачѣстѣла дѣмнезѣлѣи нѡ-
трѣ: Венѣцѣи чѣи чѣ ѡбенѣцѣи Слава чѣ Чѣрѣскѣ, ꙗзрѣашѣи
фѣжнѣдѣне кѣ Фѣчѣларѣле чѣлѣ ꙗцѣлѣптѣе, сѣ не лѣминѣм
фѣклѣнѣле нѡлѣтрѣ прѣнкрѣдѣнѣцѣе.

Шѣ аѣм:

Ѡфлѣте ꙗѡкѣмѣщѣте ꙗаинаѣнѣте де ѣшѣрѣтѣ. Кѣ
жѣдѣкѣта ꙗѣте фѣзѣ де мѣлѣ шѣ не сѣфѣрѣтѣ, чѣлш чѣ
ꙗѣжѣтѣскѣ. Ѡтрѣгѣ кѣтрѣ дѣмнѣла ꙗтрѣ ѡмѣлѣнѣца ꙗ-
нѣмѣи: Грѣшѣтам цѣе ꙗтрѣ кѣношѣнѣцѣе шѣ ꙗтрѣ не кѣ-
ношѣнѣцѣе, аѣдѣрѣте: ꙗнѣтрѣ рѣгѣчѣнѣнѣле ꙗѣжѣтѣѡарѣи де
дѣмнезѣ, мѣлѣстѣивѣщѣте шѣ мѣ мжнтѣмѣмѣе.

дѣмне мѣлѣмѣмѣе де мѣ. Шѣ рѣгѣчѣнѣнѣ ачѣстѣе.



ѣе дѣмне ѣнѣла, шѣ бѣнѣлашѣ, шѣ не ꙗѡменѣнѣтѣѡ-
рѣлѣшѣ де рѣшѣ ꙗко мѣжѣтрѣнѣскѣ ꙗѣкѣтѣле мѣлѣе.
Ла ꙗѣне кѣзѣ ѣшѣ не вѣрѣдѣнѣкѣла стрѣгѣндѣ: Грѣшѣ-
там дѣмне, грѣшѣтам, шѣ нѣ сѣжѣнтѣ вѣрѣдѣнѣкѣ сѣ кѣдѣтѣ
спре ꙗнѣлѣцѣи мѣ Чѣрѣлѣшѣ, де мѣлѣцѣи мѣ не дѣрѣптѣцѣлаш
мѣлѣе. Чѣи дѣмнѣла мѣе, дѣмнѣла мѣе, дѣзѣмѣмѣи лѣ-
крѣмѣи де ꙗѡжѣнѣцѣе чѣл чѣ ѣшѣи сѣнѣгѣрѣ бѣнѣ шѣ мѣлѣстѣивѣ:
Ка ꙗтрѣмѣ сѣ мѣ рѣѡгѣ цѣе, сѣ мѣ кѣзѣцѣцѣи ꙗаинаѣнѣте
де сѣфѣрѣшѣтѣ де ꙗѡтѣ фѣлѣла де ꙗѣкѣтѣе. Кѣ ꙗфѣрѣкошѣ-
тѣе, шѣ грѣлѣжѣнѣте лѣкѣшѣи воѡ сѣ трѣкѣ, де ꙗзѣрѣцѣи дѣмѣ
де трѣпѣ. Шѣ мѣлѣцѣи мѣ де ꙗтѣдѣнекѣцѣи, шѣ фѣзѣ де ѡ-

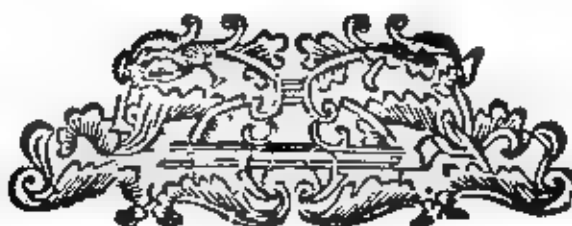


меніє діаволї, мѣвор ꙗкимпінѧ, шї нїменѣ нѣ ва
 клязторї ꙗпрѣнѧ кѣ мїне, ка сѣмї ѧжѣте, сѧсѣ мѣ
 ско́лца. Пентрѣ ѧчѣѧ кѧз ла бѣнѣтѧтѣ тѧ, ка сѧ нѣ
 фїѣ дѧт ла ѧчѣѧ че ꙗмї фѧк мїе стрѣмѣтѧте, нїчї
 сѣе лѧѣде ѧѣпра мѣ вѣжмѧшїї мїей бѣнѣле дѧмне, нїчї
 сѣ зїкѣ: ꙗ мѣїнїле нѣѧстрѣ ѧї венїт, шї нѣѧш тѣѧ
 дѧт: Нѣ дѧмне, нѣцї ѣнїтѧ ꙗѣѣрїле тѧле, нїчї
 сѣмї рѣплѧтѣшї мїе дѣпре фѣрѣ де лѣциле мѣле, нїчї
 ꙗтѣѧрче фѧца тѧ де кѣтрѣ мїне. Чї тѣ дѧмне мѣ пѣде-
 ѣѣще, ꙗѣ кѣ мїлѣ шї кѣ ꙗѣѣрї, ꙗѣ вѣжмѧшѣ сѣ
 нѣ сѣѣѣкѣре де мїне, чї стїнѣ ꙗфрїкошѧрѣ лѣї че ѧре
 ѧѣпра мѣ, шї тѣѧтѣ лѣкрѧрѣ лѣї ѣ фѣ дѣшѧртѣ,
 шї мї дѣ мїе нѣдефѣїмѧтѣ кѧлѣ ѧчѣ кѣтрѣ тїне, бѣнѣле
 дѧмне. Пентрѣ кѣ де ѧм шї грѣшїт, ꙗѣ ла ѧлѣ дѣфѣтѣ
 нѣ ѧм нѣзѣнїт, нїчї мїѧм ꙗтїне мѣїнїле мѣле кѣтрѣ
 дѧмнезїѣ стрѣїн. Дїчї нѣгонї рѣгѣчїнѣ мѣ, чї мѣ
 ѧѣкѣлѣтѣ пентрѣ бѣнѣтѧтѣ тѧ, шї ꙗтѣрѣще їнїма мѣ
 ꙗтрѣ фрїка тѧ, шї сѣе фѧкѣ дѧрѣлѣтѣѣ прѣте мїне
 дѧмне ка ѣн фѣк, шї сѣ ѧрѣз гѣнѣѣрїле чѣле нѣкѣрѧте
 дїнїтрѣ мїне. Кѣ тѣ ѣшї дѧмне лѣмїна чѣ маї прѣ
 сѣе де тѣѧтѣ лѣмїна, бѣкѣрїѧ чѣ маї прѣ сѣе де
 тѣѧтѣ бѣкѣрїѧ, ѣдїѣна чѣ маї прѣ сѣе де тѣѧтѣ
 ѣдїѣна, бїѧца чѣ ѧдѣвѣрѧтѣ, шї Мѣнїтѣїрѣ
 кѧрѣ пѣтрѣче ꙗѣѣїї вѣчїлѣшѣ.

ꙗ

М ꙗ

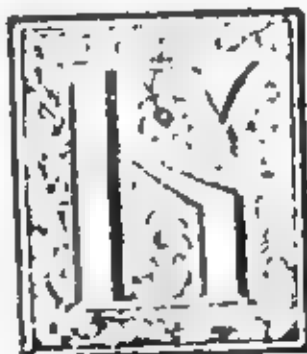
Нѣ





КРІОГОМІАБ.

УАМЪА ЛЪИ ДАВІДЪ АВ. 32 НЕ СКРІИ ДѢЮРА АА БЪРІИ.



УКЪРАЦНКЪ ДРЕПЦІИ АТРЪ ДМНЛА:
ЧЕЛШР ДРЕПЦИ СЪ КЪВННЕ ЛАБДА.

МЪРТЪРИНЦНЪЪ ДМНЛАЪИ А А-
ЛЪДТА: А УАЛТІРЕ КЪ ЗЪЧЕ

СТРЪНЕ КЖНТАЦІИ ЛЪИ.

КЖНТАЦІИ ЛЪИ КЖНТАРЕ НОАШ: БІНЕ КЖН-
ТАЦІИ ЛЪИ АТРЪ СТРИГАРЕ.

КЪ ДРЕПТ: ІАСТЕ КЪБЖНТЛА ДМНЛАЪИ:
ТОАТЕ ЛЪКЪРНАЕ ЛЪИ АТРЪ КРЕДІНЦЪ.

СТІХ

А.

Б.

Г.

Д.



- Ѣ. Ювѣще мнлоуѣніа шн жѣдекаѣта дмнѣла:
де мнла дмнѣлаѣн ѣсте плин пѣмжнтѣла *
- Б. Кѣ кѣвжнтѣла дмнѣлаѣн чѣрюрнле саѣ ѣтѣ-
рнт, шн кѣ дѣла гѣрїн лѣн тоатѣ пѣтѣрѣ лѣр *
- З. Ядѣнжнд ка оѣн фѣале ѣпеле мѣрїн, пѣннд
ѣ внстїерїн ѣджнкѣрнле *
- Н. Оѣе тѣмѣ де дмнѣла тоѣт пѣмжнтѣла, шн
де джнѣла сѣе кѣтрѣмѣре тоѣн чѣн че лѣкѣѣек
ѣ лѣме *
- Д. Кѣ ѣл ѣѣшн ѣѣ Знѣ, шн саѣ фѣкѣт, ѣл
ѣѣ порѣнчнт, шн саѣ Знднт *
- Г. Дмнѣла рѣснпѣще сфѣтѣрнле нѣмѣрнлѣр,
шн дѣфѣймѣ гѣндѣрнле морѣаделѣр, шн лѣпѣ-
дѣ сфѣтѣрнле боѣрнлѣр *
- Ді. Гѣрѣ сфѣтѣла дмнѣлаѣн ѣ вѣкрѣмжнѣ, гѣн-
дѣрнле ннмїн лѣн ѣ нѣм шн ѣ нѣм *
- Ві. Фернчнт ѣсте нѣмѣла, кѣрѣла ѣсте дмнѣла
дмнѣзѣла лѣн: морѣдѣла прѣкѣреле лѣѣ ѣлѣс спре
мошѣнїре лѣншн *
- Гі. Днн чѣрю ѣѣ прнвнт дмнѣла, вѣзѣтаѣ прѣ
тоѣн фнїн ѣаменнлѣр *
- Ді. Днн лѣкашѣла гѣѣ чѣл гѣта, прнвнтаѣ спре
тоѣн чѣн че лѣкѣѣек пѣмжнтѣла *
- Єі. Чѣл че ѣѣ Знднт де ѣѣѣн ннмнле лѣр, чѣл
че кѣнѣаще тоатѣ лѣкрѣрнле лѣр *



НѸ СЪ МЖНТѸЩЕ АПЪРАТѸА ПРИНМѸАТЪ ПЪ- ЗІ.
ТѢРЕ, ШН ОУРІАШѸА НѸ СЪ ВА МЖНТѸН АТРѸ
МѸАЦНМѢ БЖРѸТЕН АѸН *

МНЧННОЕ ГЯТЕ КАЛА СПРЕ МЖНТѸНРЕ, ШН ЗІ.
АТРѸ МѸАЦНМѢ ПѸТЕРІН САЛЕ НѸ СЪ ВА МЖНТѸН *

ГЯТЪ ОКИН ДМНѸАѸН СПРЕ ЧЕН ЧЕ СЪ ТЕМДЕ НІ.
ДЖНѸА, СПРЕ ЧЕН ЧЕ НЪДЪЖДѸЕСК АТРѸ МНЛА АѸН *

КА СЪ НЪБЪБѢСКЪ ДНН МОАРТЕ СѸФЛЕТЕЛЕ АѸР, АІ.
ШН СЪН ХРЪНѢСКЪ ПРЕ ДЖНШН АФОАМЕТЕ *

ШН СѸФЛЕТѸА НОСТРѸ АЩЕПТЪ ПРЕ ДМНѸА, К.
КЪ АЖѸТОРЮА ШН СКѸТНТОРЮА НОСТРѸ ГЯТЕ *

КЪ АТРѸ ДЖНѸА СЪ ВА ВЕЕЛН НННМАНОАСТРЪ: КА.
ШН АТРѸ НѸМЕЛЕ ЧЕЛ СФНТ АА АѸН АМ НЪ-
ДЪЖДѸНТ *

ФІЕ ДМНЕ МНЛА ТА СПРЕ НОЙ, ПРЕ КѸМ АМ НЪ- КВ.
ДЪЖДѸНТ АТРѸ ТННЕ *

УААМѸА АѸН ДАВІДЪ, КЖНД ШАѸ СКНМЕАТ ФАЦАІА А-
НАННЧѢ АѸН АѸМЕЛІХЪ: ШН ЛАѸ СЛОБОХНТ ПРЕ ДЖН-
ѸА, ШН САѸ ДѸЕ. АГ.ЗЗ



ННЕ БОЮ КѸВЖНТА ПРЕ ДМНѸА А ТОАТЪ СТІХ
ВРЕМѢ: ПЪРЪРѢ ЛАѸДААѸН АГѸРА МѢ. А.

АТРѸ ДМНѸА СЪ ВА ЛѸДѸА СѸФЛЕТѸА МІЕѸ: В.
АѸЗЕ ЧЕН БАЖНЪН, ШН СЪЕ ВЕЕЛѢСКЪ *

МЪРНЦН ПРЕ ДМНѸА КѸ МІНЕ: ШН СЪ АНЪА- Г.
ЦЪМ НѸМЕЛЕ АѸН АПРЕѸНЪ *



- [illegible]

ЛѢН СПРЕ РЪГЪЧЮНѢ ЛѢР •

[illegible]

ЛЕ: КА СЪ ПІАРУЪ ДЕ ПРЕ ПЪМЖИТ ПОМЕННІРЪ ЛѠРЪ.

ОтригáтаѸ дрéпцѣй, шѣ ДѣмѸла ꙗѸ аѸзѣнт пре Зѣ.
ѣй, шѣ дѣмѣ тоáте неkáзѸрѣе лѸр ꙗѸ ꙗѸзѣвѣнт.

ѢН, ШИДНИ ТОАТЕ НЕКАЗУРАЕ ЛШР ІАХ НЗЪВНТ.

И ꙗкоже ѿсте дѣла де чей оумилнцъ аа нн-
мъ: шй пре чей смернцъ кхдхъ а ѡбамжнтъи.

мѣ: шн пр чѣй смернцѣхъ ѿ ѿва мжнтѣи.

МѢЛТЕ СЪЖИТ НЕКАЗУРИЛЕ ДРЕЩУЩАЩЕ, ШИ ДИИ ДІ.
ТОАТЕ АЧЕЛЪ ВА ИЗЪВЪН ПРЕ ЕН ДМНЛА *

ТОАТЕ АЧЕЛѢ ВА НЗЕЪВН ПРЕ ЕН ДМНЪЛ *

Пѣзѣще Дѣмѣла тоѣте ѡаселе лѡр: нѣчѣ ѡѣ-
нѣла днѣ трѣнѣле нѣ сѣ ва здробѣ *

НУЛ ДИИ ТРЖИЦЕЛЕ НУСЪ ВА ЗДРОБИ *

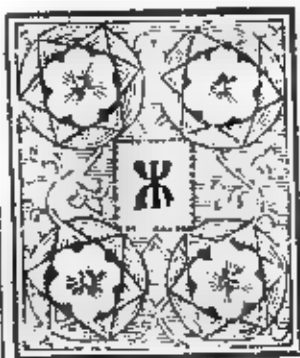
МОАРТЕ ПЪКЪТО СЪЛЪНЪ ПЪТЕ КЪМ ПЛЪТЪ: ШЪ КЪ.
ЧЕИ ЧЕ ОУРЪКЪ ПРЕ ДРЕПЪЛА ВЪР ГРЕШЪ *

ЧѢНЧЕ ОУРЪКЪ ПРЕ ДРѢПТЪЛА ВЪСЪ ГРЕШНѢ *

МЖИТѢИВА ДМНУА СВФЛЕТЕЛЕ РОБИЛАШ ГЪИ: КВ.
ШН НУ ВАР ГРЕШН ТОЦН ЧЕИ ЧЕ НЪДЪЖДЪЕКС СПРЕ

ШН НХ ВѢР ГРЕШН ТОЦН ЧЕН ЧЕ НЪДЪЖДѢЕК СПРЕ

ДЖИДЛ • О Л А Б Ъ :




У́дана лѣ Даві́дъ, ЛД.37

Ѹ ДѢКЪ ДѢМНЕ ПРЕ ЧѢН ЧЕМНѢ ФАК МІЕ А.
 СТРЕМБЪТАТЕ: ДЪ РЪЗБОЮ КЪ ЧѢН
 ЧЕ СЪ ОЩЕСІА АИ ПРАМѢ.

СТРѢМЯТЕСЯ: ДѢЛОВАЮ КЪ ЧЕЛ
ЧЕ СЪЩЕ КЪ АИПРАМѢ *

ЧѢ СЪ ѠЩЕЕИ АИДПРА МѢ *


 ЯПѸКЪ ЯРМЪ ШН ПАВЪЗЪ, ШН ТЕ Б.
 СКОААЪ АТРА АЖДТОРЮА МІЕЪ *

ΣΚΟΛΑΖ ἈΤΡΩ ἈΖΩΤΟΡΥΑ ΜΙΕΩ *

ВѢРѢ СѢБѢ, ШЕ АНДѢ АПРОТІВА ЧЕЛОВѢЧЕ
МЪ ГОНѢКЪ: ЗЕ СЪФЛЕТАЮЩІ МІЕШЪ, МЖНУЩІ
ТА СЖНУЩІ ЕШЪ.

мѣ гонѣнкѣ: Зѣ сѣфлетѣлаѣи мѣѣѣ, мѣнтѣнѣ
тѣ сѣнтѣѣѣ.

ТА СХНТ ЁУ.



- [illegible]



тѣла мѣѣхъ: шнѣ рѣгѣчюнѣ мѣѣ ѿ сѣхъ нѣла мѣѣхъ сѣ
ва ѿ тоарче *

Ка оу нѣхъ вѣчнѣхъ, ка оу нѣхъ фрѣте ѿ нѣхъ трѣхъ, гї.
ѿ шѣ вѣнѣ ѿ мѣфѣхъ вѣхъ спрѣ пѣхъ чѣхъ: ка кѣмъ машнѣ
желѣ шнѣ машнѣ мѣхъ хнѣ, ѿ шѣ мамъ смѣхъ нѣт *

Шнѣ ѿ сѣхъ прѣ мѣѣ сѣхъ вѣхъ лѣхъ нѣт, шнѣ сѣхъ ѿ дѣхъ нѣхъ: дї.
ѿ дѣхъ нѣхъ тѣхъ прѣхъ те мѣнѣ вѣхъ тѣхъ, шнѣ нѣхъ ѿ мѣ
щѣхъ тѣхъ *

Дѣхъ пѣхъ цнѣхъ тѣхъ, шнѣ нѣхъ сѣхъ оу мнѣхъ нѣхъ: нѣхъ нѣхъ.
тнѣхъ тѣхъ мѣхъ, вѣхъ тѣхъ жѣхъ оу нѣхъ тѣхъ мѣхъ кѣхъ вѣхъ тѣхъ жѣхъ оу нѣхъ
сѣхъ жѣхъ рѣхъ шнѣхъ тѣхъ ѿ сѣхъ прѣ мѣѣ кѣхъ дѣхъ нѣхъ цнѣхъ нѣхъ *

Дѣхъ мнѣ кѣхъ жѣхъ нѣхъ вѣхъ нѣхъ вѣхъ дѣхъ; ѿ тоарче сѣхъ флѣхъ тѣхъ лѣхъ.
мѣѣхъ дѣхъ лѣхъ фѣхъ пѣхъ тѣхъ лѣхъ рѣхъ чѣхъ рѣхъ, дѣхъ лѣхъ нѣхъ прѣхъ чѣхъ
оу нѣхъ нѣхъ жѣхъ кѣхъ тѣхъ ѿ мѣѣ *

Мѣхъ рѣхъ нѣхъ мѣхъ жѣхъ оу нѣхъ цнѣхъ ѿ трѣхъ ѿ дѣхъ нѣхъ рѣхъ мѣхъ лѣхъ тѣхъ: зї.
ѿ трѣхъ нѣхъ рѣхъ оу нѣхъ жѣхъ рѣхъ тѣхъ вѣхъ оу нѣхъ жѣхъ рѣхъ лѣхъ жѣхъ дѣхъ *

Оу нѣхъ нѣхъ сѣхъ вѣхъ жѣхъ оу нѣхъ рѣхъ дѣхъ мнѣхъ чѣхъ нѣхъ те ѿ мнѣхъ вѣхъ жѣхъ мѣхъ-
шѣхъ жѣхъ мнѣ кѣхъ нѣхъ дѣхъ рѣхъ тѣхъ ѿ те, чѣхъ нѣхъ те мѣхъ оу нѣхъ рѣхъ жѣхъ ѿ жѣхъ-
дѣхъ, шнѣ фѣхъ жѣхъ сѣхъ мнѣ кѣхъ оу нѣхъ жѣхъ нѣхъ *

Кѣхъ мнѣ ѿ дѣхъ жѣхъ чѣхъ лѣхъ дѣхъ пѣхъ чѣхъ ѿ мнѣхъ гѣхъ жѣхъ нѣхъ, шнѣ дї.
спрѣхъ мѣхъ жѣхъ нѣхъ вѣхъ жѣхъ лѣхъ шѣхъ жѣхъ гѣхъ рѣхъ нѣхъ жѣхъ нѣхъ дѣхъ жѣхъ нѣхъ *

Лѣхъ рѣхъ цнѣхъ тѣхъ ѿ сѣхъ прѣ мѣѣ гѣхъ рѣхъ лѣхъ: жѣхъ нѣхъ, вѣхъ нѣхъ, к.
вѣхъ нѣхъ, вѣхъ жѣхъ тѣхъ оу нѣхъ жѣхъ нѣхъ оу нѣхъ жѣхъ нѣхъ *

Вѣхъ жѣхъ тѣхъ дѣхъ мнѣ, сѣхъ нѣхъ тѣхъ чнѣхъ: дѣхъ мнѣ нѣхъ те кѣхъ.
дѣхъ пѣхъ рѣхъ тѣхъ дѣхъ лѣхъ мнѣхъ *



КВ. ОКОЛАЖЕ ДМНЕ, ꙗ ѿмнѣ спрѣ жѹдекаѣта
мѣ, ДМНЕЗЕЛА МІЕУ, шѣ ДМНУЛА МІЕУ спрѣ ѿ-
дрептѣ мѣ.

ЖѢДЕКЪМЪ ДМНЕ ДЪПРЕ ДРЕПТАТЪ ТЪ: ДМ-
НЕ ДМНЕЗЕУЛА МІЕУ, ШН СЪ НЪ СЪ БЪКЪРЕ ДЕ МІНЕ.

кд. ОѢ НѢ ЗНѢѢ АТѢ НННМНЛЕ ЛѢѢ, БННЕ ІѢТЕ,
БННЕ ІѢТЕ СѢФЛЕТѢЛѢН НѢТѢѢ: ННЧН СѢ ЗНѢѢ,
АГНЦНТѢЛАМ ПРЕДѢНѢЛ *

кѢ. Оуѣсе рѣшнѣзе, шѣ сѣсе ѿфрѣнтѣзе ѿпреѣ-
нѣ чѣн чѣ сѣ бѣкѣрѣ де рѣлеле мѣле: ѿбрѣчесе
кѣ рѣшнѣ шѣ кѣ ѿфрѣнтѣре, чѣн чѣ грѣѣск мѣрѣ
ѿѣпра мѣ.

кѡ. Оуѣе вѣкѡре, шѣ сѡѣе везелѣекѡ чѣѣ че воѣекѡ
дрептѣтѣ мѣѣ: шѣ сѡ Зѣкѡ пѣрѡреѣ, мѡрѣѣ-
кѡѣе дѣмѣл, чѣѣ че воѣекѡ пѣчѣ рѡвѣлѣѣ лѣѣ •

кз. ШѢ ЛѢМБА МѢ СЪ КА ЛѢЦА ДРЕПТАТѢ ТѢ,
ТОАТЪ ЗІВА ЛАДДА ТѢ .

Апрѣсфжршнѣ, савѣцѣй дѣмѣхѣй
лѣй дѣвѣдѣ, лѣ-35

στίχ

4.



Вѣдѣвъ кѣмъ тѣмъ де лѣце ка съ грѣшав-
къ ѿтрѣсѣне: нѣ ѿте фрѣка лѣн дѣмъ
незѣвъ ѿнаѣнтѣ ѿкнашѣ лѣн *

6.

Въ аѸ выклениѣ ѿнаиѣтъ аѸ, ка съ аѸле
Фѣръ де леѸтъ аѸ, шѣ съ оѸраѸкъ.

Г.

Грѣхъ не гдѣи ѿ насъ, фѣрѣ де лѣце шѣ выкле-



шѸг: нѸаѸвѸт сѸпрчѸпѸ каѸѸ фѸкѸ бѸнѸ*

ФѢРЪ ДЕЛѢЩЕ А҃ВГХНДНТ А҃ТРЪ АЩЕРНѢТЪЛ
Е҃ВЪ: СТѢТѢТАВ АЖНГЪ ТОАТЪ КАЛѢ НѢБѢНЪ,
ШН РЪТѢАТѢ НѢ ѠАВ О҃УРЖТ . . .

ДѢМНЕ А ЧЕРЮ ГЛАГОЛАТЪ, ШЕ АДЕВЪРА Е.
ТЪД ПЖНЪ ЛАНОРЪ *

ДРЕПТАТЪ ТА КА МОНЦІЙ ЛЪН ДМНЕЗЕУ: ЖУ- 5.
ДЕКЪЦІАЛЕ ТАЛЕ АДЖНЕ МЪАТ: : ШАМЕНІЙ ШІ ДО-
БИТОАЧЕЛЕ БЕИ МЖНТЪН ДМНЕ *

Къ аѣ ѿмѡцѣнтъ мѣла тѣ дѣмнезѣле, шѣ 3.
фѣтѣ ѡмѣнишѣ ѿ ѡмѣра ѡрѣпишѣ тѣ ле вѣр
нѣдѣждѣнъ •

ЛѢТѢ СЕВШЕ ДНИ ГРѢШИМѢ КАСѢЙ ТѢЛѢ, ШИ Н.
КЪ ИЗВОРѢ ДЕСЯТЪЛѢТЮНІЙ ТѢЛѢ ВЕИ АДЪ ПА ПРЕ
ДЪНШІЙ •

КѢ ЛА ТИ НЕ ПЯТЕ НУВОРѢ БІЕЦІЙ, А ТРѢ ЛУ-
МІНА ТѢ ВОМ ВЕДѢ ЛУМІНѢ.

ТѢНДЕ МѢЛА ТѢ ЧЕЛОВѢКЕ ТЕ КЪ НОБѢ ПРЕ ТѢНДЕ,
ШЕ ДРЕПТАТѢ ТѢ ЧЕЛОВѢК ДРЕПЦѢ ЛА НѢНМѢ.

СѢ НѢМѢ ВІЕ МІЕ ПИЧОРѢ МЖНДРІЕН, ШН МЖ-
НА ПЪКЪТОСѢДАНЪ СѢ НѢ МЪ КАПЪ БІКЪ •

... Якоу аѣ възвѣтъ тоу чѣн чѣ аѣ возвѣтъ. фѣрѣ
де лѣуѣ, скѣдѣаѣ аѣ фѣрѣ, шѣ нѣ вѣр пѣтѣ
сѣ сѣтѣ.

С Л Я Б Ы :



У а л м ѡ л а ѡ ѡ Д а в і д ѡ Л Ѣ . 36

с т і х

а .

б .



Ѹ р ѡ в н ѣ ч ѣ л ѡ р ч е в н и к л е н ѣ с к , н ѣ ч ѣ ѡ ѡ р м а п р е ч ѣ н ч е ф а к ф ѡ р ѡ д е л ѣ ц е *
 К ѡ ч ѣ н к а ѡ р б а к ѡ р ж ѣ н д с ѡ в ѡ р ѡ ѡ в ѣ к а , ш ѣ н к а в е р д ѣ ц а в ѡ р ѡ ж ѣ н ѣ д е г р а в
 в ѡ р к ѡ д ѣ *
 г .

Н ѡ д ѡ ж д ѡ ѡ ц е с п р е Д ѡ м ѡ л а , ш ѣ н ф ѡ в ѡ н ѡ т а т е , ш ѣ н л ѡ к ѡ ѡ ц е п ѡ м ж ѣ н т ѡ л а , ш ѣ н т е в ѣ н п а ц е ѡ т р ѡ б ѡ г ѡ ц ѣ л а ѡ ѡ *
 д .

Д е с ф ѡ т ѣ з ѡ т е ѡ Д ѡ м ѡ л а , ш ѣ н ц ѣ в а д а ц ѣ ч ѣ р е р ѣ л е н ѣ н ѣ м ѣ н т а л е *
 е .

Д е с к ѡ п е р е с п р е Д ѡ м ѡ л а к а л ѣ т а , ш ѣ н н ѡ д ѡ ж ѡ ѡ ц е ѡ т р ѡ д ж ѣ н ѡ л а , ш ѣ н ѣ л в а ф а ч е *
 з .

Ш ѣ н в а с к ѡ а т е к а л ѡ м ѣ н а д р е п т а т ѣ т а , ш ѣ н ж ѡ д ѣ к а т а т а к а ѡ м ѣ ѡ з ѡ з ѣ *
 з .

Ѹ п ѡ ѡ н е т е Д ѡ м ѡ л а ѡ ѡ , ш ѣ н л ѡ а г ѡ п р е д ж ѣ н ѡ л а : н ѡ р ѡ в н ѣ ч ѣ л ѡ ѡ ч е с п ѡ р ѣ ц е ѡ к а л ѣ с а , ѡ м ѡ л ѡ ѡ ч е ф а ч е к ѡ л к а р е д е л ѣ ц е *
 ѣ .

П ѡ р ѡ ц ѣ ц е т е д е ѡ ц ѣ м е , ш ѣ н л а с ѡ м ж ѣ н ѣ : н ѡ р ѡ в н ѣ к а с ѡ в н и к л е н ѣ ц ѣ *
 д .

К ѡ ч ѣ н ч е в н и к л е н ѣ с к д е т ѡ т в ѡ р п е р ѣ : ѡ р ѡ ч ѣ н ч е ѡ ѡ ѡ п т ѡ п р е Д ѡ м ѡ л а , ѡ ч ѣ м в ѡ р м ѡ ц ѣ н ѣ п ѡ м ж ѣ н т ѡ л а *
 г .

Ш ѣ н ѡ к ѡ п ѡ ц ѣ н , ш ѣ н ѡ в а ф ѣ п ѡ к ѡ т ѡ ѡ л а , ш ѣ н в ѣ н к ѡ ѡ т а л ѡ к ѡ л а ѡ ѡ , ш ѣ н ѡ ѡ л в ѣ н ѡ ф л а *
 ѡ ѡ



Гаръ чей блжнзѣ вър мощенѣ пѣмжнтѣла, аї.
шн съ вър дефѣтѣ ѿтрѣ мѣлцѣмѣ пѣчѣнъ *

Пжндѣва пѣкѣтѣла пре чѣл дрѣпт, шн ва вї.
скжршнѣ аѣпра лѣн кѣ дѣнцѣн гѣнъ *

Гаръ дѣмѣла ва батжокорѣ пре ѣла: кѣ маѣ гї.
наѣнте вѣде, кѣ ва бенѣ Зѣва лѣнъ *

Оабѣе аѣ Змѣлат пѣкѣтѣшѣн, ѿтѣнѣла ѿр дї.
кѣла гѣла ка съ сѣрпе пре сѣраѣла шн пре скѣпѣ-
тѣтѣла, ка съ жѣнгѣе пре чей дрѣпцѣ лѣнѣмѣ *

Оабѣа лѣр съ ѿтре ѿнѣмѣла лѣр, шн ѿр ѣї.
чѣла лѣр съѣе Здрѣбѣнѣ *

Маѣ бѣн ѣѣте пѣцѣн чѣлѣн дрѣпт, де кѣт сї.
богѣцѣа мѣлатѣ а пѣкѣтѣшѣла ѿр *

Кѣ браѣла пѣкѣтѣшѣла ѿр съ вър Здрѣбѣ: зї.
шн ѿтѣрѣше пре чей дрѣпцѣ дѣмѣла *

Кѣноѣре дѣмѣла кѣнѣ чѣла ѿр фѣрѣ прѣхѣнѣ, нї.
шн моѣренѣрѣ лѣр ѿ вѣкѣ ва фѣнъ *

Нѣ съ вър рѣшнѣа ѿ вѣмѣ чѣ рѣ, шн ѿ дї.
Знѣла фѣамѣцѣн съ вър сѣтѣраѣ, кѣ пѣкѣтѣ-
шѣн вър перѣ *

Гаръ вѣржмѣшѣн дѣмѣлаѣн, ѿдѣтѣшѣ чѣ к.
сѣла мѣрѣнт ѣн шн сѣла ѿнѣлаѣт, стѣнгѣндѣе
ка фѣмѣла сѣла стѣнѣ *

ѿпрѣмѣтѣзѣе пѣкѣтѣла, шн нѣ ва пѣчѣ кѣ.
тѣн, гаръ дрѣптѣла съ ѿдрѣ шн дѣ *



кв. Къ чѣн чѣ бѣне ꙗа кѣвннтѣзъ пре ѣа, вѣр
моцѣни пѣмѣнтѣа: ꙗръ чѣн чѣа блѣстѣмѣ,
вѣр перн *

кг. Дѣла дѣмѣла пѣшѣи ѡмѣлаѣи съ ꙗдрѣнтѣзъ:
шѣи кѣаѣ аѣи ѡ ва вѣи фѣартѣ *

кд. Кѣндѣа кѣдѣ нѣ съ ва стрѣнчѣна: кѣ дѣм-
ѣла ꙗтѣрѣще мѣна аѣи *

кѣ. Маѣ тѣнѣр ѣм фѣрт, шѣи ѣм шѣи ꙗвѣтрѣж-
нѣт, шѣи нѣ ѣм вѣзѣт пре дрѣптѣа пѣрѣнѣт,
нѣи съмѣнѣа аѣи чѣрѣндѣ пѣнѣе *

кз. Тѣатѣ Зѣа мѣлаѣи, шѣи ꙗпрѣмѣтѣзъ
дрѣптѣа: шѣи съмѣнѣа аѣи ꙗтрѣа благѣлѣвѣ-
нѣе ва фѣи *

кз. Ферѣиѣте дѣ рѣѣ, шѣи фѣ бѣне: шѣи аѣ-
кѣаѣи ꙗвѣкѣа вѣкѣаѣи *

кѣ. Кѣ дѣмѣла ѣвѣиѣе жѣдѣкѣаѣа, шѣи нѣ ва пѣ-
рѣи пре чѣи кѣвѣѣи ѣиѣи, ꙗвѣк съ вѣр пѣ-
зѣи: ꙗръ чѣи фѣръ дѣ лѣиѣ съ вѣр гѣи, шѣи
съмѣнѣа чѣаѣ некѣрѣнѣиѣи дѣ тѣт съ ва
пѣаѣдѣ *

кд. ꙗръ дрѣпѣиѣи вѣр моцѣни пѣмѣнтѣа, шѣи съ
вѣр съаѣшѣаѣи ꙗвѣкѣа вѣкѣаѣи прѣтѣа жѣнѣа *

л. Гѣра дрѣптѣаѣи ва дѣпрѣндѣ ꙗцѣлѣпѣиѣе, шѣи
аѣмѣа аѣи ва гѣи жѣдѣкѣаѣа *

ла. Лѣиѣ дѣмѣзѣаѣи аѣи ꙗиѣма аѣи, шѣи нѣ



Съ вѣр потникнѣ пашѣн лѣн *

Пжндѣще пѣкътоѣла пре чѣл дрепт, шн кѣл-
тѣ съла ѡмѡаре пре ѣла *

Гѣръ дѣмѣла нѣла вѣла пре ѣла ѣмѣннѣ лѣн,
нѣнѣ ѣла вѣжнѣн, кѣндѣ вѣжѣдѣкѣ лѣн *

Ѣщѣптѣ пре дѣмѣла, шн пѣзѣще кѣлѣ лѣн:
шн те вѣ ѣнѣла, ка съ мѡценѣщѣ пѣмѣн-
тѣла: кѣндѣ вѣр перн пѣкътоѣн вѣн вѣдѣ *

Вѣзѣтам пре чѣл некѣрат прѣ ѣнѣлацнѣдѣе,
шн рѣднѣкѣдѣе ка кѣдрн лѣвѣнѣлѣн *

Шн ѣм трѣкѣт, шн ѣатѣ нѣ ѣра: шн лѣм
кѣдѣат пре ѣла, шн нѣлаѣ ѣфлат лѣкѣла лѣн *

Пѣзѣще не рѣдѣатѣ, шн вѣзѣ дрептѣтѣ:
кѣ ѣсте рѣмѣшнѣцѣ ѡмѣлѣн фѣкъторѣ де пѣче *

Гѣръ чѣн фѣръ дѣлѣще вѣр перн де ѡдѣатѣ:
рѣмѣшнѣцнѣ чѣлѣр некѣрацнѣ вѣр перн *

Гѣръ мѣнтѣнѣрѣ дрептнѣлѣр дѣла дѣмѣла, шн
скѣтнѣторѣ лѣр ѣсте ѣ вѣрѣмѣ некѣзѣлѣн *

Шн лѣ вѣ ѣжѣтѣ лѣр дѣмѣла, шн вѣ нѣзѣвн
пре дѣнѣнѣ: шн вѣ скѣате пре ѣн дѣла чѣн пѣ-
кътоѣн, шн вѣ мѣнтѣн пре ѣн, кѣ ѣнѣ-
дѣждѣнт спре дѣнѣла *

О Л А В Ъ :



ДЪПЪ АЧІЙНЧѢ КЛѠІСМЪ.

Сфѣте Дѣнезѣле: де Г, ѡрѣ. Прѣсфѣта ТрѠнца:
Шѣ дѡпъ ГѣтѣлнѠстрѣ. Тропарѣлѣ ачѣстѣ,

Гласъ, Ё.

Африкошѣтѣ ѣте Сѣдѣла тѣѣ, вѣклѣнѣ ѣте вѣла-
ца мѣ, шѣ чѣне мѣ ва ѣзѣнѣ прѣ мѣне де не вѠм ачѣ де
аѣтѣнчѣ: де нѣте вѣн мѣлѣстѣнѣ спрѣ мѣне Хѣсѣ Дѣне-
зѣле, ка ѡнѣ аѣдѣратѣ шѣ де ѡамѣнѣ ѡѣнтѣрѣ.

Славъ:

Грѣжа вѣцѣнѣ маѣ сѣѠсѣ дѣнѣ Гѣнѣ, шѣ чѣ вѣнѣ фѣче ѣѣ
дезѣнѣдѣждѣнѣтѣлѣ: Пѣнтѣрѣ ачѣстѣ вѣтѣ аѣ ѡшѣ, шѣ
спрѣнѣ: Дѣне, Дѣне, де шѣдѣмѣ прѣнѣ покѣнѣнѣцѣ,
шѣ мѣ мѣнѣтѣлѣще.

Шѣ аѣѣмѣ:

Чѣ вѣмѣ нѣмѣ прѣ Бѣсѣрѣка тѣ, де Дѣнезѣ Нѣзѣ-
тѣѠрѣ: Лѣмѣнѣ аѣѣѣнѣчѣсѣ, Гѣвѣ аѣ хрѣнѣнѣ чѣнѣ Чѣрѣцѣнѣ,
прѣчѣнѣ аѣ вѣцѣнѣ чѣнѣ не сѣфѣрѣшѣнѣтѣ: Кѣ тѣѠрѣ вѣнѣтѣ-
цѣлѣ лѣ аѣ. ГѣѠгѣтѣ тѣѣтѣѣѣнѣ лѣнѣ Хѣсѣ, сѣѣ мѣнѣ-
тѣлѣсѣ сѣѣфлѣтѣлѣ нѣѠстрѣ.

АѣѠнѣ Дѣне мѣлѣѣще де мѣ де ѡрѣ.



Шѣ рѣзачюнѣ ачапта.



Дѣнезѣла чѣла Дрѣптѣ, шѣ Лѣзѣдѣт: Дѣне-
зѣла чѣла мѣре, шѣ пѣтѣник: Дѣнезѣла
чѣла маинѣнѣте дѣвѣчѣ, ѣскѣлѣтѣ рѣзачюнѣ
ѣ ѡмѣлѣнѣ пѣкѣтѣ: ѣтрѣ ѣчѣлѣтѣ ѣскѣ-
лѣтѣмѣ пре мѣне, чѣла чѣтѣнѣ фѣзѣдѣнѣтѣ сѣ ѣ-
скѣлѣнѣ пре чѣнѣ чѣтѣ вѣрѣкѣмѣ ѣтрѣ ѣдѣвѣрѣ. Шѣ сѣнѣтѣ
ѣгрѣцѣшѣнѣ дѣ мѣне кѣрѣлѣ ѣмѣ бѣзѣ некѣрѣлѣтѣ, шѣ сѣнѣтѣ
кѣпрѣнѣ ѣ пѣкѣлѣтѣ. Нѣдѣждѣтѣ пѣтѣрѣ мѣрѣнѣнѣлѣ пѣ-
мѣнѣтѣлѣнѣ, шѣ ѣчѣлѣтѣ чѣ сѣнѣтѣ пре мѣре дѣпѣрѣтѣ. **Ѣ**
ѣрѣмѣ, шѣ пѣвѣзѣ, шѣ тѣ сѣкѣлѣтѣ ѣтрѣ ѣжѣтѣ ѣрѣнѣ мѣѣ.
Зѣмѣлѣ сѣвѣтѣ, шѣ сѣтѣнѣ ѣпрѣтѣвѣ чѣлѣтѣ чѣ мѣ гѣнѣскѣ пре
мѣне. Чѣрѣтѣ дѣхѣрѣлѣ чѣлѣ некѣрѣлѣтѣ дѣла фѣца нѣ ѣ-
чѣлѣпѣчюнѣнѣ мѣлѣ. Шѣ сѣнѣ дѣпѣрѣтѣ дѣла гѣнѣдѣлѣ мѣѣ,
дѣхѣлѣ ѣрѣжѣчюнѣнѣ, шѣ ѣлѣ пѣмѣнѣрѣнѣ дѣ рѣѣ: дѣхѣлѣ Зѣ-
вѣнѣтѣнѣ, шѣ ѣлѣ вѣнѣлѣнѣнѣ: дѣхѣлѣ ѣгрѣжѣнѣнѣ, шѣ ѣлѣ лѣнѣ-
вѣнѣнѣ: дѣхѣлѣ мѣнѣдѣнѣнѣ, шѣ ѣлѣ тѣѣлѣнѣ ѣлѣ рѣзѣтѣнѣ:
Шѣ сѣ мѣнѣ сѣтѣнѣгѣ тѣѣлѣтѣ ѣфѣкѣрѣтѣ шѣ пѣрѣнѣрѣтѣ тѣрѣпѣ-
скѣ, кѣрѣтѣ сѣ рѣдѣнѣкѣ дѣнѣ лѣкѣрѣтѣ дѣлѣ вѣлѣскѣ, шѣ сѣ
мѣнѣ лѣмѣнѣнѣ сѣфѣлѣтѣлѣ шѣ тѣрѣпѣлѣ мѣѣ, шѣ дѣхѣлѣ, кѣ
лѣмѣнѣнѣ кѣнѣнѣнѣнѣнѣ тѣлѣ чѣнѣ Дѣнѣзѣнѣнѣ. Кѣ кѣ мѣлѣ-
нѣ мѣ ѣдѣрѣнѣлѣтѣ тѣлѣ, ѣжѣнѣгѣнѣ лѣ ѣнѣнѣрѣтѣ кѣдѣнѣнѣнѣ,
лѣ вѣрѣлѣтѣ дѣ сѣвѣжѣнѣтѣ, ѣтрѣ мѣнѣрѣ вѣжѣнѣнѣ, сѣ
сѣлѣвѣскѣ ѣпрѣдѣнѣ кѣ ѣчѣрѣнѣ, шѣ кѣ тѣѣнѣ сѣфѣнѣнѣ тѣнѣ,
пѣрѣ чѣнѣнѣтѣлѣ шѣ дѣ мѣре кѣвѣнѣнѣнѣ Нѣмѣлѣтѣѣ, ѣлѣ
Тѣтѣлѣнѣ, шѣ ѣлѣ фѣнѣлѣнѣ, шѣ ѣлѣ сѣнѣтѣлѣнѣ Дѣ:
ѣкѣмѣ, шѣ пѣрѣрѣтѣ, шѣ ѣ вѣчѣнѣнѣ вѣчѣнѣлѣтѣ.

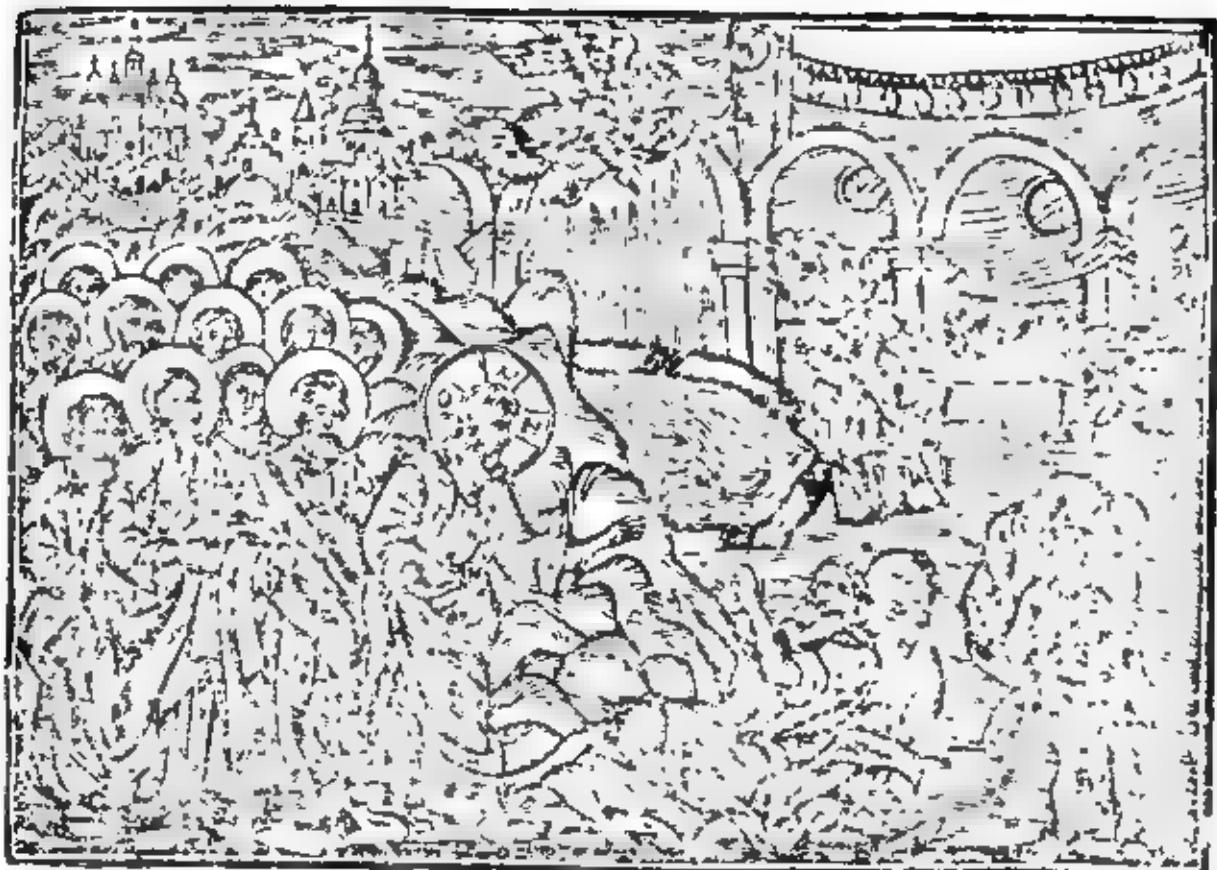
Ѣ

М Ѣ

Нѣ

Ѣ

КѣѣѢ



ИЖОИГОМАЗ

УЛАМУА АУИ ДАВІД, СПРЕАДУЧЕ, ТАМЧНТИ
ПИНТЪРЪ СЖМЪХТА: АЗ. 37.

СТІХ
А.



МНЕ НЪ КЪ МЖНІА ТЪ СЪ МЪ МЪ-
ТРИ ПРЕ МІНЕ, НІЧІН КЪ ЮЦНМЪ ТЪ
СЪ МЪ ЧЕРЦНЪ.

Б.

КЪ СЪЩЕЦНЛЕ ТЪЛЕ САЪ АРФНПТ
А МІНЕ, ШН АН АТЪРНТ ПРЕТЕ МІНЕ МЖНА ТЪ.

Г.

НЪ ІАСТЕ БИИДЕКАРЕ А ТРЪПЪЛА МІЕЪ ДЕ КЪТРЕ
ФАЦА МЖНІЕН ТЪЛЕ: НЪ ІАСТЕ ПАЧЕ А ТРЪ ШАСЕЛЕ
МЪЛЕ, ДЕ КЪТРЕ ФАЦА ПЪКАТЕЛШР МЪЛЕ.

Д.

КЪ ФЪРЪ ДЕ ЛЕЦНЛЕ МЪЛЕ, АЪ КОВЖРШНТ КА-



пѢ МІЕЪ, каѡ сѣрчннѣ грѣ сѧѢ ѿгрѣшѧтъ пре-
ЕТЕ МІНЕ *

Апѹцѹтѹаѹ, шѹ аѹ пѹтѹезѹтѹ рѹнѹлѹ мѹлѹ бѹ.
де кѹтѹрѹ фѹаа небѹнѹенѹ мѹлѹ •

Кинѣнтѣмам шѣмам гжрбовѣнт пжнѣ ѿ с.
 сфжршѣнт: тоатѣ зѣша мжхнѣндѣмѣ оумблѣм*

КѢШАЛЕЛЕ МѢЛЕ САУ ОУМПАУТ ДЕ ШЕПОН, ШН 3.
НШ ІАСТЕ ВИНДЕКАРЕ А ТРОУЛА МІЕУ.

Некъжѣтѣмам шѣмам смерѣтѣ фѣартѣ: рѣ- н.
кѣнѣтам днѣ сѣспнѣартѣ ѣнѣмѣн мѣлѣ *

ДѢНЕ ДѢЛАЮТЪ ТѢ ГЛАГОЛѢ ТОУТО ДѢЛАЮТЪ МѢ:
ШЕ СЪЗНАЮЩА МІЕШ ДѢЛА ТІНЕ НѢ СЪЗНАЮЩЕ *

Іннѣма мѣ сѣ тѣрѣвѣрт, пѣрѣсѣтѣмѣ вжр-
тѣтѣ мѣ: шѣ лѣмѣна Оунашѣ мѣѣн, шѣ а-
чѣста нѣ ѣсте кѣмѣнѣ *

Прі́ятній мій, шн̄ вѣчній мій ꙗ прѣж- аї.
ма мѣ саѡ апропі́а, шн̄ аѡ стѣтѣт *

ШН ЧЕЪ МАЙ ДЕ АПРОАПЕ АЙ МІЕЪ ДЕ ДЕПАРТЕ АЪ ВІ.
СТЪТЪТ: ШН СЪ СНАІА ЧЕЪ ЧЕ КЪДТА СЪФЛЕ-
ТЪА МІЕЪ *

ШѢ ЧѢЙ ЧЕ КЪѢТѢ ЧѢЛЕ РѢЛЕ МІЕ, ГРѢА ДЕШѢР- ГІ.
ГѢЧЮННЪ, ШѢВНКЛЕШѢГѢРНЪ ТѢОАТѢ ЗІѢВА КѢЦЕТА.
ІѢРѢ БѢ КА ОУН СѢРД НѢАѢЗІАМЪ, ШѢКА ОУН МѢТ
ЧЕ НѢШНЪ ДЕШКНѢДЕ ГѢРА СѢА.

ШН МАМ ФЪКЪТ КА ОУН УМ ЧЕ НЪ АЪДЪ, ШН ДІ.



нѸ а҃ре ѿ г҃ра лѸи мѸетрѣри •

Ѣі. Кѣ спре тїне дїмне ам нѣдѣждѸнт: тѸ
вєи аѸзи дїмне дїмнезѣла мїеѸ •

сі. Кѣ ам зїе, канѸкжндвѸ сѣебѸкѸре де мї-
не вѣжмашїи мїеи, шї кжнд саѸ казїтїт пн-
чѸареле мѣле, аѣпра мѣ марї аѸ грѣнт •

зі. Кѣ еѸ спре вѣтѣи гѸта сжнт, шї дѸрѣрѣ
мѣ ѿнанїтѣ мѣ їасте пѸрѸрѣ •

її. Кѣ фѣрѣ де лѣцѣ мѣ еѸ воѸ вєстї, шї мѣ
воѸ грїжї пєнтрѸ пѣкѸтѸла мїеѸ •

дї. ЇѸрѣ вѣжмашїи мїеи трѣек, шї саѸ маи ѿ-
тѣрїт де кжт мїне: шї саѸ ѿмѸацїт чєи че
мѣ оѸрѣек фѣрѣ дрептѸте •

к. Чєи чємї рѣсплѣтѣек мїе рѣле пєнтрѸ бѸне,
мѣ клеветїа, кѣчї оѸрмам бѸнѣтѸтѣ •

ка. НѸ мѣ лѣса дїмне дїмнезѣла мїеѸ, нѸ те де-
пѣртѸ дела мїне •

кв. Їа амїнте спре ѿжѸтѸрюла мїеѸ: дїмне ала
мжнтѸнїи мѣле •

ѸтрѸ сфжршїт лѸи їдїдѸм, кжнтѸрѣ

лѸи даїд, аї. 38

стїх

а. **З**їсам, пѣзнѸвоѸ кѣнле мѣле: ка сѣ нѸ
грєшєек еѸ кѸ анмєа мѣ •

б. Пѣсам гѸрїи мѣле пѸзѣ, кжнд аѸ стѣтѣт
пѣкѣтѸла ѿпрѸтїва мѣ •



ЯМЪЦНТАМ, ШН МАМ СМЕРНТ, ШН АМ ТЪКЪТ Г.
ДНН БЪНЪТЪЦН: ШН ДЪРЕРЪ МЪ САЪ АНОНТ •

ⲁⲫⲉⲣⲉⲃⲏⲧⲁⲧⲉⲁⲩ ⲛⲏⲛⲙⲁ ⲙⲉ ⲛⲁⲩⲛⲧⲣⲁ
ⲙⲓⲉⲩ: ⲥⲏ ⲛⲁⲩⲥⲉⲧⲁ ⲙⲓⲉⲩ ⲥⲉⲕⲁ ⲁⲡⲣⲏⲛⲉ ⲫⲟⲕ *

Грѣшѣмъ къ лѣмбѣ мѣ: спѣнемъ дѣмъ ѣ.
сфжшѣмъ мѣѣ.

ШН НҮМЪРЛА ЗНЛЕЛЪР МГЛЕ КАРЕ ПАРТЕ; КА С.

И́тъ кѸ пѧлме мѸсѸрате а́й пѸе зѸлеле мѸ́ле, 3.
шѸ стѧ́тѸл мѸ́еѸ ка ѡ́ннмѸка Ѹна́нтѸ тѧ́ *

Азъ тоаге сжнт дешъртъчине, тотъ ѡмѣ
те вѣаъъ *

МѢКАРЪ КЪ ЛКНП ТРѢЧЕ ШМДЛ, ДАРЪ ЛЗЪДЪДЪРЪ Д.
СЪ ТЪРЪДЪРЪ *

Стрѣнцѣ коморѣ, шѣ нѣ шѣ кѣ лѣ адрѣнѣ
пре іаде •

ШН ѿКѸМ ЧННЕ ІАСТЕ РЪБДѸРѢ МѢ; ѿНѸ ІАСТЕ
ДМНѸ; ШН СТАТѸА МІЕѸ ДЕЛА ТННЕ ІАСТЕ *

ДѢ ТОВАТѢ ФЪРЪ ДѢ ЛѢЦНЛЕ МЪБЛЕ НЪЗЪВЪЩЕМЪ. ВІ.
ОКАРЪ ЧЕЛЪНЪ ФЪРЪ ДѢ МННТЕ МАЙ ДАТЪ *

Ѧмѹцнѣтамъ, шнѣ нѣ Ѧмъ дешкнѣ гѣра мѣ, кѣ гѣ.
тѣ Ѧнѣ фѣкѣтъ.

ДѢЛЪ ТѢБѢ ДЕЛА МНѢ БѢТѢНІЕ ТѢЛѢ: КЪ ДѢ- ДІ.
ЛА ТѢРІА МЖННІЙ ТѢЛѢ БѢ МАМ ЛНШНТ *

А҃трѣ мѣстрѣхъ пѣтрѣ фѣрѣ де лѣце а҃н пе-
деѣнт



ДЕΨΗΤ ПРѢ ѠМ: ШН АН СДПЦІАТ КА ОУН ПЪА-
ЖЕН СДФЛЕТДА ЛУН. АИЗ АДЕШЕРТ СЪ ТЪРЕДРЪ
ТОТ ѠМДА.

сї. | А́зъ ѿглаголю́ю те́ Дѣ́мне, шѣ́ ѿглаголю́ю те́ а́н҃г҃ла-
тъ. | А́крѣпѣ́ю те́бѣ́ сѣ́ нѣ́ ле́тѣ́чѣ́и .

Зі. ВЪ немѣрникъ сѣхъ ѣхъ латинѣ, шѣ стрѣйн
ка шѣ тоцѣ пѣрнцѣ мѣйн *

НѢ. ОЛЪБѢЩЕМЪ, КА СЪ МЪ ѿДНХНЕСК, МАИ
НАИИТЕ ДЕ АМЪ ДУЧЕ, ШН МАИ МЪАТ НЪ БОЮ ФН.

А҃трѹ сѣхршѣт, ѿа́лмѹа лѣѣ Давїдъ, ЛѢ.39

στίχ

А. **К**ШЕПТЪНДЪ АМ АШЕПТАТ ПРѢ ДѦНУА: ШИ
АУ КЪУТАТ СПРЕ МІНЕ *

В. ШѢ А҆Ъ А҆З҃НТ Р҃Д҃Г҃ЧЮ́НЕ М҃Е, ШѢ МА҆Ъ СКО́Е
ДНН ГР҃ОАПА ТИ К҃ЛОШІЕН, ШІ ДНН ТІ НАНО РОЮЛХІ *

г. Шн̑ аѸпѸ прѣпїаѸрѸ пнчѸареле мѣле, шн̑ аѸ
адрѣптѣт пѣшїи мїѣи •

Д. ШѢ АѢ БѢ ГѢ ДѢ ЕѢ ИѢ КѢ ЛѢ МѢ НѢ ОѢ ПѢ РѢ СѢ ТѢ УѢ ФѢ ХѢ ЦѢ ЧѢ ШѢ ЩѢ ЪѢ ЫѢ ЬѢ ЭѢ ЮѢ ЯѢ
КѢ НѢ ТѢ РѢ ДѢ МѢ НѢ ОѢ ПѢ РѢ СѢ ТѢ УѢ ФѢ ХѢ ЦѢ ЧѢ ШѢ ЩѢ ЪѢ ЫѢ ЬѢ ЭѢ ЮѢ ЯѢ

Ѣ. ВЕДѢВЪР МѢЛЦН, ШН СЪВЪР ТѢМЕ, ШНВЪР
НЪДЪЖДН СПРЕ ДМНЛА »

Б. Ферчнт върбатѣла, ала кѣрѣла нѣмеле дѣмѣ-
ла ѣсте нѣдѣждѣла, шн нѣ аѣпрѣнт ладе-
шѣртѣюни шн ла нѣвѣни мнѣчнмоае *

3. МѢТЕ А҃Н ФѢКѸТ ТѸ ДѢНЕ ДѢНЕЗѸЛА МІЕѸ



МННУНЛЕ Т'АЛЕ, ШН ЛА ГЖНДУРНЛЕ Т'АЛЕ, НХ П-
СТЕ ЧННЕ СЪСЕ АРБМЕНЕ ЦІЕ *

ВЕРНѢТАМЪ, ШНЪ АМЪ ГРЪНТЪ: АМЪ АЦНЪТЪ ААЪ НЪ.
ПРЕСТЕ НЪМЪЪРЪ *

ЖЕРГВА ШИ ПРННОУА НУ АЙ БОИТ: ГАРЪ ТРЪ- А.
ПЛА МІАН СЪВЖРШИТ *

И҃сусъ христе́ де то́тъ, шѣ пентѹхъ пѣкѡтъ нѣ а҃н҃ г.
къдѣтъ, ѿтѣчѣ а҃мъ зѣи: ѿтъ вѣѣ.

А ка́пѣлѣ кѣрцѣй скрѣпѣте пѣнтрѣмнѣ, ка
сѣфѣкѣ вѣа тѣ дѣмнезѣла мѣѣѣ ѡм вѣнт, шѣ
лѣцѣ тѣ ѡ мѣжлоуѣ пѣнтѣчелѣѣ мѣѣѣ.

БѢНЕ АМВЕСТНѢ ДРЕПТАТѢ АТРА АДУНАРЕ МА-
РЕ, ПАТЪ БУЗЕЛЕ МѢЛЕ НУ ЛЕ ВОЮ ОПРИ, ДМНЕ ТУ
АН КНОСКУТ.

Дрептѣтѣ тѣ нѣ ѿмѣкѣне ѿ нѣнѣмѣ: ѿ- гї.
Девѣрѣтѣ ѿ нѣмѣжѣнѣтѣ тѣ ѿмѣспѣ:

НѸ ѿм ѿсѣѣне мѣла тѧ, шѣ ѿдѣвѣрѣла тѣѸ де дѣ.
кѣѣтрѣ ѿдѣвѣре мѣлтѣ *

Г҃е тѣ дѣла мѣне: мѣла тѣ, шѣ адеврѣла тѣхъ
пѣхъ сѣмѣ спрѣжнѣскѣ *

Къ маѡ кѡпрѣне рѣле, кѡрѡра нѡ ѡте нѡ-
мѡр, ѡпѡкѡтѡмаѡ фѡрѡ де лѣцнле мѣле, шѡ
нѡ ѡм пѡтѡт сѡ бѡзѡ.

Амьцнѣгдѣ маѣмѣат дѣжт пѣрѣѣн кѣпѣ- 31.



лѹи мїеѹ: шѣи ѣнима мѣ маѹ пѣрѣнт *

нї. Бїне воѡце дїне ка сѣ мѣ ѣзѣвѣщї: дїне ка сѣмї аждѣи мїе ѣа амїнте *

дї. Вѣсе рѣшнѣзе шѣи сѣсе ѣфрѣнтѣзе ѣпреѣнѣ чѣи че каѣтѣ сѣфлетѣа мїеѹ, ка сѣа ѣа пре дїнеѣа *

кї. Вѣсе ѣтѣоркѣ ѣнапѣи, шѣи сѣсе рѣшнѣзе чѣи чѣмї воѣеи мїе рѣе *

кѣ. Вѣшї пѣартѣ ѣдѣтѣшї рѣшнѣ лѣр, чѣи чѣмї зїи мїе, бїне, бїне *

кѵ. Вѣсе бѣкѣре шѣи сѣсе вѣелѣкѣ дѣтїне, тѣи чѣи че те каѣтѣ дїне: шѣи сѣ зїи пѣрѣрѣ: мѣрѣкѣсе дїнеѣа, чѣи че ѣбѣи мїнтѣи рѣ та *

кѵ. Ёрѣ ѣѣ сѣрѣк сїнт, шѣи мїшѣл: дїнеѣа сѣ грїжѣе де мїне *

кѣ. Ёждѣтѣорѣа мїеѹ шѣи скѣтїтѣорѣа мїеѹ ѣщїтѣ, дїнезѣѣа мїеѹ нѣ зѣбѣи. **О л а в ѣ:**

сѣїх

а.



ѣтрѣ сѣжрїнт ѣалмѣа лѹи дѣвїд м.

ерїчїт ѣсте чѣл че сѣ ѣїтѣ спре сѣрѣкѣа шѣи мїшѣлѣа: ѣ зїѣа чѣ рѣ ва ѣзѣвї пре ѣл дїнеѣа *

б.

дїнеѣа сѣа пѣзѣкѣ пре ѣл, шѣи сѣа бїѣзе пре ѣл, шѣи сѣа фѣрїчѣкѣ пре пѣмїнт, шѣи сѣ нѣа дѣ ѣмїїнїае вѣжмѣшїлѣа лѹи *

дїнеѣа



ДѢНѢЛѢ ѿ ВѢЩЕВѢЛѢ прѣ ПѢТѢЛѢ ДѢРЕРѢИ Г.
ЛѢИ: ТОТѢ АЩЕВѢЩЕВѢЛѢ ЛѢИ ЛѢИ ЛѢТОРѢ ЛѢТѢ
БОЛА ЛѢИ *

ѢѸ ѿм зні, дїмне мнѸѿцѸмъ: вїндѸмъ д.
сѸфлетѸл мїѸѸ, кѸѸ ѿм грѸшїт цїѸ *

Брѣжмашѣи мѣи ѿ зѣ рѣле мѣе: кѣндѣ ва ѿ.
мѣрѣи шѣи ва перѣи нѣмеле ѿи; *

ШН АТРА СЪ ВЪЗЪ, АДЕШЕРТ ГРЪА ННИМА
ЛНН, АДОНАТАФ ФЪРЪ ДЕ ЛЪЦЕ ЛННШН. ЕШІА
АФАРЪ, ШН ГРЪА АПРЕДНЪ *

Аѣвпра мѣ шоптіа тоцѣ вѣжмашѣн мѣен, 3.
Аѣвпра мѣ гжндіа рѣле мѣе *

КѢЖИТЪ ФѢРЪ ДЕ ЛѢЧЕ АѢ ПѢ АѢ ПРА МѢ: АѢ Н.
ДОАРЪ ЧЕЛЧЕ ДОАРМЕ, НѢ ВА АДАШЧЕ АѢ СКАЛА; *

ПѢНТРЪ КЪ ѠМѢ ПЪЧІЙ МѢЛЕ, СПРЕКАРЕЛЕ АМ
НЪ ДЪЖДѢТЪ, ЧЕЛЧЕ МЪНЖИ КЪ ПЖИИЛЕ МѢЛЕ,
АЪ МЪРІТЪ АЕЪ ПРА МѢ ВНИДЕШЪГЪ *

Г҃Ъ ТЪ ДѢНЕ МНѢЩЕМЪ, ШЕ МЪ СКОАЛЪ, Г.
ШЕ КОЮ РЪПАЛЪТН ЛОУ *

А трѣ а҃ч҃ѣта а҃мкѹноуѣт кѣ маѣ воѣт: Кѣ а҃ѣ.
нѣ сѣ ва вѣкѣрѣ вѣжмѣшѣ мѣѣ де мѣне *

ШѢ ПРЕМІНЕ ПЕНТЪ НЕРЪТѢ МАЙ СПРНЖИ- БІ.
НІТ, ШІ МАЙ ЛТЪРНТ ЛНАНТѢ ТѢ Л ВЪК.

Бине госте кѡвжнтѣт дѣмѣл дѣмѣзѣл лѣн гѣ.
Ісраїл, динѣѣк шѣпжѣт ѣѣѣѣ: фѣѣ, фѣѣ.



А трѣсфршнѣ спре ѿцелѣцѣ
 фінлаш лѣи Корѣ, Мѣ. 41

СТІХ



а. чѣ кнѣ дорѣще чѣрѣла спре нѣкѣорѣле ѿпе-
 аш, ѿшѣ дорѣще сѣфлетѣла мѣѣ спре
 тнѣ Дѣнезѣла *

б.

ѿсетѣтаѣ сѣфлетѣла мѣѣ спре Дѣнезѣла
 чѣл тѣре, чѣл вѣд: кѣнд воѣ веннѣ, шн мѣ воѣ
 ѿрѣтѣ фѣцнѣ лѣи Дѣнезѣла; *

г.

Фѣкѣтѣлаѣ лѣкрѣмнѣ мѣле мѣ пѣнѣ Зѣ-
 ша, шн нѣоптѣ: кѣнд мнѣ Знѣ мѣ ѿ тѣте
 Знѣлѣ, оѣнде гѣте Дѣнезѣла тѣла; *

д.

ѿчѣстѣ мѣам ѿдѣ ѿмнѣте, шн ѿм вѣрѣат спре
 мнѣ сѣфлетѣла мѣѣ, кѣ воѣ трѣче ѿ лѣкѣла кѣр-
 тѣлаѣ чѣлѣ мнѣнѣат пѣнѣ лѣкѣла лѣи Дѣнезѣла.

е.

ѿглѣла бѣкѣрѣен, шн ѿл мѣртѣрнѣнѣ сѣ-
 нѣтѣлаѣ чѣ пѣзнѣаще *

з.

Пѣнтрѣ чѣ ѣшн мѣхнѣт сѣфлетѣла мѣѣ, шн
 пѣнтрѣ чѣ мѣ тѣрѣнѣ; *

з.

Нѣдѣждѣаще спре Дѣнезѣла, кѣ мѣ воѣ
 мѣртѣрнѣ лѣи, мѣхнѣнѣ фѣцнѣ мѣле, шн
 Дѣнезѣла мѣѣ *

н.

Спре мнѣ ѿѣмн сѣфлетѣла мѣѣ сѣл тѣрѣ-
 рѣт: пѣнтрѣ ѿчѣста ѿмн воѣ ѿдѣ ѿмнѣте де
 тнѣ днн пѣмѣнтѣла ѿрдѣнѣлаѣ шн ѿл ѣрмѣ-
 нѣлаѣ, днн мѣнѣте мнѣ *



Яджик пре аджик кїамъ, ятрѹ глаѹла
жгїавѹрилар тале * д.

Тоате янѹацѹриле тале, шн валаѹриле тале
престе мїне аѹтрекѹт * г.

Зїша вапорѹнїн дїмѹла мїла га, шн нолп-
тѣ кжнтарѣ лѹн дела мїне. Рѹгѹчїонѣ дїмне-
зѣла лѹн вїециї мѣле * аї.

Знчевою лѹн дїмнезѣ: спрїжнїнторїол мїеѹ
ѣщї * вї.

Пентрѹ чѣ маї оїнтат, шн пентрѹ чѣ мжх-
нїндѹмъ оїмблѹ, кжндмъ некѹжаще врѹж-
машѹла; * гї.

Кжнд сѹсфѹрамъ ѡаеле мѣле, мѹ ѡкѹ-
ржа врѹжмашїн мїеїн * дї.

Кжнд Знчѣ ѣї мїе я тоате знале: оїнде
їасте дїмнезѣла тѹѹ; * ѣї.

Пентрѹ чѣ ѣщї мжхнїт сѹфлетѹла мїеѹ, шн
пентрѹ чѣ мѹ тѹрѹрїн; * зї.

Нѹдѹждѹаще спре дїмнезѣ, кѹмѹвою мѹр-
тѹрїнїн лѹн, мжнтѹнрѣ фѣциї мѣле, шн дїмне-
зѣла мїеѹ * Зї.



Валмѹла лѹн Давїдъ, не скрїе дѣїѹпра
ла ѣврїї. Мв. 42. СТІХ
а
ѹдекѹ мїе дїмнезѣле, шн алѣце жѹде-
каѹта мѣ, дела нѣмѹла не кѹвїѹе: шн
дела ѡмѹла не дрѣпт шн вїклѣн нѹзѹвѣщїемъ *



- б. Къ тѣ ѿши Дмнезѣле ꙗтѣриѣ мѣ, пентрѣ
чѣ май лепѣдѣт ши пентрѣ чѣ мжхннѣдѣмѣ ѿм-
блѣ, кжнд мѣ некѣжѣще вѣжмѣшѣ мѣѣ; •
- г. Тримнѣ лѣмнѣна тѣ ши ꙗдѣвѣрѣдѣтѣѣ: ꙗ-
чѣстѣ маѣ повѣцѣнт; ши маѣ ꙗдѣ ла мѣнтѣле
чѣл сѣнт ꙗл тѣѣ, ши ла лѣкѣшѣриле тѣле •
- д. Ши воѣ ꙗтрѣ ла жертвѣннѣла лѣи Дмнезѣѣ,
ла Дмнезѣѣ чѣл чѣ вѣзѣлѣще тннерѣцѣле мѣле •
- ѣ. Мѣртѣриѣмѣвоѣ цѣ ꙗтрѣ ꙗлѣѣтѣ, Дмне-
зѣле Дмнезѣла мѣѣ •
- з. Пентрѣ чѣ ѿши мжхннѣ сѣфлѣтѣла мѣѣ,
ши пентрѣ чѣ мѣ тѣрѣѣри; •
3. Нѣдѣждѣще спре Дмнезѣѣ, кѣ мѣ воѣ
мѣртѣриѣ лѣи, мжнтѣриѣ фѣцѣи мѣле ши
Дмнезѣла мѣѣ •

С л а в ѣ :

С т і х

а.



ꙗтрѣ сѣжриѣт фѣлѣѣр лѣи Корѣ,
спре ꙗцѣлѣцѣре, МГ. 43.
Дмнезѣле кѣ ѿрѣкнѣле нѣлѣтѣре ꙗм ꙗѣ-
зѣнт: ши пѣринѣцѣи нѣѣри нѣѣѣ
спѣ нѣлѣѣ •

б.

Лѣкрѣри кѣре ꙗи лѣкрѣт ꙗ Знѣлѣ
лѣѣ, ꙗ Знѣлѣ чѣлѣ дѣ дѣмѣлѣт •

г.

Мжнѣ тѣ нѣмѣриѣ ꙗѣпѣрдѣт, ши ꙗи сѣдѣнт
пре дѣнѣиѣ: кнѣѣиѣтѣи нѣрѣлѣдѣ, ши лѣѣи го-
нѣнт пре ꙗлѣ •



Къ нѣкъ савѣа лѡр ѡмоуеннѣ пѣмжнтѣа, шѣ брацѣа лѡр нѣ ѡмжнтѣнт прѣ ѣн •

Чѣн дрѣпта тѣа, шѣ брацѣа тѣа, шѣ лѣми-
нарѣ фѣцѣн тѣа: къ бѣне ѡн воит ѡтрѣ
джншѣн •

Тѣ ѣшѣ ѡтрѣцѣ ѡпѣратѣа мѣѣа, шѣ дѣмне-
зѣа мѣѣа: чѣа че порѣнѣцѣн мжнтѣнрѣае лѣн
ѡа ѡѡ •

ѡтрѣ тѣне прѣ вѣжмѣшѣн нѡцѣн къ кѡрѣа
вѡм ѡпѣнѣе, шѣ ѡтрѣ нѣмеле тѣа де нѣмѣн
вѡм фѣче прѣ чѣн че сѣ сѣоаѣа ѡѣпра нѡастрѣ •

Пѣнтрѣа къ нѣ спре ѡрѣа мѣѣа воѣ нѣдѣж-
дѣн, шѣ савѣа мѣѣ нѣ мѣ ва мжнтѣн •

Къ нѣѣн мжнтѣнт прѣ нѡн де чѣн че не нѣѣ-
жѣѣ прѣ нѡн, шѣ прѣ чѣн че не ѡѣрѣѣ ѡн рѣшнѣа •

ѡтрѣ дѣмнезѣа не вѡм лѣдѣа тѣаѣа зѣѡа,
шѣ ѡтрѣ нѣмеле тѣа не вѡм мѣртѣнѣн ѡѣѣѣ •

ѡрѣа ѡѣм нѣѣ лѣпѣдѣа, шѣ нѣѣ рѣшнѣа
прѣ нѡн! шѣ нѣ вѣѣ ѣшѣ дѣмнезѣаѣ ѡтрѣ пѣ-
тѣнрѣае нѡастрѣ •

ѡтѣрѣнѣѣ прѣ нѡн ѡнапѣн ѡнаѣнтѣ вѣж-
мѣшнлѡр нѡцѣн: шѣ чѣн че не ѡѣрѣѣ прѣ нѡн нѣѣ
жѣфѣнт лѡрѣшѣн •

дѣтѣнѣѣ прѣ нѡн ѡа ѡнле де мжнѣѣѣ, шѣ
ѡ нѣмѣн нѣѣ рѣнѣнт прѣ нѡн •



- дї. Вжндѣтан пре норода тѣхъ фѣръ де прѣцъ, шн
нѣ ѣра мѣлцѣме ѣтрѣ стрѣгѣнле нѣостре * .
- еї. Пѣвнѣи пре нѣи ѡкарѣ вечнѣнлѣ нѣострѣ,
бат жѣкѣрѣ шн рѣе чѣлѣ днн прѣжѣрѣ нѣострѣ * .
- сї. Пѣвнѣи пре нѣи спре пѣлдѣ ѣтрѣ нѣмѣрѣ,
кѣлѣтѣре де кѣп ѣтрѣ нѣорѣде * .
- зї. Тоатѣ Зїѡа ѣфрѣнтѣрѣ мѣ ѣнанѣтѣ мѣ ѣт
те, шн рѣшнѣ ѡбрѣзѣлѣ мѣеѣ маѣ ѣкоперѣнт * .
- нї. Де кѣтрѣ глѣѣла чѣлѣи че ѡкѣрѣце шн кѣеѣ-
тѣце, де кѣтрѣ фѣца вѣрѣжмѣшѣлѣи, шн ѣчѣ-
лѣи че гонѣце * .
- дї. ѣчѣстѣ тоате ѣѣ венѣт прѣсте нѣи, шн нѣ
тѣмѣ ѡѣнтѣт пре тѣне: шн нѣ ѣм фѣкѣт нѣдрѣ-
птѣте ѣтрѣ ѣшезѣмѣнтѣ де лѣце ѣл тѣхъ * .
- к. Шн нѣ ѣѣ депѣртѣт ѣнанѣи ѣнѣмнлѣ нѣострѣе
шн ѣи ѣѣтѣт кѣрѣнлѣ нѣострѣе де ла кѣлѣ тѣ * .
- кѣ. Кѣ нѣи смѣрѣнт пре нѣи ѣ дѣкѣа дѣсѣдѣрѣи:
шн нѣѣ ѣкоперѣнт пре нѣи ѣѣмѣра мѣрѣцѣи * .
- кѣ. Де ѣм ѣѣнтѣт Нѣмѣле дѣмнѣзѣлѣи нѣострѣ,
шн де ѣм ѣтѣне мѣнѣнлѣ нѣострѣе кѣтрѣ дѣмнѣ-
зѣѣ стрѣнн * .
- кѣ. ѣѣ нѣ дѣмнѣзѣѣ ва кѣѣтѣ ѣчѣстѣ; кѣ ѣл
шѣе ѣѣѣнѣрѣнлѣ ѣнѣмѣи * .
- кѣ. Кѣ рѣнтѣт тѣне не ѣмѣрѣжмѣ тоатѣ Зїѡа:
сокотѣнтѣм кѣнѣцѣ ѣи де жѣнѣгѣлѣре * .



Дѣшѣптѣ пентрѣ чѣ дѣрмѣ дѣмнѣ ; скѣа-
лѣтѣ, шнѣ сѣ нѣмнѣ лѣпизѣ пѣжнѣ ѿ сѣфжшнѣт .

Пентрѹ чѣ Ф́аца-тѣ ѿ-торчѣ сѣ-вѣнцѣ сѣрѣ-
чѣа нѣастрѣ, шѣ нѣказѣа нѣстрѣ.

Къ саѹ плеіа́т ѿ цр҃квнѣ сѡфлетѹмоуѹ: кз.
Липи́тъсаѹ де пѣмжнт пжн҃теле моуѹ *

СКОЛАЪТЕ ДѢМНЕ, АЖЪТЪ НОАШ, ШИ НЕ ИЗБѢ- КН.
ВѢЩЕ ПРЕ НОИ ПЕНТРЪ НОМЕЛЕ ТЪДЪ.

ⲁⲧⲣⲟⲥⲫⲁⲣⲓⲛⲧ: ⲡⲉⲛⲧⲣⲟⲥⲧⲉⲛ ⲛⲉ ⲥⲱⲃⲱⲣⲥⲕⲓⲙⲉⲗ, ⲫⲓⲛⲁⲱ,
ⲗⲧⲏ ⲕⲟⲣⲉ ⲥⲡⲣⲉ ⲁⲩⲱⲗⲧⲱⲥⲣⲉ: ⲕⲁⲛⲧⲁⲣⲉ ⲡⲉⲛⲧⲣⲟⲥⲧⲉⲛ

ПѢНІ. УАЛМЪЛЪ МД. 44. СТИХ

РѢЧЬ СВЯТАГО ПАВЛА АПОСТОЛА КЪ РИМЛЯНОМЪ. СТІ
 ѲВѢТЪ. УАЛМЪА МД. 44. А.
 ТЫПЪНАУ ИНИМА МѢ КЪВЪНТЪ БУН: ГРѢС
 ЕУ ЛЪКРЪНАЕ МѢЛЕ АПЪРАТЪАДНЪ

ЛѢМБА МѢ ІАСТЕ ТРѢСТІА ДА СКОІНТОРЮАВН ЧЕ Б.
СКОІЕ ДЕГРАВ •

А ПОДОБИТЪ КЪ ФРЪМЦЕУ МАИ МЪАТЪ ДЕКЪТЪ Г.
ФННЪ ШАМЕННАШЪ: ВЪРАТЪАШЪ. ДАРЪ. А ВЪЗЛЕ
ТАЛЕ: ПЕНТЪ АЧАСТА ТЪБЪ БЛАГОСЛОВИТЪ ПРЕТН-
НЕ ДМНЕЗЪ А ВЪНЪ

ЛѢНЦЕ СЛѢДѢ ТѢ, ПРЕДѢ КОДѢ ТѢ, ПѢ- Д.
ТѢРЕНЦЕ *

КѸ ПОДОБАТѸ, ШНѸ ФОРМѸЦѸ ТА: ШНѸ
КОРДѸЗѸ, ШНѸ БНѸ СПОРѸЩЕ, ШНѸ ПЪРѸЦѸЩЕ.

Пентрѣ адевъѣла, шнѣ блжнѣцѣ, шнѣ дре- 5.
тѣтѣ: шнѣ теваповѣцѣмнѣнѣт дрѣптѣтѣ.



3. Оуцѣцнле тале аѣкѣцнѣе Пѣтѣрнче, но-
роаделе сѣпт тнне вѣр кѣдѣ, ꙗ ꙗннма вѣрж-
машнлѣ ꙗпѣрѣтѣлѣн •

н. Окаѣнѣл тѣѣ дѣмнезѣле ꙗ вѣкѣл вѣкѣлѣн:
Тоагѣл дрептѣцн, тоагѣл ꙗпѣрѣцнѣй тале •

д. Ювнѣтѣн дрептѣтѣ, шн ꙗн оѣрѣт фѣрѣ де
лѣцѣ: пѣтрѣ ачѣста тѣѣ оѣне прѣтнне дѣмне-
зѣле, дѣмнезѣл тѣѣ, кѣ оѣнтѣл де лѣмн ꙗл
бѣкѣрнѣй маѣ мѣлѣт де кѣт прѣпѣрѣтѣшнѣ тѣн •

г. Омнѣрна, шн Отактн, шн Касѣл днн хѣн-
неле тале, днн палѣтѣрн де пнлѣрн, днн кѣре
тѣѣ: вѣелѣнт. Фѣтеле ꙗпѣрѣцнлѣ ꙗтрѣ
чннѣтѣтѣ •

аї. ꙗнаѣнтѣ аѣстѣтѣт ꙗпѣрѣтѣѣа дѣ дрептѣ
тѣ, ꙗ хѣннѣ аѣрнѣтѣ ꙗвѣрѣкѣтѣ, ꙗподѣвнѣтѣ •

вї. ꙗкѣлѣтѣ фнѣкѣ, шн вѣзн, шн пѣѣкѣ оѣрѣ-
кѣл тѣ, шн оѣнтѣ прѣнорѣдѣл тѣѣ, шн кѣѣ
пѣрнѣнтѣлѣн тѣѣ •

гї. Шн ва пофѣн ꙗпѣрѣтѣл фѣрѣмѣцѣтѣ: Кѣ
ачѣста ꙗѣтѣ дѣмнѣл тѣѣ, шн те вѣн ꙗкннѣлѣн •

дї. Шн фѣтѣ Тѣрѣлѣн кѣ дѣрѣрн: фѣцнѣ тале
сѣ вѣр рѣгѣ богѣцнѣн норѣдѣлѣн •

еї. Тоатѣ мѣрнѣрѣ фнѣчнѣ ꙗпѣрѣтѣлѣн днн
лѣѣнтѣрѣ, кѣ лѣнѣцѣрн де аѣр ꙗфѣшѣрѣтѣ, ꙗ-
подѣвнѣтѣ •



И дѣчєсѣвѣр ѿпѣратѣлѣи фєчѣаре ѿ оѹрма єїи, сї.
чѣле де апропе але єїи сѣ вѣр а дѣче цїе *

И дѣчєсѣвѣр ѿтрѣ вєселїе шї бѣкѣрїе * зї.

И дѣчєсѣвѣр ѿ бнєєрїка ѿпѣратѣлѣи * нї.

А лѣкѣл пѣрїнцїлѣи тѣи сѣ нѣкѣт фїїи дї.
тѣи: пѣнєнѣи прє дѣншїи бѣжїи прєстє тѣт
пѣмѣнтѣл *

Помєнївѣи нѣмєлє тѣлѣ ѿтрѣ тѣт нѣмѣл к.
шї нѣмѣл *

Пєнтрѣ ачѣста нѣрѣдєлє сѣ вѣр мѣртѣрїєи кѣ.
цїе ѿ вѣкѣл вѣкѣлѣи *

А трѣ сфѣршїтє, фїлѣи лѣи Кѣрєз пєнтрѣ чѣлє
де тѣи нѣ, Ѣлѣмѣл: **мѣ. 45.**



Дмєзєѣ иѣстє скѣпѣрѣ нѣастрѣ шї пѣ- стїх
тєрѣ, а жѣтѣрїѣ ѿтрѣ нєкѣзѣрїлє чѣлє
чє нѣѣл афлѣт прє нѣи фѣлртє * а.

Пєнтрѣ ачѣста нѣнє вѣм тѣмє кѣнѣ сѣ вѣ в.
тѣрѣѣрѣ пѣмѣнтѣл, шї сѣ вѣр мѣтѣ мѣнцїи
ѿ нїнмїлє мѣрїлѣи *

Сѣнѣтѣлѣ, шї сѣлѣтѣрѣѣрѣт а пєлє лѣр, тѣр- г.
ѣѣрѣтѣлѣл мѣнцїи ѿтрѣ тѣрїѣл лѣи *

Пѣрїнѣлє рѣжѣрїлѣи вєселєкѣ Ѣтѣтѣлѣ лѣи д.
Дмєзєѣ: сфнцїтѣлѣл аѣкѣшѣл ѣѣл чѣл прѣ
ѿнѣлѣт *

Дмєзєѣ ѿ мѣжлѣкѣл єїи, шї нѣ сѣ вѣ ѣ.



КАЗТІ, АЖУТАНБА ЁЇ ДМНЕЗЕУ ДИМНИЦА ДЕ
ДИМНИЦЪ *

5. ТѸРѸРѸТѸСАѸ НѸМѸРНЛЕ, ПЛЕКѸТѸСАѸ ѠПѸ-
РѸЦІНЛЕ: ДѸТАѸ ГЛАѸЛА СѸѸ ЧЕЛ ПРѸѸ ѠНѸЛТ,
КАЗТНѸТѸСАѸ ПѸМѸНТѸЛА *

3. ДѢЛА ПѢТѢРНАШЪ КЪ НОУ, СПРЯЖЕНИТОУ
НОУТЪ ДѢМЕЗѢЛА ЛЪНІ ІАКОВЪ *

И. БѢНИЦѢ ШЕ ВЕДѢЦѢ ЛѢКРѢЮЩЕ ЛѢИ ДѢИТЕЛѢ,
МНОЖЕ КАРЕ ЛѢ ПѢСѢ ПРЕПѢЖЕ, СТРОЖЕ
РЪЗБОЕ ПѢЖЕ А МАРЦЕННЕ ПѢЖЕ ЛѢИ.

Д. Я́ркѹлъ ва сфѣрѣжма, шѣ ва фѣрѣнѣ я́рма,
шѣ пѣвѣзѣлѣ лѣ ва я́рдѣ кѹ фѣркъ.

1. **А**ДЕЛЕТНИЧНВЪ ШИ КЪНОЩЕЦЬ, КЪ ЕУ
СЖИТ ДМНЕЗЕУ: АНЦАМЪВОЮ АТРУНЕМУРЬ,
АНЦАМЪВОЮ ПРЕПЪМЖИТ *

ѦѦ. ДѢНѢЛ ПѢТѢРНАШѢ КЪ НОУ, СПРИЖИНИТОУЮ
НОШЕУ ДѢМЕЗІЛА ЛУИ ІАКѢВЪ.

О Л А Б Ъ :



Д Ж П З Ё Ш Ё С Ъ К Ё Ѡ І С М Ъ .

СФѢТЕ ДМНЕЗУЛЕ: ДЕ Г, ѿрй. Прѣсфѣтѣ Трѡнцѣ:
ШѢ ДУПѢ ТАТѢЛНОСТѢ. Тропарели ачѣстѣ, Гласъ, Г.

Въспомогаетъ и цѣлѣбныи даръ Божіи, шіи грѣшалаи мѣле пробои
ле мхртѣрнскіи цѣлѣбныи даръ Божіи, шіи грѣшалаи мѣле пробои

СЛАВЪ:

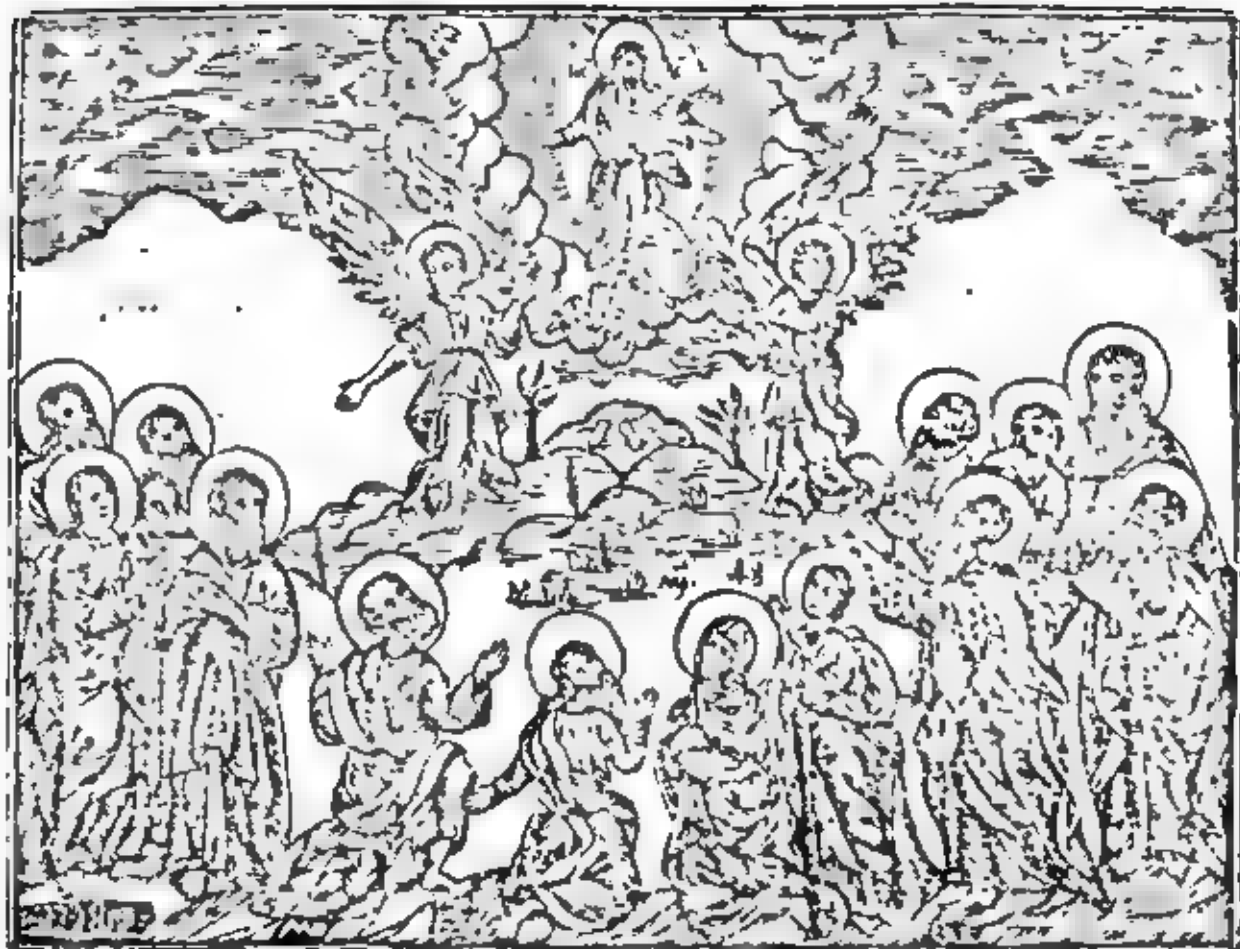


МЖНТѢЩЕМЪ ДѢНЕЗІА МІЕУ, ПРЕКЪМЪ ШАРЕКЪНДЪ АЙ
МЖНТѢИТЪ ПРЕВѢМШУА, ШІ ЛѢКРЪМНАЕ КЪРВЕИ НЪ ЛѢИТРЕ-
КЪТЪ. ПРІИМѢЩЕ ШІ СЪСПІНЪРИАЕ МѢЛЕ, МЖНТЪИТОРЪА
МІЕУ, ШІ МЪ МЖНТѢЩЕ. ШІ А КЪМЪ:

КѸ ꙗꙋзѣніе аꙋмъ мѡапрѡпію сѹлѣ ꙗкоперемѣнѣтѣ
тѣхъ аꙋрѣ тѣмъ невиноватѣхъ, чѣмъ скоутѣ де дѣмнезіѹ
Нѣкѣтѣоре, днѣ тѣредрѣрѣ пѣтимнашѣ, ка чѣа чѣ аꙋ
нѣскѣт пре Причинѣи тѣорѣа непѣтимнѣрѣй.

Я́коу Дѣ́не мѣла́ше де́мъ де́шнѣ.
Шѣ́ рѣзчѣнѣ́ а́чапта.

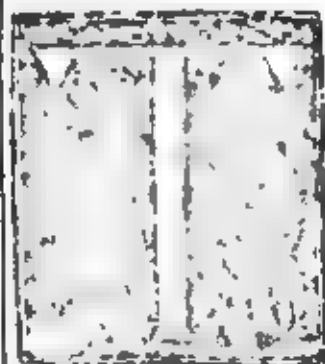
[illegible]



ВЪВЕДЕНИЕ

СТІХ

а.



б.

Ѳрнкошатъ.

г.

Сѹпѹаѹ нораделе нѹаѹ, шѹ нѣмѹрле
сѹпт пнѹареле нѹаѹре.

Ѳрнкошатъ фѹлаѹ, аѹн Кѹре
Ѳѹлаѹ, МѢ. 46.

ѹате нѣмѹрле плеснѹцѹ кѹмѹн-
нлеѹ. Стрѹгѹцѹ аѹн дѹмнезѹ кѹ
гѹаѹ де бѹкѹре.

Кѹ дѹмѹа ѹате прѣ ѹнѹлт,
ѹпѹратъ маѹре прѣѹтѹ тотъ пѹ-
мѹнтѹа.

ѹлѹаѹ



Илесау нолш мощенирѣ са, фрѣмѣцѣ лѣи д.
Іакѡв, прекарѣ ѡ аѣ юѣнт *

Оѣнтѣсау дѣмнезѣу ѣтрѣ стригаѣре, дѣмнѣ е.
ѣ глаѣ де трѣмѣнцѣ *

Кжнтѣи дѣмнезѣу лѣи нѣстрѣ, кжнтѣи: в.
Кжнтѣи ѣпѣратѣу лѣи нѣстрѣ кжнтѣи *

Кѣ ѣсте ѣпѣрат ѣтѣт пѣмжнтѣу дѣмне- з.
зѣу: Кжнтѣи кѣ ѣцѣлѣцѣре *

Ѡпѣрѣцѣиѣтау дѣмнезѣу прѣстѣнѣмѣри: дѣм- и.
незѣу шѣде пре Окаѣнѣа чѣл сѣнт ѣлѣу *

Боѣриѣ нѣроѣделѣу саѣ ѣдѣнат кѣ дѣмнезѣу лѣи ѣбраѣм: д.
Кѣ ѣи лѣи дѣмнезѣу чѣи пѣтѣриѣи ѣи пѣмжнтѣу лѣи фѣарѣ саѣ ѣнѣлѣат *

Ѡѣлмѣу кжнтѣиѣи фѣилѣу лѣи Кѣре,
ла ѣдѣа ѣѣжмѣиѣи, МЗ. 47.



Ѡре ѣсте дѣмнѣу, шѣи лѣѣдѣат фѣарѣ, стѣх
ѣ чѣтѣтѣ дѣмнезѣу лѣи нѣстрѣ, ѣмѣн-
тѣлѣ чѣл сѣнт ѣл лѣи *

Кѣ бѣкѣриѣ бѣнѣ ѣрѣдѣчѣнѣатѣ ѣтѣт пѣмжн- в.
тѣу, мѣнѣиѣи Оѣѣнѣу лѣи, кѣстѣлѣ Крѣѣѣѣу лѣи,
чѣтѣтѣ ѣпѣратѣу лѣи чѣлѣи мѣре *

дѣмнезѣу ѣ пѣлѣтѣриѣлѣ ѣиѣ сѣ кѣнѣѣѣ, г.
кѣнд ѣсприжѣнѣѣѣ пре ѣ *

Кѣ ѣтѣ ѣпѣрѣѣиѣи пѣмжнтѣу лѣи саѣ ѣдѣ- л.
нат, стрѣжѣсаѣу ѣпрѣѣнѣ *



- [illegible]



А҃трѣсѣжршѣтѣ фѣлаѡр лѣѣ Корѣ, Ѹ а́лм мѣ. 48
 Ѹзѣцѣ а҃чѣстѣ тѡатѣ нѣмѣрнѣ: а҃нѣдѣ
 тѣцѣ тѡцѣ чѣѣ чѣ а҃нѣцѣ а҃ лѣмѣ *

18.
СТІХ

A.

ПѢМЖИТѢНІЙ, ШІ ФНІЙ ШІМЕННІШ, ШІ-
ПРЕШІЪ БОГІТЪ, ШІ СЪРАКЪ.

E.

Г҃юа мѣ ва грѣи ѿцелепчюне, шї кѡцетѡ
нїмїи мѣле причѣпере *

r.

Плекавой ѿпидъ оу рекѣмѣ, дешкѣ девоу
ѿ Валтѣре гжндѣ мѣеѣ*

1.

ПЕНТЪ ЧЕ МЪ ТЕМЪ ꙗ ЗІВА ЧЕ РЪ; ФЪРЪ ДЕ
АЕЩЕ КЪЛКЖЮЛЪ МІЕЪ МЪ ВА ꙗИДНЦЮРЪ *

E.

ЧѢН ЧЕ НѢДѢЖДѢЕН СПРЕ ПѢТѢРѢ ЕА, ШН А-
ТРО МѢЛЦНМѢ БОГѢЦІЕН ЛѢР СѢ ФѢЛѢЕН *

5.

ФРА́ТЕЛЕ НѸ НЗБЪВѢЩЕ, АѸ НЗБЪВѢВА ѠМѸЛ ;
НѸ ВА ДА ЛѸН ДѢМНЕЗЕѸ Ꙗ БАЖИЗНѢ ПЕНТѸ СІНЕ*

3.

ШѢ ПРѢЦА РЪКѢМПЪРЪРІИ СѢФЛЕТЪЛЪИ ІЪЪ,
ШѢ САЪ ѠСТЕНІТЪ ЛЪВЪКЪ, ШѢ ВАФЪНЪ ВІЪ ПЪЖНЪ ЛЪ
СѢЖРШІТЪ •

H.

НѢ ВА ВЕДѢ СТРИЖѢНІЮ, КЖНД ВА ВЕДѢ ПРЕ
ЧЕИ ЦЕЛѢПЦИ МЖНД: АПРЕЖНѢ ЧЕЛ НЕБЖИ ШИ
ЧЕЛ НЕПРНЧЕПЖТ ВШР ПЕРИ •



ШН ВОРЛЪЯ СТРЕЙНИАШ БОГЦІА ІА, ШН
МОРМЖНТЪНЛЕ АШ, КАВЕЛЕ АШ І ВЪК *

ЛѢКАШУ НАЕ ЛѢР, ѿ НѢМ ШИ ѿ НѢМ: НѢ-
МНѢШАУ НѢМЕЛЕ ГЛАГОЛАЕ ПРЕ ПЪМЪНѢЮЩИМЪ.

41.

Ш



вї. Шн ѿмѡла ꙗ чнѣте фїѣндъ, нѡ аѡ прнчепѡтъ,
аѡтѡратѡсаѡ кѡ добнѡоачеле чѣде фѡръ де мнѣ-
те, шн саѡ аѡемѡнат лѡръ *

гї. Ячѡтѡ кѡле а лѡръ смнѣтѣлѡ ѡѡте лѡръ, шн
дѡпѡ ачѣстѣ ꙗ гѡрѣле лѡръ бнѣе вѡр вон *

дї. Ка ннѡе Ѻн ꙗ ꙗд саѡ пѡе, мѡартѣ ꙗн ва
пѡѡе пре дѡншнн *

еї. Шн вѡр стѡпжнн пре ѡн чѣн дрѣпцн днмн-
нѣца, шн аѡжѡтѡрѡл лѡръ сѡ ва ꙗвекн ꙗ ꙗдъ,
днн слава ꙗ саѡ скѡе *

зї. Аѡѡ дѡмнѡзѡѡ ва нѡѡѡвн сѡфлетѡл мѡѡѡ днн
мѡнѡ ꙗдѡлѡн, кѡнѡ мѡ ва аѡѡкѡ *

зї. Ѻѡ нѡтѡтѣмн кѡнѡ сѡ ва ꙗвѡгѡцн ѿмѡла,
саѡ кѡнѡ сѡ ва ꙗмѡлцн слава кѡѡн лѡн *

нї. Кѡчн кѡнѡ ва мѡрн ѡл нѡ ва лѡлѡ тѡлѡѡ,
ннчн сѡ ва погорѡ кѡ дѡнѡлѡ слава лѡн *

аї. Кѡ сѡфлетѡл лѡн ꙗ вѡлѡлѡ лѡн сѡ ва благо-
словн: мѡртѡрннѡѡѡ цѡе кѡнѡ вѡн фѡѡѡ бнѣ
лѡн *

к. Аѡтѡѡѡ пѡнѡѡ ѡл нѡѡѡл пѡрннцнлѡр сѡн:
пѡнѡѡ ꙗ вѡѡ нѡ ва вѡдѣ лѡмннѡѡ *

кѡ. Шн ѿмѡла ꙗ чнѣте фїѣндъ, нѡ аѡ прнчепѡтъ,
аѡтѡратѡсаѡ кѡ добнѡоачеле чѣде фѡръ де
мнѣте, шн саѡ аѡемѡнат лѡръ *

О а ѡ в ѡ



Уалмѣла лѣи ѿаф, мѡ. 49.

СТІХ

а.



Дѣнезѣла Дѣнезѣнлар Дѣнѣла аѣ
грѣнт, шѣ аѣ кѣемат пѣмжн-
тѣла.

Дѣла рѣзѣрѣнтѣрларе солрелѣи
пѣнтѣ ла аѣпѣрѣи. Дни ѡѡи ѣрте бѣна кѣвѣи-
цѣ аѣ фрѣмѣцѣи лѣи.

б.

Дѣнезѣл арѣтат ба венѣ, Дѣнезѣла нѡстрѣ,
шѣ нѣ ва тѣчѣ.

г.

Фѡк ѣнантѣ лѣи ба ѣрде, шѣ ѣпрѣжѣрѣла
лѣи бѣфѡр фѡрте.

д.

Кѣематѣ ѣѣрюла де сѣе, шѣ пѣмжнтѣла, ка
сѣ аѣлѣгѣ пре норѡдѣла гѣѣ.

е.

Ѧдѣнѣцѣи лѣи пре кѣвѣѡшѣи лѣи, пре чѣи че аѣ-
шѣзѣ аѣшѣзѣмжнтѣла де лѣѣѣ аѣ лѣи пѣнтрѣ
жѣртѣе.

з.

Шѣ кѡр вѣртѣи ѣѣрюларе дрептѣтѣ лѣи, кѣ
Дѣнезѣл жѣдѣкѣтѡрю ѣрте.

з.

Ѧкѣлатѣ норѡдѣла мѣѣѣ, шѣ воѡ грѣи цѣѣ Ѧ-
раиѣле, шѣ воѡ мѣртѣрѣи цѣѣ: Дѣнезѣл, Дѣ-
незѣла тѣѣ сѣнт ѣѣ.

н.

Нѣ пѣнтрѣ жѣртѣеле тѣле те воѡ мѣстрѣ: шѣ
ѣрѣрларе чѣле де тѡт аѣле тѣле ѣнантѣ мѣ
сѣнт пѣрѣрѣ.

д.



- Г. НѸ вою прѣмнѣ днн кѣса тѣ вицѣн, ннчѣ днн
тѣрмеле тѣле цѣпн •
- Гі. Кѣ але мѣле сѣнт тоате хѣрѣле цѣрннѣ,
добнтѣале ѿ мѣнцѣ, шн воѣн •
- Ві. Кѣносѣтам тоате пѣсерле чѣрюлѣн, шн
фѣрмѣцѣ цѣрннѣ кѣ мнне ѣсте •
- Гіі. Де вою фѣлмхнзнѣ, нѸ вою Знѣ цѣе: кѣ а
мѣ ѣсте лѣмѣ шн пѣннѣрѣ ѣн •
- Ді. ЯѸ дѣарѣ вою мхнкѣ кѣрне де тѣрѣн; сѣѸ
сѣнѣ де цѣпн вою бѣ; •
- Еі. Жѣртѣѣще лѣн дѣмнезѣѸ жѣртѣѣ де лѣѸдѣ,
шн дѣ чѣлѣн прѣ ѿналт рѣцнле тѣле •
- Сі. Шн мѣ кѣамѣ прѣ мнне ѿ Зіѣа некѣзѣлѣн
тѣѸ, шн те вою сѣоате, шн мѣ вен прѣсѣлѣн •
- Зі. Їрѣ пѣкѣтѣѣлѣн ѣѸ Знѣ дѣмнезѣѸ: пѣнтѣѸ
чѣ тѣ повѣстѣн дѣптѣцнле мѣле, шн ѣн а-
шѣзѣмхнтѣл мѣѣ де лѣѣе прнн гѣра тѣ; •
- Ні. Їрѣ тѣ ѣн ѣѣрѣт ѿвѣцѣтѣра, шн ѣн лѣпѣ-
дѣт кѣвннтеле мѣле ѿнапѣн •
- Діі. Де ведѣн фѣрѣл, ѣлергѣн кѣ ѣл, шн кѣ чѣл
прѣ кѣрѣарѣ пѣртѣ тѣ пѣнѣн •
- К. Гѣра тѣ ѣѸ ѿмѣлѣнт рѣѣтѣе, шн лѣмѣа
тѣ ѣѸ ѿплѣнтѣ внклѣшѣгѣрѣн •
- Кѣ. Шѣзнѣд ѿпрѣтѣѣа фѣратѣлѣн тѣѸ ѣн клѣбе-
тѣнт, шн ѿпрѣтѣѣа фѣюлѣн мѣнчѣн тѣле ѣн пѣѣ

СМННТЪ ЛЪ. ЯЧЕИТЪ АНЪ ФЪКЪТЪ, ШНЪ АМЪТЪКЪТЪ.

И҃И СОКОУТѢ ФЪРЪ ДѢЛѢЦЕ, БѢВОЮ ФІЦІЕ А- КВ.
СѢМЕНѢ. МѢСТРѢТЕВОЮ, ШІВОЮ ПЪНЕ А҃НАИ-
ЧѢ ФѢЦІИ ТѢЛЕ ПЪКАТѢЛЕ ТѢЛЕ •

Аще же щещи дѣла аще стѣ чѣи чѣ оуи тащѣи пре кг.
дѣмнезеѣ, ка нѣ кмвѣ съ ржпѣскѣ, шѣ нѣ ба
фѣ чѣа чѣ нѣзѣвѣще *

ЖЕРТВА ЛЮДЕЙ МЪ БѢ СЛЪВНѢ, ШНѢ АКОЛѢ БѢ- КД.
ТЕ КАЛѢ А КАРѢ ВОЮ АРЪТѢ ЛЮИ МЖНТЪНУѢ МѢ *

А҃трѣ сѣхршѣт. Ѹ́а́лмѣа́ лѣи́ Давѣ́дъ, кѣ́ндъ а҃хрѣа́т
кѣ́трѣ дѣ́нѣа́ Нада́н Проро́кѣа́: дѣ́пѣ чѣ́ахрѣа́е бѣ́ла
бѣ́рѣа́вѣа́ мѣ́ахрѣ́а́ лѣи́ бѣ́рѣа́. Н. 50.

МНАЩЕМЪ ДМНЕЗЕЛЕ ДУРЕ МАРЕ МН-
ЛА ТЯ *

ШѢДЪ ПРЕМУДЦѢМЪ ѿДЪРЪЖАШАСЯ ЛЕ, ЦѢР- Б.
ЦЕ ФЪРЪ ДЕ ЛЕЦѢМЪ

ΜΑΛ' ΕΧΘΡΟΣ ΜΕ ΣΠΆΛΞ' ΔΕ ΦΥΡΞ' ΔΕ ΔΕΥΞ' ΜΕ, Γ.
ΩΝ ΔΕ ΠΥΚΝΑΤΔΑ ΜΙΕΣ ΜΕ ΚΔΥΞΥΞΙΡΕ •

КѢ ФѢРѢ ДЕ ЛЕЦѢ МѢ ЁѢ ѿКОННОК, шѢ ПѢКА- Д.
ЧѢЛА МІЕѢ ѿНАНѢТѢ МѢ ѿГО ПѢРѢРѢ *

Ціе оуиѡа аѡ грешнѣтъ, шн рѣѡ аѡантѣ та ѡ.
аѡ фѣкѡт: ка сѣ те аѡдрептѣзѣ аѡтрѡ кѡбѣн-
теле тѡле, цнѣѡбѣнѣцн кѡнѡ бѣнѡжѡдека тѡ.

Къ ѿтѣ ѿтрѣ фѣрѣ де лѣцѣ мамъ Зѣмнѣант, 5.
и ѿ ѿпѣкѣтѣ маѣ.иѣкѣтѣ маѣка ѿѣ •



3. Къ ѿтъ адеврѣа ай юбитъ: чѣле не арѣтѣ-
те, шн чѣле аскѣне але ѿцелепчюній тѣле
мїан арѣтѣт мїе *

Н. Остро́нмъвей кѸ Ѹкопъ, шѸмъ воѸ кѸрцѸнъ:
спѸла́мъвей, шѸ май въртоѸ де кѸтъ ЗѸпа́да
мъ воѸ а́лбѸ.

Д. **ИЗУДИ МІЕУ БЕН ДА ВЪКРІЕ, ШН ВЕСЕЛІЕ:**
ВЪКРІСЕВШУ ѠАСЕЛЕ ЧѢЛЕ СМЕРНТЕ •

Γ. Ἀπόρρη φάσα τὰ δεκτὴρ πῶκα τέλε μῆ-
λε, σὴ τὸατε φῶρ δε λέμλε μῆλε πῶρεμε *

Аї. Иимѣхъ ратъ Зндѣще ѿтрѣ мнѣ Дмне-
зѣле: шн дх дрепт ѿноаще ѿтрѣ чѣле днн
лѣвнтрѣ але мѣле.

бї. НѸмѣ лепѣдѣ дела фѣца тѣ, шѣ ДѸѸа тѣѸ
чѣа сфѣнт нѸа лѣдѣ дела мѣне *

г҃і. ДѢМІ МІЕ ВЪКРІА МЖНТЪНІЙ ТѢЛѢ: ШН ПХ
ДХ СТВЖНТОЮ МЪ ПТЪРѢЩЕ *

дї. **Л**ВЦАВОЮ ПРЕЧЕН ФЪРЪ ДЕ ЛБЦЕ КЪНЛЕ ТАЛЕ,
ШН ЧЕН НЕКРЕДИНОШН ЛАТИНЕ СЪВЪР АТОАРЕ.

Ѣі. Изъѡбщемъ де сѡнцурѣ дѣмнезѣле дѣмне-
зѣлѣ мжнтѣрѣй мѣле: бѣжрѣсева лѣмба мѣ
де дрептѣтѣ тѣ.

сї. ДѢНЕ БЪЗЕЛЕ МѢЛЕ ВЕНДЕШЕНДѢ, ШЕНГЪРА МѢ
БА ВЕСТН ЛАЪДА ТѢ.

Зі. Къ де а҃и ф҃и во҃и тѣ жер҃твѣ, цѣш҃и ф҃и да҃т:

ИЗДЕРЖАЕ ДЕ ТОТ НЪ ЛЕВЪ БИМЕ БОМЪ

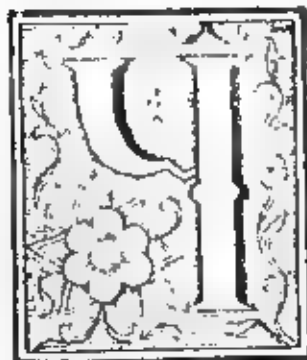
ЖЕРТВА ЛЪИ ДМНЕЗЕЪ ДЪХЪА ОУМНЛНТІ: ЫНН-
МА ЛФРЖНТЪ, ШН СМЕРНТЪ ДМНЕЗЕЪ НЪ Ѡ ВА
ОУРЦНСН *

ФѢ БІГНЕ ДМНЕ АТѢ ВЪНѢ БОІРѢ ТА ОІѢ
НУЛѢ, ШІ СЪІЕ ЗНДѢКѢ ЗНДѢРІЕ ІЕРУСА-
ЛІМУЛѢ *

А́тѹнѣ́ бѣне́ вѣи́ вои́ жѣ́ртѡа́ дре́птѣ́цѣи́, прѣ-
но́сѡа́ шѣ́ ѡ́рѡ́дѣ́нѡе́ де́ то́тѣ: а́тѹнѣ́ вѡ́р пѣ́не́ прѣ
О́лѣ́тѡ́рѡа́ тѣ́ѡ вѣ́нѣи́ •

СЛАВЪ:

А трѣсфршнѣтъ, а́л причѣперїи л҃хї Давїдъ. Къ нѣмъ
венітъ Дѡнкъ Іѡѡмѣѡла, шїи ѡбвѣстїи л҃хї Саѡла, шїи мѡ
зїе л҃хї: ѡбвѣнітъ Давїдъ ꙗкоа л҃хї Авїмѣлихъ.
У́а́ммъ, Нѣ. 57.



ѢТЕ ЛАДЗНЪ АТРОУДТАТЕ ПУТЪ-
НИЧЕ; ФУРЪ ДЕЛѢЦЕ ТОЛТЪ ЗІВА *

Недрептате аѹ гжндѣт лѣмбѣ
та. Ка оѹн брѣчѣ аѣкѣцѣт аѣ фѣ-

КЪТ ВЪКЛЕШЪТ *

ЮБИТАЙ РЪДТАТЪ, МАЙМУАТ ДЕКЪТЪ ВЪНЪ-
ТАТЪ: НЕДРЕПТАТЪ, МАЙ ВЪРТОС ДЕКЪТЪ А
ГЪНЪ ДРЕПТАТЕ *

ЮБИТАЙ ТОАТЕ КЪБИНТЕЛЕ КЪФЪНДЪРЪЙ, АИМ-
БА ЧЪ ВЪКЛЪНЪ *

Пен-

ФѢКЪТЪ: НЪ ГАРТЕ ЧЕЛ ЧЕ ФАЧЕ БИМЕ, НЪ ГАРТЕ ПЖ-

НЪ ЛА ОУНДА *
АЪ НЪ ВОР КДНОАЩЕ ТОЦН ЧЕН ЧЕ АДКРѢЗЪ ФЪРЪ
ДЕ ЛЕЦЪ; ЧЕН ЧЕ МЪНЖНИКЪ ПРЕ НОРОДА МІЕЪ А-

ТРЪ МЖНИКАРЕ ДЕ ПЖИМЕ *
ПРЕ ДМНДА НЪ ЛАЪ КІЕМАТЪ: АКОЛЪ САЪ ТЕ-

МЪТ ДЕ ФРНІКЪ, ОУНДЕ НЪ ЕРА ФРНІКЪ *
КЪ ДМНЕЗЕЪ АЪ РЪСНПНТ ШАСЛЕ ЧЕЛШР ЧЕ ПЛАК

ШАМЕННАШР: РЪШИННАТЪІАЪ, КЪ ДМНЕЗЕЪ ПЪ
ОУРЦНІНТ ПРЕ ДЖНШІН *
ЧІНЕ БА ДА ДНН ОІШН МЖНТЪНРЕ АДН ІЕРАІА;

КЖНД БА АТОАРЕ ДМНЕЗЕЪ РОБІА НОРОДАДНІЕЪ,
ВЪКДРАСЪБА ІАКЪВЪ, ШН СЪ БА ВЕСЕЛН ІЕРАІА *

АТРЪ СФЖРШНТЪ, АТРЪ КЖНТЪРІЛЕ АЦЕЛЪЦЕРІН АДН
ДАВІДЪ, КЖНД АЪ ВЕНІТ ЗИФІНЪ ШН АЪ ЗІС АДН ОАЪА:
АЪ НЪ ГАРТЕ ДАВІДЪ САЪ АЕКЪНІА ЛА НОІА: УААМ НІЕ



МНЕЗЕЪЛЕ АТРЪ НЪМЕЛЕ ТЪЪ МЖНТЪАЩЕ-
МЪ: ШН АТРЪ ПЪТЕРЪТА МЪ ЖЪДЕКЪ *
ДМНЕЗЕЪЛЕ АСКЪАТЪ РЪГЪЧІОНЪ МЪ, АЪЗН

ГРАЮРНЛЕ ГЪРІН МЪЛЕ *
КЪ СТРЕННІН САЪ СКЪЛАТ АЕЪПРА МЪ, ШН ЧЕН
ТАРН АЪ КЪЪТАТ СЪФЛЕТЪА МІЕЪ: ШН НЪ АЪ ПЪ
ПРЕ ДМНЕЗЕЪ АНАІНТЪ АШР *

КЪ ГАРТЕ ДМНЕЗЕЪ АЖЪТЪ МІЕ, ШН ДМНДА ГАР-
ТЕ СПРНЖННТОРЮА СЪФЛЕТЪАДН МІЕЪ *

АТОАР-



е. А то арчека чѣле рѣле врьжмашнаво мїен:
 А трѣ адеврѣлатѣ пїарден предѣншїи .

б. Де бѣнѣ воѣ вою жертви цїе: мѣртѣренїсѣ-
 вою Нѣмелѣнѣтѣ Дмне, кѣ ѣсте бѣн .

з. Кѣ днн тот некаѣла май нѣбѣнѣт: шї спре
 врьжмашїи мїен аѣ прнѣнѣт Окуа мїеѣ .

стїх

а.



А трѣ сфжршїт, А трѣ кхнтѣрїи, а ацелѣ-
 мерїи лѣи Давїд, Ѣалм, Пд. 54

ѣн Дмнезѣле рѣгѣчїонѣ мѣ, шї нѣ
 трѣче кѣ ведѣрѣ рѣга мѣ .

б. Іа амнїте спре мнїе, шї мѣ аскѣлатѣ: мжх-
 нїтѣмам А трѣ Агрнжѣрѣ мѣ, шї мам тѣрѣвѣ-
 рѣт: де кѣтрѣ глаѣла врьжмашѣлѣнѣ, шї де не-
 каѣла пѣкѣтѣлѣнѣ .

г. Кѣ аѣ авѣтѣт аѣвпра мѣ фѣрѣ де лѣѣе, шї
 А трѣ мжнїе аѣ врьжмѣшѣнѣт мїе .

д. Інїма мѣ саѣ тѣрѣвѣрѣт А трѣ мнїе, шї
 фрїка мѣрцїи аѣ кѣзѣт аѣвпра мѣ .

е. Тѣмере шї кѣтрѣмѣр аѣ венїт аѣвпра мѣ,
 шї маѣ аѣкоперїт А трѣнѣрѣкѣла .

с. Шї ам Знї: чнне Амнї ва да мїе арипнї ка
 де порѣмѣ; шї вою Зѣвѣа, шї мѣ вою ѡднхнї .

з. Іа тѣ мам аѣделѣнѣгѣт фѣцїнѣд, шї мам сѣ-
 лѣшѣлѣнѣт А пѣелїе .

н. Ащептѣтам пре Дмнезѣл, чѣлче мѣ мжнѣтѣа-



ще де ꙗпоуцниꙗрѣ сѣфлетѣхъ, шѣ де вѣфѣрѣ *

а.

Погопѣщенъ дѣмне, шѣ ꙗпарѣнъ лѣмбнле лѣрѣ:
къ ꙗмъ вѣзѣтъ фѣрѣ де лѣще, шѣ причѣре ꙗ
четѣте *

Зѣва шѣ нѣоптѣ ѡ ва ꙗкѣнѣрѣ пре ꙗ пре-
сте зѣдѣрнле ѣѣн: шѣ фѣрѣ де лѣще шѣ ѡсте-
нѣла ꙗ мѣжлохѣ ѣѣн, шѣ недрептѣтѣ *

г.

Шѣ нѣ ꙗвъ лѣнѣнтъ дѣн ѡлѣнцелѣ ѣѣнъ кѣмѣтѣ
шѣ вѣкѣшѣхѣ *

аѣ.

Кѣ де марѣ фѣ ѡкѣрѣжѣтѣ вѣжмѣшѣла, ꙗшѣнѣ
рѣвѣдѣтѣ *

вѣ.

Шѣ чѣлѣ чѣмѣ ѡрѣщѣ де ꙗрѣнѣ грѣнтъ мѣрѣ ꙗвѣ-
пра мѣ, машѣнѣ ꙗкѣнѣ де дѣжнѣла *

гѣ.

ꙗрѣтѣ ѡмѣле чѣлѣ ꙗтѣома ла сѣфлетѣ, дре-
гѣтѣома мѣѣшѣ шѣ кѣноскѣтѣла мѣѣшѣ *

дѣ.

Кѣрѣле ꙗпреѣнѣтѣ кѣ мѣнѣ тѣѣ ꙗдѣлѣнтъ ꙗ
мѣжнѣкѣрѣнѣ: ꙗ Кѣса лѣнѣ дѣмнезѣшѣ ꙗмъ ѡмѣлѣтѣ
кѣ ѡнѣ гѣжнѣ *

ѣѣ.

Ѧ вѣ дѣрѣтѣ мѣартѣ прѣстѣ ѣѣн шѣ сѣѣ погѣла-
ре ла ꙗдѣ де вѣнѣ *

сѣ.

Кѣ вѣкѣшѣхѣ ꙗсте ꙗ лѣкѣшѣрнле лѣрѣ, ꙗ
мѣжлохѣла лѣрѣ *

зѣ.

Ѧ кѣтрѣ дѣмнезѣшѣ ꙗмъ стрѣгѣтѣ, шѣ дѣмнѣла
мѣшѣ лѣжнѣнтъ прѣмѣнѣ *

нѣ.

Ѧбра, шѣ дѣмнѣнѣца, шѣ ꙗмѣꙗшѣ зѣ спѣ-

дѣ.

невою, шн̄ вою вертн̄, шн̄ ба аѡзн̄ глагола мїеѡ.

к. Избѣнѣва кѡ паче сѡфлетѡла мїеѡ де чѣн̄ че сѡ
апропїе де мїне, кѡ аѡтрѡ мѡлцн̄ еѡа кѡ мїне.

ка. аѡзнѣва д̄мнезѣѡ, шн̄н̄ ба смерн̄ пре д̄жн̄шн̄н̄,
чѣл̄ че їасте маѡ наѡнте де вѣѡн̄.

кв. Кѡ нѡ їасте аѡр скнмѣаре, кѡ нѡ саѡ темѡт
де д̄мнезѣѡ, аѡтн̄цаѡ м̄жна с̄а спре рѡсплѡтн̄ре.

кг. • Спѡркаѡтаѡ ашезѡм̄жн̄тѡла аѡн̄, аѡпѡрцн̄тѡ-
саѡ де м̄жн̄а фѡцн̄н̄ аѡн̄, шн̄ саѡ апропїаѡт ѡ-
нимнае аѡр.

кд. Мѡаѡтѡсаѡ кѡвн̄нтеле аѡр маѡ мѡлат де к̄ж̄т̄
оѡнтѡла де лѣмн̄, шн̄ ачѣлѡ с̄ж̄нт̄ сѡцѣцн̄.

ке. аѡрѡнкѡ спре д̄мнѡла грн̄жа т̄а, шн̄ еѡл̄ те ба
хрѡн̄н̄: нѡ ба д̄а аѡ вѣк̄ каѡтн̄ре дрѣптѡлаѡн̄.

кз. аѡрѡ тѡ д̄мнезѣѡле погор̄жвен̄ пре д̄жн̄шн̄н̄ аѡ
пѡцѡла стрн̄кѡчюн̄н̄.

кз. Бѡрѡацн̄н̄ с̄ж̄н̄цюрнаѡр шн̄ аѡн̄ внклешѡгѡлаѡн̄,
нѡшѡр аѡжѡмѡтѡц̄а Зн̄леле с̄але: аѡрѡ еѡ д̄мне
ѡю нѡд̄жѡд̄н̄ спре тн̄не.

С л а в ѣ :





ДѢПЪ АШАПТѢ КѢОІОМЪ.

СФѢТЕ ДѢНЕЗІУЛЕ: ДѢ Г, ѿрѣ. Прѣ сфѣтѣ Трѡнцѣ:
ШѢ ДѢПЪ ТАТЪА НОСТѢ. Тропареле ачѣстѣ, Глаі, А.

КѢНД ВА ШЕДѢ ЖѢДЕКЪТОРЮА, ШѢ АЦЕРІЙ ВѢР СТА
ДЕ ФАЦЪ, ШѢ ТРѢМЕНЦА ВА РЪЗНА, ШѢ ВЪПАА ВА АРДЕ,
ЧЕ ВЕИ ФАЧЕ СѢФЛЕТЕ АА МІЕЪ ДѢКѢНДѢТЕЛА ЖѢДЕКАТЪ: КѢ
АТѢНЧѢ РЪЗЪТЪЦНАЛЕ ТАЛЕ ВѢР СТА ДЕ ФАЦЪ: ЕРЕШАЛЕАЛЕ ТАЛЕ
ЧѢЛЕ АЕКѢНЕ СЪ ВѢР ВЪДІ. ПенѢрѢ АЧѢА МАЙНАЙНТЕ ДѢ
СФѢШІТ СТРІГЪ КЪТРЪ ЖѢДЕКЪТОРЮА: ДѢНЕЗІУЛЕ МИ-
ЛОСТИВѢЩЕТЕ СПРЕ МІНЕ ШѢ МЪ МИАѢЩЕ.

СЛАВЪ:

ТОЦІ СЪ ПРИВЕГІЕМЪ ШѢ ПРЕ ХСЪ СЪА АТИМПИНАМЪ КѢ
МѢЦІМЕ ДѢ ОУНТ ДѢ ЛЕМЪ, ШѢ КѢ КАНДЕЛЕ АЪМИНАТЕ, КА
СЪ НЕ АВЕРЕДНИЧІАМЪ АЛЪВЪНТЪА КЪМЪРІЙ МІРЕАХЪ. КѢ ЧЕА
ЧЕ СЪ ВА АПѢКА АФАРЪ ДѢ ОУШЪ, АДЕШЕРТ ВА СТРИГЪ АЪИ
ДѢНЕЗІУ, МИАѢЩЕМЪ.

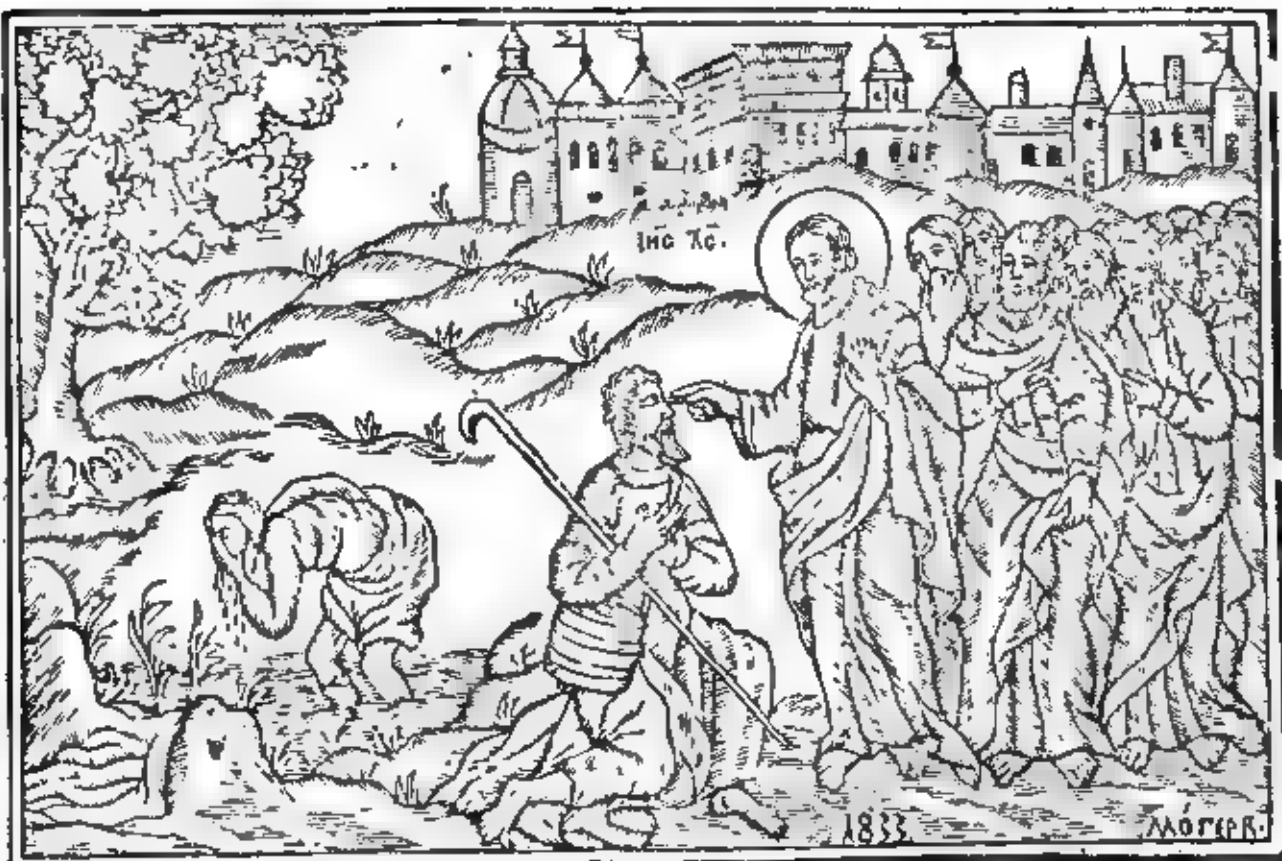
ШѢ АКѢМ:

А ПАТЪА АМѢАТѢ ПЪКАТЕ ВЪКѢНДѢЪ, АМІ ЖЕФѢЕК
НЪДѢЖДѢ МЖНТѢРІЙ МѢЛЕ. КѢ СОМНѢА ЛЕНЕВІРІЙ МѢЛЕ,
ПРИЧИНѢЩЕ СѢФЛЕТЪАЪИ МІЕЪ МѢНКЪ: ЧѢ ТѢ ДѢНЕЗІУЛЕ,
КАРЕЛЕ ТѢЙ НЪКѢТ ДИН ФЕЧѢАРЪ, РЪДІКЪМЪ КЪТРЪ КЪН-
ТАРѢ ТА, КА СЪ ТЕ СЛЪВІЕК ПРЕ ТІНЕ.



ДѢНЕ МИЛОУЩЕ ДѢМ. ШИ РЪЗГЧЮНѢ АЧАСТА.
 ДѢНЕ ДѢНЕЗЕЛА МІЕУ, КА ОУН БѢН ШИ ДѢ ШАМЕНН
 ЮБИТОРЮ, МѢЛТЕ МІЛЕ АН ФАКѢТ КѢ МІНЕ, КАРЕ
 НѢ АЩЕПТАМ СЪ ЛЕКѢЗ. ШИ ЧЕ БОЮ РЪЗПАЛТИ БѢ-
 НЪТЪЦІН ТАЛЕ ДѢНЕ АЛ МІЕУ, ДѢНЕ; МѢЛЦЕМІЕК НѢМЕ-
 ЛНІ ТѢУ ЧЕЛНІ МѢЛТ ЛЪДѢТ: МѢЛЦЕМІЕК МИЛОСТИВІРІН
 ТАЛЕ ЧЕІН НЕПОВЕСТИТЕ ЧЕ АН СПРЕ МІНЕ: МѢЛЦЕМІЕК АДЕ-
 ЛНІ РЪЗДѢРІН ТАЛЕ ЧЕІН НЕ АСЕМЪНАТЕ. ШИ ДЕ АКОМ АНАИ-
 ТЕ, СПРИЖИНѢЩЕМЪ, ШИМІ АЖѢТЪ, ШИ МЪ АКОПЕРЕ СЪТЪ-
 ПАДНЕ АЛ ТѢТѢРѢ, КА СЪ НѢМАН ГРЕЩЕЕК АНАИТЕ ТѢ.
 КЪ ТѢ КѢНОЩІН АЛДНЕКАРѢ ЧѢ ЛЕНИЧОАІЗ А ФІРІН МѢЛЕ, ТѢ
 ЦІН НЕПРИЧѢПЕРѢ МѢ, ТѢ КѢНОЩІН ЧѢЛЕ ЛЪКРАТЕ ДѢ МІНЕ,
 ЧѢЛЕ АТРѢ КѢНОЩІНЦЪ, ШИ АТРѢ НЕКѢНОЩІНЦЪ, ЧѢЛЕ ДЕ
 БОЕ, ШИ ФЪРЪ ДЕ БОЕ, ЧѢЛЕ ДИН НѢАПТЕ, ШИ ДИН ЗН,
 ЧѢЛЕ КѢ МІНТЕ ШИ КѢ ГѢНДѢЛ. ДѢЧН КА ОУН БѢН, ШИ ЮБИ-
 ТОРЮ ДѢ ШАМЕНН ДѢНЕЗЕЛА, ШѢЩЕЦЕЛЕРЕ МЛЕ, ПРѢ БѢНДѢ
 ДѢНЕ КѢ ГОАША МИЛІН ТАЛЕ, ШИ НЕ МЖНТѢЩЕ ПРЕ НѢН
 ПЕНТРѢ СФІТ НѢМЕЛЕ ТѢУ, КѢ ЖѢДѢЦІЛЕ КАРЕ ЦІН. ПЕН-
 ТРѢ КЪ ТѢ ЕЩІН ЛѢМИНА, ШИ АДЕВѢРѢЛЪ ШИ БІАЦА, ШИ
 ЦІЕ СЛАВЪ АНЪЛЦѢМ, ТАТЪЛѢН, ШИ ФІЮЛѢН, ШИ ОФІ-
 ТѢЛѢН АХ, АКОМ ШИ ПѢРѢРѢ, ШИ АВЕЩІН ВѢЧНАШ, АМИН.





КАНОНИЧЕСКАЯ

А трѣ сфршѣтъ, пентрѣхъ норѣдѣ чѣл чѣ сѣ депзртѣсе
дела чѣлѣ сфнѣте: лѣн Давѣдъ, спре скрисѣарѣ сѣ жлѣдъ-
лѣн, кѣнд лѣд прѣнѣ прѣѣл чѣн дѣлѣт нѣм ѿ Гѣд.
Уаѣмъ. Нѣ. 55.



наѣщѣмъ дѣмнезѣдѣ, кѣ маѣ
кѣлѣкѣт ѿмѣл: тоатѣ Зѣѡа
дѣнд рѣзѣѡѡ маѣ некѣжѣт *
Кѣлѣкѣтѣмаѣ вѣжмѣшѣн мѣѣн
тоатѣ Зѣѡа: кѣ мѣлѣн сѣжѣт чѣн чѣ сѣ лѣптѣ
кѣ мѣнѣ дѣла ѿнѣлѣцѣмѣ *

СТІХ
ѣ.

ѣ.

Зѣѡа



г. Зіша нѹ мѣ вою тѣме, шнѣ ѿ вою нѣдѣж-
дѹн спре тїне *

д. Атрѹ дмнезѣѹ вою лѣдѣ кѹвїнтеле мѣ-
ле: Атрѹ дмнезѣѹ ам нѣдѣждѹнт, нѹ мѣ
вою тѣме чемї ва фѣче мїе трѹпѣл *

е. Тóатѣ Зіша кѹвїнтеле мѣле аѹ оѹрѣт, а-
протїва мѣ тóате гжндѣрїле лѹр спре рѣѹ *

з. Лѣкѹнѣѹ, шнѣ сѣ ѿѹр аѣкѹнде, ачѣа кѣл-
кжюл мїеѹ ѿѹр пѣзн, а чѣ кнп аѹ ащептѣт ѿн
сѹфлетѣл мїеѹ *

з. Пентрѹ ннмїка вей мжнтѹн пре джншїн:
Атрѹ мжнїе норóаделе вей сфѣржма *

н. дмнезѣѣле, вїаца мѣ ам спѣа цїе: пѣан
лѣкрѣмїле мѣле ананїтѣ тѣа ка шн а фѣ-
гѣдѣнїца тѣа *

д. А тóарчєѣѹ ѿѹржмїашїн мїеїн апапóн:
ѿрї а чѣ зн те вою кїема: іатѣ ам кѹноскѣт
кѣ дмнезѣѣл мїеѹ ѿцїн тѣа *

ѣ. Атрѹ дмнезѣѹ вою лѣдѣ граюл, Атрѹ дм-
незѣѹ вою лѣдѣ кѹвїнтѣл *

аї. Опрє дмнезѣѹ ам нѣдѣждѹнт, нѹ мѣ вою
тѣме, чемї ва фѣче мїе ѿмѣл *

бї. Атрѹ мїне сжнт дмнезѣѣле рѣсѣчїонїле,
каре вою рѣпѣлѣтї лѣдѣн тѣле *

гї. Кѣ ан нѣѣѣнт сѹфлетѣл мїеѹ днн мóарте,



О кий мїей де лакоу мї, шї пичоареле мѣле днї
аѡнекаре: бїне вою пачѣ ѿнаинтѣ дмнѡхн,
ѿ дмнна чѣлѡр бїн *

Атрѡ сфжршїт, сз нѡ стрїчї, алаѡн давід, ѿ-
трѡ скрїсїарѣ стѣлпѡхн, кїнд аѡ фѡцїтѣл де кзтрѡ
фаца ѡн Саѡл ѿ пїщерѡ: Уаамѡл, НЗ. 56



мнѡѡщемѣ дмнезѣле мнѡѡщемѣ, кѣ
спре тїне аѡнѣ дѣждѣнт сѡфлетѡ мїеѡ *

Шн ѿ ѡмѣра ѡрїпїлѡр тале вою нѣдѣждѣн,
пѣнѣ че ва трѣче фѣрѣ де лѣцѣ *

Стрїгавою жѣтрѣ дмнезѣла чѣлпрѣ ѿнаїт,
дмнезѣла чѣл че аѡ фѣкѣт бїне мїе *

Трїмнїсѡ днї Чѣрю шн маѡмжнтѣнт: дѣтаѡ
спре ѡкарѣ пре чѣн че мѣ калакѣ пре мїне *

Трїмнїсѡ дмнезѣ мнѡла ѡ шн аѡевѣѡла ѡѡ:
шн аѡ нѣѣѣнт сѡфлетѡ мїеѡ днї мнѡжѡкѡла
пѡнѡр де лѣн: аѡдрїмїтам тѡрѣѡрат *

Фнїн ѡаменнѡр, дннцїн ѡѡр ѡрме шн сѣ-
ѣцїн, шн лнмѡлѡр сѡвїе ѡкѡцїнтѣ *

Анаїцѣте прѣсте Чѣрюн дмнезѣле, шн
прѣсте тѡт пѣмжнтѣла слаѡа тѡ *

Кѡрѣ аѡ гѣтїт пичоарелѡр мѣле, шн аѡ ѿ-
пнлїт сѡфлетѡ мїеѡ *

Сѡпѡтаѡ ѿнаинтѣ фѣцїн мѣле грѡпѣ, шн
аѡ кѣѣѣт ѿтрѣнѡ *

СТІХ

а.

б.

г.

д.

е.

ж.

з.

и.

о.




Г. Гата їсте їннма мѣ Дмнезѣле, гата їсте їннма мѣ: кжнтавоу шнвоу лѣдѣа ѿтрѣ слава мѣ *

аї. Децѣптѣте слава мѣ, децѣптѣте Уалтѣре шн ѿлѣтѣ: децѣптѣамѣвоу димнѣцѣ *

бї. Мѣртѣрнѣмѣвоу цїе ѿтрѣ нороде Дмне, кжнтавоу цїе ѿтрѣ нѣмѣрн *

гї. Кѣ саѣмѣрнѣт пѣнѣ ла Чѣрюрн мїла тѣ, шн пѣнѣ ла нѣрн ѿдеѣрѣла тѣѣ *

дї. ѿнаѣцѣте прѣте Чѣрюрн Дмнезѣле, шн прѣте тоѣ пѣмѣнтѣла слава тѣ *

СТІХ  Аѣтрѣ сѣжршїтѣ, сѣ нѣ стрїчї ѿлѣуї Давїдѣ, ѿтрѣ скрїѣарѣ стѣлѣѣлї. Уалмѣла, НЗ 54

а. е грѣнѣцї ѿдеѣкѣ дѣпре ѿдеѣрѣ дрептѣте, чѣле дрѣпте жѣдеѣкѣцї фнїї ѿаменнѣлѣр *

б. Пѣнтрѣ кѣ ѿ їннмѣ фѣрѣ де лѣце ѿкрѣїцї прѣ пѣмѣнтѣ: недрѣптѣте мѣнннѣле воѣстрѣ ѿплетѣск *

г. ѿстрѣннѣтѣѣлѣ пѣкѣтѣшїї днн мѣтраѣ, рѣтѣчнѣтѣ днн пѣнтѣче, грѣнѣтѣ мннѣїонн *

д. Мѣнїѣлѣр їсте дѣпре ѿсемѣнѣрѣ шѣрпелѣї, ка ѿ еїнїї ѿспїде сѣрде, шнш ѿтѣпѣ ѿїрѣкнлѣсѣле *

е. Кѣрѣ нѣ ва ѿѣзї глаѣѣлѣ вѣнѣтѣрнѣлѣр, вѣнѣнѣдѣїе сѣ вѣнѣѣзѣ, деѣла чѣлѣ ѿцѣлѣпт *



Дѣмезѣѹ ва Здровѣ дѣнцѣй лѡр ѿ гѡра лѡр: б.
мѣѣлеле лѣнлѡр лѣѹ сфѣржмѡт дѣмѣл.

Де нимѣка сѣ вѡр фѣче ка аѡпа че трѣче: ѿ з.
тѣндева ѡрѣл гѣѹ пѣнѣ ѡнде вѡр сѣѣнѣ.

Ка чѡра че сѣ топѣще вѡр лѣѣн, кѣзѣтаѹ н.
фѡк прѣсте дѣншѣй, шѣ нѡѹ вѣзѣт ѡареле.

Мѡн нѡнѣте пѣнѣ че вѡр кѣнѡѡще спѣнѣй д.
ѡѡрѣ рѡмѣл: Ка прѣнѣще вѣн ка ѿтрѣмѣнѣ
ва ѿгнѣн прѣ дѣншѣй.

Веселѣсева дѣрѣтѣл, кѣнд ва вѣдѣ ѣзѣжн- г.
дѣѣ мѣнѣнѣе сѡлѡ ѿшѣ ва спѣлѡ ѿ сѣнѣеле
пѣкѣтѡѣлѣнѣ ѣ ѣ.

Шѣ ва Зѣче ѡмѣл: Дѣка ѣсте ѡдѣкѣ рѡдѣ аї.
дѣрѣтѣлѣнѣ, ѣсте дѡр дѣмезѣѹ жѣдѣкѣндѣнѣ прѣ
дѣншѣй прѣ пѣмѣнт.

О А І В Ъ :

ѿтрѣ сфѣршѣт, сѣнѣ стрѣчѣ ѡлѣнѣ дѡвѣдѣ, ѿтрѣ
скрѣѡарѣ стѣлѣлѣнѣ, кѣнд ѡѹ трѣмѣе сѡлѡ, шѣ ѡѹ
пѣзѣт кѡсѡлѣнѣ, ка сѣлѡ ѡмѡарѣ прѣѣл. Ѹѡлѡ нѣѣѣ.



кѡѡтемѣѣ дела вѣрѣжмѡшѣй мѣѣн стїх
дѣмезѣѹле, шѣде чѣн че сѣ сѣѡл- а.
лѣ ѡѡпра мѣѣ, мѣнтѣѡщемѣѣ.

Ѣзѣѣѣщемѣѣ де чѣн че лѣкрѣѣѣѣ в.
фѣрѣ де лѣѣѣѣ, шѣде вѣрѣѡѣѣ сѣнѣѣѣѣлѡр мѣ
мѣнтѣѡще.



- г. Къ ꙗгѣ аѹ вѣнѣт сѹфлетѣ мїеѹ, пѣсѣаѹ
аѹпра мѣ чѣн тѣрѣ *
- д. Нїчѣ фѣрѣ де лѣцѣ мѣ, нїчѣ пѣкѣтѣ мїеѹ
Дѣмне: фѣрѣ де нелецѣнѣре ѡм ѡлерѣгѣт шѣ ѡм
ѡдрептѣт *
- е. Окоѡлѣте ѡтрѣ ѡтимпнѣрѣ мѣ шѣ вѣзѣ.
Шѣ тѣ Дѣмне, Дѣмнезѣла Пѣтѣрѣлаѹ, Дѣмне-
зѣла лѣн Іерѡнѣ *
- з. Їѡ ѡмнѣте ѡчерѣтѣ тѣѡте нѣмѣрѣле: Оѣ
нѣте мнѡстнѣѣрѣнѣ спре тѣѡцѣ чѣн че лѣкрѣзѣ
фѣрѣ де лѣцѣ *
- з. ѡтѣѡрѣѣѣѡрѣ кѣтрѣ сѣрѣ, шѣ вѡр фѣлѣ-
мѣнѣнѣ ка ѡѹн кѣнѣне, шѣ вѡр ѡкѣнѣѣрѣа чѣ-
тѣтѣ *
- н. Їѡтѣ ѡтѣѡ вѡр рѣспѣнде кѣ гѣрѣсѣа, шѣ сѡ-
ѣѣѣ ѡ вѣзѣле лѣрѣ: Кѣ чѣнѣ аѹ ѡѣзѣнт ; *
- д. Шѣ тѣ Дѣмне ѡцѣнѣѣрѣѣде де дѣнѣшѣнѣ, ѡѣр-
ѣнѣнѣѣнѣ тѣѡте нѣмѣрѣле *
- г. Пѣтѣрѣ мѣ спре тѣнѣ вѡѡ пѣзѣ: Кѣ тѣ Дѣм-
незѣле спрѣнѣнѣнѣтѣѡрѣѡ мїеѹ ѣѣнѣ, Дѣмнезѣла
мїеѹ, мнѣла лѣн мѣѣѣ ѡтимпнѣнѣ *
- ѡѣ. Дѣмнезѣла мїеѹ ѣѡ ѡрѣтѣ мїе ѡтрѣ вѣрѣжмѣ-
шѣнѣ мїеѣнѣ *
- ѣѣ. Оѣ нѣнѣ ѡмѣѡрѣнѣ прѣ дѣнѣшѣнѣ, ка нѣ кѣнѣдѣѣ
сѣѣ ѡѣнѣте лѣцѣ тѣ *



Г҃ьмѣщєй прѣ ѿ ѿ ѿ пѣтѣтѣ, шїи г҃и.
погѣарѣ прѣ дѣшїи Свѣтитѣрѣ мїѣѣ Дѣиѣ.

ПѢКАТЪЛ Г҃РІИ Л҃ВР, КѠВЖНТЪЛ Б҃ЗЕЛШР Л҃ВР, ДІ.
ШІ СЪСЕ ПРНЗЕ АТРЪ МЖНДРІА Л҃ВР *

ШН ДНН БЛЕСТѢМ ШН МННЧЮНЪ СЪ ВЪР ВЕСТН: ЕІ.
 АТРЪ СФЪРШНТЪ, АТРЪ МЖНІА СФЪРШНТЪ-
 ЛДН, ШН НЪ ВЪРФН *

ШН вѡр кѹноаще кѹ ДѣнезѣѸ стѣпжнѣще
пре ІакѡвѸ шн мѡрценнае пѣмжнтѣлѣнѸ *

Пре такова шн мъррениа
А толарчезева кѣтръ сѣръ, шн вѣр флѣ- 31.
мжнзѣ ка оѹн кжѣне, шн вѣр флѣнцѣа че-
тѣтѣ.

ТАТЪ *
 АЧЕА СЪ ВЪРЪЩЕНН СЪ МЪНЖИЧЕ, ПЪРЪ ДЕ НУ НІ.
 СЪ ВЪР СЪТЪРА, ВЪР ШН РЪЩЕНН *

Г҃ь ѿ вою лѣдѣ пѣтѣ тѣ, шѣмъ вою дѣ.
бѣдѣ дѣмнѣца дѣмнѣтѣ *

КѢ ТѢИ ФЛѢИТЪ О ПРИЖИНИ ТѢЮ МІЕУ, ШН К.
СКѢПѢРѢ МѢ ꙗ ЗІѢА НЕКАЗѢЛУИ МІЕУ. К.

ѿжѹторѹа мїеѹ ѿщї, цїе вой кжнтѹ: Къ кѹ.
тѹ дѹмнезѹла мїеѹ Опржннтѹрѹа мїеѹ ѿщї,
дѹмнезѹла мїеѹ, мнѹла мѹ :

Апрѣ сфршнѣ: Чѣлоу чѣ сѣвоу скимѣа, Апрѣ
скрѣоарѣ стѣапѣахѣ ахѣ Давѣд, спре аѣзѣтѣрѣ.
Кѣнд ахѣре Месопотамѣа Сѣрѣйѣ, шѣпре Сѣрѣа Сокѣа,
шѣ сѣахѣ апрѣ: Іѣавѣ, шѣ ахѣзѣтѣт пре Сѣѣѣм аѣѣѣ сѣ-



4.

**E.**

F.

13.

5.

3.

H.



1.

44.

$$\text{HON};$$



нон; шн аѸ нѸ вен ѿшн дмнезѸле. аѸрѸ пѸтѸ-
рнле нѸастрѸ; * * * * *

ДѸне нѸаѸ аѸѸтѸрѸ днн некѸз, шн дешѸр-
тѸ пѸте мѸнтѸнрѸ ѿмѸлѸн * * * * *

АѸрѸ дмнезѸ вѸм фѸче пѸтѸре: Шн ѿл
ва ѸрѸннн прѸ чѸн чѸ не некѸжѸнн прѸ нѸн *

АѸрѸ сѸжрѸннѸ, аѸрѸ кѸнтѸрѸ лѸн дѸвѸдѸ
Ѹлм, а. ѿ 70



Ѹзн дмнезѸле чѸрѸрѸ лѸѸ, ѿ амннѸте
рѸгѸчѸннѸ мѸѸ *

ДѸла мѸрѸеннлѸ пѸмѸнтѸлѸн кѸтрѸ тннѸ ам
стрнгат: КѸнд сѸѸ мѸхннѸт нннма мѸѸ, прѸ
пѸатрѸ мѸн ѸнѸлѸат *

ПѸѸѸнѸтѸмѸн, кѸ тѸн фѸкѸт нѸдѸждѸѸ
мѸѸ: ТѸрн дѸ тѸрѸ дѸ кѸтрѸ фѸѸа вѸжмѸ-
шѸлѸн *

ЛѸкѸнѸѸѸ аѸрѸ лѸкѸшѸл тѸѸ ѿ вѸѸнн: а-
кѸпѸрѸмѸѸѸ аѸрѸ аѸкѸпѸрѸмѸнѸтѸлѸ ѸрнпнлѸр
тѸлѸ *

КѸ тѸ дмнезѸле Ѹн ѸѸнѸт рѸгѸчѸннлѸ мѸѸлѸ:
дѸтѸн мѸѸеннѸрѸ чѸлѸѸ чѸѸ тѸм дѸ нѸмѸлѸ тѸѸ *

ЗнлѸ прѸстѸ ЗнлѸ аѸпѸрѸтѸлѸн. вен ѸдѸѸѸѸ,
Ѹннн лѸн пѸнѸлѸ ЗнѸанѸѸмѸлѸн шн ѸнѸѸмѸлѸн *

РѸмѸжнѸѸѸ ѿ вѸѸнн ѸнѸннѸтѸ лѸн. дмнезѸ:
мнлѸ шн ѸдѸѸѸрѸ лѸн, чннѸ ѸлѸа кѸѸтѸ; *

вѸ.

гѸ.

стѸх

Ѹ.

б.

г.

д.

Ѹ.

з.

з.



н. ѿша вою кжнтѧ Нѹмелѹнѣ тѣѹ ѿ вѣчнѣ, : ка
сѣ даѹ ѿ рѹгѣчюниле мѣле днн зѣ ѿ зѣ .

О л а в ѣ :

Ѿтрѹсфжшѣтѣ, пентрѹ і днѣѹм:
Ѹаам, ѿл.бѣ

стѣх
а.



ѹ нѹ лѹнѣ дѣмнезѣѹ сѣ ва сѹпѹне
сѹфлетѹла мѣѣѹ; Кѣ дела дѣнеѹла
ѣсте мжнтѹнѣрѣ мѣ .

в. Пентрѹ кѣ ѿл ѣсте дѣмнезѣѹла
мѣѣѹ, шнѣ мжнтѹнтѹрюла мѣѣѹ, сѹпржнннтѹрюла
мѣѣѹ, нѹ мѣ вою кѣѣтнѣ маѣ мѣлат .

г. Пѣжнѣ кѣндѣ вѣ пѣнецнѣ ѿѣѹпра ѿмѣлѹнѣ; ѿѹ-
чнѣдѣцнѣ тѹцнѣ воѣ, ка прѣ ѿѹнѣ пѣрѣѣте повжрнѣтѣ,
шнѣ гѣрдѣ сѹрпѣат .

д. Ѿѣѣ прѣцѣла мѣѣѹ сѣѹ сѹфѣтѣѣтѣ сѣла лѣпе-
де: ѿлергѣтаѹ кѣ сѣѣте: кѣ гѣра лѣѹрѣ бнѣне кѣ-
вжнтѣѣ, шнѣ кѣ ѣннма лѣѹрѣ блѣстѣма .

ѿ. Ѿѣѣ лѹнѣ дѣмнезѣѹ те сѹпѹне сѹфлетѹла мѣѣѹ;
кѣ дела дѣнеѹла ѣсте рѣѣдѣрѣ мѣ .

з. Кѣ ѿл ѣсте дѣмнезѣѹла мѣѣѹ, шнѣ мжнтѹнтѹ-
рюла мѣѣѹ, сѹпржнннтѹрюла мѣѣѹ, нѹ мѣ вою мѣтѣ .

з. Ѿтрѹ дѣмнезѣѹ ѣсте мжнтѹнѣрѣ мѣ, шнѣ
слѣва мѣ: дѣмнезѣѹла ѿжѣтѹрюла мѣѣѹ, шнѣ нѣ-
дѣждѣ мѣ ѣсте спре дѣмнезѣѹ .

н. Нѣдѣждѣѣцнѣ спре дѣнеѹла тѹатѣ ѿдѣнѣрѣ



но роаделашъ, въ рѣцѣхъ ѿнаиѣхъ аѡи ѿнимаше
воастрѣ: къ дѣмнезѣхъ ѣсте аѡжѡторѡа нѡстрѣ.

а.

А сѣ дешѣрѣцѣ сѣхѣтѣ фѣиѣ ѡаменнашъ, мин-
тѣнѡшѣ фѣиѣ ѡаменнашъ ꙗ кѡмпене, а фѣче
стрѣжмѣтѣ ате ѣи, дѣи дешѣртѣчѡне ꙗ прѣѡнѣ.

г.

Нѣ нѣдѣждѣнѣцѣ спре нѣдрѣптѣте, шѣ спре
жефѡнѣ нѣ пофѣтѣцѣ. Богѣцѣа дѣ аѡрѣѡрѣ, нѣ
въ лѣпѣнѣцѣ ѿнимаше.

аѣ

Ѡдѣтѣ аѡгрѣхѣтѣ дѣмнезѣхъ, доаѡ ачѣстѣ аѡ
аѡхѣтѣ, къ пѡтѣрѣѣ ѣсте аѡѡи дѣмнезѣхъ, шѣ аѡтѣ
ѣсте дѣмне мѣла: ꙗкъ тѣ вѣи рѣпѣлѣтѣ фѣеѡе
кѡрѣа дѡпре фѣпѣтеле аѡи.

.

Ѡаамѡа аѡи дѣвѣдѣ, кѣнѣ ѣрѣ ѣл ꙗ пѡстѣа
ѣдѣиѣ: ѣв. 62.



Вѣмнезѣае дѣмнезѣа мѣѣхъ, кѣтрѣ тѣне
мѣнек.

стѣх

а.

А сѣтѣаѡа дѣ тѣне сѡфѣлѣа мѣѣхъ, дѣ кѣтѣ
ѡиѣ трѡѡа мѣѣхъ цѣе.

в.

А пѣмѣхѣтѣ пѣстѣиѣ: шѣ не ѡѡмѣлѣтѣ, шѣ
фѣрѣ дѣ аѡпѣ: аѡшѣ аѡтрѣ чѣл сѡфѣтѣ мам аѡрѣ-
тѣтѣ цѣе, ка сѣ вѣз пѡтѣрѣѣ тѣ шѣ слѣаѡтѣ.

г.

Кѣ май вѣнѣ ѣсте мѣла тѣ, дѣ кѣтѣ вѣѣцѣлае.
Бѡзѣлае мѣлае тѣ вѡрѣлѣѡа.

а.

Ѡшѣ бѣне тѣ воѡ кѡвѣхѣтѣ ꙗ вѣѣа мѣ: шѣ
ꙗ нѣмѣлае тѣѣ воѡ рѣдѣнѣа мѣѣнѣлае мѣлае.

ѣ.



Б. Ка днн сѣѸ шн днн грѣшме сѣѸ оумпле сѸ-
флетѸ мїѣѸ: шн кѸ бѸзе де бѸкрїе те ба лѸѸ-
да гѸра мѣ *

З. Де мїам аѸѸ амннте де тїне ѿ ащернѸтѸ
мїѣѸ, ѿ днмннѣцї ам кѸцетат спре тїне: кѸ
аї фот ажѸторюа мїѣѸ *

Н. Шн ѿтрѸ ѿкоперемѸнтѸ ариплѸ тале мѣ
воѸ бѸкрїа: анпнтѸаѸ сѸфлетѸ мїѣѸ дѸпѣ
тїне: шн пре мнне маѸ спржнннт дрѣпта тѸ *

Д. Ёрѣ ѿн ѿдешѣрт аѸкѸтат сѸфлетѸ мїѣѸ:
ѿтраѸѸ ѿ чѣле маї де жѸѸ але пѣмѸнтѸаѸн,
даѸевѸѸ ѿ мѸннле сѸбїѸн, пѣрцї вѸлплѸѸ
ѸѸ фн *

Г. Ёрѣ ѿпѣратѸ сѣѸ ба вевелн де дмннезѣѸ:
лѸѸдаѸѸа тот чѣлче ѿжѸрѣ ѿтрѸ ѿл: кѸ саѸ
аѸтѸпат гѸра чѣлѸѸ че грѣѸк не дрептѣцї *

стїх

а.



ѿтрѸ сфршнт, ѸаамѸа лѸн даѸда, аГ. бѸ
Ѹн дмннезѣѸле глаѸѸа мїѣѸ, кѸнѸ мѣ
рог кѸтрѣ тїне: дела фнїка брѣжма-
шѸаѸн скоате сѸфлетѸ мїѣѸ *

Б. ѿкоперемѣ де аѸѸнарѣ чѣлѸѸ че внклѸнѣск, де
мѸацнмѣ чѣлѸѸ че лѸкрѣѸѸ недрептатѣ *

Г. ВѸрїн шаѸ аѸкѸцнт ка ѿ сѸбїѸ лнмбнле сѸле:
ѿтннсаѸ аѸкѸа ѿѸ лѸкрѸ амѸр: ка ѿ сѣѸѣте
ѿтрѸ аѸкѸнѸрї пре чѣл неѸнновѸт *



а́пѡкъ ѿнаи́нѣ хсѣ, ка оу́н ѿто́т пѡтѣ́рник ѡ́жрмѡи-
то́рю а́то́аѣ лѡмѣ, шѣ ла ли ма́нѡла непа́тимѣ́рѣй чѣл ли́н
мѡ а́дрептѣ́зѡ, пѣнѣрѡ ми́лостивѣ́рѣѣ ꙗ́ Мжнѣѡи́то-
ро́де, шѣ мѡ мжнѣѡа́ще. Сла́въ:

СЛѢДЪ:

СѢФЛЕТЕ АЧѢТЕ ДЕ АНЧѢ СЖНТ ВРѢМѢАНИЧЕ, МРЪЧѢ-
ЛЕ ДЕ АКОЛѢ ВѢЧНИЧЕ. БѢЗ ДИВАНѢА, ШИ ПРЕ ЖѢДЕКЪЛѢО-
ЮА ШЕЗІНД ПРЕСКѢДН, ШИ ТРѢМѢР ДЕ ХОТЪРЖРЕ. ДІЧН
СѢФЛЕТЕ АПОАЧЕТЕ, КЪ НЕ БРТАТЪ МІЧЕ ЖѢДЕКАТА.

Шн джм:

Нѣждѣ чѣлш дѣнзѣждѣнцѣ, ѿжѣторна чѣлш
не ѿжѣторѣнцѣ, Сприжинѣла чѣлш чѣ нѣждѣѣск ѿтрѣ
тѣне. Сфѣтѣ Сѣтѣжнѣ де ѿмнѣжѣ Нѣжѣторѣ, ѿжѣ-
торна тѣѣ тримѣчѣ нѣѣѣ.

ДѢЮШЕ ДѢЮШЕ ДѢЮШЕ ДѢЮШЕ ДѢЮШЕ

Шй рѣгжчѣнѣ ачѣста.



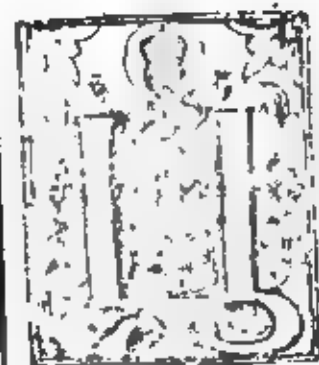
ВѢСНА ПЕРВАЯ. ШИ МНОГОТЪВЕ, АСКОВАТА РЪГ-
ЧЮНЪ МЪ, ШИ МА АМІНТЕ ЛА ГЛАГОЛА РЪГЧЮНІЙ
МЪЛЕ: ФѢКУ МІНЕ СЕМН СПРЕ ВІНЕ. . ПОК-
ЦОВАЩЕМА КЛАЛЪ ПА, КА СВ ОУМЕЛА. АТРЪ АДЕКЪРА ПА.
БЕСЕЛЪЩЕ ИНИМА МЪ КА СВІЕ ТЪМА ДЕ НОМЕЛЕ ПА ЧЕЛ
ОФНТ. КЗ МАРЕ БЩІ, ШИ ФАЧІ МИНОВІ. ТЪ БЩІ
Д МНЕХІЪ АСЦІ, ШИ НЪ ІСТЕ АСЕМЕНЪ ЦІЕ АТРЪ ДОМНЕХІ
Д МНЕ: ПОТЪРНИК АТРЪ МІЛЪ, ШИ БОН АТРЪ ПЪРІ,
СПРЕ А АЖУТА, ШИ А МЖНГЖА, ШИ А МЖНТУИ ПРЕТОЦИ ЧЕИ
ЧЕНДАЗЖДЕСК А НОМЕЛЕ ТАТЪЛАШ, ШИ АЛ ФІОЛАШ, ШИ
АЛ ОФНТЪЛАШ ДЪ. АМІН.





ІЗЪКЪІА

А трѣ сфршнѣ, ѿ алама кжнтѣрїи лѣи давидъ,
 кжнтѣрѣ іеремїей, шї а лѣи іезекїїлѣ, шї а немернїи шї
 норѣдѣ лѣи, кжндѣ рѣ сѣ мѣх дин іокїа,
 бакѣдѣ шѣ лѣи. **ѢДѢ**



іе сѣ кѣвнѣ кжнтѣрѣ дѣмнїзѣде ѿ
 рѣ шї: шї цїе сѣ ба дѣ рѣгѣчїе
 ѿ іерѣсалимъ.

А лѣи рѣгѣчїе мѣ, кѣтрѣ тн-
 не тѣчѣ трѣдѣ ба венї.

Кѣвнѣтеле чѣлѣрѣ фѣрѣ де лѣце нѣѣ внѣдѣт

СТІХ

а.

б.

г.



пре ной, шн пѣгжнѣтѣцнле нойтре тѣ ле вен
кѣрѣцн •

д. Фернѣнт ѣсте, пре кѣреле лан ѣлес, шн лан
прѣнмѣнт, лѣкѣнѣ ѣ кѣрѣцнле тѣ ле •

е. Ѣмплѣнеком де бѣнѣтѣцнле кѣсѣн тѣ ле:
сфѣнтѣ ѣсте бнсернѣка тѣ, мнѣнѣнтѣ ѣтрѣ
дрептѣте •

з. Ѣзѣне пре ной дѣнезѣле мжнтѣнтѣорѣ ной-
трѣ, нѣдѣждѣ тѣтрѣрѣ мѣрѣеннѣлѣр пѣмжн-
тѣлѣн, шн ѣчѣлѣр де пре мѣре депѣрте •

з. Чѣлаче гѣтѣцн мѣнѣцн ѣтрѣ тѣрѣа тѣ, ѣ-
чѣне фѣнѣд кѣ пѣтѣре: чѣлаче тѣрѣрѣн ѣдѣжн-
кѣла мѣрѣн: сѣнетеле вѣлѣрнѣлѣр ѣн чѣне ле ва
сѣферн •

н. Тѣрѣрѣсѣлѣр нѣмѣрнѣле, шн сѣлѣр спѣн-
мжнтѣ чѣнче лѣкѣсѣ пре мѣрѣенн де сѣмнѣле
тѣ ле: ѣшнѣрнѣле днмнѣцнн, шн ѣле сѣрѣн ле
вен вѣселн •

д. Черѣтѣтѣн пѣмжнтѣлѣ, шн лан ѣбѣтѣт пре
дѣнѣлѣ: ѣмѣлѣцнѣтѣн ѣл ѣбогѣцн пре ѣл •

г. Рѣлѣ лѣн дѣнезѣлѣ сѣлѣоѣмплѣт де ѣпе: гѣ-
тнѣтѣн хрѣнѣ лѣр кѣ ѣшѣ ѣсте гѣтнѣрѣ •

ѣ. Брѣзѣле лѣн ѣбѣтѣле: ѣмѣлѣцнѣще рѣдѣ-
рнѣле лѣн: ѣтрѣ пнѣкѣтѣрнѣле лѣн вѣселнѣсѣлѣ рѣ-
лѣрнѣд •



Благословѣи кѡнѡна анѡлѡн вѡнѣтѣцѣи тѡ-
ле: шѣи кѡмпѣи тѣи сѣ вѡр ѡмплѣ де грѣшме.

вѣ.

А грѣшѣе вѡр чѣле фрѡмѡле але пѣтѣи,
шѣи кѡ вѡкрѣе дѣлѡнае сѣ вѡр ѡчѣице.

гѣ.

А вѣкѡтѣсѡ вѣрѣчѣи ѡнаѡр, шѣи вѣнае
вѡр ѡмѡцѣи грѣѡ, стрѣгѡвѡр пѣтрѡ кѡ
вѡр кѡнтѡ.

дѣ.

А трѡ сфѡрѣи, кѡнтѡрѣ ѡамѡлѡн
ѡвѣрѣи. 26. 65.



Стрѣгѡцѣи дѡмѡлѡн: тѡт пѣмѡнтѡлѡ:
кѡнтѡцѣи нѡмѡлѡн лѡн: дѡцѣи слѡвѣ
лѡѡдеи лѡн.

стѣх

а.

Знѣцѣи лѡн дѡмѡзѣѡ, кѡт сѡнт де ѡфрѣко-
шѡте лѡкрѡнае тѡле: А трѡ мѡцѣимѣ пѡтѣрѣи
тѡле, мнѣи вѡр цѣе вѣжмѡшѣи тѣи.

в.

Тѡт пѣмѡнтѡлѡ сѣе ѡкѣне цѣе, шѣи сѣ
кѡнтѣ цѣе, сѣ кѡнтѣ ѡдекѡ нѡмѡлѡн тѣѡ
прѣ ѡнаѡтѣ.

г.

Вѣнѣцѣи шѣи вѣдѣцѣи лѡкрѡнае лѡн дѡмѡзѣѡ:
кѡт ѡсте де ѡфрѣкошѡт ѡ сфѡтѡрѣи, маѣ
мѡлѡт де кѡт фѣи ѡамѣннаѡр.

д.

Чѣл че ѡтѡрче мѡрѣ ѡѡвѣкѡт: прѣн рѣѡ вѡр
трѣче кѡ пѣчѡрѡлѡ. Іѡкѡлѡ не вѡм вѣкѡн де
дѡнѡлѡ.

е.

Де чѣл че стѣпѡнѣче А трѡ пѡтѣрѣи ѡ вѣ-

ж.

кѡлѡ



- кѡла, О кѡнъ лѡнъ спре нѣмѡрѣ прѣвѣсѣ: чѣнъ чѣ а-
мѡрѣк, сѣ нѡ сѣ лѣнѡцѣ лѣтрѣ сѣнѣшнъ * .
- З. Бѣне кѡвѣнтѡцѣ нѣмѡрѣ прѣ дѣмѣзѣдѣ нѡ-
трѣ, шнъ аѡзѣнтъ фѣчѣцѣ гѣаѣдѣ лѣдѣнъ лѡнъ * .
- н. Я чѣлѡнъ чѣ аѡнѣ сѣфлѣтѣдѣ мѣѣдѣ лѣтрѣ вѣѡцѣ,
шнъ нѡ аѡдѣтъ спре кѡвѣтрѣ, пѣчѡарѣлѣ мѣлѣ * .
- д. Кѣ нѣнъ чѣркѣтъ прѣ нѡнъ дѣмѣзѣдѣ: кѡ фѡк
нѣнъ лѣмѡрѣнтъ прѣ нѡнъ, спре бѡмъ сѣ лѣмѡрѣцѣ
лѣрѣнтѣдѣ * .
- ї. Бѣгѣтѣнѣнъ прѣ нѡнъ лѣѡрѣ, пѣлѣнъ нѣкѣзѣнъ
прѣ ѡмѣрѣдѣ нѡстрѣ, рѣдѣкѣтѣнъ ѡмѣнѣ прѣ кѣ-
пѣтелѣ нѡстрѣ * .
- її. Трѣкѣтамъ пѣнѣ фѡкъ шнъ пѣнѣ аѡвѣ, шнъ нѣнъ
сѣѡѣ прѣ нѡнъ лѣтрѣ рѣпѣѡѣ * .
- кї. Лѣтрѣѡѣ. Лѣ кѣаѣтѣ кѡ аѡдѣрѣ дѣтѡтъ: дѣ-
ѡѣ цѣ рѣгѣлѣнѣлѣ мѣлѣ, кѣрѣлѣѣ ѡсѣнѣтъ бѣ-
зѣлѣ мѣлѣ * .
- гї. Шнъ аѡ гѣнѣтъ гѣрѣ мѣ лѣтрѣ нѣкѣзѣдѣ мѣѣдѣ * .
- дї. Аѡдѣрѣ дѣтѡтъ: кѡ мѣдѣѡѣ ѡѣ аѡѣ цѣ, кѡ
нѣмѣжѣ шнъ кѡ бѣрѣѣнъ, аѡѣѣѡѣ ѡѣ кѡ цѣпѣ * .
- її. Бѣнѣцѣ дѣ аѡзѣнѣ, шнъ ѡѣ пѡѣѣтѣ ѡѣѡѣ,
тѡѣнъ чѣнъ чѣ вѣтѣѣмѣцѣ дѣ дѣмѣзѣдѣ, кѣтѣ аѡ
фѣкѣтъ сѣфлѣтѣдѣнъ мѣѣдѣ * .
- зї. Кѣтрѣ дѣжѣдѣ кѡ гѣрѣ мѣ аѣмъ стрѣгѣтъ, шнъ
аѣмъ лѣнѣѣѣтъ: сѣѣтъ лѣмѣаѣ мѣ * .



Недрептáте де ꙗм възѹт ѿ ннма мѣ, съ 3ї.
нѹ мѣ аѹзѹ дмнѹа.


Пентрѣ ачагта маѣ аѣзнт дмнзеѣ, лѣатаѣ нї.
аминте ла глаѣла рѣгвчюній мѣле •

БѢНЕ ГАРТЕ КЪВЖИТАТ ДѢМЕЗЕУ, КАРЕЛЕ НАУ Д.І.
ДЕПЪРТАТ РЪГЪЧЮНЪ МЪ, ШІМІЛА КЪ ДЕЛАМІНЕ»

ⲁⲧⲣⲟⲥⲟⲩⲱⲛⲧ ⲁⲧⲣⲟⲥ ⲁⲗⲁⲩⲁⲥ ⲡⲓⲗⲙⲁⲗⲁ
 ⲛⲁⲛⲧⲁⲣⲓⲛ ⲁⲗⲓⲛ ⲁⲗⲁⲩⲁⲥ ⲁⲩⲥ. 66.



ДѢЗЮДЕ МИЛОСТИВѢЩЕТЕ СПРЕ НОИ, ШИ
НЕ БЛАГОСЛОВѢЩЕ, ЛЮДИНѢЗЪ ФАЦАТА
СПРЕ НОИ, ШИ НЕ МИЛЮАЩЕ •

Ка съ кѹнѹащемъ пре пѣмѣнтъ кѹлѣ тѣ,  в.
тоате нѣмѹнае мѣнтѹнѣ тѣ •

МѢРТВОУСѢКЪСѢ ЦІЕ НОРѢДѢЛЕ ДѢНЕЗѢЛЕ, г.
МѢРТВОУСѢКЪСѢ ЦІЕ НОРѢДѢЛЕ ТѢДѢ *

ВЕСЕЛѢНЪЕ, ШИ СЪЕ ВЪКЪРЕ НѢМЪРНЛЕ: КЪ
БЕИ ЖЪДЕКА НОРОАДЕЛЕ ЛТЪ ДРЕПТАТЕ, ШИ НѢ-
МЪРНЛЕ ПРЕПЪМЖИТЪ БЕИ ПОВЪЦЪИ •

МѢРТЪСНѢСЪСЪ ЦІЕ НОРѠАДЕЛЕ ДМНІЗІУЛЕ, ѿ.
МѢРТЪСНѢСЪСЪ ЦІЕ НОРѠАДЕЛЕ ТѠАТЕ: ПЪМЖН-
ТЪА ШАУ ДАТ РОДЪА СЪУ.

Благословѣиши пре ной дѣиже, дѣи-
же ностъ: Благословѣиши пре ной дѣиже-
ле. Шн сѣи тѣмъ де дѣиже тоате мѣиши
пѣмжитъ. О Л А В Ъ:



СТІХ

А.



Атрѣ сфхршѣт, Ѹа́лмѣа кжнтѣрѣн
лѣн Давїд: 23. 67.

Ѹсе ско́але ДѣмнезѣѸ, шѣн сѸсе
рѸенпѣикѸ вѸѸжмѣшѣн лѣн, шѣн
сѸ фѸгѸ дела фѣца лѣн: Чѣн чѣл
оѸрѣис пре дѸнеѸа *.

Б. Пре кѸм сѸ стѣнѸе фѸмѣа, сѸсе стѣнѸгѸ:
КѸм сѸ топѣще чѣра де фѣца фѣкѸлѣн, ашѣ сѸ
пѣарѸ пѸкѸтѣшѣн дела фѣца лѣн ДѣмнезѣѸ *.

Г. Шѣн дрѣпѸцѣн сѸсе вѣселѣикѸ, шѣн сѸсе бѸкѸре
Ѹнанѣтѣ лѣн ДѣмнезѣѸ, сѸсе дефѣтѣзе Атрѣ
вѣселѣе *.

Д. Кжнтѣцѣн лѣн ДѣмнезѣѸ, кжнтѣцѣн НѸмелѣн
лѣн: Кѣле фѣчецѣн чѣлѣн чѣ саѸ сѸнѣг прѣсте а-
пѸсѸрѣн: Дѣмѣа ѣсте НѸмеле лѣн *.

Е. Шѣн вѸ бѸкѸрѣцѣн Ѹнанѣтѣ лѣн, сѸсе тѸр-
бѸре де фѣца лѣн, а ПѸрѣнтѣлѣн чѣлѸр сѸрѣчѣн,
шѣн а ЖѸдекѸтѣорѸлѣн вѸдѸвѣлѸр *.

З. ДѣмнезѣѸ ѣсте Ѹ лѣкѣа чѣл сфѣнт аа сѸѸ,
ДѣмнезѣѸ фѣче а лѸкѣн пре чѣн чѣ сѸжѣнт Атрѣ оѸн
фѣлѸ Ѹ кѣсѸ *.

И. Скоцѣнѣа пре чѣн дѣн Ѹбѣзѣн кѸ вѣнтѣжѣе: Ѹ-
шѣнжѣдѣрѣ пре чѣн чѣ аѸѸрѣсѸ, пре чѣн чѣ лѸкѣѣсѸ
Ѹ мѣрѸжѣнтѣрѣн *.

Н. ДѣмнезѣѸле кѸнѣ ѣшѣаѣ тѸ Ѹнанѣтѣ но-



роудалн тѣхъ, иже на третей тѣхъ ꙗвистіе: а е

ПѢМЖИТѢ СѦВЪ КЪ ТРЕМЪ РѢТЪ, КЪ ЧЕЮРИМѢ
АВЪ ПИКАТЪ, ДЕ КЪ ТРѢ ФАЦА ДМНЕЗЕДЪИ ОІМАІИ,
ДЕ КЪ ТРѢ ФАЦА ДМНЕЗЕДЪИ ЛЪИ ІЕРАІА *

ПЛОДЕ ДЕ ВЪНЪ ВОЕ ВЕЙ ШЕБН ДМНЕЗЕУЛЕ МО-
ЩЕННРЙ ТАЛЕ: ШН АУ СЛЪБИТ, ПАРЪ ТУ Ш АН
СЪВЖШИТ ПРЕДЖНА *

ДОБНОУЧЕЛЕ ТАЛЕ АЗКЪСІЕ АТРОЖНА, ГЪТН-
ТАН АТРОУ БУНЪТАТЪ ТА СЪРАКЪЛОН ДМНЕЗЪЛЕ.

ДѢМОНЪ ВА ДА КЪВѢЮТЪ ЧЕЛОВѢЧЕ ВѢННЕ ВЕРТѢНО ВѢ.
КЪ ПЪТѢРЕ МЪАТЪ *

Апъратъла Пѣтернашъ алъ чѣлѣи ѡбѣтѣ: КѢ ГІ.
 Ѡфрѣмсецарѣ кѣсѣи съ Ѡпѣрцѣ прѣзѣи.

Де ацѣ дормѣ ѿмѣжловѣ хотѣху ѿ ар- дѣи
пнае порѣмѣнцѣи сѣху къ арцинтѣ полѣнте, ѿ
тре сѣмернае ѣи къ стрѣлѣчнѣ де ѿху

Къндъ ѿсѣбѣше чѣла Черѣскъ. Апѣрѣцѣ прѣстѣ
дѣна, на Зѣпѣда съ вѣрѣ аленѣ. ѿ Величѣнъ.

МѢНТЕЛЕ А҃Н ДѢНЕЗЕѢ МѢНТЕ ГРАѢ, МѢНТЕ
А҃КІЕГАѢТ, МѢНТЕ ГРАѢ, ПЕНТѢ ЧЕ ГЖНДІЦІѢ
МѢНЦІѢ ЧЕѢ А҃КІЕГАѢЦІѢ; *

МѢНТЕЛЕ КАРЕЛЕ БИМЕ АУ ВОИТ ДМНЕЗЕУ. АЛЪ- 31.
КЪНЪ АТРАЖНЕУЛА: ПЕНТРАУ КЪ ДМНА ВА ЛЪКЪНЪ
ПЖНЪ А СФЖШНТ *

ВѢРОВАЮЩИ ДѢТЕЗЕМЪ И МИНЛЕ РАБАЦИНЪ, МІН НІ.



де чéй чé прѣсвѣтѣ: Дѣмѣлѣ ѿтрѣбѣй, ѿ вѣнчѣ
ѿ чéл сфѣнтъ •

дї. Вѣнчѣтѣй ла ѿнѣлцѣмѣ, рѣбѣтѣй рѣбѣмѣ,
лѣбѣтѣй дѣрѣй ѿтрѣбѣ ѿмѣнѣй, пѣнтрѣ кѣ прѣ
чéй чé нѣ сѣ плѣкѣ аѣ сѣлѣшлѣй •

к. Дѣмѣлѣ Дѣмѣзѣлѣ бѣнѣ пѣстѣ кѣвѣнтѣтѣ, бѣнѣ
пѣстѣ кѣвѣнтѣтѣ Дѣмѣлѣ днѣ зѣ ѿ зѣ. Вѣ спѣ
рѣкѣ нѣлѣ, Дѣмѣзѣлѣ мѣнтѣнѣрѣлѣ нѣлѣстрѣ •

кѣ. Дѣмѣзѣлѣ нѣстрѣ, Дѣмѣзѣлѣ ѿмѣнтѣнѣ: шѣ аѣ
Дѣмѣлѣй аѣ Дѣмѣлѣй сѣнтѣ ѣшѣнѣлѣ мѣрѣй •

кѣ. Аѣ Дѣмѣзѣлѣ вѣ сѣтрѣжмѣ кѣпѣтелѣ вѣтрѣжмѣ
шѣлѣ рѣй, кѣрѣшѣтѣлѣ пѣрѣлѣй чéлѣ чé ѣмѣлѣ
ѿтрѣ грѣшѣлѣлѣ лѣ •

кѣ. Зѣлѣ Дѣмѣлѣ днѣ вѣлѣнѣ мѣ вѣ ѿтрѣчѣ,
ѿтрѣчѣмѣвѣ ѿтрѣ ѿдѣнѣрѣлѣ мѣрѣй •

кѣ. Пѣнтрѣ кѣ сѣсѣ ѿтѣнѣлѣ пѣчѣрѣлѣ тѣлѣ ѿ
сѣнтѣ: лѣмѣлѣ кѣнѣнѣлѣ тѣй днѣ вѣтрѣжмѣшѣ,
дѣлѣ дѣнѣлѣ •

кѣ. Вѣзѣтѣлѣ ѣмѣлѣтелѣ тѣлѣ Дѣмѣзѣлѣ, ѣмѣ
лѣтелѣ Дѣмѣзѣлѣй мѣлѣ аѣ ѿпѣрѣтѣлѣй чéлѣй
днѣ чéл сфѣнтъ •

кѣ. Мѣнѣ нѣнѣтѣ ѿ ѿпѣкѣтѣ вѣлѣрѣй чѣнѣлѣ дѣ
чéй чé кѣнтѣ, ѿмѣжлѣкѣлѣ фѣчѣлѣлѣ чéлѣ
чé зѣчѣ ѿтѣмѣнѣ •

кѣ. ѿтрѣ ѿдѣнѣрѣ бѣнѣ кѣвѣнтѣлѣ прѣ Дѣмѣ-



зѣхъ, пре Дѣмѣла днн нѣзбѣаѣ лѣи Ісраїл .

Акошѣ Беніамін чѣла май тѣнѣр ѣтрѣ оѣн- кнѣ
мѣре: Боѣрїи Іудїи повѣцѣнторїи лѣр, боѣрїи ...
Завѣлонѣлѣи, боѣрїи Недалїмѣлѣи .

Порѣнѣще Дѣмѣзѣлѣ пѣтѣрїи тѣле: ѣтѣрѣще кдѣ
Дѣмѣзѣлѣ аѣаѣта, кѣрѣ ѣаѣфѣкѣт ѣтрѣ нѣи .

Дѣла Бнѣерїка тѣ, ѣ Іерѣсалим, цїе вѣр ѣ- лѣ
дѣче ѣпѣрѣцїи дѣрѣи .

Чѣртѣ хїѣрѣле трѣстїен, ѣдѣнарѣ тѣѣрїлѣр лѣ
ѣтрѣ жѣнїиѣле нѣрѣаѣдѣлѣр: Ка сѣе ѣкѣе чѣи
нѣпнїиѣи кѣ ѣрїиѣнт .

Рѣнпѣще нѣмѣрїле чѣле че вѣеѣк рѣзѣбѣе, лѣ
вѣнївѣр ѣолї дѣла ѣгѣпѣт: ѣдѣѣпїѣ май
нѣнїте ва ѣпѣкѣ мѣна ѣїи ла Дѣмѣзѣлѣ .

ѣпѣрѣцїиѣле пѣмѣнїтѣлѣи кѣнїтѣиѣи лѣи лѣ
Дѣмѣзѣлѣ, кѣнїтѣиѣи Дѣмѣлѣи .

Чѣлѣи че сѣѣ сѣнїт прѣсте Чѣрїул Чѣрїулѣи, лѣ
спре рѣѣѣрїтѣиѣи .

ѣтѣ ва дѣ глаѣѣлѣ сѣѣ, глаѣ дѣ пѣтѣѣре. Дѣиѣи лѣ
слѣѣѣ лѣи Дѣмѣзѣлѣ, прѣсте Ісраїл мѣре ѣѣте кѣ-
вїиѣнѣѣ лѣи, шїи пѣтѣрѣ лѣи ѣ нѣиѣи .

Дннѣнѣт ѣѣте Дѣмѣзѣлѣ ѣтрѣ сѣнїиѣи сѣи, лѣ
Дѣмѣзѣлѣ лѣи Ісраїл: ѣѣѣшїи ва дѣ пѣтѣѣре шїи
ѣтѣѣнїре нѣрѣдѣлѣи сѣѣ, вїнѣ ѣѣте кѣѣѣнїтѣѣт
Дѣмѣзѣлѣ .

С Л Я В Ъ :

мѣрникъ фінлау майчій мѣле *

Къ рѣвна кайй тале маѣ мжикатъ: шн ѿ-
кѣрнле чѣлау че те ѿкѣрѣне пре тѣне аѣ кѣзѣт
аѣпра мѣ *

Шн ам акоперитъ къ портъ сѣфлетѣла мѣеѣ,
шн саѣ фѣкѣтъ спре ѿкарѣ мѣе *

Шн ам пѣе ѣбръкъмѣнтѣ мѣ саѣ, шн мам
фѣкѣтъ лѣр спре пѣлдѣ *

Апротѣва мѣ анмѣѣѣ чѣн че шедѣ ѣ
пѣрѣн, шн ѣпротѣва мѣ кжнтѣ чѣн че бѣ вѣн *

Іарѣ еѣ къ рѣгѣчѣнѣ мѣ кѣтрѣ тѣне дѣмне,
брѣмѣ ѣсте де бѣнѣ воѣнѣ *

дѣмнезѣле ѣтрѣ мѣлѣнѣ мѣлѣн тале аѣзн-
мѣ, ѣтрѣ аѣвѣрѣла мжнтѣнѣн тале *

Мжнтѣаѣремѣ де тѣнѣ, ка сѣ нѣ мѣ а-
фѣнд: нѣзѣвѣшемѣ де чѣн че мѣ ѿрѣк, шн де
аѣжнѣрнле аѣпелѣр *

Ка сѣ нѣ мѣ ѣнѣче пре мѣне вѣфорѣла аѣпѣн,
нѣчн сѣ мѣ ѣгнѣѣ аѣжнѣла, нѣчн сѣшн ѣкн-
зѣ прѣсте мѣне пѣцѣла гѣра са *

аѣзнмѣ дѣмне, къ бѣнѣ ѣсте мѣла тѣ: аѣпре
мѣлѣнѣ ѣдѣрѣрнлау тале кѣѣтѣ спре мѣне *

Ѧ нѣ ѣторѣн фѣѣа тѣ дела сѣлѣга тѣ, къ
мѣ некѣжѣк, дѣгѣб мѣ аѣзн *

Іѣ аѣмѣнтѣ спре сѣфлетѣла мѣеѣ, шнл мжнтѣаѣ-

аї

вї.

гї.

дї.

еї.

зї.

зї.

нї.

дї.

к.

кѣ.



кв. це пре ѿла: пентрѣ вѣжмашѣи мѣи нѣвѣвѣцѣмъ.
Къ тѣ кѣнощѣи ѿкара мѣ, шѣ рѣшѣнѣ мѣ,
шѣ ѿфрѣнтѣ мѣ *

кг. ѿнаиѣтѣ тѣ сѣхѣтѣ тощѣи чѣи че мѣ некѣ-
жѣкѣ, ѿкаръ ѿ ѿщѣптѣтѣ сѣфлѣтѣла мѣиѣ, шѣ
тѣнкѣлошѣе *

кд. Шѣ ѿм ѿщѣптѣтѣ прѣчѣлѣе сѣр мѣхѣи кѣмѣи-
не, шѣ нѣ ѿрѣ: шѣ прѣчѣлѣе мѣр мѣнѣжѣа, шѣ
нѣ ѿм ѿфлѣтѣ *

ке. Шѣ ѿдѣтѣ сѣр мѣжѣкаръ мѣ фѣлѣе, шѣ
сѣр сѣтѣ мѣ мѣа ѿдѣптѣтѣ кѣ ѿцѣтѣ *

кз. Фѣкѣе мѣа лѣр ѿнаиѣтѣ лѣр сѣр кѣрѣ,
шѣ сѣр рѣпѣлѣтѣиѣ, шѣ сѣр сѣмѣнтѣлѣ *

к3. ѿтѣнѣе ѿкѣи лѣр кѣ сѣ нѣ вѣѣе, шѣ
сѣпѣкаръ лѣр пѣрѣрѣ ѿгѣрковѣѣе *

кн. вѣрѣе прѣте дѣжѣи ѿцѣмѣ тѣ, шѣ мѣнѣа
ѿцѣмѣи тѣле сѣи кѣпрѣнѣе прѣ ѿи *

кд. Фѣкѣе кѣртѣ лѣр пѣтѣе, шѣ ѿ лѣкашѣ-
рѣле лѣр сѣ нѣ фѣе лѣкѣнтѣорѣи *

л. Кѣ прѣ кѣрѣе тѣ лѣи вѣтѣтѣ, ѿи лѣа гѣнѣтѣ,
шѣ сѣр дѣрѣрѣ рѣнѣлѣр мѣле ѿ ѿдѣаѣе *

ла. ѿдѣаѣе фѣрѣе дѣ лѣѣе сѣр фѣрѣе дѣ лѣѣѣ лѣрѣ:
шѣ сѣ нѣ ѿтѣе ѿтѣр дѣптѣтѣ тѣ *

лв. ѿѣрѣе дѣи кѣртѣ чѣлѣр вѣи, шѣ кѣ чѣи
дѣптѣи сѣ нѣ сѣ сѣрѣе *



Съраѣк шѣ кѡ дѡрѣре сѡнт ѣѡ: Мжнтѡн-
рѣ тѡ дѡнезѣѡле сѡ мѡ спрѡжнтѣскѡ * лг.

Аѡдѡвоѡ Нѡмеле дѡнезѣѡлѡн мѣѡ кѡ кжн-
тѡре, мѡрѡлвоѡ пре ѣл ѡтрѡ лѡдѡ * лд.

Шѣ ва пѡлѡчѣ лѡн дѡнезѣѡ маѣ мѡлт де кѡт
внѡѣлѡ тѡжнѡр, чѣн рѡѣѡр кѡарне шѣ ѡѡнгѣ * лѣ.

Бѡзе сѡрѡчѣн, шѣ сѡсе вѣелѣскѡ: кѡдѡѡцѣ
пре дѡнезѣѡ, шѣ ва фѣн вѣѡ сѡфлетѡл вѡстрѡ * лѡ.

Кѡ ѡѡ ѡдѡнт пре чѣн сѡрѡчѣн дѡнѡл, шѣ пре
чѣн ѡ ѡбѣзѣн фѡре кѡѡцѣн ѡн ѡѡн нѡ ѡѡ ѡѡрѡнѣнт * лѡ.

Лѡдѡл пре дѡнѡл чѣрѡрѡле шѣ пѡмѡнтѡл,
мѡрѣ шѣ тѡѡте кѡте сѡ тѡрѡѣк ѡтрѡнѡ * лѡ.

Кѡ дѡнезѣѡ ва мжнтѡн ѡѡѡнѡл, шѣ сѡвѡр
Знѡн чѣтѡцѣле ѡдѣѣн * лѡ.

Шѣ вѡр лѡкѡн ѡѡѡлѡ, шѣл вѡр мѡценѣ пре
дѡнѡл, шѣ семнѡцѣл рѡвнѡлѡ тѡн вѡр стѡ-
пжнѣ пре ѣл, шѣ чѣн чѣ ѡбѣск Нѡмеле тѡѡ вѡр
лѡкѡн ѡтрѡнѡл * лѡ.

ѡтрѡ сфѡрѡнтѡ, лѡн дѡвѡдѡ, спре ѡдѡчѡрѣ ѡмѣнтѡ, ка
сѡ мѡ мжнтѡѡскѡ пре мѣне дѡнѡл, ѡѡ.69 стѣх



дѡнезѣѡле спре ѡжѡтѡрѡл мѣѡ ѡ ѡ-
мѣнтѡ: дѡне ка сѡмѣн ѡжѡцѣ мѣ
грѡѡѡѡ * лѡ.

Сѡсе рѡшнѣзе, шѣ сѡсе ѡфрѡн-
тѣзе, чѣн чѣ кѡдѡтѡ сѡфлетѡл мѣѡ * лѡ.



- Г. Оуе ѿтоаркѣ ѿнапѡнъ, шѣ сѣе рѣшинѣзе
чѣнъ чѣмъ воѣскъ мѣе рѣле *
Д. ѿтоаркѣе ѿдѣтъшѣ рѣшинѣндѣе, чѣнъ
чѣмъ грѣскъ мѣе: бѣне, бѣне *
Е. Оуе бѣкѣре шѣ сѣе вѣелѣскѣ дѣтѣне, тоуѣ
чѣнъ чѣ те кѣдѣтъ прѣтѣне дѣмѣзѣле: шѣ сѣ
зѣнкѣ пѣрѣрѣ, мѣрѣскѣе дѣмѣла, чѣнъ чѣ юбѣскъ
мѣнтѣнѣтѣ *
С. Гѣрѣ еѣ сѣрѣк сѣнтъ шѣ мѣшѣл, дѣмѣзѣ-
ле ѿжѣтѣмъ *
З. ѿжѣторѣа мѣеѣ шѣ ѿзѣвѣнтѣорѣа мѣеѣ еѣшѣ
тѣ: дѣмѣ нѣ зѣбовѣ *
Г. Оуе ѿтоаркѣ ѿнапѡнъ, шѣ сѣе рѣшинѣзе
чѣнъ чѣмъ воѣскъ мѣе рѣле *
Д. ѿтоаркѣе ѿдѣтъшѣ рѣшинѣндѣе, чѣнъ
чѣмъ грѣскъ мѣе: бѣне, бѣне *
Е. Оуе бѣкѣре шѣ сѣе вѣелѣскѣ дѣтѣне, тоуѣ
чѣнъ чѣ те кѣдѣтъ прѣтѣне дѣмѣзѣле: шѣ сѣ
зѣнкѣ пѣрѣрѣ, мѣрѣскѣе дѣмѣла, чѣнъ чѣ юбѣскъ
мѣнтѣнѣтѣ *
С. Гѣрѣ еѣ сѣрѣк сѣнтъ шѣ мѣшѣл, дѣмѣзѣ-
ле ѿжѣтѣмъ *
З. ѿжѣторѣа мѣеѣ шѣ ѿзѣвѣнтѣорѣа мѣеѣ еѣшѣ
тѣ: дѣмѣ нѣ зѣбовѣ *

С Д А Ы :



ДѢПЪ ЛНѢ АѢИ КѢѢІСМЪ.

Сѡѡте дѡмнезѡле: де Г, ѡрѡ. Прѣсѡѡтѡ Трѡнца:
Шѡ дѡпѡ Тѡтѡ нѡѡтрѡ. Трѡпѡрѡле ѡчѡстѡ, Глѡс, бѡ

Г҃И ДѢК ДѢ ЗІѠА, ЧѢ АФРИКОШАТЪ, ШІ ПЛѢНГ ФАП-
ТЕЛЕ МѢЛЕ ЧѢЛЕ РѢЛЕ, КѢМ ВОЮ РАСПѢДЕ ЧЕЛХІ ФЪРЪ ДѢ
МОАРЕТЕ АПЪРАТЪ. ШІ КЪ КАРѢ АРЪРАЗНІРЕ ВОЮ КЪЗТѢ ЛА
ЖУДЕКАТОРНА БЪ КЪЗВАРОД; МИЛОСТІВЕ ПЪРІНТЕ, ФІОЛЕ
БНУЛЕНЪСКЪТЪ АХУЛЕ ЧЕЛБФІТЪ, МИЛЪЩЕМАЪ.



СЛАВЪ:

А вѣлѣ пажнѣрѣй, ла локѣл прекарѣ лѣ ржндѣнѣ,
кѣнд кѣн шедѣ Милостѣве жѣдекарѣ дѣптѣ сѣ фѣчѣ:
сѣ нѣ вѣдѣшѣ чѣле ѣскѣне ѣле мѣле, нѣчѣ сѣ мѣ рѣшнѣзѣ
ѣнаѣнтѣ ѣцѣрилѣр: Чѣ крѣцѣмѣ дѣмнѣзѣле, шѣ мѣ
млѣѣѣ.

Шѣ ѣкѣм:

Нзѣѣжде шѣ ѣкоперемѣнтѣ тѣре ѣл чѣлѣр чѣ ѣлѣргѣ ла
тѣне, Бѣнѣ де дѣмнѣзѣ Нѣкѣтѣоре, Пѣртѣнтѣореѣ
лѣмѣнѣ, рѣогѣ ѣтѣне ѣпрѣвѣнѣ кѣ чѣн фѣрѣ де тѣрѣ пре чѣл
чѣ лѣн нѣкѣтѣ, пре Юѣнтѣорѣл де ѣаменѣ дѣмнѣзѣ, сѣ
нѣзѣвѣѣкѣ сѣфлѣтеле нѣѣстрѣ де тѣогѣ ѣгрѣзѣрѣ, сѣн-
сѣрѣ Бѣне кѣвѣнтѣтѣ.

дѣмнѣ млѣѣѣ де ѣ. Шѣ рѣгѣчѣнѣ ѣчѣстѣ.



Стѣѣѣне дѣмнѣ дѣмнѣзѣл нѣстрѣ, кѣрѣле сѣн-
сѣрѣ шѣн бѣлѣл чѣкѣлѣѣлѣнѣ мѣѣ сѣфлѣтѣ, шѣ
тѣмѣзѣѣрѣѣ ѣчѣстѣлѣ, тѣмѣзѣѣѣцѣл пре дѣнѣлѣ
пре кѣм шѣнѣ, пѣнтѣрѣ мѣлѣцѣмѣ мѣлѣнѣ тѣле, шѣ ѣ ѣдѣрѣ-
рилѣр тѣле. Кѣчѣ дѣн фѣптѣле мѣле нѣѣстѣ кѣпѣтѣнѣцѣ
ѣ пѣне прѣстѣ дѣнѣлѣ ѣлѣфѣе, нѣчѣ ѣнтѣ де лѣмнѣ, нѣчѣ
лѣгѣтѣѣрѣ: Чѣ тѣ кѣрѣле ѣн вѣнтѣ сѣ кѣемѣ нѣ пре чѣн
дѣрѣцѣнѣ, чѣ пре чѣн пѣкѣтѣошѣнѣ ла покѣнѣцѣ, фѣцѣн мѣ-
лѣ, ѣдѣрѣтѣ, млѣостѣнѣѣѣѣстѣ спѣре дѣнѣлѣ: рѣмнѣ
зѣпнѣлѣ фѣптѣлѣр мѣле чѣлѣр мѣлѣтѣ шѣ ѣѣрѣѣтѣ, шѣ мѣ
повѣцѣѣѣѣ ла кѣлѣ тѣ чѣ дѣптѣ: Ка ѣмнѣлѣнѣ ѣтрѣ
ѣдѣвѣрѣлѣ тѣѣ, сѣ пѣчѣ скѣпѣ де сѣѣѣцнѣлѣ вѣкѣѣнѣлѣнѣ,
шѣ ѣшѣ сѣ стѣѣлѣ фѣрѣ де ѣѣѣнѣлѣ ѣнаѣнтѣ ѣфѣрѣкѣошѣ-
тѣлѣнѣ тѣѣ дѣвѣнѣ, сѣзѣнѣнѣ, шѣ лѣдѣжнѣ прѣ сѣнѣ-
тѣлѣ тѣѣ Нѣме, ѣѣѣѣнѣ вѣѣнѣлѣр, ѣмнѣ.





КАНОНИКА

ЛѸИ ДАВІДЪ, УАЛМЪЛ ФІНАШЪР ЛѸИ ІШНАДЪВЪ, ШИ АЛ
ЧЕЛШЪР ЧЕ САЪ РОБІНЪТ МАИ АТЪЮ:
НЕ СКРІЕ ДѢИПРА ЛА БЪРІНЪ, О. 70.

СТІХ
А.



ПРЕ ТІНЕ ДМНЕ АМНЪДЪЖДЪНТ,
СЪ НЪ МЪ РЪШИНЕЪ А ВЪКЪ, АТЪРЪ
ДРЕПТАТЪ ТЪ НЪЗЪВЪЩЕМЪ ШИ
МЪ СКОАТЕ *

П. ПАБЪКЪ КЪТЪРЪ МІНЕ ОУРЪКІА ТЪ, ШИ МЪ
МЖНТЪАЩЕ *

Г. ФІН МІЕ ДМНЕЗЕЪ СКЪТНТОРЮ, ШИ СПРЕ ЛОИ
ТАРЕ КА СЪ МЪ МЖНТЪЕШЪ *

Д. КЪ АТЪРІРЪ МЪ, ШИ СКЪПАРЪ МЪ ЕЩИ ТЪ *

ДМ-



ДМНЕЗЕДА МІЕУ НЗЕВЪЩЕМЪ ДНИ МЖНА ПЧ-
КЪТОУДАИ, ДНИ МЖНА КЪЛКЪТОУДАИ ДЕ ЛЕЩЕ,
ШН АЧЕЛДН ЧЕ ФАЧЕ СТРЕМБЪТАТЕ •

КЪ ТЪ ЕЩН АЩЕПТАРЪ МЪ ДМНЕ, ДМНЕ НЗ-
ДЕЖДЪ МЪ ДНИ ТИНЕРЪЦЕЛЕ МЪЛЕ •

АТРЪТИНЕ МАМ АТЪРНТ ДНИ ПЖНТЕЧЕ, ДНИ МН-
ТРАЕДА МАИЧІН МЪЛЕ ТЪ ЕЩН АКОПЕРНТОУДА МІЕУ •

АТРЪТИНЕ ІАСТЕ ЛАУДА МЪ ПЪРЪРЪ, КА ОМН-
НЪНЕ МАМ ФЪКЪТ МЪАТЪРА, ШН ТЪ ЕЩН АЖД-
ТОУДА МІЕУ ЧЕЛТАРЕ •

ОУСЕ ОУМПАЕ ГЪРА МЪ ДЕ ЛАУДЪ, КА СЪ ЛАУД
СЛАБАТА, ТОАТЪ ЗІОА МАРЕ КЪВІНЦАТА •

ОУ НЪМЪ ЛЕПЕЗН АВРЕМЪ ВЪТРИНЪЦЕЛЪР,
КЖНД ВА АНШН ВЖРЪТЪ МЪ, СЪ НЪМЪ ЛАШН
ПРЕ МІНЕ •

КЪ АУ ЗНЕ ВРЪЖМАШІН МІЕН МІЕ, ШН ЧЕН ЧЕ
ПЪЗЕК СЪФЛЕТА МІЕУ САУ СФЪТЪНТ АПРЕВНЪ •

ЗНКЖНД: ДМНЕЗЕУ ЛАУ ПЪРЪЕНТ ПРЕ ДЖН-
УДА, ГОНИЦА, ШНА ПРНДЕЦН ПРЕ ЕА, КЪ НЪ
ІАСТЕ ЧЕЛ ЧЕ НЗЕВЪЩЕ •

ДМНЕЗЕДА МІЕУ, СЪ НЪТЕ ДЕПЪРТЕЗН ДЕЛА МІНЕ:
ДМНЕЗЕДА МІЕУ, СПРЕ АЖДТОУДА МІЕУ ІА АМІНТЕ •

ОУСЕ РЪШННЕЗЕ ШН СЪ АНШЪЕКЪ ЧЕН ЧЕ ПЛЕБЕ-
ТЕК СЪФЛЕТА МІЕУ: ОУСЕ АБРАЧЕ КЪ РЪШННЕ
ШН КЪ АФРЪНТАРЕ, ЧЕН ЧЕ КАУТЪ ЧЕЛЕ РЪЛЕ МІЕ •



- ѣі. Іѡръ ѣѡ пѡрѡрѣ вою нѣдѣждѡи спре тѣне,
шѣ вою аѡаѡце спре тоатѣ лаѡда та •
- вї. Гѡра мѣ ва вестѣ дрептатѣ та, тоатѣ зіѡа
мхнтѡнрѣ та •
- зі. Кѣ нѣ ам кѡноикѡт чѣле днн кѡрцѣ: ѡтра-
вою ѡтрѡ пѡтерѣ дѣмѡлѡи, дѣмне аѡѡчемвою
амнѣте дѣ дрептатѣ та нѣман •
- нї. дѣмнезѣла мїѣѡ, чѣла чемаѣ ѡвѣцѣт днн тѣ-
нерѣцелѣ мѣле, шѣ пѣнѣ аѡѡм вою вестѣ мн-
нѡннѣле тѣле •
- аї. Шѣ пѣнѣ ла вѣтрѣнѣце, шѣ кѡрѡнтѣце:
дѣмнезѣла мїѣѡ сѣ нѣмѣ пѡрѣѣцѣи •
- їѣ. Пѣнѣ вою вестѣ браѡѡла тѣѡ ла тоѡт нѣмѡла
чѣла вїнтѡрю •
- ка. Пѡтерѣ та, шѣ дрептатѣ та дѣмнезѣле,
пѣнѣ ла чѣле ѡнѣлѣтѣ кѣре аѣ фѣкѡт мїѣ мѣ-
рѣнѣ: дѣмнезѣле чѣне ѡѣсте аѡѡменѣ цїе ; •
- кв. Кѣѣте аѣ аѡѡтѣт мїѣ некаѡѡрѣ мѡлѣте шѣ рѣ-
ле, шѣ ѡторѣкѣнѣдѣте маѣ ѡвїѣт, шѣ днн аѡ-
ѡѣнѣкѡрѣнѣле пѣмѣнѣтѡлѡи маѣ скѡѣ •
- кг. ѡмѡлѡцѣт аѣ спре мїне мѣрѣнѣ та, шѣ ѡ-
торѣкѣнѣдѣте маѣ мѣнѣгѣѣт, шѣ днн аѡѡѣнѣкѡ-
рѣнѣле пѣмѣнѣтѡлѡи ѡѡѡшѣ маѣ скѡѣ •
- кд. Кѣ ѣѡ мѣ вою мѣртѡрѣнѣи цїе ѡтрѡ нѡрѡлѣ
дѣмне, ѡтрѡ ѡѡнѣлѣте дѣ кѣнѣтѣре, аѡѡѡѡрѡла



RE.

KE.

ks.



ΣΤΙΧ
Α.

1


E.

1.

1

S

3





дела рѣхъ пѣхъ ла марценнае лѣмѣнъ •

а. Анантѣ лѣхъ вѣркъдѣ ѿдеулаѣнѣнъ, шѣ
вѣржмашѣнъ лѣхъ цѣржнѣхъ вѣр лѣнѣ •

і. Апѣраціѣнъ ѿарѣхълѣхъ, шѣ ѿѣтраѣбеле дѣ-
рѣхъ вѣр ѿдѣче: Апѣраціѣнъ ѿравнлѣхъ, шѣ ѿѣв-
ѣа дѣрѣхъ вѣр ѿдѣче •

ѿі. Шѣхъ вѣр ѿкнѣа лѣхъ тоѣте Апѣрѣціѣнѣ пѣ-
мѣхънѣхълѣхъ, тоѣте нѣмѣхънѣхъ вѣр слѣхънѣ лѣхъ •

ѣі. Кѣхъ ѿхънѣхънѣхъ пѣрѣ сѣрѣхъа дела чѣл пѣтѣр-
нѣхъ, шѣ пѣрмѣхълѣхъ, кѣхъа нѣхъ ѿѣа ѿжѣтѣрѣ •

гі. Нѣхъхъ вѣр ѿдѣрѣа дѣчѣл сѣрѣхъа шѣмѣхълѣхъ, шѣ
сѣфлѣтеле сѣрѣхънѣхъ вѣр мѣхънѣхъ •

дї. Де кѣмѣхъхъ шѣхъ де сѣрѣхъмѣхъхъ вѣр нѣхънѣхъ
сѣфлѣтеле лѣхъ, шѣ чнѣхънѣхъ Нѣмѣле лѣхъ ѿ-
нантѣ лѣхъ •

ѣі. Шѣхъ вѣр ѿѣхъ, шѣхъхъ вѣр дѣ лѣхъ днѣ ѿѣрѣа
ѿравѣнѣхъ, шѣхъхъ вѣррѣгѣа ѿпѣрѣхърѣа лѣхъ пѣрѣрѣхъ,
тоѣхъхъ Зѣхъа бѣнѣ ѿлѣхъ вѣр кѣхънѣхъа пѣрѣ дѣхънѣхъа •

зї. Фѣхъа ѿтѣрѣхъе пѣрѣ пѣмѣхънѣхъ пѣрѣте вѣрѣфѣхънѣ-
ле мѣхънѣхънѣхъ: пѣрѣхъхъ вѣр ѿнѣхъацѣа мѣхъ пѣрѣ сѣхъ
дѣ кѣхътѣ Лѣхъа нѣхъа рѣдѣа лѣхъ •

зї. Шѣхъ вѣр ѿфлѣхънѣхъ днѣ чѣхъахъ кѣхърѣа пѣмѣхънѣ-
хълѣхъ •

нї. Фѣхъа Нѣмѣле лѣхъ бѣнѣ кѣхънѣхъахъ ѿ вѣхънѣхъ,
мѣхънѣхънѣхъ де сѣахъе рѣхъмѣхънѣхъ Нѣмѣле лѣхъ •



ШН СЪ ВОР БЛАГОСЛОВНѢ АТРОУ ЁА ТОАТЕ СЕ-
МИНЦІНАЕ ПЪМЖНТЪЛЪН, ТОАТЕ НѢМЪРНАЕ АЛ
ВОР ФЕРНТІ ПРЕ ЁА *

дѣ.

БІНЕ ІАСТЕ КЪВЖНТАТ ДМНЪА ДМНЕЗЕДА ЛЪН
Ісраїл, чѣлче фѣче минѣннѢ АСЪШН *

к.

ШН БІНЕ ІАСТЕ КЪВЖНТАТ НЪМЕЛЕ СЛАВІН ЛЪН
А ВѢК, ШН А ВѢКЪА ВѢКЪАЛЪН *

кѣ.

ШН СЪ ВА ОУМПАѢ ДЕ СЛАВА ЛЪН ТОТ ПЪМЖН-
ТЪА: ФІЕ, ФІЕ *

кѣ.

О Л А В Ъ:

СФЖРШНТЪСАЪ КЖНТЪРНАЕ ЛЪН ДАВІДА, ФІЮЛЪН
ЛЪН ІЕССИН. УААМЪА ЛЪН АСАФ, ОВ. 72

СТІХ



ЖТ ІАСТЕ ДЕ БЪН ДМНЕЗЕДА ЛЪН Іс-
раїл чѣлвор дрѣпцнѢ АА НННМЪ! *

а.

ІАРОУ МІЕ ПЪЦНН ДЕ НЪ МН САЪ А-
ЛЪНЕКАТ ПНЧОАРЕЛЕ, ПЪЦНН ДЕ НЪ

в.

СА СВЪРААТ ПАШІН МІЕН *

КЪ АМ РЪВНІТ АСУПРА ЧѣЛВОР ФЪРЪ ДЕ ЛѢЦЕ,
ПАЧѢ ПЪКЪТОШНАВОР ВЪЗНІА *

г.

КЪ НЪ ІАСТЕ ПРНВІРЕ СПРЕ МОАРТѢ ЛЪР, ШН А-
ТЪРНРЕ АТРОУ ВЪТААА ЛЪР *

д.

АТРОУ ОУСТЕНѢЛЕЛЕ ОАМЕННАВОР НЪ СЖНТ, ШН
КЪ ОАМЕНІН НЪ ВОР ЛЪА ВЪТЪН *

ѣ.

ПЕНТРОУ АЧАСТА ІАЪ КЪПРННЕ ПРЕ ЁН МЖНДРІА
ЛЪР ПЖНЪ А СФЖРШНТ: АБЕРЪКАТЪСАЪ КЪ НЕ
ДРЕПТАТѢ ШН КЪ ПЪГЖНЪТАТѢ ЛЪР *

з.

ВШНВА



3. Ёшнѣа ка днн сѣѸ не дрептатѣ лѡр: тре-
кѸтаѸ ѿтрѸ драгогѣ ѿннмѣн *
- н. ГжндѣтаѸ шн ѿгрѣнт ѿтрѸ вниклешѸг, не
дрептатѣ спре ѿнѣлцѣмѣ ѿгрѣнт *
- д. ПѣсѸ ѿсѸпра Чѣрюлѣн гѣра лѡр, шн лѣмѣа
лѡр ѿтрѣкѸт пре пѣмѣнт *
- г. ПентрѸ ѿчѣста кѣ ва ѿтѡрче норѡдѸлмѣѣѸ ѿн-
чѣ, шн Знѣлѣпѣнне сѣ вѡр ѿфлѣ ѿтрѸ дѣншѣн *
- дѣ. Шн ѿ Знѣ: кѸм ѿ кѸноскѸг ДѣмнезѣѸ;
шн де ѿсте кѸнощѣнцѸ ѿтрѸ чѣл ѿнѣлт *
- вѣ. птѣ ѿчѣщѣ пѣкѣтѡшѣн шн кѣрѣн сѣ ѿдѣс-
тѸлѣзѸ ѿ вѣк, ѿ кѸпрѣне ѿвѣцѣ *
- гѣ. Шн ѿм Знѣ: ѿ дѡлрѸ ѿдѣшѣрт ѿм ѿ дреп-
тат ѿннма мѣ; шн ѿм спѣлѣт ѿтрѸ чѣн не
вннокѣцѣ мѣннлѣ мѣлѣ *
- дѣ. Шн ѿм фѡрт вѣтѸт тѡатѣ Зѣшѣ, шн вѣдѣс-
трѣрѣ мѣ ѿ днмнѣцѣ *
- ѣѣ. Де ѿм грѣнт, воѸ спѣне ѿшѣ: ѿтѣнѣ-
мѸл фѣнлѡр тѣн ѿм фѣгѣдѣнт *
- зѣ. Шн ѿм сокотѣнт кѣ ва кѸнѡѡцѣ: ѿчѣста
ѡстенѣлѣ ѿсте ѿнѣннтѣ мѣ *
- зѣ. Пѣнѣ чѣ воѸ ѿтрѣа ла сфѣнцѣтѡрюл ѿдѣ
ДѣмнезѣѸ, шн воѸ ѿцѣлѣцѣ спре чѣлѣ де ѿпѡн
ѿлѣ лѡр *
- нѣ. псѣ пентрѸ вниклешѸгѣрнлѣ лѡр, лѣн пѣс лѡр



рѣле: ѡборѣхъ аи пре ѣи кѣндъ саѡ ѡнѣацѣтъ *

Кѡмъ саѡ фѣкѣтъ ѡтрѣ пѣстѣнѣ, ѡдѣтѣши дѣ.
саѡ стѣнѣ, перѣтаѡ пѣтрѣ фѣрѣ де лѣцѣ лѡръ *

Ка вѣсѣла чѣлѣи чѣ сѣ децѣптѣ, дѣмне ѡ чѣ- н.
тѣтѣ тѣ кѣпѣла лѡр де нѣмѣка ѡл вѣи фѣче *

Кѣ саѡ ѡпрѣнѣ нѣнѣма мѣ, ши рѣрѣнѣи мѣѣи кѣ.
саѡ скѣмѣаѣтъ *

Ши ѣѡ дефѣиѣаѣтъ, ши нѣѡ ѡмъ кѣмѣокѣтъ. До- кѣ.
вѣтѣокъ мамъ фѣкѣтъ ла тѣнѣ: ши ѣѡ пѣрѣрѣ кѣ
тѣнѣ *

Цѣнѣтѣмаи де мѣна дѣптѣи мѣле, ши ѡ кѣ.
сфѣтѣла тѣѡ маи пѣвѣцѣиѣтъ, ши кѣ слѣвѣ маи
пѣнѣиѣтъ *

Кѣ чѣмѣи ѡѣте мѣѣ ѡ чѣѣѡ, ши дѣла тѣнѣ чѣ кѣ.
ѡмъ вѣнтъ пре пѣмѣиѣтъ ; *

ѡтѣнѣѡсаѡ нѣнѣма мѣ, ши тѣрѣѡла мѣѣѡ: дѣм- кѣ.
нѣзѣѡла нѣнѣмѣи мѣле, ши пѣртѣ мѣѣ дѣмнѣзѣѡле
ѡ вѣѣкъ *

Кѣ ѡѣтѣ чѣѣ чѣ сѣ депѣртѣѡѡ пре сѣнѣши кѣ.
дѣла тѣнѣ вѡѡ пѣрѣ: Пѣѣрдѣѡѡ дѣла тѣнѣ пре
тѣѡтъ чѣла чѣ кѣѡвѣѣѣѣ *

ѡѣрѣ мѣѣ ѡмѣ лиѡѣ де дѣмнѣзѣѡ вѣнѣ ѡѣте: кѣ.
ѡ пѣнѣ ѡтрѣ дѣмнѣла нѣдѣѣѣѣ мѣѣ: Ка сѣ вѣс-
тѣѣкъ ѣѡ тѣѡѣте лаѡдѣле тѣѣле ѡпѣѡѣнѣле фѣѣтѣи
ѡѣѡнѣѡѡѡѡ *



СТІХ

а.



Аа причѣперїи лѣи Аіаф: Уаам, ОР. 4

ПЕНТРѸ ЧЕ ДМНЕЗЕУЛЕ НѢИ ЛЕПѸДАТ ПЖНѸ
 ꙗ СФЖРШНТ; ЮЦНТѸСАѸ МЖНІА ТА
 ПРЕТЕ ОНЛЕ ПѸШѸНІИ ТАЛЕ *

б.

АДѸЦИ АМНІТЕ ДЕ АДѸНАРѢ ТА КАРѢ ѠАИ КѸ-
 ЦНГАТ ДИИ ꙗЧЕПѸГ *

г.

МЖНТѸНТАИ ТОАГДА МОЦЕННІИ ТАЛЕ: МѸН-
 ТЕЛЕ СІѠНДА АЧЕСТА, ꙗТРѸ КАРЕЛЕ АИ ЛѸКѸНТ
 ꙗТРѸНЕДА *

д.

ІЖДНІКѸЦИ МЖННІЛЕ ТАЛЕ ПРЕТЕ МЖНДРІНЛЕ
 АѠ ꙗТРѸ СФЖРШНТ: КЖТЕ АѸВНІКЛЕННТ ВРѸЖ-
 МАШДА ꙗТРѸ ЧЕЛ СФНТ АЛ ТѸѸ *

е.

ШН САѸ ФѸЛНТ ЧЕИ ЧЕ ТЕ ОУРѸЕК ПРЕТІНЕ ꙗ
 МІЖЛОКДА ПРАЗНИКѸАИ ТѸѸ *

з.

ПѸСАѸ СѢМНЕЛЕ САЛЕ СѢМНЕ, ШН НАѸ КѸНОІ-
 КѸТ: КА ꙗТРѸ ѠЕШНРЕ МАИ ПРЕ СѸЕ *

з.

КА ꙗТРѸ ѠДѸМБРАѸѸ ДЕ ЛѢМНЕ, КѸТОПОАРѸ
 АѸТѸАТ ОУШНЛЕ АИ ДЕ ѠДАТѸ, КѸСЕКУРЕ ШН
 КѸБАРДѸ ЛАѸ СѸРПАТ ПРЕ ЕЛ *

н.

АРЕАѸ КѸ ФѸК СФНЦНТОРЮА ТѸѸ: ꙗ ПѸ-
 МЖНТ АѸ СПѸРКАТ ЛѸКАШДА НѸМЕАИ ТѸѸ *

д.

ЗНЕСАѸ ꙗТРѸ ННІМА АѠ, РѸДЕНІНЛЕ АѠ ДИИ
 ПРЕѸНѸ: ВЕНІЦИ ШН СѸСТІНЦЕМ ТОАТЕ ПРАЗ-
 НИЧНЛЕ АИ ДМНЕЗЕѸ ДЕ ПРЕ ПѸМЖНТ *

г.

СѢМНЕЛЕ АѠ НѸ АМ ВѸЗѸТ. НѸ ІАТЕ ꙗКѸ



ВОСТРѢ, ШН НѢ ГРѢЦНЦІ ѿПРОТІВА ЛѢН ДМНЕЗѢ НЕ
ДРЕПТАТЕ *

КѢ ННЧН ДЕЛА ГѢГѢРНТѢРН ННЧН ДЕЛА АПѢЗѢРН,
ННЧН ДЕЛА МѢНЦН ПѢСТІН *

КѢ ДМНЕЗѢ ЖѢДЕКѢТОРЮ ГѢТЕ: ПРЕ АЧѢСТА
СМЕРѢЩЕ, ШН ПРЕ АЧѢСТА ѿНАЦѢ *

КѢ ПѢХАРѢ ГѢТЕ ѿМЖНА ДМНѢЛѢН КѢ ВІН НЕ
АМЕСТЕКѢТ, ПАІН ДЕ АМЕСТЕКѢТѢРН *

ШН АѢ АБѢТѢТ ДНН ЧѢСТА ѿ ЧѢСТА, ѿГѢ
ДРОЖДІНЛЕ ЛѢН НѢ САѢ ДЕШЕРТАТ, БѢБѢРТОЦН
ПѢКѢТОШІН ПѢМЖНТѢЛѢН *

ІАРѢ ЁѢ МѢ ВОЮ БѢКѢРА ѿ БѢК, КЖНТАВОЮ
ДМНЕЗѢЛѢН ЛѢН ІАКѢВ *

ШН ТОАТЕ КОАРНЕЛЕ ПѢКѢТОШНАѢР ВОЮ ЗДРО-
БН, ШН СѢ ВА ѿНѢЦѢ КОРНѢЛ ДРЕПТѢЛѢН *

ѿТРѢ СѢЖРНТ: ѿТРѢ КЖНТѢРН, ѿАЛМѢЛ ЛѢН ІАІФ:



КЖНТАРЕ АІѢПРА АІѢРІАНИЛАѢР, ОБЕ. 75.

ВНОКѢТ ГѢТЕ ѿ ІѢДЕА ДМНЕЗѢ, ѿ І-
РАНА МАРЕ ГѢТЕ ПѢМЕЛЕ ЛѢН *

ШН САѢ ФѢКѢТ ѿ ПАЧЕ ЛОКѢЛ ЛѢН, ШН ЛѢ-
КАШѢЛ ЛѢН ѿ СІѢН *

ІАКОЛѢ АѢ ЗДРОБНТ ТѢРІНЛЕ АРЧЕЛАѢР, АРМА,
ШН САБѢА, ШН РѢЗѢБОЛА *

ЛѢМНЕЗН ТѢМНЕЗНАТ ДНН МѢНЦН ЧЕН БѢЧННЧН.
ТѢРѢРАТѢСАѢ ТОЦН ЧЕН НЕПРНЧЕПѢЦН ЛА НННМѢ *

с.

з.

н.

д.

г.

аі.

СТІХ
а.

б.

г.

д.

е.



- Б. А dormи́таѸ кѸ со́мнѸлаѸ, шн̑ наѸ а́фла́т ни-
мн̑ка, то́цѣ бѣрба́цѣи бо́гѣцѣи ѿм̑ѣни́ле са́ле.
- В. Де че́ртѣ та́ дм̑незе́Ѹ лѸи́ ѿакѡ́в, а dormи́-
таѸ че́н че ѿкѣ́лека́се пре ка́н.
- Г. ТѸ ѿфр̑икоша́т е́щѣ, шн̑ чн̑не ба́ста ѿ-
про́тнѣѣ цѣе; Де а́тѸнчѣ́ ѿсте́мѣни́а та́.
- Д. Дни́ Че́рю а́взѣ́тъ а́нѣѣѸт жѸде́ка́тъ: пѣ-
м̑ѣнѸла саѸ те́мѸт, шн̑ а́Ѹ а́лнн̑а́т.
- Е. К̑ѣнд̑ сѣ́ ба́ скѸла́ ла́ жѸде́ка́тъ дм̑незе́Ѹ, ка-
сѣ́м̑ѣнѸла́кѣ́ пре то́цѣ ба́жн̑зѣи́ пѣм̑ѣнѸла́Ѹ.
- Ж. Кѣ́ г̑ѣнд̑ѣ́ ѿм̑Ѹла́Ѹ сѣ́ ба́ мѣ́ртѸрн̑ѣи́ цѣе,
шн̑ рѣ́мѣшн̑ца́ г̑ѣнд̑Ѹла́Ѹ ба́ прѣ́знѸ́ѣи́ цѣе.
- З. Рѣ́га́цн̑кѣ́, шн̑ рѣ́сплѣ́тн̑цѣи́ дм̑нѸла́Ѹ дм̑не-
зе́Ѹла́Ѹ но́стрѸ: то́цѣ че́н дни́ пре́жѸ́рѸла́ лѸи́ вѡр̑
а́дѸ́че да́рѸр̑и́.
- И. Че́лѸи́ ѿфр̑икоша́т, шн̑ че́лѸи́ че́ ѿ́ дѸ́хѸр̑н̑ле
бо́ѣрн̑лѡр, че́лѸи́ грѣ́ѣзн̑к̑ ма́н в̑жр̑тѡ́с де́к̑ѣт
ѿпѣ́ра́цѣи́ пѣм̑ѣнѸла́Ѹ.

А́трѸ́ сф̑жр̑ш̑т: Пент̑рѸ́ і́ді́д̑м̑,

Ѹ́а́лм̑Ѹла́ лѸи́ а́са́ф, 03.46

СТІХ
а.



Ѹ́гла́Ѹла́ м̑і́Ѹѣ́ кѣ́трѣ́ дм̑нѸла́ а́м̑ стр̑н̑-
га́т, кѸ́гла́Ѹла́ м̑і́Ѹѣ́ кѣ́трѣ́ дм̑незе́Ѹ
шн̑ а́Ѹ кѣ́Ѹта́т̑ спре́м̑н̑е.

Б. А́ Зі́ѡа́ не́ка́зѸла́Ѹ м̑і́Ѹѣ́ пре́ дм̑незе́Ѹ а́м̑ кѣ́Ѹ-
та́т: КѸ́м̑ѣ́н̑н̑ле́м̑ѣ́ле́ но́ап̑тѣ́ ѿна́н̑тѣ́ лѸи́,

шн̑



ШН НУ МАМ АМЪЦНТ. ЛЕПЪДАТЪ ДАВ АСЪ МЖНГЖА
СЪФЛЕТЪЛА МІЕУ *

ИДЪСМІАМ АМННТЕ ДЕ ДМНЕЗЕУ, ШН МАМ ВЕ- Г.
СЕЛНТ: ГЖНДНТАМ, ШН АУ СЛЪБНТ ДЪХЪЛА МІЕУ *

ИПЪКАТАУ АНАНТЕ СТЪЖИ ОКИН МІЕН, Д.
ТЪРЪВЪРАТЪМАМ ШН НАМ ГРЪНТ *

ГЖНДНТАМ ЛА ЗНЛЕЛЕ ЧЪЛЕ ДЕДЕМЪАТ, ШН ДЕ Ё.
АНН ЧЕН ВЪЧННЧН МІАМ АДЪС АМННТЕ *

ШН КЪЦЕТАМ НОАПТЪ КЪ НННА МЪБ, КН- Б.
ТІАМ, ШН СЪ МЖХНІА ДЪХЪЛА МІЕУ *

ИД ДОАРЪ А ВЪЧН ВА ЛЕПЪДА ДМНУА, ШН НУ З.
ВА АДЪЩЕ БННЕ АВОИ АКУ; *

ИД ПЖНЪ А СФЖРШНТ МІЛА ІА Ѡ ВА ТЪА; Н.
СФЖРШНТАУ КЪВЖНТ ДНННЕМ АНЕМ *

ИД ДОАРЪ ВА ОУНТА АСЪ МНОСТИВН ДМНЕЗЕУ; А.
САУ ВА ЦННЪ АТЪРЪ МЖНІА ІА АДЪРЪНЛЕ ІАЛЕ; *

ШН АМ ЗНЕ, АКЪМ АМ АЧЕПЪГ: АЧАТА ІАСТЕ Г.
СКНМБАРЪ ДРЪПТЕИ ЧЕЛЪИ ПРЪ АНАЛТ *

ИДЪСМІАМ АМННТЕ ДЕ АЪКЪРЪНЛЕ ДМНУАДН: АІ.
КЪМН БОЮ АДЪЧЕ АМННТЕ ДНН АЧЕПЪТ ДЕ МННЪ-
ННЛЕ ТАЛЕ *

ШН БОЮ КЪЦЕТА АТЪРЪ ТОАТЕ АЪКЪРЪНЛЕ ТАЛЕ, БІ.
ШН АТЪРЪ НПРОЪВНЛЕ ТАЛЕ МЪ БОЮ ДЕПРНДЕ *

ДМНЕЗЕУЛЕ АТЪРЪ ЧЕЛ СФНТ ІАСТЕ КАЛЪ ТА. ГІ.
ЧННЕ ІАСТЕ ДМНЕЗЕУ МАРЕ КА ДМНЕЗЕУА НОУТРЪ;



- дї. КѸНОСКѸТЪ АИ ФЪКѸТЪ АТРѸ НОРОАДЕ ПѸТЕРѸ
 ТА: МЖНТѸИТАИ КѸБРАЦѸЛАТЪѸ ПРЕ НОРОДѸЛА
 ТЪѸ, ПРЕ ФИИИ ЛѸИ ІАКѸВЪ ШИ АИ ЛѸИ ІѸИИФЪ *
 еї. ВЪЗѸТѸТѸѸ АПЕЛЕ ДМНЕЗѸЛЕ, ВЪЗѸТѸТѸѸ
 АПЕЛЕ, ШИ САѸ СПЪИМЖНТАТ: ТѸРЕѸРАТѸСАѸ
 АДЖИКѸРИЛЕ *
 сї. МѸЛЦИИМѸ СЪЧЕТѸЛАИИ АПЕЛѸР: ГЛА: АѸ ДАТ
 НОРИИ: КЪ СЪЦЕЦНЛЕ ТАЛЕ ТРЕК, ГЛАЕЛА ТѸНЕ-
 ТѸЛАИИ ТЪѸ А РОАТЪ *
 зї. ЛѸМИИАТАѸ ФѸЛЦЕРНЛЕ ТАЛЕ ЛѸМѸ, КАЪТИ-
 ТѸСАѸ ШИ САѸ КѸТРЕМѸРАТ ПЪМЖИТѸЛА *
 иї. А МАРЕ КѸНЛЕ ТАЛЕ, ШИ КЪРЪРИЛЕ ТАЛЕ А
 АПЕ МѸЛТЕ, ШИ ОѸРМЕЛЕ ТАЛЕ ИѸ СЪВѸР КѸНОАЩЕ *
 аї. ПОВЪЦѸИТАИ КА ПРЕ НИЩЕ ОИ ПРЕ НОРОДѸЛА
 ТЪѸ, КѸМЖНА ЛѸИ МѸУСИИ ШИ А ЛѸИ ІАРОИИ *

С Л Ы Б Ы :



ДѢПѢ ІЗЪЧѢ КѢОІСМѢ.

СФѢТЕ ДѢНЕЗѢЛА: де Г, ѿрѣ. Прѣсфѣтъ Трѡица:
Шѣ дѡпѣ Тѣтъла нѡиѣрѣ. Тропѣреле ѡчѣстѣ, Глас, 5.

Де ѿфрѣкоша та зѣ а венѣрѣй тале, шѣ де немнтар-
никла жѣдѣц, тем жндѣмъ дѣмне, мѣ спѣймжнѣз, шѣ
трѣмѣр, ка чѣла чѣ дѣм мѣлѣцѣмѣ де пѣкаѣте: Уѣ ка ѡн ми-

ЛОСТІВѢ ДМНЕХУ, МАЙНАНТЕ ДЕ СФЖШНТ АТОАРЧЕМЪ,
ШН МЪ МЖНТЪЩЕ МЖНТЪНТОРНА МІЕХ МЪЛАТ МИЛОСТІВѢ.

СЛАВЪ:

КЖНД СЪВШР ПЪНЕ СКАУНЕЛЕ ЛА ЖУДЕКАТЪ ДМНЕ, ШН
ШАМЕНІЙ ВШР СТА АНАНТЪ ДИВАНУЛХН ТЪХ, АТЪНЧЪ НЪ
ВА ФН МАЙ ЧИНЕШНТ АПЗРАТЪЛА ДЕ КЖТ ШТАШЪЛА, ННЧН ВА
ФН МАЙ ПРЕ СЪЕ СТАПЖНЪЛА ДЕ КЖТ РОЕЪЛА: КЪ ФІЕЩЕ КАРЕЛЕ
ДИН ФАПТЕЛЕ ІАЛЕ, СЪХ СЪВА СЪЗВН, СЪХ СЪВА РЪШННЪ.

ШН АКУМ:

ПРЕ КЪРАТЪ ФЕЧОАРЪ, МАЙКА ЛХН ХС, НЪ МАЙ ТЪ
САНГЪРЪ ТЪН АВРЕДНИЧНТ ДЕ МАРН ДАРЪН: КЪЧН АН НЪ-
КЪТ КЪ ТРЪН ПРЕ ШЪЛА ДИН ТРОИЦЪ, ПРЕ ХС ДЪТЪТОРНА
ДЕ ВІАЦЪ, СПРЕ МЖНТЪНРЪ СЪФЛЕТЕШР НОАСТРЕ.

ДМНЕ МИЛЪЩЕ ДЕ М, ШРН.

ШН РЪГЪЧЮНЪ АЧАСТА.



МНЕ ДМНЕХУЛА НОСТРЪ, ЧЕЛ БОГАТ АТРЪ
МНЪ, ШН НЕКЪПРНЪ АТРЪ АДЪРЪН,
КАРЕЛЕ САНГЪРЪ ЕЩН ДИН ФІРЕ ФЪРЪ ДЕ ПЪ-
КАТ, ШН ПЕНТРЪНОН ФЪРЪ ДЕ ПЪКАТ ТЪН
ФЪКЪТ ШМ, АСКЪЛАТЪ АЧАСТА АЧАСТА,
АЧАСТА ДЪРЕРОАСТЪ АМЪ РЪГЪЧЮНЕ: КЪ СЪРАК, ШН ЛИШНТ
СЖНТ ШЪ ДЕ ФАПТЕБЪНЕ, ШН ННМА МЪ СЪХ ТЪРЕДЪРАТ А-
ТРЪ МННЕ. КЪ ТЪ ДМНЕ АНАЛЪЛЕ АПЗРАТ АЛ ЧЕРЮЛХН,
ШН АЛ ПЪМЖНТЪЛХН, ШН КЪ ТОВАТЪ ТИНЕРЕЦЪ МЪ, АПЪ-
КАТЕ Ш АМ КІЕЛТЪНТ, ШН ОУМВЛЖНД ДЪПРЕ ПОФТЕЛЕ ТРЪПЪ-
ЛХН МІЕХ, МАМ ФЪКЪТ КЪ ТОВАТЪ БЪКЪРІЕ ДРАЧИШР, КЪ
ТОВАТЪ АМ ОУРМАТ ДІАВОЛУЛХН, ТЪВЪЛННДЪМЪ ТОВАТЪШНА
АНОРОНА ПОФТЕШР. КЪ АПЪНЕКЖНДЪМИСЪ ГЖНДЪЛА ДИН
КОНИЛЪРІЕ, ШН ПЖНЪ АКУМ, ННЧН ШДАТЪ НЪ АМ БОИТ СЪ
ФАК БОА ТЪ ЧЕ СФНТЪ: ЧН КЪ ТОВАТЪ РОЕИНДЪМЪ ДЕ ПОФ-
ТЕЛЕ КАРЕМЪ АКУНЦЪРЪ, МАМ ФЪКЪТ РЪШН ШН БАТЖОКЪРЪ
ДРАЧИШР: ННЧН ДЕ КУМ А МННТЕ СОКОТИНДЪ, КЪ НЕШ-

К.

ФІРНТЪ



феритъ ѿте оуриѧ ꙗгрозѣрїи тѧле чѣи ѧѡпра пѣхѣтѡ-
 шилшъ, шѣ гѣтѣтѣ фїѣндѣ гѣѣнна фѡкѡлѣи. Шѣ динтрѣ
 ѧчѣстѣ причїнѣ ꙗтрѣ дезнѣдѣждѣре кѣзїндѣ, шѣ нѣчѣ
 де кѡм. ꙗтрѣ сїмѣїре де ꙗтѡарчере вїѣндѣ, пѣсѣїнѣ,
 шѣ гѡл де дрѧгѡстѣ чѣ дѣла тїне мам фѣкѡт. Кѣ чѣ
 фѣлю де пѣкѧт нѡ ѧм фѣкѡтѣ. Чѣ лѡкрѣ дрѣчѣск нѡ ѧм лѡ-
 крѧтѣ. Чѣ фѧптѣ грѡзѧвѣ, шѣ ꙗкїершѡнѧтѣ нѡ ѧм сѣ-
 вѣршїт кѡковѣршїре, шѣ кѡ сѣргѣїнѣцѣ. Мїнѣтѣ кѡ
 тѡтѣл мїам ꙗтїнѧт. прїн кѡцѣте тѣрѣпѣїи. Тѣрѣл
 мїам сѣѣрѣкѧт, прїн ѧмѣтѣкѣїи. Дѣхѣл кѡ тѡтѣл мї-
 лѧм пѣнѣтѣїт кѡ ꙗѡїрѣ сѣре пѣкѧт. Тѡтѣ мѣдѣлѣ-
 рїле тїкѣлѡїѣлѣи мїѣх тѣрѣл ѧлѡкрѧ шѣ ѧ сѣлѣїи лѧ пѣкѧтѣ
 лѣм пѡрнїт. Шѣ чїне дѧр нѡ мѣвѧ пѣїнѣре прѣ мїне тї-
 кѣїтѣлѣ. Чїне нѡ мѣвѧ тѣнѣгѣїи прѣ мїне ѡїхнѣїтѣлѣ.
 Пѣнтрѣкѣ сїнѣгѣр ѣх сѣтѣпѣїне, мѣнїѧ тѧ ѡ ѧм ꙗтѣрѣ-
 тѧт, ѣх сїнѣгѣр оуриѧ тѧ ѧѡпра мѣ ѡ ѧм ѧцїцѧт, ѣх
 сїнѣгѣр рѣдѣтѣ ꙗнѧїнѣтѣ тѧ ѧм фѣкѡт, ꙗтѣрѣкѣїндѣ,
 шѣ ковѣршїндѣ прѣ тѡцї чѣи дїн вѣк пѣхѣтѡшїи, фѣрѣ
 де ѧсѣмѣнѧре пѣхѣтѣїндѣ, шѣ фѣрѣ де ѣртѧре. Чї де
 крѣме чѣ ѣшї мѣлѣт Мїлѡстївѣ, шѣ мѣлѣт Мїлѡстїѣрд Ю-
 бнѣтѡїрїле де ѡамѣнїи, шѣ ѧщѣпѣї ꙗтѡарчѣрѣ ѡамѣнїлшъ.
 ꙗтѣ шѣ ѣх мѣ ѧрѣнѣк прѣ сїнѣмїи ꙗнѧїнѣтѣ ꙗфѣрїкѡшѧтѣ-
 лѣи шѣ нѣсѣфѣрїтѣлѣи тѣх Дївѧн, шѣ кѡ кѡм мѧшїи ѧ-
 тїнѣре де прѣ кѡрѧтѣлѣ тѧле Пнѣѡаре, динтрѣ ѧдѣїнѣкѣл
 сѣфлѣтѣлѣи сѣтѣїгѣ цїї. Мїлѡстївѣщѣте дѣїне, ѧртѣ-
 мѣ дѣдѣрѧтѣ, ѧжѣтѣ нѣпѣтїнѣїи мѣлѣ, пѣкѣтѣ нѣ
 дѡмѣрїрїи мѣлѣ, ѧ ѧмїнѣтѣ лѧ рѣгѣчїнѣтѣ мѣ, шѣ лѡкрѣ-
 мїлѣ мѣлѣ сѣ нѣлѣ тѣїчїи. Прїн мѣщѣмѣ прѣ мїне чѣлѧ чѣ
 мѣ пѡкѣїск, шѣ рѣтѣчїтѣ фїѣндѣ ꙗтѡарчѣмѣ, шѣ ꙗтѡр-
 кѣїндѣмѣ ꙗѣрѣцїнѣшѧзѣмѣ, шѣ мѣ ѧртѣ кѣчїи мѣ рѡгѣ.
 Пѣнтрѣкѣ нѡ ѧї пѣс пѡкѣїнѣцѣ дрѣпѣнїлшъ, нѡ ѧї пѣс ѣ-
 тѧре чѣлшъ чѣ нѡ грѣшѣск. Чї ѧї пѣс пѡкѣїнѣцѣ ѧѡпра мѣ
 пѣхѣтѡсѣлѣи, ꙗтрѣ ѧчѣлѣ кѧре сѣре ꙗтѣрѣтѧрѣ тѧ ѧм



лѣкратъ. Голъ, шѣ дѣкоперѣтъ стѣлѣ ѣнаѣнѣтъ пѣлѣ, Кѣ-
носѣтѣорѣле дѣѣнѣмѣ дѣмѣ, мѣртѣорѣнѣдѣмѣ пѣкѣтеле
мѣле. Пѣнѣтрѣ кѣ нѣпѣтъ сѣкѣлѣ, шѣ сѣвѣлѣ ѣнѣлѣ-
цѣмѣ ѣѣрѣлѣ, фѣнѣдѣ ѣпѣлѣ дѣгрѣлѣтѣ пѣкѣтеле
мѣле. Дѣчѣ лѣмѣнѣлѣмѣ ѣкѣѣ ѣнѣмѣ мѣлѣ, шѣ дѣмѣ
мѣ оѣмѣлѣнѣлѣ сѣрѣ пѣкѣнѣлѣ, шѣ ѣдрѣнѣ дѣѣнѣмѣ
сѣрѣ ѣдрѣнѣлѣ: Кѣ кѣ бѣнѣ нѣдѣлѣ, шѣ кѣ ѣдѣнѣлѣ
дѣ пѣнѣ ѣдѣнѣлѣ сѣ мѣрѣ лѣлѣмѣ чѣ дѣ ѣколѣ:

Лѣдѣлѣ шѣ бѣнѣ кѣлѣнѣлѣ пѣлѣлѣ пѣ

сѣлѣ нѣмѣлѣ тѣлѣ, ѣлѣ тѣлѣлѣ, шѣ ѣлѣ

фѣлѣлѣ, шѣ ѣлѣ сѣлѣлѣлѣ дѣлѣ

ѣкѣмѣ шѣ пѣлѣлѣ,

шѣ ѣлѣлѣлѣлѣлѣлѣлѣ

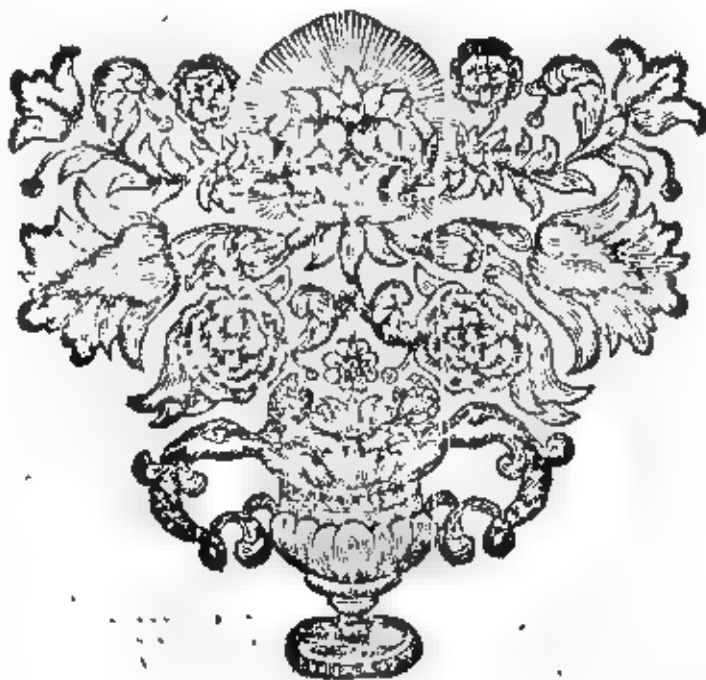
••

ѣ

•М •ѣ•

Н

••





Ка съ кѹмоаиѣ: а лѣ нѣмѣ. Фѣиѣ чѣи чѣ съ нѣ
вѣр наѣше, шѣ съ вѣр скѣлаѣ, шѣ ле вѣр спѣне
фѣнлаѣ сѣи *

Ка съ шѣ пѣе ѣтрѣ дѣмнезѣ нѣдѣждѣ лѣр, д.
шѣ съ нѣ оуиѣте лѣкрѣрнле лѣи дѣмнезѣ, шѣ
порѣнчнле лѣи сѣле кѣдѣте *

Ка съ нѣ фѣе ка пѣринцѣи лѣр, рѣдѣ ѣтоар- г.
тѣ шѣ амѣржтоаре *

Рѣдѣ кѣрѣ нѣшаѣ ѣдрѣптѣт ѣннма гѣ, шѣ аї.
нѣшаѣ ѣкрѣднцѣт кѣ дѣмнезѣ дѣхѣла сѣѣ *

Фѣиѣ лѣи ѣфрѣм ѣкорѣжнѣ, шѣ сѣцѣт жнѣ вї.
лѣѣ ѣрчеле, ѣторѣдѣлаѣ ѣ Зѣша де рѣзѣбоѣ *

Нѣ ѣѣ пѣзѣиѣт ѣшезѣмжнѣтѣла лѣи дѣмнезѣ, гї.
шѣ ѣ лѣцѣ лѣи нѣѣ вѣрѣт сѣ оуѣмбеле *

Шѣ ѣѣ оуиѣтѣт фѣачернле де бѣне ѣле лѣи, шѣ аї.
мнѣѣннле лѣи, кѣре ѣѣ ѣрѣтѣт лѣр *

ѣнѣиѣтѣ пѣринцѣнлаѣ лѣр, кѣре ѣѣ фѣкѣт еї.
мнѣѣннѣ ѣ пѣмжнѣтѣла ѣгѣпетѣлаѣи, ѣкѣмпѣла
Тѣнѣше *

Дѣфѣкѣтѣлаѣ мѣрѣ, шѣ ѣѣ трѣкѣт пре ѣи: сї.
Пѣлаѣ ѣпеле ка оуѣн фѣале *

Шѣ ѣѣ повѣцѣиѣт пре дѣжнѣиѣ ѣ нѣѣ Зѣша, зї.
шѣ тоѣтѣ нѣѣптѣ ѣтрѣ лѣмнѣнѣ де фѣѣк *

Дѣфѣкѣтѣлаѣ пѣѣтра ѣ пѣѣтѣиѣ, шѣ ѣѣ ѣдѣ- нї.
пѣт пре ѣи, ка ѣтрѣ оуѣн ѣдѣжнѣк мѣлѣт *



- дѣ. Шн лѣѸ скѡс лѡр ѿпъ дин пїатрѸ, шн ѡѸ
погорѣт ка нище рѣѸрѣ ѿпе •
- кѣ. Шн ѡѸ ѡдѡсѣ ѿкѸ ѡгрешн лѸн: ѿмѣрѣтаѸ
пре чѣл прѣ ѿнѡлѣт ѿ лѡк фѣрѸ де ѿпъ •
- ка. Шн ѡѸ испитѣт пре дѣмнезѣѸ ѿтрѸ ѿнимле
лѡр, ѡчѣре бѣкате сѡфлетелѡр лѡр •
- кѵ. Шн ѡѸ грѣѣт ѿпротѣва лѸн дѣмнезѣѸ, шн
ѡѸ зѣн: ѡѸ дѡарѸ ва пѡтѣ дѣмнезѣѸ сѸ гѣтѣс-
кѸ мѡсѸ ѿ пѣтїе; •
- кѵ. ПентрѸ кѸ ѡѸ ловѣт пїатра, шн ѡѸ кѡре ѿпе,
шн пѣрѡеле саѸ ѡѸмплѡт де ѿпъ •
- кѣ. ѿѸ дѡарѸ шн пѣѣне пѡате сѸ дѣ; ѡѡ сѸ
гѣтѣсѣѸ мѡсѸ норѡдѡлѸн гѡѸ; •
- кѣ. ПентрѸ ѡчѡста ѡѸ ѡѡзѣт дѣмнѡл, шн ѡѸ маѣ
рѣдѡат: шн фѡк саѸ ѡпрѣне ѿтрѸ ѿакѡѸ, шн
мѣнїѡ саѸ сѡѣт прѣсте ѿсрѡнѡл •
- кѵ. Кѣчѣн ѡѸ ѡѸ крѣзѡт ѿтрѸ дѣмнезѣѸ, нѣчѣн ѡѸ
нѣдѣждѡѣт спре мѣнтѡнрѣ лѸн •
- кѵ. Шн ѡѸ порѡнѣт норѡлѡр дѣсѡпра, шн ѡѸшн-
ле чѣрѡлѸн ѡѸ дѣшкѣс •
- кѣ. Шн лѣѸ плоѡт лѡр мѡннѸ сѸ мѣнѣѣче, шн
пѣѣне чѣрѣскѸ лѣѸ дѡт лѡр •
- кѣ. Пѣѣне ѿцѣрѣскѸ ѡѸ мѣнѣѡт ѡмѡл, бѣ-
катѣ лѣѸ трѣмнѣ лѡр дин дѣстѡл •
- л. РѣдѣнѡѡтаѸ ѡѡѣтрѡл дин чѣрѡ, шн ѡѸ ѡѡѣсѣ



Ѧтрѣ пѣтерѣ сѧ вѣнѣла Лѣвѣнъ *

Шѣ ѡплоѡт прѣстѣдѣншѣи ка пѣлверѣ кѣр- лѣ.
нѣи, шѣ канѣнѣла мѣрѣи пѣсерѣ Зѣрѣтѣорѣ.

Шѣ ѡ кѣзѣт Ѧ мѣжлоѡла тѣберѣи лѡр, Ѧ- лѣ.
прѣжѣрѣла лѣкѣшѣорѣла лѡръ *

Шѣ ѡ мѣнкѣт шѣ сѡ сѣтѣрѣт фѣорѣте, лѣ.
шѣ пѣфта лѡр лѣѣ ѡдѣ лѡр: нѣ сѡ лѣнѣт
дѣ пѣфта лѡръ *

Ѧ кѣ мѣнкѣрѣ фѣинѣ Ѧ гѣра лѡр, шѣ мѣ- лѣ.
нѣа лѣи дѣмѣзѣѣ сѡ сѣнѣт прѣстѣдѣншѣиъ *

Шѣ ѡ ѡчѣнѣ прѣ чѣи мѣи мѣлѣи ѡи лѡр, шѣ лѣ.
прѣ чѣи ѡлѣшѣи ѡи лѣи Іѣранѣа ѡѣ Ѧпѣдѣкѣт *

Ѧтрѣ тѣорѣте ѡчѣстѣ ѡѣ мѣи грѣшѣиѣт Ѧкѣ: лѣ.
шѣ нѣ ѡ кѣзѣт Ѧтрѣ мѣнѣнѣлѣ лѣиъ *

Шѣ сѡ сѣтѣнѣ Ѧтрѣ дѣшѣртѣчѣиѣнѣ Зѣлѣлѣ лѣ.
лѡр, шѣ ѡиѣи лѡр кѣ дѣгрѣѣѣ *

Вѣнѣ Ѧи ѡчѣнѣѣ прѣ дѣншѣи, ѡтѣнѣѣ Ѧ лѣ.
кѣѣтѣ прѣ ѣа, шѣ сѣ Ѧторѣѣ, шѣ мѣнѣкѣ
ла дѣмѣзѣѣ *

Шѣ шѡ ѡдѣ ѡмѣнѣте, кѣ дѣмѣзѣѣ ѡжѣтѣ- лѣ.
рѣа лѡр ѣѣте, шѣ дѣмѣзѣѣла чѣл прѣ Ѧнѣлѣт
нѣѣѣѣнѣтѣрѣа лѡр ѣѣте *

Шѣ лѡ ѡѣнѣт прѣ дѣнѣла Ѧ гѣра лѡр, шѣ кѣ мѣ.
лѣмѣа лѡр ѡѣ мѣнѣнѣт лѣиъ *

Шѣ иѣнѣма лѡр нѣ ѣрѣа дѣѣпѣтѣ кѣ дѣнѣла, мѣ.
нѣнѣи



ннѣи сав ѿкрединцѣт ѿтрѣ ашезѣмѣнѣла де
аѣце ѿл лѣи *

мв. Їорѣ ѿл ѿте ѿдѣрат, шѣ кѣрѣцѣце пѣ-
кѣтеле лѣр, шѣ нѣ ба стрикѣ *

мг. Шѣ ва ѿмѣлцѣи ѿ ѿтѣарѣе мѣнѣа сѣ, шѣ нѣ
ва ѿпрѣнде тѣатѣ юцѣмѣ сѣ *

мд. Шѣ шаѣ ѿдѣе ѿмѣнте кѣ трѣп сѣнт, дѣх
че трѣче, шѣ нѣ сѣ ѿтѣарѣе *

мб. Де кѣте ѿрѣи лѣѣ ѿмѣрѣт пре дѣнѣла ѿ пѣ-
стѣе, мѣнѣатѣлаѣ пре дѣнѣла ѿ пѣмѣнт фѣ-
рѣ де ѿпѣ *

мс. Шѣ сав ѿтѣре, шѣ ѿнѣпнтѣнт пре дѣнѣзѣѣ,
шѣ пре чѣл сѣнт ѿл лѣи ѿраѣл лѣѣ ѿтѣрѣтѣт *

мз. Шѣ нѣ шаѣ ѿдѣе ѿмѣнте де мѣна лѣи, ѿ
зѣѣѣ ѿ кѣрѣѣ ѿѣ нѣзѣѣнт пре ѿн днѣ мѣна чѣ-
лѣи чѣн нѣкѣжѣл *

мн. Кѣм ѿѣпѣе ѿ ѿгѣпет сѣмѣеле сѣле, шѣ мн-
нѣнѣле сѣле ѿ кѣмпѣла Тѣнѣѣе *

ма. Шѣ ѿѣ ѿтѣре ѿ сѣнѣе рѣѣрѣле лѣр, шѣ
фѣнтѣнѣле лѣр ка сѣ нѣ бѣ *

н. Трѣмѣлаѣ ѿѣѣпра лѣр мѣѣе кѣнѣѣѣи, шѣ ѿѣ
мѣнѣат пре ѿн, шѣ бѣѣѣе, шѣ ѿѣ стрикѣат
пре дѣнѣѣи *

на. Шѣ ѿѣ дѣт пѣанѣѣнѣи рѣѣѣрѣле лѣр, шѣ ѿ-
тѣнѣѣеле лѣр лѣкѣѣетѣлѣр *



БѢТѢАѢ КЪ ГРѢШНИЦѢ ВѢЛѢ ЛѢШЪ, ШИ ДѢШЪ НВ.
ЛѢШЪ КЪ БѢШЪ.

ШИ АѢ ДАТЪ ЛА ГРѢШНИЦѢ ДОБНОУЧАЕЛѢ ЛѢШЪ: НГ.
ШИ АѢВѢРѢ ЛѢШЪ ФѢКѢЛѢШЪ.

ТРИМѢСАѢ АѢШЪ ПРА ЛѢШЪ ЮЦѢМѢ МѢНИЕН СѢЛѢ, МѢНИЕНД.
ШИ ЮЦѢМѢ ШИ НЕКАѢШЪ, ТРИМѢТЕРѢ ПРИНѢ ЦЕРѢШЪ РѢШЪ.

КАДѢ АѢ ФѢКѢШЪ КѢРѢШЪ МѢНИЕН СѢЛѢ, ШИ НѢШЕ.
АѢ КѢШЪ ДѢ МОАРЕ СѢФЛЕТЕЛѢ ЛѢШЪ: ШИ ДО-
БНОУЧАЕЛѢ ЛѢШЪ, АѢ МОАРЕ ЛѢШЪ АѢКѢШЪ.

ШИ АѢ БѢТѢШЪ ПРЕ ТОТЪ ЧѢЛѢ АѢТѢШЪ НѢКѢШЪ АѢШЕ.
ПѢМѢШЪ ЕГѢПѢШЪ, АѢ ЧѢПѢШЪ АѢТОАТЪ
ШЕТИЕН СѢЛѢ, АѢ ЛѢКАШЪШЪ ЛѢШЪ ХѢМЪ.

ШИ АѢ РѢДѢШЪ КА ПРЕ НИЩЕ ОШЪ ПРЕ МОРОДѢШЪ НЗ.
ШЪ, ШИ АѢ ДѢШЪ ПРЕ ЕШЪ КА ПРЕ ШЪТѢШЪ АѢПѢШЪ.

ШИ АѢ ПѢШЪШЪ СПРЕ НѢДѢШЪ, ШИ НѢШЪШЪ НН.
АѢФѢКОШЪШЪ, ШИ ПРЕ ВѢШЪШЪШЪ ЛѢШЪ АѢКОПѢ-
ШЪШЪ МѢШЪ.

ШИ АѢ БѢГѢШЪ ПРЕ ДѢШЪШЪ АѢ МѢШЪШЪ СѢФѢНД.
ЦѢНИЕН СѢЛѢ, МѢШЪШЪ АѢЧѢШЪ, ПРЕ КѢРЕЛѢ ЛѢШЪ КѢ-
ШЪШЪ ДѢШЪШЪ ЛѢШЪ.

ШИ АѢ ГОШЪШЪ ДѢЛА ФѢЦѢ ЛѢШЪ НѢМѢШЪ, ШИШЪ.
ЛѢШЪ ДАТЪ КЪ СОШЪШЪ ЛѢШЪ ПѢМѢШЪШЪ, КЪ ФѢШЪ
ДѢ АѢШЪШЪ.

ШИ АѢ АШЕШЪШЪ АѢТѢШЪ ЛѢКАШЪШЪШЪ ЛѢШЪ ПРЕ СѢШЪ.
МѢШЪШЪШЪ ЛѢШЪ ІѢРАШЪ.



ѡб. Шн аѡ и҃спитѣт, шн аѡ амѣрѣт пре дѣмне-
зѣла чѣл прѣ а҃налт, шн мѣртѣри҃але а҃н и҃аѡ аѡ
пѣзѣт *

ѡг. Шн саѡ а҃торѣ шн саѡ лепѣдѣт, ка шн пѣ-
ринѣи҃ а҃ѡр, а҃торѣсаѡ а҃трѣ а҃рк стрѣме *

ѡд. Шн ааѡ мжнѣат пре дѣмнеѡ а҃ дѣлѣри҃але а҃ѡр,
шн а҃трѣ чѣле чопанѣте а҃ле а҃ѡр ааѡ а҃трѣрѣтѣт
пре дѣмнеѡ *

ѡе. а҃зѣнтаѡ дѣмнезѣѡ, шн аѡ трекѣт кѡ ведѣрѣ,
шн аѡ ѡѡри҃нѣт фѡарте пре і҃сраїл *

ѡз. Шн аѡ лепѣдѣт кѡртѡла ѡїлѡмѡлаѡи҃, а҃ѡка-
шѡла а҃каре аѡ а҃ѡѡнѣт а҃трѣ ѡаменѣ *

ѡи. Шн аѡ дѣт а҃ роѡїи҃ тѣрѣа а҃ѡр, шн фѡрѡме-
ѡѣ а҃ѡр а҃ мжѣннѣле вѣрѣжмаѡшнѡлаѡр *

ѡн. Шн аѡ а҃кнѣ а҃ саѡїе пре норѡдѡла рѣѡ, шн
моѡеннѣрѣ са ѡ аѡ трекѣт кѡ ведѣрѣ *

ѡо. Пре тнѣерѣи҃ а҃ѡр ааѡ мжнѣат фѡкѡла, шн фе-
ѡареле а҃ѡр и҃аѡ саѡ жѣлѣт *

ѡа. Преѡѡїи҃ а҃ѡр а҃ саѡїе аѡ кѣзѣт, шн вѣдѣвн-
ле а҃ѡр и҃аѡ вѡр пѣжнѣе *

ѡб. Шн саѡ деѡѡепѣтѣт ка чѣл чѣ дѡарме дѣмнѡла,
ка ѡѡнѣтѣре шн а҃меѡнѣт де вѣн *

ѡв. Шн аѡ ловѣт пре вѣрѣжмаѡшнѣи҃ рѣи҃ днѣнапѡи҃,
ѡїкарѣ вѣѡннѣкѣ аѡѡ дѣт а҃ѡр *

ѡг. Шн аѡ лепѣдѣт а҃ѡкашѡла а҃н і҃ѡнѣф, шн



СЕМНИЦА ЛДН ВФРЕМ НАУ АЛЕС

ШѢ АѢ АЛЕС СЕМНИЦІА ІВДІНЪ, МѢНТЕЛЕ ОЦѢ-
НУА, ПРЕ КАРЕЛЕ ЛАѢ ЮБНТЪ.

ШѢ А҆Ъ ЗНАѢТЪ НА А҆ННОРОГ҃ЪЛЪИ СФ҃НЦІИА СѢ БѢ.
ПРЕ ПЪМѢНТЪ, А҆ТМЕА҆ТЪШАѢ ПРЕ ДѢНІА А҆ВѢКЪ.

ШН АУ АЛЕС ПРЕ ДАВІД СЛЪГА ІА, ШН ЛАУ ЛДАТ ОУ.
ПРЕ ЁА ДЕЛА ТЪРМЕЛЕ ОНЛОР, ДЕЛА ЧЪЛЕ ФЪТЪ- Е
ТОДРЕ ЛАУ ЛДАТ ПРЕ ДЖНІДА *

Ка съ пѣскѣ прѣ Іакѡвѣ слагаетъ, шѣ прѣ Іс- 53.
христу мощеніе еѣ


Шнѣаѹ пѣкѹт прѣдѣншій ѿтрѹ нѣрѣдѣтѣ ѿн.
ннмѣй сѣлѣ, шнѣаѹ прѣдѣншій ѿтрѹ нѣрѣдѣтѣ ѿн.
лѣсѣ сѣлѣ, ѿаѹ повѣдѣт прѣдѣншій ѿнѣ.

С Л Я Б Ъ : *Съединява*



У́а́лм҃а л҃хъ ѿа́ф. ОН. 28.

МНЕЗЕУЛЕ ВЕНИТАУ НІМЪРНЛЕ ꙗ МО-
ЩЕНІРѢ ТА, СПЪРКАТАУ СФІТЪ
БІВЕРКАТА •

 ПѢСАДЪ ІЕРУСАЛИМЪА ка ѿпѣхъ-
тоаре де поаме: пѢСАДЪ СЪТЪ ЖРѢВНАЕ РОБНАВЪ ТЪИ
МЖИКЪИ ПАСЕРНАВЪ ЧЕРЮЛЪИ: ТРѢВНАЕ ЧЕЛЪ
КЪВѢШЪИ АИ ТЪИ ХІАРЪАВЪ ПЪМЖИТЪАИ *

ВѢРАТАѸ СЪНЦЕЛЕ ЛѸКА АПА АПРЕЖЪРЪЛ. ІЕ-
РЪСАЛІМЪЛЪИ, ШІ НЪ ЁРА ЧІНЕ СЪИ АГРОАПЕ *

ФѢКѢТѢМ ѠКѢРѢ ВЕЧННАШЕ НОЩЕ, БАТ-

КД, в.

жодыга



- жонѣрь шн рѣ чѣлѣр днн прѣжѣрѣл нѣстрѣ .
- Ѣ . Пѣхѣ кѣндѣ дѣмнѣ те вѣн мѣнѣ пѣхѣ ѣ
сфѣрѣнт, сѣ ва ѣпѣндѣ ка фѣнѣл рѣвна тѣ ;
- Ѥ . Вѣрѣ мѣнѣ тѣ прѣсте нѣмѣрнѣлѣ кѣре нѣ те
кѣнѣнѣ, шн прѣсте ѣпѣрѣцѣнѣлѣ, кѣре нѣмѣлѣ
тѣх . нѣ лѣлѣ кѣмѣт .
- З . Кѣ ѣмѣнѣат прѣ ѣакѣв, шн лѣкѣлѣ лѣн
лѣлѣ пѣстѣнт .
- н . Сѣ нѣ помѣнѣцѣнѣ фѣрѣ де лѣцнѣлѣ нѣострѣ чѣлѣ
де дѣмѣлѣт : дѣгрѣлѣ сѣ не ѣтѣмѣпѣне прѣ нѣнѣ ѣ-
дѣрѣнѣлѣ тѣлѣ дѣмнѣ, кѣ ѣмѣ сѣрѣчѣнт фѣартѣ .
- нѣ . ѣжѣтѣнѣнѣлѣ дѣмнѣзѣлѣ мѣнтѣнтѣорѣл нѣнѣ-
трѣ, пѣнтрѣ слѣва нѣмѣлѣнѣ тѣх : дѣмнѣ нѣзѣ-
вѣщѣне прѣ нѣнѣ : шн кѣрѣцѣщѣ пѣкѣтелѣ нѣнѣ-
трѣ, пѣнтрѣ нѣмѣлѣ тѣх .
- Ѧ . Кѣнѣ кѣндѣлѣ сѣ зѣнѣ нѣмѣрнѣлѣ : оѣндѣ ѣстѣ
дѣмнѣзѣлѣ лѣр ; шн сѣ кѣнѣнѣлѣ ѣтрѣ нѣмѣрнѣ
ѣнѣнѣнтѣ ѣкнѣлѣ нѣнѣнѣ нѣзѣжѣндѣ сѣнѣцѣлѣнѣ
рѣбнѣлѣ тѣнѣ чѣлѣнѣ вѣрѣат .
- Ѧ . Сѣ ѣтрѣ ѣнѣнѣнтѣ тѣ сѣвпѣнѣлѣ чѣлѣр фѣрѣ-
кѣцнѣ : дѣпрѣ мѣрнѣрѣ бѣацѣлѣнѣ тѣх, пѣзѣщѣ
прѣ фнѣнѣ чѣлѣр ѣмѣрѣцнѣ .
- Ѧ . Вѣпѣлѣтѣщѣ вѣчнѣнѣлѣ нѣнѣнѣ де шѣпѣтѣ ѣнѣ
ѣ сѣнѣлѣ лѣр ѣкѣрѣлѣ лѣр, кѣ кѣрѣ тѣх ѣкѣрѣжѣт
прѣ тнѣ дѣмнѣ .



- мѣрнле, шн ѿ ай рѣсѣдѣнт пре ѿ •
- Г. Кале ай фѣкѣт ѿнантѣ єйн, шн ай сѣдѣнт
рѣдѣчѣннле єйн, шн аѣ оѣмплѣт пѣмѣнтѣла •
- аї. Якоперѣнтаѣ мѣнцѣйн оѣмбра єйн, шн мѣдѣн-
целє єйн кѣдрѣ лѣн дѣмнезѣ •
- вї. А тѣнѣѣшаѣ вѣцелє сѣлє пѣмѣ ла мѣре, шн
пѣмѣ ла рѣѣрѣ ѿдрѣслелє сѣлє •
- гї. Пентрѣ чѣ ай сѣрпѣт гѣрдѣла єйн, шн ѿкѣлѣг
пре ѿ тоцѣ чѣн чѣ трѣк пре кале ; •
- дї. Ѡ аѣ стрѣкѣт пре ѿ вѣѣрѣла днн пѣдѣре, шн
пѣркѣла сѣлѣбѣтѣк ѿ аѣ пѣкѣт пре ѿ •
- єї. дѣмнезѣла пѣтѣрѣнлѣр, ѿтоарчѣтѣ дѣрѣ, шн кѣѣ
тѣ днн чѣрѣю, шн бѣзѣн: шн черчѣтѣзѣ вѣа аѣаѣста •
- ѕї. Шн ѿ сѣѣжрѣшаѣще пре ѿ, пре кѣрѣ ѿ аѣ сѣ-
дѣнт дрѣптѣ тѣ: шн прѣстѣ фѣюл ѿменѣск, пре
кѣрелє лѣн ѿтѣрѣнт цѣє •
- Зї. Ярѣ фѣйнѣд кѣ фѣок шн сѣпѣтѣ аѣфѣрѣ: дѣ
кѣтрѣ чертѣрѣ фѣцѣйн тѣлє вѣрѣ перѣ •
- нї. Ѡѣ фѣє мѣна тѣ прѣстѣ вѣрѣбѣтѣла дрѣптѣн
тѣлє, шн прѣстѣ фѣюл ѿменѣск, пре кѣрелє лѣн
ѿтѣрѣнт цѣє •
- дї. Шн нѣне вѣм дѣпѣртѣла дѣла тѣне: вѣанѣвѣн
пре нѣн, шн нѣмелє тѣѣ вѣм кѣемѣ •
- ї. дѣмне дѣмнезѣла пѣтѣрѣнлѣр, ѿтоарчѣне пре нѣн,
шн аѣрѣтѣцѣн фѣаѣа тѣ, шн не вѣм мѣнтѣн •



цѣще г҃ра тѧ, шнѣ ѡвоѹ оумплѣ пре ѿ .

Аї ШѢ НѢ АѢ АСКѢАТѢ НОРѢДѢА МІЕѢ ГЛАѢСѢА
МІЕѢ: ШѢ ІѢРАИЛА НѢ САѢОУИТАТѢ АА МІНЕ •

бї. ШѢ Ѣмъ слово зѣтъ прѣ дѣншѣй дѣпрѣ мѣщѣ-
шѣцѣнѣнѣ ѣнѣмѣнѣнѣ лѣѣ, мѣѣрѣцѣвѣнѣ ѣтрѣ мѣ-
щѣшѣцѣнѣнѣ лѣѣ •

гї. Де марфѣ аскѹлатѣт норѡдѹ мїеѹ, Ісраїл де
арфѣ сѹмблѣт ꙗ кѣнле мѣле •

дї. **А**трѣ нмнѣк ѡшнѣ смерт пре вѣжмѡшнѣ
лѡр, шнѣ ѡсѣпра чѣлѡр чѣн некѣжѣ пре дѣншнѣ,
ѡшнѣ пѣс мѣна мѣ •

Брѣжмáшій Дѣнѹлѹй аѹ минцѣт лѹй, шн
ва фн врѣмѣ лѹр ѿ вѣк •

сї. ШѢ ІАХЪ ХРЪНИТЪ ПРЕ ЪИ ДНИ ГРЪНИМЪ ГРЪЖ-
ЛУИ, ШѢ ІАХЪ МІАРЕ ДНИ ПІАТЪ ІАХЪ СЪТЪРАТЪ ПРЕ
ДЪНШІИ •

С Л А В Ъ :

στίχ

A.



6.

М ПѢНЪ КѢНДЪ ЖДЕЮЩИ НЕДРЕП-
ТАТЕ, ШИ ФѢЦЕЛЕ ПЪКЪТОШНИШЪ ЛЕ ЛЮДИ
ЛНАИТЕ :

For

ЖѢДЕКАЦІИ СНИМАНУЮЩИИ СЪРАЖУЮЩИИ, ПРЕ
ЧЕЛ СМЕРТИИ ШИ ПРЕ ЧЕЛ СЪРАЖАЮЩАГО АППЕТАЦИА.



Окоатецѣ пре чѣл сѣракъ, шѣ пре чѣл мншѣл, д.
 дини мѣна пѣкѣтѣ оулашѣ нѣзѣвѣицѣ пре дѣнѣл.

Нѣ аѣ кѣмоу кѣт, нѣчѣ аѣ прѣчѣпѣт, аѣтрѣ е.
 аѣтѣнѣрѣк оу мѣлѣ: кѣтѣ кѣтѣ тѣоате тѣмѣ-
 лѣнѣ пѣмѣнтѣлѣ.

Еѣ ам Зѣк: дѣмнѣзѣн сѣнтѣцѣ, шѣ фѣи аѣ з.
 чѣлѣ прѣ аѣналѣ тѣоцѣ.

Иѣрѣ вѣи кѣ ницѣ ѡаменѣ мѣрѣицѣ, шѣ кѣ оу- з.
 нѣл дини бѣмѣи кѣдѣи.

Окоалѣтѣ дѣмнѣзѣлѣ, жѣдѣкѣ пѣмѣнтѣлѣ, н.
 кѣ тѣ вѣи моуцѣнѣ аѣтрѣ тѣоате нѣмѣрѣлѣ.



Кѣнтѣрѣ ѡалмѣлѣ лѣи аѣаф, пѣ.82 стѣх
 дѣмнѣзѣлѣ, чѣнѣ сѣва аѣсѣмѣнѣицѣ; Оѣ а.
 нѣ тѣчѣ, нѣчѣ сѣ тѣ аѣбѣжнѣзѣи дѣм-
 нѣзѣлѣ.

Кѣ аѣтѣ вѣрѣжмѣицѣ тѣи сѣл аѣтѣрѣжтѣат: б.
 шѣ чѣи чѣ тѣ оуѣрѣкѣ пре тѣнѣ аѣрѣжднѣкѣт кѣпѣл.

Аѣѣпра нѣорѣдѣлѣ тѣл аѣмѣшѣшѣицѣ гѣнѣ, г.
 шѣ сѣл сѣфѣтѣицѣ аѣпрѣтѣва сѣфѣицѣицѣ тѣи.

Зѣкѣлѣ, вѣицѣи шѣ сѣи пѣаѣрдѣм пре дѣнѣицѣи д.
 дини нѣм, шѣ сѣ нѣ сѣ маи поменѣкѣ нѣмѣлѣ
 лѣи Иѣраиѣлѣ аѣкѣ.

Кѣ сѣл сѣфѣтѣицѣ аѣтрѣ ѡ оуни пре дини прѣѣнѣ, е.
 аѣпрѣтѣва тѣ аѣшѣзѣмѣнтѣ аѣпѣ.

Лѣкѣшѣрѣлѣ Иѣдѣмѣнѣлѣ, шѣ Иѣманѣтѣицѣи. з.

ИЗДА-



Аѹзъвоу че ва грѣхѣмъ ѿтрѣ миѣ Дѣмѣла Дѣмѣ-
ѣѹ: кѣ ва грѣхѣмъ пѣче прѣсте нѣрѣдѣла сѣѹ *

Шѣ прѣсте чѣй кѣвѣѡшѣмъ ѿнѣ сѣѣ, шѣ прѣсте
ѣн че ѿшѣмъ ѿтрѣк ѣнѣма спре дѣнѣла *

А сѣмъ ѿпрѣпе ѣсте дѣ чѣй че сѣмъ тѣмъ дѣ дѣнѣла
лѣнтѣѣрѣмъ лѣн, ка сѣмъ сѣмъ лѣмъ лѣмъ сѣмъ
ѿ пѣмъ лѣнтѣла нѣстрѣ *

Мѣла, шѣ ѿдѣвѣрѣла сѣмъ ѿтѣмъ пѣнѣт: дѣп-
гѣтѣ, шѣ пѣчѣ сѣмъ сѣмъ лѣтѣ *

А дѣвѣрѣла дѣнѣ пѣмъ лѣнтѣ ѿ рѣсѣрѣнт, шѣ дѣп-
гѣтѣ дѣнѣ чѣрѣѡ ѿ рѣнѣнт *

Кѣ Дѣмѣла ва дѣмъ вѣнѣтѣтѣ: шѣ пѣмъ лѣнтѣла
нѣстрѣ ѿшѣмъ ка дѣмъ рѣдѣла сѣѹ *

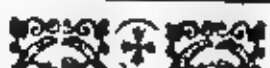
Дѣпѣтѣтѣ ѿнѣнѣнтѣмъ лѣнѣмъ ва мѣрѣце: шѣ ва
пѣмъ ѿ кѣлѣ пѣшѣмъ сѣѣ. **С Л А В Ъ :**



ДѹПѢ АѢНѢПРѢЗѢЧѢ КѢѢѢѢМЪ.

Сѣѣтѣ Дѣмѣзѣла: дѣ Г, ѡрѣ. Прѣ сѣѣтѣ Трѣнѣцѣ:
Шѣ дѣпѣ Тѣтѣла нѣстрѣ. Трѣпѣрѣлѣ ѿчѣтѣ, Глѣ, З.

А вѣжѣмъ сѣфлѣтѣ ѿлѣмъ дѣфторѣмъ пѣкѣнѣцѣмъ, ѿпрѣ-
пѣтѣ лѣкрѣмъ жѣмъ, кѣ сѣпѣнѣрѣмъ, стрѣжѣмъ дѣфто-
рѣлѣмъ сѣфлѣтѣлѣмъ, шѣ ѿлѣмъ трѣпѣрѣлѣмъ: Олѣвѣзѣмъ



ЮЕНТО́РЧЛЕ ДЕ ѿ МЕНН ДЕ ГРЕША́ЛЕЛЕ МѢ́ЛЕ, ШИ МЪ НЪМЪРЪ
 А́ПРЕДНЪ КЪ КЪРВА, ШИ КЪ ТЖАХА́РНА, ШИ КЪ КЪРВА́РНА.
 ШИМН ДЪРЪА́ЩЕ ДМНІ́ЗІ́УЛЕ Ё́РТА́РЕ ПЪКА́ТЕЛШР МѢ́ЛЕ, ШИ
 МЪ МЖНТЪА́ЩЕ. СЛА́ВЪ:

Покъ́ннца БА́МІШУА́ШН НЪ ѿ А́М РЪВНІ́ТЪ, ШИ А́КРЪ-
 МИЛЕ КЪРВІ́ННЪ А́МЪМ КЪЩІ́ГІ́ТЪ: КЪ СЖНТ АНШІ́Т ДИИ
 ѿРЕ́НРЕ ДЕ А́ЧІ́СТ ФѢ́ЛЮ ДЕ А́ДРЕПТА́РЕ. ЧІ́ КЪ МИЛОСТІ́-
 БІ́РѢ́ТЪ МЖНТЪА́ЩЕМЪ ХСЕ ДМНІ́ЗІ́УЛЕ, КА ѿ́МН ЮЕНТО́РН
 ДЕ ѿАМЕНН. ШИ А́КЪМ:

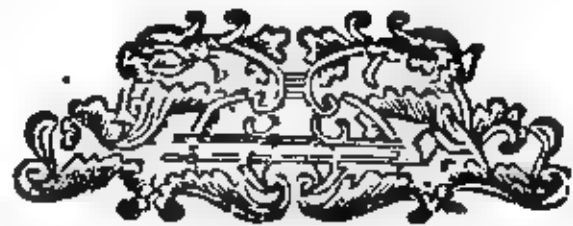
ПРЕ́ КЪРА́ТЪ ФЕЧО́АРЪ ДЕ ДМНІ́ЗІ́У НЪКЪА́ТОА́РЕ, РО́АГЪ
 ПРЕ́ ФІ́ЮЛЪТЪ А́ПРЕДНЪ КЪ ПЪТІ́РНА́ЛЕ ЧѢ́ЛЕ ДЕ СЪ́І, КА СЪ́НІ
 ДЪРЪА́СКЪ НО́АШ Ё́РТА́РЕ ДЕ ПЪКА́ТЕ МА́ННАНІ́ТЕ ДЕ СФЪ́Р-
 ШІ́ТЪ, ШИ МА́РЕ МНЛЪ.

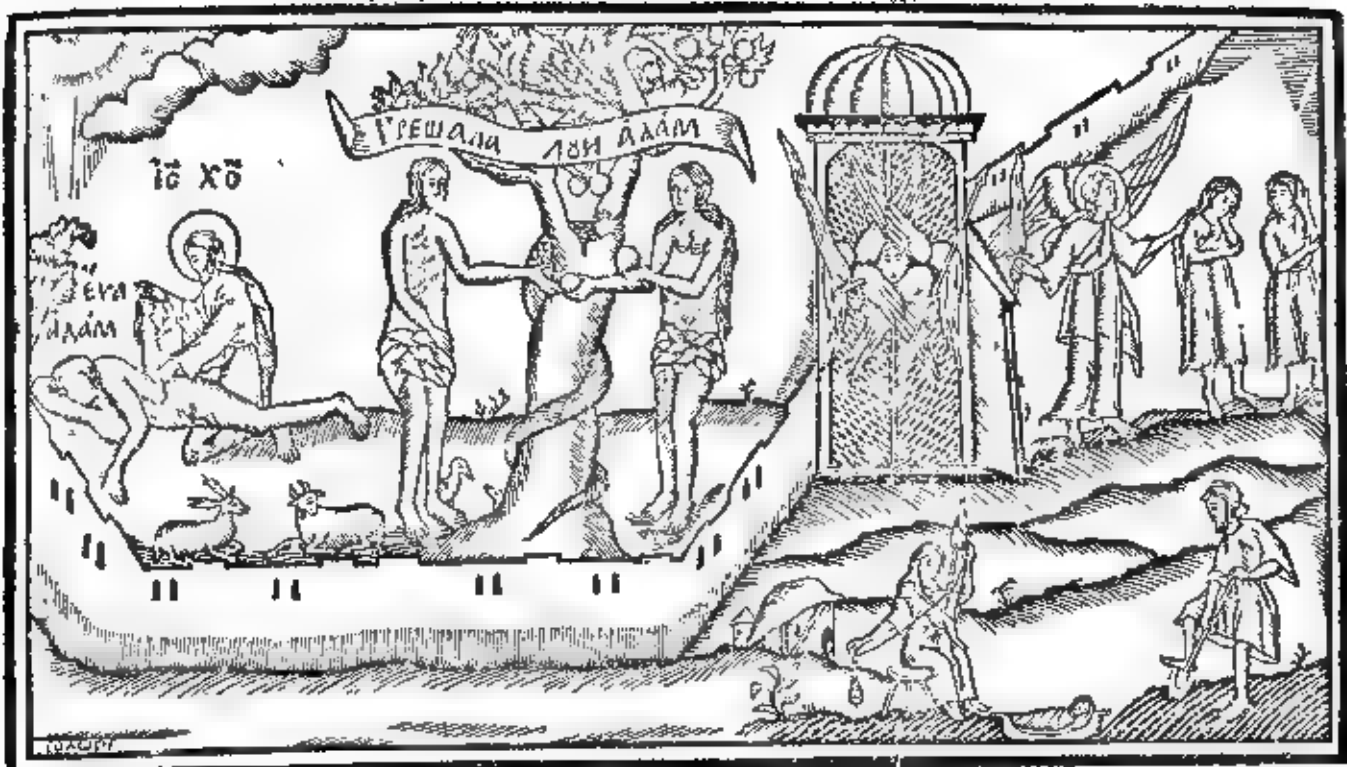
ДМНЕ́ МИЛЪА́ЩЕ ДЕ МЪ, ѿ́РН.

ШИ РЪГЪЧІ́ЮНѢ́ А́ЧІ́СТА.



ТРА́ДЪЧѢ́ЩЕ А́ТРЪ І́МІМНА́ЛЕ НО́АСТРЕ, ЮЕН-
 ТО́РНА́ЛЕ ДЕ ѿАМЕНН ДМНЕ́, А́УМІ́НА ЧѢ́ НЕ
 СТРИ́КЪЧО́АІЪ А́КЪНОЩІ́НЦІ́Н ДМНЕ́ЗІ́РІ́Н ТА́-
 ЛЕ, ШИ ДЕШКІ́ДЕ О́КІ́Н КЪЦЕТЪА́ДНН О́СТРЪ СПРЕ́
 КЪНОЩІ́НЦА Ё́УАНГЕЛІ́ЧІ́ШНАШР ТА́ЛЕ ПРОПОВЕ́ДЪІ́РН: ПЪ́НЕ
 А́ТРЪ НО́Н ШИ ФРІ́КА ФЕРИ́ЧІ́ТЕЛШР ТА́ЛЕ ПОРЪ́НЧІ́Н: КА ПО́Ф-
 ТЕ́ЛЕ ТРЪПЕ́ЩІ КЪ ТО́ТЪА КЪАКЪ́НДЪЛЕ, ВІ́АЦЪ А́ХОВНИ́ЧІ́КЪ
 СЪ́ ПЕТРѢ́ЧЕМЪ, ТО́АТЕ ЧѢ́ЛЕ ЧЕ СЖНТ СПРЕ́ ПЪЗЧІ́РѢ́ТЪ КЪ-
 ЦЕТЪ́НДЪЛЕ, ШИ ФЪКЪ́НДЪЛЕ. КЪ ТЪ́ Ё́ЩІ А́УМИНА́РѢ́, ШИ
 СФІ́ЦІ́РѢ́, ШИ МЖНТЪІ́ТО́РНА СЪ́ФЛЕТЕЛШР НО́АСТРЕ, ШИ
 ЦІ́ СЛА́ВЪ А́НЪАЦЪ́МЪ, ТА́ТЪА́ШН, ШИ ФІ́ЮЛЪ́Н, ШИ СФІ́ТЪ́-
 А́ШН А́ХЪ, А́КЪМ ШИ ПЪ́РЪРѢ́, ШИ А́ВѢ́ЧІ́Н ВѢ́ЧНАШР, А́МІ́НЪ.





ВЪВЕДЕНИЕ.



РЪЗГВѢНѢ АДИ ДАВІДЪ, УАЛМЪ, ПѢ.85. СТИХЪ

АБѢКЪ ДМНЕ ОУРЕКІА ТА, ШН МЪ
АДЪН: КЪ СЪРАК ШН АНШНТ
СХНТ ЁУ *

ПЪЗѢЩЕ СЪФЛЕТЪА МІЕУ, КЪ
КЪВІОС СХНТ: МЖНТЪАЩЕ ПРЕ РОБЪА ТЪУ ДМ-
НЕЗЕДЪА МІЕУ, ПРЕ ЧЕЛЧЕ-НЪДЪЖДЪАЩЕ СПРЕ ТННЕ *

МНАДЪЩЕМЪ ДМНЕ, КЪ КЪТРЪ ТННЕ ВОЮ
СТРНГЪА ТОАТЪ ЗІША *

ВЕСЕЛѢЩЕ СЪФЛЕТЪА РОБЪАДИ ТЪУ, КЪ КЪ-
ТРЪ ТННЕ АМ РЖДНКАТ СЪФЛЕТЪА МІЕУ *

КЪ




- е. Къ тѣ Дѣне ѿцѣ Бѣн, шѣ Блѣнѣ, шѣ мѣлѣ
 Мнлостѣ тѣтѣрѣ чѣлѣ те те кѣамѣ пре тѣне.
 с. Якѣлѣ Дѣне рѣгѣчѣнѣ мѣ, шѣ ѿ амѣн-
 те глѣдѣ рѣгѣчѣнѣ мѣле.
 з. А Зѣла некѣзѣлѣнѣ мѣлѣ ам стрѣгѣт кѣтрѣ
 тѣне, кѣ май ѿзѣнѣ.
 ѣ. Нѣ ѿте ѿсеменѣ цѣе ѿтрѣ дѣмнѣзѣнѣ Дѣне,
 шѣ нѣ ѿте дѣпре фѣптѣле тѣле.
 д. Тѣте нѣмѣрнѣе кѣте ѿнѣ фѣкѣт, кѣр венѣ,
 шѣ сѣ вѣр ѿкнѣнѣ ѿнѣнѣтѣ тѣ Дѣне, шѣ вѣр
 слѣвѣнѣ Нѣмѣле тѣлѣ.
 г. Кѣ мѣре ѿцѣнѣ тѣ, шѣ чѣлѣнѣ фѣчѣнѣ мнѣнѣнѣ,
 тѣ ѿцѣнѣ Дѣмнѣзѣнѣ ѿзѣнѣ.
 ѿ. Пѣвѣцѣлѣщѣмѣ Дѣне. ѿ кѣлѣ тѣ, шѣ коѣ
 мѣрѣе ѿтрѣ ѿдѣвѣрѣлѣ тѣлѣ: Вѣсѣлѣнѣнѣнѣ
 ма мѣ кѣ сѣе тѣмѣ де Нѣмѣле тѣлѣ.
 вѣ. Мѣртѣрѣнѣмѣвоѣ цѣе Дѣне Дѣмнѣзѣнѣ мѣлѣ
 кѣ тѣлѣнѣнѣнѣ ма мѣ, шѣ воѣ слѣвѣнѣ Нѣмѣле
 тѣлѣ ѿ вѣнѣ.
 гѣ. Кѣ мѣла тѣ мѣре ѿте сѣпре мѣне, шѣ ѿнѣ нѣ-
 вѣнѣт сѣфлѣтѣлѣ мѣлѣ днѣнѣнѣнѣ чѣлѣ май де жѣе.
 дѣ. Дѣмнѣзѣнѣе кѣлѣкѣтѣрѣнѣ де лѣе сѣлѣ скѣлѣтѣ
 ѿсѣпра мѣ, шѣ ѿдѣнѣрѣ чѣлѣ тѣрѣнѣ ѿ кѣлѣтѣтѣ
 сѣфлѣтѣлѣ мѣлѣ, шѣ нѣ тѣлѣ пѣе пре тѣне ѿ-
 нѣнѣнѣтѣ лѣрѣ.



а. Пре кѡм ала тѣхъ чѣловъ чѣ сѣ велезѣк, ле
ѣсте лѣхашѣла латѣне •

б. Кжнтѣрѣ Ѹамаѣхъ фѣлашъ лѣхъ Коре, Атрѣ сфжр-
шѣт: Пентрѣ Маелѣдъ, ка сѣ рѣпѣхъ, ала прѣчѣхъ
лѣхъ ѣдѣмъ Іерантѣхъ. ПЗ. 87

СТІХ

а.  мѣне дѣмѣзѣла мжнтѣхъ мѣле, Зѣла
ам стѣнгѣт, шѣ нѣоптѣ ѣнантѣ тѣ •

б. Сѣ ѣтрѣ ѣнантѣ тѣ рѣгѣчѣ мѣ: плѣ-
кѣ оѣрѣкѣ тѣ спре рѣга мѣ •

г. Кѣ саѣ оѣмпаѣт де рѣле сѣфлетѣла мѣеѣ, шѣ
вѣаѣца мѣ де ѣд саѣ апропѣт •

д. Ококтѣт ам фѣст кѣ чѣн чѣ сѣ погѣарѣ ѣ
грѣапѣ: фѣкѣтѣмам ка оѣн ѡм не ѣжѣторѣт,
ѣтрѣ чѣн мѣрѣн слѣвод •

е. Канѣше рѣнѣнѣ чѣ дѣрм ѣ мѣрмѣнт, де кѣ-
рѣн нѣ цѣн маѣ ѣдѣ амѣнтѣ: шѣ ѣн дѣламѣ-
на тѣ саѣ лепѣдѣт •

з. Пѣѣмаѣ ѣ грѣапа чѣ маѣ де дѣѣпт, ѣтрѣ
чѣле ѣтѣнекѣте, шѣ ѣ оѣмѣра мѣрѣн •

и. ѣѣпра мѣ саѣ ѣтѣрѣт мжнѣа тѣ, шѣ тѣа-
те вѣаѣрѣле тѣле лѣн ѣдѣ прѣсте мѣне •

н. Дѣпѣртѣаѣтѣ прѣ кѣносѣѣцѣн мѣѣн дѣла мѣне,
пѣѣмаѣ оѣрѣчѣне лѣрѣшѣн •

а. Дѣтѣмам, шѣ нѣам ѣшѣт: Ѧкѣн мѣѣн ѣѣ
слѣѣнт де сѣрѣчѣе •



Стригатам кѣтрѣ тѣне Дѣне тоатѣ Зѣва, ї.
 ѿтинсам кѣтрѣ тѣне мѣннле мѣле *

И доарѣ морцилар вен фѣче минѣнн; О аѣ аї.
 дофторѣн вѣр сѣла, шн сѣ вѣр мѣртѣренн
 цѣ ; *

И доарѣ ва спѣне чиневѣ ѿ мормѣнт мѣла вї.
 та, шн адебѣрѣла тѣѣ ѿтрѣ пѣерѣре ; *

И кѣноащевѣкѣ ѿтрѣ ѿтѣнѣрек минѣ- гї.
 ннле тѣле, шн дрептѣтѣ та ѿ пѣмѣнт оѣн-
 тѣт ; *

Шн ѣѣ кѣтрѣ тѣне Дѣне ѿм стригѣт, шн дї.
 днминѣца рѣгѣчѣнѣ мѣ те ва ѿтимпинѣ *

Пентрѣ чѣ Дѣне лѣпезн сѣфлетѣла мѣѣѣ, ѿ- ѣї.
 торѣн фѣцѣта дела мѣне ; *

Оѣрак сѣнт ѣѣ, шн ѿтрѣ ѿтенѣле днн зї.
 тинерѣцѣле мѣле; шн ѿнѣлѣнѣдѣмѣ мам
 смернт шн мам мѣхѣнт *

Престе мѣне аѣ веннт мѣннле тѣле, ѿфрн- зї.
 кошѣрнле тѣле маѣ тѣрѣрѣт *

ѿкѣнѣрѣтѣмаѣ ка ѿпа, тоатѣ Зѣва маѣ нї.
 кѣпрнне ѿпреѣнѣ *

Депѣртѣтѣн дела мѣне пре прѣѣтенѣла, шн дї.
 пре вѣчнѣла, шн пре кѣноскѣцѣн мѣѣн днн тнѣѣ-
 лошѣе *

С Л А В Ъ :



СТІХ

а.

Ал ꙗцелѣуеріи лѣи ѿдѣмъ,
Ісраилѣнѣмъ, Пѣ. 88



б.

г.

д.

е.

з.

и.

н.

а.

Мѣле тѣле Дѣне ꙗ вѣк вою лѣх-
дѣ: ꙗ нѣм шн ꙗ нѣм вою ве-
стн ѿдѣвѣрѣлѣ тѣх ꙗ гѣра мѣ .

Кѣ аи Знѣ: ꙗ вѣк мѣла сѣ ва
Знѣ, ꙗ Чѣрюи сѣ ва гѣтн ѿдѣвѣрѣлѣ тѣх .

Пѣсам ѿшезѣмѣнт дѣ лѣце чѣлѣр ѿлѣшн аи
мѣен: жѣрѣтѣмам лѣи Дѣвѣд сѣлѣи мѣле .

Пѣхн ꙗ вѣк вою гѣтн сѣмѣнѣа тѣ, шн
вою Знѣ ꙗ нѣм шн ꙗ нѣм сѣаѣнѣлѣ тѣх .

Мѣртѣрнѣнѣр Чѣрюнѣ мѣнѣнѣлѣ тѣле Дѣ-
нѣ: пѣнѣрѣ кѣ ѿдѣвѣрѣлѣ тѣх ꙗ тѣрѣ ѿдѣнѣрѣ
сѣнѣнѣлѣр .

Кѣ чѣнѣ ꙗ нѣрн сѣ ва пѣтнѣн кѣ Дѣнѣлѣ,
сѣ ва ѿсѣмѣнѣ Дѣнѣлѣн ꙗ тѣрѣ фѣи лѣи Дѣ-
нѣзѣх .

Дѣнѣзѣх чѣл чѣ сѣ пѣсѣлѣвѣще ꙗ сѣфѣтѣлѣ
сѣнѣнѣлѣр, Мѣре шн ꙗ фѣнѣкошѣт ѿсѣте пѣсѣте
тѣи чѣн днѣпѣрѣжѣрѣ лѣи .

Дѣне Дѣнѣзѣлѣ пѣтѣрнѣлѣр, чѣнѣ ѿсѣте ѿсѣ-
мѣнѣ цѣе; Тѣре ѿцн Дѣне, шн ѿдѣвѣрѣлѣ тѣх
ꙗ пѣрѣжѣрѣлѣ тѣх .

Тѣ сѣтѣпѣхнѣшн пѣтѣрѣ мѣрн, шн пѣрнѣрѣ
вѣлѣрнѣлѣр ѿи тѣ ѿ пѣтѣлѣшн .



ТЪ АН СМЕРИТ КА ПРЕ ОУН РЪНИТ ПРЕ ЧЕЛ МЖН-
ДРЪ: АТЪ БРАЦДА ПЪТЕРИЙ ТАЛЕ АН РЪНИИТ ПРЕ
БРЪЖМАШИЙ ТЪН *

Г.

АЛЕ ТАЛЕ СЖИТ ЧЕРЮРИЛЕ, ШИ АЛ ТЪХ ІАСТЕ
ПЪМЖИТЪЛ: АЪМЪ, ШИ ПЛИНИРЪ ЕИЙ ТЪ О АН
АТЕМЕАТ *

АІ.

МІАЪАНОАПТЕ, ШИ МАРЪ ТЪ О АН ЗИДИТ:
ОАБЪРЪЛ ШИ БРМЪНЪЛ АТЪ НЪМЕЛЕ ТЪХ СЪ ВОР
БЪКЪРЪ *

ВІ.

БРАЦДА ТЪХ ІАСТЕ КЪ ПЪТЪРЕ. ОЪЕ АТЪРЪ-
ПЪ МЖНА ТА, АНАЛЦЕЕ ДРЕПТА ТА *

ГІ.

ДРЕПТАТЪ ШИ ЖЪДЕКАТА ІАСТЕ ГЪТИРЪ СКАЪ-
АЪЛЪИ ТЪХ. МИЛА, ШИ АДЕВЪРЪЛ ВОР МЪРЦЕ
АНАНИТЪ ФЪЦИЙ ТАЛЕ *

ДІ.

ФЕРНИТ ІАСТЕ НОРЪДЪЛ, КАРЕЛЕ ШІЕ СТРИГАРЪ.
ДМНЕ АТЪРЪ АЪМНА ФЪЦИЙ ТАЛЕ ВОР МЪРЦЕ *

ЕІ.

ШИ АТЪРЪ НЪМЕЛЕ ТЪХ СЪ ВОР БЪКЪРЪ ТОАТЪ
ЗИША: ШИ АТЪРЪ ДРЕПТАТЪ ТА СЪ ВОР АНЪЛЦА *

СІ.

КЪ АЪДА ПЪТЕРИЙ АЪР ТЪ ЕШИ: ШИ АТЪРЪ
БЪНЪ ВРЕРЪ ТА СЪ БА АНЪЛЦА КОРЪДА НОТЪРЪ *

ЗІ.

КЪ А ДМНЪЛЪИ ІАСТЕ СПРИЖНИБЛА, ШИ А СФН-
ТЪЛЪИ АЪИ ІРАНА АПЪРАТЪЛЪИ НОТЪРЪ *

НІ.

АТЪНИТЪ АН ГРЪИТ А ВЕДЕНИЙ ФІНЛАР ТЪИ,
ШИ АН ЗИС: ПЪСАМ АЖЪТОРЮ СПРЕ ЧЕЛТАРЕ, А-
НЪЛЦАТАМ ПРЕ ЧЕЛ АЛЕЕ ДНИ НОРЪДЪЛ МІЕЪ *

ДІ.



- к. Яфла́там пре Даві́д савга мѣ, кѹ оўнт де
лѣмн сфѣнт а́л мїеѹ лам оўне пре ѿл •
- ка. Пентрѹ кѣ мѣна мѣ ва а́жѹт а́лѹ, шн бра-
цѹл мїеѹ а́л ва а́тѣрн пре дѣнеѹл •
- кв. Нѹ сѣ ва фологн вѣжмашѹл а́трѹ ѿл: шн
фіюл фѣрѣ де лѣцїн нѹ ва а́д а́ѹце а́н фате а́лѹ рѣѹ •
- кг. Шн воѹ тѣ а́ дела фѣца а́лѹ пре вѣжмашїн а́лѹ,
шн пре чѣн чѣл оўрѣн пре ѿл а́н воѹ а́фрѣнѣ •
- кд. Шн а́дѣвѣрѹл мїеѹ, шн мнла мѣ кѹ дѣнеѹл,
шн а́трѹ Нѹмеле мїеѹ сѣ ва а́нѣлѣа́ ко́рнѹл а́лѹ •
- ке. Шн воѹ пѹне а́ ма́ре мѣна а́лѹ, шн а́ рѣѹрн
дрѣпта а́лѹ •
- кз. А́чѣла мѣ ва кїема́ пре мнне: Та́тѣла мїеѹ
ѿшн тѣ, дѣмнезѣла мїеѹ, шн спрнжнннтѹрѹл
мжнтѹнїн мѣле •
- кз. Шн ѿѹ а́тѣѹ нѣкѹт воѹ пѹне пре дѣнеѹл, а́-
на́лт ма́ймѹлт де кѣт а́пѣра́цїн пѣмжнтѹлѹ •
- кн. А́ вѣк воѹ пѣзн а́лѹ мнла мѣ, шн а́шезѣ-
мжнтѹл де лѣце а́л мїеѹ крѣдннчѹс а́лѹ •
- кд. Шн воѹ пѹне а́ вѣкѹл вѣкѹлѹ сѣмжнѣа
а́лѹ, шн ска́ѹнѹл а́лѹ ка Знлеле Чѣрѹлѹ •
- л. Де вѹр лѣлѣ фнїн а́лѹ лѣцѣ мѣ, шн дѹпре
жѹдѣкѣцнле мѣле нѹ вѹр оўмѣла •
- ла. Де вѹр спѹркѣ дрѣптѣцнле мѣле, шн порѣн-
чнле мѣле де нѹ ле вѹр пѣзн •



Чертáвоу кѹ тоагъ фѣръ дѣ лѣцнлѣ ашъ, шн лб.
кѹ вѣтѣн стрѣмѣтѣцнлѣ ашъ .

Ирѣ мнла мѣ, нѹ ѿвоюрѣннѣ дѣла дѣнѣла, аг.
ннчн воу фачѣ стрѣмѣтѣтѣ ѿтрѣ адрѣвѣрѣла
мѣѣѹ .

Ннчн воу спѣркѣ ашезѣмѣнтѣла мѣѣѹ: шн лд.
чѣлѣ чѣ ѣс прнн вѣзѣлѣ мѣлѣ, нѹ лѣ воу дѣфѣн-
мѣ .

Одѣтѣ мам жѣратъ ѿтрѣ чѣлсфнѣт аламѣѣѹ, лѣ.
аѹ мннцнвоу аѹн Давїдъ ; .

Вѣмѣнцѣ аѹн ѿ вѣкѣ вѣ рѣмѣнѣ. Шн лб.
скѣѹнѣла аѹн ка вѣдрѣлѣ ѿнаннѣтѣ мѣ .

Шн ка аѹна свѣжршнѣтѣ ѿ вѣкѣ, шн мѣр- лз.
тѣр ѿ чѣрѣю крѣдннчѣс .

Ирѣ тѣ аѹн лѣпѣдѣт, шн аѹн ѿрѣннѣт, зѣ- лн.
вѣннѣтѣн прѣ ѿѹнѣла тѣѹ .

Вѣрпѣтѣн ашезѣмѣнтѣла рѣвѣлаѹн тѣѹ, спѣр- лд.
кѣтѣн ѿ пѣмѣнт сфнѣцѣнїѣ аѹн .

Вѣтрнѣкѣтѣн тѣатѣ гѣрдѣрнлѣ аѹн, пѣсѣн тѣ- м.
рнлѣ аѹн фннѣкѣ .

Жѣфѣнѣтѣлаѹ прѣ ѣл тѣѣн чѣн чѣ кѣлѣтѣрїѣ лѣ. ма.
ѿ кѣлѣс фѣкѣтѣлаѹ ѿкѣрѣ вѣчнннлѣрѣѣн .

Анѣлѣцѣтѣн дрѣптѣ чѣлѣр чѣл нѣкѣжѣсн прѣ лѣ. мѣ.
дѣнѣла: вѣсѣлнѣтѣн прѣ тѣѣн вѣрѣжмѣшнѣн аѹн .

ѿтѣрѣн аѹн жѣтѣрїѣл сѣвѣн аѹн, шн нѹ лѣн лѣ. мѣ.
аѹнѣ-



- апѣрат пре ѿ рѣзбоѿ •
- мд. Отрикатѣлаи дни кѣрѣцѣнїа лѣи, скаѣла
лѣи ѿ пѣмѣнт лан сѣрпѣт •
- мѣ. Мнѣшорѣтай Знеле времїи лѣи: вѣрѣтай
престе дѣнѣла рѣшїне •
- мс. Пѣнѣ кѣндѣ Дмне те ѿторѣи пѣнѣ ѿ сѣхр-
шїт, сѣ ва апрїнде ка фѣкѣла мѣнїа тѣ ; •
- мз. Ядѣцїи амнїте чѣ їасте стѣтѣла мїеѣ: Кѣ аѣ
дѣарѣ ѿдѣшѣрт ѿи Зндїт пре тоѣи фїїи ѿаме-
нїлаѣ ; •
- мн. Чїне їасте ѿмѣла, кѣреле ва фїи вїѣ, шїи сѣ
нѣ вѣзѣ моарте ; Оѣшїи нѣзѣвѣкѣ сѣфлетѣла
сѣѣ дни мѣна їадѣлаѣ •
- мд. Онде сѣнѣт мнїеле тѣле чѣле дни ѿчепѣт
Дмне, кѣ кѣре тѣи жѣрат лѣи Давїдѣ ѿтрѣ ѿ-
дѣвѣрѣла тѣѣ •
- н. Ядѣцїи амнїте Дмне де ѿкѣра рѣбнлаѣ тѣи
пре кѣрѣ ѿ ам цнїѣт ѿ сѣнѣла мїеѣ, амѣте
нѣмѣрїи •
- на. Кѣ кѣрѣ аѣ ѿкѣрѣт вѣжмѣшїи тѣи Дмне,
кѣ кѣрѣ аѣ ѿкѣрѣт скнмѣарѣ ѣнїѣлаѣ тѣѣ •
- нб. Бнне їасте кѣвѣнтѣт Дмнѣла ѿ вѣкѣ, фїе,
фїе •

С л а в ѣ :

Гѣгѣчѣнѣ лѣи Мшѣи ѿмѣлаѣ лѣи Дмнїеѣ •



вї. Къ аѡ венїт блжнѣще престо нѡй, шї не
кѡм педешї •

гї. Чїне шїе пѡтѣрѣ юцїмїи тале; Шї де фрї-
ка та мжнїа та сѣ ѡ нѡ мере •

дї. Дрѣпта та аша кѡноскѣтѣ ѡ фѣ мїе, шї
пре чїи ферекацїи кѡ иїи ма а трѡ ацелепчїи не •

еї. А то арчете дїмне пжнѣ кжнѣ; Шї те оу-
мнлѣще спре робїи тїи •

зї. Ѣмплѡтѡнїем димнѣца де мїла та дїмне,
шї нїем бѡкѡрїат шї нїем веселїт а тоате зї-
леле нѡастрѣ •

зї. Веселїтѡнїем пентрѡ зїлеле а каре нїи сме-
рїт пре нѡй, а нїи а трѡ карїи ам вѣзѣт рѣле •

нї. Шї каѣтѣ спре робїи тїи, шї спре лѡкрѡ-
рїале тале, шї а дрептѣзѣ пре фїи лѡр •

дї. Шї фїе лѡмїна дїмнѡлѡнї дїмнезѣлѡнї нѡстрѡ
престо нѡй, шї лѡкрѡрїале мжїннлѡр нѡастрѣ ле
а дрептѣзѣ спре нѡй, шї лѡкрѡл мжїннлѡр
нѡастрѣ а дрептѣзѣла •

Лѡѡда кжнтѡрїи лѡнї Давїд, нїкрїея
аѣѡпра ла еврїи Ч. 90

СТІХ

а.



Вѣлче лѡкѡлїще а трѡ а жѡторїа чѣлѡнї
прѣ а нїалт, а трѡ а коперемжнтѡла дїм-
незѣлѡнї чѣрїалѡнї сѣ ва сѣлѣшлѡнї •

в.

Зїчева дїмнѡлѡнї, спїжїннїторїа мїеѡ ещїи,

шї



шн сѣпѣ мѣ, дѣнезѣла мѣе, шн воу нѣ-
дѣждѣ спре дѣнедѣ *

Кѣ ѣл те ва нѣзѣвѣ днм кѣрѣ вжнѣторнѣшр, г.
шн де кѣвжнѣдѣ тѣрѣрѣторѣ *

Кѣ спѣтеле сѣле ва оумѣри цѣе, шн сѣпт ѣри- д.
пнѣлѣ лѣн вѣн нѣдѣждѣ *

Кѣ ѣрмѣ те ва ѣкѣнѣрѣ ѣдѣвѣрѣлѣ лѣн: нѣ е.
те вѣн тѣмѣ де фрѣка де нѣопте *

Де сѣцѣта че зѣорѣ зѣша. Де лѣкрѣла че з.
оумѣлѣ ѣтрѣ ѣтѣнѣрѣк: де ѣтжмплѣре, шн
де дрѣкѣла чѣл де ѣмѣѣзѣ зѣ *

Кѣ дѣва де спре лѣтѣрѣ тѣ ѣмѣе, шн зѣче мѣн з.
дѣ дрѣпта тѣ, шн спре тѣне нѣ сѣвѣр ѣпропѣѣ *

ѣсѣ кѣ ѣкѣнѣ тѣн вѣн прѣвѣ, шн рѣспѣтѣ- н.
рѣ пѣкѣтѣошнѣлѣр вѣн вѣдѣ *

Кѣ тѣ дѣне нѣдѣждѣ мѣе, прѣ чѣл прѣ ѣ- д.
нѣлѣт ѣн пѣсѣ сѣпѣаре цѣе *

нѣ вѣр вѣннѣ кѣтрѣ тѣне рѣлѣе, шн вѣтѣлѣ нѣ г.
сѣ вѣ ѣпропѣѣ ѣтрѣ лѣкѣшѣла тѣѣ *

Кѣ ѣцѣрнѣлѣр сѣн вѣ порѣнѣн пѣнтѣрѣтѣнѣ, ка аї.
сѣ те пѣзѣсѣѣѣ ѣтрѣ тѣоате кѣнѣлѣ тѣлѣ *

Прѣ мѣжнѣнѣ те вѣр рѣднѣкѣ, ка нѣ кѣнѣдѣлѣ вї.
сѣ ѣпѣѣдѣчнѣ де пѣѣтрѣ пнѣорѣла тѣѣ *

Прѣсте ѣспнѣдѣ шн вѣсѣлѣск вѣн ѣкѣлѣкѣ: шн гї.
вѣн кѣлѣкѣ прѣсте лѣѣ, шн прѣсте вѣлѣлѣѣ *

сї. КѸ АѸНЦІМЕ ДЕ ЗНЛЕ АЛ ВОЮ ОУМПАѢ ПРЕ ЁЛ,
ШІН ВОЮ АРЪТА АѸН МЖНТѸНРѢ МѢ • • • • •

СЛАВЪ:



МѢ́НКА ЛѸМІ́НІЙ ВІ́НЕ КѸБЖИ́ТѢ ДѢ ДѸМНЕЗІ́Х НѢЗКѸ-
ТО́АРЕ, РО́АГѢТЕ ЛѸИ ХС ДѸМНЕЗІ́Х, СѢ РѢСѢРѢ ДИМІ́НІЕ-
ЦѢ, ШІ́ МѢРЕ МІ́ЛѢ СѸФЛЕТЕЛШ РНО́АСТРЕ.



ДѢНЕ МИЛОВАЩЕ ДЕ МѢ, ШРЪ.

ШРЪ РОЗВѢЩЕНІЕ АЧЕСТА.



ДѢНЕ ДѢНЕЗЕЛА МИЕЪ ЧЕЛА ЧЕЩІ СІНГЪР БЪН
 ШІ ДЕ ШАМЕНІ ЮЕНТОРЮ, ЧЕЛ СІНГЪР БЪН ШІ
 БАЖНДЪ, ЧЕЛ СІНГЪР АДЕВЗРАТ ШІ ДРЕПТЪ,
 ЧЕЛ СІНГЪР АДЪРАТЪ, ШІ МИЛОСТІВ ДѢНЕ-
 ЗЕЛА НОСТРЪ: ВІЕ ПУТЕРЪ ТА ПРЕТЕ МІНЕ
 НЕПРѢБНИКЪЛ РОЕЛА ТЪЪ, ШІ АПЪРЪСКЪМЪ КЪБЪНАВЕЩІРЕ
 А ДѢНЕЗЕЩІ ТЪЛЕ АБЪЦЪТЪРЪ. АША СЪТАЖНЕ ЮЕНТО-
 РЮЛЕ ДЕ ШАМЕНІ, ЮЕНТОРЮЛЕ ДЕ БІНЕ, ШІ ЮЕНТОРЮЛЕ ДЕ
 МИЛОСТІВІРЕ, ЛЪМИНЪЗЪМЪ ЧЕЛЕ ДИНАЗЪНТЪРЪ АЛЕ МЪЛЕ,
 ШІ ТОАТЕ МЪДЪЛАРИЛЕ КЪ ВОИЦА ТА. КЪРЪЦЪЩЕМЪ ДЕ
 ТОАТЪ РЪТЪАТЪ, ШІ ПЪКАТЪЛ: ПЪРЪЩЕМЪ НЕ АПЪНАТЪ,
 ШІ ФЪРЪ ДЕ ПРИХЪНЪ ДЕ ТОАТЪ СЪПЪРАРЪ, ШІ ДЕ ЛЪКЪРЪ
 ДІАВОЛАХЪ. ШІ ДЪРЪАЩЕМЪ ДЪПРЕ КЪНЪТАТЪ ТА, АЛЕ
 ТЪЛЕ СЪЛЕ ГЪНДЪСКЪ, ШІ АЛЕ ТЪЛЕ СЪЛЕ КЪЩЕТЪ, ШІ АПЪРЪ
 ВОИЛЕ ТЪЛЕ СЪПЕТРЪКЪ, ДЕ ФРІКА ТА СЪ МЪ ТЕМ: КА СЪ
 ФЪКЪ ЧЕЛЕ БІНЕ ПЪКЪТЕ ЦІЕ, ПЪНЪ ЛА РЪСЪФЛАРЪ МЪ ЧЕ МАИ
 ДЕ ПРЕ ОЪРМЪ. КА ДЪПРЕ МІЛА ТА ЧЕ НЕПОВІТІТЪ, СЪМЪ
 ПЪЗІЩІ АПРЕЩЪНЪ ТРЪПЪЛЪ, ШІ СЪФЛЕТЪЛЪ, ШІ МІНТЪ, ШІ
 КЪЩЕТЪЛЪ МІЕЪ, БІСЕРИКЪ НЕ СЪПЪРАТЪ ДЕ ТОАТЕ КЪРІЕЛЕ
 АПРОТІБНИКЪЛЪ. ДѢНЕ АЛ МІЕЪ ДѢНЕ, АКО ПЕРЕМЪ КЪ
 МИЛОСТІВІРЪ ТА, ШІ СЪНЪ МЪ ПЪРЪЩІЩІ ПРЕ МІНЕ ПЪКЪ-
 ТОЕЛА, ШІ НЕКЪРАТЪЛЪ, ШІ НЕВРЪДНИКЪЛЪ РОЕЛА ТЪЪ. КЪ
 ТЪЩІ СЪПРИЖИНИТОРЮЛЪ МІЕЪ ДѢНЕ, ШІ АПЪРЪ ТІНЕ ІАТЕ
 ЛАЪДА МЪ ТОПЪДЪНА, ШІ ЦІЕ СЛАВЪ АНЪЦЪМЪ. ТА-
 ТЪЛЪ, ШІ ФІОЛАХЪ, ШІ СФЪНЪЛАХЪ ДЪ: АКО М
 ШІ ПЪРЪРЪ, ШІ АПЪРЪЩІ ВЪЧІЛАШЪ

М Н

Н



ВЪ МАЙКЕЛНТ ДМНЕ АТЪ ФЪПТЪРА ТЪ, ШН
АТЪ АЪКЪРНАЕ МЖННАШЪ ТАЛЕ МЪ БОЮ БЪКЪРА •

СТІХ
2.



УАМЪА КЖНТЪРІН, АА ЗІША
ОЖМЕТИН, ЧЛ. 91

ИНЕ ПСТЕ АЕЪ МЪРТЪРНЕН ДМНЪАШН,
ШН АКЖНТА НЪМЕАШН ТЪЪ ПРЪ
АНААТЕ •

А ВЕСТН ДИМННЪЦА МНЛА ТЪ,
ШН АДЕВЪРА ТЪЪ А ТОАТЪ НОАПТЪ •

А УАЛТІРЕ КЪ ЗЪЧЕ СТЪНЕ, КЪ КЖНТАРЕ
А АЛЪДТЪ •

КЪ МАЙКЕЛНТ ДМНЕ АТЪ ФЪПТЪРА ТЪ, ШН
АТЪ АЪКЪРНАЕ МЖННАШЪ ТАЛЕ МЪ БОЮ БЪКЪРА •

КЖТ



КѢТ САУ МЪРНѢТ ЛѢКЪРНѢ ТѢЛѢ ДМНЕ, ФОАР-
ТЕ САУ АДЖНКАТ ГЖНДЪРНѢ ТѢЛѢ •

Ѣ.

БЪРВАТДА ЧѢЛ НЕПРНЧЕПѢТ НѢ ВА КЪНОАЩЕ, ШН
ЧѢЛ НЕ ЛЦЕЛЕГЪТОРЮ НѢ ВА ЛЦЕЛѢЩЕ АЧѢСТѢ •

Б.

КЖНД АЪ РЪСЪРНѢТ ПЪКЪТОШН КА ГАРБА, ШН
САУ НВНѢТ ТОЦН ЧѢНЧЕ ФѢК ФЪРЪ ДЕ ЛЕЩѢ: КА
СЪ ПѢАРЪ Л ВѢКДА ВѢКДАШН •

З.

ГЪРЪ ТЪ ПРѢ ЛНАЛѢТ ЕЩН Л ВѢК ДМНЕ •

Н.

КЪ ГѢТЪ ВРЪЖМАШН ТЪН ДМНЕ, КЪ ГѢТЪ
ВРЪЖМАШН ТЪН ВЪР ПЕРНѢ: ШН СЪ ВЪР РЪНПН
ТОЦН ЧѢНЧЕ ЛѢКРѢЗЪ ФЪРЪ ДЕ ЛЕЩѢ •

Д.

ШН СЪ ВА ЛНЪЛЦА КА АЛ ИНОРОГДАШН КОР-
НДА МІЕЪ, ШН БЪТРЖНѢЦЕЛЕ МѢЛЕ Л БНТ ДЕ
ЛЕМН ГРАѢ •

І.

ШН АЪ ПРНКНѢТ ОКУА МІЕЪ ЛТРЪ ВРЪЖМА-
ШН МІЕН, ШН ЛТРЪ ЧѢН ВНКЛѢНН ЧЕ СЪ СКОА-
ЛЪ ЛЕЩПРА МѢ, ВА АЪЗН ОУРЕКІА МѢ •

АІ.

ДРЕПТДА КА ФІНІКДА ВА ЛФЛОРН, ШН КА КЕ-
ДРДА ЧѢЛ ДНН ЛУВАН СЪ ВА ЛМДАЦН •

БІ.

ГЪСЪДНЦН ФІННД Л КАСА ДМНДАШН, Л КЪР-
ЦНАЕ ДМНЕЗЕДАШН НОСТРЪ ВЪР ЛФЛОРН •

ГІ.

ЛКЪ СЪ ВЪР ЛМДАЦН ЛТРЪ БЪТРЖНѢЦЕ ОУННЕ:
ШН БІНЕ ПЪТИМННД ВЪР ФН. КА СЪ ВЕРѢСЪ •

ДІ.

КЪ ДРЕПТ ГѢТЕ ДМНДА ДМНЕЗЕДА НОСТРЪ, ШН
НѢ ГѢТЕ НЕДРЕПТАТЕ ЛТРЪ ДЖНЕДА •

ЗІ.



СТІХ

а.



А зѣша чѣ майнаиште де о жмезтѣ, кѣнд сау лѣкуѣт
 Пѣмѣнтѣла. Лѣѣла кѣнтѣрїи лѣи Давїд, чѣ.
 мѣла саѣ лѣпѣрѣцїи, лѣтрѣ подѣлаѣѣ
 саѣ лѣбрѣкат: лѣбрѣкатѣлаѣ дѣмѣла
 лѣтрѣлѣтѣре шїи саѣ лѣчїи.

в.

Пѣнтѣрѣ кѣ лѣ лѣтрѣнт лѣмѣ кѣрѣ нѣ сѣ ва
 клѣти.

г.

Гѣта лѣте скѣѣла тѣѣ де лѣтѣнѣ, дѣн
 вѣк ѣщїи тѣ.

д.

Рѣдѣкѣтаѣ рѣѣрїи дѣмѣ, рѣдѣкѣтаѣ рѣѣ-
 рїи гѣлѣѣрїи гѣлѣ.

е.

Рѣдѣкѣѣѣ рѣѣрїи вѣлѣѣрїи гѣлѣ, де гѣлѣѣрїи
 де лѣпѣ мѣте.

з.

Мѣнѣнѣте лѣлѣцѣрїи мѣрїи, мѣнѣнѣт
 лѣте лѣтрѣ чѣлѣ лѣнѣте дѣмѣ.

з.

Мѣртѣрїи гѣлѣ саѣ лѣкрѣдѣнѣцѣт фѣлѣте.
 Кѣлїи гѣлѣ сѣ кѣѣнѣ сѣнѣцїи дѣмѣ, лѣтрѣ
 лѣнѣцїи де зїи.

Уѣлѣла лѣи Давїд, лѣтрѣ лѣпѣтра
 а о жмезтїи, чѣ. 93

СТІХ

а.



мѣзѣѣлѣ нѣѣжѣдѣрїи лѣмѣ, дѣмѣ-
 зѣѣлѣ нѣѣжѣдѣрїи лѣмѣ кѣ лѣдрѣзѣнѣлѣ лѣ
 стѣтѣт.

в.

лѣнѣлѣцѣте чѣла чѣ жѣдѣчїи пѣмѣнтѣла: рѣ-
 лѣтѣѣѣ рѣлѣтѣнѣрѣ чѣлѣ мѣнѣдѣ.



- моцекнѣ са нѣ ѿва пѣрѣнъ •
- ѣі. Пѣнѣ че дрептѣтъ сѣ ва ѿтоарче ла жѣде-
кѣтъ, шн чѣн че сѣ цнн де дѣнѣ, тоцн чѣн
дрѣпцн ла нннмѣ •
- сі. Чнне сѣ ва скѣла кѣ мнне ѿѣпра чѣлѣр че
внклѣнѣк; ѿѣ чнне ва стѣ ѿпрѣнѣ кѣ мнне
ѿѣпра чѣлѣр че ѿкрѣзѣ фѣрѣ де лѣце; •
- зі. Де нѣ мѣарфн ѿжѣтѣт мѣ дѣнѣ, пѣцнн нѣ
сарфн сѣлѣшлѣнт ѿ ѿд сѣфлетѣла мѣѣ •
- ні. Де ѿм знѣ, сѣл клѣтнѣт пнѣорѣла мѣѣ, мн-
ла тѣ дѣнѣ мѣѣ ѿжѣтѣт мѣ •
- дї. Дѣпре мѣлцнмѣ дѣрѣнлѣрмѣле ѿ нннма мѣ,
мжнѣжѣнлѣ тѣлѣ ѿвѣелѣнт сѣфлетѣла мѣѣ •
- к. ѿ нѣ фѣѣ ѿпрѣнѣ кѣ тнне скѣѣнѣла фѣрѣ
де лѣцнѣ, чѣл че зндѣще ѿстенѣлѣ прѣсте по-
рѣнѣкѣ •
- кѣ. Вжнѣѣлѣр ѿѣпра сѣфлетѣлѣнѣ дрѣптѣлѣнѣ, шн
сѣнѣце невнновѣт вѣр ѿжнѣдн •
- кѣ. Шн сѣл фѣкѣт мѣ дѣнѣ спрѣ скѣпѣре,
шн дѣнѣзѣла мѣѣ спрѣ ѿжѣторѣл нѣдѣжднѣ
мѣлѣ •
- кг. Шн лѣ ва рѣсплѣтн лѣр дѣнѣла фѣрѣ де лѣцѣ
лѣр: шн дѣпре рѣѣтѣтѣ лѣр ѿн ва пѣѣрѣде прѣ
дѣншн дѣнѣла дѣнѣзѣ •

С л а в ѣ :



ЛѦДѦ КЖИТЪРІЙ ЛЪН ДАВІДЪ НІКРІЕ
ДѢСѢРА ЛА ЁВРІЙ. УАЛМЪ ЧД. 94

СТІХ

А.



ЕННЦІ СЪ НЕ БѢКѢРЪМ ДМНЪЛЪН,
ШН СЪ СТРИГЪМ ЛЪН ДМНЕЗЕЪ МЖН-
ТЪНТОРЮЛЪН НОСТРЪ *

СЪ АТМПИНЪМ ФАЦА ЛЪН А-
ТРЪМЪРТѢРСІРЕ, ШН А УАЛМЪ СЪ СТРИГЪМ ЛЪН *

КЪ ДМНЕЗЕЪ МАРЕ ІАСТЕ ДМНЪЛ, ШН АПЪРАТ
МАРЕ ПРЕТЕ ТОТ ПЪМЖНТЪЛ *

КЪ АМЖНА ЛЪН СЖНТ МАРЦЕННАЕ ПЪМЖНТЪ-
ЛЪН, ШН АНЪЛЦЪРНАЕ МЪНЦНАШР АЛЕ ЛЪН СЖНТ *

КЪ А ЛЪН ІАСТЕ МАРЪ, ШН ЁЛ ѠАЪ ФЪКЪТ ПРЕ
ІА, ШН ОУКАТЪЛ МЖННАЕ ЛЪН ЛАЪ ЗИДНТ *

БЕННЦІ СЪ НЕ АКИНЪМ ШН СЪ КЪДЕМ ЛЪН,
ШН СЪ ПАЖНЦЕМ АНАНТЪ ДМНЪЛЪН ЧЕЛЪН ЧЕ
НЪЪ ФЪКЪТ ПРЕ НОЙ *

КЪ ЁЛ ІАСТЕ ДМНЕЗЕЪЛ НОСТРЪ, ШН НОЙ НОРѢ-
ДЪЛ ПЪШЪНІЙ ЛЪН, ШН ОНАЕ МЖННІЙ ЛЪН *

АСТЪЗІ ДЕ БЕЦН АЪЗН ГААЕЪЛ ЛЪН, СЪ НЪ ВЪ
АВЖРТОШАЦІ НННМНАЕ БОАСТРЕ, КА АТРЪ АТЪ-
РЖТАРЕ, ПРЕ КЪМ А ЗІША НІПНТІРІЙ А ПЪСТІЕ *

БНДЕ МАЪ НІПНТІТ ПЪРІНЦІЙ БОЦРН, НІПНТІ-
ТЪМАЪ, ШН АЪ ВЪЗЪТ ЛЪКѢРНАЕ МЪЛЕ *

ПАТРЪЗЕЧН ДЕ АНН АМ ОУРЖТ ПРЕ НЪМЪЛ АЧЕ-
ТА: ШН АМ ЗНІ, ПЪРЪРЪ РЪТЪЧЕСК КЪ НННМА *



аї. Шн єн наѸ кѸнокѸт кѸнае мѣле, кѸ мам
жѸрат ѸтрѸ мжніа мѣ, де вѸр Ѹтра ѸтрѸ ѿ
днѸна мѣ *

СТІХ

а.



ЛѸда кжнтѣрїй лѸн Давїдъ, кжнд сѸ Зндїт кѸса,
лѸпа робіе. Некрїе дѣсѸпа ла єврїй, чѣ. 9
жнтѣцї ДмнѸлѸн Кжнтѣре нѸлаѸ,
кжнтѣцї ДмнѸлѸн тѸт пѸмжнтѸл *

в.

Кжнтѣцї ДмнѸлѸн, бїне кѸвжнтѣцї НѸмеле
лѸн: Бїне вестїцї днн Зн Ѹ Зн мжнтѸнрѣ лѸн *

г.

Вестїцї ѸтрѸ нѣмѸрї слава лѸн, Ѹ тѸате
норѸаделе мннѸнне лѸн *

д.

КѸ мѣре їасте ДмнѸл, шн лѸдѸат фѸарте,
ѸфрїкошѸт їасте маї пре сѸ де кжт тѸцї дѸм-
незїїн *

е.

КѸ тѸцї дѸмнезїїн пѸгжннлаѸ сжнт драчн:
їарѸ ДмнѸл Чѣрюнае Ѹ фѸкѸт *

з.

МѸртѸрїкнре шн фѸмѣце їасте Ѹнаїнтѣ
лѸн: Офнїценїе, шн мѣре кѸвїннцѸ ѸтрѸ сфн-
цнрѣ лѸн *

з.

ЇдѸчецї ДмнѸлѸн моцїннїрїе нѣмѸрїлаѸ
їдѸчецї ДмнѸлѸн слабѸ шн чннїте *

н.

ЇдѸчецї ДмнѸлѸн слабѸ НѸмелѸн лѸн. Іж-
днїацї жѣртѣе, шн Ѹтрацї Ѹ кѸрїнае лѸн *

а.

ЇкннѸцнѸ ДмнѸлѸн Ѹ кѸртѣ чѣ сфнѸтѸ Ѹ
лѸн: сѸе кѸтѣїкѸ де фѸацѸ лѸн тѸт пѸмжнтѸл



Свѣнецъ ѿтрѣнѣмъри, къ дѣмъла савъ ѿпъ-
ръцнѣт: пентрѣ къ аѣ ѿтѣриѣтъ лѣмѣ, кѣрѣнѣ сѣ
ва кѣтнѣ: жѣдѣкаѣва нѣрѣаѣделѣ ѿтрѣдѣптѣаѣтѣ •

Оуѣе вѣселѣскѣ Чѣрюрнлѣ, шн сѣѣе бѣкѣре пѣ- 41.
мѣнтѣл, клѣтѣскѣмѣ мѣрѣ, шн планнѣрѣ ѣйѣ.

БѢЖАЮЩЕ ВЪ КЪМЪ ПИИ, ШЕ ТОАТЕ ЧЕБЕ ЧЕ ВЪ.
СЪЖИТЪ АТЪ ДЪЖИШЕ: АТЪ ЧЕ СЪ ВЪ ВЪЖА
ТОАТЕ АЧЕМНЕЛЕ ПЪДЪЖИИ *

ДѢ ФАЦА ДМНУАИ, КЪ ВИНЕ, КЪ ВИНЕ СЪ ГІ.
ЖУДЕЧЕ ПЪМЖНТЪА: ЖУДЕКАКА ЛЪМЪ АТРУ
ДРЕПТАТЕ, ШН НОРОВАДЕЛЕ АТРУ АДЕКЪРЪА КЪ.

УЛАМЪА ЛЪИ ДАВІДЪ, КЖНД ПЪМЖНТЪА ЛЪИ НСАХ АШЕ-
ЗАТ: НЕКРНЪ ДѢЮПРА ЛА БВРІЙ, ЧС. 56



МНѦ СѦѦ ѦПЪРЪЦНТ, СЪЕ БЪКЪРЪ ПЪ-
МЖНТЪЛ: КСЕЛЪКЪЕ ѦСТРѦВЕ МЪЛТЕ»

Нѡр, шѣ нѣгѡрѣ ѿпрежѡла лѣѣ, Дрептѣ
шѣ Жѡдекаѣта ѿѣте ѿдрептѣ скѣѡѡлаѣ лѣѣ*

ФѢ́ОДЪ ѿНАНѢ́Е ЛѢ́И ВЪ МѢ́ЩЕ, ШЕ́И ВЪ А́РДЕ Г.
ѾПРЕЖѢ́О ПРѢ́ВЪЖМА́ШЕИ ЛѢ́И *

Стрѣлѣнѣаѣ фѣлцѣрнѣаѣ лѣнѣ лѣмѣнѣ, вѣзѣтѣаѣ д.
шѣ сѣаѣ кѣтѣнѣтѣ пѣмѣжѣнѣтѣаѣ *

Мѣнцїи ка чѣра саѹтопїт де фѣца Дѣмѣ-
лѣнѣ, де фѣца Дѣмѣлѣнѣ ѡтѡт пѣмѣнтѣлѣ.

ВЕРНУТАѢ ЧЕРЮРАЕ ДРЕПТАТѢ ЛѢИ, ШИ ЛѢ 5.
ВЪЗЪТ ТОАТЕ НОРОДЕЛЕ СЛАВА ЛѢИ •

рѣл еѣхъ кѣсѣи лѣи Іеранѣ.

Възгласъ ꙗкоже мѣрцениа пѣмъхнѹху ѿ
мъхнѹхъ дѣи́хъ нѡстрѹ *.

Стрѣгаѣи ѿ дѣмнезѣи тотъ пѣмѣнтѣа, с.
кѣнтѣи шѣи въ бѣдѣи, шѣи кѣнтѣи •

КЖНГѦЦН ДМНУЛН КЪ АЛЪУТЪ, КЪ АЛЪУТЪ, 3.
ШН ГЛАС ДЕ У АМ *

КѸ трѣмѣнцѣ фѣрекаѣте шѣ кѸ гла҃сѣ де трѣмѣ-
ницѣ де ко҃рнѣ, стѣргѣаѣцѣ ѿнаѣнтѣ ѿпѣраѣтѣ-
лѣи дѣмѣлѣи •

Клѣтѣскѣ мѣрѣ, шѣ плиннѣрѣ ѿнѣ, лѣ-
мѣ, шѣ тѣцѣн чѣн чѣ лѣкѣѣскѣ лѣтрѣжнѣа •

І ЖЪРИЛЕ ВЪРБАТЕ КЪ МЖНА ДЕ ѠДЪАТЪ: МЖН-
ЦІЙ СЪ ВЪРБЪКЪРА ДЕ ФАЦА ДМНЪЛЪН, КЪ ВІНЕ,
КЪ ВІНЕ СЪ ЖЪДЕЧЕ ПЪМЖНТЪА *

ЖѸДЕКАВА ЛѸМѢ РѸДРЕПТАТЕ, ШИНОРѸДЕЛЕ АИ.
КѸ РДРЕПТАРЕ *

У́АМЪА ЛХН ДАВІДЪ, ЧН. 28



МѢНА САЗЪ АПЪРЪЦНТЪ, СЪЕМЪНІЕ НО-
РѢДЕЛЕ, ЧЕЛА ЧЕ ШАДЕ ПРЕ ХЕРЪВІМЪ,
КАЗЪТЪ СЪЕМЪНІЕ ПЪМЪНІЕ * а.

ДѢНЪА ꙗ ВѢЩНЪА СЪТЕ МѢРЕ, ШНЪА НЪАЛЪА СЪТЕ Б.
ПРЕТЕ ТОВАТЕ НОВАДЕЛЕ *

МѢРТѢЮЩЕ БѢЖАЕ НѢМЕЛѢЮ ТѢЮ ЧЕЛѢЮ МѢРЕ; Г.
КЪ АФРИКОШАТ. ШН СФНТ БѢТЕ: ШН ЧННЕТѢ

◆ 附註



Ѳпъратѣлѣи жѣдекатѣ ювѣще •

д. Тѣ ѡи гѣтѣи Ѳдрептѣриле: жѣдеката ши
дрептатѣ Ѳтрѣ Іакѡвѣ тѣ ѡи фѣкѣт •

е. Ѳнѣлѣаѣи пре дѣмѣла дѣмѣзѣла нѡстрѣ,
ши вѣ Ѳкнѣаѣи ла ѡщериѣтѣла пѣчѡлѣаѣи лѣи,
кѣ сѣнт ѡсте •

з. Мѡуѣи, ши ѡарѡи Ѳтрѣ Прѣѡѣи лѣи, ши
Ѣамѣла Ѳтрѣ чѣи че кѣѡмѣ Нѣмеле лѣи •

з. Кѣемѣтаѣ пре дѣмѣла, ши ѣла ѡѣи ѡѣи пре ѣи,
Ѳстѣлап де нѡр ѡѣи гѣи кѣтрѣ дѣиѣи •

и. Кѣ пѣѣи мѣртѣриле лѣи, ши порѣи
лѣи, кѣре лѣѣи дѣт лѣи •

д. дѣмѣ дѣмѣзѣла нѡстрѣ тѣ ѡи ѡѣи пре ѣи:
дѣмѣзѣле тѣ Мнѡстѣи тѣи фѣкѣт лѣи, ши
нѣжѣдѣи спѣе тѡѣи нѣзѡдѣриле лѣи •

г. Ѳнѣлѣаѣи пре дѣмѣла дѣмѣзѣла нѡстрѣ,
ши вѣ Ѳкнѣаѣи Ѳмѣнѣле чѣи сѣнт ѡи лѣи,
кѣ сѣнт ѡсте дѣмѣла дѣмѣзѣла нѡстрѣ •

СТІХ

а. **Г**ѡмѣла лѣи дѣкѣи спѣе мѣртѣриле, тѣ
тригѣи лѣи дѣмѣзѣ тѡт пѣмѣиѣла:
сѣѣиѣи дѣмѣлаѣи Ѳтрѣ вѣелѣе: Ѳ-
траѣи Ѳнѣиѣи лѣи Ѳтрѣ вѣѣи •

в. Кѣнѡѣиѣи кѣ дѣмѣла ѡѣиѣи ѡсте дѣмѣзѣла
нѡстрѣ: ѣла нѣѣи фѣкѣт пре нѡи, ши нѣ нѡи.
Ѳрѣ нѡи нѡрѡѣла лѣи, ши Ѣнѣ пѣѣиѣи лѣи •



С л а в а : 1



ШНМЕ



шнѣ шнѣ фѣпте рѣле . прекарѣ еѣ сингѣр кѣ сѣргѣнцѣ
лѣм лѣкрат . Пентрѣ ачѣм кѣ фрѣкѣ кѣз ѣнаѣнтѣ тѣ
стрѣгѣнд кѣ дѣрѣре : Пентрѣ рѣгѣчѣнне чѣм чѣ тѣѣ
Нѣкѣт пре тѣне , мѣлт Милостѣке мѣнтѣѣщемѣ .

Дѣмне мѣлѣѣще дѣмѣ , ѣрѣ .

Шнѣ рѣгѣчѣнѣ ачѣмѣ .

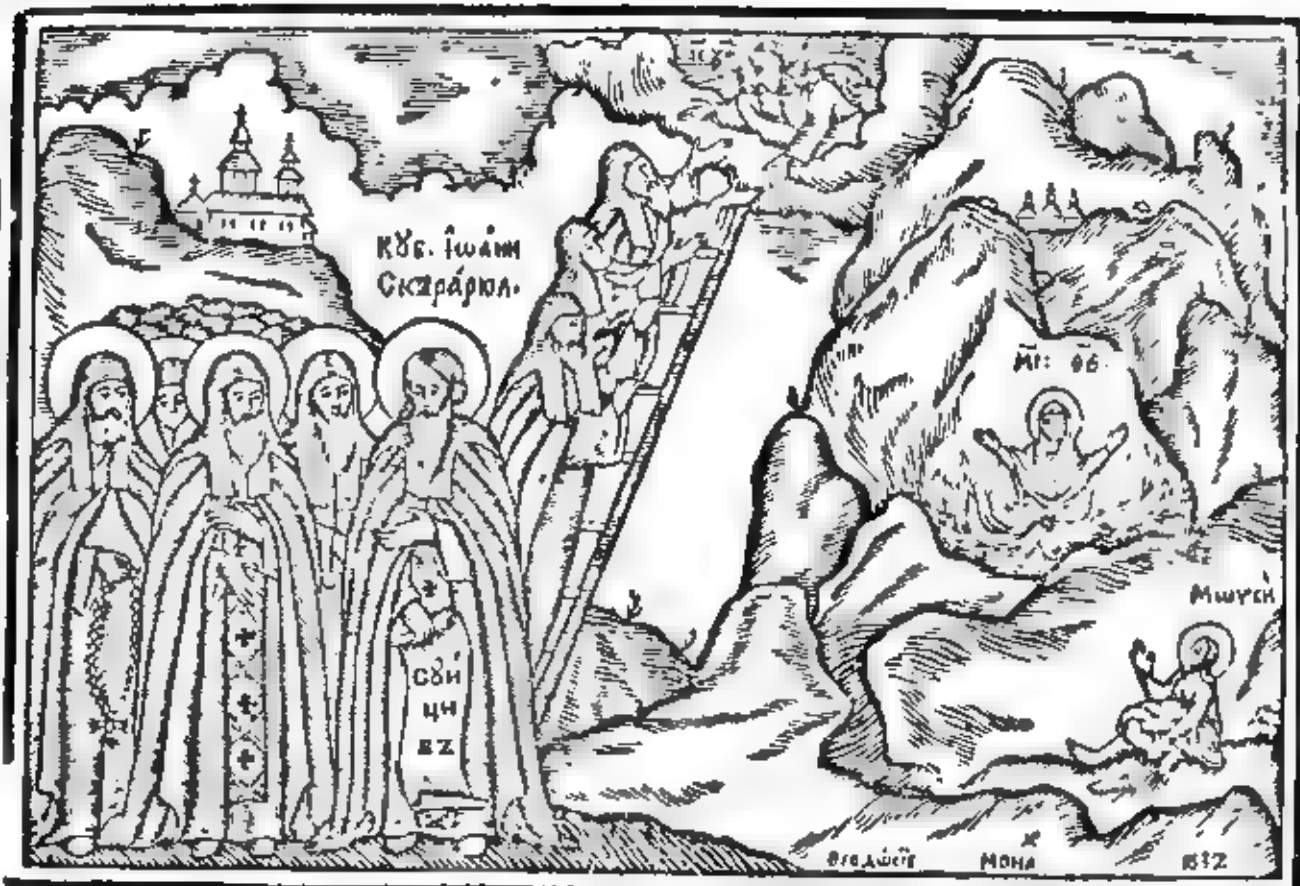


лѣмне сѣпѣте , чѣл чѣ лѣкѣѣщнѣ ѣтрѣ чѣле ѣнаѣлѣте ,
шнѣ кѣ Ѡкѣл тѣѣ , чѣл ачѣмѣте вѣзѣтѣорѣ , при-
вѣщнѣ спре тѣмѣтѣ Знѣдрѣ : Чѣе аѣм пѣкѣтѣгрѣ-
мѣзѣнѣ сѣфлѣтѣлѣнѣ , шнѣ аѣ трѣпѣлѣнѣ , шнѣ чѣе не рѣгѣм
сѣпѣте аѣл сѣпѣцилѣр , тѣнѣщнѣ мѣна тѣ чѣ не вѣзѣтѣ ,
дѣнтѣрѣ сѣпѣт лѣкѣшѣл тѣѣ , шнѣ не сѣлѣгѣсѣлѣѣще пре нѣнѣ
пре тѣмѣнѣ . Шнѣ ѣрѣ чѣ чѣмѣ грѣшнѣтѣ , кѣ вѣе , сѣѣфѣрѣ дѣ
вѣе , кѣ ѣнѣ кѣнѣ шнѣ ѣнтѣорѣ дѣ ѣмѣнѣнѣ Дѣмне зѣѣ ѣртѣ ,
дѣрѣнѣдѣне нѣмѣлѣ , шнѣ чѣле лѣмѣщнѣ аѣлѣтѣлѣ вѣнѣтѣѣнѣ .
Кѣ чѣе сѣ кѣдѣ аѣне мѣлѣнѣ , шнѣ аѣне мѣнтѣнѣ пре нѣнѣ хѣе
Дѣмне зѣѣлѣ нѣмѣтѣрѣ , шнѣ чѣе сѣлѣкѣ ѣнѣлѣѣмѣ Тѣтѣлѣнѣ , шнѣ
Фѣмѣлѣнѣ , шнѣ сѣпѣтѣлѣнѣ Дѣхѣ .

Ѡкѣм шнѣ пѣрѣрѣѣ ,

шнѣ ѣ вѣѣчнѣ вѣѣчнѣлѣрѣ .





РЪГЪЧЮНѢ СЪРЪКЪЛЪН КЪНД СЪ МЪХНѢЩЕ, ШН І-
НАННТѢ ДМНЪЛЪН ВЪРЪЗ РЪГЪЧЮНѢ ІА.
УАЛМ, РЛ. 101

СТІХЪ
А.

Б.



МНЕ АЪЗН РЪГЪЧЮНѢ МѢ, ШН
СТРНГЪРѢ МѢ ЛА ТННЕ СЪ ВІЕ •
СЪ НЪ ЛТОРЧН ФАЦА ТА ДЕ-
ЛА МННЕ: ѠРН І ЧЕ ЗН МЪ НЕ-
КЪЖЕКС, ПЛѢКЪ КЪТРЪ МННЕ
ОУРЕНІА ТА •

Г.

Д.

ѠРН І ЧЕ ЗН ТЕ ВОЮ КІЕМА, ДЕГРЪВ МЪ АЪЗН •
КЪ САЪ СТННЕ КА ФЪМЪЛЪ ЗНЛЕЛЕ МѢЛЕ, ШН



ѡагеле мѣле ка ѡуѣкѣчюне саѡуѣкѣт •

Рѣнѣт ѡм форт ка ѡрба, шѣ саѡуѣкѣт ѡни-
ма мѣ: кѣ мѣам ѡуѣтѣт ѡмжнѣ пѣнѣ мѣ •

Де глаѣла сѡпѣнѣлаѣ мѣѣѡ, саѡлпѣт ѡ-
ѣла мѣѣѡ де кѣрѣ мѣ •

Ѣсемѣнѣтѡмам кѡпелнѣнѣла де пѣтѣѣ: фѣ-
кѣтѡмам ка кѡрѣла де нѡапте ѡ лѡк нелѣкѣнѣт •

Прѣвѣгѣѣтам, шѣ мам фѣкѣт ка ѡпѣѣре
че ѣѣте ѡѣѣнѣтѣ пре кѣрѣ •

Тѡатѣ Зѣѡа маѡ ѡкѣрѣт вѣрѣмаѡшѣ мѣѣнѣ:
шѣ чѣнѣ че мѣ лѣѡѡѡ, ѣѣѡра мѣ сѣ жѡрѣ •

Кѣ чѣнѣшѣ ка пѣнѣ мѣ ѡмжнѣт, шѣ ѡѣ-
тѡра мѣ кѡпѣнѣѣре ѡм ѡмѣстѣкѣт •

Де кѣтрѣ фѣѡѡа ѡѡѣмѣѣ тѣле, шѣ ѡмжнѣѣнѣ
тѣле, кѣ ѡнѣѡѡнѣѡѡмѣ маѣ сѡрѣт •

Зѣлеле мѣле ка ѡѡмѡра саѡплекѣт: шѣ ѣѡ
ка ѡрба мам ѡуѣкѣт •

Ѣрѣ тѡ дѣмѣ ѡ вѣк рѣмѣнѣ, шѣ поменѣрѣ
тѣ ѡ нѣм шѣ ѡ нѣм •

Тѡ сѣѡѡѡнѣѡѡте вѣнѣ мнѣѡнѣ ѡѡѡнѣла. Кѣ
вѣрѣмѣ ѣѣте ѡте мнѣѡѡѡнѣнѣ спре ѣѡ, кѣ ѡѡ вѣ-
нѣт вѣрѣмѣ •

Кѣ ѡнѣ ѡѡ ѡнѣт рѡѡѣнѣ тѣнѣ пѣѣтрѣле ѡѡнѣ, шѣ
де ѡѡѡѡнѣ ѡѡнѣ ле ѡа фѣ мѣѡѡ •

Шѣ сѣ ѡѡрѣтѣмѣ нѣмѡѡнѣле де нѣмѣле дѣмѣѡ-

ѡѡнѣ,

ѣ.

ѣѣ.

ѣѣ.

ѣ.

ѣ.

ѣ.

ѣѣ.

ѣѣ.

ѣѣ.

ѣѣ.

ѣѣ.

ѣѣ.

ѣѣ.



лѹи, шѣ тоцѣ ѿпѣраціѣ пѣмѣхнѣхѣ де сла-
ва тѣ: Кѣ ва Зндѣ Дѣмѣла Оѣмѣла шѣ сѣ ва
ѿрѣтѣ ѿтрѣ слака сѣ *

Зі. Кѣхѣтѣхѣ спре рѣгѣчѣнѣ чѣлѣр смѣрѣнѣ,
шѣ нѣ ѿ дефѣмѣмѣт чѣрѣрѣ лѣр *

нї. Оѣе скрѣе ѿчѣста ѿтрѣ ѿлѣт нѣм, шѣ норѣ-
дѣ чѣ сѣ Зндѣще ва лѣхѣдѣ пре Дѣмѣла *

дї. Кѣ ѿхѣ привѣнт днѣтрѣ ѿнѣлѣнѣмѣ чѣ сѣфѣ-
тѣ ѿлѣи: Дѣмѣла днѣ Чѣрѣю пре пѣмѣхнѣт сѣхѣ
оѣнѣтѣт *

к. Ка сѣ ѿхѣ сѣспѣнѣла чѣлѣр фѣрѣкѣнѣ, сѣ
дѣзлѣще пре фѣнѣ чѣлѣр ѿморѣнѣ *

ка. Ка сѣ вѣстѣекѣ ѿ Оѣмѣ Нѣмѣле Дѣмѣлахѣ,
шѣ лѣхѣдѣ лѣи ѿ Іѣрѣсѣлѣм *

кѣ. Кѣхѣ сѣ вѣр ѿдѣнѣ норѣдѣле днѣпрехѣнѣ,
шѣ ѿпѣраціѣ ка сѣ слѣжѣекѣ Дѣмѣлахѣ *

кѣ. Рѣмѣнѣхѣ лѣи ѿ кѣлѣтѣ тѣрѣенѣ лѣи: ѿпѣнѣ-
нѣрѣ Знѣлѣр мѣле спѣнемѣ *

кѣ. Нѣмѣ дѣче пре мѣне ѿтрѣ ѿжѣмѣтѣцѣрѣ Знѣ-
лѣр мѣле: ѿ нѣмѣла нѣмѣхѣнѣлѣр ѿнѣнѣ тѣи *

кѣ. ѿтрѣ ѿчѣпѣтѣ тѣ Дѣмѣ пѣмѣхнѣтѣ ѿ ѿлѣ-
мѣтѣ, шѣ лѣхѣхѣнѣлѣ мѣнѣнѣлѣр тѣле сѣхнѣт
Чѣрѣюрнѣле *

кѣ. ѿчѣлѣ вѣр перѣ, ѿрѣ тѣ вѣнѣ рѣмѣхнѣтѣ: шѣ
тоцѣ ка ѿхѣнѣнѣ сѣ вѣр ѿвѣкѣ, шѣ ка оѣнѣ вѣш-



мѣнтъ вѣи ѿвѣли прѣ еи ши сѣ вѣр сѣмбѣ •

ѿрѣ тѣ ачѣлаши еиши: ши ани тѣи нѣ вѣр
лишн •

Фни рѣвнишъ тѣи вѣр лѣкѣи, ши сѣмѣн-
ца лѣр ѿ вѣк сѣ вѣ ѿдрѣптѣ •



ѿаамѣл лѣи давидъ, рѣ. 102

ѿне кѣвинтѣзъ сѣфлѣте ѿл мѣѣ прѣ
дѣмѣл, ши тѣате чѣлѣ дин лѣвѣнтѣрѣл
мѣѣ Нѣмѣлѣ чѣл сѣфнт ѿл лѣи •

Бѣне кѣвинтѣзъ сѣфлѣте ѿл мѣѣ прѣ дѣ-
мѣл, ши нѣ ѿнѣтѣ тѣате рѣсплѣтѣрѣлѣ лѣи •

Прѣ чѣл чѣ кѣрѣцѣше тѣате фѣрѣ де лѣцнлѣ
тѣлѣ, прѣ чѣл чѣ вѣндѣкѣ тѣате бѣллѣлѣ тѣлѣ •

Прѣ чѣл чѣ нѣзѣвѣше дин стрнѣчѣиѣ вѣѣца
тѣ, прѣ чѣл чѣ тѣ ѿкѣнѣнѣзъ кѣмѣлѣ, ши
кѣ ѿдрѣрѣи •

Прѣ чѣл чѣ ѿмплѣ де бѣнѣтѣиѣ пѣфѣтѣ тѣ:
ѿнонѣсѣвѣр ка ѿлѣ вѣлтѣрѣлѣи тинѣрѣцѣлѣ тѣлѣ •

Чѣл чѣ фѣчѣ млѣстѣнѣѣ дѣмѣл, ши жѣдѣ-
кѣтѣ тѣтѣрѣр чѣлѣр чѣ лнѣ фѣчѣ стрѣмѣѣ-
тѣтѣ •

Кѣнонѣкѣтѣ ѿ фѣкѣт кѣнлѣ сѣлѣ лѣи мѣуѣи,
фѣнлѣр лѣи ѿрѣнѣл вѣнлѣ сѣлѣ •

ѿдрѣт, ши млѣстѣнѣѣ ѿтѣ дѣмѣл, ѿ-
дѣлѣнѣг рѣбѣѣтѣѣрѣѣ, ши мѣлт млѣстѣнѣѣ •



- а. Нѹ пѣхнѣ ѿ сфѣхршѣнт сѣ ва юцѣ, нѣчѣ ѿ вѣк сѣ ва мхнѣа •
- г. Нѹ дѹпре фѣрѣ де лѣцнле нѹастрѣ аѹ фѣкѹт нѹаѡ, нѣчѣ дѹпре пѣкѣтеле нѹастрѣ нѣѹ рѣ-плѣтѣнт нѹаѡ •
- аѣ. Кѣ дѹпре ѿнѣлцѣмѣ Ѣерюлѹмѣ дела пѣмѣнт, аѹ ѿтѣрѣнт дѣмѣла мѣлаа, спре чѣѣ че сѣ тѣм де ѣа •
- вѣ. Пре кѣт сѣхнт депѣрте рѣѣрѣнтѹрнле дела а-пѣѹрѣ, депѣртѣтаѹ дела нѹѣ фѣрѣ де лѣцн-ле нѹастрѣ •
- гѣ. ѿ чѣ кѣп мѣлаѹаце тѣтѣла пре фѣѣ, аѹ мѣ-лѣнт дѣмѣла пре чѣѣ че сѣ тѣм де дѣнѣла •
- дѣ. Кѣ ѣа аѹ кѹноикѹт Знѣнѣ нѹастрѣ: аѹѣѣ-шаѹ аѣнѣте кѣ цѣрѣхнѣ сѣхнтѣм •
- ѣѣ. Ѡмѣла ка ѣрѣа, Зѣлѣле лѣѣ ка флѣарѣ кѣм-пѣлѣѣ, аѣа ва ѿ флѣорѣ •
- зѣ. Кѣ дѣх аѹ трѣкѹт ѿтрѣнѣла, шѣ нѣ ва фѣ, шѣ нѣшѣва маѣ кѹнѣаце ѿкѣ лѣкѣла ѣѣ •
- зѣ. Ѣѣрѣ мѣла дѣмѣлаѣ днѣ вѣк шѣ пѣхнѣ ѿ вѣк, спре чѣѣ че сѣ тѣм де дѣнѣла •
- нѣ. Шѣ дрептѣтѣ лѣѣ-спре фѣѣѣ фѣнѣѡр, спре чѣѣ че пѣзѣсѣ аѣѣѣѣмѣнтѣла де лѣѣѣ аѣ лѣѣ, шѣшѣ аѹѣ аѣнѣте де порѣѣчнле лѣѣ, ка сѣ ле фѣѣѣ пре ѣѣле •



ДѢМЪЛА ꙗ ЧЕРЮ АЪ ГЪТНТ СКАЪМЪЛА ГЪЪ, ШИ ДІ.
АЪПЪРЪЦІА АЪИ ПРЕ ТОЦЪИ СТЪПЖНѢЩЕ.

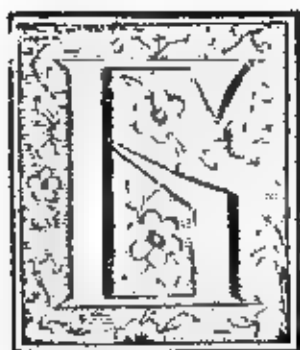
БІНЕ КЪВЖНТАЦЪИ ПРЕ ДѢМЪЛА ТОЦЪИ АЪЦЕРІИ К.
АЪИ, ЧЕН ПЪТЪЕРНИЧЪИ ЛА ВЖРЪТЪТЕ: КАРІИ ФА-
ЧЕЦЪИ КЪВЖНТЪЛА АЪИ, А АЪЗЪИ ГЛАЪЛА КЪВІНТЕ-
ЛЪР АЪИ.

БІНЕ КЪВЖНТАЦЪИ ПРЕ ДѢМЪЛА ТОАТЕ ПЪТЪЕРНАЛЕ КІА.
АЪИ, ОАЪЦИЛЕ АЪИ, КАРІИ ФАЧЕЦЪИ БОА АЪИ.

БІНЕ КЪВЖНТАЦЪИ ПРЕ ДѢМЪЛА ТОАТЕ АЪКРЪРИЛЕ КІВ.
АЪИ, А ТОТЪ ЛОКЪЛА СТЪПЖНІРІИ АЪИ, БІНЕ КЪ-
ВІНТЪЪЗЪ СЪФЛЕТЕ АА МІЕЪ ПРЕ ДѢМЪЛА.

О А А В Ъ :

УААМЪЛА АЪИ ДАВІДА, ПЕНТЪРЪФАЧЕРЪ
АЪМІИ, ГГ. 123



ІНЕ КЪВІНТЪЪЗЪ СЪФЛЕТЕ АА МІЕЪ СТИХ
А.
ПРЕ ДѢМЪЛА: ДѢМЕ ДѢМЕЗЕЪЛА МІЕЪ
МЪРНТЪТЪИ ФОАРТЕ. А ТРЪ МЪР-
ТЪРНІРЕ ШИ А МАРЕ ПОДОАБЪ ТЪИ

АЪРЪКАТЪ.

ЧЕЛ ЧЕ ТЕ АЪРАЧЪИ КЪ АЪМІНА КА КЪ ѠХАЙНЪ, Б.
ЧЕЛ ЧЕ АЪТІНЪЗЪИ ЧЕРЮА КА ѠПІАЛЕ.

ЧЕЛ ЧЕ АЪКОПЕРИ КЪ АЪПЕ ЧЪЛЕ МАИ ПРЕ АЪФЕЪПРА Г.
АЛЕ АЪИ: ЧЕЛ ЧЕ ПЪИ НОРІИ СЪНЪРЪ ТА: ЧЕЛ ЧЕ
ОЪМБАН ПРЕТЕ АЪРИНАЛЕ ВЖНТЪРНЛЪР.



- д. Чѣл че фачѣ пре ѡцерѣи тѣи дѡхѡри, шѣ пре
савѣнле тѣле пѣрѣ де фок.
- е. Чѣл че ѡтемеѣзѣ пѣмѣнтѣла прѣсте ѡтѣрирѣ
лѣи: нѡ сѣ ва плекѣ ѡ вѣкѣла вѣкѣлѣи.
- б. Ѣджѣкѣла ка ѡ хѣиѣ ѡте ѡбръкѣмѣнтѣ
лѣи: прѣсте мѣнѣи вѡр стѣ ѡпе.
- з. Де чертѣрѣ тѣ вѡр фѡи, де глаѣла тѣнетѣ-
лѣи тѣѣ сѣ вѡр ѡфрикошѣ.
- и. Оѣ сѣе мѣнѣи, шѣ сѣ погоѡрѣ кѣмѣи, ѡ
лоѣла ѡ кѣре лѣи ѡтемеѣт пре ѡле.
- д. Хотѣр ѡи пѣе, кѣре нѣла вѡр трѣче, нѣи
сѣ вѡр ѡтоѡрѣ сѣ ѡкопере пѣмѣнтѣла.
- ї. Чѣл че трѣмѣи ѡзѡарѣ ѡ вѣи: прѣи мѣж-
лоѣла мѣнѣи вѡр трѣче ѡпе.
- ѡї. Ѣдѣпѣвѡр тоѡте хѣѡрѣле кѣмѣлѣи: Ѣшеп-
тѣвѡр кѡлѣиѣ ѡтрѣ сѣтѣ лѡр.
- вї. Прѣсте ѡчѣлѣ пѣсерѣле Чѣрѣлѣи вѡр лѣкѣи:
дѣи мѣжлоѣла пѣѣтрѣлѡр вѡр дѣ глаѣ.
- гї. Чѣл че ѡдѣпѣ мѣнѣи дѣи чѣле мѣи пре дѣ-
сѡпра ѡле тѣле: дѣи рѡдѣла лѣкрѣлѡр тѣле сѣ
ва сѣгѣрѣ пѣмѣнтѣла.
- дї. Чѣл че рѣѣре ѡрѣѣ доѣнтѡѡчѣлѡр, шѣ пѣшѣ-
не спре сѡѣѣѣ ѡмѣнѣлѡр: ка сѣ скѡѡцѣ
пѣиѣ дѣи пѣмѣнтѣ.
- еї. Шѣ вѣнѣла вѣелѣѣѣи ѣиѣма ѡмѣлѣи, ка сѣ



весаѣскѣ фаца кѣ оўнт де лѣмн, шн пѣннѣ
ннма ѡмѣлѣн ѡ ѣтѣрѣще •

Сѣтѣрѣсекѣр лѣмнеле кѣмпѣлѣн, кѣдрн Лї- зі.
вѣнѣлѣн, пре кѣрїй їаѣ рѣсѣдїт •

Аколѣ пѣсернеле сѣ вѣр ѣкѣнѣа: Лѣкѣшѣл зі.
ѣродїѣлѣн повѣцѣѣще пре їале •

Мѣнцїй чѣн ѣнѣлѣн чѣрѣнлѣр: Пїѣтра скѣ- нї.
пѣрѣ ѣпѣрнлѣр •

Фѣкѣтѣл лѣна спре вѣрмн. Соареле шѣл дї.
кѣносѣт ѣпѣлѣсѣ •

Пѣсѣн ѣтѣнѣрѣк, шн сѣл фѣкѣт нѣоп- к.
те: Атрѣ ѣтѣл вѣтрѣче тѣате хїѣрѣле пѣ-
дѣрїй •

Пѣїн лѣнлѣр рѣкнїнд, ка сѣ ѣпѣче, шн сѣ ка.
чѣрѣ дела Дѣнезѣл мѣнкѣре лѣр •

Рѣсѣрїтѣл Соареле, шн сѣл ѣдѣнѣт: шн кѣ.
ѣкѣлѣшѣрнеле їале вѣр Зѣчѣ •

Ѣшнѣа ѡмѣл лѣлѣкрѣлѣсѣ, шн лѣлѣкрѣрѣ кѣ.
сѣ пѣнѣ сѣра •

Кѣт сѣл мѣрїт лѣкрѣрнеле тѣле Дѣне, тѣа- кѣ.
те ѣтрѣ ѣцелѣпчїоне лѣн фѣкѣт: ѡмплѣтѣ-
сѣл пѣмѣнтѣл де Знѣрѣ тѣ •

Мѣрѣ ѣчѣста їѣсте мѣре, шн лѣргѣ: Аколѣ кѣ.
сѣнт жнѣнїй, кѣрѣра нѣ їѣсте нѣмѣр: жн-
вннї мнчї кѣ мѣрї •



- кв. Аколи коръбине оумбѣ: бѣлаѣхъ ачѣста,
пре кареле лан Зидитъ албатжокоръ пре ѣл.
- кз. Тоате кѣтрѣ тѣне ащѣптѣ съ ле даи аир
хранѣ лабѣнѣ крѣме.
- кн. Дхнѣдѣ тѣ лѣр вѣр адрѣ: Дешкнзѣнѣ
тѣ Мжнѣ тѣ, тоате съ вѣр оумпѣ де бѣ-
нѣтѣтѣ.
- кд. Ёрѣ ѣторѣхнѣдѣнѣ тѣ Фѣца тѣ, съ вѣр
тѣрѣдѣ: Аѣвѣн дѣхѣ лѣр, шнѣ съ вѣр сфѣр-
шнѣ: шнѣ ѣ цѣрѣхнѣ сѣ съ вѣр ѣтоѣрѣ.
- л. Трѣмѣтебѣн дѣхѣ тѣх, шнѣ съ вѣр Зидѣ,
шнѣ вѣн ѣнонѣ фѣца пѣмѣхнѣдѣнѣ.
- ла. Фѣе слава дѣмѣдѣнѣ ѣ вѣнѣ, вѣелѣнѣсѣва
дѣмѣдѣ де аѣкѣрѣнѣсѣлѣ.
- лб. Чѣлѣ кѣдѣтѣ спре пѣмѣхнѣтѣ, шнѣ фѣче пре
ѣл де съ кѣтрѣмѣдѣрѣ: Чѣлѣ съ аѣтѣнѣцѣ де
мѣнѣнѣ, шнѣ фѣмѣгѣ.
- лг. Кѣхнѣтѣвоѣ дѣмѣдѣнѣ ѣ вѣѣца мѣ, кѣхнѣтѣ-
воѣ дѣмѣзѣдѣнѣ мѣѣх пѣхнѣ чѣ воѣ фнѣ.
- лд. Аѣдѣлѣѣнѣцѣ лѣнѣ вѣрѣѣ мѣ, шнѣ ѣх мѣ воѣ
вѣелѣнѣ де дѣмѣдѣ.
- лѣ. Анѣѣѣкѣ пѣкѣтѣошнѣ де пре пѣмѣхнѣтѣ, шнѣ чѣнѣ
фѣрѣ де аѣѣѣ кѣ сѣ нѣх фѣе ѣнѣ. Бнѣнѣ кѣвнѣнѣтѣхѣ
сѣфлѣте ѣл мѣѣх пре дѣмѣдѣ.
- С л а в ѣ :



Алапаѣа, Уаламѣа, ГД. 107. СТІХ

ѡртѡриѣцнѣ Дѣмѣлѣ, шѣ кѣ-
мѣцн Нѣмеле лѣн, вѣстѣцн ѡтрѣ
нѣмѣрн лѣкѣрѣлѣ лѣн.

Кѣнтѣцн лѣн, шѣ лѣдѣцн
пре ѣл, спѣнецн тѡте мнѣнѣлѣ лѣн.

Лѣдѣцнѣ ѡтрѣ Нѣмеле чѣл сѡнт ѡл лѣн:
вѣелѣкѣлѣ нѣнѣмѣ чѣлѣр чѣ кѣдѣтѣ пре Дѣмѣлѣ.

Кѣдѣтѣцн пре Дѣмѣлѣ, шѣ вѣ ѡтрѣцн:
кѣдѣтѣцн фѣца лѣн пѣрѣрѣ.

Адѣчѣцнѣ ѡмѣнтѣ де мнѣнѣлѣ лѣн, кѣре
ѡл фѣкѣт, де мнѣнѣлѣ лѣн, шѣ де жѣдѣкѣ-
цнѣ Гѣрѣн лѣн.

Вѣмѣнѣца лѣн ѡвѣрамѣ сѣлѣцн лѣн: фѣнѣ
лѣн ѡакѡв ѡлѣшѣн лѣн.

ѡчѣста ѡрте Дѣмѣлѣ Дѣмѣзѣлѣ нѡстрѣ, ѡ тѡт
пѣмѣнтѣлѣ жѣдѣкѣцнѣ лѣн.

Адѣдѣшаѣ ѡмѣнтѣ. ѡ вѣкѣ де ѡшѣзѣмѣнтѣлѣ
лѣцн лѣн, де кѣвѣнтѣлѣ кѣре ѡл пѣрѣнѣнт ѡтрѣ
ѡ мѣ де нѣмѣрнѣ.

Кѣре ѡл ѡшѣзѣт лѣн ѡвѣрамѣ, шѣ жѣрѣмѣн-
тѣлѣ гѣлѣ лѣн ѡаѣкѣ.

Шѣ лѣлѣ пѣсѣ пре ѣл лѣн ѡакѡв спре пѣрѣнѣкѣ,
шѣ лѣн ѡраѣл спре лѣгѣтѣрѣ вѣтѣнѣкѣ.

Знѣкѣндѣ, цѣе вѡѡ дѣ пѣмѣнтѣлѣ лѣн ѡа-
наѣн,

А.

Б.

Г.

Д.

Е.

З.

И.

Й.

А.

Б.

В.



наан, фѹнѣ моцєннѣрїй кóастре •

вї. Кжнд ёра ён ланѹмър пѹцїнїй, ѡпѹцннѹцїй,
шн немѣрнїчїй ѡтржнѣла •

сї. Шн ѡѹ трєкѹт днн нѣм ѡ нѣм, шн дєла ѡ
ѡпѹрѹцїє ла ѡлт норóд •

дї. Нѹ ѡѹ лѹгѹт ѡм сѹ лє фѡкѹ лѹр стржмѣ-
тѹтє, шн ѡѹ чертѹт пєнтрѹ джншїй ѡпѹ-
рѹцїй •

єї. Нѹ вѹ ѡтїнцєцїй дє ѡѹншїй мїєн, шн ѡтрѹ
Прорóчїй мїєн нѹ внклєнїцїй •

вї. Шн ѡѹ кїємѹт фóамєтє прє пѹмжнѹт, тóа-
тѹ ѡтрѣрѣ пжннїй ѡ ѡѹ сфѹржмѹт •

зї. Трїмнѣла ѡнаннтѣ лѹр ѡм, рóв саѹ вжн-
дѹт їшнф •

нї. Омернѣла ѡ ѡбєѹн пнчóарєлє лѹн, прнн фїє,
ѡѹ трєкѹт сѹфлєтѣла лѹн •

дї. Пжнѹ чє ѡѹ бєнїт кѹвжнѣла лѹн. Кѹвжн-
ѣла дмнѣлаѹ лаѹ ѡпрїнє прє ёл •

к. Трїмнѣла ѡпѹрѹтѣла, шн лаѹ слобознѹт прє
ёл, бóарю лнорóдѣлаѹ, шн лаѹ лѹгѹт прє ёл •

нѡ. Пѹгѣлаѹ прє ёл дóмн кáсїй лѹн, шн бóарю ѡ
тóатѹ ѡвѹцїѹ лѹн •

кв. Ка сѹ ѡвѣцє прє бóарїй лѹн ка ѡѹшн прє
сннє, шн прє чєн вѣтржнїй ѡн лѹн сѹн ѡцї-
лєпѹѣскѹ •



PH.

ШѢ А҆У ѲѲРАТ ІѲРАІЛА Ѳ Е҆Г҆УПЕТ, ШѢ ІАКѠВ К҆Г.
А҆У НЕМЕРНИЧѢТ Ѳ ПѢМЖНѢЛА ЛѢИ ХАІМ *

ШН АУ АМВЛЦНТ ПРЕ НОРОДЛА СЪУ ФОРТЕ, КД.
ШН ЛАУ АТЪРНТ ПРЕ ЁА МАН МЪЛТ ДЕ КЖТ ПРЕ
ВРЪЖМАШН ЛЪН *

А́торъа ѿннма лѡр, ка съ ѡѡра́къ пре но́ро- кѣ.
дѡл лѡн, ка съ ви́кленѣ́къ а́трѡ слѡцнле лѡн.

ТримѣсаѸ пре Мѡуѣ сѣгаѣ, шѣ пре Яарѡн кс.
пре кѣреле лаѸ ѡлѣс лѡншѣ •

ПѢСАѢ ѲТРѢ ДѢНШІИ КЪВѢНТЕЛЕ СѢМНЕЛѢ КЗ.
САЛЕ, ШІИ АЛЕ МИНѢНИЛѢ САЛЕ Ѳ ПѢМЖНТѢЛ
ЛѢИ ХАМ.

Тримнаѣ ѿтѣнѣрек, шѣ ѿѣ ѿтѣнекаѣт: кѣ.
Кѣчѣ ѿѣ ѿмѣжѣт кѣвѣнтѣлѣ лѣѣ.

МѢТОУСАХЪ АПЕЛЕ ЛѠРЪ ѿ СЖИЩЕ, ШНЪ АЪ ѿМО-
 ЖЪ ПЕЩИИ ЛѠРЪ •

СКОЗАѢ ПЪМЪНТЪА ЛѠРЪ БРѠЩЕ Ꙗ КЪМЪРНАЕ Л.
 Ꙗ ПЪРАЦНЛѠРЪ ЛѠРЪ *

Знаѣ, шн аѣ венит мѣскъ кжйнѣскъ, шн лѣ.
мѣшницъ ꙗ тоате хотѣръ ле лѡр •

ПѢСАѢ ПЛОИЛЕ ЛѠР ГРѢНДННЪ, ФѠК ѠРЗННД Ѡ ЛЬ.
ПЪМЖНТЪА ЛѠР *

ШН АУ БЪТЪТ ВІНЛЕ АУР, ШН СМОКІНІЙ АУР, ЛГ.
ШН АУ СФЪРЖМАТ ТОТ ЛЕМНУА ХОТАРДЛЪЙ АУР.

Знаѹ, шн аѹ веннт лѣкѹтъ, шн ѡмн-ад.



- аѹ, кѹрѡра нѹ ѿра нѹмѹр •
- лѣ. Шн̄ аѹ мжнѣат тоатѹ ѿба ѿ пѹмжнтѹла
лѡр. Шн̄ аѹ мжнѣат тоѹ рѡдѹла пѹмжнтѹ-
лѡн̄ лѡр •
- лѵ. Шн̄ аѹ бѹтѹт пре тоѹ нѹмѹтѹла ѿтжѡ ѿ
пѹмжнтѹла лѡр, пѹрга аѹтоатѹ ѡтенѣла лѡр •
- лз. Шн̄ ѿаѹ скѡс пре ѿн̄ кѹ аѹрѣнт • шн̄ кѹ аѹр,
шн̄ нѹ ѿра ѿтрѹ семинѹнле лѡр бѡлаѡ •
- лн̄. Беселѣтѹлаѹ ѿгѹпетѹла ѿтрѹ ѿшнѣ лѡр:
Кѹчн̄ кѹзѹсе фрѣка лѡр прѣте джншн̄ •
- лд. ѿтнѣлаѹ нѡр спре аѹкопернѣ лѡр, шн̄ фѡн̄
ка сѹ лѹмнѣзе лѡр нѡлпѣ •
- лм̄. Чѣршѹтаѹ, шн̄ аѹ венѣт кжрѣн̄: шн̄ кѹ
пжнѣе чѣрѣкѹ ѿаѹ сѹтѹрат пре ѿн̄ •
- лма̄. Дефѹкѹтаѹ пѣатра, шн̄ аѹ кѹре аѹпе: кѹр-
лаѹ ѿтрѹ чѣле фѹрѹ де аѹпѹ рѹжѹрн̄ •
- лн̄. Кѹ шаѹ аѹдѹе аѹмнѣте де кѹѹжнтѹла чѣл сфн̄т
аѹлѹѹ, чѣл кѹтрѹ ѿбрааѹм слѹга ѿ •
- лг. Шн̄ аѹ скѡс пре нѡрѡдѹла ѿѹ ѿтрѹ бѹкѹрѣе,
шн̄ пре чѣн̄ аѹлѣшн̄ аѹн̄ ѿн̄ ѿтрѹ беселѣе •
- лд̄. Шн̄ лѣѹ дѡт лѡр цѣрнле пѹгжннлѡр, шн̄
ѡтенѣлеле нѡрѡделѡр аѹмошнѣн̄т •
- лѣ. Ка сѹ пѹзѣкѹ дѣптѹнле лѡн̄, шн̄ лѣцѣ лѡн̄
сѹ ѡкаѹте •

С Л Я Б Ъ :



ДѢЛА АПАТРАПРЕЗѢЧѢ КЪ ѠСМЪ.

Сѡиѣ Дѡнезѣле: де Г, ѡрѣ. Прѣ сѡиѣ Трѡицѣ
Шѣ дѡпѣ Тѡтѣл нѡстрѣ. Тропарѣлѣ ачѣстѣ, Глѡс, Н.

Ка шѣ кѡрѣа кѡз ѡнаинѣтѣ тѡ, ка сѡмѣ ѡрѣаре, шѣ
ѡлѡк де мѡр ѡцѣ ѡдѡк лѡкрѡмѣ дин ѡнимѣ, ка сѡмѣ
милѡщѣ шѣ шѣ пре дѡнѣа Мѡнтѡиѡрѡле, шѣ сѡмѣ дѡнѣ
ѡрѣаре пѡкѡтелѡр: Кѡчѣ шѣ ѡѡ, ка шѣ дѡнѣа стрѣг кѡ-
трѣ тѣне: Нѡкѡзѡщѣмѣ де ѡтинѡчѡнѣ фѡпѣтелѡр мѣле.

Слѡвѣ:

Кѡчѣ нѡцѣ ѡдѡчѣ ѡминѣте сѡфлѣтѡл мѣѡ де мѡарѣте;
Кѡчѣ нѡте ѡторѣнѣ де ѡкѡм кѡтрѣ ѡдрѣпѣаре, май наинѣ-
те пѡнѣ нѡ стрѣгѣ трѡмѣнѣа ла жѡдѣкѡтѣ; Кѡ ѡтѡнѣтѣ
нѡ ва май фѣ ѡрѣме де пѡканнѣа: ѡдѡчѣ ѡминѣте де вѡ-
мѣшѡл шѣ де кѡрѣа, кѡрѣнѣ стрѣгѣ: Грѣшнѣам Дѡне
милѡщѣмѣ. Шѣ ѡкѡм:

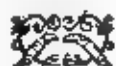
Де Дѡнезѣѡ Нѡкѡтѡаре, шѣ пѡрѡрѣ Фѣчѡарѣ, ка
чѣа че ѡнѣ ѡтрѣкѡт кѡ ѡдѣвѡрѣт кѡ Нѡщѣрѣ тѡ, шѣ Пѡ-
тѣрѣле Чѣрѣщѣнѣ, нѡнѣ кѡрѣнѣ принѣтѣне нѣм ѡѡгѡцѣнѣт кѡ
Дѡнезѣрѣ, не ѡчѣтѡт пѣ тѣне те мѡрѣм.

Дѡне милѡщѣ де мѣ де ѡрѣѡ

Шѣ рѡгѡчѡнѣ ачѡста.



Мѡщѣмѣмѡцѣ Дѡне Дѡнезѣѡ мѡнтѡиѡрѡлѡр
нѡстрѣ, кѡчѣ тѡате ле фѡчѣ пѣнѣтрѡ бѣнѣле
кѣщѣнѣ нѡстрѣ, шѣ кѡчѣ нѣнѣ ѡдѡхнѣт пѣ нѡнѣ ѡтрѡ мѡ-
ѡрѣа нѡпѣнѣ че ѡѡ трѣкѡт, шѣ нѣнѣ скѡлѡт пѣ нѡнѣ дин



аще рѣшѣши мѡастрѣ, шѣи нѣи пѣе ла фкинзѣи нѣ Чинѣ
 тѣи тѣлѣи шѣи Олзѣи тѣлѣи тѣи Нѣме. Пинтрѣ ачѣста не
 рѣгѣм Дѣне, дѣне дѣрѣ шѣи пѣтѣре сѣ не фвредничѣм
 сѣ кжнтѣм цѣе кѣ фцелѣцере, шѣи сѣ не рѣгѣм дѣпѣрѣрѣ,
 шѣи тѣтѣдѣна ла тѣне сѣ кжтѣм Мжнтѣи тѣорѣла, шѣи
 дѣвѣне фжктѣорѣла сѣфлетѣлѣр нѣастрѣ. Лѣкрѣнд кѣ
 фрѣнкѣ шѣи кѣ кѣтрѣмѣр мжнтѣи рѣ нѣастрѣ. Дѣчѣи ас-
 кѣлтѣне, шѣи не мѣлѣацѣе прѣ нѣи фдѣрѣте. Здрѣвѣцѣе
 сѣпт, пѣчѣарѣле нѣастрѣ, прѣ невѣзѣцѣи, шѣи рѣзѣи нѣи чѣи
 нѣи рѣи вѣжмѣи шѣи, прѣимѣцѣе чѣе дѣ прѣ пѣтѣре аѣ нѣа-
 стрѣ мѣлѣемѣи рѣи. Дѣне нѣаѣ дѣрѣ шѣи пѣтѣре фтрѣ дѣш-
 кѣдѣрѣ гѣрѣи нѣастрѣ, шѣи не фѣацѣ прѣ нѣи фдрѣптѣриле
 тѣле. Кѣчѣи нѣи шѣи чѣе сѣ не рѣгѣм прѣ кѣм сѣ кѣвѣне,
 дѣ нѣ не вѣи пѣвѣцѣи тѣ Дѣне кѣ дѣхѣла тѣи чѣе сѣфѣт.
 Шѣи ѣрѣи чѣе аѣм грѣи шѣи пѣжнѣ фтрѣ ачѣст чѣе, кѣ кѣвѣн-
 тѣла, сѣаѣ кѣ лѣкрѣла, сѣаѣ кѣ гѣндѣла, кѣ вѣе сѣаѣ фѣрѣ дѣ
 вѣе, слѣвѣдѣи, лѣсѣ, шѣи фѣртѣ Дѣне: Кѣ дѣ те вѣи ѣи тѣ
 ла фѣрѣ дѣ лѣцѣи Дѣне, Дѣне чѣе не вѣа сѣфѣри. Кѣ ла
 тѣне фѣте мѣлѣстѣи вѣи рѣ, дѣла тѣне фѣте нѣзѣвѣи рѣ, тѣ
 ѣи шѣи сѣи гѣрѣ сѣфѣт, фжѣтѣтѣорѣю пѣтѣрѣи кѣ, шѣи сѣрѣ-
 жнѣи тѣорѣю аѣ вѣи цѣи нѣастрѣ, шѣи прѣ тѣне вѣне те кѣвѣн-
 тѣм фтрѣ тѣи цѣи вѣи чѣи, АМѢН *





ЖУКОУЮМЪ ЕІ.



Алмаша. Уалмаш, гб. 105

ертѣрицинь Дмѣлѣ, къ ѣсте
бѣн: къ ѣ вѣк ѣсте мѣла лѣн.

Чѣне ба гѣн пѣтѣрѣ Дмѣлѣ,
лѣзѣте ба фѣче тѣате лѣвѣле лѣн.

Фѣричѣнѣ чѣн че пѣзѣск жѣдекаѣта, шѣ фѣк
лѣптѣте ѣ тѣате вѣмѣ.

Лѣвѣнѣ алмѣнте де нѣн Дмѣнѣ ѣтрѣ бѣнѣ
лѣрѣтѣ нѣрѣдѣлѣнѣ тѣѣ, чѣрчѣтѣлѣзѣне прѣ нѣн ѣ-
трѣ мѣнтѣнѣтѣ.

стѣк
а.

б.

г.

д.

Кѣ, в.

Ка



- Ѣ. Ка съ ведѣм бѣхъ тѣхъ а́лѣшнѣхъ тѣхъ, съ не весѣлѣмъ а́трѣхъ весѣлѣа нѣмѣхъ тѣхъ, съ не лѣхъ дѣмъ кѣхъ моцѣнѣхъ тѣхъ •
- Ѥ. Грѣшнѣхъ кѣхъ пѣхъ рѣнѣхъ нѣхъ, нѣхъ цѣхъ нѣхъ, фѣхъ кѣхъ стѣхъ жѣхъ тѣхъ •
- З. Пѣхъ рѣнѣхъ нѣхъ, а́лѣхъ пѣхъ нѣхъ а́лѣхъ мѣхъ нѣхъ тѣхъ, нѣхъ шѣхъ а́лѣхъ а́лѣхъ дѣхъ мѣхъ цѣхъ нѣхъ мѣхъ лѣхъ тѣхъ: шѣхъ тѣхъ а́лѣхъ жѣхъ сѣхъ нѣхъ дѣхъ а́лѣхъ мѣхъ рѣхъ шѣхъ •
- И. Шѣхъ а́лѣхъ мѣхъ жѣхъ нѣхъ пѣхъ дѣхъ жѣхъ нѣхъ пѣхъ нѣхъ мѣхъ лѣхъ кѣхъ сѣхъ кѣхъ нѣхъ о́лѣхъ пѣхъ тѣхъ лѣхъ •
- А. Шѣхъ а́лѣхъ чѣхъ тѣхъ мѣхъ рѣхъ шѣхъ, шѣхъ а́лѣхъ сѣхъ кѣхъ тѣхъ: шѣхъ а́лѣхъ пѣхъ жѣхъ нѣхъ пѣхъ дѣхъ жѣхъ нѣхъ а́лѣхъ жѣхъ нѣхъ, кѣхъ а́лѣхъ пѣхъ жѣхъ тѣхъ •
- Г. Шѣхъ а́лѣхъ мѣхъ жѣхъ нѣхъ пѣхъ е́хъ дѣхъ нѣхъ мѣхъ жѣхъ нѣхъ чѣхъ лѣхъ чѣхъ а́лѣхъ о́лѣхъ жѣхъ, шѣхъ а́лѣхъ нѣхъ жѣхъ нѣхъ пѣхъ е́хъ дѣхъ нѣхъ мѣхъ жѣхъ нѣхъ вѣхъ жѣхъ мѣхъ шѣхъ нѣхъ •
- АѢ. А́лѣхъ пѣхъ рѣхъ тѣхъ а́лѣхъ пѣхъ чѣхъ чѣхъ а́лѣхъ нѣхъ жѣхъ нѣхъ пѣхъ е́хъ: нѣхъ чѣхъ о́лѣхъ дѣхъ нѣхъ жѣхъ нѣхъ нѣхъ а́лѣхъ рѣхъ мѣхъ •
- Ѧ. Шѣхъ а́лѣхъ кѣхъ жѣхъ нѣхъ жѣхъ нѣхъ лѣхъ: шѣхъ а́лѣхъ кѣхъ жѣхъ нѣхъ тѣхъ лѣхъ дѣхъ лѣхъ •
- ГѢ. О́лѣхъ жѣхъ нѣхъ тѣхъ, о́лѣхъ жѣхъ нѣхъ тѣхъ лѣхъ кѣхъ жѣхъ нѣхъ лѣхъ, нѣхъ а́лѣхъ сѣхъ фѣхъ нѣхъ сѣхъ фѣхъ тѣхъ лѣхъ •
- ДѢ. Шѣхъ а́лѣхъ пѣхъ фѣхъ нѣхъ пѣхъ фѣхъ а́лѣхъ пѣхъ жѣхъ тѣхъ: шѣхъ а́лѣхъ нѣхъ пѣхъ нѣхъ пѣхъ пѣхъ дѣхъ мѣхъ жѣхъ нѣхъ а́лѣхъ лѣхъ фѣхъ жѣхъ дѣхъ а́лѣхъ •



ШН ЛѢУ ДАТ ЛѠР ЧѢРЕРѢ ЛѠР: ТримінаѢ ЄІ.
САЦІУ ꙗ СѢФЛЕТЕЛЕ ЛѠР •

ШН АУ МЖНІАТ ПРЕ ДУУЕНЪ Р ТАВЪРЪ, ШН СИ.
ПРЕ ЯАРШН СФНТЛА ДМНУЛН *.

СаѸ дешкѸ пѸмѸнтѸ, шѸ Ѹ ѸгнѸнт пре 31.
ДадѸн: ШѸ Ѹ ѸкоперѸт ѸтрѸ ѸдѸнарѸ пре
ѸвѸрѸн •

ШѢ СЛѢ АПРѢНѢ ФѢКЪ ЛѢТѢ АДЪНАРѢ ЛѢТѢ, ВЪ- НѢ-
ПѢ АѢ АРѢ ПРЕПЪКЪТОШНѢ *

ШН АУ ФЪКЪТ ВЦЕЛЪ ХОРНВ: ШН САУ А- ДІ-
КНАТЪ ЧЕЛДН ЧОПАНТ *

ШѢ А҆Ъ СКИМБѢАТ МЪРНОУѢ ЛЪНѢ А҆ТРОУ А҆ЕМЪНѢАРЕ КѢ
ДЕ ВИЦѢА ЧЕ МЪНЖНИКЪ ГАРБЪ *

ШѢ А҆Ѣ О҆У҆НѢАТ прѣ ДѢМЕЗЕѢ ЧЕЛ ЧЕ ІАѢ МЖН- ка
ТѢНТ прѣ ДѢНШЕИ: прѣ ЧЕЛ ЧЕ А҆Ѣ ФѢКѢТ МАѢИ ѿ
Е҆Г҆У҆РЕТ •

Минѹнате ꙗꙑмжнтѸа лѹи Хамъ, ꙗꙑфри-
кошате ꙗꙑмарѣ рошіе •

ШѢ А҆Ъ ЗѢ СѢ ПІА҆ЪЗЕ ПРѢ ДѢШІЙ, ДЕНѢ А҆Р КГ.
ФІ СѢТѢТѢ МШУІН ЧЕЛ А҆ЛЕС А҆Л А҆ШІ А҆ТРОЗ ДРО-
БІРЕ А҆НАІНТѢ А҆ШІ: КА СѢ А҆ТОАРКѢ МЖНІА
А҆ШІ, ' КА СѢ НѢШІ ПІА҆ЪЗЕ ПРѢ ДѢШІЙ.

ШѢ А҆В ДѢФѢМАѢТ ПѢМѢНТѢА ЧѢЛДОУѢТ, НА҆В КД.
КРЕЗѢТ КѢВѢНТѢАВѢ ЛѢВѢ.

ШѢ А҆ВЪ КЖРѢТѢ А҆ СЪЛАСЕШЕ СЯАЕ, НА҆ВЪ А҆ВЪЛ- КЕ.



ТАТ ГЛАҢЛА ДМНУЛОН .

кз. ШѢ ѦѸ ржднкѧт мѣна еѧ ѡсѸпра лѡр, ка сѣѨ
сѸре пре ѥѨ ѧ пѸетіе •

кз. ШѢКАСѢ СЪРПЕ СЪМѢНЦА ЛѠРЪ ТРЪНѢМЪРЪ:
ШѢ СЪИ РЪСНПѢКЪ ПРИНЦЪРЪ •

кн. ШН АУ ЖЕРТВНТ ЛУН ВЕЛФЕГѠР, ШН АУ МЖН-
КАТ ЖЪРТВЕЛЕ МОУЦНАѠР =

к.д. ШѢ ЛАВЪ ѲТЪРЖАТЪ ПРЕ ѲЛЪ ѲТРЪ ѲЗВОДНІРНАЕ
САЛЕ, ШѢ САВЪ ѲМѢЦНІТЪ ѲТРЪ ДЖНШІЙ КЪДЕРЪ.

л. ШН АУ СТУТУТ ФІНЕЕ, ШН ЛАУ ЛБЛЖИЗІТ,
ШН АУ ЛЧЕТАТ ВЪТАА *

лѣ. ШѢ НѢАУ СОКОТѢТ ЛѢИ АТРѢ ДРѢПТАТЕ, А
НѢМ ШѢ А НѢМ ПЖНѢ А КѢК *

лѣ. ШѢ ЛАУ МЖНІАТ ПРѢ ЪА ЛА АПА ПРИГОНІРІЙ:
ШѢ САУ ДОКЕДІТ МЮУЕН ПЕНТРУ ДЖНШІЙ •

лг. Къ ѿ ѿмѣрѣт дѣла ѿн: шѣ ѿ дѣшебѣт
ѿтрѣ бѣзѣле сѣле •

лѣ. НѸ ѿѸ пѣаѸт нѣмѸрле, кѣре ѿѸ зѣе дѣ-
нѸл лѸрѸ.

лѣ. ШН СЛХ АМЕРТЕКАТ ЛТРЕ ПЪГЖНН, ШН АУ
ДЕПРНН ЛДКРДНЛЕ ЛОУ •

ЛС. ШН АУ СЛУЖИТ ЧЕЛОВ ЧОПАНЦН АН ЛОУ, ШН
ЛНЗАУ ФЪКЪТ ЛОУ СПРЕ СМННТЪЛА.

лз. ШН АУ ЖЕРТВНТ ПРЕ ФНІЙ САН, ШН ПРЕ Ф'ЕТЕ-
ЛЕ САН ДРАЧНЛОР •

Шн



Шн аѸ въраѣт сѣнце невинновѣт, сѣнце ав лн.
фїнлаѡр гѣн, шн ал фѣтелѡр, преткарїн гѣжерт-
внѣт чѣлаѡр чоплнцн ан лѸн Ханаанѣ. Шн саѸ
ѡморѣт пѣмѣнтѸла лѡр ѣтрѸ сѣнцюрн •

• Шн саѸ спѡрѣат ѣ фѣптеле лѡр, шн аѸ лд.
кѡрвнѣт ѣтрѸ нѣзводнрнле лѡр •

Шн саѸ мѣнїат кѡ нѣнме дѣмѣла аѸпра м.
норѡдѸлаѸн гѣѸ, шн аѸ ѡѡрѣт мѡценнрѣ гѣ •

Шн гѣѸ дѣт прѣ дѣншїн ѣ мѣнннле вѣж- ма.
мѣшнлаѡр, шн гѣѸ стѣпѣннѣт прѣ ѣн чѣн че ѣн
ѡѡрѣа прѣ ѣн •

Шн гѣѸ неѣѣжнѣт прѣ ѣн вѣжмѣшїн лѡр, шн мѣ.
гѣѸ ѣпнлаѣт сѡпт мѣнннле лѡр •

Де мѣате ѡрн гѣѸ нѣзѣвнѣт прѣ дѣншїн, ѣрѣ мѣ.
ѣн лаѸ амѡрѣт прѣ ѣл ѣтрѸ сфѣтѸла лѡр, шн
саѸ ѣпнлаѣт ѣтрѸ фѣрѣде лѣцнле лѡр •

Шн аѸ вѣзѣт дѣмѣла кѣнд сѣ неѣѣжїа ѣн, мѣ.
кѣнд аѸ аѡзнѣт ѣл рѡгѣчннѣ лѡр •

Шн шаѸ аѡѡрѣ амннѣте де аѡшеѣзмѣнтѸла де мѣ.
лѣѣѣѣ ал гѣѸ, шн саѸ кѣнѣт дѡпрѣ мѣлѣннмѣ
мнлїн гѣле •

Шн гѣѸ дѣт прѣ ѣн спре мнлѡстнѣнѣѣѣ ѣнннн- мѣ.
тѣтѣтѣѡр чѣлаѡр че гѣѸ рѡбнѣт прѣ дѣншїн •

Мѣнтѣѣѣѣѣѣѣ прѣ нѡн дѣмѣ дѣмѣзѣѣла нѡѣ- мѣ.
трѣѣ, шн не аѡѡнѣ днн нѣмѣѣн. Ка сѣ не мѣѣѣ-



тѣрнѣмъ нѣмелѣи тѣхъ чѣлѣи сѣнтъ, ка сѣ не
фѣлѣмъ ѿтрѣ лѣдѣ тѣ •

мн. Бѣне ѿсте кѣвѣнтѣт дѣмѣл дѣмѣзѣл лѣи
Ісраѣл, днѣ вѣк шѣ пѣхѣ ѿ вѣк: шѣ ва зѣче
тѣт нѣрѣдѣл: Фіе, фіе • С Л А В Ъ :

стѣхъ

а.



ѿтѣрнѣцѣвѣ дѣмѣлѣи, кѣ ѿсте
бѣи, кѣ ѿ вѣк ѿсте мѣла лѣи •

б.

Сѣ зѣкѣ чѣи мѣнтѣицѣ дѣла
дѣмѣл, прѣ кѣрѣи ѿ ѿзѣвѣнт днѣ
мѣна вѣжмѣшѣлѣи •

г.

Шѣ днѣ цѣрѣи ѿ ѿзѣвѣнт прѣ дѣншѣи, дѣла
рѣзѣрѣнтѣрѣи шѣ дѣла ѿпѣзѣрѣи, шѣ дѣла мѣзѣ
нѣопѣте, шѣ дѣла мѣре •

д.

Рѣтѣчѣнтѣлѣ ѿ пѣетѣе фѣрѣ де ѿпѣ: Кѣлѣ
чѣтѣцѣи чѣи де лѣкѣнт нѣлѣ ѿфлѣт •

е.

Флѣмѣнѣнѣд шѣ ѿетѣнѣд, сѣфлѣтѣл лѣи
ѿтрѣншѣи сѣ сѣжрѣи •

з.

Шѣ ѿл стѣргѣт кѣтрѣ дѣмѣл, кѣнѣ сѣ
нѣкѣжѣи ѣи, шѣ днѣ нѣвѣнѣлѣ лѣи ѿ ѿзѣвѣнт
прѣ дѣншѣи •

и.

Шѣ ѿл повѣцѣнт прѣ ѣи ла кѣлѣ дѣрѣптѣ,
ка сѣ мѣрѣгѣ ѿ чѣтѣтѣ чѣ де лѣкѣнт •

й.

Мѣртѣрнѣтѣкѣе дѣмѣлѣи мѣлѣлѣ лѣи, шѣ
мнѣнѣнѣлѣ лѣи фѣнѣлѣ ѿмѣннѣлѣ •



Къ аѸ сътѸрат сѸфлет де шѣрт, шѸ сѸфлет
флѸмѸнѸ аѸ оѸмплѸт де бѸнѸтѸцѸ * д.

Пре чѣн че шедѣ ѸтрѸ ѸтѸнѣрек шѸ Ѹ
оѸмбра мѸрцѸнѸ, пре чѣн фѣрекаѸцѸ къ сѸрѸчѸа
шѸ къ фѣѣрѸ * г.

Къ аѸ амѸрѸт къ вѸнтеле лѸнѸ дѸмнезѣѸ, шѸ
сфѸтѸла чѣлѸнѸ прѣ ѸнѸлат лѸѸ ѸтѸрѸтѸт * дѸ.

ШѸ сѸѸ ѸпнѸлат ѸтрѸ Ѹстенѣле ѸннмнѸле
лѸрѸ: ОлѸвѸнтаѸ шѸ нѸ ѣра чѸне сѸ ле ѸжѸте * вѸ.

ШѸ аѸ стрѸгѸт кътрѸ дѸмнѸла кънѸ сѸ не-
къжѸа ѣнѸ, шѸ днн не вѸнѸле лѸрѸ ѸѸ мѸнтѸнт
пре дѸншѸнѸ * гѸ.

ШѸ ѸѸ сѸкѸе пре ѣн дннтрѸ ѸтѸнѣрек, шѸ
днн оѸмбра мѸрцѸнѸ, шѸ легѸтѸрнѸле лѸрѸ лѣѸ
рѸмплѸт * дѸ.

МѸртѸрнѣѣкъѸе дѸмнѸлаѸнѸ мѸлѸле лѸнѸ, шѸ
мннѸннѸле лѸнѸ фѸнлѸр ѸаменилѸр * ѣѸ.

Къ аѸ сфѸрѸмѸт пѸрцѸнѸ де ѸрѸмѸ, шѸ ЗѸ-
вѸарѸ де фѣѣрѸ аѸ фрѸнтѸ * ѣѸ.

ОпрѸжннѸнтѸѸ пре ѣн днн кѸлѣ фѸрѸ де
лѣцѸнѸ лѸрѸ: Къ пѸнтѸрѸ фѸрѸ де лѣцнѸле лѸрѸ сѸѸ
ѸпнѸлат * зѸ.

ТѸатѸ мѸнкѸрѣ ѸѸ оѸрѸт сѸфлетѸла лѸрѸ:
шѸ сѸѸ ѸпрѸпѸт пѸжнѸ ла пѸрцнѸле мѸрцѸнѸ * нѸ.

ШѸ аѸ стрѸгѸт кътрѸ дѸмнѸла кънѸ сѸ не-
дѸ.



кѣжїа ѿ: Шѣ днн небѣнле лѣр ѿѣ мжнтѣнт
пре дѣншїѣ *

к. Трїмїсаѣ кѣвжнтѣла ѿѣ, шѣ ѿѣ внндекѣт
пре ѿѣ, шѣ ѿѣ скѣс днн стрїкѣчїѣннле лѣр *

кѣ. Мѣртѣрнѣѣкѣѣ Дѣмѣлѣн мїлелелѣ лѣн, шѣ
мннѣннле лѣн фїнлѣр ѿаменилѣр *

кѣ. Шѣ сѣ жертѣѣкѣ лѣн жѣртѣѣ де лѣѣѣ:
шѣ сѣ вестѣѣкѣ лѣкрѣрнле лѣн ѿтрѣ бѣкѣрїе *

кѣ. Чѣн чѣ сѣ погѣарѣ ла мѣре ѿ вѣсе: Чѣн чѣ
фѣк лѣкрѣре ѿ ѿпѣ мѣлте *

кѣ. Ячѣл ѿѣ вѣзѣт лѣкрѣрнле Дѣмѣлѣн, шѣ мн-
нѣннле лѣн ѿтрѣ ѿѣжнн *

кѣ. Знїаѣ, шѣ ѿѣ стѣтѣт лѣхѣл вѣфорѣлѣн,
шѣ сѣл ѿнѣлѣѣт вѣлѣрнле ѿїѣ *

кѣ. Оѣ сѣе пѣнѣ ла Чѣрїѣн, шѣ сѣ погѣарѣ пѣ-
нѣ ла ѿѣжннѣрн: сѣфлетѣл лѣр ѿтрѣ рѣѣтѣѣн
сѣ топїа *

кѣ. Тѣрѣрѣтѣаѣ, кѣтѣнтѣаѣ ка чѣл чѣ сѣ ѿ-
бѣтѣ: Шѣ тоѣтѣ ѿцелѣпчїѣнѣ лѣр сѣл ѿ-
гнѣнт *

кѣ. Шѣ ѿѣ стрїгѣт кѣтрѣ Дѣмѣл, кѣнѣ сѣ
нѣкѣжїа ѿѣ, шѣ днн небѣнле лѣр ѿѣ скѣс пре
дѣншїѣ *

кѣ. Шѣ ѿѣ порѣнчїт вѣфорѣлѣн, шѣ ѿѣ стѣтѣт
ѿтрѣ лїннїе, шѣ ѿѣ ѿчѣтѣт вѣлѣрнле ѿїѣ *



Шн саѹ веелѣнт кѣчн саѹ ѡлннѣт: шн ѡѹ л.
повѣцѣнт прѣ дѣншн лѣ лнмѡнѣ воїн лѣн *

Мѣртѹрнѣскѣсе дѣмѣлѣн мѣлѣлѣ лѣн, шн лѣ.
мнѣннѣ лѣн фѣнаѹ ѡамѣннѣлѣ *

Оѹл ѡнѣлѣ прѣ дѣнѣл ѡтрѹ ѡдѣнѣрѣ нѣрѣ лѣ.
дѣлѣн, шн ѡ скѣдѣнѣл бѣтрѣннѣлѣ сѣл лѣдѣ
прѣ ѣл *

Пѣсаѹ рѣдѣрнѣлѣ ѡтрѹ пѣтѣе, шн кѣрѣрнѣ лѣ.
ѡпѣлѣлѣ ѡтрѹ сѣтѣе *

Пѣмѣнѣлѣ чѣл рѣднѣтѣрѣ ѡтрѹ сѣрѣтѣрѣ, лѣ.
дѣ рѣдѣтѣ чѣлѣлѣ чѣ лѣкѣск прѣ дѣнѣлѣ *

Пѣсаѹ пѣтѣиѣлѣ ѡтрѹ ѡзѣрѣ дѣ ѡпѣ, шн пѣмѣнѣ лѣ.
тѣлѣ чѣл фѣрѣ дѣ ѡпѣ, ѡтрѹ кѣрѣрнѣ дѣ ѡпѣ *

Шн ѡѹ сѣлѣшлѣнѣт ѡколѣ прѣ чѣн фѣлѣмѣнѣнѣ, лѣ.
шн ѡѹ ѡшѣзѣт чѣтѣцн дѣ лѣкѣнѣт *

Шн ѡѹ сѣмѣнѣт цѣрнѣ, шн ѡѹ сѣднѣт бнѣ, лѣ.
шн ѡѹ фѣкѣт рѣд дѣ сѣмѣнѣцѣ *

Шн ѡѹ блѣгѣлѣнѣт прѣ ѣн, шн саѹ ѡмѣлѣ лѣ.
чнѣт фѣлѣрѣтѣ: шн дѣбнѣтѣлѣлѣ лѣлѣ нѣлѣлѣ ѡ-
пѣцннѣт *

Шн саѹ ѡпѣцннѣт, шн саѹ дѣлѣднѣт дѣ нѣ лѣ.
кѣлѣлѣ рѣлѣлѣлѣлѣ, шн дѣ дѣрѣлѣрѣ *

Бѣрѣлѣтѣсаѹ ѡѹрѣнѣрѣ прѣтѣ бѣлѣрнѣ лѣлѣ, шн лѣ.
ѡѹ фѣкѣт прѣ ѣн сѣ рѣтѣчѣскѣ ѡтрѹнѣ ѡмѣлѣ-
тѣ, шн нѣ ѡ кѣлѣ *



наси, шн ѿфрѣм спринжириѣ капѣлѣи мїеѣ:
Іѣда ѿпѣратѣла мїеѣ *

Моав кѣлдарѣ нѣдѣждѣи мѣле: Опрѣ Іѣд-
мѣа вою пѣне ѿкѣлцѣминтѣ мѣ, мїе чѣи де
ѿат нѣм саѣ сѣпѣ: *

Чїне мѣ ва дѣче ла чѣтѣтѣ ѿгрѣдїи; саѣ
чїне мѣ ва повѣцѣи пѣнѣ ла Іѣдмѣа; *

Іѣ нѣ тѣ дїмнезѣле чѣл чѣ нѣи лѣпѣдѣт прѣ
нои; Шн ѿѣ нѣ веи ѿшн дїмнезѣле ѿтрѣ пѣ-
тѣрнѣе нѣастрѣ; *

Дѣне нѣаѣ ѿжѣторѣ днн некѣз, шн дешѣртѣ
їастѣ мжнтѣириѣ ѿмѣлѣи *

ѿтрѣ дїмнезѣлѣ вѣм фѣче пѣтѣре, шн ѿла ва
ѿѣрцїи прѣ вѣжмѣшїи нѣцїи *



ѿтрѣ сфжрїи, ѿѣлмѣа лѣи дѣвїдѣ, рїї. **СТІХ**
дїмнезѣле лѣѣда мѣ сѣ нѣ ѿтѣчїи: Кѣ
гѣра пѣкѣтѣѣлѣи, шн гѣра вѣклѣнѣ-
лѣи ѿѣпра мѣ саѣ дешкїи *

Грѣнѣгаѣ ѿпрѣтїва мѣ кѣ лїмѣѣ вѣклѣнѣ,
шн кѣ кѣвїнтѣ де ѿѣржчїи маѣ ѿкѣнцїорѣт, шн
саѣ лѣптѣт кѣ мїне ѿзадѣр *

ѿ лѣк ка сѣ мѣ ѿвѣскѣ, мѣ клѣбетїѣ: ѿрѣ
ѿ мѣ рѣгѣм *

Шн ѿѣ пѣѣ ѿпрѣтїва мѣ рѣле ѿ лѣк де вѣне,
шн ѿѣржчїи ѿ лѣкѣа ѿвїи мѣле *



- Ѣ. Пѣне прѣстѣ дѣла прѣ чѣл пѣкѣтѣ, шѣ дѣа-
волѣ сѣ стѣ дѣ дрѣпта лѣн *
 Б. Кѣнд сѣ ва жѣдѣкѣ ѣл, сѣ пѣсѣ ѡжѣдѣнт,
шѣ рѣгѣчѣнѣ лѣн сѣе фѣкѣ ѡтрѣ пѣкѣт *
 З. Фѣе Зѣлѣлѣ лѣн пѣцѣнѣ, шѣ ѣпѣскопѣа лѣн
сѣ ѡ ѣа ѣлѣлѣ *
 Н. Вѣн фѣе фѣчѣрѣнѣ лѣн сѣрѣчѣнѣ, шѣ мѣлѣрѣ лѣн
вѣдѣвѣ *
 Д. Мѣшѣкѣндѣе сѣе мѣте фѣнѣ лѣн, шѣ сѣ
чѣрѣ: Вѣе сѣоѣцѣ дѣн кѣрѣцѣлѣ кѣнѣ лѣр *
 Г. Вѣ сѣкѣрѣе дѣтѣрѣнѣкѣлѣ тѣѣте кѣте сѣнѣт
ѣлѣ лѣн, шѣ сѣ жѣфѣлѣкѣ стѣнѣнѣнѣ ѡтѣнѣ-
лѣлѣ лѣн *
 ГѢ. Вѣ нѣнѣ фѣе лѣн сѣрѣжѣнѣнѣтѣрѣо: Нѣчѣнѣ сѣнѣ
фѣе мѣлѣстѣнѣнѣтѣрѣо сѣрѣ сѣрѣчѣнѣ лѣн *
 ВѢ. Вѣ фѣе фѣчѣрѣнѣ лѣн ѡтрѣ пѣерѣзѣрѣ: ѡтрѣ ѡнѣ
нѣмѣ сѣе стѣнѣгѣ нѣмѣлѣ лѣн *
 ГѢ. Пѣмѣнѣкѣсѣе фѣрѣ дѣ лѣцѣ пѣрѣнѣцѣлѣрѣ лѣн
ѡнѣнѣнѣтѣ дѣмѣлѣлѣнѣ, шѣ пѣкѣтѣлѣ мѣнѣчѣнѣ лѣн
сѣ нѣ сѣ цѣѣрѣгѣ *
 ДѢ. Вѣ фѣе ѡнѣнѣнѣтѣ дѣмѣлѣлѣнѣ пѣрѣрѣѣ, шѣ сѣ
пѣлѣрѣ дѣ прѣ пѣмѣжѣнѣтѣ пѣмѣнѣрѣ лѣр *
 ЁѢ. Пѣнѣтрѣ кѣ нѣ шѣлѣ ѣдѣѣ ѣмѣнѣте ѣ фѣчѣ мѣлѣ,
шѣ ѣлѣ гѣнѣнѣтѣ прѣ ѡмѣлѣ чѣл сѣрѣкѣ шѣ мѣшѣлѣ,
шѣ ѡмѣнѣнѣтѣ лѣ нѣнѣмѣ, кѣ сѣлѣ ѡмѣлѣрѣ *



Шн аѸ юбѣнт блестѣмѸла, шнѣ ва венѣ лѸн: зѣ.
шн нѸ аѸ боѣнт благословѣнїа, шн сѸ ва депѸр-
та дела дѸнѣла *

Шн саѸ ѡбрѣкат кѸ блестѣмѸла ка кѸ ѡхѣн- зѣ.
нѸ, шн аѸ ѡтрѣат ка ѡпа ѡ маѣеле лѸн, шн
ка оѸнтѸла де лѣмн ѡ ѡаселе лѸн *

ОѸнѣ фїе лѸн ка ѡхѣннѸ, кѸ кѣрѣ сѸ ѡбрѣкѸ, нѣ.
шн ка оѸнѣрѣѸ, кѸ кѣреле пѸрѣрѣ сѸ ѡчѣнѣе *

Ачѣста ѡсте лѸкрѸла ѡл чѣлѸр чѣ мѸ клеветѣнк дѣ.
пре мѣне ла дѣмѸла, шн ѡл чѣлѸр чѣ грѣѣнк рѣле
ѡѸпра сѸфлетѸлаѸн мѣѣѸ *

Шн тѸ дѣмѣне, дѣмѣне, фѸ кѸ мѣне пѣнтрѸ кѣ.
нѸмеле тѸѸ, кѸ бѸнѸ ѡсте мѣла та *

ИѸзѸвѣѣшемѸ, кѸ сѸрѣк шн мнѣла сѸнѣт ѣѸ, ка.
шн нннма мѣ саѸ тѸрѣвѣрат ѡлѸнѣтрѸла мѣѣѸ *

Ка оѸмѣра кѸнѣ сѸ ѡбѣте ѡ, мамѸбат ѡлѣ- кѣ.
тѸрѣн, скѸтѸратѸмам ка лѸкѣетеле *

ЦѣнѸнкеле мѣле аѸ сѸлѣнѣт де пѣст, шн кѣр- кѣ.
нѣ мѣ саѸ скнмѣат пѣнтрѸ оѸнтѸла де лѣмн *

Шн ѣѸ мам фѸкѸт ѡкѣрѸ лѸр, вѸзѸтѸмаѸ кѣ.
каѸтѣнтаѸ кѸ кѣпетеле ѣале *

АѸѸтѸмн мѣ дѣмѣне дѣмѣнѣѸла мѣѣѸ: шн мѸ кѣ.
мѸнѣтѸѣѣе дѸпре мѣла та *

Шн сѸ кѸнѣлѣкѸ, кѸ мѸна та ѡсте ѡчѣста: кѣ.
шн тѸ дѣмѣне ѡѡн фѸкѸт пре дѸнѣла *



13. Бл҃гословѣ́и, шѣ́тъ бѣ́и благаго́вѣ: Чѣ́и
че́ съ ско́лаѣ ѿ́пра мѣ́ съе́ рѣ́шнѣ́е: ѿ́ръ
сла́га тѣ́ съ ва́ вѣ́лѣнѣ́ *

ВН. А́бра́мъ чѣ́й чѣ́ мѣ́ клеветѣ́е прѣ́ мѣ́не ꙗ́ко
ка́ръ, шѣ́ сѣ́е ꙗ́вля́еиъ ка́ко о́уи ве́шмъ ꙗ́ко
ко́рѣши́иъ сѣ́.

к.д. Мѣртѣицѣмъ боу дѣмъ боу фѣартѣ кѣ гѣра
мѣ: шѣ ѿ мѣжлоуѣ мѣлтѣра ѿлѣ боу лѣтѣ-
дѣ прѣ ѣл *

л. Къ аѹ стѣтѣт дѣдрѣпта сѣраѣлаѹнъ, ка
сѣмжнтѣлаѹкѣ де чѣнъ чѣгонѣнк сѣфлетѣла мѣѣѹ.

О Л Я Б Ъ :

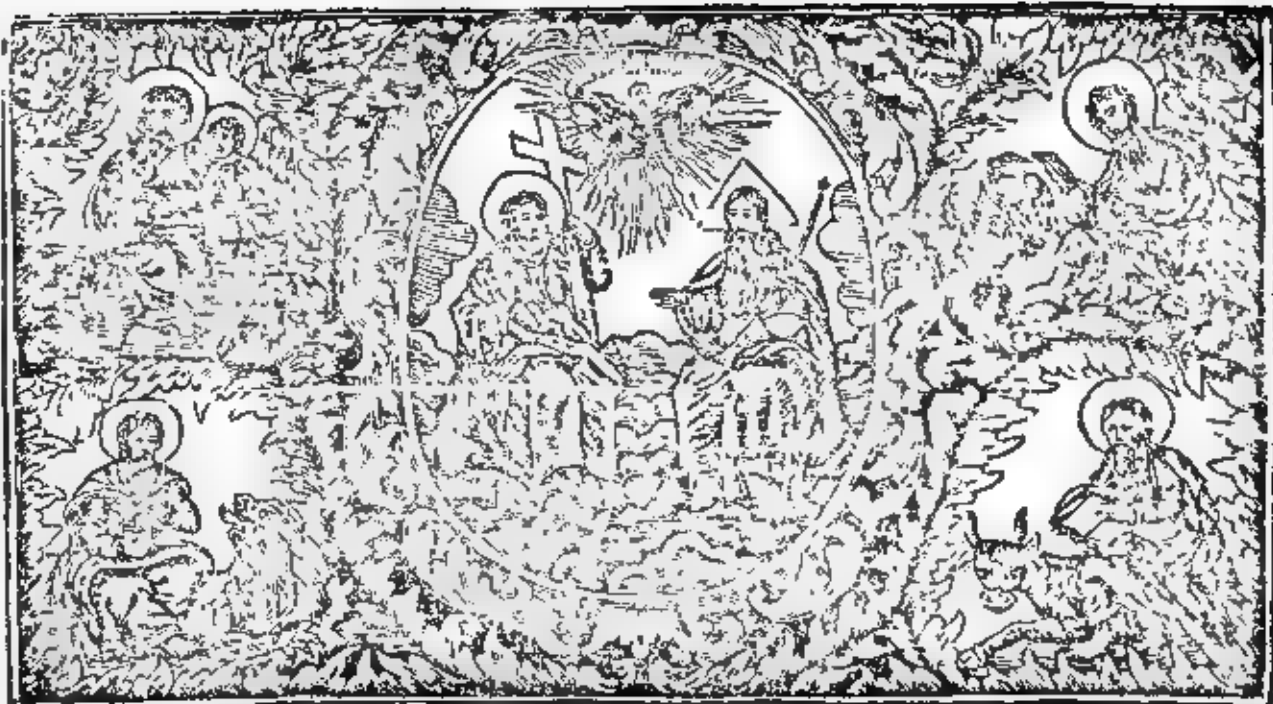


Д Ж П Ъ І Ч І Н Ч Ъ С П Р Е З Ъ Ч Е К Ъ Ѡ І С М Ъ.

СФѢТЕ ДѢНЕЗѢЛЕ: де Г, ѿрѣ. Прѣсфѣтъ Трѡицѣ:
Шѣ дѣлѣ ТѢТѢЛ НѢСТРѢ. Тропареле ѿчѣстѣ, Глѣс, А.

ВѢ́ТѢ ДѢ́ЛАТЪ НО́АИЪ ГРЕ́ШАЕШУ МѢ́ЛЕ МЖИ-
ТЪИ ТѢ́ЛОУ, ШИ́ РЪ́ХЪ МЪ́ АФѢ́НДЪ А́ТЪРЪ ПЪ́КАТЕ́ЛЕ МѢ́ЛЕ !
ДѢ́МНЪ МЖИ́ХЪ, ШИ́ МЪ́ МЖИ́ТЪА́ЩЕ, КА́ЛЫ́ ПЕТРЪ́ ДѢ́МНЪ-
ЗѢ́ЛЕ, ШИ́ МЪ́ МНѢ́А́ЩЕ. СЛА́ВА:

Къ пѣнтрѣ гѣндѣрѣ рѣле шѣ фѣпте мам ѡжндѣт
Мжнтѣпторѣле, дѣрѣщѣмѣ гѣндѣ де фѣторѣче дѣмне-



ВІСНОВИЦЬ

СТІХ
а.



УАЛМА ЛУН ДАВІДЪ ГВ. 109

НСАУ ДМНА ДМНАУН МІЕУ: ШЕЗН
ДѢ ДРѢПТА МѢ, ПЖНЪ ЧЕ ВОЮ ПЪНЕ
ПРЕ ВРЪЖМАШІЙ ТЪН, АЩЕРНЪГ ПН-
ЧОАРЕЛШР ТАЛЕ *

б. ТОАГДА ПЪТЕРІЙ ВА ТРИМІТЕ ЦІЕ ДМНА ДНН
СІОН: ШН ВІН БИРДН А МІЖЛОУДА ВРЪЖМАШН-
ЛШР ТЪН *

г. КУ ТІНЕ ГІСТЕ АЧЕПЪТЪРА А ЗІША ПЪТЕРІЙ ТА-
ЛЕ, АТРЪ СТРЪЛЧІРНЛЕ СФІЦНАШР ТЪН: ДНН
ПЖНТЕЧЕ МАЙНАНТЕ ДЕ АУЧАФЪР ТЕМНЪКЪТ *

д. ЖДРАТЪСАУ ДМНА, ШН НЪНКА ПЪРѢ РЪУ:
ТЪ ЁЩІ ПРІШТ А ВѢК, ДВРЕ УЖНДАЛА ЛУН



Мелхиседекъ *

Дѣла ꙗсте дѣ дрепта та: Офържмата ѿ ѿ.

ѿ Зіша мжніей іаіе ѿпѣрѣцѣ *

Ждекава ѿтрѣ нѣмѣри, плиннѣва кѣдѣриле, ѿ.
Здробѣка кѣпете пре пѣмжѣнт ѿле мѣлтѣра *

Дни пѣрѣѣ ѿ кѣле ва бѣ: Пентрѣ ѿчѣста ва З.
ѿнѣлѣцѣ кѣпѣла *



Аллилуїа. Ѹаіаѣла, гл. 110

стїх

ѿ.

Мѣртѣрѣнѣмѣвоѣ цїе Дѣне кѣ тѣатѣ ѿни-
ма мѣ, ѿ сѣатѣла чѣлѣр дрепѣцѣ, шѣ
ѿтрѣ ѿдѣнаре *

Мѣри сѣнт. ѿкрѣриле Дѣмѣлѣнѣ, доведѣте ѿ.
ѿтрѣ тѣате вѣнѣле ѿнѣ *

Мѣртѣрѣнѣре шѣ мѣре кѣвѣнѣцѣ ꙗсте ѿкрѣла г.
ѿнѣ: шѣ дрептѣтѣ ѿнѣ рѣмжѣне ѿ вѣкѣла вѣ-
кѣлѣнѣ *

Поменѣре ѿ фѣкѣт мнѣнѣнѣлѣ іаіе, Мн- д.
лѣстѣнѣла шѣ ѿдѣратѣла Дѣмѣла *

Хрѣнѣ ѿ дѣт чѣлѣр чѣ сѣ тѣм дѣ дѣнѣла: ѿ.
ѿдѣчѣшѣла ѿмѣнтѣ ѿ вѣкѣ дѣ ѿшезѣмжѣнтѣла дѣ
лѣце ѿл сѣлѣ *

Тѣрїѣ ѿкрѣрилѣ іаіе ѿ ѿ вѣстѣнт нѣрѣдѣлѣнѣ ѿ.
сѣлѣ: ка сѣ ле дѣ лѣр моцѣнѣнѣрѣ нѣмѣрилѣр *

ѿкрѣриле мѣнѣнѣлѣ ѿнѣ ѿдѣвѣрѣла шѣ жѣ- З.
декаѣта *



н. | Вре́дничѡмѣ сѣхнѣ тѡѡте порѡчнѣ лѡнѣ, ѿ-
тѣрѣте ѿ вѣкѡвѣ вѣкѡвѡнѣ, фѣкѡте ѿ тѣх ѡде-
вѡхъ шнѣ ѿ тѣх ѡдрептѡхъ »

ИЗЪВѢРЕ АЪ ТРИМНѢ ПОРѢДЪЛЪНЪСЪ: ПОРЪН-
ЧІТАЪ ЛЪ БѢКЪ АШЕЗЪМЪНТЪЛЪ ДЕ ЛѢЦЕ АЛЪСЪ.
ОФНТЪ ШНЪ ЛЪ ФРИКОШАТЪ ГЪСТЕ НЪМЕЛЕ ЛЪНЪ *

і. А чепътъра ѿцелечюній ѿте фріка дѣмъ-
лѣнъ: шнѣ ѿцелѣцере вѣнъ ѿте тѣтърѣ чѣлѣр чѣ
ѡфак пре дѣна: лѣдѣлѣнъ рѣмѣне ѿ вѣкѣл
вѣкѣлѣнъ • ѿмѣлѣнъ лѣнъ лѣнъ рѣнъ 111

У́АМҪА, ЛУН ДАВІД, РЇІ. 111

στίχ

І. **Д**ЕРНИТЪ ВЪРБАТЪЛЪ, КАРЕЛЕ СЪ ТЪМЕ ДЕ
ДЪМЪЛЪ: АТЪРЪ ПОРЪЧНЛЕ ЛЪНЪ ВЪ ВОИ
ФЪДЪРТЕ *

Б. ПУТѢРНИКЪ ПРЕ ПЪМЪНТЪ ВА ФН СЪМЪНЦА
ЛЪНЪ, НѢМЪЛ ДРЕПЦНЛШР СЪ ВА БЛАГОСЛОВНЪ *

г. Сла́въ шѣ́ богѣ́цѣ́ ꙗ́коже́ лѣ́тъ: шѣ́ дре́вѣ́-
тѣ́ лѣ́тъ рѣ́мѣ́не ꙗ́вѣ́кѣ́л вѣ́кѣ́л лѣ́тъ *

Д. ГѢЗРІТАѸ АТРѸ АТѸНѢРЕК ЛѸМІНѸ ДРѢЦН-
ЛѸР, ЧѢЛ МНЛОСТІВ, ШІ АРДѸРАТ, ШІ ДРѢПТ.

БѢН ПѢТЕ БѢРВАТѢ КАРЕЛЕ СЪ ЛДѢРЪ, ШН
ЛПРѢМѢТЪ: ТОКМНШВА КѢБННТЕЛЕ СѢЛЕ ЛА
ЖѢДЕКАТЪ *

с. Къ ѿвѣк нѹ сѣ ва каѣтн. Атрѹ поме-
нире вѣчникъ ва фн дрептѣла •



Де аѡзѡла рѣѡ нѡ сѣ ба т ѣ ме . Г а та ѡте н ѡ н н ма а ѡн а н ѣ д ѣ ж д ѡн ѡ т р ѡ д ѡ н ѡ л а * 3.

А т ѣ р ѡ т ѡ с а ѡ н н ма а ѡн , н ѡ сѣ ба т ѣ ме , н .
п ѡ н ѣ че ба п р ѡ н ѡн а ѡ с ѡ п р а в р ѣ ж м а ш н а ѡ р ѡ н ѡ * .

Г ѡ н п ѡ н т а ѡ , д а т а ѡ с ѣ р а ч н а ѡ р : д р е п т а т ѣ д .
а ѡн р ѣ м ж н е ѡ в ѣ к ѡ л а в ѣ к ѡ л ѡн : к ѡ р н ѡ л а ѡн сѣ
ба ѡ н ѣ л ц а ѡ т р ѡ с л а ѡ ѡ * .

П ѣ к ѣ т ѡ с ѡ л а ба в е д ѣ , ш ѡ сѣ ба м ж н і а : к ѡ г .
д ѡ н ц і ѡн ѡн ба с к ж р ш н ѡ , ш ѡ сѣ ба т ѡ п ѡн : п ѡ
ф т а п ѣ к ѣ т ѡ с ѡ л ѡн ба п е р ѡ * . О Л А В Ъ

А л л і а ѡн а , п е н т р ѡ н ѡ р ѡ д ѡ л а ч і а н ѡ ѡ ,

У а л м ѡ л а , г л і . 112



ѡ ѡ д а ц і ѡ т ѡ н е р ѡ п р е д ѡ н ѡ л а , л ѡ ѡ д а ц і ѡ
н ѡ м е л е д ѡ н ѡ л ѡн * .

с т і х
а .

Ф і е н ѡ м е л е d ѡ н ѡ л ѡн б ѡ н е к ѡ ѡ ж н - б .
т а т д е а к ѡ м , ш ѡ п ѡ н ѣ ѡ к ѣ к * .

Д е л а р ѣ с ѣ р ѡ н т ѡ р н а е с ѡ а р е л ѡн п ѡ н ѣ л а а ѡ ѡ - г .
с ѡ р ѡн , л ѡ ѡ д а т ѡте н ѡ м е л е d ѡ н ѡ л ѡн * .

А н а л т ѡте п р е с т е т ѡ а т е н ѣ м ѡ р н а e d ѡ н ѡ л а , d .
п р е с т е ч ѣ р ю р ѡн ѡте с л а ѡ ба а ѡн * .


У ѡ н е ѡте к а d ѡ н ѡ л а d ѡ н е з ѣ ѡ л н ѡ с т р ѡ ; ч ѣ л e .
ч е л ѡ к ѡ ѡ ц е ѡ т р ѡ ч ѣ л е ѡ н а л т e * .

Ш ѡ с п р е ч ѣ л е с м е р ѡ т e п р ѡ к ѣ ц e , ѡ ч ѣ р ю ш ѡ s .
п р e п ѣ м ж н т . ч ѣ л ч e с к ѡ а л ѣ д e л a п ѣ м ж н т п р e
ч ѣ л с ѣ р а к ш ѡ д н ѡ г ѡ н ѡ ю р ж д ѡ н ѣ к ѣ п r e ч ѣ л м ѡ ш ѣ л a * .



3. | Ка съл ашѣзе пре ѣл кѹ боѹрїѣ, кѹ боѹрїѣ
норѹдѹлѹѣ сѣѹ *

н. ЧѢЛ ЧЕ ФАЧЕ Ѧ ЛЪКЪН ЧѢ СТѢРПЪ Ѧ КАСЪ,
МАЙКА ЧЕ СЪ ВЕЕЛѢЩЕ ДЕ ФЕЧОРЪ •

стіх 
 АЛЛАΘΙΑ, ΨΑΛΜ, ΓΓ'. 113

трѣхъ ѣшнѣхъ лѣтъ Израїла днѣ Египетъ, а
какій лѣтъ Іаковъ днѣ народъ вѣрба :

в. **ФѢКѸТѸСАѸ ІѸДѢА СФѢЦІРѢ ЛѸН, Ісраїл**
СТѢПХНІРѢ ЛѸН *

г. Мѣрѣ аѹ възѹт, шѣ аѹ фѹцѣнт: Іѡрдѣнѹл
сѹ аѹтѡре ѡнапѡй.

д. МѢНЦІЙ А҆Ъ СЪЛТА҃ТЪ КА БЕРБѢЧІЙ, ШН ДѢЛЪ-
РНАЕ КА МІЕІЙ ОНАШЪ *

Е. Чѣцѣ ꙗ҃сте цїе ма́ре кѣ ѿ фѹчнѣт; Шѣ тѹ
Іꙋрда́не, кѣ тѣбѣ ѡторѣ ѡнапо́н; *

5. МѢНЦѢ, КЪ АЦѢ СЪЛТАТЪ КА БЕРБѢЧѢ, ШН
ДѢЛОВАЕ КА МІЕѢ ОНАШЪ ;

3. Де Ф́аца Д́мнѡлаѡнъ саѡ каѡтнѣтъ пѡмѡнтѡла,
де Ф́аца Д́мнѡзѣлаѡнъ лаѡнъ Іакоѡбъ *

Н. И чѣлѣхъ чѣ аѣ ѿ тѣхъ пѣатра ѿ пѣзере де апѣ,
шн чѣ вжртѣахъ ѿ нѣвѣарѣ де апѣ *

Д. НѢ НОВА ДѢНЕ, НѢ НОВА: ЧѢ НѢМЕЛѢ ТѢ
ДѢ СЛАВѢ, ПЕНТѢ МѢЛА ТѢ ШѢ АДЕВѢРѢ ТѢ *

Г. Ка нѣ кжндвѣ съ знкѣ нѣмѣрнѣ, оунде пѣ-
сте дѣмнезѣла лѣр ; *



Ирѣ Дмнѣзѣла нѡстрѣ ꙗ Чѣрю, шн пре нѣ- аї.
мѣнт: Тоате кѣте аѣ вѣрт аѣ фѣкѣт *

Идѡлѣй пѣгѣннлѡр, аѣцѣнт шн аѣр: лѣ- бї.
крѣри де мѣннѣ ѡменѣщн *

Гѣрѣ аѣ, шн нѣ вѡр грѣн: Оѣн аѣ, шн гї.
нѣ вѡр вѣдѣ *

Брѣкн аѣ, шн нѣ вѡр аѣзн: нѣсн аѣ, шн дї.
нѣ вѡр мнрѡн *

Мѣннѣ аѣ, шн нѣ вѡр пнпѣн: пнѡѡре аѣ, шн еї.
нѣ вѡр ѡмблѣ: нѣ вѡр глѣѣн кѣ гѣтлѣжѣл лѡр *

Исѣменѣ лѡр сѣ фїе чѣн чѣн фѣк пре ѣн, шн сї.
тѡцн чѣн че сѣ нѣдѣждѣек спре дѣншнн *

Кѣса лѣн Ираїл аѣ нѣдѣждѣнт спре Дмнѣл: Зї.
Ижѣтѡрюл шн Окѣтнтѡрюл лѡр ѣѣте *

Кѣса лѣн Иарѡн аѣ нѣдѣждѣнт спре Дмнѣл: нї.
Ижѣтѡрюл шн Окѣтнтѡрюл лѡр ѣѣте *

Чѣн че сѣ тѣм де Дмнѣл аѣ нѣдѣждѣнт спре дї.
Дмнѣл: Ижѣтѡрюл шн Окѣтнтѡрюл лѡр ѣѣте *

Дмнѣл поменнѣдѣне пре нѡн, нѣѣ благосло- к.
внѣт: Благословнѣтѣ кѣса лѣн Ираїл, благосло-
внѣтѣ кѣса лѣн Иарѡн *

Благословнѣтѣ пре чѣн че сѣ тѣм де Дмнѣл, кѣ.
пре чѣн мнчн кѣ чѣн мѣрн *

Идѣшгѣ Дмнѣл спре вѡн, спре вѡн, шн кѣ.
спре фнїн вѡщн *

кг. Благоговѣицѣи сѣицеи вои дѣицѣи, чѣи
че аѣ фѣкѣт чѣицѣи шѣи пѣицѣи *

кд. Чѣицѣи Чѣицѣи дѣицѣи: ѣицѣи пѣицѣи
лаѣ дѣицѣи фѣицѣи ѡицѣи *

ке. Нѣи чѣи мѣицѣи теицѣи лѣицѣи дѣицѣи, нѣицѣи тоицѣи
чѣи чеи сѣицѣи погѣицѣи ѣицѣи *

кз. Чѣи нѣи чѣи вѣи бѣицѣи воицѣи кѣицѣи пре дѣицѣи,
деицѣи шѣи пѣицѣи ѣицѣи *

стѣх

а.



ѣицѣи, ѣицѣи, гдѣи. 114
бѣицѣи, кѣицѣи аѣицѣи дѣицѣи глѣицѣи рѣицѣи
гѣицѣи мѣицѣи *

б. Кѣи аѣ пѣицѣи оѣицѣи ѣицѣи, шѣи ѣицѣи
мѣицѣи ѣицѣи кѣицѣи *

г. Кѣицѣицѣи дѣицѣицѣи мѣицѣи, пѣицѣицѣи
лѣицѣицѣи мѣицѣицѣи аѣицѣи: Нѣицѣи шѣи дѣицѣи аѣицѣи
аѣицѣи *

д. Шѣи Нѣицѣи дѣицѣи аѣицѣи. Ѧ дѣицѣи
нѣицѣицѣи сѣицѣицѣи мѣицѣи *

е. Мнѣицѣицѣи ѣицѣи дѣицѣи, шѣи дѣицѣи, шѣи дѣицѣи
нѣицѣицѣи нѣицѣицѣи мнѣицѣицѣи *

з. Чѣи чеи пѣицѣи пре пѣицѣи дѣицѣи, сѣицѣицѣи
мѣицѣи, шѣи мѣицѣи мѣицѣи *

з. Аѣицѣицѣи сѣицѣицѣи аѣицѣицѣи лѣицѣицѣи пѣицѣицѣи,
кѣи дѣицѣи бѣицѣи аѣицѣицѣи цѣицѣи *

н. Кѣи аѣ сѣицѣи сѣицѣицѣи мѣицѣицѣи дѣицѣи мѣицѣи, Ѧицѣи

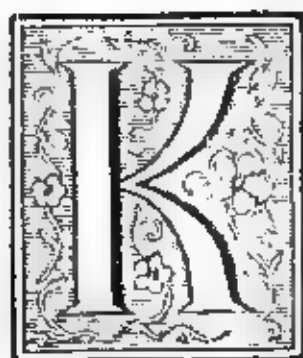


мїей днн лѣкрѣмнѣ, шн пнчѣареле мѣле днн
лѣднекарѣ *

Бнне вою пѣчѣ ѡнаинтѣ дѣмнѣлѣ, ѡ лѣ-
тѣрѣ чѣлѣр вїи *

О Л А В Ъ :

а.



Ѧлнлѣа, Ѧѣлм, рѣі. 115

СТІХ

рѣзѣтам, пентрѣ ѡчѣа ѡм грѣнт:
шн ѣѣмам смернт фѣартѣ *

а.

Шн ѡм знѣ ѡтрѣ спѣнма мѣ:
Тѣт ѡмѣа ѣсте мнчннѣ *

б.

Чѣ вою рѣспѣтнѣ дѣмнѣлѣ, пентрѣ тѣате
карѣ мѣлѣ дѣт мѣе ; *

г.

Пѣхѣрѣа мжнтѣнрїи вою лѣа, шн нѣмеле
дѣмнѣлѣ вою кѣема *

д.

рѣгѣчїннле мѣле дѣмнѣлѣ вою дѣа, ѡнаин-
тѣ ѡ тѣт норѣдѣлѣ лѣн *

е.

Окѣмпѣ ѣсте ѡнаинтѣ дѣмнѣлѣ мѣартѣ
кѣбїѣшнлѣр лѣн *

б.

О дѣмне, ѣѣ слѣгѣтѣ: ѣѣ слѣгѣтѣ, шн фїюл
слѣжннїи тѣле: рѣмптѣа лѣгѣтѣрнле мѣле *

з.

Цїе вою жѣртвнѣ жѣртѣѣ де лѣдѣѣ, шн ѡтрѣ
нѣмеле дѣмнѣлѣ вою кѣема *

н.

рѣгѣчїннле мѣле дѣмнѣлѣ вою дѣа, ѡнаин-
тѣ ѡ тѣт норѣдѣлѣ лѣн *

а.

Ѧ кѣрцнле кѣїи дѣмнѣлѣ, ѡ мнѣлокѣ
тѣѣ ѣерѣсѣлнме *

г.



Нѹмеле Дѣмѹлѹи ѣм ѣфрѣнт пре ѣи *
аї.

Ѧкѹнѹрѣнд маѹ ѣкѹнѹрѣт, шѣ ѣтрѹ
Нѹмеле Дѣмѹлѹи ѣм ѣфрѣнт пре ѣи *
вї.

Ѧкѹнѹрѣтѹмаѹ ка ѣлѣнѣле фѣгѹрѹл, шѣ
саѹ ѣпрѣне ка фѹкѹл ѣспѣнѣи, шѣ ѣтрѹ Нѹ-
меле Дѣмѹлѹи ѣм бѣрѣнт пре ѣи *
гї.

Ѧпѣне фѣнѣнд, мам повѣрѣнт сѣкаѹ, шѣ
Дѣмѹлѹ маѹ спрѣжѣнѣнт *
дї.

Тѣрѣм мѣ шѣ лѹда мѣ ѣсте Дѣмѹлѹ: шѣ
саѹ фѣкѹт мѣ спре мѣнтѹнѣре *
ѣї.

Глѣс де бѹкѹрѣе шѣ де мѣнтѹнѣре ѣкѹртѹнѣле
дрѣпѹнѹлѹр *
зї.

Дрѣпта Дѣмѹлѹи ѣѹ фѣкѹт пѹтѣре, Дрѣ-
пта Дѣмѹлѹи маѹ ѣнѣлѹцѣт, Дрѣпта Дѣмѹ-
лѹи ѣѹ фѣкѹт пѹтѣре *
зї.

Нѹ воѹ мѹрѣ, чѣ воѹ фѣвѣѹ, шѣ воѹ повѣтѣ
лѹкрѹнѣле Дѣмѹлѹи *
нї.

Ѧртѣнд маѹ чертѣт Дѣмѹлѹ, шѣ мѹрѹцѣи нѹ
маѹ дѣт *
дї.

Дѣшкѣдѣцѣи мѣ пѹрѹнѣле дрѣптѣцѣи, шѣ ѣ-
трѣнд ѣтрѣнѣеле, мѣ воѹ мѹртѹнѣи Дѣмѹлѹи *
к.

Ѧчѣста ѣсте пѹрта Дѣмѹлѹи, дрѣпѹцѣи вѹр
ѣтра ѣтрѣнѣлѹ *
ка.

Мѹртѹнѣи мѣвоѹ цѣе, кѣ май ѣѹзѣнт, шѣ
тѣи фѣкѹт мѣ спре мѣнтѹнѣре *
ка.

Дѣшкѣдѣцѣи мѣ пѹрѹнѣле дрѣптѣцѣи, шѣ ѣ-
трѣнд ѣтрѣнѣеле, мѣ воѹ мѹртѹнѣи Дѣмѹлѹи *
к.

Ѧчѣста ѣсте пѹрта Дѣмѹлѹи, дрѣпѹцѣи вѹр
ѣтра ѣтрѣнѣлѹ *
ка.

Мѹртѹнѣи мѣвоѹ цѣе, кѣ май ѣѹзѣнт, шѣ
тѣи фѣкѹт мѣ спре мѣнтѹнѣре *
ка.

Дѣшкѣдѣцѣи мѣ пѹрѹнѣле дрѣптѣцѣи, шѣ ѣ-
трѣнд ѣтрѣнѣеле, мѣ воѹ мѹртѹнѣи Дѣмѹлѹи *
к.

Ѧчѣста ѣсте пѹрта Дѣмѹлѹи, дрѣпѹцѣи вѹр
ѣтра ѣтрѣнѣлѹ *
ка.

Мѹртѹнѣи мѣвоѹ цѣе, кѣ май ѣѹзѣнт, шѣ
тѣи фѣкѹт мѣ спре мѣнтѹнѣре *
ка.

Дѣшкѣдѣцѣи мѣ пѹрѹнѣле дрѣптѣцѣи, шѣ ѣ-
трѣнд ѣтрѣнѣеле, мѣ воѹ мѹртѹнѣи Дѣмѹлѹи *
к.

Ѧчѣста ѣсте пѹрта Дѣмѹлѹи, дрѣпѹцѣи вѹр
ѣтра ѣтрѣнѣлѹ *
ка.

Мѹртѹнѣи мѣвоѹ цѣе, кѣ май ѣѹзѣнт, шѣ
тѣи фѣкѹт мѣ спре мѣнтѹнѣре *
ка.

Дѣшкѣдѣцѣи мѣ пѹрѹнѣле дрѣптѣцѣи, шѣ ѣ-
трѣнд ѣтрѣнѣеле, мѣ воѹ мѹртѹнѣи Дѣмѹлѹи *
к.

Ѧчѣста ѣсте пѹрта Дѣмѹлѹи, дрѣпѹцѣи вѹр
ѣтра ѣтрѣнѣлѹ *
ка.

Мѹртѹнѣи мѣвоѹ цѣе, кѣ май ѣѹзѣнт, шѣ
тѣи фѣкѹт мѣ спре мѣнтѹнѣре *
ка.



кв. Піа́тра, ка́рѣ нѣ ѿ а́в соко́тнѣт Зиди́торѣй,
а́чагта са́в фѣкѣт ꙗ́ ка́пѣла о́унгюла́нъ •

кг. Де́ла Дѣ́мѣла са́в фѣкѣт а́чагта, шѣ ꙗ́сте
мни́хнѣт ꙗ́трѣ О́кѣй но́щри •

кд. А́чагта ꙗ́сте Зи́ша ка́рѣ ѿ а́в фѣкѣт Дѣ́мѣла,
сѣ не вѣкѣрѣмъ, шѣ сѣ не вѣсѣлѣмъ ꙗ́трѣнѣа:
О́ Дѣ́мѣне мѣхнѣтѣа́ще! О́ Дѣ́мѣне спо́ртѣще! •

кѣ. Бѣ́не ꙗ́сте кѣвѣхнѣтѣа́т чѣла́ чѣ вѣ́не ꙗ́трѣ Нѣ́ме-
ле Дѣ́мѣла́нъ. Благо́словѣ́тамъ пре́ во́й дни́ ка́са
Дѣ́мѣла́нъ •

кз. Дѣ́мѣнезѣ́ла ꙗ́сте Дѣ́мѣла, шѣ са́в а́рѣтѣа́т но́аѡ •

кз. То́кмѣнѣи сѣрѣѣтѣо́аре ꙗ́трѣ чѣ́ле фѣрѣмо́ае,
пѣ́нѣ ла ко́рнѣрнѣле О́а́тѣа́рѣла́нъ •

кн. Дѣ́мѣнезѣ́ла мѣ́еѣ ѣ́щѣи́ тѣ, шѣ мѣ́ во́ю мѣ́ртѣ-
рнѣи́ цѣ́е: Дѣ́мѣнезѣ́ла мѣ́еѣ ѣ́щѣи́ тѣ, шѣ те́ во́ю
ꙗ́нѣла́цѣа́. Мѣ́ртѣрнѣи́мѣ́вою цѣ́е кѣ́ ма́н а́вѣ́нѣт,
шѣ тѣ́ѣи́ фѣкѣт мѣ́е спо́ре мѣхнѣтѣа́ще •

кд. Мѣ́ртѣрнѣи́цнѣѣ́ Дѣ́мѣла́нъ, кѣ́ ꙗ́сте Бѣ́н, кѣ́
ꙗ́ вѣ́к ꙗ́сте ми́ла а́нъ • О́ а́ а́ в ѣ́ :



а́ѣпѣ ꙗ́ шѣ а́сѣо́презѣ́чѣе кѣ́ѡісѣмѣ́.

Сѣ́нѣте Дѣ́мѣнезѣ́ла: де́ Г, ѡ́рѣи́. Пре́сѣ́нѣтѣа́ Трѡ́ицѣа́:
Шѣ а́ѣпѣа́ Та́тѣа́ но́ѣтрѣ. Тропа́рѣле а́чѣѣтѣѣ, Гла́сѣ, ꙗ́.

ꙗ́ла́тѣа́ а́ѡме́ те́ а́ѣѣѣпѣтѣа́ сѣ́флѣте, шѣ Жѣ́декѣѣтѣо́ро́ла
ка́рѣле вѣ́ сѣ́ вѣ́дѣ́кѣа́ чѣ́ле а́скѣ́нѣе а́ле́ тѣ́але шѣ́ рѣ́ле. Де́ѣѣи́



ВЪСЪСНУВАНІЕ ХРИСТА

Аллилуіа. Ѳламл, рнї. 118

СТІХ
А.



Б.

Г.

Д.

Е.

З.

ФЕРНІЦІЙ ЧЕЙ ФЪРЪ ПРИХАНЪ ꙗ КЪ ЛЕ,
КАРІЙ ОУМБЛА ꙗ ЛЕЦЪ ДМНДЛН *
ФЕРНІЦІЙ ЧЕЙ ЧЕ ЧЪРКЪ МЪРТЪ-
РІНЛЕ ЛН, КЪ ТОАТЪ ННМА ꙗ Л
ВЪР КЪ ДЪГА ПРЕ ДЖНЕДЛ *

КЪ НЪ ЧЕЙ ЧЕ ЛЪКРЪЗЪ ФЪРЪ ДЕ ЛЕЦЪ, ꙗ КЪН-
ЛЕ ЛН АЪ ОУМБЛАТ *

ТЪ АН ПОРЪНЧІТ ПОРЪНЧНЛЕ ТЪЛЕ, КА СЪ ЛЕ
ПЪЗЪКЪ ФЪАРТЕ *

О ДЕ САР ꙗ ДРЕПТА КЪНЛЕ МЪЛЕ, СЪ ПЪЗЪКЪ
КЪ ꙗ ДРЕПТЪНЛЕ ТЪЛЕ *

АТЪНЧЕ НЪ МЪ БОЮ РЪШНА, КЪНД БОЮ КЪД-
ТА СПРЕ ТОАТЕ ПОРЪНЧНЛЕ ТЪЛЕ *

МЪРТЪ-

МѢРТѢЮЩЕЮ ЦѢ ЛѢТО ЛѢТОМЪ НН- 3.
МѢЮ, КА СЪ МЪ ЛѢТО ЖДЕЮЩЕ ДРЕВЦЮ
ТАЛЕ *

А ДРЕПТЪ РИЛЕ ТАЛЕ БОЮ ПЪЗНѢ, НЪ МЪ ПЪРЪНѢ Н.
 ПЪНЪ А СФЪЖШНТЪ *

А трѣ чѣшва ѿдрептѣ тѣнѣрѣ каѣѣ ѿ; а.
кѣнѣ ва пѣзѣ кѣвѣнѣтеле тѣле *

КѸ ТѸАТЪ ИИМА МѢ ТѢМ КѸТѸТЪ ПРѢ ТѢНЕ, ꙗ.
СЪ ИѸ МЪ ЛѢПЕЖИ ДЕЛА ПОРѸЧУЕ ТѸЛЕ •

А́трѣ ѿннма мѣ ѿм ѿкѣне кѣвѣнтеле тѣле, а́ї.
ка сѣ нѣ грешѣеи цѣе •

БѢНЕ ЁЩѢ КЪВЖИТАТ ДѢНЕ, ѦВѢЦѢМЪ Ѧ-
ВѢТЪНЛЕ ТАЛЕ *

КѢ БѢЗЕ МѢЛѢ АМ ВЕРНѢ ТОВАЖЕ ЖУДЕВЦЕ ГІ.
ЛЕ ГРѢИ ТАЛЕ •

καὶ ἡ καλὴ μὲρ τῶν ἁγίων τῶν ἐκ τῆς μάμης δεσφτάτ δι.
καὶ ἡ καλὴ τῶν ἐκ τῆς μάμης δεσφτάτ δι.

А трѣ порѣччѣ тѣмъ боѣ депрѣнде, шѣ
боѣ кѣнѣще кѣнѣ тѣмъ •

А ТРЪ А ДРЕПТЪНЛЕ ТАЛЕ БОЮ КЪЦЕТА: НЪ СІ.
БОЮ ОУНТА КЪВНТЕЛЕ ТАЛЕ •

РЪПЛАТЪЩЕ РОБЛАВЪ ТЪВЪ, ВІАЪЗЪМЪ, ШН ЗІ.
ВОЮ ПЪЗНЪ КЪВННТЕЛЕ ТЪЛЕ *

Дескопере Окѣй мѣй, шѣ бой кѣноаще мнѣ
нѣнле днм лѣцѣ тѣ *



- аї. Немѣрник сѣхъ прѣпѣмѣхъ, съ нѣ а-
кѣхънъ дѣла мѣне порѣхънѣ тѣле •
- к. Юбѣнтаѣ сѣфлетѣла мѣеѣ ка съ дорѣхънѣ де
жѣдекѣхънѣ тѣле ѿ тоатѣ времѣ •
- ка. Чертѣатѣ прѣ чѣн мѣхънѣ: блестемѣхънѣ чѣн
че съ абѣт дѣла порѣхънѣ тѣле •
- кв. Їа дѣла мѣне ѡкарѣ, шѣ дефѣхъмѣрѣ, кѣ
мѣртѣхънѣ тѣле ам кѣхътѣт •
- кг. Пентрѣ кѣ аѣ шѣхът боѣхънѣ, шѣ аѣпра мѣ
клеветѣла: ѿрѣ рѣбѣла тѣѣ съ ѿвѣца ѿтрѣ ѿ-
дрѣптѣхънѣ тѣле •
- кд. Кѣ мѣртѣхънѣ тѣле кѣхъетѣрѣ мѣ ѿсте: шѣ
сфѣтѣхънѣ мѣле ѿдрѣптѣхънѣ тѣле •
- ке. Анпѣтѣлаѣ де пѣмѣхънѣ сѣфлетѣла мѣеѣ:
вѣаѣхъмѣ дѣпре кѣвѣхънѣла тѣѣ •
- кв. Кѣнѣ мѣле лѣм мѣртѣхънѣ, шѣ маѣ аѣ-
хънѣ: ѿвѣхъмѣ ѿдрѣптѣхънѣ тѣле •
- кз. Кѣлѣ ѿдрѣптѣхънѣ тѣле фѣ съ ѡ ѿцелѣг:
шѣ мѣ боѣ депрѣнѣде ѿтрѣ мнѣхънѣ тѣле •
- кн. Дормѣтѣлаѣ сѣфлетѣла мѣеѣ де трѣхънѣхънѣ,
ѿтѣрѣшемѣ ѿтрѣ кѣвѣхънѣтеле тѣле •
- кд. Кѣлѣ недрѣптѣхънѣ депѣртѣхънѣ дѣла мѣне,
шѣ кѣ лѣцѣ тѣ мѣ мнѣаѣще •
- л. Кѣлѣ аѣдекѣрѣлаѣ ам аѣлѣ, шѣ жѣдекѣхънѣ
тѣле нѣм ѡхънѣтѣт •

Лнпнѣмъ де мѣртѣице тѣле дѣне, нѣ
мѣ рѣшнѣ .

лѣ.

Пре кѣлѣ порѣчнѣ тѣле амѣлергѣт: кѣнд
ѣн дѣсѣтѣт ѣннма мѣ .

лѣ.

Лѣце пѣнемъ мѣ дѣне ѣ кѣлѣ ѣдрептѣнѣ
тѣле, шнѣвоѣ кѣтѣ пре дѣнѣ тотѣѣнѣ .

лѣ.

Лѣцелѣцѣемъ шнѣвоѣ кѣтѣ лѣцѣ тѣ: шнѣ
ѣвоѣ пѣнѣ пре ѣ кѣ тоѣтѣ ѣннма мѣ .

лѣ.

Повѣцѣемъ ѣ кѣрѣ порѣчнѣ тѣле,
кѣ ѣтѣ амѣонѣ .

лѣ.

Плѣкѣ ѣннма мѣ ла мѣртѣице тѣле, шнѣ
нѣ ла лѣкомѣ .

лѣ.

Лѣтоѣче ѣкѣн мѣенъ сѣ нѣ вѣзѣ дѣшѣтѣ-
чѣне: ѣ кѣлѣ тѣ мѣ вѣѣзѣ .

лѣ.

Пѣне рѣвѣлѣ тѣ кѣвѣнтѣ тѣ ѣтрѣ фрѣ-
ка тѣ .

лѣ.

Щѣрѣ ѣкѣра мѣ де кѣрѣ ѣмѣ пѣре рѣзѣ, кѣ
жѣдѣкѣнѣ тѣле сѣнтѣѣне .

лѣ.

Лѣтѣ амѣдорѣ де порѣчнѣ тѣле, ѣтрѣ
дрептѣтѣ тѣ мѣ вѣѣзѣ .

лѣ.

Шнѣ сѣ вѣе прѣсте мѣне мѣла тѣ дѣне, мѣн-
тѣнѣ тѣ дѣпре кѣвѣнтѣ тѣ .

лѣ.

Шнѣ воѣ рѣпѣнде кѣвѣнтѣ чѣлѣ че мѣ ѣкѣ-
рѣкѣ: кѣ амѣнѣдѣждѣнтѣ ѣтрѣ кѣвѣнтѣле тѣле .

лѣ.

Шнѣ сѣ нѣ ѣн дѣн гѣра мѣ кѣвѣнтѣ лѣде-

лѣ.



вѣрѣхъ пѣхъ ꙗко сѣхъ шѣхъ: къ ꙗкоу жѣхъ
цнѣхъ тѣхъ ꙗко нѣхъ жѣхъ.

мд. Шѣхъ боу пѣхъ лѣхъ тѣхъ пѣхъ ꙗко вѣхъ, шѣхъ ꙗ
вѣхъ вѣхъ.

ме. Шѣхъ ꙗко оумѣхъ ꙗкоу лѣхъ: къ порѣхъ
цнѣхъ тѣхъ ꙗко кѣхъ.

мс. Шѣхъ ꙗко грѣхъ ꙗкоу мѣхъ цнѣхъ тѣхъ ꙗко нѣхъ
тѣхъ ꙗкоу пѣхъ, шѣхъ нѣхъ мам рѣхъ.

мз. Шѣхъ ꙗко кѣхъ тѣхъ ла порѣхъ цнѣхъ тѣхъ, кѣхъ
лѣхъ нѣхъ фѣхъ.

мн. Шѣхъ ꙗко рѣхъ мѣхъ цнѣхъ мѣхъ спре порѣхъ
цнѣхъ тѣхъ, кѣхъ лѣхъ нѣхъ, шѣхъ мам дѣхъ ꙗкоу
ꙗкоу дѣхъ цнѣхъ тѣхъ.

ма. Поменѣхъ кѣхъ цнѣхъ тѣхъ рѣхъ тѣхъ, де
кѣхъ мѣхъ дѣхъ нѣхъ жѣхъ.

н. ꙗкоу мау мѣхъ ꙗкоу сѣхъ мѣхъ,
къ кѣхъ тѣхъ мау вѣхъ.

на. Чѣхъ мѣхъ ꙗкоу фѣхъ кѣхъ де лѣхъ фѣхъ
тѣхъ: ꙗкоу дѣхъ лѣхъ тѣхъ нѣхъ мам лѣхъ.

нв. ꙗкоу мѣхъ ꙗкоу де жѣхъ цнѣхъ тѣхъ чѣхъ
днѣхъ вѣхъ дѣхъ, шѣхъ мам мѣхъ.

нг. Мѣхъ мау кѣхъ дѣхъ спре чѣхъ пѣхъ тѣхъ:
кѣхъ пѣхъ лѣхъ тѣхъ.

нд. Лѣхъ дѣхъ де мѣхъ ꙗкоу дѣхъ цнѣхъ тѣхъ, ꙗ
лоу нѣхъ чѣхъ мѣхъ.



ШНТ: ПЕНТЪ АЧАГА КЪВЪНТЪЛТЪ АМ ПЪЗНТ.

сн. БѸН ЁЩНТѸ ДМНЕ, ШН АТРѸ БѸНЪТАТѢ ТА,
МЪ АВАЦЪ А ДРЕПТЪРНЛЕ ТАЛЕ *

24. Амѡлцнѣеаѡ аѡпра мѣ недрептѣ мѣн-
дрнѡр: прѣ ѡѡ кѡ тоатѣ ѡннма воѡ черкѣ по-
рѡннле тѣле *

61. **А** КІЕГ'А ТУСАУ КА ЛАП'ГЕЛЕ НННМА ЛУР, П'РЪ ЁУ
ЛА ЛЕЦ'Е Т'А АМ КДУЦЕТАТ *


Ѧ. БѢНЕ ПѢТЕ МІЕ КЪ МАЙ СМЕРНѢ, КА СЪ МЪ Л-
ВЪЦЪ ЛДРЕПТЪОНЛЕ ТѢЛЕ •

Ѣ. БѢНѢ ПАСЕ МІЕ ЛЕЦЕ Г҃РІИ ТѢЛѢ, МАИ БЖТОС
ДЕ КЖТ МІИ ДЕ А҃ХР, ШИ ДЕ А҃РЦІИИТ •

С Л Ъ Б Ъ :

СТАРЫЙ ТОВА.

Ѹг. жннле тале маѸфъкѸт, шн маѸ
Знднт: ѸцелепцѸемѸ, шн мѸ
вою ѸвѸца порѸчнле тале *

ОД.  ЧЕИ ЧЕ СЪ ТЕМ ДЕ ТИИЕ МЪ ВЪР
ВЕДЪ, ШИ СЪ ВЪР ВЕКАИ: КЪ АТЪ КЪ ВЪИТЕЛЕ
ТАЛЕ АМНЪДЪЖАЮИТЪ •

бѣ. КѢНОСКѢТАМЪ ДѢНЕ КѢ ДРѢТЕ СѢНТЪ ЖѢДЕ-
КѢЦНАЕ ТѢЛЕ, ШНѢ ЛѢТѢ АДЕВѢ МАИ СМЕРНѢ •

Ѣ. ФАКЪРЪ ДАР МНЛА ТА КА СЪ МЪ МЖНГЖЕ,
ДЪПРЕ КЪВ ЖНТЛА ТЪЪ РОБЪЛУИ ТЪЪ.

ѢЗ. СѢМИ ВІЕ МІЕ АДУРЪНАЕ ТАЛЕ, ШН БОЮ ФН



вѣдѣ: кѣ лѣцѣ тѣ кѣ ретѣ рѣ мѣ ѿсте •

Оуе рѣшнѣзе чѣн мѣндрѣ, кѣ кѣ недрептѣ- он.
те аѣ фѣкѣт фѣрѣ де лѣце аѣ рѣ мѣ: ѿрѣ ѣѣ
мѣ вою ѿвѣца ѿтрѣ порѣнчѣле тѣле •

Оу мѣ ѿтѣарѣкѣ пре мѣне чѣн че сѣ тѣм де ѣд.
тѣне, шѣ чѣн че кѣ нѣск мѣ рѣтѣрѣнчѣле тѣле •

Фѣе ѿнима мѣ фѣрѣ прихѣнчѣ ѿтрѣ ѿдреп- п.
тѣрѣнчѣле тѣле, ка сѣ нѣ мѣ рѣшнѣз •

Оу тѣнчѣсѣ спре мѣнчѣнѣрѣ тѣ сѣфлѣтѣл пѣ.
мѣеѣ: ѿтрѣ кѣвѣнчѣле тѣле аѣ нѣдѣждѣнчѣ •

Оу фѣрѣнчѣлѣ Оу кѣн мѣеѣ ѿтрѣ кѣвѣнчѣл пѣ.
тѣѣ, Знѣкѣнѣ: кѣнѣ мѣвѣнчѣнчѣжѣ; •

Кѣ мам фѣкѣт ка оуѣн фѣале ѿ бѣрѣмѣ: ѿ- пг.
дрептѣрѣнчѣле тѣле нѣ лѣм оуѣнчѣт •

Кѣте сѣнчѣ Знѣлѣле рѣбѣлѣнчѣ тѣѣ; кѣнѣ вѣн пд.
фѣче мѣе жѣдѣкѣтѣ де кѣтрѣ чѣн че мѣ гонѣск; •

Оу пѣрѣмѣлѣ мѣе кѣлѣкѣтѣорѣнчѣ де лѣце бѣрѣфѣ- пѣ.
ле: Чѣн нѣ сѣнчѣ ка лѣцѣ тѣ дѣмѣе •

Тѣате порѣнчѣле тѣле сѣнчѣ аѣвѣрѣлѣ: фѣ- пѣ.
рѣ дрѣптѣте маѣ гонѣт, аѣжѣтѣмѣн •

Пѣцѣн де нѣ маѣ сѣфѣрѣнчѣ пре мѣне пре пѣ- пз.
мѣнчѣ, ѿрѣ ѣѣ нѣм пѣрѣнчѣнчѣ порѣнчѣле тѣле •

Аѣпре мѣла тѣ вѣаѣзѣмѣ: шѣ вою пѣзѣнчѣ мѣр- пѣ.
тѣрѣнчѣле гѣрѣнчѣ тѣле •

Аѣвѣк дѣмѣе кѣвѣнчѣлѣ тѣѣ рѣмѣнчѣ ѿ чѣрѣю • пд.



ч. А нѣм шнѣм а дѣвѣрѣла тѣхъ: а те-
мѣа тѣм пѣмѣхнѣла, шнѣ рѣмѣхнѣ •

чѣ. Кѣ рѣхнѣдѣла тѣ рѣмѣхнѣ Зѣла: кѣ тѣо а те
сѣхнѣ слѣхнѣтѣо а те цѣе •

чѣ. Кѣ де нѣ а рѣфнѣ фѣот лѣцѣ тѣ гѣхнѣдѣрѣ мѣ:
а тѣхнѣ а шѣфнѣ пернѣт а тѣ рѣ слѣмѣрѣнѣа мѣ •

чѣ. А вѣк нѣ вою оуѣнтѣ а а рѣптѣрнѣле тѣле, кѣ
а тѣ рѣхнѣселе маѣ вѣа т •



с т а р ѣ а д ѣ л ѣ а .

чѣ. а тѣхъ сѣхнѣт ѣхъ мѣхнѣдѣа щѣмѣхъ: Кѣ
а рѣптѣрнѣле тѣле а мѣ кѣдѣтѣа т •

чѣ. Пре мѣне маѣ а щѣптѣа т пѣкѣтѣо шнѣ
сѣ мѣ пѣа рѣхъ: Мѣртѣрнѣле тѣле а мѣ кѣноскѣт •

чѣ. а тѣот сѣфѣрнѣтѣла а мѣ вѣхът сѣфѣрнѣт, де-
фѣтѣа тѣхъ а тѣе порѣхнѣка тѣ фѣо а рѣе •

чѣ. Кѣт а мѣ юбѣнт лѣцѣ тѣ дѣмѣне, тѣо а тѣхъ Зѣла
гѣхнѣдѣрѣ мѣ а тѣе •

чѣ. Маѣ мѣа т де кѣт пре вѣрѣжмѣа шнѣ мѣеѣ маѣ
а щѣлепѣнт кѣ порѣхнѣка тѣ, кѣ а вѣк а мѣ а тѣе •

чѣ. Маѣ мѣа т де кѣт тѣо цнѣ чѣнѣ че мѣ а вѣа цѣ а мѣ
а щѣлеѣ, кѣ мѣртѣрнѣле тѣле гѣхнѣдѣрѣ мѣ а тѣе •

чѣ. Маѣ мѣа т де кѣт чѣнѣ вѣтѣрѣжнѣ а мѣ прнѣ-
пѣт, кѣ порѣхнѣчнѣле тѣле а мѣ кѣдѣтѣа т •

чѣ. Де пре тѣо а тѣхъ кѣа лѣ рѣ а мѣ оуѣнтѣ пнѣо а рѣле
мѣле, ка сѣ пѣхъѣк кѣвѣнтѣле тѣле •



Дела жѹдекѹцнле тѹле нѹ мам ѡбѹтѹт, кѹ рк.
тѹ ѡн пѹс лѣце мѣе *

Кѹт сѹнт де дѹлчн гжт лѣжѹлѹн мѣеѹ кѹвнн- рг.
теле тѹле, маи мѹлат де кжт мѣѡрѣ гѹрѣи мѣле *

Дни порѹнчнле тѹле ѡм кѹноскѹт, пентрѹ ѡ- рд.
ѡста ѡм оѹржѹт тѹатѹ кѹлѣ недрептѹцнн *

Фѹкаіе пнѹѡрелѡр мѣле ѣсте лѣцѣ тѹ, шн рѣ.
лѹмннѹ кѹрѹрнлѡр мѣле *

Жѹрѹтѹмам шн ѡм пѹс ка сѹ пѹзѣк жѹде- рз.
кѹцнле дрептѹцнн тѹле *

Омернѹтам пѹнѹ ѡ сфжршнѹт дѹне, вѣѡ- рз.
зѹмѹ дѹпре кѹвѹнтѹл тѹѹ *

Чѣле де бѹнѹ вѹе ѡле гѹрѣи мѣле бнне ле воѡ- рн.
ще дѹне, шн жѹдекѹцнле тѹле мѹ ѡвѡцѹ *

Оѹфлетѹл мѣеѹ ѡ мѹнннле тѹле ѣсте пѹрѹ- рд.
рѣ, шн лѣцѣ тѹ нѡм оѹнтѹт *

Пѹсѹл пѹкѹтѹшнн кѹрѣѹ мѣе, шн дела порѹн- рї.
чнле тѹле нѡм рѹтѹчнѹт *

Моценнѹтам мѹртѹрнле тѹле ѡ вѣк, кѹ рѡї.
бѹкѹрѣе нннмѣи мѣле сѹнт *

Плекѡтам нннма мѣе ка сѹ фѡкѹ ѡ дрептѹ- рвї.
рнле тѹле ѡ вѣк, пентрѹ рѹсплѹтнѹе *

Пре кѹлкѹтѹрнн де лѣце ѡм оѹржѹт, шн лѣ- ргї.
цѣ тѹ ѡм ѹбнѹт *

ѡжѹтѹрѹл мѣеѹ, шн Опрнжнннѹтѹрѹл мѣеѹ рдї.
ѣшн



ЕЩЕ ТУ: А ТРЪКЪВНИТЕ ЛЕТА ЛЕ АМНЪДЪЖДЪНТЪ.

рѣі. Депѣртацнѣзъ дела мнѣ чѣй чѣ вѣкленнѣцѣ,
шнѣ вою черкѣ порѣчнѣ Дѣмнѣзѣхлѣ мѣѣхъ •

psī. **А**пѣръмъ дѣпре кѣвъ жнѣтъ тѣѣ, шн мѣ вѣѣтъ:
шн нѣ мѣ рѣшннѣ пре мнѣ дела ѡщептѣрѣ мѣ.

рзї. ѿжѣтъмѣ, шѣ мѣ воѣ мѣнтѣ: шѣ воѣ
кѣцѣтѣ ѿтрѣ ѿдрѣптѣрѣе тѣле пѣрѣрѣѣ •

рїї. Дефѣмѣтан прѣтоцѣ чѣнче сѣ депѣртѣзѣ
дела ѿдрѣптѣриле тѣле: кѣ недрѣптѣсте гѣн-
дѣла лѣр.

раі. КѢЛѢТОРѢ ДЕ ЛѢЦЕ АМ СОКОТѢ ПРѢ ТОУНѢ
ПѢКѢТОШѢ ПѢМѢНТѢЛѢН: ПЕНТѢ АЧѢСТА АМ
БѢНТ МѢРѢНІЕ ТѢЛѢ *

рѣ. ПѢТРОУНДЕ КЪ ФОНКА ТѦ КЪМЪНУЛЕ МѢЛЕ, КЪ
ДЕ ЖДЕ КЪЦНЛЕ ТѦЛЕ МАМ ТЕМЪТ •

риѣ. **ФѢКѸТАМ ЖѸДЕКАТЪ, ШѢ ДРЕПТАТЕ: НѸ**
МЪ ДА ПРЕМѢНЕ ЧЕЛОВѢЧЕМЪ ФАК СТѢЖМЕЪТАТЕ*

ркв. Прѣимѣще пре рѣбѣа тѣѣ ѿтрѣ бѣнѣтѣте,
ка сѣ нѣ мѣ клеветѣкѣ чѣн мѣндрн *

ркг. Оуи мѣи саѹ стѣне спре мжнтѹрѣ тѣ,
шѣ спре кѹбѣжнтѹл дрептѹцѣи тѣле •

ФѢ КЪ РОУА ТѢУ ДУРЕ МНЛА ТѢ, ШН АТРУ
АДРЕПТѢРИЛЕ ТѢЛЕ МЪ АБАЦѢ •

ркѣ. Говѣда тѣхъ сѣхъ ѣхъ, ѡцелелѣщѣмъ: шѣ
боѣ кѣхъ ѡцелелѣмъ мѣхъ ѡцелелѣмъ тѣхъ ѣхъ.

б р е м ѣ ѣ с т е а ф а ч е д м н ѡ л ѡ н : с т р и к а т а ѡ л е ц ѣ т а . рк.з.

П е н т р ѡ а ч а с т а а м н ѣ н т п о р ѡ ч н л е т а л е , м а н м ѡ л т д е к ж т а ѡ р ѡ л ш н т о п а з и а . рк.з.

П е н т р ѡ а ч а с т а с п р е т ѡ а т е п o р ѡ ч н л е т а л е м а м а д р е п т а т : т ѡ а т ѡ к а л ѣ н е д р ѣ п т ѡ а м ѡ ѡ р ж т . рк.н.

М н н ѡ н а т е с ж н т м ѡ р т ѡ р н л е т а л е , п е н т р ѡ а ч а с т а л ѣ ѡ ч е р к а т п р е ѣ л е с ѡ ф л е т ѡ л м ѣ е ѡ . рк.д.

Я р з т а р ѣ к ѡ в н т е л ѡ р т а л е л ѡ м н н ѣ з ѡ , ш н а ц е л е п ц ѣ щ е п р е п р ѡ ч н . рл.

Г ѡ р а м ѣ а м д е ш к н е , ш н а м т р а е д х : к ѡ д е п o р ѡ ч н л е т а л е a м д o p н т . рл.а.

С л а в ѣ :

с т а р ѣ а т р е ѡ л .



а ѡ т ѡ с п р е м н е , ш н м ѡ м н л ѡ а щ е , д ѡ п р е ж ѡ д е к а т а ч е л ѡ р ч е ю б е с к н ѡ м е л е т ѡ ѡ . рл.б.

П а ш и н м ѣ е н а д р е п т ѣ з ѡ н д ѡ п р е к ѡ в ж н т ѡ л т ѡ ѡ , ш н с ѡ н ѡ м ѡ с т ѡ п ж н ѣ с к ѡ т ѡ а т ѡ ф ѡ р ѡ д е л е ц ѣ . рл.г.

И з ѡ ѡ ѣ щ е м ѡ д е к л е в е т н ѡ р ѣ ѡ а м е н н л ѡ р , ш н ѡ ѡ п ѡ з н п o р ѡ ч н л е т а л е . рл.д.

Ф а ц а т а а р а т ѡ ѡ п р е т е ѡ ѡ ѡ л т ѡ ѡ , ш н м ѡ л ѡ а ц ѡ a d р e п т ѡ р н л е т а л е . рл.е.



- рлз. Извоарѣ де апе аѣ извоарѣт Ѡкѣи мѣен, пен-
трѣ къ намъ пѣхѣт лѣцѣ тѣ •
- рлз. Дрептѣ ѣщѣ дѣне, шѣ дрепте сѣхѣт жѣде-
кѣцѣ тѣле •
- рлѣ. Порѣчѣтѣ дрептѣте афѣ мѣртѣрѣнѣ тѣле,
шѣ адеѣѣрѣла фѣарте •
- рлѣ. Топѣтѣмаѣ рѣвѣнѣрѣ тѣ, къ аѣ оѣнѣтѣт кѣ-
вѣнѣтеле тѣле вѣжѣмѣшѣи мѣен •
- рлѣ. Кѣ фѣок лѣмѣрѣт. ѣрте кѣвѣхѣтѣла тѣѣ фѣар-
те, шѣ рѣвѣла тѣѣ лѣѣ ѣвѣнѣт пре ѣа •
- рлѣ. Мѣи тѣхѣнѣр сѣхѣт ѣѣ шѣ дефѣѣмѣт, а-
дрептѣрѣнѣ тѣле нѣ лѣм оѣнѣтѣт •
- рлѣ. Дрептѣтѣ тѣ. ѣрте дрептѣте а вѣк, шѣ
лѣцѣ тѣ адеѣѣрѣла •
- рлѣ. Некаѣѣрѣ шѣ неѣоѣ маѣ афѣлѣт: Порѣчѣнѣ
тѣле сѣхѣт гѣнѣнѣрѣ мѣ •
- рлѣ. Дрептѣте сѣхѣт мѣртѣрѣнѣ тѣле а вѣк:
ацѣлѣпѣцѣшемѣ, шѣ воѣ фѣи вѣѣ •
- рлѣ. Отрѣгѣтамъ кѣ тѣатѣ нѣнѣма мѣ, аѣѣнѣмѣ
дѣне, адрептѣрѣнѣ тѣле воѣ кѣѣтѣ •
- рлѣ. Отрѣгѣтамъ кѣтрѣ тѣне, мѣнѣтѣѣшемѣ:
шѣ воѣ пѣхѣ мѣртѣрѣнѣ тѣле •
- рлѣ. Ѡпѣкаѣтамъ аѣнѣнѣте фѣѣрѣ де вѣѣме, шѣ аѣ
стрѣгѣт: атрѣ кѣвѣнѣтеле тѣле аѣ нѣѣѣѣж-
ѣхѣт •

А тимпнина та ѿ Оки мией кѣтрѣ димниѣ- рѣн.
цѣ: ка съ кѣцет ла кѣвнители тале *

Глѣла миеѣ аѣзна дѣне, дѣпре мѣла тѣ, рѣд.
дѣпре жѣдека та тѣ мѣ вѣаѣ *

Апропѣаѣаѣ чѣн че мѣ гонѣаѣ фѣрѣ де лѣ- рѣн.
це, шн дела лѣцѣ тѣ саѣ депѣртѣаѣ *

Апроапе ѣшн тѣ дѣне, шн тоате кѣнле тѣ- рѣа.
ле сѣнт аѣвѣрѣла *

Дин аѣчепѣт ам кѣноикѣт динтрѣ мѣртѣрѣнле рѣв.
тале, кѣ аѣ вѣк лѣн аѣтемеаѣт пре ѣале *

Бѣзн смирѣнѣаѣ мѣ, шн мѣ скоате: кѣ лѣ- рѣг.
цѣ тѣ нам оѣнтѣаѣ *

Жѣдекѣ жѣдека та мѣ, шн мѣ нѣвѣвѣще, рѣд.
пентрѣ кѣвѣнтѣаѣ тѣ мѣ вѣаѣ *

Депѣрте ѣсте дела пѣкѣтошн мѣнтѣнѣрѣ, рѣе.
кѣ аѣ депѣтѣрѣнле тале наѣ кѣѣтѣаѣ *

А дѣрѣрѣнле тале мѣлте сѣнт дѣне, дѣпре рѣс.
жѣдека та тѣ мѣ вѣаѣ *

Мѣлци сѣнт чѣн че мѣ гонѣек, шн мѣ не- рѣз.
кѣжѣек, дела мѣртѣрѣнле тале нѣ мам аѣѣтѣт *

Бѣзѣтам пре чѣн не аѣцелегѣторн, шн мѣ то- рѣн.
пѣам: кѣ кѣвнители тале нѣ лѣѣ пѣзнт *

Бѣзн кѣ порѣнчнле тале ам ѣбнт дѣне, аѣ- рѣд.
трѣ мѣла тѣ мѣ вѣаѣ *

А чепѣтѣра кѣвнителиѣр тале ѣсте аѣвѣрѣла: рѣѣ.



- Шн ѿ вѣк тоате жѹдекѹцнле дрептѹцїй тале •
- рѹа. Боѹрїй маѹ гонїт ѿзадѹр, шн де кѹвїнтеле тале саѹ ѿфрикошат ѿннма мѣ •
- рѹб. Бѹкѹрамѹкоѹ ѣѹ де кѹвїнтеле тале, ка чѣл че ѿфлѹ довѹнзї мѹлте •
- рѹг. Недрептѹтѣ ѿм оѹрѹт, шн мам скжрѣнт: ѿрѹ лѣцѣ тѹ ѿм юѣнт •
- рѹд. Де шапте ѿрї ѿ зн тѣм лѹдѹт, пентрѹ жѹдекѹцнле дрептѹцїй тале •
- рѹе. Пѹче ѿсте мѹлтѹ чѣлѹр че юѣек лѣцѣ тѹ, шн нѹ ѿсте лѹр смннтѣлѹ •
- рѹз. ѿцрептѹтам мжнтѹнрѣ тѹ дѹмне, шн порѹнчнле тале ѿм юѣнт •
- рѹз. Пѹзнѹтаѹ сѹфлетѹ мїѣѹ мѹртѹрїнле тале, шн лѣѹ юѣнт фѹартѣ •
- рѹн. Пѹзнѹтам порѹнчнле тале, шн мѹртѹрїнле тале: Кѹ тоате кѹнле мѣле ѿнаїнтѣ тѹ сѹнт дѹмне •
- рѹа. Оѹзе ѿпропїе рѹгѹчїонѣ мѣ ѿнаїнтѣ тѹ дѹмне, дѹпре кѹвѹнтѹ тѹѹ мѹ ѿцелѣцѣце •
- рѹб. Оѹ ѿтре чѣсерѣ мѣ ѿнаїнтѣ тѹ дѹмне, дѹпре кѹвѹнтѹ тѹѹ мѹ нзѹѹѹѣце •
- рѹа. Рѹпѹндеѹѹ бѹзеле мѣле лѹдѹѹ, кѹнѹ мѹ ѹей ѿѹѹѹ ѿдрептѹнле тале •
- рѹб. Оѹнѣѹа лїмѣа мѣ кѹвїнтеле тале, кѹ тоате



ДѢНЕ МИЛОВАЩЕ ДЕ МѢ, ДЕ ШРІ.

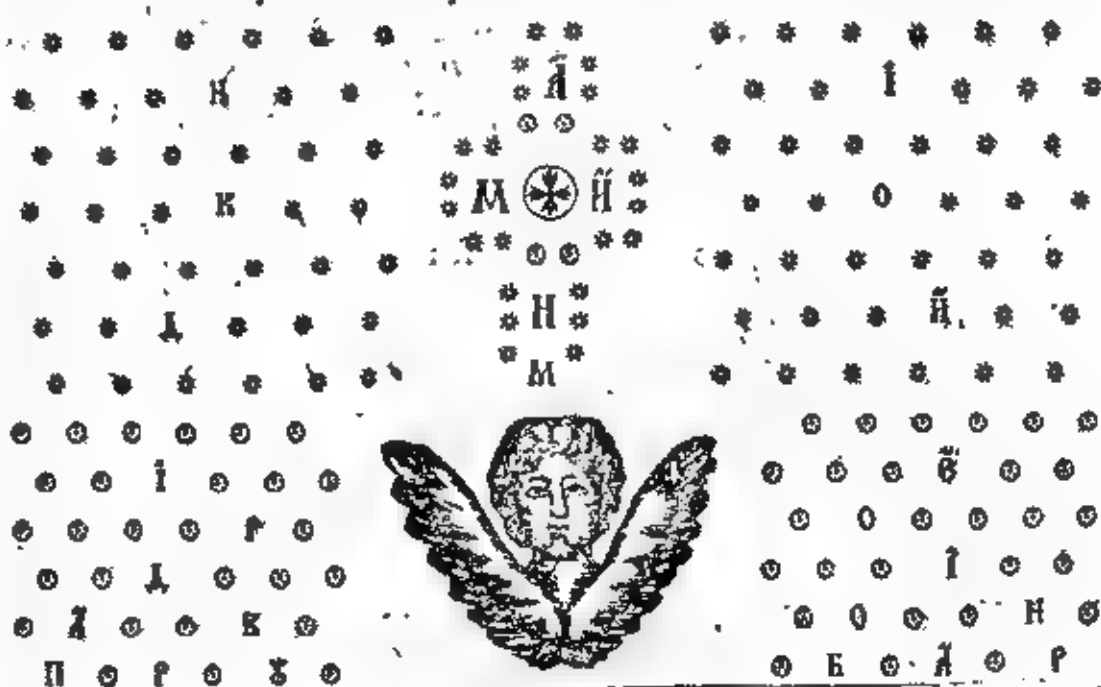
ШІ РЪЗВЪЧЮНѢ АЧАСТА.



ТЪПЖНЕ ДѢНЕ ІТОТ ПЪТЪРНИЧЕ, ШІ ФЪ-
КЪТОРЮЛЕ АТОАТЕ, ПЪРІНТЕЛЕ АДОУРЪ-
ЛШР, ШІ ДѢНЕЗѢЛА МІЛІН. ЧѢЛА ЧЕ АН
ЗІДІТ ПРЕ ШМ ДІН ПЪМЖНТ, ШІ ЛАН АРЪ-
ТАТ ПРЕ ЁЛ ДЪПРЕ КІПЪЛ ШІ АСЕМЗНАРѢ ТА,
КА ШІ ПРН ЁЛ СВІЕ СЛХВѢСКЪ ПРЕ ПЪМЖНТ МАРЕ АДОУРІН-
ЦАТ НЪМЕЛЕ ТЪЗ. ШІ ФІНД ЁЛ КЪЗЪТ ЖОІ, КЪ КЪЛКАРѢ
ПОРЪНЧИЛШР ТАЛЕ, ЗІДІНДЪЛ ІРЪШІ АДОАШ ШАРЪ ПРЕ ЁЛ
МАЙ СПРЕ БІНЕ АТРЪ ХРІСТОУДА ТЪЗ, ЛАН СЪІТ А ЧЕРНІ.
МУЦЕМЕЕКЪЦІ, КЪ АН АМУЦІТ СПРЕ МІНЕ МЪРІРѢ ТА,
ШІ НЪ МАЙ ДАТ ПРЕ МІНЕ ВЪРЖМАШИЛШР МІЕІ, КАРІН КАЪ-
ТЪ ДЕ СВЪЖРШІТ СЪ МЪ ТРАГЪ ЖОІ А ПЪРПАСТІА ІАДОУРІ,
НІЧІ МАЙ ЛЪІАТ СЪ ПІЕН АПРЕДНЪ КЪ ФЪРЪ ДЕ ЛІЦІЛЕ МѢЛЕ.
ДЕЧІ АДОМ МЪЛТ МИЛОСТІВЕ, ШІ ІОВІТОРЮЛЕ ДЕ БІНЕ
ДѢНЕ, КАРЕЛЕ НЪ КОЕШІ МОАРТЕ ПЪКЪТОУДАУРІ, ТІ АЦІЕЦІ
АТОАРЧЕРѢ ЛЪІ, ШІА ПРІМІЕШІ. ЧѢЛА ЧЕ РЖДІЧІ ПРЕ ША-
МЕНІ ЧЕІ КЪЗЪЦІ, ШІ ТЪМЪДЪЕШІ ПРЕ ЧЕІ ЗДРОЕЦІ, А-
ТОАРЧЕМЪ ШІ ПРЕ МІНЕ ЛА ПОКЪІНЦЪ, ШІ ФІНД КЪЗЪТ ЖОІ
МЪ РЖДІКЪ, ШІ ЗДРОЕІТ ФІНД БІНДЕКЪМЪ. АДОУРІ А-
МІНТЕ ДЕ АДОУРЪРИЛЕ ТАЛЕ, ШІ ДЕ ЧѢ ДІН ВѢЧІ А ТА НЕКЪ-
ПРІНІЗ БЪНЪТАТЕ, ШІ ОУНТЪ ЧѢЛЕ НЕ НЪМЪРАТЕ АЛЕ МѢЛЕ
ФЪРЪ ДЕ ЛІЦІ, КАРЕКЪ ЛЪКРЪЛ, ШІ КЪ КЪВЪЖНТЪЛ, ШІ КЪ
КЪЦЕТЪЛ ЛѢМ СВЪЖРШІТ. ДІЗЛѢГЪ АПІЕТРІРѢ ІНІМІН
МѢЛЕ, ШІ АМІ ДЪ МІЕ ЛАКРЪМІ ДЕ ОУМИЛІНЦЪ СПРЕ КЪРЪ-
ЦІРѢ СПЪРЪКЪЧЮНІН КЪЦЕТЪЛЪН МІЕД. АСКЪАТЪ ДѢНЕ, ІА
АМІНТЕ ІОВІТОРЮЛЕ ДЕ ШАМЕНІ, МИЛОСТІВѢЩЕТЕ АДО-
РАТЕ, ШІ ДЕ ТІРЪНІА ПАТИМИЛШР КАРЕ АПЪРЪЦЕСК АТРЪ
МІНЕ, СЛОВОУЩЕ ТІКЪЛОУДА МІЕД СЪФЛЕТ. ШІ СЪ НЪ
МЪ МАЙ БІРЪАСКЪ ПЪКАТЪЛ, НІЧІ СЪ МЪ МАЙ СИАНИЧѢСКЪ
ДЕ АДОМ ВЪРЖМАШЪЛ ДРАКЪ, НІЧІ СЪ МЪ МАЙ ДЪКЪ ЛА



вѡнае лѡн: Чѣмъ мѣна тѣ чѣ тѣре мѣ рѣщѣ де сѣпѣ
 стѣпѣнѣ лѡн, шѣ рѣщѣщѣ тѣ рѣщѣ мѣне бѣнѣ,
 шѣ юбенѣорѣ де шѣменѣ дѣмѣ. Шѣмъ тѣтѣлѣ сѣфѣ
 алѣтѣ, шѣ бѣне вѣщѣ сѣвѣщѣк де акѣм дѣпре вѣ
 тѣ, шѣ прин чѣ негрѣтѣ бѣнѣтѣ аѣтѣ, дѣмѣ кѣрѣ-
 щѣ аѣнѣмѣ, пѣщѣ аѣрѣ, дѣрѣтѣ фѣпѣлѣ, кѣ-
 щѣ сѣмѣтѣ, пѣче гѣндѣрѣлѣ, лѣнѣ сѣфѣлѣщѣлѣ
 мѣле пѣтѣрѣ, бѣкѣрѣ дѣховнѣчѣкѣ, дѣгѣтѣ кѣрѣтѣ,
 дѣлѣнѣ рѣдѣрѣ, бѣнѣтѣ, вѣнѣщѣ, кѣдѣнѣ не
 фѣцѣрѣнѣ, шѣ рѣщѣнѣ прѣ кѣпрѣнѣтѣ, шѣ мѣ
 оѣмѣ де рѣдѣрѣ тѣтѣрѣ бѣнѣтѣщѣлѣ, кѣ дѣрѣ
 прѣ сѣнѣтѣлѣ тѣ дѣ. Шѣ сѣмѣ мѣ рѣдѣчѣ прѣ мѣне
 рѣщѣ рѣщѣмѣтѣщѣ зѣлѣлѣ мѣле, нѣчѣ сѣмѣ рѣщѣ
 сѣфѣлѣ мѣлѣ не дѣрѣтѣ шѣ негрѣтѣ: Чѣмъ фѣ де
 сѣвѣщѣ кѣ сѣвѣщѣ тѣ, шѣ аѣмъ мѣ сѣкѣтѣ дѣнѣтѣ
 аѣтѣтѣ вѣщѣ. Кѣтѣрѣкѣмъ дѣ дѣрѣ тѣ фѣрѣ де шѣрѣ-
 лѣ рѣщѣтѣрѣнѣ шѣ сѣтѣпѣнѣ рѣщѣнѣ рѣщѣлѣ, сѣ прѣ-
 вѣк шѣ ѣ рѣщѣщѣ чѣ непокѣтѣтѣ аѣне аѣрѣщѣщѣ
 сѣлѣнѣ тѣлѣ, дѣрѣнѣ кѣ тѣщѣ сѣнѣщѣ тѣнѣ, рѣщѣ кѣрѣ
 сѣ сѣнѣщѣ шѣ сѣ рѣщѣнѣ рѣщѣ тѣчѣнѣтѣлѣ шѣ
 де мѣре кѣвѣнѣнѣ нѣмѣлѣ тѣ, аѣ вѣчѣ.

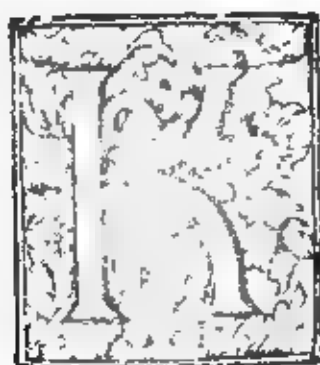




ИЗЪОМЪ

Книгѣ Трѣпчлѣ, Ѹлам, рѣі. 11

СТІХ
а.



б.

внклѣнъ •

г.

Чѣ сѣвадѣ цѣе, шн чѣ сѣвадѣащѣ цѣе спре
лѣмѣа внклѣнъ ; •

д.

Оцѣцнѣ чѣлѣн пѣтѣрник сѣхнт ѣкѣцнѣте
кѣ кѣбѣнн пѣтннѣщн •

е.

Вѣн мѣе, кѣ немерннѣа мѣе сѣа ѣделѣнѣагѣт,
сѣлѣшлѣнѣтѣмам кѣ сѣлѣшлѣе лѣн Кнѣа •

Мѣат

МѢЛѢ АѢ НЕМЕРНИЧІИ СѢФЛЕТѢ МІЕѢ. КѢ С.
ЧЕИ ЧЕ ОУЖА ПАЧЕ, БРАМ ФЪКЪТОРЮ ДЕ ПАЧЕ *

Къ нѣ грѣамъ лѣшъ, съ лѣптѣ къ мѣне ѡзадѣ* 3.



КЖИТАРѢ ТРЕПТЕШУ, УАМЪ, РК. 120 СТИХ
ЖДИКАТАМЪ ОКИМЪ МІЕМЪ ЛА МОНЦЕМЪ, ДЕ
ОУНДЕ БЛВЕННЪ АЖУТОЮЛА МІЕМЪ *

АЖЪ ТОЮА МІЕЪ ДЕЛА ДМНЪА ЧЕА ЧЕ АЪ ФЪКЪТЪ Б.
ЧЕЮА, ШН ПЪМЖНТЪА *

СѢ НЪ ДАИ ѿТРО КЛѢТНРЕ ПНТОРЛАТЪД, ННЧН Г.
СѢ ДОМНТЕЗЕ ЧЕЛ ЧЕ ТЕ ПЪЗѢЩЕ *

И҃тъ нѹ ва дормитѹ, нѣтъ ва адормѣ чѣл чѣ д.
пѣзѣше пре Ісраїл *

ДѢНѢ ТЕ БѢ ПЪЗНѢ ПРѢ ТНѢ, ДѢНѢ БѢТЕ А-
КОПЕРЕМЖНТ ЦІЕ, ПРѢТЕ МЖНА ТѢ ЧѢ ДРѢПТЪ *

Зіша О́дареле нѣ те ва а́рде, нѣ чѣ лѣна нѣ аптѣ. 5.

ДѢНѢ ТЕ БѢ ПЪЗѢ ПРѢ ТѢНѢ ДЕ ТОТЪ РѢДѢ, ПЪ- 3.
ЗНѢ СЪФЛЕТѢ ТѢДѢ ДѢНѢ *

ДѢЯНИЯ СВЯТЫХ АПОСТОЛЪ ТѢХЪ, КОИЕ СЪВѢЩАЮТСЯ
ВЪ ПЕРВОМЪ СЪВѢЩАНІИ СЪВЕРШЕННЫМЪ.



Κλητάρῃ πρεπιτωρ, Ψάλλ, ρΚΑ.12 | **ΣΤΙΧ**

Отъждъ бѣа пачѣ ареле нѣостре, ꙗко ѡрцише тѣле
Іерусалиме •



г. Іерусалимѣ чѣла чѣ съ Здѣще ка ѿ четѣте,
акогда ѡпѣртѣши рѣ лѣи ѡте дннпреднѣ *

д. Къ аколѣ саѣ сѣнт семинцінае, семин-
цінае дѣмѣлаѣ, мѣртѣриѣ лѣи Іеранѣ, ка съе
мѣртѣриѣѣкъ Нѣмелѣи дѣмѣлаѣ *

ѣ. Къ аколѣ аѣ шезѣт скаѣнеле ла жѣдекаѣтѣ,
скаѣнеле аѣпра каѣи лѣи Давіа *

б. Атребаѣи дѣр чѣле чѣ сѣнт спрепѣчѣ Іеру-
салимѣлаѣ, ши ѡдѣстѣлаѣре чѣлаѣ чѣ те ѡбѣсѣ
пре тѣне *

з. Фіе пѣче ѡтрѣ пѣтѣрѣ та, ши ѡдѣстѣлаѣре
ѡтрѣ Здѣриле тѣриѣлаѣ тѣѣ *

н. Пентрѣ фрѣѣи мѣенѣ, ши пентрѣ вѣѣиѣи мѣенѣ,
аѣм гѣѣнт аѣдекѣ пѣче де тѣне *

д. Пентрѣ каѣа дѣмѣлаѣи дѣмѣзѣлаѣи нѣстрѣ,
аѣм кѣѣтѣт чѣле бѣне ѣіе *

СТІХ

а.



Кѣнтѣрѣ трѣпѣлаѣ, ѡѣлѣ, РКВ. 112
ѣтрѣ тѣне аѣм рѣдѣкаѣт ѡѣи мѣенѣ,
чѣла чѣ лѣкѣѣѣи ѡ Чѣрю *

б.

Іѣтѣ пре кѣм сѣнт ѡѣи слѣ-
ѣлаѣ ѡ мѣѣниле стѣпѣниѣлаѣ рѣи, пре кѣм
сѣнт ѡѣи слѣѣниѣи ѡ мѣѣниле стѣпѣ-
ниѣ саѣе: Аѣа ѡѣи нѣѣри кѣтрѣ дѣмѣла
дѣмѣзѣла нѣстрѣ, пѣѣѣ чѣ съ ба мѣлѣѣѣи
спре нѣи *



Мнѡѡцене пре нѡй Дѣне, мнѡѡцене пре нѡй: Къ прѣ мѡлт нѣм ѡмплѡт де хѡлѣ *

г.

Прѣ мѡлт сѡѡ ѡмплѡт сѡфлетѡла нѡстрѡ: ѡкарѣ чѣлѡр че сѡнт ѡтрѡ ѡдестѡларе, шн хѡлѣ чѣлѡр мѡндри *

д.



Кхнтѡрѣ трѣптелѡр. Ѳѡлм, РКГ. 12³

СТІХ

е нѡ ѡрфн къ Дѣнѡла ѡра ѡтрѡ нѡй, Знѣкъ ѡдекъ Ісраѣла *

а.

Де нѡ ѡрфн къ Дѣнѡла ѡра ѡтрѡ нѡй: кѡнд сѡѡ рѡдникѡт ѡменѣ ѡсѡпра нѡстрѡ *

в.

Іѡтѣ де вѣн нѣрфн ѡгницѣт пре нѡй, кѡнд сѡѡ юцѣт мѡнѣла лѡн прѣте нѡй *

г.

Іѡтѣ ѡпа нѣрфн ѡнекѡт пре нѡй, пѡрѡѡ ѡѡ трѣкѡт сѡфлетѡла нѡстрѡ *

д.

Іѡтѣ ѡѡ трѣкѡт сѡфлетѡла нѡстрѡ ѡпа чѣ фѡрѣ де стѡре *

е.

Бѣне ѡте кѡвѡнтѡт Дѣнѡла, кѡреле нѡ нѣѡ дѡт пре нѡй спре вѡнѡрѣ дѣнцилѡр лѡр *

з.

Ѳѡфлетѡла нѡстрѡ ка ѡпѡсере сѡѡ нѡзѡвѣнт дѣн кѡре вѡнѡтѡрѣлѡр: кѡре сѡѡ сѡфѡрѡмѡт, шн нѡй нѣм нѡзѡвѣнт *

з.

ѡѡѡтѡрѡла нѡстрѡ ѡте ѡтрѡ нѡмеле Дѣнѡла лѡн, чѣлѡн че ѡѡ фѡкѡт чѣрѡла шн пѡмѡнтѡла *

н.

О Л А В Ъ :



СТІХ
а.



Кжнтáръ Трѣптелѡръ, Уáлм, РКД.
ѣн чѣ сѣ нѣдѣждѣеи ѿтрѣ Дѣ-
нѣл, ка мѣнтелѣ Сѣѡнѣлѣн: Нѣ
сѣ ва клѣтѣ ѿ вѣк чѣл чѣ лѣкѣлѣ-
ше ѿ Іерѣсáлѣм *

б. Мѣнцѣй ѿпрежѣрѣл лѣн, шѣн Дѣнѣл ѿпрежѣ-
рѣл норѣдѣлѣн сѣл, дѣ ѿкѣм шѣн пѣнѣ ѿ вѣк *

г. Кѣ нѣ ба лѣсá Дѣнѣл тѣѡгѣл пѣкѣтѣшнѣлѣ
прѣстѣ Сѣѡртá дрѣпцнѣлѣлѣ: Ка сѣ нѣшѣн тѣнѣ
дрѣпцѣй ѿтрѣ фѣрѣ дѣ лѣцѣй мѣннѣлѣ лѣлѣ *

д. Фѣ бѣнѣ Дѣнѣ чѣлѣлѣ бѣнѣ, шѣн чѣлѣлѣ дрѣпцѣй
кѣннѣлѣ *

ѣ. Іѣрѣ прѣ чѣн чѣ сѣ ѡбáт лá ѿдрѣтнѣцѣй,
дѣчѣнѣл Дѣнѣл кѣ чѣн чѣ лѣкрѣѣѣ фѣрѣ дѣ лѣцѣ,
пáчѣ прѣстѣ Іѣрѣлѣ *

СТІХ
а.



Кжнтáръ Трѣптелѡръ, Уáлм, РКѢ.11
жѣнѣ ѡѣ ѿтѣрѣ Дѣнѣл рѣбѣл Сѣѡнѣлѣн,
фѣкѣтѣнѣлѣм ка ннѣлѣ мѣнѣ жѣлѣцѣй *

б. Аѣтѣнѣлѣ сáлѣ ѡѣмпáлѣт дѣ бѣкѣрѣе гѣлѣ нѣѡáстрѣ,
шѣн лѣмѣлѣ нѣѡáстрѣ дѣ бѣсѣлѣе: аѣтѣнѣлѣ бѣлѣлѣ гѣлѣнѣ ѿ-
трѣнѣлѣмѣлѣлѣ, мѣлѣлѣлѣлѣ Дѣнѣл ѡфáчѣ кѣлѣ жѣнѣшѣн *

г. Мѣлѣлѣлѣлѣ Дѣнѣл ѡфáчѣ кѣ нѣѣ: фѣѡстáм кѣ-
сѣлѣнѣлѣлѣлѣлѣ *

д. Аѣтѣѡáрчѣ Дѣнѣ рѣбѣлѣ нѣѡáстрѣ, ка пѣжѣрѣлѣлѣ ѿ
ѡѣстрѣлѣ *



Чѣй чѣ сѧмънъ кѣ лѧкръмнѣ, кѣ бѣкѣрѣе ѿ
сечерѧ *

ѣ.

Мергънѣ мерцѣ, шѣ пѧжнѣ, ѧрѣнкънѣ
семѣнцѣлѣ сѧлѣ шѣ венѣнѣ вѣрѣ венѣ кѣ бѣкѣрѣе,
лѣ жѣнѣ шѣ мѣнѣнѣкѣлѣ сѧлѣ *

з.



Кжнтѧрѣ Трѣптелѣ, ѿ ѧлѣм, ркз. 126
ѣ нѣ ѧрѣнѣнѣ дѣмѣнѣлѣ кѧсѧ, ѧдѣшѣрт сѧр
ѿстѣнѣнѣ чѣй чѣ Знѣскѣ: дѣ нѣ ѧрѣ пѣзѣнѣ
дѣмѣнѣлѣ чѣтѧтѣ, ѧдѣшѣрт ѧрѣпрѣвѣнгѣлѣ чѣлѣ чѣ ѿ
пѣзѣщѣ *

стѣх

ѧ.

ѧдѣшѣрт ѧстѣ вѣлѣ ѧмѣжнѣкѧ. ѿкѣлѣцѣнѣ
дѣпѣ чѣ ѧцѣнѣ шѣзѣтѣ, чѣй чѣ мѣжнѣкѣцѣнѣ пѣжѣнѣ дѣ-
рѣрѣнѣ. Кжнѣ вѧ дѧ ѧбѣнѣцѣнѣлѣ рѣнѣ сѣмнѣ *

б.

ѧтѣ. мѣщѣнѣрѣ дѣмѣнѣлѣнѣ, фѣнѣнѣ пѣлѣтѧ рѣ-
дѣлѣнѣ пѣжѣнѣтѣчѣлѣнѣ *

г.

Кѧ нѣщѣ сѣщѣцѣнѣ ѧмѣжнѣ чѣлѣнѣ тѧрѣ, ѧшѧ
фѣнѣнѣ чѣлѣ рѣскѣтѣрѣцѣнѣ *

д.

Фѣрнѣнѣтѣ ѧстѣ, кѧрѣлѣ ѧшѣнѣ вѧ пѣлѣнѣнѣ пѣфѣтѧ
сѧ дѣнѣтрѣжѣнѣшѣнѣ: нѣ сѣ вѣрѣ рѣшѣнѣнѣ, кжнѣ вѣрѣ
рѣнѣнѣ вѣрѣжѣмѣшѣнѣлѣ рѣнѣ ѧ пѣрѣцѣнѣ *

ѣ.



Кжнтѧрѣ Трѣптелѣ, ѿ ѧлѣм, ркз. 127
фѣрнѣнѣцѣнѣ тѣцѣнѣ чѣй чѣ сѣ тѣмѣ дѣ дѣмѣнѣлѣ,
кѧрѣнѣнѣ ѿмѣлѣ ѧ кѣнѣлѣ лѣнѣ *

стѣх

ѧ.

ѿстѣнѣлѣлѣ рѣдѣрѣнѣлѣ тѧлѣ кѣнѣ мѣжнѣкѧ: фѣ-
рнѣнѣтѣ ѣщѣ, шѣнѣ бѣнѣ вѧ фѣнѣцѣе *

б.



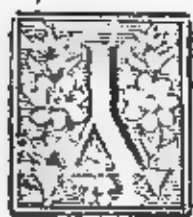
г. Мѡѡрѣ тѣ ка ѡ вѣе родѣтъ ѿ лѣтѣ рале кѣсѣн
тѣле. Фѣнѣ тѣн ка нѣце тѣнере ѡдрѣсле де ма-
санѣн ѿпрежѣрѣ мѣсѣн тѣле *

д. Ытѣ ѡша сѣ ва благословѣ ѡмѣл чѣл че сѣ
тѣме де дѣмѣл *

е. Благословѣте ва дѣмѣл дѣн ѡтѣн, шѣ вен ве-
дѣ вѣнѣтѣцѣле Іерѣсалимѣлѣн ѿ тѣоте Зѣледе
вѣеѣн тѣле *

з. Шѣ вен ведѣ пре фѣнѣ фѣнѣлѣ тѣн: Пѣче
престе Іерѣл *

СТІХ



Кѣнтѣрѣ Трѣпѣлѣлѣ, Ѣѣлѣ, РКѣ. 1.

а. Дѣмѣлѣ ѡрѣ сѣлѣлѣтѣ кѣмѣнѣ дѣн
тѣнѣрѣцѣле мѣле, Зѣкѣ ѡдѣкѣ Іерѣл *

б. Де мѣлѣ ѡрѣ сѣлѣлѣтѣ кѣмѣнѣ дѣн тѣнѣ-
рѣцѣле мѣле, шѣ нѣ маѣ вѣрѣнѣт *

г. Престе спѣтелѣ мѣле ѡлѣлѣрѣтѣ пѣкѣтѣшѣн,
ѡдѣлѣнѣгѣлѣлѣ фѣрѣ де лѣѣѣлѣ *

д. дѣмѣлѣ чѣл дѣрѣтѣ ѡлѣтѣлѣтѣ гѣмѣлѣнѣ пѣкѣ-
тѣшѣлѣлѣ *

е. Ѣѣлѣ рѣшѣнѣѣѣ, шѣ сѣлѣ ѡтѣарѣлѣ ѡнѣпѣнѣ,
тѣѣнѣ чѣн че ѡѣрѣлѣ Ѣѣлѣлѣ *

з. Фѣкѣлѣ ка ѣрѣлѣ пре кѣлѣ, кѣрѣлѣ маѣнѣнѣнѣ
де Зѣлѣлѣлѣ сѣлѣ ѡѣлѣлѣлѣ *

з. Де кѣрѣлѣ нѣ шѣлѣ ѡѣмѣлѣтѣ мѣнѣлѣлѣ чѣл че сѣ-
лѣрѣлѣ, шѣ сѣлѣлѣлѣлѣ чѣл че ѡдѣлѣлѣ мѣнѣлѣлѣ *



Шн наѸ Зне чѣйче третѣ: Благословѣнїа Дм- нѸлашн прѣсте вѣн, благословѣнїа прѣ вѣн ѿтрѸ нѸмеле ДмнѸлашн * **О Л А В Ъ :**



Кжнтарѣ Трѣптелшр, Ѹаам, РК0. 20 **СТІХ**
ннтрѸ аджнѸрн ам стрнгат кѣтрѸ
тнне Дмне: Дмне аѸзнглаѸамїеѸ *
Фїе оѸрѣкнае тале лѸжнд амннте
спре глаѸа рѸгѣчюнїй мѣле *

н.
а.

б.

г.

д.

е.

з.

Де те вѣн оѸнтѣ ла фѣрѣ де лѣцн Дмне, Дмне
чнне ва сѸферн; Кѣ ла тнне ѿсте мнлостнвнрѣ.

ПентрѸ нѸмеле тѣѸ тѣм рѣдѣат Дмне, а-
щептѣтаѸ сѸфлетѸа мїеѸ спре кѸвжнтѸа тѣѸ,
нѣдѣждѸнтаѸ сѸфлетѸа мїеѸ спре ДмнѸа *

Днн стража днмннѣцїй пжнѣ ѿ нѣопте,
днн стража днмннѣцїй сѣ нѣдѣждѸа нѣ Ісраїла
спре ДмнѸа *

Кѣ ла ДмнѸа ѿсте мїла, шн мѸлтѣ мжн-
тѸнре ла ѣла. Шн ѣла ванѣзѣвн прѣ Ісраїла де тѣа-
те фѣрѣ де лѣцнле лѸн *



Кжнтарѣ Трѣптелшр, Ѹаам, РЛ. 150 **СТІХ**
мне нѸ саѸ ѿнѣлацѣт ннма мѣ, ннчн
саѸ ѿнѣлацѣт ОкіѸ мїеѸ: Ннчн ам
оѸмѣлѣт ѿтрѸ чѣле мѣрн, ннчн ѿтрѸ чѣле маѸ
мннѸнѣте де кжт мнне *

а.

б.

Де нѸ мам смернт кѸ гжндѸа, чн ам ѿнѣла-

цѣт



ца́т сѣфлетѣа мїеѹ, пре кѹм ѿсте чѣл ѿцѣрка́т
спре ма́нка лѹн, а́ша ве́н рѣсплѣтн спре сѣф-
летѣа мїеѹ *

г. Нѣдѣждѣа́скѣ Ісраі́л спре дѣмѣа, де а́кѹм
шн пѣнѣ ѿ вѣ́к *

стїх

а.



Кхнтарѣ Трѣптелѣр, Ѹ́а́лм, гл҃а. 131

а́дѹцн а́мннѣ дѣмне де да́вїд, шн де
то́аѣ бахнѣ́цѣле лѹн *

в.

Кѣ саѹ жѣра́т дѣмѣа́лѹн, саѹ фѣгѣ́дѹнѣт
дѣмне́зѣа́лѹн лѹн Іа́кѡв *

г.

Де воѹ ѿ́тра ѿ лѣ́кашѣ́рнле ка́сїн мѣ́ле, де
мѣ воѹ сѹн спре па́тѣа а́щѣ́рнѣ́тѣа́лѹн мїеѹ *

д.

Де воѹ да́ со́мн Ѹ́кнлѣр мїе́н, шн цѣ́нелѣр
мѣ́ле до́рмнѣ́а́ре *

е.

Шн ѿ́днѣ́хнѣ́ тѣ́мплелѣр мѣ́ле, пѣ́нѣ́ че воѹ
а́фла́ ло́кѣа дѣмѣа́лѹн, лѣ́кашѣ́а дѣмне́зѣа́лѹн
лѹн Іа́кѡв *

з.

Іа́тѣ ѿ́ а́м а́дѹнѣт спре ѿ́а ѿ́ѣ́фра.а́, а́фла́-
тѣ́ѡам спре ѿ́а ѿ́ кѣ́мпнн дѣ́мберѣ́нн *

з.

А́тра́ѡам ѿ́ лѣ́кашѣ́рнле лѹн, ѿ́кннана́ѡам
ла́ ло́кѣа о́ѹнде а́ѹ стѣ́тѣ́т пнѣ́а́реле лѹн *

н.

Ѹ́ко́а́лѣ́те дѣ́мне ѿ́тра ѿ́днѣ́хна́ та́, тѣ́ шн
Ѹ́нкрі́ѣа сѣ́нцн́рнн та́ле *

д.

Пре́ѡцнн тѣ́н сѣ́ ѡ́р ѿ́ѡ́рѣ́ка́ кѣ́дрѣ́пта́те, шн
кѣ́ѡшнн тѣ́н сѣ́ ѡ́р ѡ́кѣ́ра *



Пентрѹ Давїдъ сла҃га тѣ, съ нѣ ѿторчѣнѣ фѣца ѿнѣслахѣ тѣхъ.

і.

Жрѣтѣхъ дѣмѣла лѣн Давїдъ кѣ а҃деверѣнцѣ, шѣ нѣ съ ва лепѣдѣ де дѣнеа: дѣн роуѣла пѣн-течелѣн тѣхъ воу пѣне прѣ скаѣнѣла тѣхъ.

аі.

Де вѣрпѣзѣнѣ фѣнѣн тѣнѣ а҃шезѣмѣнтѣла де лѣ-це а҃ла мѣеѣ, шѣ мѣртѣрѣнѣла мѣла а҃чѣстѣ, кѣре воу ѿвѣца прѣ еѣ: шѣ фѣнѣн лѣр пѣнѣ ѿ вѣкѣ вѣр шѣдѣ прѣ скаѣнѣла тѣхъ.

бі.

Кѣ а҃лѣ а҃лѣе дѣмѣла ѿѣнѣла, ѿнѣнѣтѣла прѣ еѣла спрѣ лѣкаш лѣншѣ.

гі.

А҃чѣста ѣсте ѿдѣнѣла мѣ ѿ вѣкѣла вѣкѣлашѣ: а҃нѣтѣ воу лѣкѣнѣ, кѣла мѣ а҃лѣе прѣ еѣла.

ді.

Бѣнѣтѣла лѣнѣ бѣлагѣловѣнѣдѣ, а҃ла воу бѣлаго-ловѣнѣ: прѣ сѣрѣчѣнѣ лѣнѣ воу сѣтѣрѣа де пѣнѣне.

еі.

Прѣѣцѣнѣ лѣнѣ воу ѿвѣрѣкѣа кѣмѣнтѣнѣре, шѣ кѣвѣѣшѣнѣ лѣнѣ кѣ вѣкѣрѣе съ вѣр вѣкѣрѣа.

зі.

А҃колѣ воу рѣзѣрѣнѣ кѣрнѣла лѣнѣ Давїдъ, гѣтѣнѣ-там лѣмѣнѣтѣрѣѣ ѿнѣслахѣ мѣеѣ.

зі.

Прѣ вѣрѣжмѣшѣнѣ лѣнѣ воу ѿвѣрѣкѣа кѣ рѣшѣнѣне, шѣ прѣсте дѣнѣла ва ѿфлѣорѣнѣ сѣфѣнѣнѣа мѣ.

нї.



Вѣнтѣрѣ Трѣпѣтелѣрѣ, ѿа҃ам, рѣб. 132

стѣхъ

тѣ а҃кѣм, чѣ ѣсте вѣн сѣлѣ чѣ ѣсте

а.

фрѣмѣс: фѣрѣнѣмаѣнѣ а҃лѣкѣнѣ фѣрѣцѣнѣ

ѿпрѣдѣнѣ.



в. Ка мѹрѹла пре кѹпъ, чѣл че сѣ погѹарѣ пре вѹр-
бѣ пре вѹрба лѹи ѿрѹн. Кѹреле сѣ погѹарѣ
пре мѹрѹинѣ ѿвѣкѹмѹнтен лѹи •

г. Ка рѹава вѣрмѹнѹла лѹи че сѣ погѹарѣ пре мѹн-
цѹи вѣѹнѹла лѹи. Кѹ ѿколѹ ѿѹ порѹнѹит дѹмѹла
благословѣнѹа, шѹи вѣѹаца пѣнѣ ѿ вѣк •

стѣх
ѿ.



Вжнтѹрѣ Трѣптелѹр, ѹѹамъ, глг. 133
тѣ ѿкѹм вѹне кѹвжнтѹацѹи пре дѹм-
нѹла, тѹате слѹцнле дѹмѹла лѹи. Кѹ-
рѹи стѹацѹи ѿ кѹса дѹмѹла лѹи, ѿ кѹр-
цнле кѹсѹи дѹмнезѣѹла лѹи нѹстрѹ •

в. ѿ нѹпцѹи рѹднѹацѹи мѹжѹннле вѹастрѣ ла чѣле
сфѹнте, шѹи вѹне кѹвжнтѹацѹи пре дѹмѹла •

г. Благословѣте вѹа дѹмѹла днѹи вѣѹн, чѣл че ѿѹ
фѣкѹт ѹѣрѹа шѹи пѣмѹжнтѹла • С л ѿ ѿ в ѣ :



дѣпѣ ѿ ѹптѹпрезѣчѣ кѹѹѹсма •

Офѹнте дѹмнезѣѹле: де г, ѹрѹи. Прѣсфѹнтѹа Трѹицѹа:
Шѹи дѹпѣ Тѹтѹла нѹстрѹ. Тропѹреле ѿчѣтѣ, Глѹа, в.

Мѹлѹи нѹнѹте пѣнѣ ѿ нѹмѹа ѹѹжнѹи дѹмне ѿл мѹѣѹ дѹм-
не, дѹмѹи ѿпѹарчѣре, шѹи ѿдрѣптѹаре пѣкѹтелѹр мѣле
чѣлѹр мѹлатѣ: дѹмѹи ѹѹмилѹнцѹа. дѹхѹвнѹи чѹскѹа, ка сѣ
стрѹг кѹтрѹа тѹне: Мнѹаѹтѹвѣ, ѹѹнѹтѹрѹа де ѹа,
менѹи дѹмнезѣѹла мѹѣѹ, мѹжнтѹащѣмѹа. Слѹаѹа:

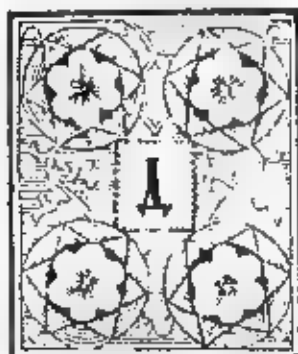


КѢ ДОБИТОУЧЕЛЕ ЧѢЛЕ ФЪРЪ ДЕ МѢНТЕ АСЕМЪНЪНДЪМЪ
ѢЪ КЪРЪАЮЛЪ МАМЪ РЪОЦЪНЪТЪ КЪ МЪЛЕ. ДЪРЪАЩЕМЪ РЪТОА-
ЧЕРЕ ХЪСЕ, КА СЪ МЪ ДЕЛА ТЪНЕ МЪРЕ МЪЛА. ШЪ АЪМЪ:

НЪЦЪ РЪТОАЧЕ СЪТЪПЪНЪ ФЪЦА ТЪ ДЕ КЪТЪРЪ МЪНЕ КЪРЕЛЕ
МЪ РЪОЦЪЕ, ЧЪ КА Ѡ МИЛОСТЪНЪКЪ МЪАЙКЪ А РЪДЪАТЪЛЪНЪ ДЪМЪ-
НЕЗЪЕ, СЪРЪДЪАЩЕТЕ МАЙНАЙНТЕ ДЕ СЪФЪРЪШЪНЪТЪ, ДЪМЪ РЪ-
ТОАЧЕРЕ, КА СЪ МЪ МЪНТЪЕЪКЪ ПРИНЪТЪНЕ: КЪ ТЪ ѢЩЪ МЪН-
ТЪНЪРЪЕ МЪЕ, ШЪ НЪДЪЕЖДЪЕ МЪЕ ЧЪ НЕРЪШЪНАТЪ ДЪМЪНА МЪЕ.

ДЪМЪНЕ МИЛЪАЩЕ ДЕ МЪ, ДЕ ѠРЪ.

ШЪ РЪГЪЧЪНЪЕ АЧАСТА.



МЪНЕ НЪ КЪ МЪНЪА ТЪ СЪ МЪ МЪЕТЪРИ ПРЕ
МЪНЕ, НЪЧЪ КЪ ѠРЪЦЪА ТЪ СЪ МЪ ЧЕРЪЦЪ.
СЪТЪПЪНЕ ДЪМЪНЕ ІЪСЪ ХЪСЕ, ФЪЮЛЕ АЛЪНЪ
ДЪМЪНЕЗЪЕ ЧЕЛЪНЪ ВЪЕ, МИЛЪАЩЕМЪ ПРЕ МЪ-
НЕ ПЪКЪТЪОУЛА, СЪРЪАКЪЛА, ГОЛА, ЛЕНЕ-
ВОУЛА, НЕГЪРЪЖЪАЙНЪЛА, ЛЪНЪНЪЛА, ТЪКЪАЛОУЛА, КЪРЪАЮЛЪ,
ПРЕ КЪРЪКАЮЛЪ, МАЛАКЪЛА, СОДОМЪЛЪНЪЛА, РЪТЪНАТЪЛА,
ДЕФЪРЪЖЪАТЪЛА, НЕКЪНОСЪКЪТЪОУЛА, НЕМИЛОСТЪНЪЛА, РЪПЪЕ-
ТЪНЪЛА, РЪБЪТЪАТЪЛА, АПЪРЪНЪЛА, ѠБЪРЪАЖЪНЪЛА, РЪДЪРЪЗЪ-
НЪЦЪЛА, ЧЕЛЪ ФЪРЪ ДЕ РЪЗЪПЪНЕ, НЕКЪРЪДЪНЪКЪЛА РЪБЪРЪНЪ ТЪАЛЕ
ДЕ ѠАМЕНЪ ШЪ ВЪРЪДЪНЪКЪЛА ДЕ ТЪОАТЪ МЪНКА, ШЪ ДЕГЪЕЕНЪ
ШЪ ДЕ ПЕДЪЕЩЪ. ШЪ ПЕНТЪРЪ МЪЛЪЦЪМЪЕ АТЪЖЪТЪОУ СЪРЕШАЛЕ А-
ЛЕ МЪЛЕ, НЪ МЪ ПЪНЕ СЪПЪТЪ МЪЛЪЦЪМЪЕ МЪНЧЪАЛОУ ІЪЗЪЕВЪНЪ-
ТЪОУЛЕ, ЧЪ МЪ МИЛЪАЩЕ, КЪ СЪЖЪНЪТЪ НЕПЪТЪНЪЧЪОУ, ШЪ КЪ
СЪФЪАЕТЪЛА, ШЪ КЪ ТЪРЪПЪЛА, ШЪ КЪ СОКОТЪЕЛА, ШЪ КЪ ГЪЖЪ-
АЛА, ШЪ МЪ МЪНТЪАЩЕ ПРЕ МЪНЕ НЕКЪРЪДЪНЪКЪЛА РЪОУЛА ТЪАЪ,
КЪЖЪДЕКЪЦЪАЛЕ КЪРЕЛЕЩЪНЪ. ПРИНЪ РЪГЪЧЪНЪАЛЕ ПРЕ КЪРЪАТЪНЪ
СЪТЪПЪНЪНЪ НЪОАСТЪРЕ ДЕ ДЪМЪНЕЗЪЕ НЪЗЪКЪТЪОАРЕНЪ, ШЪ АЛЕ ТЪ-
ТЪРЪШЪ СЪФЪНЦЪАЛОУ, КЪРЪНЪ ДЪНЪ ВЪЕЧЪНЪ БЪНЪЕЦЪЕ ФЪКЪТЪЦЪЕ
СЪПРЕ ПЪЛЪЧЪРЕ. КЪ БЪНЪЕ ѢЩЪ КЪВЪЖЪНЪАТЪ РЪТЪРЪ ТЪОЦЪНЪ ВЪЕЧЪНЪ,
ДЪ МЪНЪ.



ВХОДА ГОСПОДА

СТІХ

а.

б.

г.

д.

е.

з.



ДЛАНАІА, ЧЛАМ, ГЛА. 34

Азѣдаѣцѣ Нѣмеле Імѣхѣхѣ, азѣ-
даѣцѣ слѣцѣ пре Дѣмѣла.

Чѣхѣ че стѣцѣ ѿ кѣла Дѣмѣ-
лѣхѣ, ѿ кѣрѣцѣ кѣсѣхѣ Дѣмѣзѣ-
лѣхѣ нѣстѣхѣ.

А азѣдаѣцѣ пре Дѣмѣла, кѣ хѣсте бѣхѣ Дѣмѣла.

Кѣхѣтѣцѣ Нѣмелѣхѣ лѣхѣ, кѣ хѣсте бѣхѣ.

Кѣ пре Іакѣѣѣ ѡѣѣѣѣ лѣхѣхѣ Дѣмѣла.

Пре Іерѣѣѣлѣ спре мѣцѣхѣхѣ лѣхѣхѣ.



Къ ѣхъ амъноскѣтъ къ ѣсте маре дмнѣла
 Шн дмнѣла нострѣ спре тоуи дмнезѣи.
 Тоате кѣте аѣ вѣтъ дмнѣла, аѣ фѣкѣтъ: ꙗ
 Чѣрю шн спре пѣмѣнт.

З.

н.

а.

и.

ꙗ мѣри шн ꙗтрѣ тоате адѣнкѣриле.

г.

Рѣднкѣнд нори дела марцине пѣмѣнтѣлаѣ.

аі.

Фѣлѣриле спре плѣле аѣ фѣкѣтъ.

ві.

Чѣлче скоате вѣнтѣриле днн вистѣриле аѣ.

гі.

Кѣреле аѣ вѣтътъ чѣле ꙗтрѣ нѣкѣте аѣ
 гѣпетѣлаѣ.

ді.

Дела ѡм пѣнѣ ла довтѣок.

еі.

Тримѣлаѣ сѣмне шн мнѣни ꙗ мѣжлоѣла
 тѣѣ ѣгѣпте.

зі.

ꙗтрѣ Фараѡн шн ꙗтрѣ тоате слѣцнле аѣ.

зі.

Кѣреле аѣ вѣтътъ нѣмѣри мѣате.

ні.

Шн аѣоѣне ꙗпѣраѣцн тарн.

аі.

Пре ѡѡн ꙗпѣратѣла ѡморѣнлаѣ.

ка.

Шн спре ѡг ꙗпѣратѣла бакѣнѣлаѣ.

ка.

Шн тоате ꙗпѣрѣцнле аѣ Ханаан.

кв.

Шн аѣ дѣт пѣмѣнтѣла аѣ моѣенире.

кг.

Моѣенире аѣ Іерѣла нѣрѣдѣлаѣ ѣѣ.

кд.

Дмне Нѣмеле тѣѣ ѣсте ꙗ вѣк.

кѣ.

Шн поменнѣтѣ ꙗ нѣм шн ꙗ нѣм.

кз.

Кѣ ва жѣдека дмнѣла спре нѣрѣдѣлаѣ ѣѣ.

кз.

Шн спре слѣцнле аѣле сѣ ва ѡмнѣн.

кн.



к.д. **В**долой пѣгъ ннлор арѣнт шн ѿѿ, лѣкрѣи
де мѣннй ѿменѣцн •

л. Гѣръ ѿѿ, шн нѣ вѣр грѣн •

лѣ. **О**кн ѿѿ, шн нѣ вѣр ведѣ •

лѣ. **Б**рѣкн ѿѿ, шн нѣ вѣр ѿѿн •

лг. **В**ѣ нѣ ѿѿте дѣх ѿ гѣра лѣр •

лд. **А**сѣменѣ лѣр сѣ фѣе чѣнче фѣк пре ѿчѣщѣ •

лѣ. **Ш**н гоцн чѣнче сѣ нѣдѣждѣек ѿтрѣншн •

лѣ. **К**ѣса лѣн Іѣраиѣ, бѣне кѣвжнтѣцн пре дѣмнѣл •

лз. **К**ѣса лѣн Іѣрѣѣн, бѣне кѣвжнтѣцн пре дѣмнѣл •

лн. **К**ѣса лѣн Лѣуї, бѣне кѣвжнтѣцн пре дѣмнѣл •

лѣ. **Ч**ѣнче вѣ тѣмѣцн де дѣмнѣл, бѣне кѣвжн-
тѣцн пре дѣмнѣл •

лѣ. **Б**ѣне ѿѿте кѣвжнтѣт дѣмнѣл днн ѿѿѣн, чѣл
че лѣкѣѣще ѿ Іѣрѣсалиѣм •

с т і х

а.

б.



Іѣлиѣѣа, ѿѣлѣм, рмѣ. 135

Мѣртѣрнѣцнѣ дѣмнѣлѣн кѣ ѿѿте
лѣн, кѣ ѿ вѣк ѿѿте мѣла лѣн •

Мѣртѣрнѣцнѣ дѣмнѣлѣн
дѣмнѣлѣнлѣр, кѣ ѿ вѣк ѿѿте

мѣла лѣн •

г. **М**ѣртѣрнѣцнѣ дѣмнѣлѣн дѣмнѣлѣнлѣр, кѣ ѿ
вѣк ѿѿте мѣла лѣн •

д. **Ч**ѣлѣнче фѣче мнѣннѣ мѣрнѣ ѿѿнѣл, кѣ ѿ
вѣк ѿѿте мѣла лѣн •

Чѣлѣн



Чѣлѡн чѣ аѡ фѣкѡт Чѣрюнае кѡ ѡцелѣцере, Ѣ.
кѡ ѡ вѣк ѡсте мѡла лѡн •

Чѣлѡн чѣ аѡ ѡтѡрѡт пѡмѡнтѡла прѣсте ѡпе, Ѥ.
кѡ ѡ вѣк ѡсте мѡла лѡн •

Чѣлѡн чѣ аѡ фѣкѡт лѡминѡторѡ мѡрѡ ѡѡнѡла, Ѧ.
кѡ ѡ вѣк ѡсте мѡла лѡн •

Ѣѡареае спре стѡпжнѡрѣ Зѡлѡн, кѡ ѡ вѣк Ѩ.
ѡсте мѡла лѡн •

Лѡна шѡ стѣлѣае спре стѡпжнѡрѣ нѡпѡѡн, Ѭ.
кѡ ѡ вѣк ѡсте мѡла лѡн •

Чѣлѡн чѣ аѡ вѡтѡт Ѣгѡпетѡла кѡ чѣн ѡт жѡ Ѧ.
нѡкѡѡн ѡн лѡр, кѡ ѡ вѣк ѡсте мѡла лѡн •

Шѡ аѡ скѡѡ спре Ѣраѡла дѡн мѡжлѡкѡла лѡр, ѦѢ.
кѡ ѡ вѣк ѡсте мѡла лѡн •

К ѡ мѡнѡ тѡре, шѡ кѡ брѡѡ ѡнѡлт, кѡ ѡ ѦѢ.
вѣк ѡсте мѡла лѡн •

Чѣлѡн чѣ аѡ ѡпѡрѡнѡт мѡрѣ рѡшѡе ѡтѡрѡ дѣ- ѦѢ.
пѡрѡнѡтѡрѡ, кѡ ѡ вѣк ѡсте мѡла лѡн •

Шѡ аѡ трѣкѡт спре Ѣраѡла прѡн мѡжлѡкѡла Ѣѡн, ѦѢ.
кѡ ѡ вѣк ѡсте мѡла лѡн •

Шѡ аѡ скѡтѡрѡт спре Фѡраѡн, шѡ пѡтѣрѣ ѢѢ.
лѡн ѡ мѡрѣ рѡшѡе, кѡ ѡ вѣк ѡсте мѡла лѡн •

Чѣлѡн чѣ аѡ трѣкѡт нѡрѡѡѡла ѡѡ ѡ пѡѡтѡе, ѤѢ.
кѡ ѡ вѣк ѡсте мѡла лѡн •

Чѣлѡн чѣ аѡ вѡтѡт ѡпѡрѡѡн мѡрѡ, кѡ ѡ ѦѢ.



вѣк ѿсте мѣла лѣн •

нї. Шн аѣ ѡморѣт ѿпѣрацїи тѣри, кѣ ѿ вѣк
ѿсте мѣла лѣн •

дї. Пре Ѣѡн ѿпѣратѣа ѿморѣнаѡр, кѣ ѿ вѣк
ѿсте мѣла лѣн •

к. Шн пре Ѣг ѿпѣратѣа баѡнаѣлѣн, кѣ ѿ
вѣк ѿсте мѣла лѣн •

ка. Шн лѣѣ дѣт пѣмѣнтѣа лѡр моѡеннѣре, кѣ
ѿ вѣк ѿсте мѣла лѣн •

кв. Моѡеннѣре лѣн ѿраѣа слѣцїи ѣале, кѣ ѿ вѣк
ѿсте мѣла лѣн •

кг. Кѣ ѿтрѣ смерѣнїа нѡлѣтрѣ нѣѣ поменїт пре
нѡн дѣмѣа, кѣ ѿ вѣк ѿсте мѣла лѣн •

кд. Шн нѣѣ нѣѣѣнїт пре нѡн де вѣжмѣшїи нѡ-
ѡри, кѣ ѿ вѣк ѿсте мѣла лѣн •

ке. Чѣл че дѣ хѣанѣ ла тѡт трѣпѣа, кѣ ѿ вѣк
ѿсте мѣла лѣн •

кз. Мѣртѣренїцнѣ дѣмнѣзѣлѣн Чѣрѣн, кѣ ѿ
вѣк ѿсте мѣла лѣн •

стїх
а.



Ѹаѣмѣа лѣн даѣд, приѣ ѿремїа, рлѣ. 7
а рѣѣа баѡлаѡнѣлѣн, ѡѡлаѡ ѡм
шеѣт, шн ѡм пѣжнѣ, кѣнд нѣм
ѡдѣ нѡн ѡмнїте де Ѣѡн •

в.

Ѹ сѣлчїи ѿ мїжлѡкѣа лѣн ѡм спѣнѣѣрат



Органеле нѡастре *

Къ аколѡ нѣѸ ꙗстребаѣт пре нѡй, чѣн чѣ нѣѸ
робѣт пре нѡй, ꙗбвѣнѣте де ꙗжнтѣрѣ. Шѣн чѣн
чѣ нѣѸ дѣ пре нѡй, ꙗжнтѣрѣ, ꙗжнтѣцѣ нѡаѸ
днн ꙗжнтѣрѣле Оѡнѣлѣнѣ *

Кѡм вѡм ꙗжнтѣ ꙗжнтѣрѣ Дѣнѣлѣнѣ ꙗ пѣ-
мѣнт стрѣнн ; *

Де те вѡй ѡѡнтѣ Іерѣсалиѣме, ѡѡнтѣтѣ сѣфѣ
дрѣпта мѣ *

Оѡсе анѣѣсѣ лѣмѣ мѣ де гѣмѣзѣ мѣѣѸ, де
нѣмѣ вѡй ѡдѣчѣ ѡмѣнѣте де тѣнѣ : Де нѣ вѡй
пѣнѣ ꙗнѣнѣте Іерѣсалиѣмѣ, ꙗ ꙗтрѣ ꙗчѣпѣтѣ
вѣсѣлѣѣ мѣде *

ѡдѣцѣ ѡмѣнѣте Дѣмѣ де фѣнѣ лѣнѣ ѡдѣм, ꙗ
Зѣѡа Іерѣсалиѣмѣлѣнѣ. Кѣрѣнѣ Знѣѣ *

Стрѣнѣцѣнѣ, стрѣнѣцѣнѣ пѣнѣ, ꙗ темѣлѣнѣ-
ле лѣнѣ *

Фѣтѣ Бѣвѣлѣѣнѣлѣнѣ тѣнѣлѣѣсѣ : Ферѣнѣтѣ
ѣсѣте чѣлѣ вѣрѣпѣлѣтѣнѣ цѣ рѣпѣлѣтѣнѣрѣтѣ, ꙗ
рѣ ꙗнѣ рѣпѣлѣтѣнѣтѣ нѡаѸ *

Ферѣнѣтѣ ѣсѣте кѣрѣле вѣ дѣѣлѣ шѣнѣ вѣ лѣвѣнѣ
пѣнѣнѣнѣ тѣнѣ де пѣѣтрѣ *

О ЛѢВЪ :

Ѣлѣмѣ лѣнѣ Дѣвѣдѣ де кѣрѣле шѣнѣ Ѣсѣѣю шѣнѣ.



Ѣтіх
а.



Захаріа, глз. 137

б.

мѣрѣмъ твою цѣ дѣне кѣ тоа-
тѣ ннма мѣ, шн ѡнаинтѣ ѡ-
цернашъ вою кжнтѣ цѣ: Кѣ ѡн
ѡзнт тоате граюрнае гѣрїи мѣле.

г.

ѡнаинтѣмъ твою ла Бнїернка тѣ чѣ сфнтѣ,
шн мѣ вою мѣрѣмъ твою Нѣмелѣ тѣѣ, ѡтрѣ мн-
ла тѣ шн ѡдѣвѣрѣ тѣѣ: Кѣ ѡн мѣрнт прѣсте
тѣт Нѣмеле чѣл сфнт ѡл тѣѣ.

д.

ѡрїи ѡ чѣ зн те вою кїема, дѣграѣ мѣ ѡзнт:
ѡмѣлїи мѣвѣи ѡ сѣфлетѣ мїѣѣ кѣ пѣтѣрѣ тѣѣ.

е.

мѣрѣмъ твою цѣ дѣне тоцїи ѡпѣрѣцїи
пѣмжнтѣлѣи, кѣ ѡн ѡзнт тоате граюрнае гѣ-
рїи тѣле.

з.

шн сѣ кжнте ѡтрѣ кѣнае дѣмѣлѣи, кѣ
мѣре ѡсте слава дѣмѣлѣи.

н.

Кѣ ѡналт ѡсте дѣмѣлѣ, шн ла чѣле смерн-
те прѣвѣще, шн чѣле ѡналте де депѣрте ле
кѣноѡще.

3.

де вою мѣрѣѣ ѡ мнжлоклѣ некѣзѣлѣи, мѣвѣи
бїѣ: прѣтемжнїѣ вѣржмѣшнлѣ мїѣѣ ѡтїнїѣи
мжїннлѣ тѣле, шн маѣмжнтѣнт дѣрѣпта тѣѣ.

дѣмѣлѣ ва рѣпѣлѣтї пѣнтѣрѣ мнїе: дѣмѣ мн-
ла тѣ ѡсте ѡ вѣк, ѡкрѣрнлѣ мжїннлѣ тѣле
нѣ ле трѣче кѣ вѣдѣрѣѣ.



Атрѣ сфхршѣт: Уа́лмѣ лѣи́ Дави́дъ, а́л
Заха́ріи́ Атрѣ рзѣи́и́ре, рлѣи́. 138



мне черка́тѣ ма́и, шѣи́ ма́и кѣноскѣт:
Тѣ а́и кѣноскѣт шеде́рѣ мѣ, шѣ
скѣла́рѣ мѣ.

стѣх
а.

де депа́рте.

Кѣра́рѣ мѣ шѣи́. фѣи́ мѣ тѣ ѡ́ а́и ѣскодѣт,
шѣи́ тоа́те кѣи́ле мѣле ма́и ма́и́те лѣи́ вѣзѣт,
кѣи́ нѣ ѣа́сте вѣкѣшѣг ѣи́ а́и́мѣ мѣ.

б.

ѣа́тѣ дѣи́не, тѣ а́и кѣноскѣт тоа́те чѣле де
пре ѡ́рмѣ, шѣи́ чѣле де дема́т.

г.

Тѣ ма́и Зѣи́т, шѣи́ а́и пѣи́ пре́сте мѣи́не
Мѣи́на тѣ.

д.

Мѣи́на́тѣ саѣ фѣкѣт ѡ́и́и́ца тѣ де кѣтѣ
мѣи́не, ѣтѣи́тѣ саѣ нѣ воѣ пѣтѣ спре дѣи́на.

е.

ѡ́нде мѣ воѣ дѣче де́ла дѣѣла тѣѣ, шѣи́ де́ла
фа́ца тѣ ѡ́нде воѣ фѣѣи́;

з.

де мѣ воѣ сѣи́ ѣи́ чѣи́ю, тѣ а́ко́лѣ ѣѣи́: де
мѣ воѣ погорѣ ѣи́ ѣа́ де фа́цѣ ѣѣи́.

и.

де воѣ лѣа́ ѣи́и́и́ле мѣле де дѣи́и́и́ѣѣѣ, шѣи́
мѣ воѣ сѣа́ѣшѣи́ ла ма́и́и́и́и́ле мѣи́и́.

а.

Кѣи́ шѣи́ а́ко́лѣ Мѣи́на тѣ мѣ ва поѣѣѣѣи́, шѣи́
мѣ ва ѣи́и́ѣ де́ѣѣѣѣ тѣ.

б.

Шѣи́ а́и́ Зѣи́: ѣѣ доа́рѣ ѣтѣи́ѣѣѣѣ мѣ ва

г.

дѣи́.



кѣла ; Шн нѡптѣ ѣсте лѣминаре ѣтрѣ дѣс-
фѣтѣчюнѣ мѣ .

бї. Кѣ ѣтрѣнѣрекѣла нѣ сѣ ва ѣтрѣнекѣ дѣла тн-
не, шн нѡптѣ ка Зїѡа сѣ ва лѣминѣ: прекѣм
ѣсте ѣтрѣнѣрекѣла ѣїн, ѣша шн лѣмина ѣїн .

гї. Кѣ тѣ ѣн Зндѣт рѣрѣнкѣїн мѣїн, спрѣжннѣ-
тѣмаї днн пѣнтѣчеле маїчїїн мѣїле .

дї. Мѣртѣрнѣмѣвоѣ цѣе, кѣ кѣ ѣфрнкошѣре
тѣїн мннѣнат: мннѣнатѣ сѣжнт лѣкрѣрнле
тѣле, шн сѣфлетѣла мѣїѣл лѣ кѣнѡаще фѣартѣ .

ѣї. Нѣ сѣл ѣскѣне ѡѣла мѣїѣл дѣла тнне, кѣреле
лаїн фѣкѣт ѣтрѣл ѣскѣне, шн стѣтѣла мѣїѣл ѣ-
трѣл чѣле маї де жѡе ѣле пѣмѣнтѣлѣн .

вї. Чѣл нелѣкрѣт ѣл мѣїѣл лѣл ѡѣзѣт Ѧкѣїн тѣїн,
шн ѣ кѣртѣтѣл тѣцн сѣ ѡѣр сѣкрѣї: ѣ Знле
сѣ ѡѣр Зндѣ, шн нїменѣ ѣтрѣл дѣншїїн .

зї. Ёѣрѣ мѣе фѣартѣ ѣмн сѣжнт чннѣтнцн прѣѣ-
тенїїн тѣїн дѣмнѣзѣлѣ, фѣартѣ сѣл ѣтрѣнт
стѣпѣжнїнле лѣр .

нї. Нѣмѣрѣвоѣ прѣ-дѣншїїн, шн маї мѣлат де
кѣт нѣнпѣла сѣ ѡѣр ѣмѣлцн: Ѧкѣлатѣмам
шн ѣкѣ сѣжнт кѣ тнне .

дї. Де ѡїн сѣ ѡмѣрї прѣ пѣкѣтѣшн дѣмнѣзѣлѣ:
ѡѣрѣѣцнїн сѣжнцнрнлѣр дѣпѣртѣцнѣл дѣла мнне .

к. Кѣ прнчннѣнтѣрї сѣжнтѣцн ѣтрѣл гѣндѣрї,



ЛѢВЪ РѢШЕДЪЮНЪ ЧЕТЪЦНАЕ ТЪЛЕ •

Ѧ Ѩ ѧ прѣ чѣн чѣ те оу рѣи прѣ тѣне дѣмѣ ѡм ка.
оу рѣт, шѣ ѡпра вѣ жмаши лор тѣи мам то-
пат :

КѸ ОУРЖУЮНЕ ДЕ СЪВЖРШІТ ЫМ ОУРЖТ ПРЕ ЁНЪ, КВ.
НЕ ПРІАТЕНЬ МНІАѸ ФЪКѸТ МІЕ •

Испитѣшемъ дѣнезѣуле, шѣ кѣноуше ѣни-
ма мѣ: чѣркѣмъ, шѣ кѣноуше кѣрѣнале мѣле.

ШѢ ВѢЗѢ, ДѢ ГѢСТЕ КѢЛѢ ФѢРѢ ДѢ ЛѢЦІЙ АѢТРѢ КД.
МѢНѢ, ШѢ МѢ АѢДРЕПТѢЗѢ АѢ КѢЛѢ ЧѢ ВѢЧНИКѢ. 120

СЛѢДѢ СФЖШНТ: УАМЪА ЛХИ ДАВІДЪ, РЛО.
КОАТЕМЪ ДМНЕ ДЕЛАШМЪА ВНКЛЕН, ДЕ-
ЛА БЪРБАТЪА НЕДРЕПТ МЪ НЪБЪВЪЩЕ •

ВѢРЬ ГЖНДІА НЕДРЕПТАТЕ ꙗ ННМЪ, ТОА- Б.
ТЪ ЗІВА РЖНДѸА РЪЗБОАЕ •

ЯКОУЩАѦ ЛѦМБА СѦ КАДЕ ШѦРНЕ, ѠТРАВѦ Г.
 ДЕ ЛѦПНѦ СѦПТ БѦЗЕЛЕ ЛѦР.

Пѣшемъ дѣне дни мѣна пѣхъ твоихъ,
дела ѿменій недрѣщъ мѣхъ скоати: Кѣрѣи ахъ
гжидѣтъ съ ѿвѣдѣче пѣшѣи мѣи.

Якѣнаѣ мѣндрѣи кѣрѣ мѣе, шѣ кѣ фѣнѣ аѣ
ѣтѣи кѣрѣ пѣчѣарѣлѣр мѣѣе, прѣ лѣнѣ кѣрѣ
сѣнѣтѣѣ мѣаѣ пѣ мѣе •

Знѣсамъ дѣмъ бѣдъ, дѣмъ зѣла мѣѣ ѿпрѣтъ: 5.
Якѣмъ дѣмъ глаѣла рѣгъчюмѣи мѣѣ.

ДАНЕ,



З. Дѣмне, Дѣмне пѣтерѣ мжнтѣрїи мѣле, оум-
брїтай престе кѣпѣла мїеѣ ѿ Зїша де рѣзбѣю •

н. Оѣ нѣ мѣ дѣи Дѣмне дела дорїрѣ мѣ чѣлѣи
пѣкѣтѣс, гжндїтаѣ ѿпротїва мѣ, сѣ нѣ мѣ
пѣрѣсїи, ка нѣ кжндѣ сѣе ѿнаѣце •

а. Кѣпѣла ѿкѣнѣрѣрїи лѣр, ѿстенѣла бѣзелѣр
лѣр ва ѿкоперїи пре джншїи •

г. Кѣдѣбѣр престе джншїи кѣрѣвнїи, кѣ фѣк
ѿн вен сѣрпѣ пре джншїи ѿ тнѣлошїи, шн
нѣ бѣр пѣтѣ рѣбѣ •

аї. Бѣрѣбѣла лнмѣѣт нѣ сѣ ва ѿдрѣптѣ пре пѣ-
мжнтѣ: пре бѣрѣбѣла недрѣпт рѣлеле ѿлѣ бѣр
бжнѣ спре стрнѣчїюне •

вї. Кѣносѣѣтам, кѣ ва фѣче Дѣмнѣла жѣденѣтѣ
сѣрѣчнѣлѣр, шн нѣзжндѣ лнѣнїнѣлѣр •

гї. Аѣ дѣрѣпїи сѣ бѣр мѣртѣрнїи Нѣмѣлѣи
тѣѣ, шн бѣр лѣкѣи дѣрѣпїи кѣ Фѣца тѣ •

С л а в ѣ :

стїх

а.



в.

Ѹѣлмѣла лѣи Дѣвїдѣ, гм. 10
мне стрнѣгѣтам кѣтрѣтїне, ѿѣ-
змѣ: ѿ ѿмнѣте глѣѣла рѣгѣчїюнїи
мѣле, кжндѣ стрнѣг кѣтрѣтїне •

Оѣе ѿдрѣптѣзе рѣгѣчїюнѣ мѣ,
ка тѣмжѣ ѿнаїнтѣ тѣ: гжндѣкѣрѣ мжнн-
лѣр мѣле жѣртѣѣ де сѣрѣ •



ПѢНЕ ДѢНЕ СТРАЖЪ ГѢРІЙ МѢЛЕ, ШІ ОУШЪ ДЕ Г.
АГРЪ ДІРЕ АПРЕЖѢРЛА БѢЗЕЛШР МѢЛЕ.

Съ нѣ абацѣи нима мѣ спре кѣвѣнѣте де вѣн- д.
лешѣгъ, ка съ тѣгъ дѣеи рѣкѣ нѣ рѣнѣ чѣле дѣи
пѣкѣте »

КѸ ѿаменій чей чѣ аѸкрѣзъ фѣръ де аѣре: е.
шн нѸ мѣ воѸ ꙗкоцн кѸ алевшн аѸр: .7

Чертáмъва дрéптѸа кѸмнáтъ, шн̑ мъбáмѸ-
трá: ꙗрѸ оѸнтѸа де лéмн̑ ѡа пѸкѸтѸѸах̑н̑ сѸ
нѸ оѸнгѸ кáпѸа мїéѸ.

Въ хѣ шѣ рѣгѣчѣ мѣ пѣте рѣтрѣ бѣне 3.
вѣрѣне лѣр: рѣгѣчѣ лѣне пѣтрѣ жѣде-
кѣтрѣ лѣр.

ИЗЪНЕСЕШЕ ГРАЮРИЛЕ МѢЛЕ, КЪ САЗЪ ЛДЪЛЧНТ. Н.
КА ѠБРАЗДЪ ДЕ ПЪМЖНТ, САЗЪ РЪМПОТ ПРЕ ПЪ-
МЖНТ, РЪСНПНТЪ САЗЪ ѠСЕЛЕ ЛѠР ЛЖНГЪ ПДЪ •

Къ кѣтѣ тѣне дѣне, дѣне ѿ кѣн мѣен,
спре тѣне ам нѣдѣждѣнт, сѣ нѣ пѣн сѣфлетѣ
мѣен •

Пѣзѣщемъ де кѣрса кѣрѣ мѣаѣ пѣе мѣе, шѣ
де сминтѣлеле чѣлѣа чѣ фѣа фѣрѣ де лѣе.

Къдѣшъ ꙗ мрѣжа ѿ пакытошѣй, де ѡіебѣ
сѣхъ ѿ пакытошѣй, де ѡіебѣ

ДѢЛЪ ЦЕЛѢЩЕИХЪ ЛУИ ДАВІДЪ КЖНЪ ІХЪ ФОСТЪ БѢ



СТІХ
а.



ѿ піщеръ рѣжнѣхъ, ѿ аамъ, рмѧ. 141
ѿ глагола мѣѣхъ кѣтрѣ дмнѣа ам стрн-
гѧт, кѣ глагола мѣѣхъ кѣтрѣ дмнѣа мам
рѣгѧт.

б.

Въравою ѿнаинтѣ лѣи рѣгѣчюнѣ мѣ, не-
кѣзла мѣѣхъ ѿнаинтѣ лѣи вою спѣне.

г.

Кжнд лиѿїа динтѣрѣ мнне дѣхѣа мѣѣхъ, шн
тѣ аи кѣноикѣт кѣрѣрнле мѣле.

д.

ѿ кѣлѣ ачѣста, ѿ кѣрѣ аи оѿмѣлѧт, аи-
кѣнѣаѣ кѣрѣ мѣѣ.

е.

Лѣатѣа сѣма дѣ дѣрѣпта, шн аи прикѣт,
шн нѣ ѣрѣ чнне сѣ мѣ кѣноѣикѣ.

з.

Перѣтаѣ фѣга дела мнне, шн нѣ гѣсте чѣл че
кѣѣтѣ сѣфлетѣа мѣѣхъ.

з.

Отрнгатѣа кѣтрѣ тнне дмнѣѣ. Знѣам, тѣ
ѣщѣ нѣдѣждѣ мѣ, пѣртѣ мѣ ѣщѣ ѿ пѣмжн-
тѣа чѣлѣѣ вѣи.

и.

ѿ аминтѣ спре рѣгѣчюнѣ мѣ, кѣ мам сме-
рѣт фѣлѣсте.

а.

Изѣѣѣщѣмѣ дѣ чѣи чѣ мѣ гонѣик, кѣ саѣ
ѿтѣрѣнт мам вжѣтѣѣ дѣкжт мнне.

г.

Окѣлѣте днн тѣмннѣѣ сѣфлетѣа мѣѣхъ, ка
сѣѣ мѣртѣрнѣѣикѣ Нѣмѣлѣи тѣѣ.

аи.

Пре мнне мѣ ащѣптѣ дѣрѣпѣи, пѣжнѣ чѣ вѣи
рѣпѣлѣтѣи мѣѣ.



ШѢ А К Ѹ М :

А м Ѹ л ц ѣ м ѣ м ѡ л ѣ т ѡ л е а к Ѹ м а л ѣ р ѣ , д е з л ѣ г з м ѣ л ѡ н ѣ
ц Ѹ р н е г р е ш ѡ л е а ш ѣ м ѣ л е д е д ѡ н е з ѣ Ѹ Н ѡ к з ѡ т ѡ р е .

Д ѡ н е м ѡ л Ѹ ѡ щ е д ѣ м ѣ , д е ѡ р ѣ .

ШѢ Г Ѹ г з ѡ н ѣ а ч ѡ т а .



т з ѡ ж н е Х с ѣ д ѡ н е з ѣ Ѹ л е , к ѡ р е л е к Ѹ П ѡ
т ѣ м н е т ѡ л е а ѣ в ѣ н д е к ѡ т п ѡ т ѣ м н е м ѣ л е ,
ш ѣ к Ѹ г ѡ н е л е т ѡ л е а ѣ т з м з Ѹ н ѣ р ѡ н е л е
м ѣ л е . Д з р Ѹ ѡ щ е м ѣ м ѣ к ѡ р е л е м Ѹ л т ц ѣ м
г р е ш ѡ т л ѡ к р з м ѣ д е ѡ ѹ м ѡ л ѣ н ц з . А м ѣ с

т е к з к Ѹ т р Ѹ п Ѹ л м ѣ Ѹ д ѡ н м ѡ р ѡ ѣ л а ф ѡ к з ѡ т ѡ р ѡ л Ѹ д е в ѡ л ц з
Т р Ѹ п Ѹ л Ѹ т з Ѹ , ш ѣ а Ѹ л Ѹ щ е с Ѹ ф л е т Ѹ л м ѣ Ѹ к Ѹ ч ѡ н е т ѣ т
с ѡ ж ѡ е л е т z д е а м з р ж ѡ н ѣ , к Ѹ к ѡ р ѣ м ѡ Ѹ а Ѹ з п ѡ т а ѡ п р о
т ѣ в ѡ н ѣ л . А н ѡ л ц з м ѡ н т ѣ м ѣ к з т r z т ѣ н е к ѡ р ѣ ѡ л т e
т r ѡ z ж ѡ e , ш ѣ м z р ж ѡ k z д ѡ n п r z п ѡ t ѣ m п ѣ r z Ѹ р ѣ . К z
н Ѹ а m п о к z ѡ n ц z , н Ѹ a m ѡ ѹ м ѡ л ѣ n ц z , н Ѹ a m л ѡ k r z m ѣ d e
м ж ѡ г ж ѡ r e , к ѡ r e а ѡ т ѡ r k ф ѣ ѣ л ѡ м о щ е н ѣ r ѣ л ѡ r : с ѡ ж n t
а ѡ т Ѹ н е k ѡ t л ѡ м ѡ n t e d e п ѡ t ѣ m н е л Ѹ м ѣ щ ѣ , н Ѹ п ѡ ч Ѹ c z
к ѡ з t k z t r z t ѣ n e а ѡ t r Ѹ д Ѹ r ѣ r e , н Ѹ п ѡ ч Ѹ c z м z а ѡ ф ѣ e r
б ѡ ж n t k Ѹ л ѡ k r z m н е d р ѡ г о c т e ѣ ч ѣ ѣ k z t r z t ѣ n e . Ч ѣ c т z
п ж n e д ѡ n e ѡ n c e Х с e , в ѡ n t ѣ e р ѡ l в Ѹ n z t z ѡ n л ш r , д z р Ѹ ѡ
щ e m ѣ п o k z ѡ n ц z d e c z в ж r ш ѣ t , ш ѣ ѣ n n m z d Ѹ r e р ѡ a e z c п р e
к z Ѹ т ѡ r ѣ t ѡ . Д z р Ѹ ѡ щ e m ѣ d ѡ r Ѹ l t z Ѹ , ш ѣ d e ѣ з ѡ ѡ l ѡ v z
а ѡ ѡ л ѡ щ e а ѡ t r Ѹ m ѣ n e а ѡ k n п Ѹ ѣ r ѡ l e ѡ k ѡ a n e ѣ t ѡ l e . П z r z ѣ n
т Ѹ t ѣ m ѣ Ѹ , н Ѹ м z п z r z ѣ n п r e m ѣ n e . Ё ш ѣ c п r e k z Ѹ т ѡ r ѣ
м ѣ , а ѡ т ѡ l r ч e m z ѣ r z ш ѣ l ѡ п z ш Ѹ n ѣ t ѡ , ш ѣ m z н Ѹ m z r z
а ѡ p e Ѹ n z k Ѹ ѡ n l e т Ѹ r m e ѣ t ѡ l e ч ѣ ѣ a л ѣ e . Х r z n ѣ щ e m z п r e
m ѣ n e а ѡ p e Ѹ n z k Ѹ d ж ѡ e l e d ѡ n в e р Ѹ ѣ c z a d ѡ n e z ѣ ѡ n л ш r t ѡ l e
Т ѡ ѣ n e . П e n t r Ѹ Г Ѹ g z ѡ n ѡ l e п r ѣ k Ѹ р ѡ t e ѣ М ѡ ѡ ч ѣ ѣ t ѡ l e ,
ш ѣ a l e t Ѹ t Ѹ ѡ r c ф ѣ ѣ c z ѡ n л ш r , а m ѣ n e



ДѢНЕ ПАБѢКЪ ЧЕРЮРИЛЕ, ШИ ТЕ ПОГОАРЪ: А-Е.
ТИНЦЕТЕ ДЕ МѢНЦИ ШИ СЪ ВѢР ФУМЕГА •

ФУЛЦЕРЪ ФУЛЦЕРЕ, ШИ БЕН РЖЕНПИ ПРЕ ДЖН- З.
ШИ, ТРИМИТЕ СЪЦЕЦНАЕ ТАЛЕ, ШИ БЕН ТДРЕВ-
РА ПРЕ ЕН •

ТРИМИТЕ МЖНА ТА ДИТРО АНЪЛЦИМЕ, СКОА- З.
ТЕМЪ ШИ МЪ ИЗЪВѢЩЕ ДИИ АПЕ МЪЛТЕ, ДИИ
МЖНА ФІНЛѢР ЧЕЛѢР СТРЕИИ •

И КЪРѢРА ГЪРЪ АЪ ГЪРЪИТ ДЕШЕРТЪЧЮНЕ, ШИ Н.
ДРЕПТА ЛѢР ІАТЕ ДРЕПТА СТЪЖМЪТЪЦИ •

ДѢНЕЗЕДЛЕ КЖНТАРЕ НОАШ ВОЮ КЖНТА ЦІЕ, А А.
УАЛГІРЕ КЪ ЗЕЧЕ СТЪЖНЕ ВОЮ КЖНТА ЦІЕ •

ЧЕЛѢН ЧЕ ДАИ МЖНТЪИРЕ АПЪРАЦНАЛѢР, ЧЕЛѢН Г.
ЧЕ ИЗЪВѢЩИ ПРЕ ДАВІДЪ РОБЛА ТЪХ ДЕ САБІЕ КЪМ-
ПАИТЪ •

ИЗЪВѢЩЕМЪ, ШИ МЪ СКОАТЕ ДИИ МЖНА АІ.
ФІНЛѢР ЧЕЛѢР СТРЕИИ: И КЪРѢРА ГЪРЪ АЪ ГЪРЪИТ
ДЕШЕРТЪЧЮНЕ, ШИ ДРЕПТА ЛѢР ІАТЕ ДРЕПТА
СТЪЖМЪТЪЦИ •

ИИ КЪРѢРА ФІИИ ЛѢР КАНИЩЕ ТИНЕРЕ ѠДРАСЛЕ ВІ.
АФІИТЕ АТРО ТИНЕРЪЦЕЛЕ ЛѢР. ФѢТЕЛЕ ЛѢР
АФУМЕЦАТЕ, АПОДОБИТЕ КА АЕМЪНАРЪ БИ-
ЕРИИ •

КЪМЪРИЛЕ ЛѢР ПАИИЕ, ВЪРЕЖНАДЪСЕ ДИИ ЧАСТА ГІ.
А ЧЕА. ОИЛЕ ЛѢР МЪЛТ ФЪТЪТОАРЕ, АМЪЛ-
ЦИНАДЪ-



цїндѹе ꙗтрѹ єшїрїле лѡр •

дї. Боїи лѡр граши. Нѹ ꙗсте кѣдѣре де гѡрдѡ,
нїчї трекѣтѡаре, нїчї стрїгѡаре ꙗ оѹлицїле лѡр •

єї. Феричїтаѹ пре норѡдѡла, кѣрѡа сѣнт ꙗчѣ-
стїѣ: феричїт ꙗсте норѡдѡла, кѣрѡа дїмѡла
ꙗсте дїмнезѣла лѡи •

стїх

а.



Лѡдѣи лѡи даїдѡ, ГМД. 144

нѣлцѡтевоѹ дїмнезѣла мїѣѹ ꙗпѣрѡтѡла
мїѣѹ, шї бїне воѹ кѡвѣнтѡ Нѡмеле
тѣѹ ꙗ вѣкѡ, шї ꙗ вѣкѡла вѣкѡлѡи •

в.

ꙗ тѡате зїлеле бїне те воѹ кѡвѣнтѡ, шї
воѹ лѣдѡла Нѡмеле тѣѹ ꙗ вѣкѡ, шї ꙗ вѣкѡла
вѣкѡлѡи •

г.

Мѡре ꙗсте дїмѡла, шї лѣдѡлат фѡрте, шї
мѣрїрїи лѡи нѹ ꙗсте сфѣрїшїт •

д.

Нѣмѡла шї нѣмѡла вѡр лѣдѡла лѣкрѡрїле тѡле,
шї пѣтѣрѣ тѡ вѡр вѣстї •

є.

Мѡре кѡвїнѡа слѡвїи сфїцїрїи тѡле вѡр
грѣи, шї мнїѡнїле тѡле вѡр повѣстї •

з.

Шї пѣтѣрѣ чѣлѡр ꙗфрїкошѡте ꙗле тѡле вѡр
спѡне, шї мѣрїрѣ тѡ вѡр повѣстї •

з.

Поменїрѣ мѡлцїмїи бѡнѣтѣцїи тѡле вѡр вѣ-
стї, шї де дрїптѡтѣ тѡ сѣ вѡр бѣкѡрѡ •

н.

ꙗдѡрат, шї Мнлостїв ꙗсте дїмѡла, ꙗ-
делѡнг гѣбѣтѡрїѡ, шї мѡлат Мнлостїв •



БѸН ѿѣте ДѢНДА ТѸТѸРѸР, ШН ѿДѸРѸРНАЕ А.
ЛѸН, ПРЕТЕ ТѸАТЕ ЛѸКРѸРНАЕ ЛѸН.

МѸРТѸРНІБІКЪСЕ ЦІЕ ДѢНЕ ТѸАТЕ ЛѸКРѸРНАЕ Г.
ТАЛЕ, ШН КѸВІѸШІН ТѸН БІНЕ СЪТЕ КѸВІНТЕЗЕ.

ОЛАВА ѿПѸРѸЦИЕН ТАЛЕ ВѸР СПѸНЕ, ШН ПѸ- АІ.
ТѸРѢ ТА ВѸР ГРѸН.

КА СЪ ФАКЪ КѸНОКѸТЪ ФІНАШР ѿМЕНЕШІН ПѸ- ВІ.
ТѸРѢ ТА, ШН СЛАВА МАРІН КѸВІНЦИЕН ѿПѸРѸ-
ЦИЕН ТАЛЕ.

ѿПѸРѸЦІА ТА ѿѣте ѿПѸРѸЦИЕ ѿТѸТѸРѸР ВѢ- ГІ.
КѸРНАШР, ШН СТѸПЖНІА ТА ѿТѸРѸ ТѸТ НѢМДА
ШН НѢМДА.

КРЕДННОЕ ѿѣте ДѢНДА ѿТѸРѸ ТѸАТЕ КѸВІНТЕ- АІ.
ЛЕ ГАЛЕ, ШН КѸВІѸЕ ѿТѸРѸ ТѸАТЕ ЛѸКРѸРНАЕ ГАЛЕ.

ОПРИЖНІБІЩЕ ДѢНДА ПРЕ ТѸЦН ЧЕН ЧЕ КАД, ЕІ.
ШН ѿДРЕПТѢЗЪ ПРЕ ТѸЦН ЧЕН СѸРПАЦН.

ОКІН ТѸТѸРѸР СПРЕ ТІНЕ НѸДЪЖДѸЕК, ШН ЗІ.
ТѸ ЛЕ ДАН ЛѸР ХРАНЪ ѿ ВРЕМЕ БѸНЪ.

ДЕШКІЗН ТѸ МЖНА ТА, ШН САТѸРН ПРЕ ТѸТ ЗІ.
ЧЕЛ ВІѸ ДЕ БѸНА БОІНЦЪ.

ДРЕПТ ѿѣте ДѢНДА ѿТѸРѸ ТѸАТЕ КѸНАЕ ГАЛЕ, НІ.
ШН КѸВІѸЕ ѿТѸРѸ ТѸАТЕ ЛѸКРѸРНАЕ ГАЛЕ.

ѿПРОАПЕ ѿѣте ДѢНДА ДЕ ТѸЦН ЧЕН ЧЕЛ КІАМЪ АІ.
ПРЕ ЁА, ДЕ ТѸЦН ЧЕН ЧЕЛ КІАМЪ ПРЕ ЁА ѿТѸРѸ ѿ-
ДЕВѸР.



к. Воа чѣлѡрче съ тѣм де ѣл ва фѣче, шн рѡгъ-
чюнѣ лѡр ва аѡзѣ, шнѣ ва мжнтѡн прѣ джншнѣ.

ка. Пъзѣще дмнѡла прѣ тоцн чѣн чѣл ѡбѣск прѣ ѣл,
шн прѣ тоцн пѣкѣтошнѣ ва пїарде,


кв. Лаѡда дмнѡлаѡн ва грѣн гѡра мѣ, шн бнне
съ кѡвнтѣзе тот трѡѡла нѡмеле чѣл сфнт ѡл
лѡн, ꙗ вѣк, шн ꙗ вѣкѡла вѣкѡлаѡн.

О л а в ѣ :

Аллилуїа: ѡл лѡн ꙗггѣѡ шн ѡл Захарїѣн.

Ѹаѡмъ, рмѣ. 145.

стїх

а.  аѡдѣ сѡфлетѣ ѡл мїѣѡ прѣ дмнѡла,
лѡѡдаѡѡ прѣ дмнѡла ꙗ вїѡца мѣ,
кжнтѡѡѡ дмнѣзѣѡлаѡн мїѣѡ пжнѣ
че ѡѡ фн.

б. Нѡ вѣ нѡдѣждѡнцн спре ѡѡрн, спре фннѣ
ѡаменнѡр, ꙗ трѡ кѡрнн нѡ ꙗѡте мжнтѡнре.

г. Ёшнѡла дѡхѡла лѡн, шн съ ѡл ꙗ тоѡрче ꙗ пѣ-
мжнтѡла ѡѡѡ.

д. ꙗ Зїѡа ѡчѣѡ ѡѡр перн тоѡте гжндѡрнле лѡн.

е. Фернчнт ꙗѡте кѡѡѡла дмнѣзѣѡла лѡн ꙗкѡѡ
ꙗѡте ѡжѡтоѡѡла лѡн, нѡдѣждѣ лѡн спре дмнѡла
дмнѣзѣѡла лѡн.

з. Спре чѣл че ѡѡ фѣкѡт чѣрѡла, шн пѣмжнтѡла,
мѡрѣ, шн тоѡте чѣле че сжнт ꙗ трѡжнседе.

3. Спре чѣл че пѣзѣще ѡдѣѡѡѡла ꙗ вѣк, спре



ЧѢЛ ЧЕ ФАЧЕ ЖДЕКАТЪ ЧѢЛШРНЪПЪСТУИЦИ, СПРЕ
ЧѢЛ ЧЕ ДЪ ХРАИЪ ЧѢЛШР ФЛЪМЖИЗИ •

ДМНДА ДЕЗЛѢГЪ ПРЕ ЧѢИ ФЕРЕКАЦИ ѿ ѿБѢЗИ, н.
ДМНДА ѿЦЕЛЕПУѢЩЕ ОРЕИИ, ДМНДА РЖДНИКЪ
ПРЕ ЧѢИ СХРПАЦИ, ДМНДА ЮБѢЩЕ ПРЕ ЧѢИ ДРЕПЦИ,
ДМНДА ПЪЗѢЩЕ ПРЕ ЧѢИ НЕМѢРИИ •

ПРЕ СЪРАКДА ШИ ПРЕ ВЪДЪВА ВА ПРИИМИ, ШИ д.
КАЛѢ ПЪКЪТОШИШР ѿВА ПІАРЕ •

ѾПЪРЪЦИВА ДМНДА ѿ ВѢК, ДМНЕЗЕДА ТЪД г.
ОШНЕ ѿ НѢМ, ШИ ѿ НѢМ •

ѾЛЛИЛѢІА: ѾЛ ЛЪИ ѾГГЕЪ, ШИ ѾЛ ЗАХАРИИ •

ѾАМ, РМС. 146

СТІХ



ДЪДАЦИ ПРЕ ДМНДА, КЪ ІАСТЕ БЪИ ѾАЛ- а.
МДА, ДМНЕЗЕДАЛИ НОСТРЪ СЪ ИЪ ѿ-
ДЛАЧАСКЪ ЛАДА •

ЗДИИИД ІЕРУСАЛИМДА ДМНДА, РЪИПИРИЛЕ ЛЪИ б.
ІЕРАИЛА ВА АДЪНА •

ЧѢЛ ЧЕ ВИНДЕКЪ ПРЕ ЧѢИ ЗДРОВИЦИ ЛА ИНИМЪ, г.
ШИ ЛѢГЪ СТРОИЧИИЪТЪРИЛЕ ЛЪР •

ЧѢЛ ЧЕ НЪМЪРЪ МЪЦИИМѢ СГѢЛЕЛШР, ШИ ЛЪР д.
ТЪТЪРЪР НЪМЕЛЕ ЛЕ КІАМЪ •

МАРЕ ІАСТЕ ДМНДА НОСТРЪ, ШИ МАРЕ ІАСТЕ ТЪ- е.
РІА ЛЪИ, ШИ ПРИЧѢПЕРИИ ЛЪИ НЪ ІАСТЕ НЪМЪР •

ЧѢЛ ЧЕ ПРИИМѢЩЕ ПРЕ ЧѢИ БЛЖИЗИ ДМНДА, ШИ з.
СМЕРѢЩЕ ПРЕ ЧѢИ ПЪКЪТОШИ ПЖИЪ ЛА ПЪМЖИТ •



3. | Лѣтецѣи ѿ кжнтѣ Дѣмѣлави ѿ трѣхъ мѣртѣхъ рече,
ре, кжнтѣи Дѣмѣзѣлави нѣстрѣхъ ѿ трѣхъ алаѣтъ •

н. ЧѢЛВН ЧЕ ЛБРАКЪ ЧЕРЮА КД НОРН, ЧѢЛВН ЧЕ ГЪ-
ТѢЩЕ ПЪМЖНТДЛВН ПЛОДѢ. ЧѢЛВН ЧЕ РЪСАРЕ Л
МВНЦН ПРБЪ, ШН ПЛЖНЩЕ СПРЕ СЛДЖБА ШМЕ-
ННАЩР *

Д. ЧЕЛЪНЪ ЧЕ ДЪ ДОБИТОЧЕЛЪХЪ ХРАНА ЛЪХЪ, ШИ
ПЪНЛАХЪ КОРЕНЛАХЪ ЧЕЛЪХЪ ЧЕЛ КЇАМЪ ПРЕ ЁЛ *

Г. НѸ ѿтрѸпѸтѣрѣ кѧлѸлѸнѸ вѧ вѸнѸ, ннчнѸ ѿ
пѸлпелѸ бѸрѧтѸлѸнѸ бннѸ ѿнѸ вѧ плѸчѣ *

ѦѦ. БѢНЕ КАКОѢ ДѢМѢЛА ѦТРѢЧѢНЧЕ СЪ ТѢМ ДѢДѢН-
СЛА, ШѢ ѦТРѢЧѢНЧЕ НѢДѢЖДѢСКО СПРЕ МѢЛА ЛѢНО

Аллахъ: Ал лхъ Аггѣхъ, шй ал Захаріей.

УАМ, РМЗ. 144

στήχ

Д. **В**ѢЩАЮЩЕ ИЕРУСАЛИМУ ПРЕ ДМЪЛА, ЛѢЩАЮЩЕ ПРЕ
ДМНЕЗѢЛА ТѢШ ОЦѢНѢ *

Б. Къ аѸ ѿтѣрѣт ѿкѸетѸрнле пѸрцнлѸ тѸле,
благословѣтѸ прѣ фнѣй тѣй ѿтѸ тѣне .

Г. ЧѢА ЧЕ ПѢМЕ ХОТѢРѢЛЕ ТѢЛЕ ПѢЧЕ, ШН КѢ ГРѢ-
 ЧІМЕ ДЕ ГРѢШ ТѢШ СЪТѢРАТ •

Д. ЧѢЛ ЧЕ ТРИМНѢ КЪВЖНТЪЛ СЪВ ПЪМЖНТЪЛЪН;
ДЕГРАВЪ АЛЪБЪГЪ КЪВЖНТЪЛ ЛЪН.

Ѣ. А ѡ чѣлѣхъ чѣ дѣхъ зѣпѣдасѣ ка лѣна, а ѡ чѣ-
лѣхъ чѣ прѣсѣрѣхъ нѣгѣра ка чѣнѣша *

5. ЯЛ ЧЕЛѸН ЧЕ ПѸНЕ ГІАЦА ІА КА ПЖІННІЛЕ. 



ПРОТНВА ФѢЦІЙ ЦЕРЛАХН ЛХН ЧІНЕ ВА СВФЕРН: •

ТРИМНТЕВА КВЖНТЛА ГЪУ, ШН ЛЕ ВА ТОПН
ПРЕ ІАЛЕ, СВФААВА ДХУА ЛХН, ШН ВОР КЪРЦЕ АПЕ •

ЧЕЛЧЕ ВЕРТѢЩЕ КВЖНТЛА ГЪУ ЛХН ІАКѠВ, А-
ДРЕПТЪРНЛЕ ШН ЖДЕКЪЦНЛЕ САЛЕ ЛХН ІСАНА •

НЪ АЪ ФЪКЪТ АША ЛА ТОТ НЕМЪЛ, ШН Ж-
ДЕКЪЦНЛЕ САЛЕ НЪ ЛЪУ АРЪТАТ ЛЪР •

О Л А В Ъ :

АЛНАУІА: АЛАУН АГГЕУ, ШН АЛ ЗАХАРИЙ.

УАЛМ, ГМН. 176



АЪДАЦН ПРЕ ДМНЛА ДНН ЧЕРЮРН, ЛЪУ-
ДАЦН ПРЕ ЁЛ АТРЪ ЧѢЛЕ АНАЛТЕ •

АЪДАЦН ПРЕ ЁЛ ТОЦН АЦЕРІЙ ЛХН,
ЛЪУДАЦН ПРЕ ЁЛ ТОАТЕ ПЪТЕРНЛЕ ЛХН •

АЪДАЦН ПРЕ ЁЛ ООАРЕЛЕ ШН АЪНА: АЪДАЦН
ПРЕ ЁЛ ТОАТЕ СТѢЛЕЛЕ ШН ЛЪМІНА •

АЪДАЦН ПРЕ ЁЛ ЧЕРЮРНЛЕ ЧЕРЮРНАШР, ШН А-
ПА ЧѢ МАЙ ПРЕ СВЪ ДЕ ЧЕРЮРН СЪ ЛАУДЕ НЪМЕЛЕ
ДМНЛАХН •

КЪ ЁЛ АЪ ЗНЪ, ШН САУ ФЪКЪТ: ЁЛ АЪ ПО-
РЪНЧІТ ШН САУ ЗНДІТ •

ПЪСЕЛѢУ ПРЕ ІАЛЕ А ВѢК, ШН А ВѢКЛА ВѢ-
КЛАХН: ПОРЪНКЪ АЪ ПЪЕ, ШН НЪ ВА ТРѢЧЕ •

АЪДАЦН ПРЕ ДМНЛА ДЕ ПРЕПЪМЖНТ, БЪЛАУ-
РІЙ ШН ТОАТЕ АДЖНКЪРНЛЕ •

З.

Н.

А.

СТІХ

А.

Б.

Г.

Д.

Е.

З.

З.



н. Фо́кѣл, грѣндина, Зѣпа́да, гѣ́аца, дѣ́хѣл
чѣл де вѣ́фѣр, чѣ́ле че фѣ́к кѣ́вѣхнѣла лѣ́н •

д. Мѣ́нцѣй шн̀ то́ате дѣ́лѣрнеле, лѣ́мнеле чѣ́ле
ро́днѣто́аре, шн̀ то́цѣй кѣ́дрн •

г. Хѣ́арѣле, шн̀ то́ате до́внѣто́ачеле чѣ́ле че сѣ́
тѣ́рѣск, шн̀ па́сернеле чѣ́ле Зѣ́рѣѣто́аре •

аї. А́пѣра́цѣй пѣ́мѣхнѣлаѣ́н, шн̀ то́ате но́ро́а-
деле, до́мнѣй шн̀ то́цѣй жѣ́декѣ́торѣй пѣ́мѣхнѣ-
лаѣ́н •

вї. Тѣ́нерѣй, шн̀ фѣ́чо́ареле, бѣ́трѣ́нѣй кѣ́ чѣ́н
ма́й тѣ́нерѣй, сѣ́ ла́ѣ́де Нѣ́меле дѣ́мнѣлаѣ́н, кѣ́
саѣ́ а́нѣ́лаца́т Нѣ́меле а́л лѣ́н о́ѣнѣла •

гї. Мѣ́ртѣ́рнѣрѣ́ лѣ́н пре́ пѣ́мѣхнѣт шн̀ а́ Чѣ́рѣю,
шн̀ ба́ а́нѣ́лаца́ ко́рнѣла но́ро́дѣлаѣ́н гѣ́ѣ •

дї. Кѣ́хнѣ́аре тѣ́тѣ́рѣѣ кѣ́вѣ́ѣшнѣлаѣ́н, фѣ́нѣлаѣ́н
лѣ́н Ісра́їла, но́ро́дѣлаѣ́н че сѣ́ а́про́пѣ́е де дѣ́жнѣла •

стїхъ **А**ллѣ́лѣ́а: Ѹ́а́лм, рмѣ. 149

а. Кѣ́хнѣ́ацѣй дѣ́мнѣлаѣ́н кѣ́хнѣ́аре но́аѣ́: ла́ѣ́-
да лѣ́н а́ Бнѣ́ернѣка кѣ́вѣ́ѣшнѣлаѣ́н •

б. Бѣ́елѣ́екѣ́е Ісра́їла де чѣ́л че ла́ѣ́ фѣ́кѣ́т пре́
ѣ́л, шн̀ фнѣ́й о́ѣ́ѣнѣлаѣ́н сѣ́е бѣ́кѣ́ре де а́пѣ́-
ра́ѣ́ла лѣ́р •

г. О́ѣ́ ла́ѣ́де Нѣ́меле лѣ́н а́ хо́рѣ, а́ тѣ́мпннѣѣ,
шн̀ а́ Ѹ́а́лтѣ́ре сѣ́н кѣ́хнѣ́е лѣ́н •

д. Кѣ́ бнѣ́е во́а́ще дѣ́мнѣла а́трѣ́ но́ро́дѣла гѣ́ѣ,



ШН ВА АНЦАЦА ПРЕ ЧЕН БЛЖНЗЙ АТРО МЖНТДНРЕ •

ЛѢДѢСЕВѢ КВѢШѢЙ ЛѢТѢ СЛАВѢ, ШЕ СѢ
БѢВѢ ВѢКѢРѢ ЛѢТѢ АЩЕ РИТѢ РИЛЕ СѢЛЕ *

АНЦАЦЪНАЕ АДЪ ДМНЕЗЪЪ А ГЖТЛЕЖЪЛАШЪ, 5.
 ШЪ САВЪНЪ ДЕ АМЖНДОАШ ПЪРЦНАЕ АНЦЦНТЕ А
 МЖННАЕ ЛШЪ •

Васъ факъ нѣждѣ ѿтрѣ нѣмѣрѣ, мѣ- 3.
трѣрѣ ѿтрѣ нѣмѣрѣ.

Ка съ лѣце пре ѡпъраціѣ лѡр кѡ ѡвѣзѣ; шѣ нѣ.
пре славѣніѣ лѡр кѡ кѡтѣшѣ де фѣеръ.

Како факъ ѿтроу дѣишій жѣдекатъ скрѣтъ: а.
Слава ачага пѣте тѣтѣрѣ кѣвѣшнѣ лѣи •

Длина: 150

στίχ
4.

1
 АЛЛАВІА: УАМ; РН. 150
 ВѢДАЮЩІ ПРѢ ДѢМОНУЮЩІМЪ СФІЦІИ ЛЮДИ,
 А ВѢДАЮЩІ ПРѢ СѢМЪ ТЪРІА ПУТЕРІИ ЛЮДИ.

ЛѢДѢЦИ ПРЕ ЕЛЪ АТРОУ ПУТѢРИЛЕ ЛѢИ, ЛѢД- 6.
ДѢЦИ ПРЕ ЕЛЪ ДУПРЕ МѢЛЦЕМЪ МЪРІРІИ ЛѢИ •

ЛѢДѢЦЬ ПРЕ ѿ ГЛАГОЛА ТРЪМБИЦѢ, ЛѢД- Г.
ДѢЦЬ ПРЕ ѿ ВѢЛѢНІЕ, ШЕ ѿ АЛѢТѢ.

ЛѢВДА́ЦЫ ПРѢ ЁЛ ѿ ТѢМНИЦѢ, ШИ ѿ ХО́РЪ: Д.
ЛѢВДА́ЦЫ ПРѢ ЁЛ ѿ СТРУ́НЕ, ШИ ѿ О́РГАНЪ.

ЛѢУДАЦІ ПРѢ ЪЛ ѿ КУМВАЛЕ БІНЕРЪСЪНЪТЪОА-
РЕ, ЛѢУДАЦІ ПРѢ ЪЛ ѿ КУМВАЛЕ ДЕ СТРИГАРЕ,
ТОАТЪ СЪФЛАРЪ СЪ ЛАУДЕ ПРѢ ДМНЪЛ •

СЛАВЬ:

• П • Л •
Л • Д • Ч
• І • Ц •
Н • К • Ц
• Ц • • Ё





несокотѣла, шѣ дин ржпѣре, шѣ дин мѣлта мѣ ленебѣре,
шѣ тржндзвѣре: шѣ де мам жѣрат пре Нѣмеле тѣх
чѣл сфѣт, шѣ де мам жѣрат стрѣмѣ, сѣх де ам хѣ-
лѣт ѣгжндѣла мѣѣ, сѣх де ам шѣквѣрт пре чиневѣ,
сѣх де ам нзвѣтѣт, сѣх ам ѣтриепѣт, сѣх ам мж-
нѣт ѣтрѣ чевѣ, сѣх ам фѣрат, сѣх ам кѣрвѣт, сѣх
ам минцѣт, сѣх ам мжнкѣт ѣтрѣ ѣскѣне, сѣх вре оун
прѣѣтен ѣх нзвѣт ла мѣне, шѣ лам трекѣт кѣ вѣдѣ-
рѣ, сѣх пре вре оун фѣрате де ам неквѣт, шѣ лам ѣ-
мжѣт: сѣх стрѣнд ѣх ла гѣгзѣчѣне шѣ ла кжнтѣре,
мѣнтѣ мѣ чѣрѣ ѣх оумелѣт ла чѣле виклѣне, сѣх де
мам дефѣтѣт ѣфѣрѣ де кѣвѣнцѣ, сѣх де ам рѣ не-
бѣнѣще, сѣх де ам гѣзѣт гѣлѣ, сѣх де мам трѣфѣт,
сѣх ла мжѣрѣ дешѣрте де ам гжндѣт, сѣх ла фрѣмѣѣцѣ
дешѣртѣ де ам привѣт, шѣ де джнѣа мам бирѣт,
сѣх де ам бжрѣт, сѣх де мам ленебѣт де рѣгзѣчѣне
мѣ: сѣх де нам пзѣт порѣнка дѣховниѣскѣлѣ мѣѣ
Пзѣнтѣ, сѣх ам гѣзѣт вѣрее дешѣрте, сѣх ѣлт чевѣ
рѣ де ам фѣкѣт. Пентрѣ кѣ ѣчѣтѣ тѣатѣ, шѣ май
мѣлѣ де кжт ѣчѣтѣ, ам лѣкрѣт, пре кѣре нѣчѣ ле цѣх
мѣнтѣ. Милѣѣщемѣ дѣмѣ, шѣ милѣ ѣртѣ тѣатѣ ка
оун бѣн шѣ ѣентѣрю де ѣаменѣ. Ка ѣ пѣче сѣ ѣдѣрм,
шѣ сѣ дѣрм, кжнтѣнд шѣ бѣне кѣвжнтѣнд, шѣ слѣ-
вѣндѣте пре тѣне, ѣпреѣнѣ кѣ чѣл фѣрѣ де ѣчѣѣт ѣл
тѣх Пзѣнтѣ, шѣ кѣ прѣ сфѣтѣла шѣ бѣнѣла шѣ де вѣѣ-
ца фѣкѣтѣрѣла тѣх дѣх

• • • • •	• • • • •	• • • • •
• • • Н • •	• • • І • •	• • • • •
• • • • •	• • • • •	• • • • •
• • • К • •	• • • О • •	• • • • •
• • • • •	• • • • •	• • • • •
• • • Д • •	• • • Н • •	• • • • •
• • • • •	• • • • •	• • • • •



Ачѣтъ Ѹаам де ѡсѣбѣ ꙗсте скрѣи де Давїда, шѣ
 афаръ де нѡмѣрѣ чѣлѡр Ꙗн. де Ѹаамѣ,
 кѣнд сѣнгѡр савъ вѣтѡт кѡ Голїадѡ.



нѣ ерамъ ѡтрѡ фрѣцїѣ мїеѣн, шѣ маѣ
 тѣхнѡр ѡ каѣа тѣтѣлѡн мїеѡ: Пѣсѣ-
 там Ѧнле тѣтѣлѡн мїеѡ.

Мѣннле мѣле аѡ фѣкѡт Ѧрганѡл, шѣ
 дѣцетеле мѣле аѡ алекѡтѡнѣ Ѹалтѣрѣ.

Шѣ чѣне ва вѣстѣ. Дѣмѡлѡн мїеѡ; ѡѡшѣ
 Дѣмѡл, ѡѡшѣ ва аѡзнѣ.

ѡѡшѣ аѡ трѣмнѣ пре ѡцерѡл сѡѡ, шѣ маѡ
 лѡѡт дела Ѧнле тѣтѣлѡн мїеѡ: шѣ маѡ оѡнѣ
 кѡ оѡнтѡл делѣмн аѡ оѡнцерѣѣ сѡле.

Фрѣцїѣ мїеѣн бѡнѣ шѣ мѡрѣ; шѣ нѡѡ бѣне
 вѡнт ѡтрѡ дѣншѣѣ Дѣмѡл.

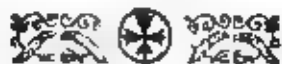
Ѧшѣтам ѡтрѡ ѡтѣмпннѡрѣ чѣлѡн де аѡт
 нѣм, шѣ маѡ блѣстѣмѡт ѡтрѡ нѡѡлѣѣ сѡнѣ.

Ѣрѣ ѡѡ Змѡлгѣнд сѡбѣа дела дѣнѡл, ꙗм
 тѣѡт кѡпѡл лѡн: шѣ аѡ рѣднѣкѡт ѡкѡра днѣ-
 трѡ фѣѣѣ лѡн Ꙗсрѡнѡ.

о о о о о
 о о і о о о
 о о о о о
 о о д о о о
 о о е к о
 п о р о з о



о о о о о
 о о о о о
 о о о о о
 о о о о о
 о о о о о
 о б о л о р о ю



И рзгáре кѹм сѣ четѣск Кжнтѣриле ачѣтѣ ꙗ сфѣтѣла
шѣ мáреле Пóстѣ, шѣ май а́лѣс кѹм нѣм ѡбечнѣйт пре а́чѣ
нѣ ꙗ кжнтѣ Канóнеле ꙗпреѣнѣ кѣ пѣ́неле, чѣ а́лѣ четѣ *



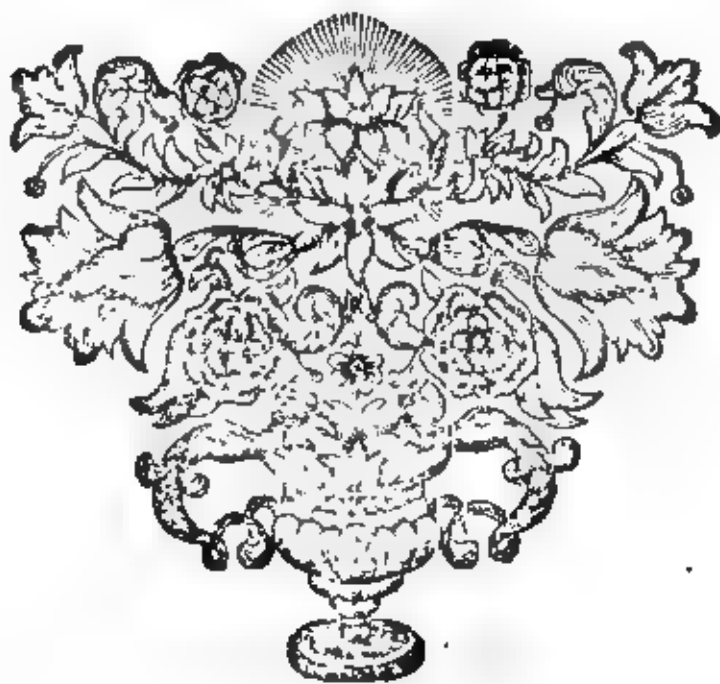
Упѣ чѣ зѣ́че Прѣштѣла: Кѣ мѣла шѣ кѣ ꙗвѣ́рѣле: Шѣ фѣ́нѣ
зѣ́ла Лѣ́нѣ, ꙗчѣ́пе ѡ́н четѣц днѣ страна ꙗ кáрѣ ꙗ ꙗ́те рѣ́н-
а́ла ꙗ четѣ Канóнѣла днѣ Минѣ́ѣ а́л сфѣтѣлашѣ зѣ́лѣ, шѣ ѡ́а ꙗтѣ́ѣ
четѣ́ще стѣ́хѣриле Кжнтѣ́рѣ, пѣ́нѣ чѣ а́жѣ́нѣ а́л, ꙗкѣ́гáтѣ́ла ꙗ
ѡ́н пѣ́рѣ́те ꙗ́пѣ́ле: Шѣ дѣ́ла а́чѣ́ла ꙗчѣ́пе ꙗ цѣ́нѣ́ стѣ́хѣриле пѣ́ дѣ́.
Шѣ пѣ́нем Минѣ́ла кѣ́ ꙗ́мóѣла пѣ́ дѣ́. дѣ́чѣ́ зѣ́кѣ́нѣ́ стѣ́хѣ́: ꙗкѣ́-
гáтѣ́ла ꙗ ѡ́н пѣ́рѣ́те ꙗ́пѣ́ле: Четѣ́ще ꙗ́мóѣла, ꙗ́рѣ́ пѣ́нѣ́ Бѣ́сѣ́рѣ́чѣ́
мáрѣ ꙗ́л кѣ́нѣ́. ꙗ́пóѣ́ чѣ́лѣ́лáте стѣ́хѣ́ ꙗ́преѣ́нѣ́ кѣ́ Тропá́реле
Канóнѣ́лашѣ́ тóт а́чѣ́лаш четѣ́ц лѣ́ четѣ́ще. ꙗ́рѣ́ а́жѣ́нѣ́нѣ́ а́л, а́тѣ́нѣ́
сáл грѣ́нѣ́т вóсѣ́зѣ́нѣ́: ꙗчѣ́пе ꙗчѣ́лáлáте стѣ́нѣ́ ꙗ четѣ́ Трипѣ́с-
нѣ́ла лѣ́н кѣ́ ꙗ́шѣ́ф пѣ́ дѣ́. ꙗ́рѣ́ лá стѣ́хѣ́: дѣ́нѣ́ла чѣ́л чѣ́ ꙗ́пѣ́-
рѣ́чѣ́ще вѣ́кѣ́риле: ꙗчѣ́пе ꙗ четѣ́ ꙗ́лѣ́ Трипѣ́нѣ́ ꙗ́л лѣ́н кѣ́ ꙗ́сѣ́дѣ́
стѣ́дѣ́тѣ́лашѣ́. Шѣ сфѣ́ршѣ́нѣ́дѣ́е стѣ́хѣ́риле, зѣ́че Слáвѣ́, Троѣ́чнѣ́,
Шѣ ꙗ́кѣ́м Бóгóрóдѣ́: ꙗ́пóѣ́ ꙗ́пѣ́лá, Слáвѣ́ цѣ́ дѣ́нѣ́зѣ́ла нóстѣ́рѣ́, слá-
вѣ́ цѣ́, шѣ четѣ́ще Тропá́рѣ́ а́л лѣ́н кѣ́ ꙗ́сѣ́дѣ́ стѣ́дѣ́тѣ́лашѣ́, фѣ́нѣ́
кѣ́ кѣ́те Ѧ. Тропá́рѣ́, ꙗ́ре Пѣ́мá лѣ́н. Шѣ лѣ́ ѡ́́рѣ́м ꙗчѣ́лшѣ́ стѣ́нѣ́
кѣ́нѣ́ Катáвáсѣ́л, ꙗ́мóѣла Канóнѣ́лашѣ́ ꙗ́лóнѣ́. Кѣ́ а́чáстáшѣ́
рѣ́нѣ́лáлѣ́ сѣ́ четѣ́ще шѣ́ ꙗ́ ꙗ́. шѣ́ ꙗ́ Ѧ. Пѣ́нѣ́. ꙗ́рѣ́ ꙗ́ Г. Пѣ́нѣ́
ѡ́ четѣ́м ꙗ́шá: Четѣ́цѣ́ла кáреле четѣ́ще Канóнѣ́ла Минѣ́лашѣ́, зѣ́че
стѣ́хѣ́: дѣ́нѣ́ла сáл сѣ́нѣ́ ꙗ́ чѣ́рѣ́рѣ́ шѣ́ ꙗ́тѣ́нáт: ꙗ́пóѣ́ Тропá́рѣ́
Канóнѣ́лашѣ́, шѣ́ стѣ́хѣ́, ꙗ́л В. Шѣ́ вá дá тѣ́рѣ́ ꙗ́пѣ́рáцѣ́лшѣ́ нóшѣ́рѣ́.
Шѣ́ ꙗ́лóнѣ́ Тропá́рѣ́ ꙗ́л Канóнѣ́лашѣ́: шѣ́ слáвѣ́, шѣ́ ꙗ́кѣ́м, кѣ́
Тропá́реле Канóнѣ́лашѣ́. дѣ́чѣ́л кѣ́нѣ́ ꙗ́мóѣла Минѣ́лашѣ́ дѣ́ла ꙗ́ Г.
Пѣ́нѣ́, пѣ́ ѡ́́рѣ́мá Канóнѣ́лашѣ́. ꙗ́шá фáчѣ́м шѣ́ лá Пѣ́снá ꙗ́ дѣ́. ꙗ́рѣ́
ꙗ́ дѣ́. шѣ́ ꙗ́ бѣ́. шѣ́ ꙗ́ зѣ́. Пѣ́нѣ́, ꙗ́шá лѣ́ четѣ́м: зѣ́чѣ́м ꙗ́тѣ́ѣ
ꙗ́мóѣла дѣ́ла Канóнѣ́ла Минѣ́лашѣ́, ꙗ́пóѣ́ чѣ́ле дѣ́ла сфѣ́ршѣ́т дóлѣ́
стѣ́хѣ́ ꙗ́л Пѣ́снѣ́, кѣ́тѣ́ Тропá́реле Канóнѣ́лашѣ́. шѣ́ слáвѣ́, шѣ́
ꙗ́кѣ́м. Шѣ́ ꙗ́мóѣла нѣ́л ꙗ́кóпѣ́рѣ́м кѣ́ Пѣ́неле, кѣ́чѣ́ ꙗ́мóѣла сѣ́
зѣ́че мáй нáнѣ́те дѣ́ Пѣ́снѣ́. Шѣ́ нѣ́мáй дѣ́пѣ́ ꙗ́ Г. шѣ́ дѣ́пѣ́ ꙗ́ дѣ́.

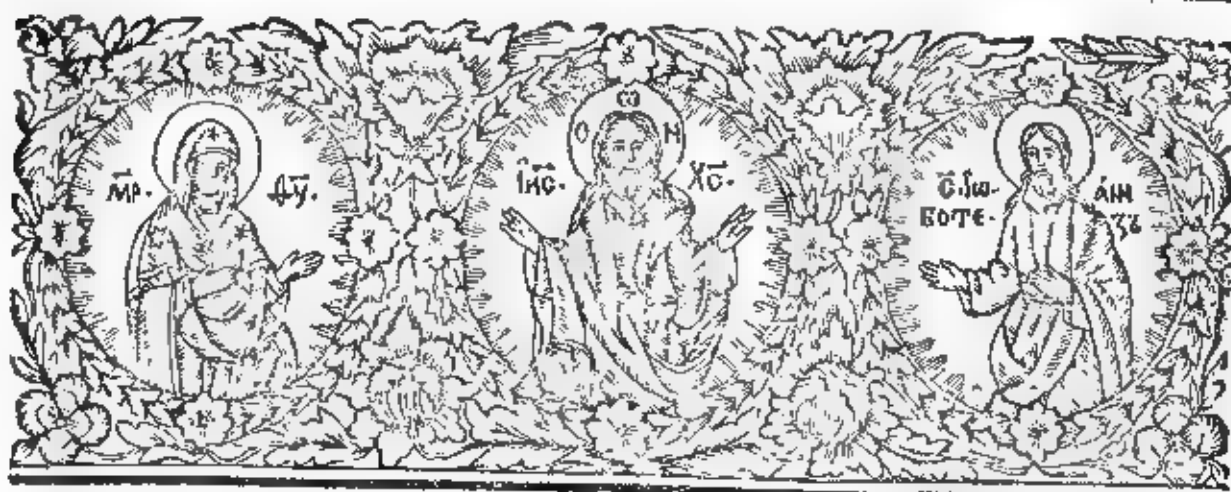


Пѣснь съ кѣнтъ Ірмѡселе Миніюлаѣ дѣпъ Канѡн. Фіѣна кѣ ла
 ачѣла Пѣсне нѣ съ зѣче Ірмѡсѣла май наинте. Іѣръ ѣ чѣлѣлаате
 зѣла ала съптѣмѣніѣ ѡфѣръ де дѣнѣ, аша съ четѣще шѣ ѡтѣла
 Пѣснь, прѣкъм сѣлѣ ѡртѣт пѣтрѣ ѡ д. шѣ пѣтрѣ ѡ ѣ. Пѣснь.
 дѣр ѡ кѣре Пѣсне ва фѣ Трипѣснецѣла, съ кѣнтъ пе ѡрма Канѡнѣлаѣ
 Катавѣсіа, Ірмѡсѣла Трипѣснецѣлаѣ, прѣ към сѣлѣ ѡртѣт май сѣ.

Ѧ шѣнѣ съ фѣ. Кѣ Октоѣхѣла нѣ съ кѣнтъ ѡ тѡт
 сфѣтѣла шѣ мѣрѣла Пѡст, ѡфѣръ де дѣмѣнѣчѣ: Чѣнѣмай Миніюла
 шѣ Трипѣснецѣла. дѣр ѡ кѣре пѣсне нѣ ѣсте Трипѣснец, съ четѣще
 нѣмай Миніюла пе д. Іѣръ Ірмѡсѣла нѣ съ нѣмѣръ, мѣкар де сѣ
 шѣ кѣнтъ ѡнде нѣ ѣсте Трипѣснец. Іѣръ ѡнде ѣсте Трипѣснец съ
 нѣмѣръ, кѣ Ірмѡсѣла пе д. мѣкар фѣ шѣ дѡѣ сфѣнѣ.

Ѧ шѣ съ кѣнѣ. Кѣ де сѣ вѣр ѡтѣмѣла ѡ зѣла съптѣ-
 мѣніѣ, ѡфѣръ де сѣмѣтѣ шѣ де дѣмѣнѣкъ, ѡ Миніюла ла рѣнд
 дѡѣ сфѣнѣ, кѣнтѣм стѣхѣрѣла ѡнѣла ла вѣчѣрѣне, Іѣръ ѡчѣлѣла-
 лаат ла хѣлаѣте пе д. Іѣръ Канѡнѣлаѣ ѡр де четѣм ала ѡмѣндѣ-
 рѣра сфѣнѣлаѣ пе д. Кѣнтѣм Ірмѡсѣла сфѣтѣлаѣ чѣлѣ дѣнѣ-
 тѣѣ ѡдѣтѣ. Шѣ дѣпъ дѣнѣла зѣчем трѣѣ трѡпѣре, Іѣръ Богоѡ-
 дѣчѣла сѣ лаѣ ѡ Канѡнѣлаѣ сфѣтѣлаѣ чѣлѣ дѣнѣтѣѣ. Ѧ ѡѣ ала
 сфѣтѣлаѣ ѡдѡнѣ ѡмѣнѣ зѣчем дѡѣ трѡпѣре ѡ лѡк де ѡнѣла.
 Слаѣвѣ: Трѡпѣрѣла ѡ Г. Шѣ ѡкъм: Богоѡдѣчѣла. Іѣръ ѡнде вѣне
 Трипѣснецѣла, тѡт пе д. четѣм Канѡнѣлаѣ сфѣнѣлаѣ ѡмѣндѣрѣра
 кѣ Богоѡдѣчѣла Канѡнѣлаѣ ѡ В. Кѣ стѣхѣрѣла Пѣснѣ, Іѣръ сла-
 вѣ: Шѣ ѡкъм: зѣчем ла Трипѣснец, дѣпе към сѣлѣ май ѡртѣт.





К Ж Н Т Ъ Р Ъ Л Ъ Н М О У Р Ъ

А У П З Ч Е С А В А Ф У Н Д А Т Ф А Р А О Н : Д Е Л А Ё Ш И Р Е . К А П , Ё І .

К Ж Н Т Ъ Р Ъ , А .



СТІХ
А.

Ъ К Ж Н Т Ъ М Д М Н Ъ Л Ъ Н , К Ъ К Ъ С Л А -
В Ъ С А В П Р О С Л Ъ В Н Т : К А Л Ъ Ш И
П Р Е К Ъ Л Ъ Р Ё Ц Ъ Л І А В А Р Ъ Н К А Т А М А Р Е *
А Ж Ъ Т О Р Ю Ш И А К О П Е Р И Т О Р Ю С А В

Б.

Ф Ъ К Ъ Т М І Е С П Р Е М Ж И Г Ъ Н Р Е : А Ч Ё С Т А І А С Т Е Д М -
Н Е З Ё Д А М І Ё Д , Ш И Л В О Ю П Р О С Л Ъ В И П Р Е Ё Л , Д М Н Е З Ё Д А
П Ъ Р И Н Т Е Л Ъ Н М І Ё Д , Ш И Л В О Ю А Н Ъ Ц А П Р Е Ё Л *
Д М Н Ъ Л Ч Ё Л Ч Е С Ф Ъ Р А М Ъ Р Ъ З Ъ О Л Е Л Е , Д М Н Ъ Л І А -

Г.

С Т Е Н Ъ М Е Л Е Л Ъ Н , К А Р Ъ Л Е Л Ъ Н Ф А Р А О Н , Ш И П Ъ -
Т Ё Р Ъ Л Ъ Н А В А Р Ъ Н К А Т А М А Р Е *
П Р Е К Ъ Л Ъ Р Ё Ц И Ч Ё Н А Л Ё Ш И К Ъ П И Т Ё Н И Л Е І A В

Д.

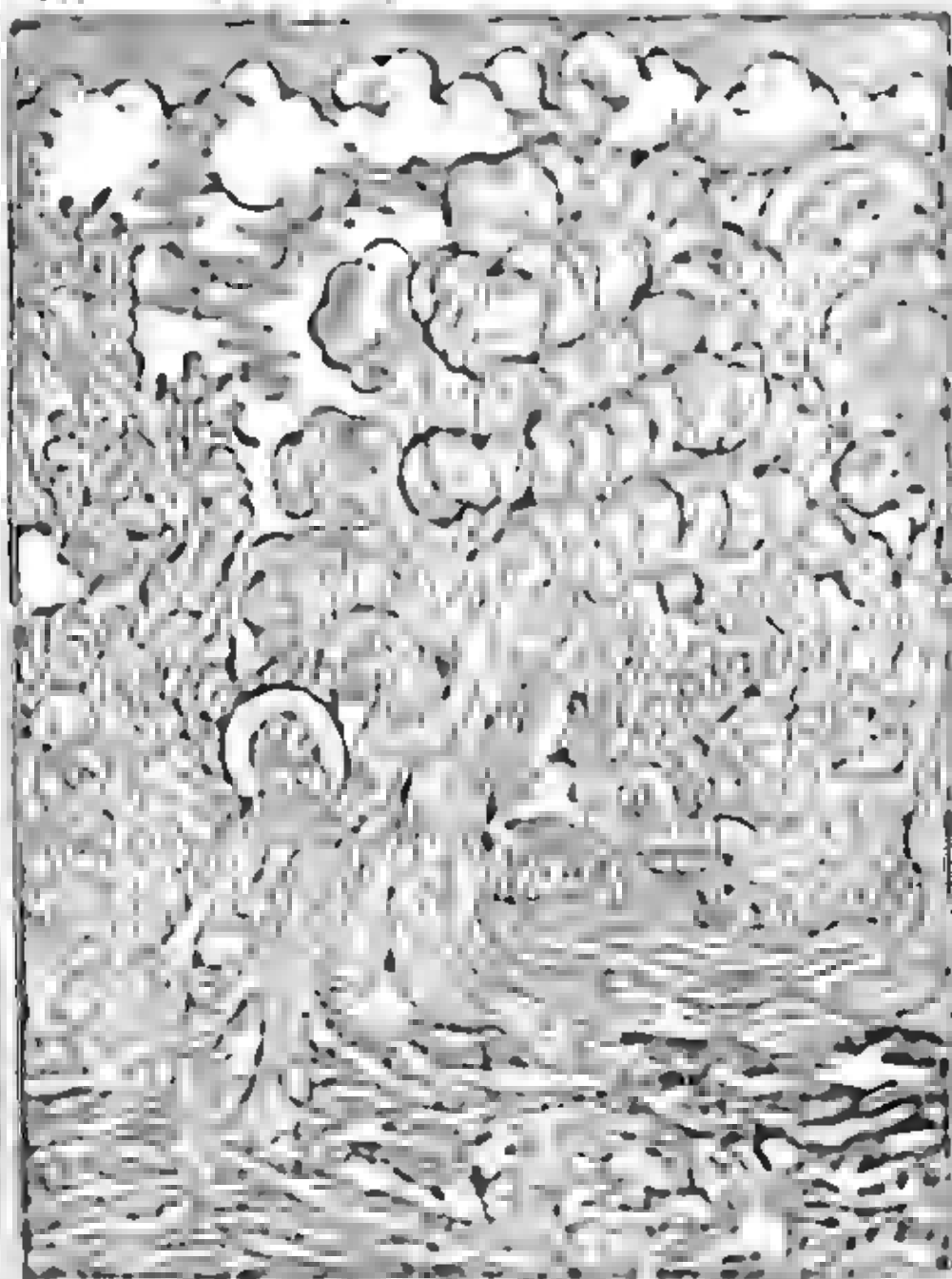
А Ф У Н Д А Т А М А Р Ъ Р О Ш І Е *
К Ъ М А Р Ъ І A В А К О П Е Р И Т П Р Е Ё Н : А Ф У Н Д А Т Ъ С A В

Е.

А Т Р Ъ А Д Ж И К К А О П І А Т Р Ъ *
А О , В . Д Р Ё П Т А

б. Дрѣвѣ та дѣи сау прѣмѣнѣ ѿтѣтѣи,
Дѣи та чѣ дрѣвѣ дѣи сѣмѣмѣт прѣмѣ-
мѣи. Шѣ ѿтѣ мѣмѣмѣ сауи тѣмѣ бѣи
Здрѣи прѣи гѣи мѣи.

3.



Трѣ-
мѣи
мѣи
тѣ,
шѣи
мѣи-
мѣт
прѣ
сѣи-
шѣи
мѣи
ѿтѣ-
тѣи,
шѣи
прѣи
дѣи
мѣи-
мѣи

тѣмѣ сау ѿтѣмѣи дѣи. Пе дѣ.

н. Дѣи дѣи сау мѣи мѣи дѣи, дѣи дѣи
тѣи шѣи мѣи мѣи ѿтѣмѣи мѣи.



че ва трѣче норо́дѣ тѣѣ а́чѣста, прека́реле лан
а́гонниѣт •

Зі. ДѢКЪНДѢИ ЛѢВЪНТЪ, РЪСЪДѢШЕИ ПРЕ ЕИ Л
МЪНТЕЛЕ МОЩЕНІРІИ ТѢЛЕ, ЛѢКАЩЕЛА ТЪДЪ ЧЕЛ
ГѢТА, КАРЕЛЕ ЛАИ ФЪКЪТ ДМНЕ СФНЦЕНІЕ, КАР
РЕЛЕ ЛАДЪ ГЪТНТ МЪННЛЕ ТѢЛЕ * Пе д.

нї. Дѣла чѣла чѣ спѣше кѣкѣмле, шѣ ѿ
вѣк шѣ ѿкѣ: кѣндѣ ѿ трѣтѣ кѣла лѣнѣ фа-
раѣнѣ кѣ кѣрѣце шѣ кѣ кѣлѣрѣшѣ ѿ мѣре.

ДѢ. ШѢ ѿ ѿдѣ: Дѣмѣ прѣстѣ дѣншѣ ѿпа мѣрѣн:
 гѣрѣ фѣнѣ лѣнѣ Ісѣанѣ ѿ ѿмѣлѣт прѣ ѿскѣт прѣнн
 мѣжлѣнѣ мѣрѣн * Слѣвѣ: шѣ ѿкѣм:


К Ж Н Т Ъ Р Ъ, Ъ В. Ъ Л У Ъ М О У О Ъ.

ΔΕΛΑ Ἄ ΔΟΑΩ ΑΪΨΕ, ΚΑΠ, ΛΕ.

КѢДЕЖА ѿЩЕ, КЪ ѿ ДОЛѢ КЖИТАРЕ НИЧЕ ѿДАТА НЪ СЪ
ЧЕТЪЩЕ, ФЪРЪЗ НЪ МАИ ѿ СФЪНЪЛА ШЕ МАРЕЛЕ ПОСТЪ, МАР-
ЦА. ШЕ СЪ ЧЕТЪЩЕ ПОЛТА ПЪНЪ ѿ СФЪРШЕИТЪ, МЪРЪ КЪТЪРЪ
ПРОПЪРЕ ЗЪЧЕМЪ ПРИПЪЛА:



СЛА́ВѢ ЦІЕ ДѢ́ИЗЪДѢ́НІЮ ТВО́МУ, СЛА́ВѢ ЦІЕ.
 А́МІНѢ ЧЕ́ЮЛОУ, ШИ́ БОЮ ГРѢ́ШИ, ШИ́
 А́ЩЕ ПѢ́МЪЮ ТВО́Ю ГРА́ЮЩІ ДНІ ГРѢ́-
 РА МІ́Ѣ.

 Въ ащеѣпте ка плѡаа рѣпѣнеѡ
мѣѡ: шѣ сѣе погѡаре ка рѡаѡа гѣаюрнае мѣле.

Ка пла́мъ пре трѡ́скотъ, шѣ ка полѣ́гница пре



ѿрѣѣ. Къ нѣмеле дѣмѣлѣнѣ ам кѣмат: да цѣ
слабѣ дѣмѣлѣнѣ нѣстрѣ.

дѣмѣлѣнѣ, а дѣмѣлѣнѣ сѣнт лѣкѣрѣнѣ лѣн,
шѣ тоатѣ кѣнѣ лѣн жѣдѣкѣнѣ.

дѣмѣлѣнѣ ѣстѣ кѣдинѣнѣ, шѣ нѣ ѣстѣ нѣдрѣп-
тѣтѣ ѣтрѣ дѣнѣлѣ: дѣрѣт, шѣ кѣвѣнѣ ѣстѣ
дѣмѣлѣ.

Грѣшѣнѣтѣ, нѣ сѣнт аѣ лѣн фѣнѣнѣ чѣнѣ кѣ прѣ-
хѣнѣ: рѣдѣ ѣтоартѣ шѣ рѣзѣрѣтѣнѣтѣ, аѣ а-
чѣртѣ дѣмѣлѣнѣ рѣпѣлѣтѣнѣнѣ;.

ѣчѣстѣ нѣрѣдѣ ѣстѣ нѣвѣнѣ шѣ нѣ ѣцѣлѣптѣ: ѣѣ
нѣ ѣрѣшѣнѣ ѣчѣстѣ Пѣрѣнѣтелѣ тѣѣ тѣѣ аѣгонѣнѣтѣ
прѣ тѣнѣ, шѣ тѣѣ фѣкѣтѣ, шѣ тѣѣ Знѣнѣтѣ;.

ѣдѣчѣнѣнѣ амѣнѣтѣ дѣ Знѣлѣлѣ вѣкѣлѣнѣ: со-
котѣнѣнѣ аѣнѣнѣ нѣмѣлѣнѣ нѣмѣрѣнѣлѣ.

ѣтрѣѣѣ прѣ тѣтѣлѣ тѣѣ, шѣнѣнѣ вѣ повѣстѣнѣ
цѣѣ, прѣ чѣнѣ вѣтрѣнѣнѣ аѣнѣнѣ шѣ вѣрѣ спѣнѣ цѣѣ.

Кѣнѣ аѣ ѣпѣрѣнѣтѣ чѣлѣ прѣ ѣнѣлѣтѣ нѣмѣрѣнѣлѣ,
кѣмѣ аѣ сѣмѣнѣнѣтѣ прѣ фѣнѣнѣ лѣнѣ ѣдѣмѣ.

ѣѣ пѣѣ хотѣрѣлѣ нѣмѣрѣнѣлѣлѣ дѣпрѣ нѣмѣрѣлѣ
ѣцѣрѣнѣлѣ лѣнѣ дѣмѣлѣнѣ: шѣ сѣѣ фѣкѣтѣ пѣрѣ-
тѣ дѣмѣлѣнѣ, нѣрѣдѣлѣ лѣнѣ ѣакѣѣ, фѣнѣѣ мо-
шѣнѣнѣрѣнѣ лѣнѣ ѣсѣрѣнѣлѣ.

лѣѣ ѣдѣстѣлѣтѣ прѣ ѣлѣ ѣпѣстѣѣ, ѣтрѣѣ сѣѣ-
тѣ дѣ ѣрдѣрѣ ѣ лѣѣѣ фѣрѣѣ дѣ ѣпѣѣ.



ЖертвѣнтаѸ драчнлѸр, шн нѸ лѸн ДмнезѣѸ,
дѸмнезѣнлѸр пре карѣн нѸ ѣѸ цѣѸт: чѣн нѸн шн
чѣн де кѸржнѸ аѸ веннѸт, пре карѣн нѸ ѣѸ цѣѸт:
пѸрннцѣн лѸр •

Пре ДмнезѣѸ чѣл че тѣѸ нѸкѸт лан пѸрѸнѸт,
шн аѸ оѸнѸт аѸт пре ДмнезѣѸ чѣл че те хѸрѸнѣще •

Шн аѸ вѸзѸт ДмнѸл, шн аѸ рѸвннѸт, шн
саѸ ѸтѸржѸт пентѸмжнѣл фѣнлѸр лѸр шн аѸ
фѣнчелѸр •

Шн аѸ Знѣ: ѸтѸарчевоѸ фѸца мѣ де пре
дѸншѣн, шн воѸ аѸрѸтѸ че ва фѣн лѸр Ѹ чѣл
де аѸнѸ •

КѸ нѣм ѸтѸрт ѣсте: фѣнѸ ла карѣн нѸ ѣѸ
те кредннцѸ ѸтрѸ дѸншѣн •

Ѣн маѸ ѸтѸржѸт пре мѣне ѸтрѸ чѣл че нѸ
ѣсте ДмнезѣѸ, мжнѣтѸмаѸ ѸтрѸ нѸлѣнѣн •

Шн ѣѸ воѸ ѸтѸржѸт пре ѣн ѸтрѸ чѣл че нѸ
ѣсте нѣм, ѸтрѸ нѣмѸл чѣл не ѸцелегѸтѸрѸ
воѸ мжнѣл пре ѣн •

КѸ фѸк саѸ аѸрнѣ днн мжнѣл мѣ, аѸрѸба
пѸнѸла ѣѸдѸл чѣл маѸ де жѸс •

МжнѣлѸ пѸмжнѸтѸл шн рѸдѸрнлѣ лѸн, аѸр-
Ѹба темелѣнлѣ мѸнцнлѸр •

ѸдѸнѸвоѸ ла ѣн рѣлѣ, шн сѸцѣцнлѣ мѣлѣ лѣ
воѸ сфжршн ѸтрѸ дѸншѣн •





ШН ЁУ ВОЮ ВИНДКА: ШН НУ ЁАТЕ ЧИНЕ СЪ СКОА-
ЦЪ ДИН МЖННАЕ МЪЛЕ •

КЪ ВОЮ РЖДНА ЛА ЧЕРЮ МЖНА МЪ, ШН МЪ
ВОЮ ЖРА ПРЕ ДРЪПТА МЪ, ШН ВОЮ ЗНЧЕ: БІХ
СЖНТ ЁУ Л ВЪК •

КЪ ВОЮ АСКУЦН КА ФЪЛЦЕРДА САБІА МЪ, ШН
ВА ЛЪА ЖДЕНАТЪ МЖНА МЪ •

ШН ВОЮ РЪПЛАТН ПЕДЪЩЪ ВЪЖМАШНАУР:
ШН ЧЕЛУР ЧЕ МЪ ОУРЪСК ПРЕ МІНЕ ВОЮ РЪПЛАТН •

ЛЪТЪА ВОЮ СЪЦЕЦНАЕ МЪЛЕ ДЕ СЖНЦЕ, ШН
САБІА МЪ ВА МЖНА КАРНЕ •

ДИН СЖНЦЕЛЕ ЧЕЛУР РЪНІЦН, ШН ДИН РОБІМЕ,
ДИН КАПЕТЕЛЕ БОАРИУР НЪМЪРИУР •

БЕЗЕЛІЦНЪ ЧЕРЮРН ЛПРЕВНЪ КЪ ЁЛ, ШН СЪСЕ
ЛКІНЕ ЛЪН ТОЦН ЛЦЕРІН ЛЪН ДМНЕЗЕУ •

БЕЗЕЛІЦНЪ НЪМЪРН КЪ НОРОДА ЛЪН, ШН СЪСЕ
ЛТЪРЪСКЪ ЛЪН ТОЦН ФІІН ЛЪН ДМНЕЗЕУ •

КЪ СЖНЦЕЛЪН ФІНАУР СЪН ФАЧЕ НЪБЖНДЪ, ШН
ВА НЪБЖНДН: ШН ВА РЪПЛАТН ПЕДЪЩЪ ВЪЖМА-
ШНАУР, ШН ЧЕЛУР ЧЕЛ ОУРЪСК ПРЕ ЁЛ ВА РЪПЛАТН •

ШН ВА КЪРЪЦН ДМНА ПЪМЖНТЪЛ НОРОДАЛЪН
СЪУ •

СЛАВЪ: ШН АКУМ:

К Ж Н Т Ъ Р Ъ , Г.

ПРЕ ДМНЕЗЕУ ЧИНЕЩЕ СЪТЪРПА ЧЕЛ ЧЕ АУ НАСКЪТ Л-
СТРЕИНАТ. РЪГАЧОНЪ ІАННЕЙ МЪМЕЙ ЛЪН САМУНА ПРОРОКУ-



ЛѢН. ДѢЛА РѢЖА РѢПРѢЦІЕ: КѢНѢ В.

СТІХ
А.

ТѢРІТѢСАХЪ ИНИМА МѢ РѢТѢ ДѢМНѢЛ: РѢ-
НѢЦАТѢСАХЪ КОРНѢЛ МІЕѢ РѢТѢ ДѢМНЕ-
ЗѢЛ МІЕѢ: ЛѢРІТѢСАХЪ ГѢРА МѢ АѢПРА ВРѢЖМА-
ШНЛѢР МІЕИ, ВЕСЕЛІТѢМАМ РѢТѢ МЖНТѢНРѢ ТѢ.

КѢ НѢ ІѢСТЕ СФІТ КѢ ДѢМНѢЛ, ШІ НѢ ІѢСТЕ
ДРЕПТ КѢ ДѢМНЕЗѢЛ НѢСТѢ, ШІ НѢ ІѢСТЕ СФІТ
ФѢРѢНѢМАИ ТѢ.

НѢ ВѢЛѢДЦІИ ШІ НѢ ГРѢЦІИ РѢНѢЛТЕ РѢТѢ МЖН
ДРЕ, ШІ ГѢ НѢ ІѢСѢ МѢРІ ГРѢЮРІ ДИИ ГѢРА ВѢСТѢРѢ.

КѢ ДѢМНЕЗѢЛ КѢНОЦІИ ЦЕЛѢР ІѢСТЕ ДѢМНѢЛ,
ШІ ДѢМНЕЗѢЛ ЧѢЛ ЧЕ ГѢТѢЩЕ ИСПРѢВНЛЕ СѢЛЕ.

ПѢ ДІ.

ІРКѢЛ ЧѢЛѢР ТѢРІ АѢСАѢВІТ, ШІ ЧѢИ СЛАВІИ,
САѢ РѢЧІИ КѢ ПѢТѢРЕ. І Р М О О Ѣ Л.

ЧѢИ СѢТѢИ ДѢ ПѢИИ САѢ ЛНѢІТ, ШІ ЧѢИ
ФАѢМЖІИ АѢМОЩЕНІТ ПѢМЖІТѢЛ.

КѢ ЧѢ СТѢРІПѢ АѢНѢКѢТ ШѢПТЕ, ШІ ЧѢ
МѢЛТѢ РѢТѢ ФІИ АѢСАѢВІТ.

ДѢМНѢЛ ШѢОАРѢ, ШІ ФѢЧЕ ВІѢ: ПОГѢАРѢ РѢ
ІѢД ШІ РѢДІКѢ.

ДѢМНѢЛ ФѢЧЕ СѢРѢК, ШІ РѢБОГѢЦѢЩЕ: СМЕ-
РѢЩЕ, ШІ РѢНѢЛЦѢ. РѢДІКѢ ДѢЛА ПѢМЖІТ ПРѢ
ЧѢЛ ЛНѢІТ, ШІ ДИИ ГѢНОЮ СКОАЛѢ ПРѢЧѢЛ СѢРѢК.

КѢ СѢЛ АШѢЗЕ ПРѢ ЕЛ КѢ ПѢТѢРІИЧІИ НѢРѢДѢ-

ЛѢН



лѹи, шн̄ скаѹнѹа славеи сѣла дѣмоуеннѣ лѹи.

Пе ѿ.

ѿѿ. Чѣл че дѣрѹгѹчюне чѣлѹи че сѣроагѣ, шн̄ аѹ
благословит̄ анӣи дрептѹаѹи.

вѿ. Кѣ нѹ сѣ ѿтѣрѣше ѿмѹа чѣлѹтѣрникѣ ѿ-
трѹвхртѹтѣ сѹ: дѣмѹа слава фѹче пре про-
тивникѹа ѿѹ, дѣмѹа чѣл сфѣг. Пе з.

гѿ. Оѹ нѹ сѣ лаѹде чѣл ѿцелѣпт ѿтрѹ ѿцелѣп-
чюнѣ сѹ, шн̄ сѣ нѹ сѣ лаѹде чѣлѹтѣрникѣ ѿ-
трѹ пѹтѣрѣ сѹ, шн̄ сѣ нѹ сѣ лаѹде чѣл богѹт
ѿтрѹ богѣцѣа сѹ.

дѿ. Чн̄ нѹманѣ ѿтрѹ ачагѣа сѣе лаѹде, чѣл че сѣ
лаѹдѣ, ка сѣ кѹнѹаикѣ, шн̄ сѣ цѣе пре дѣм-
нѹа, шн̄ сѣ фѹкѣ жѹдыкѹтѣ шн̄ дрептѹаѹте ѿ
мн̄жлоѹа пѣмжнтѹаѹи. Пе д.

ѣѿ. дѣмѹа сѹ сѹитѣ ѿ чѣрюрѣ шн̄ аѹтѹнѹт, ѣл ва
жѹдека мѹрциннѣ пѣмжнтѹаѹи, дрептѣѿинѣ.

зѿ. Шн̄ ва дѹ тѣрѣ ѿпѣрѹцнлѹ нѹщн, шн̄ ва
ѿнѣлѹа кѹрнѹа ѿнѣлѹи сѣѹ.

Слава: шн̄ аѿѹм:

К Ж Н Т Ё Р Ъ, д.

сѣѿх
ѿ.



ѣгѹчюнѣ Прорѹкѹаѹи ѿвѹаѹм. Кап Г.

мне аѹзнѣтам аѹзѹа тѣѹ, шн̄ мам те-
мѹт: дѣмне ѿцелѣсам аѹкрѹнѣ тѹле,
шн̄ мам спѣмжнтѹаѹт.

ѿ мн̄ж-



А мнѣ локѣ а до нѣ вѣцѣхъ твоихъ тебѣ кѣноуа-
 ще, кѣноуа съ вѣрѣ а пропѣ а нѣи тебѣ кѣноуа-
 ще, кѣноуа ва вѣни вѣрѣ тебѣ а рѣтѣ: кѣноуа
 съ ва тѣрѣвѣ сѣфлетѣ мѣеѣ а трѣ мѣнѣе, де
 мнѣ а цѣи тебѣ а дѣе а мнѣи те •

ДѢНЕЖЕѢ ДЕЛА ДѢЛАЮТЪ ЗНѢ ВЪ ВЕННѢ, ШНѢ ЧЕЛѢ Г.
СФѢТЪ ДНН МѢНТЕ ОУМЕРѢС КЪ ДЕСНМЕ *

Яко перѣтаѣ Чѣрюриле бѣхѣтѣ лѣнѣ, шѣ де . д.
лаѣда лѣнѣ ꙗко те плинѣ пѣмѣхѣтѣ .

ШѢ СТРАДУЮЩЕ ЛЮДИ, КА ЛЮБИМА КА ФІ, Е.
КОРАНЕ Я МЖИИНАЕ ЛЮДИ, ШЕ АУ ПУЕ ЮБИТЕ ЧЕ
ТАРЕ АВЖОУТЕИ ЛЮДИ *

Анаинтѣ фѣцїй лѣи ва мѣрце кѣвѣнтѣл, 5.
шї ва ѣшї спре педѣшїре дннапѣл лѣи *

Стѣтѹтаѹ, шѣ саѹ клѣтѣт пѣмѣнтѹа: 3.
прѣвѣнтѹа, шѣ саѹ топѣт нѣмѣнтѹае •

Здрѣмнѣаѹ мѡнцїй кѹ сїлѹ, топїтѹ
сѣдѣлаѹ вѣчнче: кѹлѣторїй вѣчнче але
лѹ, ꙗко де ѿстенѣле аѹ кѹзѹт *

О́ула́шеле Ё́деопнаѡꝛ сѣ вѡꝛ спѣѣмѣнтѣ, А.
шѣ ко́ртѣрнѣ пѣмѣнтѣлѣѣ лѣѣ Ма́дїамъ.

Ѹ доарѣ Ѹ трѸ рѣврѣ те вен мжнѣ дѣне ;
Ѹ Ѹ трѸ рѣврѣ ѣсте юцнѣ тѣ ; ОѸ Ѹ мѣре
ѣсте порнѣ тѣ ;

Къ вѣн ѿкълекъ пре кѣтъ тѣн, шѣ ѿкъле-
ѣѣ.

ПѢЗНІТАМ ШІ САХ СПѢИМЖИТІА ННІМА МѢ БВ.
ДЕ ГЛАГОЛАЮЩІЮНІИ БУДЕША МѢЛЕ •

ШѢ А҆ВЪ А҆ТРАТЪ КЪ ТРЕМЪ А҆ ВЪ СЕЛѢ МѢ, ШѢ КГ.
А҆ТРУ МНѢ СА҆ТРУ ВРАТЪ ВЪ ХРѢТѢ МѢ •

ОДНУМЪЮ ѿ ЗІВА НЕКАЗУВАЙ МІЕУ, ка кд.
СЪ МЪ СЪЮ ЕУ А НОРОДУ НЕМЕРНИЧІЕЙ МЪЛЕ •

Анна. СЛАДОУ. Пейзаж. 1900.

ПЕНТРУ КЪ СМОКНУЛА НУ ВА РОДИ, ШИ НУ ВШР КЕ.
ФН РОДУРИ ЛВИН • • • • • Д

Минцѣва лѣкѣра маслѣна лѣн, шѣ кѣмпѣн. кс.
нѣ вѣрѣ фѣче мѣжнѣре. 6. 1. Пе 5.

ЛѢШТАѸ ДЕЛА МЖНІАРЕ ОНЛЕ, ШН НѸ БШР КЗ.
ФН БОИ ЛЖНГЪ ІАЛЕ •

БѢЖЕШЪ А ТРѢ ДѢМѢЛѢ МѢВОЮ БѢЖЕШЪ, КЕСЕЛНМЪ- КИ.
ВОЮ ДѢ ДѢМѢЗЕШЪ МЖНТѢНТОЮЛ МІЕШЪ. ПЕ Д.

ДѢНѢ ДѢНЕЗѢ ДѢНѢ ПѢТѢ МѢ, ШНѢ ВѢ 15.Д.
РЖНДѢ ПНЧОАРЕЛЕ МѢЛЕ СПРЕ СТВЖРШНРЕ • 16.

ШѢ ПРЕСТА ЧѢЛѢ АНАЛѢ МЪ СЪЕ ПРЕ МѢНЕ, КА
СЪ БНУЕШЕ ЕЪ АТЪ КЖИТАРѢ ЛЪН •

СЛАВЪ: ШИ АКУМ:

КОНТАКТ, Ё.



Д сфѣтъ ѿ Исаіи Пророка. Кап. КЗ. СТІХ
 ЕНОАПТЕ МЖНЕКЪ ДУХАМІЕУ КЪТРЪТН- А.
 НЕ ДМНЕЗЕУЛЕ, ПЕНТРЪ КЪ ЛУМІНЪ
 СЖНТ ПОРЪУЧЛЕ ТАЛЕ ПРЕ ПЪМЖНТ.



Въ Дрептата въ ѿвѣщаѣи чѣи чѣ аѣиѣи пре
пѣмѣнт: Къ аѣ ѿѣтѣт, чѣи некрѣднѣи, нѣ
съ ва ѿвѣѣ дрептата, пре пѣмѣнт аѣиѣи
нѣла фѣте •

Г. РЖДНЧЕЕ ЧЕЛ НЕКРЕДИНЧОВ КА СЪ НЪ ВЪЗЪ СЛА-
ВА ДМНУЛН. ДМНЕ АНАЛТ ПСТЕ БРАЦА ТЪД,
ШН НАЪ ЦИЪТ ПЪРЪ КЪНОКЖНД СЪ ВЪР РЪШННА •

Пнзмѣре ва аѣ пре норѡдѣ чѣ не ѡвѣцѣт,
шн аѣм фѡкѣ пре чѣн прѡтѣвнчѣ ва мѣнѣ •

Ѣ. ДѢНЕ ДѢНЕЗЕДЛ НОСТѢ ПАЧЕ ДѢНОУ: КѢ
ТОАТЕ НѢИ ДАТ НОУ.

5. ДМНЕ ДМНЕЗЕДА НОТРА КЪЩІГЪНЕ ПРЕ НОЙ:
ДМНЕ АФАРЪ ДЕТИНЕ ПРЕ АЛТА НУЩІМ, НУМЕЛЕ
ТЪД НУМІМ.

3. Ісꙋсъ мѡрцѣи вѣацѣ нѣ вѣр вѣдѣ, нѣчѣ дѡф-
торѣи нѣ вѣр фѣче вѣи •

н. Пентрѣ ачѣста лѣнъ адрѣ асѣпрѣ, шнѣ аѣ пѣер-
дрѣтѣ, шнѣ аѣ рѣднѣатѣ тѣатѣ пѣртѣ бѣрѣвѣ-
тѣекѣ а лѣрѣ.

Д. Я́дѡще лѡѡ рѣле Дѣне, Я́дѡще рѣле чѣлѡѡ
СЛѢВЦѢ АН ПѢМѢНТѢЛѢН ПѢ Н.

Г. ДѢНЕ АТРО НЕКАЗ НѢМ АДЪСѢ АМНѢТЕ ДЕТНѢ,
АТРО НЕКАЗ МНѢ ПЕДЕУНѢ ТѢ ПѢТЕ НОАШ.



ШѢ ПРЕКЪМ ЧѢА ЧЕ СЪ КИИДѢЩЕ СЪ АПРОПІЕ АІ.
СЪ НАКЪ, ШѢ АТРОДЪРЕРѢ СѢ АЪ СТРИГАТ, А-
ША НѢМ ФЪКЪТ ЧЕЛЪНЪ БѢНТ АЛ ТЪДЪ *

ПЕ З .

ПЕНТРОФРІКА ТѢ ДМНЕ А ПЖНТЕЧЕ АМ ЛЪАТ, БІ.
ШѢ АМ КИИДѢНТ, ШѢ АМ НЪКЪТ ДХЪЛ МЖНТЪН-
РІНЪ, ПРЕКАРЕЛЕ ЛАМ ФЪКЪТ ПРЕПЪМЖНТ *

НЪ ВЪМ КЪДѢ, ЧН ВЪР КЪДѢ ЧЕН ЧЕ ЛЪКЪЕКС ГІ.
ПРЕПЪМЖНТ *

ПЕ Д .

АВІАВЪР МОРЦІНЪ, ШѢ СЪ ВЪР СІКЪЛА ЧЕН ДНН ДІ.
МОРИЖНТЪРНЪ, ШН СЪ ВЪР ВЕСЕЛН ЧЕН ДЕ ПРЕПЪ-
МЖНТ *

КЪ РОАША ЧѢ ДЕЛА ТІНЕ ВИНДЕКАРЕ ЛЪР ІАТЕ, ЕІ.
ШѢ ПЪМЖНТЪЛ НЕКРЕДИНЧОШНАВЪР ВА КЪДѢ.
МЕРЦІНЪ НОРОДЪЛА МІЕЪ, АТРЕЪ А КЪМАРА ТѢ, А-
КЪЕ ОУША ТѢ, А КЪНДЕТЕ ПУЦІНЪ КЖТЪШН ДЕ
КЖТ, ПЖНЪ ЧЕ ВА ТРЕЧЕ МЖНІА ДМНЪЛЪНЪ *

СЛАВЪ: ШН А КЪМ:

К Ж Н Т Ъ Р Ъ , З .

РЪГЪЧІОНѢ ЛЪН ІОНЪ ПРОРОКЪЛЪНЪ. КАП Б. ДНН
ХІАРЕЪ АЪ СТРИГАТ ІОНЪ, ЗІКЖНД:



А Ч ЧЪ СЪ КЖНТЪ АТЖО, І Р М О С Ъ Л .

ТРИГАТАМ АТРОДЪ НЕКАЗЪЛА МІЕЪ КЪТРЕЪ
ДМНЪЛА ДМНЕЗЕЪЛА МІЕЪ, ШН МАЪ АЪЗНТЪ.

ДНН ПЖНТЕЧЕЛЕ ІАДЪЛЪНЪ СТРИГАРѢ МѢ, АЪЗН-



ТАЙ ГЛАГОЛА МІЕУ: ЯРЪНИКАТЪ МАУ ЯТРУ АДЖНИКУ
НИНМІН МЪРІН, ШН РЖЪРНАЕ МАУ ЯКУНЦЪРАТЪ •

Г. ТОАТЕ ЯНЦАЦЪРНАЕ ТАЛЕ, ШН БАЛЪРНАЕ ТАЛЕ
ПРЕСТЕ МІНЕ АДЪРЕКЪТЪ •

Д. ШН ЁУ АМЪЗНІ: ЛЕПЪДАТЪМАМ ДЕЛА ОКИН
ТЪНІ: ОАРЕ МАИ АДЪАЩЕВОЮ КА СЪ ПРИВЪСКЪ ЛА
БИСЕРНИКА ТА ЧЪ СФНТЪ •

Е. ТЪРНАТЪСАУ МІЕ АПЪ ПЖНЪ ЛАСЪФЛЕТЪЛА МІЕУ:
АДЖНИКУ ЧЕЛ ДНН ФЪНДЪ МАУ ЯКУНЦЪРАТЪ •

ПЕ Н.

Б. ЯФЪНДАТЪСАУ КАПУЛА МІЕУ ЯТРУ КРЪПЪТЪРН ДЕ
МЪНЦН: ПОГОРЖЪМАМ Я ПЪМЖНТЪЛА, АЛЕ КЪ-
РЪА ЗЪВОАРЪЛЕ ЛЪН СЖНТЪ ЯКУЕТОРН ВЪЧННЧЕ •

З. ШН СЪЛЕ СЪЕ ДНН СТРИКЪЧЮНЕ ВІАЦА МЪЕ, ЛА
ТІНЕ ДМНЕ ДМНЕЗЕЛА МІЕУ. ПЕ З.

Н. КЖНДЪ СЪ СФЖРШІА ДНН МІНЕ СЪФЛЕТЪЛА МІЕУ,
ДЕ ДМНЛА МІАМ АДЪЕ АМІНТЕ •

А. ШН СЪ ВІЕ ЛА ТІНЕ РЪГЪЧЮНЪЕ МЪЕ ЛА БИСЕРНИКА
ЧЪ СФНТЪ АТА • ПЕ Д.

І. ЧЕИ ЧЕ ПЪЗЕКС ЧЪЛЕ ДЕШАРТЕ ШН МННЧННОАСЕ,
МІЛА ГА ШАУ ПЪРЪСНТЪ •

АІ. ІАРУ ЁУ КУ ГЛАГОЛА ДЕ ЛАУДЪ, ШН ДЕ МЪРТЪРНИ-
РЕ ВОЮ ЖЕРТВН ЦІЕ: КЖТЕ МАМ ФЪГЪДЪНТЪ ВОЮ
ДА ЦІЕ, ЯТРУ МЖНТЪРНЪЕ МЪЕ ДМНЛАУН •

ОЛАВЪ: ШН АКУМ:



КЖНТАРЪ, 3.

Рѣзачѣи сѣицилар трѣи Коконѣи.

Данїїла, Кап. Г.

СТІХ
А.



Ине ѣщи кѣвжнтат Дмне Дмнезѣла
Пзринцилар нощри, шн лѣддѣт, шн
прослѣвнт ѣсте Нѣмеле тѣлѣ ѣвѣчнѣ.

Кѣ дрепт ѣщи пентрѣ тоате, кѣте ѣи фѣ-
кѣт нѣлаш.

Б.

Шн тоате лѣкѣрнеле тѣле ѣдѣвѣрате, шн
кѣнеле тѣле дрѣпте, шн тоате жѣдѣкѣцнеле тѣ-
ле ѣдѣвѣрате.

Г.

Шн жѣдѣкѣцнеле ѣдѣвѣрѣлѣи ѣи фѣкѣт, дѣ-
пре тоате чѣле че ѣи ѣдѣе ѣсѣпра нѣластрѣ, шн ѣ-
сѣпра четѣцнѣи чѣи сѣицилар нѣластрѣ
Іерѣсалимѣла.

Д.

Кѣ ѣтрѣ ѣдѣвѣр шн жѣдѣкѣтѣ ѣи ѣдѣе ѣчѣ-
тѣ тоате ѣсѣпра нѣластрѣ, пентрѣ пѣкѣтеле
нѣластре.

Е.

Кѣ ѣм грѣшнт, шн ѣм фѣкѣт фѣрѣ де лѣѣе,
депѣрт жѣдѣне дела тѣне.

З.

Шн ѣм грѣшнт ѣтрѣ тоате, шн порѣнчнеле
тѣле нѣ лѣм ѣкѣлатѣт, ннѣи лѣм пѣзнт, ннѣи
лѣм фѣкѣт, дѣпре кѣм нѣи порѣнчнт нѣлаш,
ка сѣ фѣе бнне нѣлаш.

З.

Шн тоате кѣте ѣи фѣкѣт нѣлаш, шн тоате

И.

кѣте



кжте аи адые адыра нострѣ, кѣ адеврѣатѣ
жѣдекатѣ аѣи фѣкѣтѣ •

д. Шн нѣи дѣт пре ной ѿ мжннле вѣжмѣшн-
аѣор чѣлѣор фѣрѣ де аѣѣе, протнвннчнлѣор чѣлѣор
пнзмѣтѣрѣцн, шн ѿпѣрѣатѣлѣн чѣлѣн недрѣпт,
шн ман рѣѣ де кжт тот пѣмжнтѣлѣ •

г. Шн аѣѣм нѣ ѣсте нѣаѣ а дѣшкн де гѣра, рѣ-
шнне шн ѣкарѣ нѣм фѣкѣт рѣбнлѣор тѣн, шн
чѣлѣор чѣтѣ чннѣтѣск пре тнне •

дѣ. Нѣ не дѣ пре ной пжнѣ ѿ сфѣжшнт пѣнтѣрѣ
Нѣмеле тѣѣ, шн сѣ нѣ рѣнпѣшн ашѣзѣмжѣн-
тѣлѣ тѣѣ, шн сѣ нѣ депѣртѣзн мнѣла тѣ дѣла
ной, пѣнтѣрѣ аѣраам чѣлѣ ѣвнт дѣтнне, шн пѣн-
тѣрѣ аѣаак рѣвѣлѣ тѣѣ, шн аѣрѣанѣ сфѣнтѣлѣ тѣѣ •

вѣ. Кѣрѣра аи гѣнт, сѣ ле ѿмѣлѣщн сѣмжн-
ца аѣрѣ ка стѣлѣле чѣрѣулѣн, шн ка нѣнпѣлѣ чѣлѣ
де пре мѣрѣннѣ мѣрѣн •

гѣ. Кѣ ѣтѣпжне, нѣм ѿпѣцннат ман вѣртѣѣ
де кжт тѣѣте нѣмѣрнле, шн сжнтѣм ѿпн-
лѣцн ѿ тот пѣмжнтѣлѣ аѣтѣзн пѣнтѣрѣ пѣкѣ-
тѣле нѣаѣтрѣ •

дѣ. Шн нѣ ѣсте ѿ вѣрѣмѣ аѣѣста дѣомн, шн про-
рѣкѣ шн кѣпнтѣнѣе, ннчн аѣрдѣре дѣтѣт, ннчн
жѣртѣѣ, ннчн прннос, ннчн тѣмжѣ, ннчн лѣк
а адыѣе ѿманнтѣ тѣ, шн а афлѣ мнѣлѣ •



ЧѢ КЪ СВѢТѢ ОУМЛѢТЪ, ШЕ КЪ ДѢХѢ ПЛЕЧЕТЪ ЕИ.
СЪ ФІМЪ ПРИМІЦНЪ *

Ка ѿтрѹ ѿрече де тоѹ де беречеѹ шѣ де жѹчиѹ,
шѣ ка ѿтрѹ Зечеѹ де мѣи де мѣеѹ грашѹ: ѿша
сѹ фѣе жертва нѣастрѹ ѿнаѣнтѣ та ѿтѹзѹ,
шѣ сѹе сфжршаскѹ дѹпѹ тѣне: кѹ нѹ ѿте
рѹшѣне чѣлаѹ че нѹ дѹжадѣск спре тѣне •

ШН АІУМ ОУМЪМ ЦІЕ КЪ ТОАТЪ ИНИМА, ШН ЗІ.
НЕ ТЪМЕМ ДЕ ТІНЕ, ШН КЪУТЪМ ФАЦА ТА •

ОѢ НѢ НЕ РѢШНѢЗН ПРѢ НОИ, ЧИ ФѢ КѢ НОИ НІ.
ДѢПРѢ БЛЖНДѢЦЕЛЕ ТАЛЕ, ШИ ДѢПРѢ МѢЛЦІМѢ
МІАІИ ТАЛЕ.

Всѣмъ же прѣ нѣмъ дѣлаемъ мнѣ тѣмъ, шѣ дѣ.
дѣ слава Нѣмъ тѣмъ дѣмъ.

ШН СЪСЕ ѲФРЪНТЕЗЕ ТОЦЪ, ЧЕИ ЧЕ АРАТЪ РОБИ-
ДЪРЪТЪИ РЕЛЕ, ШН СЪСЕ РЪШИНЕЗЕ ДЕ ТОАТЪ ПЪ-
ТЕРЪ ТА, ШН ТЪРІА ЛЪР СЪСЕ СФЪРАМЕ •

ШѢ СѢ КѢНОДѢКЪ, КЪ ТѢЩѢ ДѢМѢ ДѢМНЕ-
ЗѢЩѢ КѢЩѢ, ШѢ СЛѢВѢТѢ ПРѢСТѢ ТѢОДѢТѢ ЛѢМѢ.

ШН НУ АУ АЧЕТАТ ЧЕН ЧЕ ПАУ ВЪГАТ ПРЕ ДЖН- КВ.
ШИН СЛУЦНАЕ АПЪРАТЛАУИ, АРЗИНД КЪПТОРЮА
ВЪ КАТРАН, ШН КЪ СМОАЛЪ, ШН КЪ КЖАЦЪ, ШН
КЪ ВЪНЦЕ • ПЕ ДІ.

ШѢ СЛѢ ВЪЗРАТ. ПАРА ДѢЛОВА КЪПТОРЮЛѢИ, ДѢ КГ.
КОЦѢ ПАТРОЗЪ ЗЕЧѢИ ШѢ НОВА.



І Р М О В Ъ Л .

кд. Шн̄ аѸ ꙗꙗѸнѸрат, шн̄ аѸ аѸе, пре кáрїӣ ꙗѸ
аѸлаѸт ꙗꙗпрежѸрѸла кѸптóрюлѸӣ ХалдѸнаѸр .

кѢ. ІаѸрѸ ꙗꙗѸрѸла Д̄мнѸлѸӣ саѸ погорѸт ꙗꙗпрежнѸ
кѸ чѸӣ днн̄ прежѸрѸла ІаѸарїен̄ ꙗꙗ кѸптóрю .

кз. Шн̄ аѸ скѸтѸрат̄ пáра фóкѸлѸӣ днн̄ кѸптóрю .

кз. Шн̄ аѸ фѸкѸт̄ мн̄жлоѸла кѸптóрюлѸӣ ка оѸн̄
аѸх̄ де роаѸ сѸфлаѸнѸ, шн̄ нѸ саѸ аѸтн̄е де
дѸншїӣ нн̄чн̄ кѸм̄ фóкѸла, нн̄чн̄ ꙗѸ ꙗꙗтѸнѸтáт,
нн̄чн̄ ꙗѸ мѸхн̄н̄т̄ пре ѿн̄ .

кн. АѸтѸнѸѣ аѸчѸӣ тѸӣ, ка днн̄тѸрѸ ѿгѸрѸ аѸ лѸѸ-
дáт, шн̄ аѸ слѸѸн̄т, шн̄ бн̄не аѸ кѸѸжнѸтáт
пре Д̄мнѸзѸѸ ꙗꙗ кѸптóрю, Зн̄кѸнѸ .

К ж н т а р ѣ чѸлаѸр̄ тѸӣ Кокóнн̄. Пе ѿ .

кд. Бн̄не ѿцн̄ кѸѸжнѸтáт Д̄мне Д̄мнѸзѸѸла ПѸрїн-
цн̄лаѸр̄ нóѸрн̄, шн̄ прѣ лѸѸдáт̄ шн̄ прѣ ꙗꙗнѸла-
цáт̄ ꙗꙗ вѣчн̄ .

л. Шн̄ бн̄не ꙗѸсте кѸѸжнѸтáт̄ НѸмеле мѸрїїӣ
тáле чѸла сѸфн̄т, шн̄ прѣ лѸѸдáт̄, шн̄ прѣ ꙗꙗ-
нѸлацáт̄ ꙗꙗ вѣчн̄ . Пе з .

ла. Бн̄не ѿцн̄ кѸѸжнѸтáт̄ ꙗꙗ Бн̄сїрка сѸфн̄тїӣ
слáвїӣ тáле, шн̄ прѣ лѸѸдáт̄, шн̄ прѣ ꙗꙗнѸла-
цáт̄ ꙗꙗ вѣчн̄ .

лв. Бн̄не ѿцн̄ кѸѸжнѸтáт̄ чѸла чѸ вѸзн̄ аѸдѸн̄кѸрн̄ле,
шн̄ шѸзн̄ пре ХѸрѸвїмн̄ прѣ лѸѸдáт̄, шн̄ прѣ



ѿнѣцаѣт ѿ вѣчнѣхъ. Пе д.

Бине ѿши кѣвжнтѣт пре скаѣнѣла славеи ѿ- аг.
пѣрѣцїей тѣлѣ, прѣ аѣдѣт, шн прѣ ѿнѣ-
цаѣт ѿ вѣчнѣхъ.

Бине ѿши кѣвжнтѣт, ѿтѣрѣ ѿтѣрѣтѣ Чѣрю- ад.
лѣи, прѣ аѣдѣт, шн прѣ ѿнѣцаѣт ѿ вѣчнѣхъ.
ѿ ѿнѣцаѣт ѿ вѣчнѣхъ, шн ѿнѣцаѣт ѿ вѣчнѣхъ.

К Ж Н Т Я Р Ъ, И.



Кжнтѣрѣ чѣлѣ трїей сѣнѣи Коконїи.

Бине кѣвжнтѣцїи тоѣте лѣкѣрїе Дѣм- стїх
нѣлѣи пре Дѣмнѣла, лѣдѣцїи шн прѣ
ѿнѣцаѣцїи пре дѣнѣла ѿ вѣчнѣхъ.

Бине кѣвжнтѣцїи ѿнѣрїи Дѣмнѣлѣи, Чѣрюрї- в.
лѣ Дѣмнѣлѣи, пре Дѣмнѣла лѣдѣцїи, шн прѣ
ѿнѣцаѣцїи пре дѣнѣла ѿ вѣчнѣхъ.

Бине кѣвжнтѣцїи ѿнѣлѣ тоѣте чѣлѣ маи пре г.
сѣде Чѣрюрїи, тоѣте пѣтѣрїе Дѣмнѣлѣи, пре
Дѣмнѣла лѣдѣцїи, шн прѣ ѿнѣцаѣцїи пре дѣнѣ-
ла ѿ вѣчнѣхъ.

Бине кѣвжнтѣцїи ѿнѣрїе шн лѣнѣ, стѣлѣлѣ д.
Чѣрюрїи, пре Дѣмнѣла лѣдѣцїи, шн прѣ ѿнѣ-
цаѣцїи пре дѣнѣла ѿ вѣчнѣхъ.

Бине кѣвжнтѣцїи тоѣтѣ пѣлѣ шн рѣлѣ, е.
тоѣте дѣхѣрїе, пре Дѣмнѣла лѣдѣцїи, шн прѣ



ѡнѣлцѣцѣи пре дѣнѣла ѡ вѣчѣи • Пе ді.
 Б. - Бѣне кѡвѣжнтѣцѣи фѡкѣла шѣи Зѣдѣфѣла, фѣи-
 гѣла, шѣи кѣлдѣла, пре дѣнѣла лѣдѣцѣи, шѣи
 прѣ ѡнѣлцѣцѣи пре дѣнѣла ѡ вѣчѣи •

І Р М О О Ѣ Л

З. Бѣне кѡвѣжнтѣцѣи роѡла шѣи полѣгѣицѣи, гѣицѣи
 шѣи цѣрѣла, пре дѣнѣла лѣдѣцѣи, шѣи прѣ ѡ-
 нѣлцѣцѣи пре дѣнѣла ѡ вѣчѣи •

И. Бѣне кѡвѣжнтѣцѣи бѣрѣме, шѣи Зѣпѣзѣи, фѣла-
 цѣре шѣи нѡрѣи, пре дѣнѣла лѣдѣцѣи, шѣи прѣ
 ѡнѣлцѣцѣи пре дѣнѣла ѡ вѣчѣи •

Л. Бѣне кѡвѣжнтѣцѣи дѣмѣи шѣи ѡтѣнѣрѣкѣла,
 нѡпѣице шѣи Зѣлѣле, пре дѣнѣла лѣдѣцѣи,
 шѣи прѣ ѡнѣлцѣцѣи пре дѣнѣла ѡ вѣчѣи •

Г. Бѣне кѡвѣжнтѣцѣи пѣмѣнтѣла, мѣнѣи шѣи
 дѣлѣрице, тѡате чѣле че рѣсѣр ѡтрѣнѣсѣле, пре
 дѣнѣла лѣдѣцѣи, шѣи прѣ ѡнѣлцѣцѣи пре
 дѣнѣла ѡ вѣчѣи •

Ѧ. Бѣне кѡвѣжнтѣцѣи ѣзѡарѣле, мѣрѣ, шѣи рѣдѣ-
 рице, шѣи кѣицѣи, шѣи тѡате чѣле че сѣ мѣшѣкѣ
 ѡ ѡпе, пре дѣнѣла лѣдѣцѣи, шѣи прѣ ѡнѣл-
 цѣцѣи пре дѣнѣла ѡ вѣчѣи • Пе ѣ.

В. Бѣне кѡвѣжнтѣцѣи тѡате пѣсѣрице Чѣрѣлѣи,
 хѣарѣле шѣи тѡате дѡбѣтѡачѣле, пре дѣнѣла лѣдѣ-
 цѣи, шѣи прѣ ѡнѣлцѣцѣи пре дѣнѣла ѡ вѣчѣи •



Бѣне кѣвхнтѣцѣ фнѣй ѿаменнаѿ, бѣне кѣ- гї.
вхнтѣзе Ісраѣла, пре дѣмѣла лѣѣдѣцѣла, шѣла прѣ
ѣнѣлацѣцѣ пре дѣнеѣла ѣ вѣчѣй . Пе з.

Бѣне кѣвхнтѣцѣ Прѣѿцѣй дѣмѣлаѣй, слѣцѣ- дї.
ле дѣмѣлаѣй, пре дѣмѣла лѣѣдѣцѣла, шѣла прѣ
ѣнѣлацѣцѣ пре дѣнеѣла ѣ вѣчѣй .

Бѣне кѣвхнтѣцѣ дѣхѣрѣле шѣ сѣфлетеле еї.
дрѣпѣцѣлаѿ, чѣй кѣвѣѿшѣй шѣ смерѣцѣй кѣнѣнѣма,
пре дѣмѣла лѣѣдѣцѣла, шѣла прѣ ѣнѣлацѣцѣ пре
дѣнеѣла ѣ вѣчѣй . Пе д.

Бѣне кѣвхнтѣцѣ ѣнѣнѣе, ѣзарѣе, Мнѣнѣла, зї.
пре дѣмѣла лѣѣдѣцѣла, шѣла прѣ ѣнѣлацѣцѣ пре
дѣнеѣла ѣ вѣчѣй .

Бѣне кѣвхнтѣцѣ ѣпѣстѣлѣй, Прѣрѣчѣй, шѣ зї.
Мѣченѣчѣй дѣмѣлаѣй, пре дѣмѣла лѣѣдѣцѣла,
шѣла прѣ ѣнѣлацѣцѣ пре дѣнеѣла ѣ вѣчѣй .

Бѣне кѣвхнтѣм пре Тѣтѣла, пре Фѣюла, шѣ
пре сѣфѣтѣла дѣхѣ, пре дѣмѣла сѣла лѣѣдѣм, шѣ
сѣла прѣ ѣнѣлацѣм ѣтрѣтѣцѣй вѣчѣй .

Шѣ аѣм:

Оѣ лѣѣдѣм, бѣне сѣ кѣвхнтѣм, шѣ сѣ не
ѣкнѣнѣм дѣмѣлаѣй, кѣнтѣнѣд, шѣ прѣ ѣнѣла-
цѣнѣдѣла пре дѣнеѣла ѣтрѣтѣцѣй вѣчѣй .

К Ж Н Т Ѧ Р Ъ , Ѧ.

Кѣнтѣрѣ прѣ сѣфѣтѣй дѣ дѣнеѣзѣ Нѣкѣтѣѣрѣй.



στίχ
α.

Дела Лѣка, Ачѣперѣ, А.



МѢЩЕ СЪФЛЕТЕ ЯА МІЕШ ПРІ ДМНЛА: ШН
САШ БУЕДРАТ ДХЛА МІЕШ ДЕ ДМНЕЗЕШ
МЖНТШТОЮА МІЕШ •

5.

Къ аѸ къѸтѸт спре смерѣнїѸ рѸбенѸ гѸле:
Къ ѿтѸ де аѸм мѸ вър фернѸ тѸтенѸмѸрнлѸ.

7.

ВѢ МІАѢ ФѢКѢТ МІЕ МѢРѢРЕ ЧЕЛ ПѢТѢРНИК,
ШЕ СФѢТ НѢМЕЛЕ ЛѢН, ШЕ МІЛА ЛѢН Ѧ НѢМ ШЕ
Ѧ НѢМ СПРЕ ЧЕН ЧЕ СѢ ТЕМ ДЕ ЁЛ •

Фѣлѣтаѣ тѣрїе кѣ браѣла сѣѣ: рѣспїтаѣ
пре чїй мѣждри кѣ кѣцетѣл ѣннмїй лѣр ѿ

e.

Оура́таѸ пре чѣй пѸтѣрнчѣй де пре ска́Ѹне:
шѣ аѸ ѿнѸлаца́т пре чѣй сме́рчѣй: пре чѣй фла́-
мѣнѣй ѿѸ оѸмпа́Ѹт де бѸнѸтѸѣй: шѣ пре чѣй
бога́ѣй ѿѸ ско́Ѹ ѿфа́рѸ дешѣрѣй *

5.

ЛѢ́ТА҃ХЪ ПРѢ І́СРАИ́ЛА СЛѢ́ДОВА́, ꙗко сѣ поменѣхъ
мѡі́ла, прѣ кѣм ѿ грьнѣхъ къ трѣхъ Пѣрѣи́цїи нощи,
лѣтѣ Іѡна́мъ шестидесяти лѣтъ, пѣхъ ѿ вѣкѣ.

РѢСНІЕ СФІТЛАХІ Пророкъ Захаріей.

СТІХ
Д.

ШѢ АНЧѢ І Р М О Г Ъ Л СѢ ЗНЧЕ РТЖЮ.



ННЕ ПАСЕ КЪВЖНТАТ ДМНЛА ДМНЕЗЕЛА
ЛН ИРАНА: КЪ АЧ ЧЕРЧЕТАТ, ШН АЧ
ФЪКЪТ РЪКЪМПАРАРЕ НОРЪДЪЛН КЪ.

B.

ШѢ ѿ рѣднѣтѣ коумъ де мѣстѣхъ нѣмѣхъ ѿ
каса лѣтѣ давидъ славѣи сѣлѣ *



Пре кѣм аѹ грѣитъ прии гѣра сфѣцнаѡ чѣлѡр
днн вѣк Пророчѣи аѣи лѣи • г.

Мжнтѣиѣ де вѣжмашѣи нѡцѣи, шѣи днн
мѣна тѣтѣрѡ чѣлѡр чѣ не оѹрѣк пре нѡи • д.

Оѣ фѣкѣ мѣлѣ кѣ пѣрѣнцѣи нѡцѣи, шѣи
сѣши аѣѣкѣ амѣнте де аѣшѣзмжнтѣа чѣл
сфѣнт аа гѣѣ • Пе ѣ. е.

Де жѣзмжнтѣа, кѣреле саѣ жѣратъ кѣтрѣ
Авраам пѣрѣнтеле нѡстрѣ, сѣ не дѣ нѡаѡ фѣрѣ
де фѣкѣ, днн мѣиѣна вѣжмашнаѡ нѡцѣи
иѣѣвѣнѣдѣне • з.

Оѣи слѣжѣм лѣи аѣтрѣ сфѣцѣнѣе, шѣи аѣтрѣ
дрѣптѣте, аѣнаѣнтѣ лѣи, аѣ тѣате зѣлеле вѣѣ-
цѣи нѡаѣтре • Пе з. 3.

Шѣи тѣ Прѣнѣѣле, Прорѣк чѣлѣи прѣ аѣнаѣт
те вѣи кѣема: кѣ вѣи мѣѣѣѣ аѣнаѣнтѣ фѣѣцѣи
дѣмѣлѣи, сѣ гѣтѣши кѣнаѣ лѣи • ѣ. ѣ.

Ка сѣ дѣи кѣноѣиѣца мжнтѣиѣи нѡрѣдѣлѣи
лѣи, аѣтрѣ ѣртѣрѣ пѣкѣтелѡр лѡр, пѣнтѣрѣ мѣлоѣ-
тѣиѣѣ мѣлѣи дѣмѣзѣлѣи нѡстрѣ • Пе д. д.

Аѣтрѣ кѣре нѣѣѣ чѣрѣѣтѣт пре нѡи рѣѣѣрѣнтѣа
днн аѣнѣлѣиѣме: ка сѣѣѣ аѣратѣ чѣлѡр чѣ шѣдѣѣ
аѣтрѣ аѣтѣнѣѣѣѣ шѣи аѣ оѣмѣра мѣѣѣѣ • ѣ. ѣ.

Оѣ аѣдрѣптѣѣѣ пѣчѣаѣреле нѡаѣтре аѣ кѣлѣ пѣѣѣи • ѣѣ. ѣѣ.

Слаѣѣѣ: шѣи аѣѣѣѣѣ



ДѸПЪ АЧАСТА: ЧѢА ЧЕ ЁЩИ МАИ ЧИНѢТѢ ДѢ КЖТ ХЕРѸВІМІИ. СЛА-
ВЪ, ШИ АКАМ: ДМНЕ МИЛѸЩЕ ДѢ Б. ДМНЕ БЛАГОСЛОВѢЩЕ. ШИ ДѢ МѢТЕ
ПРІШТ, ЗИЧЕ ѠТНѢСТА ПРШЦѢЩЕ. ПРЪ ДѢ ИЪ МѢТЕ ПРШТ, ЗИЧЕ АША:

ДМНЕ ІНСЕ ХСЕ ФІЮА ЛУИ ДМНЕЗЕЪ, ПЕНТРЪ РЪГЪЧЮНЛЕ
ПРѢ КХРАТЕН МАЙЧІИ ТАЛЕ, КЪ ПЪТІРѢ ЧИНѢТІИ ШИ ДѢ
ВІАЦЪ ФЪКЪТѸАРЕИ КРЪЧИ: АЛЕ СФНТЕЛЪР ЧЕРЕЩИЛЪР ЧЕЛЪР
ФЪРЪ ДѢ ТРЪПЪРІИ ПЪТІРИ: АЛЕ СФНТЪЛЪИ МАРЕЛЪИ МЪЧЕ-
НИК ІШАНИ АЛ ОУЧІВИИ: АЛЕ ПРѢ КХВІѸШИЛЪР ДѢ ДМНЕЗЕЪ
ПЪРЪТЪТѸОРИЛЪР ПЪРІНЦИЛЪР НОЩРИ, ГРИГОРІЕ ДЕКАПОЛІ-
ТЪЛ ШИ НІКОДИМ СФНЦІИТЪЛ, ШИ АЛЕ ПРѢ КХВІѸАІИ МАЙЧІИ
НОАСТРЕ ПАРАСКЕВИИ, ШИ АЛЕ СФНТЪЛЪИ ПРОРОК ДАВІДЪ, ШИ
АЛЕ ТЪТЪРЪР СФНЦИЛЪР, МИЛѸЩЕМЪ ШИ МЪ МЖИТЪЩЕ
ПРЕ МІНЕ ПЪКЪТѸОІЪЛ, КА ѸИ БЪИ ШИ ЮБИТѸОЮ ДѢ ѠАМЕНИ.

ДѸПЪ АЧАСТА ФѢ АКИНЪЧЮНИИ, КЖТЕ АЦІ КА ФІ ПРИН ПЪТІИЦЪ,
ДЪПРЕ ПЪТѢЩЕ. ДѢЧІА ТЕ АДЕЛѢТНИЧѢЩЕ АЛ РЪГЪЧЮНИИ, СЪЛ АЛ РЪ-
КОДАІИ, КЪ ѠБИЧІИТА РЪГЪЧЮНЕ: КАРѢ МѢТЕ:

ДМНЕ ІНСЕ ХСЕ ФІЮЛЕ АЛ ЛЪИ ДМНЕЗЕЪ,
МИЛѸЩЕМЪ ПРЕ МІНЕ ПЪКЪТѸОІЪЛ.



АРЪТАРѢ ПЕНТРЪ ПОЛУЕЛѢЪ.

ПОЛУЕЛѢЪ (КАРЕ СЪ ТЪАМЪЧѢЩЕ, КЪ МЪЛТА МИЛОС-
ТИВІРЕ) ЧЕ СЪ КЖНТА АЛ ПРАЗНИЧЕ ДМНЕЩИ, ШИ АЛЕ ПРѢ
СФНТЕИ НАКЪТѸОАРЕИ ДѢ ДМНЕЗЕЪ, ШИ АЛ СФНЦІИ АСЕМ-
НАЦІИ, КАРІИ АЪ, ДЪПРЕ ТУПІКО ПРИВЕГІЕРИ, СЪЛ ПОЛУЕЛѢЪ.
ШИ КЖНТАМ ДОИ УАЛМИ ДЪЛА АЧЕПЪТЪЛ КАДІЕМЕИ А ОІ.



УЧЕБНИК, РЛД.

ЛѢУДАЦѢ НѢМЕЛЕ ДѢМНУЛѢ, ЛѢУДАЦѢ СЛѢУЦѢ
ПРЕ ДѢМНУЛѢ. АЛѢУЛ, ГЛѢ.

АЛТҮЛ, ГЛБ.

МѢРТОУЩИЦЫВЪ ДѢЛАЮЩІИ КЪ ВАМЪ БУДЬТЕ БУДЬТЕ, КЪ
ВЪСѢМЪ ВАМЪ МІЛА БУДЬТЕ.

Лѣѣщѣ донѣ Ѹаамѣ сѣ кѣнтѣ ꙗꙋфѣе кѣрѣ Празник
престѣ ѡнѣ ꙗꙋѣ кѣрѣ зѣ сѣ ва ꙗꙋѣмплѣ. Дѣрѣ кѣрѣ сѣ
кѣнтѣ Припѣла, кѣ стѣхѣрѣе чѣлѣ ѡлѣе донѣ Ѹаамѣ
дѣрѣ прѣчѣна Празникѣхѣ, сѣ ѡ сѣфѣѣхѣ чѣ сѣ прѣз-
нѣлѣе, дѣрѣ кѣм сѣ ѡрѣтѣ мѣнѣ жѣѣ.

Съ кѣѣне ащѣ, кѣ дѣн Кѣ. Де Зѣле а ле Аѣмѣ аѣ Сеп-
тѣмврѣ съ кѣнтѣ Полувелѣ а тоатѣ Аѣмѣнечиле а ѡу-
трене, пѣнз а Декѣмврѣ а К. Аѣрѣ дела Декѣмврѣ а К.
Нѣ съ кѣнтѣ Аѣмѣнечиле а ѡутрене Полувелѣ пѣнз а
Іанѣарѣ а ДІ. Зѣле. | Сѣфѣрѣ нѣмѣ де съ ва аѣтѣмплѣ
Пѣзникѣ, сѣѣсфѣтѣ. | Аѣрѣ дела Іанѣарѣ а ДІ. Кѣн-
тѣм Полувелѣ а тоатѣ Аѣмѣнечиле, пѣнз а Аѣмѣнека
кѣрѣнзѣ. | Шѣ аѣаѣта ащѣ съ кѣѣне, кѣ а Аѣмѣнека
Кѣрѣарѣмѣ, кѣнтѣм Полувелѣ, аѣѣ дѣѣ Уѣамѣмѣмѣ
сѣѣ аѣтѣаѣѣ, аѣнѣтѣ кѣрѣѣ аѣаѣѣѣѣмѣмѣмѣ аѣ Г. Уѣамѣ, ГЛѣ.

ДѢЛА РЖУА БЛАГУШНУЛЫ, АКОЛѢ АМШЕЗУТ:

КѢ ЛЛНЛА҃ІА ФР҃МОС. А҃СЕМЕНѢ ФАЧЕЛ ШИ Ꙗ ДУМННЕКА
ЛЗСАПДАШ СЕК ДЕ КАРНЕ, ШИ Ꙗ ДУМННЕКА ВРЖНЗЕЙ.

И҃рѣ дни ДѸмїнека брѣнзѣи, пѣнѣ ла Оептїмвѣіе ꙗ҃ КѸ.
ꙗ҃ тоѡте ДѸмїнечиле ла ѡчрѣне нѡ кнѣтѣм ПолвелѣѸ,
чї нѡмай ла Прѣзничѣ ꙗ҃пѣрѣтїшї, шї ла сфѣцї кѣрїи ѡѸ
Прїкегїѣрї, сѡѸ ПолвелѣѸ, шї ДѸмїнека де сѣ вѡр ꙗ҃-
тѣмпаѡ. Шї ꙗ҃ тоѡте ДѸмїнечеле прѣсте ѡн, кѣнѡ сѣ
кѣнѣтѣ ПолвелѣѸ, Кѣдїма ѡ Зї. нѡ сѣ четѣшї. ;



П Р И П Ъ Л Е , Ш Ы М Ъ Р Ы М Ъ Р Ы .
 К У О Т Ы Х У Р И Л Е Ч Ъ Л Е А Л Ъ С Е Д И Н Ы А Л М Ы .

Ф а ч е р е а ф е р и ч и т ѡ л а х и ф і л о с о ф ѡ м о н а х ѡ л а х и . І а р ѡ м ѡ р ѣ м ѡ р и л е ,
 с ѡ н т ф а ч е р е а ф е р и ч и т ѡ л а х и м а к а р і е с ф и ц і т ѡ л а х и м о н а х ч и н е т і -
 т ѡ л а х и ф і л о с о ф ш и р и т ѡ р . І а р ѡ а л ѣ р ѣ О т і х у р и л ѡ р д и н ѡ а л м ы
 І а с т е а л а х и к ѡ р Н і к і ф ѡ р В л е м і д

А ѡ н а л ѡ и О с е п т е м ѡ р і е а ѡ . З н а л е .

А л а ш е р ѣ п р ѣ с ф и т е и О т ѡ п ѡ н и й н ѡ а с т р е Н ѡ с к ѡ т ѡ р і й д е д ѡ -
 н е з ѡ , ш и п ѡ р ѡ р ѣ Ф е ч ѡ а р і й М а р і й Ѧ

П Р И П Ъ Л ѡ .

М ѡ р ѣ м ѡ т е п р е т і н е п р ѣ с ф и т ѡ Ф е ч ѡ а р ѡ ,
 ш и ч и н е т і м п р е с ф и ц і й Н ѡ с к ѡ т ѡ р і й т ѡ и , ш и
 с л ѡ в і м , п р ѣ с л ѡ в і т ѡ Н а ш е р ѣ т а .

А л т ѡ П Р И П Ъ Л ѡ .

Б ѡ к ѡ р ѡ т е ч ѡ а ч е ѡ ш и п л і н ѡ д е д ѡ р ѡ М а р і е ,
 Д ѡ н ѡ л і а с т е к ѡ т і н е , (З н і ж і н д :) ш и п р и н т і н е
 к ѡ н ѡ й

О т і х .
 а .

І а д ѡ ц и а м і н і т е Д ѡ н ѡ д е Д а в і д , ш и д е т ѡ а т е б л ж и -
 д ѣ ц е л е а ѡ и Ѧ



А҃трѣ а҃чаѣтъ а҃ѣнѣ а҃ дї. Знѣ.

аа а҃нѣаѣѣ чинѣтїей Крѣчї.

П Р И П Ѣ Л Ѣ.

Мѣрїмѣте пре тїне дѣтѣторїе
де вїаѣѣ Хсѣ, шї чинѣтїм Крѣчї
тѣ чѣ сфїтѣ, прїи кѣрѣ нѣї мжн-
тѣнт пре нѣї, днї рѣбїа брѣжмѣшѣлѣї.



ааѣ Припѣлѣ.

Дѣтѣ чѣлѣр чѣ сѣ тѣм де тїне сѣмн, кѣ сѣ
фѣгѣ дѣла фѣаѣ а҃рѣлѣї. (Знѣжнѣд:) Крѣчї
тѣ Хсѣ дѣмнѣзѣлѣ.

Стїх.

а. Жѣдѣкѣ дѣмнѣ пре чѣї чѣмї фѣк мїе сѣржмѣзѣтѣ: дѣ
рѣзѣѣѣ чѣлѣр чѣмї дѣѣ рѣзѣѣѣ мїе.

б. а҃пѣкѣ а҃рмѣ шї пѣвѣзѣ, шї тѣ сѣѣлѣ а҃трѣ а҃жѣторїа
мїѣ.

а. а҃сѣмнѣтѣлѣ прѣтѣ нѣї лѣмїна фѣцїї тѣлѣ дѣмнѣ.

б. вѣзѣтѣлѣ тѣѣтѣ мѣрѣенилѣ пѣмжнѣлѣї мжнѣѣрѣ
дѣмнѣзѣлѣї нѣѣтѣ.

а. а҃рѣ дѣмнѣзѣ а҃пѣрѣтѣлѣ нѣѣтѣрѣ мѣї нѣїнтѣ де вѣкѣ а҃ѣ
фѣкѣт мжнѣѣрѣ а҃ мїжлѣкѣлѣ пѣмжнѣлѣї.

б. а҃нѣаѣаѣї пре дѣмнѣлѣ дѣмнѣзѣлѣ нѣѣтѣрѣ, шї вѣ а҃кн-
нѣаѣї аа а҃ѣѣрнѣтѣлѣ Пичѣѣрѣлѣлѣ лѣї, кѣ сфїтѣ мѣтѣ.

а. а҃кннѣнѣвѣм аа лѣкѣлѣ, ѣїндѣ аѣ сѣтѣтѣлѣ Пичѣѣрѣлѣ лѣї.

б. а҃тѣнѣѣ сѣ вѣрѣѣкѣрѣлѣ тѣѣтѣ лѣмнѣлѣ дѣмѣрѣжѣї.

а. кѣ кѣ а҃рмѣ вѣнѣї вѣїрї нѣї а҃кѣнѣнѣт пре нѣї.

б. мжнѣѣѣѣ дѣмнѣ нѣрѣѣдѣлѣ тѣѣ, шї вѣлѣгѣлѣѣѣѣ мѣ-
ѣнѣїрѣѣ тѣ, шїї пѣѣѣ пре ѣї, шїї рѣдѣкѣ пре ѣї пѣнѣ а҃
вѣкѣ.

Слѣкѣ: Шї а҃кѣм:

а҃трѣ



А трѣ ачѣстѣ лѣнѣ ꙗко КЗ. де Знле.

Ла сфѣтѣла Іоанн Кѣвжнтѣторѣа де дѣмнезѣх.

П р и п ѣ л ѣ .

Мѣрѣмѣте пре тѣне сфѣнте ꙗпо-
толе ала лѣнѣ ХС шѣ ѿваггелѣсте
Іоанне, шѣ чинѣстѣм дѣрѣрѣле шѣ ѿ-
тенѣлеле тѣле, кѣ кѣре тѣнѣ ѿтенѣт, ꙗтрѣ
ѣнѣ бестѣрѣ лѣнѣ ХС .



ѿлѣтѣ Припѣлѣ.

Венѣцѣи тоѣнѣ пре Фѣюла тѣнетѣла лѣнѣ сѣла лѣнѣ-
дѣм, пре Іоанн пѣзнтѣторѣа де кѣрѣцѣе, (Зн-
кѣндѣ) Пре чѣла дела Пѣептѣла лѣнѣ ХС .

Стѣх.

Чѣрѣрѣле спѣнѣ слава лѣнѣ дѣмнезѣх, шѣ фѣчерѣ Мѣнѣ-
нѣлѣлѣ лѣнѣ ѿ вѣстѣще тѣрѣла.

Отрѣлѣчѣнѣгаѣ фѣлѣцерѣле лѣнѣ лѣмѣнѣ.

Кѣ аѣ ꙗтрѣнѣт лѣмѣ кѣрѣ нѣ сѣва кѣлѣтѣ.

ꙗ тоѣт пѣмѣнтѣла аѣ ѣшѣт вѣстѣрѣ лѣрѣ, шѣ ла мѣрѣ-
цениле лѣмѣнѣ грѣюрѣле лѣрѣ.

дѣмнезѣх аѣ стѣтѣт ꙗтрѣ аѣлѣнѣрѣ дѣмнезѣнѣлѣлѣ шѣ
ꙗ мѣжлѣк де дѣмнезѣнѣлѣлѣ вѣжѣдѣкѣ.

ꙗ лѣкѣла Пѣрѣнѣнѣлѣлѣлѣ тѣнѣ, сѣлѣнѣкѣт фѣнѣнѣ тѣнѣ, пѣ-
нѣлѣнѣ пре ѣнѣ вѣмѣрѣнѣлѣлѣлѣлѣ тоѣт пѣмѣнтѣла.

Спѣнѣнѣ ꙗтрѣ нѣмѣлѣнѣ кѣ дѣмнѣла сѣлѣ ꙗпѣрѣнѣнѣт.

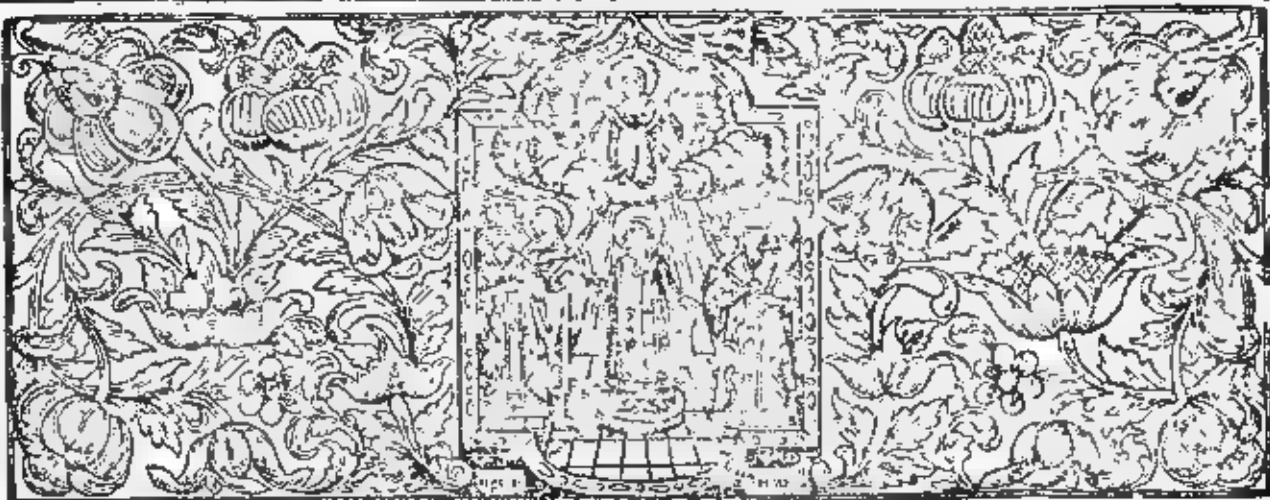
Вѣстѣнѣнѣ ꙗтрѣ нѣмѣлѣнѣ сѣлава лѣнѣ, ꙗ тоѣлѣлѣ нѣрѣаѣделѣ
мѣнѣнѣлѣ лѣнѣ.

Сѣлѣлѣлѣ нѣрѣаѣделѣ нѣлашѣ, шѣ нѣмѣлѣнѣ сѣлѣт пѣчѣаѣрѣлѣ
нѣластѣрѣ.

Шѣ ꙗсѣшѣнѣ вѣ дѣ пѣтѣрѣ, шѣ ꙗтрѣнѣрѣ нѣрѣаѣлѣнѣ сѣлѣ:
Бѣнѣлѣлѣлѣ кѣвжнтѣлѣт дѣмнезѣх. Слава, Шѣ аѣкѣм:

МГ, в.

ꙗтрѣ



АтрѸ атѸа зѸ а лѸнѸ лѸнѸ Окто́вриѸ.

Ла ЯкоперемѸтѸа прѣ сфѸтей ИѸскѸто́арѸй де дѸнезѸ.

П Р И П Ѡ Л Ѹ .

БѸнѸцѸ то́цѸ прѣ Ма́йка лѸмѸнѸнѸ прѣ сфѸта
ФѸчо́ара Ма́рѸа сѸ ѿ лѸдѸм, прѣ ка́рѣ сфѸтѸа
А́ндрѸѸ Ѹ Блахе́рна пѸнтрѸ наро́д ѿ аѸ вѸзѸт кѸ
сфѸцѸѸ рѸгѸнѸдѸѸ, шѸ сѸ чѸнѸтѸм, прѣ пѸ-
тѸѸрѸнѸкѸа ѸѸ ЯкоперемѸтѸ .

СтѸхѸрѸлаѸ каѸтѸлаѸ ла СѸптѸмѸвриѸ. Ѹ Н.



АтрѸ а́чаѸтѸ лѸнѸ Ѹ ДѸ. ЗѸлаѸ.

Ла кѸвѸѸаѸа ПараскеуѸ.

П Р И П Ѡ Л Ѹ .

БѸнѸцѸ юѸнтѸо́рѸлаѸр де прѸзѸнѸѸре
сѸ лѸдѸм, прѣ кѸвѸѸаѸа ПараскеуѸа,
(ЗѸкѸнѸд) лаѸда ѸпѸва́тѸлаѸнѸ .



СтѸхѸ.
А.

АщѸптѸѸнѸ а́м ащѸптѸа́т прѣ дѸнѸлаѸ, шѸ аѸ кѸѸтѸа́т
спрѣ мѸнѸѸ, шѸ аѸ аѸзѸѸт рѸгѸчѸю́нѸѸ мѸѸ.

Б.

ЧѸнѸѸкѸѸлаѸ мѸѸлаѸ аѸ сѸлѸѸѸт де по́стѸ, шѸ трѸѸѸлаѸ мѸѸѸ
сѸѸ сѸкѸмѸѸа́т пѸнтрѸ ю́нѸтѸа де лѸѸмѸ.



- А. Дѣмнехѣх ѿте скѣпѣх нѣаѣтѣх шѣ пѣтѣх, а жѣтѣх
 ꙗѣтрѣх некаѣхѣх не ѣле не ѣх ѣфлѣх пре нѣх фѣаѣте.
 Б. Вѣрѣаѣх сѣх не ѣле аѣх ка ѣа ѣпрежѣх ѣерѣаѣх ѣаѣх.
 А. Кѣ пѣтрѣх тѣне не ѣмѣх пѣаѣх Зѣа.
 Б. Сокоѣх тѣх не ка ѣа ѣде жѣх ѣаѣх.
 А. Пѣаѣх сѣх вѣх не рѣаѣх тѣх мѣх ѣх пѣаѣх
 ѣаѣх.
 Б. Пѣх не ѣх пре нѣх спре пѣаѣх ꙗѣтрѣх не ѣх.
 А. Шѣ ѣм фѣх рѣх не ѣх пѣаѣх Зѣа.
 Б. Аѣх не ѣх пре нѣх пре кѣх сѣх аѣх ѣх аѣх.
 А. Тѣх не ѣх пѣх фѣх шѣ пѣх ѣаѣх, шѣ не ѣх сѣх пре нѣх
 ꙗѣтрѣх ѣаѣх.
 Б. Пѣтрѣх аѣх не ѣх не ѣх тѣх, кѣх сѣх вѣх ѣх
 пѣаѣх.
 А. Сѣх не ѣх аѣх шѣ дѣх не ѣх аѣх пре ѣх шѣ
 дѣх пѣаѣх некаѣхѣх не ѣх ѣх ѣх не ѣх пре ѣх.
 Б. Сѣх не ѣх кѣх сѣх пре пѣаѣх ѣх, мѣх не ѣх
 аѣх фѣх дѣх пѣаѣх вѣх не ѣх ѣх ꙗѣтрѣх аѣх.
 Оѣаѣх: Шѣ аѣх:



Аѣа ѣх Но́емвріе ꙗѣ Н. Зѣа.

ѣа сѣх не ѣх аѣх Мѣх шѣ Гѣх, шѣ аѣх ѣаѣх
 фѣх де Тѣх пѣх

П Р И П ѣ А ѣ.

Мѣх не ѣх пре
 вѣх аѣх шѣ
 ѣх, шѣ пѣаѣх



Оѣх не ѣх, Хѣх, шѣ Вѣх, ѣх
 ѣх сѣх не ѣх дѣх. ѣх Пѣх.

Мѣх не ѣх сѣх аѣх ѣх ѣх



Хѣ Міхаїле, шї пре вѣи сфїцилѡр ѿцерї, ѿ-
хаггелї, ѿчепѣторїи, ѡтѣпжнїи, ѡкаѡне,
ѡмнїи, пѡтїи, Херѡвїи, шї ѿфрикошѡ-
цїи ѡерафїи, чїи че прослѣвїи пре дїмѡла.

Стїх.

Мѡртѡрїи мѡвоу цїе дїмѡне кѡтѡатѣ ѿнима мѣ, шї
ѿнаїнтѣ ѿцерилѡр воу кжнтѡ цїе.

Ѧ.

Чїла че шѡде пре Херѡвїи, клѡтѣскѡзѡ пѡмжнтѡла.

Ѧ.

Бїне кѡвжнтѡцїи пре дїмѡла тѡатѣ пѡтїи ле лѡи, слѡ-
циле лѡи кѡрїи фѡчецїи вѡм лѡи.

Ѧ.

Лѡѡдѡцїи пре дїмѡла дин чїрїи, лѡѡдѡцил пре ѡл ѿ-
трѡ чїле ѿнѡлте.

Ѧ.

Шї ѡѡ шѡѡт пре Херѡвїи, шї ѡѡ ѡѡрѡтѣ, ѡѡ-
рѡтѡ преѡте ѿрїи ле вжнтѡрїлѡр.

Ѧ.

Кѡ кѡвжнтѡла дїмѡлѡи чїрїи ле слѡ ѿтрїтѣ, шї
кѡ дїмѡла Гѡрїи лѡи тѡатѣ пѡтїи ле лѡи.

Ѧ.

ѿкинѡцил лѡи тѡцїи ѿцерїи лѡи.

Ѧ.

Чїл че фѡче пре ѿцерїи лѡи дѡхѡрїи, шї пре слѡци-
ле сѡле пѡрѣ де фѡкѡ.

Ѧ.

Бїне кѡвжнтѡцїи пре дїмѡла тѡцїи ѿцерїи лѡи, чїи
пѡтїи рїи ле лѡвжнтѡте кѡрїи фѡчецїи кѡвжнтѡла лѡи, ѡ
ѡѡи Глѡла кѡвїнтѡлѡр лѡи.

Ѧ.

Бїне кѡвжнтѡцїи ѿцерїи дїмѡлѡи, чїрїи ле дїмѡ-
лѡи пре дїмѡла лѡѡдѡцїи.

Ѧ.

Слѡвѣ: Шї ѡкѡм:



ѿтрѡ ѡчѡстѣ лѡнѣ, ѿ Гї. Зїле.

ѡ сфїтѡла ѿѡнн Гѡрѣ де ѡѡр.

П Г И П Ж Л З.

Мѡрїмѡте пре тїне сфїцїтѡрїоле

Пѡрїнте ѿѡнне Гѡрѣ де ѡѡр, шї чїн-

стїи сфїтѣ пѡменїрѣтѡ, кѡтѣ те рѡцїи пѡн-





А трѣ а҃г҃а҃стѣ лѣнѣ ꙗ҃ Кѣ. де зѣле.

А трѣ ꙗ҃ Бисѣрникѣ ꙗ҃ прѣ сфѣтѣй нѣскѣтѣларѣй де дѣмнѣзѣх.

П р и п ѣ л ѣ .

Мѣрѣмѣте пре тѣне прѣ сфѣтѣ Фѣчѣларѣ,
Вокѣланѣ де дѣмнѣзѣх ѡлѣбѣ, шѣ чинѣстѣм ꙗ҃ трѣ-
рѣ тѣ, тѣ ꙗ҃ Кѣа дѣмнѣлѣнѣ. ꙗ҃ лѣ П р и п ѣ л ѣ .

Вѣнѣцѣй тѣцѣ сѣ лѣдѣдѣм пре прѣ сфѣтѣ Фѣ-
чѣларѣ Марѣа, П р ѣ н ѣа тѣ ѡлѣбѣ лѣнѣ дѣмнѣзѣх, шѣ
сѣ чинѣстѣм, дѣчѣрѣ ѣтѣ ꙗ҃ Бисѣрникѣ дѣмнѣлѣнѣ.

С п ѣ х .
А .

Мѣре ꙗ҃сѣте дѣмнѣа шѣ лѣдѣдѣт фѣларѣ, ꙗ҃ чѣтѣтѣ
дѣмнѣзѣлѣнѣ нѣстѣрѣ, ꙗ҃ мѣнѣтѣлѣ чѣл сфѣт ѡлѣлѣнѣ.

Сфѣцѣй тѣа лѣкѣшѣлѣзѣх чѣл прѣ ꙗ҃ нѣлѣт.

Б .

Кѣцѣй тѣа сѣ кѣвѣнѣ сфѣцѣнѣ дѣмнѣ ꙗ҃ трѣ лѣнѣцѣмѣ де
зѣле. Фѣцѣй тѣа сѣ вѣр рѣгѣ вѣгѣцѣй нѣрѣдѣлѣнѣ.

А .

Б .

А .

ꙗ҃ дѣчѣсѣзѣвѣр ꙗ҃ пѣрѣтѣлѣнѣ Фѣчѣларѣ ꙗ҃ ѡѣрма ѣтѣ, тѣлѣ
де ꙗ҃ прѣлѣпѣ ѡлѣ ѣтѣ сѣ вѣр ꙗ҃ дѣчѣцѣе.

А .

ꙗ҃ дѣчѣсѣзѣвѣр ꙗ҃ трѣ вѣсѣлѣе шѣ вѣкѣрѣе, ꙗ҃ дѣчѣсѣзѣвѣр ꙗ҃ Бисѣ-
рникѣ ꙗ҃ пѣрѣтѣлѣнѣ.

Б .

ꙗ҃ нѣнѣтѣ ꙗ҃ сѣтѣтѣт ꙗ҃ пѣрѣтѣѣа дѣ дѣрѣптѣа тѣа, ꙗ҃
хѣнѣа ꙗ҃ дѣрѣтѣа, ꙗ҃ рѣзѣкѣтѣа, ꙗ҃ пѣрѣдѣвѣнѣтѣа.

А .



Атрѹ ачасть Лѹнѣ ꙗв. Знле.

Ал Кѹбѣшѣа Пѣринтеле нѡстрѹ Оавва чѣа сфнѣит.

П Р Й П Ж А Х .

Фернѣмѹте претѣне прѣкѹ-
бѣшасе Пѣринте Оавва, шнчнн-
стѣм сфнѣтѣ поменѣрѣ тѣ, по-



вѣцѹнторюле ал Кѹлаѹгѣрнлѹр, шн ꙗпреѹнѣ вор-
нторюле кѹ ꙗцерѣнѣ ꙗлта Припѣла.

Беннѣнѣ тоате чѣтеле Кѹлаѹгѣрнлѹр сѣ лѣѹ-
дѣм, пре Оавва сфнѣитѣа, (Знѣжнѣдѣ) лѣѹда
Каппадѡкнлѹрѣ ꙗстѣхрнле кѣѹтѣле Окѣѹврѣ ꙗдѣ.

Атрѹ ачасть Лѹнѣ ꙗв. Знле.

Ал сфнѣтѣа Іерѣрѹх Нѣкѡлае.

П Р Й П Ж А Х .

Мѣрѣмѹте претѣне
сфнѣнтѡрюле пѣринте Нѣ-
кѡлае, шнчннстѣм сфнѣ-
тѣ поменѣрѣ тѣ, кѹ тѣ
те рѡцн пентрѹ нѡн, лѣн
Хѣ Дѣмнезѣѹлѣн нѡстрѹ.



ꙗлта Припѣла.

Беннѣнѣ тоцн пѣмжнѣтѣнѣнѣ сѣ лѣѹдѣм, пре



Ієрархъ Николѣ, (Знажд:) ѿвѣторюа чѣ-
ловѣкъ Мѹра* Отіхъриае кавѣлае ла Ноімаріе ѿ ГІ:



Атрѣ ачаствъ аѣнѣ ѿ ВІ. Знае.

Ла сфѣтъа Спурѣдѣи.

П Р И П Ж А Х .

Мѣримѣте пре тѣне сфѣ-
цнторюле Пѣринте Спурѣдѣ-
не, шѣ чнстѣм сфѣтъа по-
менѣрѣ та, кѣ тѣте роцѣ
пентрѣ нѣи, аѣи ХС дмне-
зѣдѣи нѣстрѣ.*



Отіхъриае кавѣлае ла Ноімаріе ѿ ГІ.



Атрѣ ачаствъ аѣнѣ ѿ ГІ. Знае.

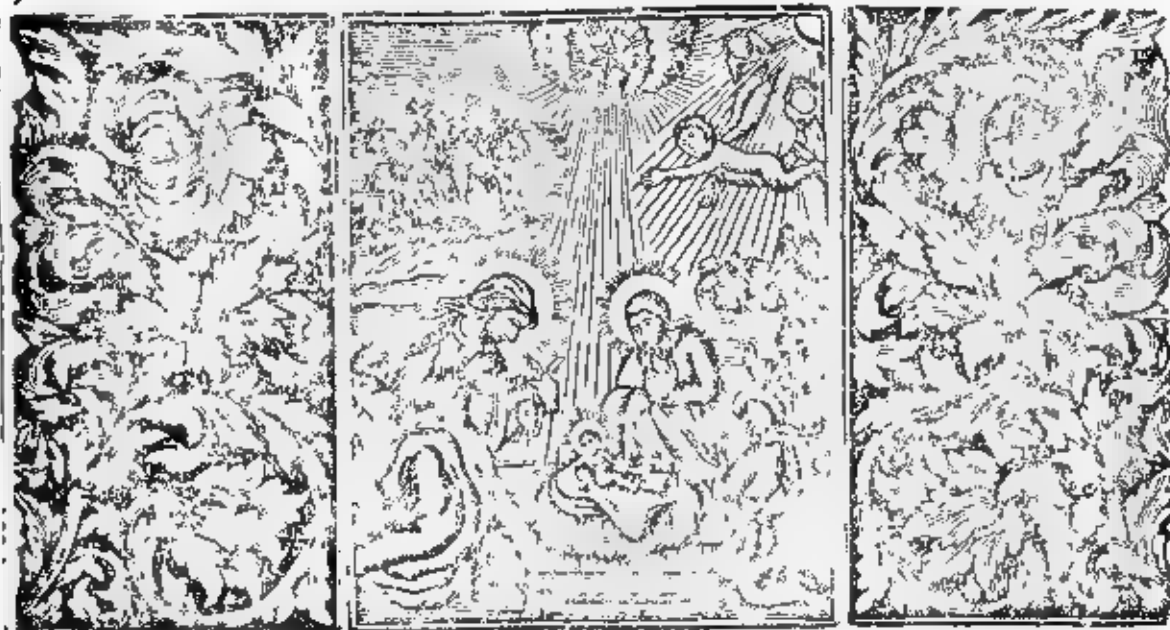
Ла сфѣцѣи Мѣченѣи, ѿстрѣтѣе, аѣзѣнтѣе, ѿгѣнѣе, марѣаре,
шѣ ѿрѣт. П Р И П Ж А Х .

Мѣримѣвѣ пре
бѣи сфѣцнла
марѣи Мѣченѣи



чѣи чнстѣи ла нѣмѣр, шѣ чнстѣм чнстѣнѣе кѣ-
нѣриае бѣастрѣ, чѣлае чѣ пентрѣ ХС аѣцѣи рѣб-
дѣт.

Отіхъриае кавѣлае ла ѿстрѣтѣе ѿ КЗ.



А трѣ а҃гастѣ лѣмъ, ꙗ КѢ. де зѣле.

Аа нѣшрѣ дѣмъ лѣмъ нѣшрѣ инѣ хѣ.

П Р И П Ъ Л Ѣ .

Мѣрѣмъ те пре тѣне дѣтѣ тѣмъ, де вѣлѣ
Хѣ, чѣла че пѣтрѣ нѣмъ а҃кѣмъ кѣ Трѣмъ тѣмъ
нѣкѣт, днѣ чѣ нѣмъ нѣтѣтѣ, прѣ Кѣрѣтѣ Фѣ-
чѣара Марѣа • Ялтѣ Припѣлѣ.

Вѣнѣцѣ ꙗ прѣмъ кѣ чѣтѣле ꙗ цѣрѣцѣ сѣ кѣн-
тѣмъ, Слѣвѣ чѣлѣмъ днѣтрѣ ꙗ нѣлѣцѣмъ лѣмъ дѣмъ-
зѣмъ, (Знѣжѣмъ:) чѣлѣмъ че сѣмъ нѣкѣт ꙗ пѣшѣрѣ •

Стѣх.

А.

Б.

А.

Б.

Отрѣгѣцѣ дѣмъ лѣмъ тѣмъ пѣмъ нѣтѣлѣ, кѣнѣцѣ нѣ-
мѣлѣмъ лѣмъ: дѣцѣ слѣвѣ лѣмъ дѣмъ лѣмъ.

Иѣзѣмърѣ а҃зѣ трѣмъ дѣмъ лѣмъ нѣмъ лѣмъ, сѣмъ шѣ
ꙗ фѣрѣкошѣмъ мѣте нѣмъ лѣмъ.

Иѣрѣ дѣмъ лѣмъ нѣмъ лѣмъ ꙗ чѣрѣ шѣ пре пѣмъ нѣтѣ, тѣмъ-
те кѣмъ а҃зѣ вѣрѣмъ а҃зѣ фѣкѣмъ:

Шѣмъ ꙗ ꙗ ꙗ нѣкѣтѣ вѣмъ пѣмъ пре дѣмъ лѣмъ, мѣмъ ꙗ-
нѣлѣмъ де кѣмъ ꙗ ꙗ ꙗ пѣмъ нѣтѣлѣмъ: шѣмъ сѣмъ вѣмъ ꙗ ꙗ ꙗ
лѣмъ тѣмъ ꙗ ꙗ ꙗ пѣмъ нѣтѣлѣмъ.



- А. Дин пжнтече май найнте де Лѹчафзр тѣм нзкѹт.
- Б. Дѣмѹла аѹ зѣс кзтрз мѣне: Фіюл мѣѹ ёщѣ тѹ, ёѹ аѣтззѣ тѣм нзкѹт.
- А. Чинне ѣсте Дѣмнезѣѹ маре ка Дѣмнезѣѹл нѹстрѹ: тѹ ёщѣ Дѣмнезѣѹ каре ле фачѣ минѹнѣ.
- Б. Пѣнтрѹ ачаѣта тѣѹ ѹне пре тѣне Дѣмнезѣѹле, Дѣмнезѣѹл тѹѹ, кѹ ѣнтѹла де лѣмн алабѹкрѣѣн, май мѹлт де кѣт пре пзртѹшѣ тѹн.
- А. Скаѹнѹла тѹѹ Дѣмнезѣѹле ꙗ вѣкѹла вѣкѹлѹн, тоагѹла дрептѹцѣѣн, тоагѹла ꙗпзрзцѣѣн тале.
- Б. Ённе ѣсте кѹвжнтѹт Дѣмѹла ꙗ вѣк, фѣе фѣе.
Слаѹз, Шѣ акѹм.



Атрѹ ачаѣтѹ Лѹнѹ ꙗ КЗ. де зѣле.

Ла сфѣнтѹла ꙗпѹстола ꙗтѣѹла Мѹченѣк, шѣ ꙗрхѣдѣаконал Отѣфан.

П Р И П Ѣ А Ъ

Мѹрѣмѹте пре тѣне сфѣнте ꙗпѹстоле ꙗтѣѹле Мѹченѣче алаѹн ХС шѣ ꙗрхѣдѣаконе Отѣфане, шѣ чинстѣм дѹрѣнле шѣ ѡстенѣлеле тале, кѹ каре тѣн ѡстенѣт, Атрѹ бѹнѹ ве-
тѣрѣѹлѹ ХС.



Стѣхѹрле кѹтѹле ла Септѣмврѣе, ꙗ КЗ.



Атрѣ Атрѣа Зѣ а Аѣніѣ аѣні Іаннѣаріе.

Аа чѣ аѣпре трѣп тѣ аѣре аѣпрежѣр а аѣнѣаѣнѣ нѣстрѣ Іисѣ Хѣ.
Шѣ аа поменѣрѣ чѣлѣнѣ аѣнтрѣ сѣнѣнѣ Пѣрѣнѣаѣнѣ
нѣстрѣ Васѣлѣе чѣлѣнѣ мѣре.



ПРѢПѢЛѢ.

Мѣрѣмѣте пре тѣнѣ
не дѣтѣтѣорѣоле
де вѣаѣцѣ Хѣсе, шѣ чѣнѣ
стѣм а прѣ Кѣрѣатѣлѣнѣ
тѣлѣ Трѣп, Тѣаѣрѣ аѣ
прежѣр, чѣ аѣпре аѣѣре.
Алѣтѣ Прѣпѣлѣ а Іерѣарѣхѣлѣнѣ.



Мѣрѣмѣте пре тѣнѣ Іерѣарѣхе аа аѣнѣ
Хѣ Васѣлѣе, чѣла чѣ аѣтрѣ вѣна крѣдѣнѣ
цѣ, пре Бѣсѣрѣнка аѣнѣ Хѣ (ѣаѣнѣ аѣтѣ
рѣт,) шѣ фѣрѣпѣрѣхѣнѣ ѣаѣнѣ пѣзѣнт.



Отѣх.
а.

Отѣрѣгѣаѣнѣ аѣмѣнѣлѣнѣ тѣотѣ пѣмѣжѣнѣлѣ, кѣнѣтѣаѣнѣ нѣ
мѣлѣнѣ аѣнѣ, дѣаѣнѣ слѣвѣ лѣѣдѣнѣ аѣнѣ.

Мѣрѣмѣте пре тѣнѣ дѣтѣтѣорѣоле де вѣаѣцѣ Хѣсе:

Іѣзѣвѣрѣ аѣтрѣмѣнѣ аѣмѣнѣлѣ нѣорѣдѣлѣнѣ сѣлѣ, сѣнѣлѣ
шѣ аѣфѣрѣкѣошѣлѣтѣ мѣстѣ нѣмѣлѣ аѣнѣ.

б.

Мѣрѣмѣте пре тѣнѣ дѣтѣтѣорѣоле де вѣаѣцѣ Хѣсе:

Аѣзѣнѣнѣ аѣчѣстѣ тѣоатѣ нѣмѣрѣнѣлѣ, аѣскѣлѣтѣаѣнѣ тѣоѣнѣ чѣнѣ
чѣ лѣкѣнѣнѣ аѣлѣмѣ. Мѣрѣмѣте пре тѣнѣ Іерѣарѣхе:

а.

Гѣра мѣ ка гѣзѣнѣ аѣцѣлѣпѣчѣнѣ, шѣ кѣѣѣтѣлѣ нѣнѣмѣнѣ

б.



мѣле причѣперє.

Мѣрїмѣте пре тїне Іерархе:

А. Фіе Нѣмеле Дѣмѣлѣ бїне кѣвѣнтѣт де акѣм шї пѣ-
нѣ ѿ вѣкѣ.

Мѣрїмѣте пре тїне дѣтѣторюле де вїѣцѣ Хсе:

Б. Бїне кѣвѣнтѣт ѿте Нѣмеле славеї лѣї де акѣм шї
пѣнѣ ѿ вѣкѣ.

Мѣрїмѣте пре тїне дѣтѣторюле де вїѣцѣ Хсе:

А. Прѣщїї тѣї Дѣне сѣ вѣр ѿвѣкѣ кѣ дѣптѣте, шї
кѣвѣшїї тѣї кѣ вѣкѣ сѣ вѣр вѣкѣ.

Мѣрїмѣте пре тїне Іерархе:

Б. Ферїчїї чїї че лѣкѣсѣ ѿ Кѣсѣтѣ ѿ вѣчїї вѣчїлѣтѣ
вѣр лѣкѣ.

Мѣрїмѣте пре тїне Іерархе: Славеї: Шї акѣм:



Атрѣ ачѣстѣ лѣнѣ ѿ З. Знѣ.

ла сфїтѣ шї дѣнезѣсѣка лѣтѣре ѿ дѣмѣлѣ нѣстѣ Іисѣ хе.

П Р І П Ѣ Л Ѣ.

Мѣрїмѣте пре тїне дѣ-
тѣторюле де вїѣцѣ Хсе,
чѣла че пѣнтѣрѣ нѣї акѣм кѣ
Трѣпѣлѣ бѣтѣзѣт, де-
ла Іѣаннѣ, ѿ аѣеле Іордѣ-
нѣлѣ. Алѣтѣ Пѣпѣлѣ.

Бѣтѣзѣе Іисѣ ал мїѣѣ де
ла слѣгѣ, ѿ рѣлѣ Іордѣ-
нѣлѣ, (Знѣжнѣ) лѣмїнѣнѣ тѣатѣ фѣптѣрѣ.





Ілтѣ Припѣлѣ.

Беніцій тоате чѣтеле Кѣлѣгѣриларъ съ лѣв-
дѣмъ, пре мѣреле Іантѣніе, (Зикѣндъ:) Слава
Кѣлѣгѣриларъ.

Стіхѣриле кѣлтѣле Октѣвріе ꙗ дї.



Атрѣ ачѣстѣ лѣнѣ, ꙗ К. де Зіле.

Ла прѣ кѣвѣсѣла Пѣринтеле нѣстрѣ бѣдѣмѣ чѣл мѣре.

П Р И П Ѣ Л Ѣ .

Фернѣмѣте пре тѣне прѣ кѣ-
вѣсѣле Пѣринте бѣдѣмѣ, шѣ
чѣнетѣмъ сфѣнтѣ поменѣрѣ тѣ,
повѣцѣнтѣорѣле ꙗ Кѣлѣгѣриларъ, шѣ ꙗпредѣнѣ
корѣнтѣорѣле кѣ ꙗцерѣй.



Ілтѣ Припѣлѣ.

Беніцій тоате чѣтеле Кѣлѣгѣриларъ съ лѣв-
дѣмъ, пре бѣдѣмѣ чѣл мѣре, (Зикѣндъ:) пре
Повѣцѣнтѣорѣла Кѣлѣгѣриларъ.

Стіхѣриле кѣлтѣле ла Октѣвріе ꙗ дї.



Атрѣ ачѣстѣ лѣнѣ ꙗ Кѣ. де Зіле.

Ласфѣнтѣла Григоріе Кѣвѣнтѣтѣорѣла де дѣмѣзѣ.

П Р И П Ѣ Л Ѣ .

Кѣвѣдѣнѣчѣе ꙗсте ꙗте мѣрѣ пре тѣ-
не, Григоріе де дѣмѣзѣ Кѣвѣнтѣтѣо-
рѣле, чѣла чѣ ꙗдѣжѣкѣриле дѣхѣлѣнѣ ꙗн
чѣрѣкѣт, шѣ фѣрѣмѣсѣцѣле вѣрѣй цѣсѣлѣ ꙗдѣсѣ.





АлѸ Припѣла.

БеніцѸ тѸцѸ пре аѸжнѸл ѸцелепчюніѸ сѸл
лѸдѸм, пре ГригѸріе де дѸнезѸл кѸвжнтѸтѸ-
рюл, (ЗнѸжнѸдѸ) пре чѸл ѸтѸкма кѸ ІѸанн
БогословѸл •

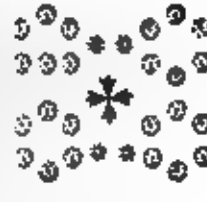
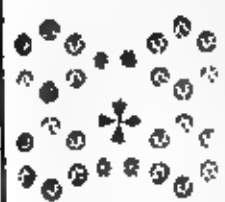
СтѸхѸриле кѸвѸтѸле ла НоѸмврѸе Ѹ ГѸ.



АтрѸ ачѸстѸ лѸнѸ, Ѹ КЗ. де ЗнѸле.

АѸчерѸ МоѸщелѸр сѸнѸтѸлѸн ІѸанн ГѸрѸ де аѸр.

Припѣле шѸ СтѸхѸриле кѸвѸтѸле ла НоѸмврѸе Ѹ ГѸ.



АтрѸ ачѸстѸ лѸнѸ Ѹ Л. де ЗнѸле.

Ла сѸнѸцѸ трѸн ІерѸрхѸн.

Припѣла сѸнѸтѸлѸн Васіліе.

МѸрѸмѸте пре тѸне ІерѸрхе ала лѸн ХѸ Васі-
ліе, чѸла че атрѸ бѸна ВредѸнѸцѸ, пре БисѸрника
лѸн ХѸ (Ѹан ѸтѸрѸтѸ) шѸ фѸрѸ прѸхѸнѸ
Ѹан пѸзѸт •

А сѸнѸтѸлѸн ГригѸріе.

КѸ вредѸнѸчѸе гѸсте ате мѸрѸн пре тѸне, ГригѸ-
ріе де дѸнезѸл кѸвжнтѸтѸрюле, чѸла че аѸжн-
кѸриле дѸхѸлѸн аѸ черкѸт, шѸ фѸрѸмѸцѸцеле кѸр-
бѸн цнсаѸ аѸаѸе •

А сѸнѸтѸлѸн ІѸанн ГѸрѸ де аѸр.

МѸрѸмѸте пре тѸне ПрѸповѸдѸнѸтѸрюле ала
покѸнѸнѸцѸн пѸрѸнтѸ ІѸанне ГѸрѸ де аѸр, шѸ



ЮБѢТАЙ ДРЕПТАТѢ, ШИ АЙ ЮРЖТ ФАРЗ ДЕ ЛІЦѢ.

ДМНѸА ꙗ БИСЕРИКА ЧѢ СФНТѸА АІА, ДМНѸА ꙗ ЧЕРЮ
СКАДНѸА ЛЫ.

ВЗУТѸІАѸ ОУМБЛЕТЕЛЕ ТАЛЕ ДМНЕЗІДЛЕ, ОУМБЛЕТЕЛЕ
ДМНЕЗІДЛЫ МІЕѸ АЛЕ АПЗРАТДЛЫ, ЧЕЛЫ ДИИ ЧЕЛ СФНТ.

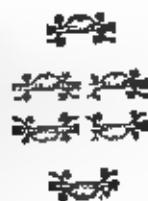
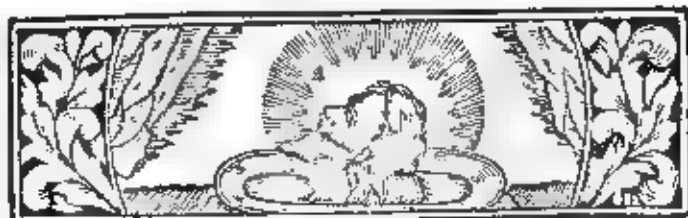
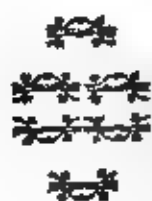
СФНТѸА МІТЕ БИСЕРИКА ТА, МИИНАТѸА АТРѸ ДРЕПТАТЕ.
КАІИ ТАЛЕ СѸ КВІНЕ СФНЦЕНІЕ ДМНЕ АТРѸ ЛЫЦІМЕ
ДЕ ЗІЛЕ.

ФѢЦІИ ТАЛЕ СѸ ВОР РѸГА БОГАЦІИ НОРОДЛЫ.

АДЪЧЕСЗВОР АТРѸ ВЕСЕЛІЕ ШИ ВЪКЪРІЕ, АДЪЧЕСЗВОР ꙗ БИ-
СЕРИКА АПЗРАТДЛЫ.

АША КОУ КЖИТА НЪМЕЛЫ ТЪѸ ꙗ ВѢК, ШИ ВОЮ АЦЕПТА
НЪМЕЛЕ ТЪѸ, ЧКА МІТЕ БЫН АНАІНТЕ КВІШНАВОР ТЪИ.

СЛАВѸ, ШИ АКУМ.



АТРѸ АІАСТѸ ЛЫНѸ ꙗ КД. ДЕ ЗІЛЕ.

АТЪА, ШИ АДОВА ИФЛАРЕ, А ЧИИСТИТДЛЫ КАП, АЛ СФНТДЛЫ
ІШАИИ БОТЕЗЪТОРЛАИ. ПРИПЕЛѸ.

МЪРІМЪТЕ ПРЕ ТІНЕ СФНТЕ АНАІНТЕ МЕРГЪ-
ТОРЮЛЕ, АЛ МЖИТЪИТОРЮЛЫ ІШАИИ, ШИ ЧИИ-
СТИМ, ПРЕ ЧИИСТИТѸ АФЛАРЕ КАПДЛЫ ТЪѸ.

ЭПІХ.

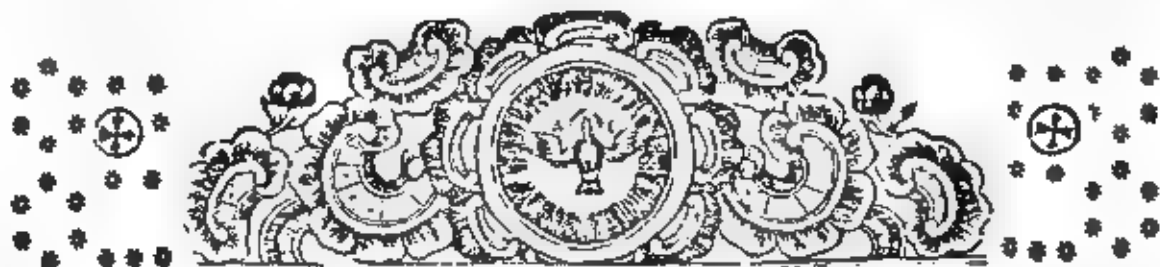
ФЕРИЧИТЪЗРЕАТДА КАРЕЛЕ СѸ ТѢМЕ ДЕ ДМНѸА, АТРѸ
ПОРЪЧИЛЕ ЛЫ ВА ВОИ ФОАРТЕ.

АТРѸ ПОМЕНІРЕ ВѢЧНИКЪ ВА ФИ ДРЕПТѸА, ДЕ АДЪДЛА РЪѸ
НЪ СѸ ВА ТѢМЕ.

КЪ ДРЕПТ МІТЕ ДМНѸА, ШИ ДРЕПТАТѢ АЪ ЮБѢТ, А-
ДРЕПТЪИ АЪ ВЗУТ ФАЦА ЛЫ.



- Б. Дрѣптѣла ка фінїкѣла ва ѿфлорїѣ, шї ка кѣдѣла чѣл днн
Аївѣн сѣ ва ѿмѣлцїѣ.
- А. Кѣтѣ кей благословїї прѣ чѣл дрѣпт Дѣмне, кѣкѣ ѿрма
вѣней воїрїї нѣї ѿкѣнѣнѣт прѣ нѣї.
- Б. Вселѣнїе ва дрѣптѣла де Дѣмнѣла, шї ва нѣдѣждѣї спре
дѣнїѣла, шї сѣ вѣрї лѣдѣа тѣцї чѣї дрѣпцї лѣ ѿннмѣ.
- А. Пѣнтѣрѣ кѣвнїтеле вѣзѣлѣр тѣлѣ ѿѣ ѿм пѣзїт кѣї нѣ-
сїлннчѣ.
- Б. Аївѣрѣла тѣѣ, шї мѣнтѣнїрѣ тѣ ѿм спѣѣ, мѣла тѣ
шї аївѣрѣла тѣѣ нѣм аїкѣнѣ дѣкѣтѣрѣ аїдѣнѣре мѣлѣтѣ.
- А. Знїсам чѣлѣр чѣ фѣк фѣрѣ дѣлѣѣѣ, нѣ фѣчїцї фѣрѣ дѣ
лѣѣѣ, шї чѣлѣр чѣ грѣшїкѣ, нѣ вѣ ѿнѣлѣцїї кѣрнѣла.
- Б. Шї лѣмѣа мѣ сѣ ва ѿвѣцѣа дрѣптѣтѣ тѣ, тѣлѣтѣ
Зїѣа лѣдѣа тѣ. Слѣѣѣ: Шї аїкѣм:



Лѣна лѣї Мáртїе ѿ Ѳ. Знїлѣ.

Ла сфнїцїї пѣтрѣ Зїчї де Мѣченїчї.

П Р И П Ѣ Л Ѣ .

Вѣнїцїї тѣцї прѣ чѣї пѣ-
трѣ Зїчї де Мѣченїчї сѣї
лѣдѣѣм, чѣї днн ѿзѣрѣла
Сѣвѣртїей, (Знїкѣнѣдѣ) прѣ
пѣдѣла Мѣченїчнѣлѣ.

Стїхѣрнѣ кѣлѣѣлѣ ла Ѳктѣвѣрїе
ѿ Кѣ. де Знїлѣ.





А́трѹ а́чáстѹ Лѹнѹ ꙗ́ КѢ. де Зн́ле.

А́лѣкѣ Весті́ре ꙗ́ прѣ Сфѣ́тѣй де дѣ́мнезіѹ Нѣ́скѹтѹарі́й.

П Р И П Ѣ Л Ѣ .

Глáвѹ Архáггелѹбѣ́й, стригѣ́м цѣ́ прѣ́ Кѹ-
рáтѹ: Бѹ́кѹрѹте чѣ́ пáинѹ де Дáрѹ, дѣ́мнѹ
ѣ́сте кѹ́ тѣ́не .

дѣ́мнезіѹ́ ле жѹ́дѣ́кѹтѹ́ тѹ́ дѹ́шѹ А́пзрáтѹбѣ́й, шѣ́ дреп-
тáтѣ́ тѹ́ Фію́лѹ́ А́пзрáтѹбѣ́й.

Бѣ́не весті́цѣ́й днн Зѣ́ ꙗ́ Зѣ́ мжнѹ́бѣ́й дѣ́мнезіѹ́бѣ́й
нѹ́стрѹ́.

Фѣ́вѹ ꙗ́тѹ́рѣ́ прѣ́пѹ́мжнѹ́ прѣ́стѣ́ вѣ́рфѹ́рлѣ́ мѹ́нцилѹ́р.

Шѣ́ сѹ́вѹр ꙗ́кинáлѹ́ тѹ́цѣ́й А́пзрáцѣ́й пѹ́мжнѹ́бѣ́й,
тѹ́а́тѣ́ нѣ́мѹ́рлѣ́ вѹ́р сáвжнѣ́лѹ́.

Шѣ́ áѹ́ плекáт Чѣ́рю́рлѣ́ шѣ́ сáв погорѣ́тѣ́, шѣ́ нѣ́гѹ́рѹ
сѹ́пт пнѹ́а́рлѣ́лѹ́.

днн Гѹ́дѹ́ Пжнѹ́челѹ́ тѹ́ѹ́ вѹ́р пѹ́не прѣ́ Сkáвнѹ́л тѹ́ѹ́.

Погорѣ́зѹ́вѹ́ кá пѹ́а́л прѣ́ лѣ́нѹ́, шѣ́ кá ѿ́ пнѹ́кѹ́тѹ́рѹ́ чѣ́
пнѹ́кѹ́ прѣ́ пѹ́мжнѹ́.

Фѣ́вѹ Нѹ́мелѣ́лѹ́ бнне́ кѹ́вжнѹ́тáт ꙗ́ вѣ́чѣ́й, мáйнáинѹ́тѣ́
де́ Сѹ́а́рѣ́ рѹ́мжнѣ́ Нѹ́мелѣ́лѹ́.

Бѣ́не ѣ́сте кѹ́вжнѹ́тáт дѣ́мнѹ́ дѣ́мнезіѹ́ лѹ́й І́срáйлѹ́,
чѣ́л чѣ́ фáчѣ́ мннѹ́нѣ́й ꙗ́сѹ́шѣ́й, шѣ́ бѣ́не кѹ́вжнѹ́тáт ѣ́сте Нѹ́-
мелѣ́ слáвѣ́й лѹ́й ꙗ́ вѣ́кѣ́, шѣ́ ꙗ́ вѣ́кѹ́л вѣ́кѹ́лѹ́.

Шѣ́ сѹ́вѹ́ ѹ́мплáѣ́ де́ слáвѹ́ лѹ́й тѹ́т пѹ́мжнѹ́бѣ́й: фі́е, фі́е.

Слáвѹ́: Шѣ́ áкѹ́м:

Стіх.

Ѧ.

Б.

Ѧ.

Б.

Ѧ.

Б.

Ѧ.

Б.

Ѧ.

Б.



ЛѢДѢМНЕНКА ФЛОРИАНЪ.

П Р И П Ѣ Л Ѣ .



МѢРНАТЕ ПРЕТНѢ
ДѢТѢТОРЮЛЕ
ДЕВІАЦѢ ХСЕ,
ОІАННА АТРѢЧЕН ДИИ А-
НѢАЦІМЕ ШІН ОНІ СТРИГѢМ
ЦІЕ: БІКНЕ ЁЩІ КѢКЖИТАТ
ЧЕЛ ЧЕ ВІИ, АТРѢ НѢМЕЛЕ
ДМНѢЛѢ.



А Л Т Ѣ П Р И П Ѣ Л Ѣ .

ВЕНІЦІ ШІН ОНІ КА ПРѢНЧІИ СѢ АДѢЧЕМ ЛѢИ
ДМНЕЗѢД, КРЕДІНЦѢ КАНИЦЕ РАМѢРІ ДЕ ФІНИК,
(ЗНАЖИД:) ШІН ДРАГОСТЕ КАНИЦЕ СТЖАПѢРІ.

Спѣх.

А. ДМНЕ ДМНѢЛНОСТРѢ: КЖТ ІАСТЕ ДЕ МИНѢНАТ НѢМЕЛЕ
ТѢД А ТѢОТ ПЗМЖИТѢЛ.

Б. ДИИ ГѢРА ПРѢНЧИЛѢ, ШІН АЧЕЛѢР ЧЕ СѢГ АИ СѢВЖРИИТ
ЛѢДѢД, ПЕНТРѢ ВРѢЖМАШІИ ТѢИ.

А. ЦІЕ СѢ КѢВІНЕ КЖИТАРЕ ДМНЕЗѢДЕ А СІѢН, ШІН ЦІЕ СѢ
КА ДА РѢГЗЧІНЕ А ІЕРѢСАЛІМ.

Б. ПІАТРА КАРѢ НѢШ АѢ СОКОТИТ ЗИДИТОРІИ, АЧІСТА САѢ
ФЗКѢТ А КАПѢЛ ОУНГНАЛѢИ, ДЕЛА ДМНѢЛ САѢ ФЗКѢТ АЧІСТА,
ШІН ІАСТЕ МИНѢНАТѢ АТРѢ ОКИИНОЩРИ.

А. ДМНѢЛ А СІѢН ІАСТЕ МѢРЕ, ШІН АНАЛТ ПРЕТЕ ТѢОТЕ
НОРѢАДЕЛЕ.

Б. АѢЗИТАѢ ШІН САѢ КЕІАЛІТ СІѢНѢЛ, ШІН САѢ БѢКѢРАТ
ФѢТЕЛЕ ІѢДІИ.

Токмѣцѣ съзѣхъ оубо и ꙗкоже чѣла ꙗкоже оубо, ꙗже ла
кѣрнѣхъ оубо оубо.

БѢНЕ МѢТЕ КЪВЖИТАТЪ ЧЕЛЪ ЧЕ БѢНЕ АТРОЗЪ НЪМЕЛЕ ДМНЪ-
ЛЪНЪ, ДМНЕЗИЪ МѢТЕ ДМНЪЛЪ ШИ СЛЪ АРЖИТАТЪ НОЛЪ.

БІСЦІЦЬ І ОЦІОН НЇМЕЛЕ ДМНУЛНІ, ШІ ЛАЇДА ЛНІ І
Іерусалім.

ЛѢ́ДЛА́ЛЪ ѿмѣне ꙗꙋ вѣ́кѹ вѣ́кѹЛЪ. СЛА́ВЪ, ШИ́ А́КѹМ.

***** 0 *****

Л Ё Д Ъ М Њ Н Ё К Љ Ъ Ѓ М Ї Њ .



П Р Й П Ъ Л Ъ .

МѢРНАЮТЕ ПРЕТНІЕ
ДЪТЪТОРОУЛЕ
ДЕ ВІАЦЪ ХСЕ, ЧЕЛАЧЕ
ПЕНТРУНОЙ ѿ ПДТБН ПО-
ГОРЖТ, ШН ѿПРЕВНЪ КЪ
ТННЕ ПРЕ ТОЦН БН ѿВІАТ.

Алты Прип'язь.

ВЕНІЦІЙ КЪ АПОСТОЛІЙ
СЪ СЛѢВІМЪ, ДМНХА МІЕУ ШН ДМНЕЗЕУА МІЕУ,
(ЗНАХНД:) ПРЕ ХСЪ ЧЕЛ ЧЕ АУ АБІАТЪ.

ДѢНЪ САЗЪ ПЪРЪ ПОДОБЕЗЪ САЗЪ ПЪРЪ КЪТЪ ПЪРЪ
КЪТЪ САЗЪ ДѢНЪ ПЪРЪ ПЪРЪ ШЪ САЗЪ ПЪРЪ.

ПЕНТРЪ КЪ АЪ ПЪТЪ РИТЪ ЛЪ МЪ КЪ РЪ НЪ СЪ БЪ КЪ ЛЪ ТЪ.

ТѢНѢ ВА ГРЪЗН ПѢТЕРИЛѢ ДМОНУХЪ, АЗЪХІТЕ ВА ФАЧЕ ПѢОАТИ
ЛАЪДЕЛЕ АЪН.

МѢРТѢРНИЦКІЕ ДѢНУАХЪ МІЛЛЕ АХЪ, ШІ МИНѢНІЕ
АХЪ ФІНАШЪ ѠАМЕННАШЪ.

ШИ НЪЙ СКОЕ ПРЕ НОЙ ДНИ АТОНЪ РЕКЪ ШИ ДНИ ОУМЕРА
МОУЦЫЙ.



Б. Къ аѸ сфѣржмѧтъ порцѣ де арамѣ, шѣ звѡарѣ де фѣер
аѸ фрѣнт: шѣ мѡскѡе пре ѣн динтрѡ ѣтѡнѣрек, шѣ
дин ѡмѣра мѡрцѣн, шѣ легѣтѡрнле лѡр аѸ рѡмѡт.

А. Сѣе скѡале дѣмнезѣ шѣ сѣе ржипѣекѣ врѣжмѧшѣн лѡн.

Б. Ачѣста мѣсте зѣша кѣрѣ ѡ аѸ фѣкѡт дѣмнѣл, сѣ не бѣ-
кѡрѣм шѣ сѣ не веселѣм ѣтрѣнѣа.

А. Скѡалѣте дѣмне дѣмнезѣла мѣѣ ѣналѣзѣе мѣна тѣ, нѡ
ѡнѣтѣ пре сѣрѣчѣн тѣн пѣнѣ ѣ сфѣршѣт.

Б. дѣмне дѣмнезѣла мѣѣ ѣ вѣк мѣвоѡ мѣртѡрнѣцѣе.

Олабѣ: Шѣ аѣѡм:



А КГ. де зѣле але лѡнѣн лѡн апрѣлѣе.

ла сфѣтѣла мѣрѣе мѣченѣк Геѡргѣе.

П р ѣ п ѣ л ѣ .

Бенѣцѣ ѡвѣтѡрнлѡр де мѣче-
нѣчѣ сѣ лѣѡдѣм, пре пѡртѣ-
тѡрюл де бнрѣнѣцѣ Геѡргѣе,
(Знѣжѣд:) пре лѣѡда Каппа-
дѡкнлѡр. Аѣтѣ Припѣлѣ.



Мѣрѣмѣте пре тѣне де кѣнѡрѣ
рѣбѣдѣтѡрюле, сфѣте мѣре мѣченѣче Геѡргѣе, шѣ
чнѣтѣм чнѣтѣте кѣнѡрнле тѣле, кѣре пѣнтрѡ
Хѣ лѣн рѣбѣдѣт. Стѣхѣрнле кѣѡтѣле ла ѡктѡврѣе ѣ КЗ.



А И. зѣле але лѡнѣн лѡн маѣн.

ла сфѣтѣла ѡѡани кѣѡнѣтѣтѡрюл де дѣмнезѣ.

Припѣлѣле шѣ стѣхѣрнле кѣѡтѣле ла сѣптѣмврѣе ѣ КЗ.

ѣтрѡ



П Р И П Ъ Л Ъ .

ѸрїмѸте пре тїне
ДѸтъторю ле
де вїацѸ Хсе, шн чнн-
стїм чѣла Ѹерюрї, кѸпрѣ
КѸратѸла тѸѸ ТрѸп, дїм-
незеака АнѸлацаре .

АлѸа ПрипѣлѸ.

ОѸнѸлаѸ дїмнезѸѸ ѸтрѸ
стрїгаре, дїмѸла Ѹ глаѸ де трѸмѸнцѸ, (Зн-
кїндѸ) сѸмжнѸлаѸ кнѸла лѸнї ѸдѸм .



Стїх.

А. Тоате нѣмѸрїае плеснїцї кѸ мїнїае, стрїгѸцї лѸнї
дїмнезѸѸ кѸ глаѸ де вѸкѸрїе.

Б. Шн сѸѸ сѸнѸт прѸсте ХерѸвїмї, шн ѸѸ ЗеѸратѸ, ЗеѸра-
таѸ прѸсте Ѹрїпїае вїнѸѸрїаѸ.

А. РѸдїкаѸцї воѸрї поѸцїае коѸпѸре, шн вѸ рѸдїкаѸцї
поѸцїае чѣла вѣчнїче, шн ва Ѹтра ѸпѸратѸла Славеї.

Б. ѸкнїаѸцї вѸ лѸнї тоѸцї Ѹцерїї лѸнї.

А. АнѸлацѸте дїмне ѸтрѸ пѸтерѣ тѸ, кжнѸаѸшм шн вшм
лѸѸда пѸтерїае тѸае.

Б. АнѸлацѸте ла Ѹерюрї дїмнезѸлаѸ, шн прѸсте тоѸт пѸ-
мїнѸла Слава тѸ.

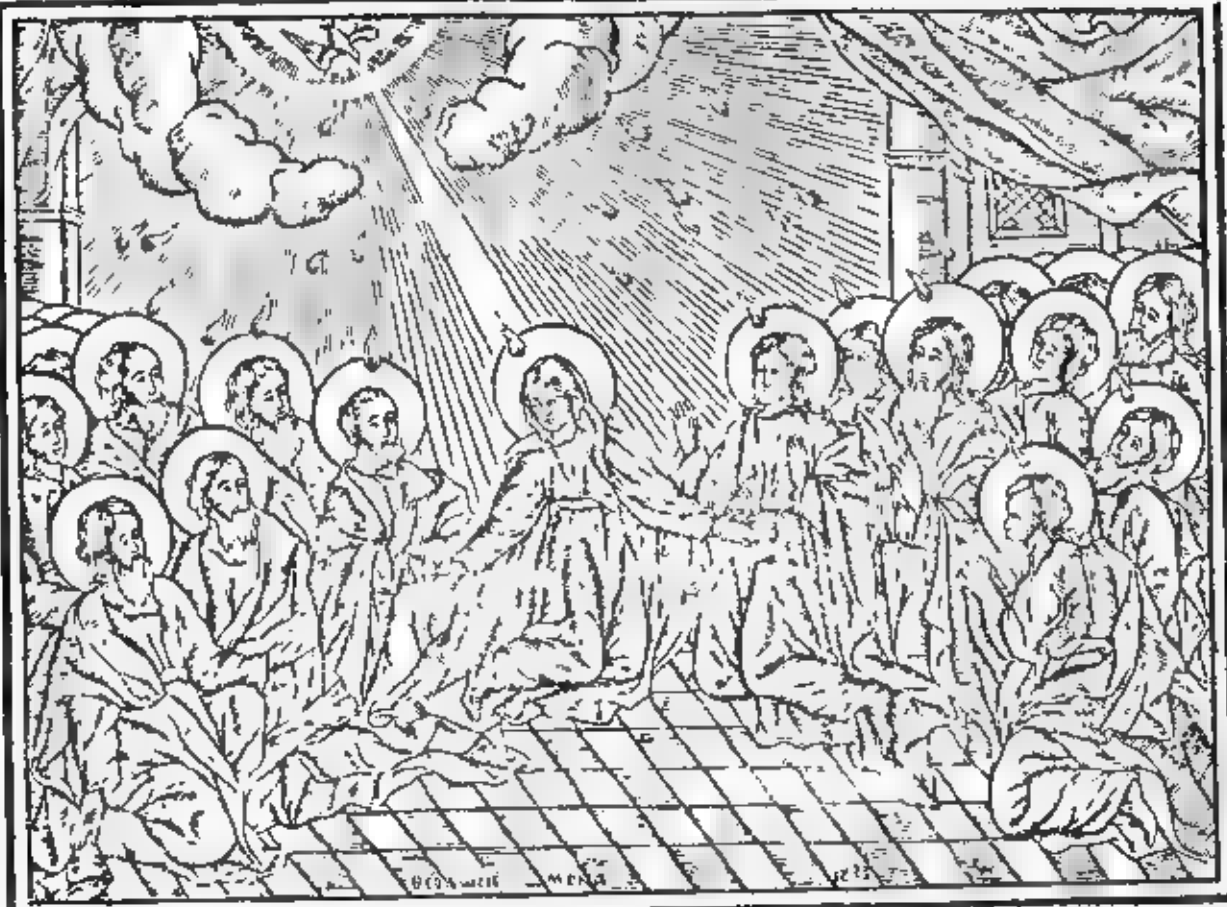
А. дїмѸла Ѹ ѸерїѸ ѸѸ гѸтїт сѸаѸнѸлаѸѸ, шн ѸпѸрїцїа
лѸнї пре тоѸцї стѸпжнѣще.

Б. ЗнїаѸ дїмѸла дїмѸлаѸнї мїѸѸ, шїзї дѣ дѸѣпта мѣ, пж-
нѸче вою пѸне пре вѸжмѸшїї тѸнї ѸцерїнѸт пнѸоѸрїаѸ тѸае.

А. дїмнезѸѸ шѸде пре ОкаѸнѸла чѣл сфнѸт ѸлїѸѸ, шн ѣла
жѸдека лѸмѣ ѸтрѸ дѸрѸтѸте.

Б. КжнѸѸцї дїмнезѸлаѸнї нѸстрѸ кжнѸѸцї, кжнѸѸцї
ѸпѸратѸлаѸнї нѸстрѸ кжнѸѸцї. Слава: Шн ѸкѸм:





Ї ДѢМІНІЕКЪ ПОГОРЖІИ СФІТЪЛЪИ ДХ.

2



П Р И П Ѣ Л Ѣ .

МѢРІМЪТЕ ПРЕТІНЕ ДѢТЪТОРЮЛЕ ДЕВІА-
ЦЪ ХСЕ, ШІ ЧИСТІМ ПРЕПРѢ СФІТЪЛ
ТЪХ ДХ, ПРЕКАРЕЛЕ ДЕЛА ТАТЪЛА ЛАН ТРИМІЕ,
ДМНЕЗЕЕШНАШР ТЪИ БЧЕНІИ.

ЛѢТЪ ПРИПѢЛЪ.

СЛАВЪ ЦІЕ ТРОНЦЪ СФІТЪ, ПЪРІНТЕ КЪ-
ВЪНТЪЛЕ ШІ ДХЪЛЕ СФІТЕ, (ЗНАХНД:) СЛА-
ВЪ ЦІЕ ДМНЕЗЕЪЛЕ.

ЧЕРЮНАЕ СПЪН СЛАВА ЛЪИ ДМНЕЗЕЪ, ШІ ФАЧЕРѢ МЖІНН-
АШР ЛЪИ Ѡ ВЕСПѢЩЕ ПЪРІА.

ДХЪЛ ТЪХ ЧЕА БЪН МА ВА ПОВЪЦЪИ ЛА ПЪМЖНТЪЛ ЧЕА ДРІПТ.

Спѣх.
А.

Б.

Дни

Я. Дин Чірю аґ привіт д. мнѣ, вхуґтаґ при тоці фії
шаминнашр.

Б. Фо́к ѿнаи́нѣ лѣи́ вѣмѣ́е, шѣ ѿпрѣжѣ́л лѣи́ вѣфѣ́р
фо́рте.

И. ИДѸЧЕШКОР АМІНТЕ, ШИ СЗ ВОР ТѸОАРЕ ЛА ДМНѸА
ТѸОАТЕ МАРЦЕННАЕ ПЗМЖНТѸЛѸИ, ШИ СЗ ВОР ТѸКНА ТНАИИ-
ТѸА ЛѸИ ТѸОАТЕ МОЩЕНІРНАЕ НѸМѸОНАВОР.

Б. ДѢМІ МІЕ БѢЖІА МЖНТѢРІИ ТѢЛѢ, ШИ КѢ ДХ СТѢ-
ПЖННТОЮ МѢ ЛѢТѢЩЕ.

И. Тримѣтекей Дхѣл тѣѣ, шѣ сѣвѣ, Зидѣ, шѣ вѣѣ ф-
ной фѣца пѣм ѣнтѣлѣѣ.

Б. И́нмиѡ кѡрѡтъ зидѣще ѡтрѣ мѣни дѣнезѣле, шн
дѣ дрепт ѡноѡще ѡтрѣ чѣле дин лѡнтрѣ ѡле мѣле.

Ж. НѢ МѢ ЛЕПѢДѢ ПРЕ МНѢ ДЕЛА ФАЦА ТѢ, ШЕ ДѢХѢ ТѢ
ЧЕЛ СФѢТ НѢЛ ЛѢДѢ ДЕЛА МНѢ.

Б. ДѢНѢ ТѢРІЕ НОРѢДѢЛѢНІѢ КѢ ДѢ: ДѢНѢ БѢ БЛАГОС-
ЛОВІЕ ПРЕНОРѢДѢЛѢНІѢ КѢ ПѢЧЕ. СЛАВѢ: ШѢ А КѢМ:

[Decorative separator line]

А ВЪ ЗНАЕ АЛЕ ЛЮБИИ ЛУН ІВНІЕ.

ДѢЯ СФѢТѢЛЪ МѢСЕЦЕ МѢЧЕНІИ КЪ ІОАННЪ ДѢЛА ОУЧЕБЪ.

П Р Ы П Ъ Л Ъ .

МѢРНИМЪ ТЕ ПРѢ ТНѢ СФН-
ТЕ МАРѢ МЧЕНИЧЕ ІОАННЕ,
ШЕСТИНАСТАМ СФНТЪ ПАТРИМЪ-
РЪ ТЪ, КАРЪ ПЕНТЪ ХС ѿ
АН РЪБАТЪ *



ΟΤΙΧΩΡΗΛΕ ΚΑΨΤΩΛΕ ΛΑ ΟΙΚΤΩΡΙΕ Α ΚΣ.

Атрѣ ачасть Лѣнѣ ꙗ КД. де Знле.

ЛА НІЩЕРѢ СФНТЪЛВН ІШАНН БОГЕЗЕТОРУА.



ПРІПѢЛЪ.

Мѣрїмѹте претїне сфї-
те ѿнаїнте Мєргѹторюле,
шї Ботєзѹторюле ѿл Мжн-
тѹторюлѹ Іѡанне, шн
чїнїтїм чѣдїн чѣстѣр-
пѹ, прѣслѣвїтѹ Нѡце-
рѣтѹ • Алтѹ Припѣлѹ.



Вєнїцї тоцї ѿтрѹ о҃н
глѣс сѹ лѹдѹм, прє Іѡанн Ботєзѹторюл,
(Знєхнѹ:) прє Прїѡтенѹл Мїрєлѹ •

Стїх.

Ѧ.

Бїне їастє кѹвжнѹтѹ Дѡнѹл Дѡнєзѹл лѹн Ісраїлѹ кѹ
ѡѹ черчєтѹт шї ѡѹ фѹкѹт ѡзєвїнє норѡдѹлѹн сѹѹ.

Б.

Шн ѡѹ рѹдїкѡт кѡрн дє мжнтѹнє нѡлѹ ѿ Кѡсѹ лѹн
Дѡвїд сѡлѹнї сѡлє.

Ѧ.

Жѹрѡтѹсѹл Дѡнѹл лѹн Дѡвїд кѹ ѡдєвєрїнцѹ шн нѹ сѹ
бѡ лєпѹдѹ дє дѡнєлѹ.

Б.

Ѧкѡлѹ вѡю рѹзѹрї кѡрнѹл лѹн Дѡвїд, гѹтїтѡм лѹмн-
нѹтѡрю о҃нєлѹн мїєѹ.

Ѧ.

Пѹтѣрїнкѹ прєпѡмѡнт бѡ фї сѹмѡнцѹ лѹн, нѣмѹл
дрїпцїлѹр сѹ бѡ бѡлѡсѡлѡн.

Б.

Сѹн сѡлѡнїм лѹн ѿтрѹ сфїцїнїє шї дрєптѡтѹ, ѿ-
нѡнїтѣ лѹн ѿ пѡѡтѹ Знѡлє вїєцїн нѡѡстрє.

Ѧ.

Шн тѹ Прѹнкѹлє Прѡрѡк чѣлѹн прѣ ѿнѡлѹт тѡкѡн кїємѡ, кѹ
вѡн мѣрѹє ѿнѡнїтѣ фѣцїн Дѡнѹлѹн сѹ гѹтїщї кѡлѣ лѹн.

Б.

Кѡ сѹ дѡн кѹнѡщїнцѹ мжнтѹнїї нѡрѡдѹлѹн лѹн.

Ѧ.

Ѧтрѹ ѡртѡрѣ пѹкѡтѡлѹр лѡр пѡнтѹр мїлѡстївѡрѣ мї-
лїн Дѡнєзѹлѹн нѡстѹѹ.

Б.

Сѹ ѿдрєптїзє пнчѡѡрѡлє нѡѡстрє ѿ кѡлѣ пѡчїн.

Сѡлѡкѹ: Шн ѡкѹм:



А трѣ а҃часть лѣнь ꙗ КѠ. де зѣле.

Аа сфѣцїи апѡстоли Пѣтрѣ шѣ Пѣвѣ. ПРѢПѢЛЪ.

Мѣрїмѣвъ пре вѡи сфѣ-
цилѡр апѡстоли а҃и лѣи
ХС, Пѣтрѣ шѣ Пѣвѣ,
чѣи чѣ пре тоатѣ лѣмѣ кѣ
ѡвѣцѣтѣрїе вѡлѣтрѣ ѡ а҃цѣ
лѣмнїат, шѣ тоатѣ мѣр-
ценїе кѣтрѣ ХС лѣцѣ
а҃дѣ. Аа трѣ Припѣлѣ.



Пре четѣцѣнїи Іерѡсалїмѣлѣи чѣлѣи де сѣ-
сѣи лѣдѣм, пре Пѣтрѣ шѣ пре Пѣвѣ, (Зн-
кѣнд:) пре ѡченїи лѣи ХС.

Стїхѣрїе кѣвѣлѣ аа Септѣмврїе ꙗ КЗ.



А К. де зѣле а҃ле лѣнїи лѣи Іѡлїе.

Аа сфѣтѣлѣ Прорѡк Іїлїе. ПРѢПѢЛЪ.

Мѣрїмѣвѣ пре тїне сфѣте
Прорѡче а҃л лѣи дѣмнѣзѣс Іїлїе,
шѣ чннїтїм сѣнѣрѣ тѣ, чѣ де
фѡк, кѣ трѣпѣлѣ спре чѣрїю.

Стїхѣрїе кѣвѣлѣ аа Феврѣрїе ꙗ КД:



А трѣ а҃часть лѣнь, ꙗ КЗ. де зѣле.

Аа сфѣтѣлѣ мѣрїе мѣчнїк Пѣнтѣлїишн.



Пѣхѣрѣлѣ мжнтѣрїи вою лѣа, шї Нѣмеле дѣмнѣлѣи
вою кїемѣ.

Б.

Ѧ пѣче ѡпрѣдѣнѣ вою ѡдоумї, шї вою ѡдїхнї.

Ѧ.

Прѣ славїте сѣѣ гѣднѣт пѣнтрѣ тїне чѣтѣтѣ лѣи
дѣмнѣзїѣ.

Б.

Ѧ пѣоарчѣте сѣѣфлѣте ѡл мїѣѣ лѣ ѡдїхнѣ тѣа, кѣ дѣм-
нѣлѣ бїне ѡѣ фѣкѣт чїѣ.

Ѧ.

Ѧ мжїнїлѣ тѣлѣ вою пѣне дѣхѣл мїѣѣ.

Б.

дѣмнѣлѣ чѣл дѣрѣтѣ вѣ тѣѣ гѣдмѣзїи пѣкѣтѣошїлѣѣ.

Ѧ.

Скѣоалѣте дѣмнѣ ѡтрѣ ѡдїхнѣ тѣа, тѣ шї оукрїѣлѣ
сѣѣцїїрїи тѣлѣ.

Б.

Кѣїи тѣлѣ сѣ кѣвїне сѣѣцїїнїѣ дѣмнѣ ѡтрѣ лѣнцїмѣ
дѣ зїлѣ.

Ѧ.

Поменївою Нѣмеле тѣѣ ѡтрѣ тѣтнѣмѣлѣ шї нѣмѣлѣ.

Б.

Славѣ: Шї ѡкѣм:



Ѧтрѣ ѡчѣстѣ лѣнѣ ѡ кѣо. дѣ зїлѣ.

лѣ тѣѣрѣ чїнїтїтѣлѣи кѣп ѡл сѣѣтѣлѣѣ іѣіѣч
ѡнїнїте мїѣгѣтѣорюлѣ.

прїпѣлѣ.



тѣрїмѣте прѣ
тїне сѣѣтѣ
ботѣзѣтѣорюлѣ,

ѡл мжнтѣнтѣорюлѣи
іѣѡннѣ, шї чїнїтїм
тѣоцї, чїнїтїтѣ тѣѣрѣ
кѣпѣлѣи тѣѣ.



ѡлѣтѣ прїпѣлѣ.

Бенїцї прѣ прїѡтѣнѣлѣ мїѣрѣлѣи сѣлѣ лѣѣ-



ДѢМ, ПРЕ ВЪДНТО́РЮА ЛХИ́ Йрѡ́д, (ЗНА́ХНД:)
ПРЕ МЕРГЪТО́РЮА А́НАНТЕ ІѡА́НН.

СТІХЪРАЕ КАВЪТАЕ АА ФЕВРЪА́РІЕ А КД. ДЕ ЗНАЕ.



ДА СФНЦІЙ ЧІЙ ФЪРЪ ДЕ АРЦІНТ КѡСМА́ ШИ ДАМІА́Н.

П Р Й П Ъ Л Ъ .

МЪРІМЪВЪ ПРЕ
ВОЙ СФНЦНАШ
СЛЪВНЦНАШ ФЪ-



КЪТО́РНШ ДЕ МННЪНН КѡСМА́ ШИ ДАМІА́НЕ, ШИ
ЧИНСТІМ СФНТЪ ПОМЕНІРЪ БОАСТРЪ, ПОВЪЦЪН
ТО́РІЙ ЧЕЛШРЪТЪЧІЦН, БИНДЕКЪТО́РІЙ ЧЕЛШР БОА-
НАВН, ШИ А́ПРЕВНЪ ВОРЕНТО́РІЙ КЪ А́ЦЕРІЙ.



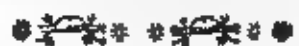
ДА СФНЦІЙ ЧІЙ ФЪРЪ ДЕ АРЦІНТ КЪР ШИ ІѡА́НН.

П Р Й П Ъ Л Ъ .

МЪРІМЪВЪ ПРЕ ВОЙ СФНЦНАШ ФЪ-
КЪТО́РНШ ДЕ МННЪНН СЛЪВНЦНАШ ЧЕИ
ФЪРЪ ДЕ АРЦІНЦН, КЪРЕ ШИ ІѡА́ННЕ,
ШИ ЧИНСТІМ ЧИНСТНТЕ ПЪТІМНІРАЕ БОАСТРЕ, КА-
РЕ ПЕНТЪРЪ ХС А́ЦН РЪБДАТ.



СТІХЪРАЕ КАВЪТАЕ АА ОКТѡ́ВРІЕ А КД. ДЕ ЗНАЕ.



ЧИН.



ЧИНСТІТЪЛ ПЯРКАИС ЯЛ ДОЙЛАЪ.

Ял прѣ Сфѣтѣй де дѣмнезіѣ Нѣскѣтѣорей, чѣ съ кѣнтъ ла тѣатъ
скѣре сѣфлетѣлѣй, шѣ ла вѣѣме де невоѣ шѣ де грѣжѣ.

Фѣчерѣ Феричѣтѣлѣй Апарѣт Кѣ р Обѣдѣ Лѣскаре

де мѣте Прѣшт Зѣче: Бѣне мѣте кѣлѣнтѣт дѣмнезіѣла нѣстрѣ:
Ярѣ де нѣ мѣте Прѣшт Зѣче: Пентрѣ рѣгѣчѣнѣле Сфѣцилѣр
Пѣринѣлѣр нѣщѣ: дѣчѣ Сфѣте дѣмнезіѣла: Прѣсфѣтѣ
Трѣнѣцѣ. шѣ дѣлѣ Тѣтѣла нѣстрѣ: Кѣ аѣ мѣте Апарѣцѣ: дѣмне
мѣлѣлѣше де Бѣ. шѣрѣ. Апоѣ Венѣцѣ съ не ѣкинѣм де Гѣ шѣрѣ. дѣчѣ
дѣмне аѣзѣ рѣгѣчѣнѣ мѣ: Апоѣ дѣмнезіѣ мѣте дѣмнѣла: де Гѣ. шѣрѣ:
шѣ Тропарѣле, Гѣлѣе аѣ дѣ.



Вѣтрѣ Нѣскѣтѣорѣ де дѣм-
незіѣ аѣм кѣ шѣжѣдѣ сѣ
аѣлѣгѣм нѣн пѣкѣтѣшѣй шѣ:
смерѣнѣй, шѣ сѣ кѣдѣм кѣ покѣнѣн-
цѣ стрѣжѣнѣ дѣнтрѣ аѣжѣнѣл сѣф-
летѣлѣй: Отѣпѣжѣ аѣжѣтѣне, мѣ-
лѣстѣнѣнѣдѣтѣ спре нѣн, сѣжѣдѣше
кѣ перѣм де мѣлѣнѣмѣ пѣкѣтелѣр,
нѣ аѣтѣорѣ пре рѣбѣнѣ тѣнѣ аѣдѣшѣртѣ, кѣ нѣмѣй пре тѣне-
тѣ аѣѣм аѣжѣтѣтѣорѣ. де Бѣ. шѣрѣ.



Гѣлѣе: шѣ аѣм:

Нѣчѣ шѣдѣнѣшѣлѣрѣ нѣвѣм тѣтѣ нѣнѣ некѣрѣдѣнѣчѣй аѣвѣ-
стѣ Пѣтѣрѣлѣ тѣлѣ Нѣскѣтѣорѣ де дѣмнезіѣ. Кѣ де нѣ аѣфѣ
сѣтѣлѣтѣ тѣ сѣте рѣѣнѣ пентрѣ нѣн, чѣне нѣѣрѣфѣ мѣжѣтѣнѣтѣ
пре нѣн дѣнтрѣ аѣтѣтѣ нѣвѣн: Сѣлѣ чѣне нѣѣрѣфѣ цѣнѣдѣтѣ



пре ной пѣнѣ аѣмъ словоу; нѣ не вѣмъ деи зрѣа дела
тѣне стѣпѣнѣ, кѣ тѣмъ жнѣщѣи пре рѣи тѣи пѣрѣ
днѣ тѣи не вѣи, тѣа чѣ бѣи сѣи бѣи кѣ жнѣтѣ.

ДУПЪ АЧАСТА УАЛМЪА, Н. МилуАщмъ Амнегиле:

К Ё Н Ы Н Д Ё Р Ъ Р Ч Ю Н Ё.

ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΑ ΗΣΚΑΤΟΑΙ ΔΕ Δ' ΜΗΝΕΣ.

ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΑ, Ἰ. ΓΛΩΣΣΑ, Ἰ. ἸΕΡΕΙΣ.

Пре Фараѡн чѣла че съ пѣртѣ ꙗко крѣщъ лаѡ кѡфѣндаѣтъ тоꙗгѡлаѡи
Моуѡсѣ чѣла че ѡбъфѡтъ минѡни де дѣмѡлт. ꙗко кнѣзѣ Крѣчиѡ ло-
вѣндѣ шѣ дѣспѣрциндѣ мѡрѣ, шѣ пре Ісраїлѣ фѡгѣторѡла чѣла пѣдѣтрѣ
лаѡ мѡнтѣнтѣ, пре чѣла че кжнтѣ кжнтѣре лѡи дѣмѣхѡв. СТИХ.

Прѣсвѣтъмъ Нѣскаѣтѣмъ де Аѣмнезіѣмъ мѣнѣмъ де прѣсвѣтъмъ.

10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532

Дни не нѹмѣраѣте некой шї скѣрѣе, шї дѣвѣрѣжѣмѣшїй
чѣй рѣшї, шї дѣпрїмѣждїи лѣвїицїи нѣзѣвѣнѣтѣ фїи нѣ прѣ
кѣрѣаѣтѣ, кѣ нѣпѣрѣтѣ тѣ чѣ тѣрѣе, лѣаѣдѣ, сѣлѣвїкѣ, не мѣ
сѣрѣаѣтѣ Мїлѣостїи вѣрѣ тѣ, шї мѣнѣгѣжѣаѣрѣ тѣ чѣ кѣтѣрѣ
мїи нѣе. Олѣаѣвѣ:

А́към нхъаждѣнѣмъ, аа сприжинѣла тѣ чѣ тѣре
а́м скъпѣт, шѣ кхътръ а́ко перемѣнѣла тѣхъ кѣ то́т сѣф-
летѣла а́м а́лергѣт, шѣ ценѣнкеа а́м ѣ плѣк стъа́нъ,
шѣ плѣнг, шѣ сѣспѣн, сѣнѣ мъ трѣчѣ кѣ веде́рѣ пре мѣне
тиклѣѣла, Скъпѣрѣ крѣщѣниаѣ. Шѣ а́към:

НѢВОЮ ПЪЧѢ А ЛЪДѢ ПОТДѢЮНА МЪРІРИЛЕ ПЪЛЕ: Къ
дѢ НѢ АЙ ФІ СЪТЪТЪТЪ ФЕЧОАРЪ ПЕНТРЪ МІНЕ ПЪРЪРЪ РЪ-
ГЪНЪ ПРѢ ФІЮА ШІ ДМНЕЗѢЛАТЪЪ, ЧІНЕ МАРФІ НЪЗЪВІТ
ДННТРЪ АТЪТА ФЪРЪТЪНЪ ШІ КЪМПАЛІТЕ ПРІМѢЖДІЙ:

ПѢНА,



ПѢснѧ, Г. ІѰмѡс.

Дѣне чѣлаче ѡй фѣкѣт чѣлае дѣсѣпра крѣгѣлѣи Черѣкѣ, шѣ ѡй
Знѣнт Бисѣрика, Тѣ премѣне мѣ фѣтѣрѣще фѣтрѣ дѣгѡстѣ тѣ, кѣ
Тѣ ѣщѣ мѣрѣнѣ дѡрѣрилѡр, шѣ крѣдинѡшилѡр фѣтѣрѣ, ѡуѣде ѡ-
кѣторѣлае дѣ ѡамѣни.

Анѣнѣдѣмѣ дѣтѡатѣ, кѣ дѣрѣре стрѣгѣіе: Анѣ-
кѣ маѣнаѣнтѣ фѣерѣнѣтѣ фѡлѡсѣтѡарѣ, шѣ ѡлѣтѣѣ ѡжѣ-
тѡрю дѣмѣла мѣе рѡѣлѣлѣи тѣѣ, чѣлѣи смѣрѣт шѣ тѣкѣ-
лѡіе, кѣрѣле кѣ кѣлѣдѣрѣ кѣѣт спрѣжѣнѣла тѣ.

Мѣнѣнѣтѣи кѣ ѡдѣвѣрѣт, ѡкѣм спрѣ мѣнѣ, Стѣпѣж-
нѣ, фѣчѣрилѣ дѣбѣнѣ ѡлѣ тѣлѣ фѣчѡарѣ, шѣ мѣлѣлѣ тѣлѣ.
Пѣнтрѣ ѡчѣла тѣ слѣжѣскѣ, шѣ лѣѣдѣ, шѣ чѣнѣтѣскѣ мѣлѣтѣ
шѣ нѣмѣѣѣрѣтѣ пѣртѣрѣ тѣ дѣ грѣжѣ. Слѣвѣ:

Бѣфорѣлѣ прѣмѣждѣилѡр мѣвѣколѣще Стѣпѣжнѣ, шѣ
фѣтрѣнтѣлѣ вѣлѣрѣ ѡлѣ скѣжѣбѣлѡр мѣ фѣнѣкѣ: Чѣ ѡнѣ-
кѣнѣ маѣнаѣнтѣ, дѣмѣмѣжнѣ дѣ ѡжѣтѡрю, Спрѣжѣ-
нѣрѣ шѣ пѣртѣнѣрѣ мѣ чѣ фѣерѣнѣтѣ. Шѣ ѡкѣм:

ѡдѣвѣрѣтѣ Нѣскѣтѡарѣ дѣ Дѣнѣзѣѣ, тѣ мѣртѣрѣнѣскѣ
Стѣпѣжнѣ, прѣ тѣнѣ чѣлаче ѡй пѣерѣѣт стѣпѣжнѣрѣ мѡр-
ѣіѣ, кѣчѣи кѣ чѣлаче дѣнѣ фѣрѣ ѣщѣи кѣіе, дѣнѣ лѣгѣтѣрѣлѣ
ѡдѣлѣи кѣтрѣ вѣлѣѣ маѣ скѡсѣ, прѣ мѣнѣ кѣрѣлѣ ѡмѣ кѣзѣт
прѣ пѣмѣжнѣтѣ. Катѣвѣіе:

Мѣнтѣлѣще дѣнѣ нѣѡнѣ прѣ рѡѣнѣ тѣи прѣ сѣнѣтѣ Нѣскѣтѡарѣ дѣ
Дѣнѣзѣѣ, кѣ нѡнѣ дѣпѣ Дѣнѣзѣѣ тѡѣнѣѣѣм лѣтѣнѣ, кѣ кѣтрѣ
ѡуѣ Зѣдѣ нѣмѣшѣкѣт шѣ фѡлѡсѣтѡарѣ.

Кѣѣтѣ кѣ мѣлѡстѣиѣрѣ чѣ кѣ тѡтѣлѣ лѣѣдѣтѣ Нѣскѣтѡарѣ дѣ Дѣ-
нѣзѣѣ, лѣнѣкѣѣѣлѣ чѣлѣ кѣмѣпѣнт ѡлѣ трѣпѣлѣи мѣѣ, шѣ вѣнѣдѣкѣ дѣ-
рѣрѣ сѣфлѣтѣлѣи мѣіѣ.

Дѣпѣ ѡчѣстѣ ѣкѣтѣнѣлѣ дѣпрѣ ѡнѣчѣѣѣ, шѣ Вѡзгѣлѣѣлѣ: Кѣ Мѣ-
лѡстѣиѣ шѣ ѡкѣтѡрю дѣ ѡамѣни: ѡпѡй ѡѣдѣлѣнѣ, Глѣсѣ, В.

Чѣлаче ѣщѣ рѣгѣтѡарѣ кѣлѣдѣ шѣ Зѣдѣ нѣѣѣрѣпѣтѣ, ѡзѣ-
вѡрѣлѣ мѣлѣи шѣ лѣмѣи ѡкѣпѣрѣ, кѣ дѣдѣнѣѣлѣ стрѣгѣмѣ
ѣіе Нѣскѣтѡарѣ дѣ Дѣнѣзѣѣ Стѣпѣжнѣ: Бѣнѣѣ дѣгрѣвѣ, шѣ



не ѡзвѣщае пре ной диннебой, оуна чѣла те ѣши граени-
кѣ Фолоинтоаре. Пѣна, Д. Ірмоѣ.

Тѣ ѣшитѣрѣла мѣ дѣне: тѣ пѣтѣрѣ мѣ, тѣ ѣши дѣнигѣла мѣѣ,
тѣ бѣкѣрѣла мѣ, чѣлаче нѣ ѡлѣсѣт сѣхѣриле тѣ чѣлѣн, шѣ ѡ нѣ-
стрѣ сѣрѣчѣ ѡ ѡи черѣтѣт: Пентрѣ ѡчѣста кѣ Прорѣкѣла ѡвѣанѣм
Стѣг кѣтрѣ тѣне: Слѣвѣ пѣтѣрѣн тѣле ѡвѣнторѣле де ѡаменѣ.

Шѣ оунде дѣчѣла ѡлтѣ сприжинѣлаз вою ѡфѣла: Ѣнде
вою скѣпѣ: Ѣнде дѣр мѣ вою шѣ мѣнтѣн: Шѣ кѣре ѡжѣ-
тоѣю кѣлд вою ѡвѣ: кѣлтѣт фѣнѣ де скѣрѣле шѣ де
вѣлѣриле вѣѣнѣ, вѣн мѣ! Опрѣ тѣне сѣнгѣрѣ мѣ нѣдѣж-
дѣск, шѣ ѡдрѣзнѣск шѣ мѣ лѣдѣ: Шѣ ѡлѣрг кѣтрѣ ѡко-
перемѣнтѣла тѣѣ, мѣнтѣлѣщемѣ.

Іжѣла чѣла дѣлѣ ѡл мѣлѣн тѣле прѣ Кѣрѣтѣ, кѣре рѣѣ-
рѣзѣ кѣбогѣте дѣрѣнѣ прѣ прѣ тѣкѣлоѣла шѣ смѣрѣтѣла
мѣѣ сѣфѣт, чѣ сѣ пѣрѣжѣлѣ ѡ кѣпѣторѣла прѣмѣждѣн-
лѣр шѣ ѡл скѣрѣелѣр, ѡл мѣрѣск, прѣповѣдѣск, шѣ ѡлѣрг
ла ѡкоперемѣнтѣла тѣѣ, мѣнтѣлѣщемѣ. Слѣвѣ:

Прѣ тѣне Кѣрѣтѣ, прѣ тѣне Фѣчѣорѣ шѣ не ѡтѣнѣтѣ,
сѣнгѣрѣ тѣ ѡм Зѣд неврѣнѣт, Скѣпѣре, ѡкопере-
мѣнтѣ тѣре, ѡрмѣ де мѣнтѣнѣре: Нѣ мѣ трѣчѣ кѣ вѣдѣ-
рѣ прѣ мѣне чѣла кѣрѣарѣю, Нѣдѣждѣ чѣлѣр фѣрѣ де нѣдѣж-
де, ѡжѣтѣтѣорѣ неѣтѣнѣчѣшнѣлѣр, Бѣкѣрѣла скѣрѣѣнѣн-
лѣр, шѣ сприжинѣла. Шѣ ѡкѣм:

Кѣм вою пѣтѣ спѣне дѣпрѣврѣднѣчѣ не нѣмѣрѣте ѡ-
дѣрѣриле тѣле, ѡ Стѣпѣнѣ! кѣре кѣ ѡ ѡпѣ пѣрѣрѣ ѡѣ
ѡкѣнѣѣрѣт прѣ сѣфѣлѣтѣла мѣѣ чѣла фѣорѣте скѣрѣѣт: Шѣ
ѡ ѡтѣ пѣртѣре де грѣжѣ, шѣ фѣчѣре де бѣне, кѣрѣ ѡ
ѡм пѣерѣдѣт неѣнѣлѣще тѣкѣлоѣла.

Пѣна, Ё. Ірмоѣ.

Пентрѣ чѣ май лѣпѣдѣт дѣла фѣчѣла тѣ чѣла чѣ ѣши лѣмѣнѣ не ѡпѣ-
чѣ: Шѣ май ѡкоперѣнѣ ѡтѣнѣрѣкѣла чѣла стрѣнѣ прѣ мѣне тѣкѣлоѣла:
Шѣ мѣ ѡтѣорѣчѣ, шѣ ла лѣмѣна порѣнѣнѣлѣр тѣле ѡдрѣптѣзѣ кѣнѣ
мѣле рѣгѣмѣ.



КѸмѸцѸмѸнтѸ стрѸгѸцѸ: БѸкѸратѸ МѸйкѸ ФѸчѸо-
рѸ. БѸкѸратѸ МирѸѸзѸ ДѸнѸзѸмѸкѸ. БѸкѸратѸ ДѸнѸ-
зѸѸкѸлѸ ЯкоперѸмѸнтѸ. БѸкѸратѸ ЯрѸмѸ, шѸ ЗѸдѸ нѸѸр-
пѸчѸ. БѸкѸратѸ фѸлѸскѸтѸоѸрѸ, шѸ ѸтѸѸтѸѸтѸоѸрѸ шѸ мѸнѸ-
тѸѸрѸ, ѸчѸлѸшѸ чѸ ѸлѸѸрѸ кѸтѸрѸ тѸнѸ кѸкрѸдѸнѸцѸ.

Чѣмъ мѣ оубрѣк ѿдешерт, сеицеи шй савѣи шй гроб-
нѣ ѿгхчнт: Шй кѡтъ пре прѣ тикзлѡѣла мѣѣ трѡп сѣл
рѣмпѣ, шй дорѣк сѣл погѡре ѿ пзмжнѣ: Чй динтрѣ
ѡчѣстѣ, май майнте ѡбжнѣ мжнѣѡцѣмѣ прѣ Кѡрѣтѣ.

СЛАЗЪ:

ГЛАВЪ:
И дѣкѣратъ Нѣкѣтоаре де Дѣнезѣѣ, тоѣѣ кѣноскѣн-
дѣте пре тѣне, прѣ Кѣратъ Стѣпѣнѣ, шѣ цѣнѣ пре тѣ
Нѣкѣѣ дѣнтрѣ тѣне, кѣ мѣте Дѣнезѣѣ Кѣвѣнѣ, ꙗ
проповѣдѣѣ ꙗ доѣѣ фѣнѣ, вѣнѣте де сѣнѣшѣ стѣпѣ-
нѣѣ, май пре сѣѣ де кѣвѣнѣ, шѣ де лѣѣнѣ фѣнѣ.

ШН АЖМ:

ЧѢ ДАРѸ ДЕ МѸЛЦЕМѸТЪ СЦѸВОЮ АДОУЧЕ ЦѢ: ПЕНТРѸ
ДАРѸНАЕ ТАЛЕ ДЕ КАРЕ МАМ АДОУЧѸТЪ, ШИ ПЕНТРѸ БѸНЗТА-
ПѢ ТА ЧѢ НЕМАЮРАТА: ПЕНТРѸ АЧѢА СЛАЗѢЕКЪ, КЖНТЪ,
ШИ МЗРѢЕКЪ МНООСТИВНѸРѢ ТА ЧѢ НЕГРѸНѸТЪ КЗТѸЗ МѸНЕ.

• ΠΕΝΑ, Σ. Ἰ. ΜΟΙ.

РѢШѢЮЩЕ МѢ ВОИ ВЪРѢА КЪ ТРѢ ДѢМѢЛА, ШИ ЛѢИ ВОИ СПѢНЕ СЪЖРЕЛЕ МѢ-
ЛЕ. КЪ СДѢ ОУМПАЛѢ СЪФАЕТѢЛА МѢИЪ ДѢ КЪ ОИ, ШИ ВѢАЦА МѢ СДѢ АПРО-
ПІАТ ДѢИД: ЧИ МѢ РОГ КА ІОШНА: ДѢМНЕЗІЛЕ СКОАТЕМЪ ДИИ СТРИКЪЮНЕ.

Норій скъреелшъ, аѣ ако перитъ претиклоула мѣѣ сѣ-
флет шй ѣни ма, шй аѣ некаре аѣ мѣ фак мѣ Фечоаръ. Чѣ
ка чѣ а чѣ аѣ нѣкѣт аѣ мѣна чѣ не аѣ пропѣтѣ, еонѣщѣй прѣ
аѣщѣ департѣ, кѣ сѣфларѣ аѣ мѣнѣщѣй тѣлѣ рѣгѣчѣннѣ.

МѢСЯЦЕ ПЕРСКІЕ ПЕЩІУ, ШІ БОЛІЛШ ДОФ-
ТШ ПЕКНОК, ШІ ДЕСВХШІТ СФХЖМАРЕ А МОРЦІЙ,
ШІ РЖ АЛДІЦІЙ НЕДЕШЕРТАТ, ШІ ПХТХРШ ЧІЛШ ДИМ
ПРИМІЖДІЙ, РАВНИКА ШІ ІТЕ ФОЛОСИТОАРЕ. ОЛАВІ:

пѣнзѣнѣ Іисѣ, аѣ Знѣ ѿнѣ: Мѣрѣ Мѣрѣ те
грѣжѣнѣ, шѣ спре мѣлѣ те снѣлѣнѣ, чѣ ѿнѣ
лѣкрѣ трѣбѣлѣ: ѿрѣ Марѣлѣ пѣртѣ чѣ бѣнѣ
шѣлѣ аѣлѣ, кѣрѣ нѣ сѣ ва лѣлѣ дѣла дѣнѣлѣ. Шѣ
аѣ фѣрт кѣнѣ грѣлѣ ѿлѣ аѣлѣлѣ, рѣднѣкѣнѣ ѿ
мѣлѣрѣ гѣлѣ днѣнѣ нѣрѣдѣ аѣ Знѣ лѣнѣ: Фѣрнѣнѣтѣ ѿлѣ
пѣнѣгѣчѣлѣ кѣрѣ тѣлѣ пѣртѣлѣтѣ, шѣ Цѣнѣлѣ чѣ аѣ
сѣлѣпѣ: ѿрѣ ѿлѣ аѣ Знѣ: ѿдѣлѣлѣлѣтѣ, фѣрнѣнѣнѣ
чѣнѣ чѣ аѣлѣ кѣлѣлѣнѣтѣлѣ лѣнѣ дѣмнѣлѣлѣлѣ, шѣлѣ пѣлѣлѣлѣ
пѣрѣ дѣлѣлѣлѣлѣ. ѿпѣнѣ, ѿлѣлѣлѣ: Гѣлѣлѣ, аѣлѣлѣ.

Първите въелѣтъ сѣ дѣла, Трѣнцѣ сѣ дѣла, мѣрѣтъ сѣ
мѣрѣтъ сѣ дѣла, мѣрѣтъ сѣ дѣла. Шѣ дѣла:

ПентрѸ РѸгѸчѸннѸ НѸкѸтѸарѸй дѸ дѸнѸзѸѸ МѸлѸстѸнѸсѸ; РѸ-
рѸѸѸѸ мѸлѸцѸмѸѸ пѸкѸтѸелѸрѸнѸлѸтрѸ.

Сѣхъ: Милѡщемъ дѣнезѣле дѡпре мѡре Мѡла тѡ, шѡ дѡпре
мѡлѡщемъ дѡдѡрѡмѡш тѡле, кѡрѡцѣе фѡрѡ де дѡцѡле нѡастре.

ШѢ СТОУХИРА: АЧЕСТѢ, ГЛАГОЛА ДА Б.

Нѣ не ѿкрединца пре ноѣ фолоиѣнцѣ ѿмѣнѣи прѣ
сфѣтѣ Стѣпѣна, чѣ прѣимѣще рѣзѣчѣнѣ рѣнишѣ тѣи:
Вѣ скѣрбеле не кѣпрѣндѣ, шѣ нѣ нѣтѣм сѣ рѣдѣм сѣи-
чѣтѣрѣла дѣчилшѣ, ѿкоперемѣнт нѣ нѣм ѿгонѣиѣт нѣ-
кѣиѣ сѣ скѣпѣм ноѣ пѣтѣмѣиѣ, дѣрѣрѣ фѣиѣндѣиѣиѣ:
Мѣнѣжѣре нѣ ѿвѣм прѣнѣмѣнѣ, фѣрѣ нѣмай прѣ тѣиѣ
Стѣпѣна лѣмѣи, Нѣдѣждѣ шѣ Фолоиѣнѣоѣрѣ Кредѣнѣчѣ-
шилшѣ: Нѣ прѣче рѣзѣчѣнѣиѣ нѣдѣтѣ, чѣ лѣ фѣ дѣ фолоѣ.

Нѣмѣ днѣ чѣе алѣргѣ лѣтѣнѣ нѣтѣ рѣшинѣтѣ
пѣ Кѣрѣтѣ Нѣскѣтѣаре дѣ дѣнѣзѣ Фѣчѣарѣ: Чѣчѣрѣжѣнѣ
дѣрѣлѣ, пѣимѣще дѣрѣнѣрѣ, дѣарѣ чѣрѣрѣ. чѣ дѣ фѣлѣбѣ.

Префачерт чѣловѣкъ, ѿзвѣръ чѣловѣкъ не-
пнчѣшъ, фѣндъ ѿзвѣтъ де дѣмъ фѣтъ, ма-
нѣ



тѣмъ же четѣтъ шѣи нороула. Пачѣ чѣлшр чѣли сѣ дѣх
рѣзѣоуе, Лѣнищѣ чѣлшр ѣвифорѣцѣ, ѣна Фолоситѣорѣ
Крединчѣшнлшр.

Апѣи, Мжнтѣмъ дѣмнезѣле нороула тѣх: дѣмне мнѣмъ же,
де вѣ, ѣи. Шѣи Вѣзглѣ, Кѣ мѣла шѣи кѣ дѣзрѣиле:

Пѣсна, 3. Ірмоу.

Тѣнерѣи ѣвѣицѣи кѣ ѣдрѣзѣлѣ ѣх кѣлѣат вѣпѣлѣ кѣпѣторѣнлѣи,
шѣи фѣкѣлѣ ѣроуш лѣх скимѣат кѣнтѣндѣ: Бѣне бѣи кѣвжнтѣт
дѣмне дѣмнезѣле ѣ вѣчѣи.

А дѣмнезѣлѣ Нѣскѣтѣорѣе чѣлѣ чѣ ѣи нѣскѣт Лѣмѣна,
пре мѣне чѣлѣ ѣтѣнѣкѣт ѣ нѣопѣтѣ пѣкѣтелшр, лѣминѣ-
зѣмѣтѣ, фѣиנדѣ Лѣкѣш ѣл Лѣмѣнѣи кѣрѣт шѣи фѣрѣ при-
хѣнѣ, кѣкѣ дѣрѣгѣи пре тѣне сѣ те сѣзѣвѣк.

Акопережѣнтѣ фѣи Фѣчѣорѣ, шѣи Фологѣи, шѣи спѣи-
жнѣлѣ, шѣи Лѣдѣ, мѣе чѣлѣи гѣлѣт ѣкѣм де тѣт ѣжѣ-
тѣорѣ: Пѣтѣрѣ чѣлшр фѣрѣ де ѣжѣтѣорѣ, шѣи Нѣдѣждѣ
чѣлшр фѣрѣ де нѣдѣжде. Олѣвѣ:

Кѣ тѣт сѣфлѣтѣлѣ шѣи гѣндѣлѣ, шѣи ѣнѣма шѣи вѣзѣле,
те сѣзѣвѣк пре тѣне, ѣдѣлѣнѣдѣмѣ де дѣрѣиле тѣлѣ
чѣлѣ мѣрѣ: Чѣи ѣ Бѣнѣтѣтѣ тѣ, шѣи нѣнѣмѣрѣтелѣ
тѣлѣ Мѣнѣи! Шѣи ѣкѣм:

Кѣлѣтѣ кѣ ѣкѣлѣ тѣх чѣлѣ мѣлѣстѣи, шѣи чѣрѣчѣтѣзѣ до-
сѣдѣрѣ кѣрѣ ѣ ѣм: Шѣи де кѣмплѣтелѣ нѣвѣи, шѣи де вѣ-
тѣмѣрѣ, шѣи де примѣждѣи, шѣи де ѣспѣте ѣзѣзѣѣѣмѣ,
кѣ нѣмѣзѣрѣтѣ Мѣла тѣ. Пѣсна, 4. Ірмоу.

Пре дѣмнезѣлѣ чѣлѣ чѣ сѣлѣ Прѣлѣвѣи:

Пѣнтѣрѣ мѣлѣстѣи кѣрѣ Мѣлѣи тѣлѣ Фѣчѣорѣ, нѣ мѣ
трѣчѣ кѣ вѣдѣрѣ Чѣнѣстѣи, пре мѣне чѣлѣ ѣнѣкѣт ѣ фѣрѣ-
тѣна вѣлѣрилшр лѣмѣи, чѣи дѣмѣи мѣе мѣнѣ де ѣжѣ-
тѣорѣ, чѣлѣи сѣпѣрѣтѣ де кѣнѣрилѣ вѣѣи.

А прѣдѣрѣи, шѣи скѣрѣе, шѣи нѣвѣи мѣлѣ ѣфлѣт
кѣрѣтѣ, шѣи примѣждѣи ѣлѣ вѣѣи, шѣи ѣспѣте де пре-



пѣтінденѣ маѡ ꙗкоуцюрѣт: Чѣ ѡжѡтѡмѣ, шѣ ма
сприжинѣще кѡ ꙗкоперемѡнтѡл тѡѡ чѣл пѡтѣрникѡ.

Бѣне кѡвѡнтѡм пре Тѡтѡл:

Атрѡ фѡртѡнѣ сѡ те ѡфѡл пре тѣне Лѣмѡнѣ, ꙗтрѡ
ꙗтристѡрѣ еѡкѡрѣ шѣ веселѣе: Шѣ ꙗтрѡ кѡале грѣбникѡ
ѡжѡтѡтѡрѣ, шѣ ꙗтрѡ примѣждѣ ѡзѡзѡтѡрѣ, шѣ ꙗ-
трѡ ѡенѣте фѡлѡстѡрѣ. Шѣ ѡкѡм:

Бѡкѡрѡте Сѡѡнѡл дѡмѡлѡн чѣл ꙗкѣпѡл фѡкѡлѡн. Бѡ-
кѡрѡте Нѡтѡрѡпѡ дѡмѡнеѡмѡкѡ шѣ де Мѡннѡ примѣтѡрѣ.
Бѡкѡрѡте Сѡфѣшник де ѡѡрѣ, шѣ фѡклѣ нѣтѣнѡ, Бѡкѡрѡ-
те слѡва фѣѡрѡрѡрѣ, шѣ ѡмѡнѡчѡр пѡѡѡка шѣ Лѡѡдѡ.

Сѡ лѡѡдѡм бѣне сѡ кѡвѡнтѡм:

Пре дѡмѡнѣѡ чѣл че сѡѡ просѡѡвѣт ꙗмѡнтѣле чѣл сѡфѣтѣ, шѣ ꙗ-
трѡ ѡѡ ѡрѡтѡт лѡн Мѡуѡн Тѡннѡ пѡрѡрѣ фѣѡрѡрѣ, лѡѡдѡчнѡ шнѡ
прѣ ꙗнѡѡѡѡн ꙗтрѡ тѡѡнѣ вѣчѣнѣ

Пѣснаѡ Ѧ. Іѡмѡсѡ.

ꙗфѣнѡѡѡѡѡѡ тѡт ѡѡѡѡ, де нѣпѡѡ лѡн дѡмѡнѣѡ пѡгорѡрѣ,
кѡм чѣл прѣ ꙗнѡлѡт де вѡнѡ вѡс сѡѡ пѡгорѡт пѡнѡ шѣ лѡ тѡрѡпѡ, днн
пѡнтѣче фѣѡрѡнѣк фѡкѡнѡѡѡѡ ѡм: Пѡнѡрѡ ѡнѡѡѡ пре прѣ кѡрѡѡѡ
де дѡмѡнѣѡ Нѡѡѡтѡрѣ, Крѡдннѡѡшѣ ѡмѡрѣнѡ.

Кѡтѡрѡ кѡрѣ ѡлѡѡ вѡѡ сѡѡпѡ Кѡрѡѡѡѡ ѡѡнѡ де дѣчѣл
вѡѡ ѡлѡрѡѡ, шѣ мѡѡ вѡѡ мѡнѡтѡнѣ: ѡѡнѡ де мѡѡ вѡѡ дѡѡѡ:
Шѣ пре чѣне вѡѡ ѡфѡл сѡѡпѡрѣ: пре чѣне фѣѡрѡнѣте спрѣ-
жнѣлѡѡ: пре чѣне ꙗ сѡкѡрѣѡ ѡжѡтѡтѡрѣ: спрѣ тѣне ꙗ-
ѡѡнѣ нѡдѡѡѡѡѡѡ, ꙗтрѡ тѣне сѣнѡѡрѡ мѡѡ лѡѡдѡ, шѣ
спрѣ тѣне ꙗѡѡѡнѣнѡ ѡм сѡѡпѡѡѡ.

Мѡрѣѡѡ ѡлѡн дѡмѡнѣѡѡ, нѡ ѡѡте кѡ пѡтѣнѡѡѡ ѡнѡмѡѡ-
рѡ мѡрѣѡрѣлѡ тѡлѡ, шѣ ѡспѡне ѡѡѡнѡѡ чѣл нѣ ѡѡрѡмѡѡт ѡл
мѡнѡнѡнѡѡѡ тѡлѡ чѣлѡр мѡнѡ пре сѡѡ де мѡнѡѡѡ, кѡрѡ пѡрѡ-
рѣ сѡнѡт де сѡѡѡрѡшѣтѣ, чѣлѡр че кѡ дѡрѡѡѡѡѡ те чнн-
ѡѡѡк пре тѣне, шѣ кѡ крѡдѣнѡѡѡ ѡнѡѡ ꙗкѣнѡѡ, кѡ ѡѡнѡл
ѡѡѡѡрѡѡте Нѡѡѡтѡрѣ де дѡмѡнѣѡѡ. Слѡвѡ:



А кантъръ де мѣлцѣмѣтъ сѣвѣкъ, шѣ чинѣтъ не мѣзрѣтъ мѣла тѣ, шѣ пѣтерѣ тѣ чѣ мѣлѣ тѣтѣ-
рѣ ѿ мѣртѣхъ сѣвѣкъ, шѣ фѣчернѣ тѣлѣ де бѣне, кѣрѣ лѣй
дѣшѣртѣ прѣте мѣне, лѣ проповѣдѣкъ, лѣ мѣрѣкъ, шѣ
кѣ сѣфлѣтѣ шѣ кѣ йнѣма, шѣ кѣ гѣндѣлѣ, шѣ кѣ лѣмѣ
тѣтѣдѣна. Шѣ аѣм:

Прѣимѣще рѣгѣчѣнѣ мѣ чѣ сѣрѣчѣкъ, шѣ пѣжнѣлѣ
шѣ сѣпѣнѣлѣ, шѣ лѣкрѣмѣлѣ мѣлѣ нѣ лѣ трѣче кѣ вѣдѣрѣ:
Чѣ мѣ спрѣжнѣще кѣ ѿ бѣнѣ, шѣ чѣрѣнѣ лѣ пѣнѣще:
Кѣ тѣлѣ лѣ пѣцѣ, кѣ ѿ Мѣнкѣ а сѣтѣжнѣлѣ дѣ мѣнѣзѣ
чѣлѣ а тѣтѣ пѣтѣрнѣкѣ, нѣмѣ дѣ тѣ вѣй ѣнѣтѣ спрѣ а
мѣ тѣкѣлѣ сѣмѣрѣнѣ. Катавѣнѣ.

Ѧ Прѣ лѣмнѣтѣ нѣрѣ Мѣнкѣ лѣ дѣ мѣнѣзѣ, прѣ чѣ чѣ сѣ лѣпѣ
кѣ нѣ сѣрѣчѣ, кѣ дѣрѣтѣ тѣ чѣ сѣтѣжнѣтѣ шѣ а тѣтѣ пѣтѣрнѣ
нѣкѣ: Шѣ чѣлѣ чѣ сѣжнѣтѣ сѣскѣрѣ лѣ аѣжѣтѣ: Прѣ чѣй-
аѣспрѣчѣнѣй мѣжнѣлѣ, шѣ дѣлѣгѣ дѣнѣжѣтѣ прѣ чѣ чѣ сѣ рѣлѣчѣ, кѣ
тѣлѣ лѣ пѣцѣ кѣ тѣ лѣ вѣцѣ.

Шѣ аѣдѣтѣ кантѣмѣ: Кѣдѣ сѣ тѣ фѣрѣчѣмѣ: шѣ, чѣлѣ чѣ
бѣшѣ мѣй чѣнѣтѣтѣ: Шѣ Прѣтѣлѣ кѣдѣще Ѧтѣрѣлѣ, шѣ прѣ нѣ-
рѣ: Прѣ нѣ кантѣмѣ аѣчѣтѣ сѣтѣхнѣй: Гѣлѣ, аѣ бѣ:
Подѣбѣ, Кѣндѣ дѣ прѣ лѣмнѣ:

Пѣнѣрѣ тѣцѣ тѣ рѣцѣ чѣлѣ чѣ бѣшѣ бѣнѣ, кѣрѣй сѣкѣпѣ
сѣпѣтѣ Мѣнѣ тѣ чѣ пѣтѣрнѣкѣ: Кѣ нѣ пѣжнѣтѣшѣ, нѣ
аѣмѣ кѣтѣрѣ дѣ мѣнѣзѣ аѣтѣрѣнѣвѣнѣ, шѣ аѣтѣрѣ сѣскѣрѣ аѣлѣ
тѣ мѣжлѣчѣрѣ, чѣй чѣ пѣрѣрѣ сѣжнѣтѣмѣ аѣпѣлѣцѣ дѣ мѣлѣ
тѣ пѣжѣтѣ, Мѣнкѣ дѣ мѣнѣзѣлѣ чѣлѣ прѣ аѣнѣлѣ. Пѣнѣ-
тѣрѣ аѣчѣлѣ кѣдѣмѣ аѣнѣнѣтѣ тѣ, сѣ нѣ нѣзѣвѣшѣ прѣ нѣ
рѣбѣй тѣй дѣнѣ тѣлѣ прѣмѣжѣнѣ.

Сѣтѣхѣ: Пѣмѣнѣвѣ нѣмѣлѣ тѣлѣ, аѣтѣрѣ тѣтѣ нѣмѣлѣ шѣ нѣмѣлѣ:

А тѣтѣрѣ сѣжѣнѣцѣлѣ бѣкѣрѣлѣ, шѣ аѣспрѣчѣнѣшѣ
Пѣртѣнѣтѣлѣ, аѣсѣрѣчѣлѣ Хѣжнѣтѣлѣ, аѣсѣрѣчѣнѣ
лѣ Мѣжлѣжѣлѣ, аѣчѣлѣ аѣжѣлѣцѣ аѣдѣпѣсѣтѣрѣ, аѣкѣлѣ
нѣлѣлѣ чѣрѣчѣтѣрѣ, аѣчѣлѣ нѣпѣтѣнѣчѣшѣ аѣкѣпѣрѣмѣжнѣ-



тѣла шїи Сприжинїла. Тога ала ѿреша, тѣ ещї прѣ
Кѣрѣ Мѣла Дѣнезїла шїи чїла прѣ Ала: Чїе не
рѣга, гравѣще де мжнѣла прї рѣї тѣ.

Стїх: Дѣла фїя шїи вїзї, шїи паѣкѣ брѣкѣла, шїи
ѿнѣ прїнорѣла тѣ; шїи кѣла Пѣрїнѣла тѣ.

Бѣкѣрѣ фїя прѣ Кѣрѣ, Бѣкѣрѣ чїнѣтѣла
Скїпѣрѣ ала Пѣрѣла Хѣ: Бѣкѣрѣ чѣла чїи кѣ-
кѣ Стрѣрѣла чїла дѣтѣнѣ, Бѣкѣрѣ бїла чїрѣла, шїи
рѣла чїла не ала. Бѣкѣрѣ Ала ала тѣла ала, Бѣ-
кѣрѣ Бѣкѣрѣла тѣтѣрѣ: Бѣкѣрѣ Мжнѣрѣ кѣдїн-
чїла: Бѣкѣрѣ Пѣрѣла шїи скѣрѣ тѣтѣрѣ
кѣрїнѣла Стѣнѣ. Слава, шїи ала: Гала, ала Н.

Бѣкѣрѣ Ала ала тѣла ала, Бѣкѣрѣ Кѣла Дѣ-
нѣла, Бѣкѣрѣ Мѣнѣ ѿмѣрѣ, Бѣкѣрѣ Скѣрѣ,
Бѣкѣрѣ чѣла чїи Сфѣнѣла дѣ ала, Бѣкѣрѣ прѣ
Кѣрѣ кѣрѣ ещї Слава кѣрїнѣла, Бѣкѣрѣ Мѣла ала
Хѣ Дѣнезї: Бѣкѣрѣ Гала, Бѣкѣрѣ Мѣла чѣ Дѣне-
зїла, Бѣкѣрѣ Бїрѣла, Бѣкѣрѣ Нѣтрѣла дѣ ала,
Бѣкѣрѣ Бѣкѣрѣла тѣтѣрѣ. Ала Богорѣнѣ.

Прї чѣла чїи маї ала дѣ кѣ чїрѣла, шїи маї
Кѣрѣ дѣ кѣ Стрѣла чїрѣла Сѣрѣла, кѣрѣ нѣ ала
кѣрѣ прїнон дїнѣла прї Стѣла ала кѣ кѣ-
тѣрѣ сѣ чїнѣла.

Пѣрѣла пѣрѣла мѣла чѣла мѣла мѣла кѣрѣ
трѣла, сѣрѣла шїи сѣрѣла мѣла: Ала чїи скѣла чѣла
чїи кѣ Дѣрѣла, Нѣрѣла чїла фѣрѣла дѣ нѣ-
ла дѣла тѣ ала ала.

Стѣнѣ шїи Мѣла Нѣрѣла, прїмѣла рѣрѣ-
чїнѣла кѣрѣла рѣрѣла тѣ, кѣ сѣ фїи Сѣ-
рѣла кѣрѣ чѣла чїи сѣрѣла дїнѣла, сѣ Стѣла
ала фїи Мжлѣла.

Мѣла сѣ фїи сѣрѣла пѣрѣла, чїла чїи ала чїнѣ-



єлїи҃тъи І́кѡнѣи чѣльчѣи Зѡгрѣвѣте де прѣсфѣнциѣмъ Апѡ-
столѣи ѿблагословѣніемъ Лѡка, чѣмъ ти съкѣпѣмъ повѣщаніѡмъ.

Милостѣвъ фѣѣ мѣ сѣрѣтѣдѣнѣ, кѣ фѣрѣ дѣтѣнѣ ал-
тѣ нѣрѣдѣнѣ нѣ цѣ, чѣ чѣ сѣнѣтѣ пѣнѣ дѣтѣтѣ фѣлѣа дѣ
пѣкѣтѣ: милѣдѣщѣмѣ Нѣдѣждѣ Крѣщѣннѣшѣ.

Кънѣтъмъ кѣ ѿжрдѣ аѣмъ кънѣтѣре кѣ въкѣрѣе, цѣ
чѣй ѿтрѣ тотъ лѣзѣдѣй Нѣкътѣорѣй де дѣмънѣзѣ, кѣ
Мѣргѣтѣорѣа ѿнаѣнтѣе, шѣ кѣ тѣцѣй сѣѣцѣй, рѣагѣ Нѣ-
кътѣорѣе де дѣмънѣзѣ, ка сѣ не мѣлѣаѣкъ прѣ нѣй.

Тоѡте Ошнле ꙗцерилшр, Мергаторюле ꙗнайнте ꙗл
Дмнхлх, чѣн доиспрезѣче ꙗпостолх, шн тоцѣ сфн-
цѣн, ꙗпреѣнх кѣ Нзкхторѣ де Дмнхлх, фѣтецѣ рѣг-
чѣне ка сѣ не мжнтѣм нѡн.

РЪГЪЧЮНЕ КЪТАЪ ПРѢ СФѢТА НЪКЪТОДРѢ ДѢДМЪНЪСЪ.

Вѣче сѣнхѣръ еши бѣхѣрѣм чѣлѣр сѣхѣрѣнѣи,
ши пѣртиннѣтѣлѣр чѣлѣр чѣ сѣ нѣдрѣтѣцѣк,
мѣхѣжѣрѣ чѣлѣр чѣ пѣжнѣг, ши ѣжѣтѣорѣ чѣ-
лѣр нѣ ѣжѣтѣорѣнѣи, чѣрчѣтѣрѣ чѣлѣр нѣпѣтннѣчѣи, ши
ѣкопѣрѣмѣжнѣт ши ѣпрѣжннѣбѣлѣ чѣлѣр чѣ сѣ кнѣѣк, лн-
мѣм чѣлѣр чѣ сѣ ѣвнѣфорѣѣзѣ, ши тоѣг ѣрѣнѣлѣр, по-
вѣцѣннѣтѣлѣр рѣтѣцѣнѣи, ши ѣкѣпѣрѣ тѣрѣ чѣлѣр днн
нѣвѣи. Нѣкѣжѣтѣлѣр ѣлѣи дѣмнѣзѣѣ кѣ тѣтѣлѣ фѣрѣ пнн-
хѣнѣ: ѣѣ ѣмннѣтѣ лѣ ѣчѣстѣ тнѣхѣлѣлѣр ши нѣтѣрѣбнн-
кѣ рѣгѣчѣнѣ ѣмѣ, пѣрѣкѣрѣ ѣ ѣдѣкѣѣ ѣтѣрѣ ѣгѣѣѣнѣрѣѣ ѣ-
нннѣи, ши мѣ слѣвѣѣѣѣ дѣвнѣфорѣлѣ чѣлѣ рѣѣ ѣлѣжнѣдѣ-
рнѣлѣр. ѣзѣвѣѣѣѣѣѣ пѣрѣ мннѣ дѣ сѣмнѣлѣ чѣлѣ грѣѣ кѣрѣ
лнѣсѣлѣ пннѣннѣнѣтѣ мннѣ днн лѣнѣвнѣрѣ, ши дѣпѣртѣѣѣѣ дѣлѣ
лннѣ тѣрѣжнѣѣѣѣ чѣ кѣмпѣлнѣтѣ. ѣзѣвѣѣѣѣѣѣ дѣ тѣрѣ-
ннѣлѣ чѣ ѣмѣрѣѣ ѣ дѣрѣчнѣлѣр, ши мѣ рѣпѣѣѣѣ дѣлѣ ѣвнѣѣѣѣ
чѣлѣ рѣѣ ѣлѣ пѣчнѣмнѣлѣр. Ши, пѣрѣ кѣмѣѣи, мѣжнѣѣѣ-
ѣѣѣѣ пѣрѣ мннѣ нѣвѣрѣѣдннѣкѣлѣ рѣѣѣлѣ тѣѣ, чѣѣ чѣ ѣтѣрѣѣ тѣннѣ
дѣпѣ дѣмнѣзѣѣѣѣ мннѣм пѣѣ нѣдѣѣѣѣѣѣ мѣжнѣѣѣѣѣѣ мѣѣлѣ.

Дзмі

ДН
ДПАН-
ДІМА
ДХАТЪ
ДНН-
ДНН-
ДНН.



П а с х а л і а .



Інїй Дела Адам	Інїй Дела Хс.	Ін- дік- тѣл.	Крѣ- гѣл. Содар:	мж- на анѣ-	Крѣ- гѣл. Лѣн:	Θε ме ліа	Слова Пасха ліей.	Наші лѣн Хс:	мжнкарі де карне о у
Зтѣа	Аωмѣ	а.	ѣі.	а.	Зі.	аі.	Ѣ -	б.	з. г.
Зтѣв	Аωмѣ	в.	зї.	з.	нї.	кк.	Д Вїіііі	с.	ѣ. в.
Зтѣг	Аωмѣ	г.	Зі.	з.	дї.	г.	ч -	л.	н. -
Зтѣд	Аωмѣ	д.	нї.	а.	а.	дї.	п -	мц.	з. з.
Зтѣѣ	Аωмѣ	ѣ.	дї.	в.	в.	кѣ.	б -	мр:	а. ѣ.
Зтѣз	Аωмѣ	з.	к.	а.	г.	з.	Ѣ Вїіііі	ж.	з. д.
Зтѣи	Аωмѣ	и.	ка.	ѣ.	д.	Зі.	л -	с.	з. в.
Зтѣа	Аωмѣ	а.	кв.	з.	ѣ.	кн.	ю -	д.	а. а.
Зтѣв	Аωмѣ	в.	кг.	з.	з.	д.	р -	л.	з. -
Зтѣг	Аωмѣ	г.	кд.	в.	з.	к.	З Вїіііі	мц:	ѣ. з.
Зтѣд	Аωмѣ	д.	кѣ.	г.	н.	а.	Ѣ -	ж.	н. д.
Зтѣѣ	Аωмѣ	ѣ.	кз.	а.	д.	вї.	Ѣ -	б.	з. г.
Зтѣз	Аωмѣ	з.	кз.	ѣ.	і.	кг.	ѣ -	с.	ѣ. в.
Зтѣи	Аωмѣ	и.	кн.	з.	аі.	а.	ч Вїіііі	д.	н. а.
Зтѣа	Аωмѣ	а.	ѣі.	а.	вї.	ѣі.	п -	мц:	з. з.
Зтѣв	Аωмѣ	в.	а.	в.	гї.	кз.	б -	мр:	а. ѣ.
Зтѣг	Аωмѣ	г.	г.	г.	дї.	з.	ф -	ж.	з. д.
Зтѣд	Аωмѣ	д.	д.	ѣ.	ѣі.	нї.	л Вїіііі	б.	з. г.
Зтѣѣ	Аωмѣ	ѣ.	ѣ.	з.	зї.	кд.	ю -	д.	а. а.
Зтѣз	Аωмѣ	з.	з.	з.	Зі.	аі.	р -	л.	з. -
Зтѣи	Аωмѣ	и.	з.	а.	нї.	кк.	н -	мц:	ѣ. з.
Зтѣа	Аωмѣ	а.	н.	г.	дї.	г.	Ѣ Вїіііі	мр:	н. ѣ.
Зтѣв	Аωмѣ	в.	а.	а.	а.	дї.	м -	б.	з. г.
Зтѣг	Аωмѣ	г.	і.	ѣ.	в.	кѣ.	ѣ -	с.	ѣ. в.
Зтѣд	Аωмѣ	д.	аї.	з.	г.	з.	ч -	д.	н. а.
Зтѣѣ	Аωмѣ	ѣ.	вї.	а.	д.	Зі.	н Вїіііі	л.	з. -
Зтѣз	Аωмѣ	з.	гї.	в.	ѣ.	кн.	нї -	мр:	н. ѣ.
Зтѣи	Аωмѣ	и.	дї.	г.	з.	а.	ф -	ж.	з. д.
Зтѣа	Аωмѣ	а.	ѣі.	д.	з.	к.	ж -	б.	ѣ. г.
Зтѣв	Аωмѣ	в.	зї.	з.	н.	а.	Ѣ Вїіііі	с.	н. в.

Παχαλία.

| ρυδ.

Τριόδυλ CZ ΑΥΤΕΡΕ	Λεσάρε ΔΕ ΚΑΡΜΕ.	Βύνα ΒΕΤΗΡΕ CZ	Οφῆ- ΤΕΛΕ Πάψῆ.	Οφῆτδλ Γεώργιε CZ	Πόρτδλ Οφῆ: Ἀπόσ CZ	Ζίωα- ΛΩΡ.
ΙΑΝ: ΛΑ: ΦΕΒ: ΔΙ: Ζ: Ε: Ἄπρ: ΑΙ: Β: Β: Γ: Α: Μάρτ:						
ΙΑΝ: ΣΙ: ΙΑΝ: Λ: Ο: ΠΑ: Μάρ: ΚΣ Δ: Ε: Ε: Γ: Ζ:						
ΦΕΒ: Δ: ΦΕΒ: ΗΙ: Δ: Δ: Ἄπρ: ΕΙ: Λ: Β: Β: Δ: Ε:						
ΙΑΝ: ΚΖ: ΦΕΒ: Ι: Λ: Σ: Ἄπρ: Ω: Μυ: Γ: Γ: Ε: Ο:						
ΙΑΝ: ΒΙ: ΙΑΝ: ΚΣ: Μυ: ΗΜ: Μάρ: ΚΓ: Μερ: Ε: Ε: Σ: Δ:						
ΦΕΒ: Α: ΦΕΒ: ΕΙ: Ζ: Ε: Ἄπρ: ΑΙ: Β: Β: Γ: Α: Μυ:						
ΙΑΝ: ΚΓ: ΦΕΒ: Σ: Β: Σ: Ἄπρ: Γ: Ο: Γ: Δ: Β: Μερ:						
ΦΕΒ: ΒΙ: ΦΕΒ: ΚΣ: Ο: Γ: Ἄπρ: ΚΓ: Δ: Πάψ:						
ΙΑΝ: ΚΗ: ΦΕΒ: ΑΙ: Δ: Ε: Ἄπρ: Η: Λ: Γ: Γ: Δ: Β:						
ΙΑΝ: Κ: ΦΕΒ: Γ: Μυ: ΠΑ: Μάρ: Α: Μερ: Δ: Δ: Σ: Δ:						
ΦΕΒ: Η: ΦΕΒ: ΚΒ: Μερ: Δ: Ἄπρ: ΔΙ: Ζ: ΛΜ: Β: - Λ:						
ΙΑΝ: ΑΑ: ΦΕΒ: ΔΙ: Ζ: Ε: Ἄπρ: ΑΙ: Β: Β: Γ: Α: Μυ:						
ΙΑΝ: ΣΙ: ΙΑΝ: Α: Β: ΠΑΤ: Μάρ: ΚΣ Ο: Δ: Ε: Κ: Μερ:						
ΦΕΒ: Ε: ΦΕΒ: ΔΙ: Δ: Δ: Ἄπρ: ΕΙ: Λ: Β: Β: Δ: Ε: Β:						
ΙΑΝ: ΚΣ: ΦΕΒ: Ι: Λ: Σ: Ἄπρ: Ω: Μυ: Κ: Γ: Ε: Ο:						
ΙΑΝ: ΒΙ: ΙΑΝ: ΚΣ: Μυ: ΗΜ: Μάρ: ΚΓ: Μερ: Ε: Ε: Σ: Δ:						
ΦΕΒ: Α: ΦΕΒ: ΕΙ: Μερ: Ε: Ἄπρ: ΒΙ: Ζ: Β: Γ: - Λ:						
ΙΑΝ: ΚΔ: ΦΕΒ: Ω: Β: Σ: Ἄπρ: Γ: Ο: Γ: Δ: Β: Μερ:						
ΦΕΒ: ΚΙ: ΦΕΒ: ΚΣ: Ο: Γ: Ἄπρ: ΚΓ: Δ: Πάψ:						
ΙΑΝ: ΚΗ: ΦΕΒ: ΑΙ: Δ: Ε: Ἄπρ: Η: Λ: Γ: Γ: Δ: Β:						
ΙΑΝ: Κ: ΦΕΒ: Γ: Λ: ΠΑΤ: Μάρ: ΑΑ Μυ: Δ: Δ: Ε: Ο:						
ΦΕΒ: Δ: ΦΕΒ: ΚΓ: Μερ: Δ: Ἄπρ: ΔΙ: Ζ: ΛΜ: Β: - Λ:						
ΙΑΝ: ΚΔ: ΦΕΒ: Ω: Ζ: Σ: Ἄπρ: Δ: Β: Γ: Δ: Α: Μυ:						
ΙΑΝ: ΣΙ: ΙΑΝ: Α: Β: ΠΑΤ: Μάρ: ΚΣ Ο: Δ: Ε: Β: Μερ:						
ΦΕΒ: Ε: ΦΕΒ: ΔΙ: Ο: Δ: Ἄπρ: ΣΙ: Δ: Θόμ:						
ΙΑΝ: ΚΑ: ΦΕΒ: Δ: Λ: ΠΑΤ: Μάρ: ΑΑ Μυ: Δ: Δ: Ε: Ο:						
ΦΕΒ: Δ: ΦΕΒ: ΚΓ: Μυ: Δ: Ἄπρ: Κ: Μερ: ΛΜ:						
ΦΕΒ: Α: ΦΕΒ: ΕΙ: Μερ: Ε: Ἄπρ: ΒΙ: Ζ: Β: Γ: - Λ:						
ΙΑΝ: ΣΙ: ΙΑΝ: ΑΑ: Ζ: ΠΑΤ: Μάρ: ΚΗ Β: Δ: Ε: Α: Μυ:						
ΦΕΒ: Σ: ΦΕΒ: Κ: Ο: Δ: Ἄπρ: ΣΙ: Δ: Θόμ:						



Пасхалиа.



Анѣи деаа Адам.	Анѣи деаа Хс	Ін- дік- тзѣ.	Крѣ- гѣа сѣар.	мж- на анѣ-	Крѣ- гѣа лѣн	Ѳе- не- ліа	Слѡва Пасха ліен:	Нѣц: лѣн Хс	мжнкарѣ де Кѣрне сѣи
зтпа	Аѡог	а	зі	з	а	бі	р -	а	з -
зтпв	Аѡод	в	нѣ	а	і	кг	і -	Ац.	ѳ -
зтпг	Аѡоз	г	дѣ	в	аѣ	а	х -	Мр:	з ѳ
зтпд	Аѡос	д	к	а	бі	ѳі	Мѣіен	ж	ѳ г
зтпѳ	Аѡоз	ѳ	ка	ѳ	гі	кѣ	ѳ -	ѳ	ѳ в
зтпс	Аѡон	с	кв	с	аѣ	з	ч -	а	н а
зтпз	Аѡоѳ	з	кг	з	ѳі	нѣ	і -	а	с -
зтпн	Аѡоѳ	н	ка	в	зі	ка	бібіен	Мц.	н с
зтпѳ	Аѡоѳ	а	кѳ	г	зі	аѣ	ѳ -	ж	з а
зтч.	Аѡоѳ	і	кѣ	а	нѣ	кѣ	ж -	в	ѳ г
зтчв	Аѡоѳ	аѣ	кз	ѳ	аѣ	г	ш -	ѳ	н в
зтчг	Аѡоѳ	бі	кн	з	а	аѣ	р біен	а	з а
зтчд	Аѡоѳ	гі	а	а	в	кѳ	в -	Мц:	а с
зтчѳ	Аѡоѳ	аѣ	в	в	г	с	х -	Мр:	з ѳ
зтчс	Аѡоѳ	ѳі	г	г	а	зі	н -	ж	с а
зтчз	Аѡоѳ	а	а	ѳ	ѳ	ка	ж біен	в	а г
зтчн	Аѡоѳ	в	ѳ	с	с	а	ѳ -	а	з а
зтчн	Аѡч.	г	с	з	з	к	і -	а	с -
зтчѳ	Аѡча	а	з	а	н	а	х -	Мц.	н с
зч.	Аѡчв	ѳ	н	г	а	бі	н біен	Мр:	с ѳ
зчв	Аѡчг	с	а	а	і	кг	ж -	в	ѳ г
зчв	Аѡчд	з	і	ѳ	аѣ	а	ш -	ѳ	н в
зчг	Аѡчѳ	н	аѣ	с	бі	ѳі	к -	а	с а
зчд	Аѡчс	а	бі	а	гі	кѣ	в біен	а	ѳ -
зчѳ	Аѡчз	і	гі	в	аѣ	з	х -	Мр:	з ѳ
зчс	Аѡчн	аѣ	аѣ	г	ѳі	нѣ	н -	ж	с а
зчз	Аѡчѳ	бі	ѳі	а	зі	ка	ш -	в	н г
зчн	Аѡч	гі	зі	с	зі	аѣ	ѳ біен	ѳ	з в
зчд	Аѡча	аѣ	зі	з	нѣ	кѣ	і -	а	с -
зчѳ	Аѡчв	ѳі	нѣ	а	аѣ	г	ѳ -	Мц:	з с

Τριόδυλ сх ⲁϥⲉⲛⲉ	Λιζάρε δε κάρνε.	Βύνα βειτάρε св	Сфн- теле Пάψη.	сфнτδλ Γεώργιε сн	Ποίτδλ сфн: ἄπό: сн: знѣ:	Σίωλ λώρ.
ΙΑΝ: ΚΗ:	ΦΕΒ: ΑΙ:	Δ: Ε:	Ἄπρ: Η:	Λ: Γ:	Γ: Δ:	Β:
ΙΑΝ: Κ:	ΦΕΒ: Γ:	Λ. ΠΑ:	Μάρ: ΛΑ	Μυ: Δ:	Δ: Ε:	Ο:
ΦΕΒ: Β:	ΦΕΒ: ΣΙ:	Μυ: Ε:	Ἄπρ: ΓΙ:	Μερ: Β:	Β: Σ:	Δ:
ΙΑΝ: ΚΕ:	ΦΕΒ: Η:	Ж: Σ:	Ἄπρ: Δ:	Β: Γ:	Δ: Ξ:	Μυ:
ΙΑΝ: ΣΙ:	ΙΑΝ: Λ:	Β: ΠΑΤ:	Μάρ: ΚΖ:	Ο: Δ:	Ε: Β:	Μερ:
ΦΕΒ: Ε:	ΦΕΒ: ΔΙ:	С: ς:	Ἄπρ: ΣΙ:	Δ: ΘΟΜ:	Β: Γ:	Ж:
ΙΑΝ: ΚΑ:	ΦΕΒ: Δ:	Δ: ΦΛΟΡ	Ἄπρ: Α:	Λ: Δ:	Δ: Δ:	Β:
ΦΕΒ: Ι:	ΦΕΒ: ΚΔ:	Μυ: Δ:	Ἄπρ: Κ:	Μερ ΛΩΜ	Δ: Σ:	Δ: —
ΦΕΒ: Α:	ΦΕΒ: ΕΙ:	Μερ: Ε:	Ἄπρ: ΒΙ:	Ж: Β:	Γ: —	Λ:
ΙΑΝ: ΣΙ:	ΙΑΝ: ΛΑ:	Ж: ΠΑ:	Μρ: ΚΗ.	Β: Δ:	Ε: Α:	Μυ:
ΦΕΒ: Σ:	ΦΕΒ: Κ:	Β: Δ:	Ἄπρ: ΣΙ:	Ο: ΛΩΜ:	Β: Β:	Μερ:
ΙΑ: ΚΔ:	ΦΕΒ: ΒΙ:	Δ: Ε:	Ἄπρ: Η:	Λ: Γ:	Γ: Δ:	Β:
ΙΑΝ: ΓΙ:	ΙΑΝ: ΚΞ:	Λ: ΛΩΜ:	Μρ: ΚΔ	Μυ: Ε:	Ε: Ε:	Ο:
ΦΕΒ: Β:	ΦΕΒ: ΣΙ	Μυ: Ε:	Ἄπρ: ΓΙ:	Μερ: Β:	Β: Β:	Δ:
ΙΑΝ: ΚΕ:	ΦΕΒ: Η:	Μερ: Σ:	Ἄπρ: Ε:	Ж: Γ:	Δ: —	Λ:
ΦΕΒ: ΔΙ:	ΦΕΒ: ΚΗ:	Β: Γ:	Ἄπρ: ΚΔ:	Ο: ΠΑΤ:	Α: Κ:	Μερ:
ΙΑ: ΚΔ:	ΦΕΒ: ΒΙ:	С: Ε:	Ἄπρ: Δ:	Δ: Γ:	Γ: Γ:	Ж:
ΙΑΝ: ΚΑ:	ΦΕΒ: Δ:	Δ: ΦΛΟΡ	Ἄπρ: Α:	Λ: Δ:	Δ: Δ:	Β:
ΦΕΒ: Ι:	ΦΕΒ: ΚΔ:	Λ: Δ:	Ἄπρ: ΚΑ:	Μυ ΛΩΜ	Α: Ε:	Ο:
ΙΑΝ: ΚΕ:	ΦΕΒ: Δ:	Μερ: Σ:	Ἄπρ: Ε:	Ж: Γ:	Δ: —	Λ:
ΙΑΝ: ΣΙ:	ΙΑΝ: ΛΑ:	Ж: ΠΑ:	Μάρ ΚΗ.	Β: Δ:	Ε: Α:	Μυ:
ΦΕΒ: Σ:	ΦΕΒ: Κ:	Β: Δ:	Ἄπρ: ΣΙ:	Ο: ΛΩΜ:	Β: Β:	Μερ:
ΙΑΝ: ΚΕ:	ΦΕΒ: Ε:	ⲁ Ο: Λάζ	Ἄπρ: Β:	Δ: Δ:	Δ: Γ:	Ж:
ΙΑΝ: ΔΙ:	ΙΑΝ: ΚΗ:	Λ: ΛΩΜ:	Μάρ: ΚΔ	Μυ: Ε:	Ε: Ε:	Ο:
ΦΕΒ: Β:	ΦΕΒ: ΣΙ:	Μυ: Ε:	Ἄπρ: ΓΙ:	Μρ: Β:	Β: Σ:	Δ:
ΙΑΝ: ΚΕ:	ΦΕΒ: Η:	Μερ: Σ:	Ἄπρ: Ε:	Ж: Γ:	Δ: —	Λ:
ΦΕΒ: Σ:	ΦΕΒ: ΚΑ:	Ж: Δ:	Ἄπρ: ΗΙ:	Β: ΛΩΜ:	Β: Α:	Μυ:
ΙΑΝ: Λ:	ΦΕΒ: ΓΙ:	Ο: Ε:	Ἄπρ: Δ:	Δ: Γ:	Γ: Γ:	Ж:
ΙΑΝ: ΚΑ:	ΦΕΒ: Δ:	Δ ΦΛΟΡ	Ἄπρ: Α:	Λ: Δ:	Δ: Δ:	Β:
ΦΕΒ: Γ:	ΦΕΒ: ΣΙ:	Λ. Ε:	Ἄπρ ΔΙ:	Μυ: Β:	Β: Ε:	Ο:



П а с х а л і а .



ДѢЛА ДѢЛАМ	ДѢЛА ХС.	ІН- ДІК- ТѢЛ.	Крѣ- гѢЛ. СОАР:	мж- НА АНД-	Крѣ- гѢЛ ЛѢН:	Θε МЕ ЛІА	ОЛОВА Пасха ЛІЕН.	НѢЩЕ ЛѢН ХС:	мжнкарє ДЕ КАРНЕ ОБЪ УМЪ
*ЗУАІ	*Ацг	А.	ДІ.	В.	А.	ДІ.	О -	Мр:	З. Ё.
*ЗУВІ	*Ацд	В.	К.	Д.	В.	КѢ.	Ж ВІІІК	Ж.	Ё. Д.
*ЗУГІ	*АцѢ	Г.	КА.	Ё.	Г.	З.	Ш -	О.	Н. В.
*ЗУДІ	*Ацз	Д.	КВ.	З.	Д.	ЗІ.	К -	Д.	З. А.
*ЗУЕІ	*Ацз	Ё.	КГ.	З.	Ё.	КН.	Ж -	Л.	Д. -
*ЗУСІ	*Ацн	З.	КД.	В.	З.	Д.	Х ВІІІК	Мц:	З. З.
*ЗУЗІ	*Ацд	З.	КѢ.	Г.	З.	К.	З -	Ж.	Ё. Д.
*ЗУНІ	*Ацї.	Н.	КС.	Д.	Н.	А.	Щ -	В.	Н. Г.
*ЗУДІ	*АцаІ	Д.	КЗ.	Ё.	Д.	ВІ.	Г -	О.	З. В.
*ЗУК.	*АцвІ	І.	КН.	З.	І.	КГ.	Г ВІІІК	Д.	Ё. А.
*ЗУКА	*АцгІ	АІ.	А.	А.	АІ.	Д.	Ѧ -	Мц:	З. З.
*ЗУКВ	*АцдІ	ВІ.	В.	В.	ВІ.	ЃІ.	О -	Мр:	З. Ё.
*ЗУКГ	*АцѢІ	ГІ.	Г.	Г.	ГІ.	КС.	А -	Ж.	Д. Д.
*ЗУКД	*АцзІ	ДІ.	Д.	Ё.	ДІ.	З.	Т ВІІІК	Б.	З. Г.
*ЗУКѢ	*АцзІ	ЁІ.	Ё.	З.	ЁІ.	НІ.	К -	Д.	З. А.
*ЗУКЗ	*АцнІ	А.	З.	З.	ЗІ.	КД.	Ж -	Л.	Д. -
*ЗУКЗ	*АцдІ	В.	З.	А.	ЗІ.	АІ	П -	Мц:	З. З.
*ЗУКН	*Ацк.	Г.	Н.	Г.	НІ.	КВ.	З ВІІІК	Мр:	Ё. Ё.
*ЗУКА	*Ацка	Д.	Д.	Д.	ДІ.	Г.	Щ -	В.	Н. Г.
*ЗУЛ.	*АцкВ	Ё.	І.	Ё.	А.	ДІ.	Л -	О.	З. В.
*ЗУЛА	*АцкГ	З.	АІ.	З.	В.	КѢ	Д -	Д.	Ё. А.
*ЗУЛВ	*АцкД	З.	ВІ.	А.	Г.	З.	Ѧ ВІІІК	Л.	Н. -
*ЗУЛГ	*АцкѢ	Н.	ГІ.	В.	Д.	ЗІ	О -	Мр:	З. Ё.
*ЗУЛД	*АцкЗ	Д.	ДІ.	Г.	Ё.	КН	А -	Ж.	Н. Д.
*ЗУЛѢ	*АцкЗ	І.	ЃІ.	Д.	З.	Д.	Ѧ -	В.	З. Г.
*ЗУЛЗ	*АцкН	АІ.	ЗІ.	З.	З.	К.	К ВІІІК	О.	З. В.
*ЗУЛЗ	*АцкД	ВІ.	ЗІ.	З.	Н.	А.	Ж -	Л.	Д. -
*ЗУЛН	*Ацл.	ГІ.	НІ.	А.	Д.	ВІ.	П -	Мц:	З. З.
*ЗУЛА	*Ацла	ДІ.	ДІ.	В.	І.	КГ.	З -	Мр:	Ё. Ё.
*ЗУМ.	*АцлВ	ЁІ.	К.	Д.	АІ.	Д.	Щ ВІІІК	Ж.	Н. Д.



Τριώδα CZ ΑΥΓΠΕ	Λιάρε ΔΕ ΚΑΡΜΕ	Εύνα Βεττήρε. Ω- Ε	Οφῆ- τελε Πάψῃ	СФῆτδα Γεώργιε. Ω- Ε	Πόστδα СФῆ: Ἀπό: Ω- Ε	Σίωα Λώρ.
ΙΑΝ: ΚΕ	ΦΕΚ Δ	Μυ S	Ἄπρ S	Μερ Γ	Γ S	Δ
ΙΑΝ: ΗΙ	ΦΕΚ Α	Ж Πάτ	Μάρ κη	Β Δ	Θ Α	Μυ:
ΦΕΚ: S	ΦΕΚ Κ	Β Δ	Ἄπρ zi	Ο ΛΜ	Κ Β	Μρ:
ΙΑΝ: ΚΚ	ΦΕΚ Ε	Α Ο Λάζ	Ἄπρ κ	Δ Δ	Δ Γ	Ж
ΦΕΚ: ΑΙ	ΦΕΚ ΚΕ	Δ Γ	Ἄπρ κβ	Λ ΛΜ	Α Δ	Β
ΦΕΚ: Γ	ΦΕΚ Zi	Μυ Ε	Ἄπρ γι	Μερ Β	Κ S	Δ -
ΙΑΝ: ΗΙ	ΦΕΚ Α	Μερ Πα	Μάρ κΔ	Ж Δ	Θ -	Λ
ΦΕΚ: Z	ΦΕΚ ΚΑ	Ж Δ	Ἄπρ ηι	Β ΛΜ	Κ Α	Μυ:
ΙΑΝ: Λ	ΦΕΚ γι	Β Ε	Ἄπρ ι	Ο Β	Γ Β	Μρ:
ΙΑΝ: ΕΙ	ΦΕΚ ΚΔ	Δ Πάψ:	Μάρ κΕ	Λ Θ	Θ Α	Β
ΦΕΚ: Γ	ΦΕΚ Zi	Λ Ε	Ἄπρ δι	Μυ Β	Κ Θ	Ο
ΙΑΝ: ΚΕ	ΦΕΚ Δ	Μυ S	Ἄπρ S	Μερ Γ	Γ S	Δ
ΙΑΝ ΑΙ	ΙΑΝ ΚΕ	Μρ ΛΜ	Μάρ κβ	Ж Ε	S -	Λ
ΙΑΝ ΛΑ	ΦΕΚ δι	Β Ε	Ἄπρ ι	Ο Β	Γ Β	Μρ:
ΙΑΝ ΚΒ	ΦΕΚ Ε	Α Ο Λάζ	Ἄπρ β	Δ Δ	Α Γ	Ж
ΦΕΚ ΑΙ	ΦΕΚ ΚΕ	Δ Γ	Ἄπρ κβ	Λ ΛΜ	Α Δ	Β
ΙΑΝ ΚZ	ΦΕΚ ι	Λ S	Ἄπρ Z	Μυ Γ	Γ Θ	Ο
ΙΑΝ δι	ΦΕΚ Β	Μυ Πα	Μάρ κΔ	Ж Δ	Θ -	Λ
ΦΕΚ Z	ΦΕΚ ΚΑ	Ж Δ	Ἄπρ ηι	Β ΛΜ	Κ Α	Μυ:
ΙΑΝ ΚΓ	ΦΕΚ S	Β S	Ἄπρ Γ	Ο Γ	Α Β	Μρ:
ΙΑΝ ΕΙ	ΙΑΝ ΚΔ	Ο Πάτ	Μάρ κS	Δ Ε	Θ Γ	Ж
ΦΕΚ Δ	ΦΕΚ ηι	Λ Ε	Ἄπρ δι	Μυ Β	Β Θ	Ο
ΙΑΝ ΚS	ΦΕΚ Δ	Μυ S	Ἄπρ S	Μερ Γ	Γ S	Δ
ΦΕΚ Η	ΦΕΚ ΚΒ	Μερ Α	Ἄπρ δι	Ж ΛΜ	Κ -	Λ
ΙΑΝ ΛΑ	ΦΕΚ δι	Ж Ε	Ἄπρ αι	Β Β	Γ Α	Μυ:
ΙΑΝ ΚΓ	ΦΕΚ S	Α Ο Λάζ	Ἄπρ β	Δ Δ	Α Γ	Ж
ΦΕΚ ΑΙ	ΦΕΚ ΚΕ	Δ Γ	Ἄπρ κβ	Λ ΛΜ	Α Δ	Β
ΙΑΝ ΚZ	ΦΕΚ ι	Λ S	Ἄπρ Z	Μυ Γ	Γ Θ	Ο
ΙΑΝ δι	ΦΕΚ Β	Μυ Πα	Μάρ λ	Μερ Δ	Α S	Δ
ΦΕΚ Η	ΦΕΚ ΚΒ	Ж Δ	Ἄπρ ηι	Β ΛΜ	Κ Α	Μυ:



Девей крѣ сѣ ѿфли зѣша лѣнѣи кѣнд сѣ наше лѣмн-
на ѿтрѣ ѿчѣстѣ пѣвлѣцѣ, цѣне крѣгѣлѣ, сѣ ѿ темелѣа,
пре кѣре лѣвѣзѣ пе мѣрѣне, чѣ крѣгѣ, сѣ ѿ темелѣа пѣсте
ѿ ѿнѣлѣ ѿ кѣре кѣвѣцѣ, шѣ мѣрѣи дѣрѣт пе рѣндѣ, пре
кѣм шѣ дѣи сѣ сѣ те погѣрѣ дѣрѣт дѣла слѣвѣе чѣлѣ
мѣрѣи кѣре лѣсемнѣзѣ нѣмелѣ лѣннлшрѣ, шѣ ѿшѣкѣ лѣснѣре
вѣи ѿфлѣ чѣлѣ чѣ кѣвѣцѣ.

Крѣгѣ лѣннѣи

ѿ темелѣа лѣннѣи

	М	ѿ	М	І	І	ѿ	ѿ	Н	Д	І	Ф	
а	сѣ	ѣ	дѣ	гѣ	вѣ	ѿ	ѿ	з	з	ѣ	д	дѣ
в	ѣ	д	г	в	ѿ	ѿ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ
г	кѣ	кѣ	кѣ	к	ѿ	дѣ	зѣ	зѣ	ѣ	ѣ	гѣ	с
д	гѣ	кѣ	ѿ	ѿ	д	н	с	с	д	д	в	ѿ
ѣ	в	ѿ	л	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	дѣ	кѣ
с	кѣ	дѣ	дѣ	зѣ	зѣ	ѣ	дѣ	гѣ	вѣ	вѣ	ѿ	д
з	ѿ	н	н	с	с	ѣ	г	г	ѿ	ѿ	л	кѣ
н	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	дѣ	нѣ	сѣ	д
ѿ	нѣ	сѣ	сѣ	дѣ	дѣ	вѣ	ѿ	ѿ	д	н	з	ѣ
і	з	ѣ	ѣ	г	г	ѿ	ѿ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ
ѿ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	дѣ	нѣ	зѣ	сѣ	ѣ	гѣ	д
вѣ	ѣ	гѣ	гѣ	ѿ	ѿ	д	н	з	с	ѣ	д	в
гѣ	д	в	ѿ	л	л	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ
дѣ	кѣ	кѣ	к	дѣ	нѣ	зѣ	сѣ	ѣ	дѣ	гѣ	вѣ	ѿ
ѣ	ѿ	ѿ	д	н	н	с	ѣ	д	г	в	ѿ	л
сѣ	л	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	дѣ	нѣ	кѣ
зѣ	дѣ	нѣ	зѣ	сѣ	ѣ	дѣ	вѣ	вѣ	ѿ	ѿ	д	з
нѣ	н	з	с	ѣ	д	г	в	ѿ	ѿ	кѣ	кѣ	кѣ
дѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	кѣ	нѣ	нѣ	сѣ	ѣ	г	



ДОМНІЙ ЧЪРІЙ МОЛДАВІЙ.

БАРІЙ АЪ ДОМНІЙ, ШІ ЛА ЧЕ АННІ АЪ ФОСТ ДОМНІ, ШІ КЖЦІ АННІ АЪ ДОМНІТ,
І КЖТЕ ЛВННІ, КЪМ АРАТЪ РЖОС АНЪМЕ. ДЕЛА ДОМНУА АРАГОШ БОГВОД ЧЕ
АЪ ДЕСКЪЛЕКАТ РЦАРА МОЛДОВЕИ.

НІЙ ДЕЛА ХС.		АННІ	ЛВННІ
АТНВ.	АРАГОШ БВД: ЧЕ АЪ БШІТ ДИН АРАТЛ.	Б.	-
АТНД.	ОАС БВД: - - -	Д.	-
АТНН.	ЛАЦКШ ФІЮА ЛВНН ОАС БВД.	Н.	-
АТХБ.	БОГДАН БВД: - - -	З.	-
АТОК.	ПЕТРЪ БВД: МЪШАТ. - - -	ЗІ.	-
АТПН.	РОМАН БВД: ФРАТЕЛЕ ЛВНН ПЕТРЪ БВД.	Г.	-
АТЧА.	СТЕФАН БВД: - - -	З.	-
АТЧН.	ПЕТРЪ БВД АЛ 2. ФІЮА ЛВНН СТЕФАН БВД:	А.	-
АТЧД.	ЮГА БВД: ФІЮА ЛВНН ПЕТРЪ БВД:	Б-	-
АУА.	АЛЕХАНДРЪ БВД: ЧЕЛ БЪН ФІЮА ЛВНН РО-		
	МАН БВД: - - -	ЛЕ.	-
АУАГ.	ІЛІАШ БВД: ФІЮА ЛВНН АЛЕХАНДРЪ БВД:		
	БЪТРЖНУА. - - -	БІ.	-
АУМЕ.	РОМАН БВД: АЛ 2. ФІЮА ЛВНН ІЛІАШ БВД:	А.	-
АУМС.	ПЕТРЪ БВД: АЛ 3. ФІЮА ЛВНН СТЕФАН БВД:	Б.	-
АУН.	СТЕФАН БВД: АЛ 2. - - -	Б.	-
АУНВ.	БОГДАН БВД: АЛ 2. ЧЕ СІННУР ДЕ СІНЕ		
	САХ НЪМІТ ДОМНІ ФІЮА ЛВНН АЛЕХАНДРЪ.	Б.	-
АУНД.	ПЕТРЪ БВД: АЛ 4. ЧЕИ ЗИЧЕ ШІ АРОН.	Б.	-
АУНС.	СТЕФАН БВД: АЛ 3. ЧЕЛ БЪН ФІЮА		
	ЛВНН БОГДАН БВД: - - -	МЗ	-
АФГ.	БОГДАН БВД АЛ 3. ФІЮА ЛВНН СТЕФАН БВД:	БІ.	Ө.
АФСІ.	СТЕФАН БВД: АЛ 4. ЧЕЛ ТЖНУР ФІЮА		
	ЛВНН БОГДАН БВД: - - -	Ө.	Ө.
АФКЗ.	ПЕТРЪ ІАЛЕСИ БВД: АЛ 5. ФІЮА ЛВНН СТЕ-		
	ФАН БВД: - - -	АІ.	-
АФЛН.	СТЕФАН БВД: АЛ 5. ЧЕИ ЗІК ЛЗКЪІТЪ.	Б.	Г.
АФМ.	АЛЕХАНДРЪ БВД: КОРНЧЕ АЛ 2.	-	З.

Днїй дела ХС.

Днї Лѣнї:

Дфм. ПётрѸ Бвд: Галеш а 2. домніе.
 Дфмв. Іліаш Бвд: аа 2. фіюл лѣнї ПётрѸ Бвд:
 Дфнд. Стѣфан Бвд: аа 6. фіюл лѣнї ПётрѸ
 Бвд: Галеш. - - -
 Дфнз. АлѣксандрѸ Бвд: аа 3. ЛзпѸшнѣнѸл.
 Дфѣв. Дипотъ Іѣковъ, шн Васіліе - -
 Дфѣд. Стѣфан Бвд: Тóмша а 7. -
 Дфѣд. АлѣксандрѸ Бвд: ЛзпѸшнѣнѸл а 2. дмніе
 Дфѣд. Богдан Бвд: аа 4. фіюл лѣнї АлѣксандрѸ.
 Дфо. Іоанн Бвд: чѣл тіран. - -
 Дфов. ПётрѸ Бвд: аа 6. шкїѸпѸл фіюл лѣнї
 Мѣрчѣ Бвд: - - -
 Дфпа. ІѣнкѸл Сас Бвд: лютеранѸл. -
 Дфпд. ПётрѸ Бвд: аа 7. чѣл Знѣ черчѣл.
 Дфпз. ПётрѸ Бвд: шкїѸпѸл а 2. домніе.
 Дфча. ІрѸн Бвд: чѣл рѣѸ домніа а 1. -
 Дфчк. ІрѸн Бвд: тіж а 2. домніе. -
 Дфчѣ. Іереміе могїла Бвд: - - -
 Дхз. ОнмїѸн могїла Бвд: - - -
 Дхд. Константїн могїла Бвд: - - -
 Дхї. Стѣфан Бвд: тóмша а 8. -
 Дхѣї. Дóмна лѣнї Іереміе Бвд: кѸ фіюл рѣѸ
 Богдан Бвд: - - -
 Дхзї. ГадѸл Бвд: чѣл маре. - - -
 Дхнї. Гавріїл могїла Бвд: - - -
 Дхдї. Гашпар Бвд: италіанѸл. - - -
 Дхка. АлѣксандрѸ Бвд: аа 4. аа лѣнї Іліаш Бвд:
 Дхкв. Стѣфан Бвд: тóмша а 2. домніе.
 Дхкв. ГадѸл Бвд: чѣл маре а 2. домніе.
 Дхкв. МирѸн Бвд: БарнѸвскїй. - - -
 Дхл. АлѣксандрѸ Бвд: аа 5. фіюл лѣнї
 ГадѸл Бвд: - - -

З. -
 З. З.
 Г. Д.
 Ё. -
 В. -
 - Г.
 Ё. -
 А. -
 З. -
 Ё. -
 Г. З.
 В. -
 Ё. -
 А. -
 В. -
 В. -
 В. -
 А. -
 Ё. -
 А. -
 Г. -
 А. -
 В. -
 А. -
 А. -
 Г. -
 А. -
 Ё.

и дела хс

и и л и и.

и хл.	Моисей Бвд.	-	и.	-
и хла.	Александр Бвд: ал л и и Іліаш Бвд:			
	и 2. домніе.	-	б.	-
и хлг.	Мирон Бвд: варновскій и 2. домніе.		и.	-
	Ші ідайтз Моисей Бвд: и 2. домніе.			
и хлд.	Басіліе Бвд: алванітѣл.	-	к.	-
и хнд.	Отѣфан Георгіе Бвд: фіюл л и и			
	дѣмитрашкѣ логофѣт.	-	д.	-
и хни.	Георгіе гика Бвд капікехѣл л и и Басіліе Бвд		б.	-
и хѣ.	Отѣфан Бвд: фіюл л и и Басіліе Бвд:		б.	-
и хѣв.	Евстрѣтіе Бвд: дѣвѣжа.	-	д.	-
и хѣз.	Дѣка Бвд: алванітѣл.	-		з.
и хѣз.	Іліаш Бвд: фіюл л и и Александр Бвд:		б.	з.
и хѣд.	Дѣка Бвд: и 2. домніе.	-	г.	-
и хог.	Отѣфан Бвд: ал іі. Петричѣйкѣл.		и.	-
и ход.	Дѣмитрашкѣл Бвд: Кантакѣзинѣ			
	царигрѣдѣнѣл.	-	б.	-
и хов.	Інтоніе Бвд: Гѣсет.	-	г.	-
и ход.	Дѣка Бвд: и 3. домніе.	-	б.	-
и хнд.	Дѣмитрашкѣл Бвд: Кантакѣзинѣ			
	и 2. домніе.	-	и.	-
и хпб.	Кѣнстантін Бвд: Кантимір.		и.	-
и хчг.	Кѣнстантін Бвд: фіюл Дѣкѣй Бвд:		г.	-
и хчз.	Інтѣніе Бвд: фіюл л и и Кантемір Бвд:		б.	-
и ѱл.	Кѣнстантін фіюл Дѣкѣй Бвд: и 2.			
	домніе.	-	г.	-
и ѱд.	Михѣй Бвд: Гѣковицѣ.	-	и.	-
и ѱб.	Інтѣніе фіюл л и и Кѣнстантін			
	Кантимір Бвд: домніа и 2.	-	г.	-
и ѱи.	Михѣй Бвд: Гѣковицѣ и 2. домніе.		б.	-
и ѱі.	Ніколае Бвд: мѣврѣкорѣйт ал л и и			
	Александр.	-	и.	-

Лїній дела ХС.

Лїній Лїній.

ЛѢЛ.	ДѸмитрашкѸа Бвд: ал лѸй КѸнѸтантїн Бвд: Кантимїр.	-	-	-	И.
ЛѢВ.	Нїкóлае Бвд: мавршкордѸт Ѹ 2. домнїе.	Д.	Д.		
ЛѢС.	МїхѸаїл Бвд: ГѸковїцѸ Ѹ 3. домнїе.	ЛІ.	-		
ЛѢЗ.	Грїгóріе Гїка Бвд.	З.	-		
ЛѢГ.	КѸнѸтантїн Бвд: ал лѸй Нїкóлае Бвд: мавршкордѸт.	Б.	З.		
ЛѢЕ.	Грїгóріе Бвд: Гїка Ѹ 2. домнїе.	З.	З.		
ЛѢМА.	КѸнѸтантїн Бвд: мавршкордѸт. Ѹ 2. домнїе.	Л.	ЛІ.		
ЛѢМГ.	ІѸѸанн Бвд: ал лѸй Нїкóлае Бвд: МавршкордѸт.	Д.	-		
ЛѢМЗ.	Грїгóріе Бвд: Гїка Ѹ 3. домнїе.	-	0.		
ЛѢМИ.	КѸнѸтантїн Бвд: МавршкордѸт Ѹ 3. домнїе.	Л.	З.		
ЛѢМД.	КѸнѸтантїн Бвд: ГѸковїцѸ ал лѸй МїхѸаїл Бвд: ГѸковїцѸ.	Г.	0.		
ЛѢНГ.	МадѸїн Бвд: Гїка.	Б.	З.		
ЛѢНЗ.	КѸнѸтантїн Бвд: ал лѸй МїхѸаїл ГѸковїцѸ Ѹ 2. домнїе.	Л.	Л.		
ЛѢНЖ.	ОскарѸт Грїгóріе Гїка Бвд: шї Ѹ 8 рóбїт тѸтѸрѸї цѸра де жóе.	Л.	0.		
ЛѢНН.	ІѸѸанн ѲеóдѸр калїмѸх Бвд.	Г.	-		
ЛѢЗЛ.	Грїгóріе Бвд: КалїмѸх.	Г.	-		
ЛѢЗД.	Грїгóріе Бвд: Гїка дїн драгомѸн.	Б.	0.		
ЛѢЗЗ.	Грїгóріе Бвд: КалїмѸх Ѹ 2. домнїе.	Б.	Д.		
ЛѢЗД.	КѸнѸтантїн Бвд: МавршкордѸт Ѹ 4. домнїе, шї рѸдѸтѸ стѸпжнїрѸ ѲцилѸр рѸсѸщїй кѸре Ѹ 8 стѸпжнїт	Б.	-		
ЛѢОД.	Грїгóріе Бвд: Гїка кѸре сѸ 8 лѸѸт рóв де ѲцилѸ рѸсѸщїй дїн домнїѸ цѸрїй МѸнтенѸщїй. шї ѸнѸѸ Ѹ 2. домнїе.	Б.	І.		

ий дела ХС.

Ань Лънь.

Аѳоз.	Кѡнстантін Бѡд: Морѡз дин драгомѡн:	А.	И.
Аѳпв.	Алѣксѡдрѡ Бѡд фіюл лѡи Кѡнстантін Бѡд: Маврѡкордѡт.	Б.	И:
Аѳпѳ.	Алѣксѡдрѡ Бѡд: фіюл лѡи Іѡанн Бѡд: Маврѡкордѡт.	Б.	-
Аѳпз.	Алѣксѡдрѡ Бѡд: Иѳилѡнт прекареле лѡз роѡит нѣмцїи.	А.	А.
	Апѡи стѡпжнїрѳ нѣмцїлѡр, хѡнѡл кѡ тѡтѡржнї шї кѡ тѡрчїи, шї Манѡле Бѡд:		Б.
Аѳпн.	Шї фдѡтѡ стѡпжнїрѳ Мѡскѡлїлѡр.	А.	И:
Аѳчв.	Алѣксѡдрѡ Бѡд: Морѡз.	-	И.
Аѳчг.	Мїхѡи Кѡнстантін Бѡд: Оѡцѡл.	Б.	А.
Аѳчѳ.	Алѣксѡдрѡ Іѡанн Калїмѡх Бѡд: фіюл лѡи Іѡанн. Оѡдѡр Бѡд: Кѡмпѡлѡнѡѳѡнѡл.	Г.	Аі.
Аѳчд.	Кѡнстантїн Алѣксѡдрѡ Иѳилѡнт Бѡд:	Б.	Г.
Аѡа.	Алѣксѡдрѡ Нїкѡлаѳ Оѡцѡл Бѡд:	-	Б.
Аѡа.	Алѣксѡдрѡ Кѡнстантїн Морѡз Бѡд:	Б.	-
Аѡѡ.	Скарлѡт Алѣксѡдрѡ Калїмѡх Бѡд:	-	-
	Шї ѡрѡшї Морѡз, шї фдѡтѡ Москѡлїи кѡрїи ѡѡ стѡпжнїт:	З.	-
Аѡкї.	Скарлѡт Калїмѡх Бѡд: ѡ 2: домнїѳ:	З.	-
Аѡдї.	Мїхѡил Оѡцѡл Бѡд:	Б.	-
Аѡка.	Аѡ ѡѡрмѡт ѡѡѡлїрѳ ѳѡтерїѡлѡр сѡпт Алѣксѡдрѡ Иѳилѡнт: Шї ѡѡ ѡкѡпѡт прїнцїпѡтѡрїлѳ ѡрмїѡ ѡѡѡмѡнѡ.	Б:	-
Аѡкѡ.	Іѡанн. Оѡндѡл Оѡѡрѡзѡ: Бѡд:	З:	-
Аѡкн.	Аѡ ѡкѡпѡт прїнцїпѡтѡрїлѳ ѡрмїѡлѳ Гѡїѳей:	З:	-
Аѡлд.	Оѡѡ рѡндѡнт Домн фнѡлѡнїѡѳ ѳѡ Мїхѡил Грїгорїѡ Оѡѡрѡзѡ Рѡѡѡдѡ.		шн

Офжршїт, шї лѡи Дѡнѡзѳѡ Олѡѡѡ.